

РІТОРІКЪ РОМІНЪ

ПЕНТРЪ

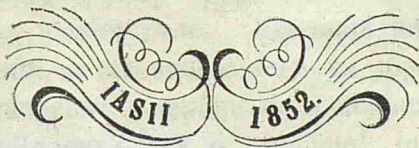
ТИПЕРІМЕ

de

D. GUSTI



Dimitrie. H. Sterea.



ТИПОГРАФІА БУЧІДМЪЛЪІ РОМАНЪ.

ЇЗБИТЬ ТИМЕРИМЕ.

Ка тине ши еѣ амѣ гхетатѣ дин ачеастъ фѣн-
лъпъ моралъ, дин каре тѣ актѣзи те адъни ѣз-
битъ тинерине. Кжндѣ е'аѣ консфинцитѣ Темплѣл
Мъзелор лп сінѣл patriei Voastre ши а теле,
еѣ лпкъ амѣ алергатѣ инвокжндѣ бинекъвѣнта-
реа череаскъ, асѣпра вѣнілор патриодї че їаѣ
deskicѣ хшїле. Шенте анї амѣ ctatѣ пе ванчі-
ле класелор наѣвналѣ ка scolariѣ ctipen-
diatѣ, дѣпъ каре салѣжндѣле, м'аѣ лпсѣм-
натѣ лнтре професорїї лор. Ачеастъ пѣтїре
pentрѣ mine пѣ фѣ о амбїѣїне дешартъ, даръ
о тжндріе наѣвналъ, възїндѣ къ лп черкѣл
лѣтвѣѣторїлор, интръ ши ромжнѣл форматѣ кїарѣ
лп сінѣл patriei сале. Scolariѣ ал лѣтвѣѣе-
торїлор неї, ши маї апої колегѣ ал лор, амѣ фѣ-
кѣїѣ лппрежпъ о карїерѣ de шеїспрезече анї.

Лп мїжлокѣл тѣѣ о тинериме! ме-амѣ пе-
трекѣїѣ копїлѣрїа; лп мїжлокѣл тѣѣ жѣнеѣа амѣ
вѣзѣї'о трежндѣмї пе дїнаїнте; лп мїжлокѣл

тъѣ ши pentru tine anu lăkrată; kăi darъ mai kă dăruia potă dedika ачаастъ *Pitorikă Romănia* de kăѣ *Cie tinerime*: Фрѣтоасъ снерандъ а patriei! Дакъ лп inocentile тале сѣдѣи веі пѣте гѣси вре о паѣинъ дѣн ачесте, каре сѣ'цѣ поатъ тѣлцетѣ дорѣнда че те кондѣче пе калеа вѣртѣцѣ, асѣнчѣ ши сѣфлетѣл теѣ ва фѣ тѣнгуѣсѣ. Тѣ веі лтвѣнда о регѣлъ, веі имѣта зпѣ есемѣл, резонѣтѣнѣл тѣѣ се ва лпѣтѣри de адевѣрѣ, кѣвѣнтѣреа ши скѣіереа та ворѣ стрѣлѣчѣ de Фрѣтѣсѣцѣ, ши еѣ плѣнѣ de бѣкѣrie воіѣ зѣче: *eată floarea patriei mele!*

Ізбѣіть tinerime! прѣметѣе даръ карѣеа ачѣаста, кѣ кѣлѣѣра вѣрѣтеі че те карактерѣзѣзъ; кѣчѣ еѣ дѣн о дѣторѣе ши ѣзбѣре морѣлъ о dedikă *Cie*. Пѣне ши тѣ тѣпеле челе кѣрате ши лпѣлѣетѣще ла кѣпѣна Мѣзелор Ромѣне, кѣчѣ трѣзмѣл лор, еѣте адевѣратѣл тѣѣ трѣзмѣѣ!

D. Găsti.

ПРЕФАЦЪ.

А vorba este ună dară ne care omъл ъл ка-
пътъ de ла рpзиторіѡл сеѡ: vorba dară se poate pri-
vi ка parte prinсипалъ а ачестеі Фіинці есчеленте
нѡсъ ѡн канѡл лѡміі, ші prin trъnsa omъл жиі
manifesteazъ simѡimintеле natреі sale. Тоѡі оа-
minіі ѡн ѡенере ворѡескѡ; кѡтъ deосѡіре ѡнсъ
аф.лѡмѡ ѡнтре ачеі че шіѡ біне vorba, ші ѡнтре а-
чеі че нѡ. Ѣпії не ѡнкѡнтъ ші не кантївеазъ, кѡндѡ
din контра чїелалці не кадѡ греѡ de а'ї азї. А-
чееа че natра п'аѡ datѡ честор din рpмъ, ѡенї-
ѡл omїнескѡ, ачeastъ скънтее Dѡmnezecaskъ, аѡ
нѡтѡѡ кѡщїга prin ѡмѡѡареа de регѡлі ші prin
stѡдіі, care лѡкpape аѡ prodѡсѡ ачееа че се нѡ-
меще Pїtorїкъ. Еа dară не ѡмѡѡъ а vorba саѡ а
скpїе, кѡм се кѡбіне.

Скоалеле Pїtorїче ла Гречї ераѡ plїне de ре-
нѡме, ші Romaniі алергаѡ ѡнtrъnsеле. Ѣенїрїле
ачестор доѡе маpї наѡїѡнї античе, ѡнтре алеле
не-аѡ лѡsatѡ ші тїнѡл Pїtorїчеі; stѡдіошіі лїтерї-
лор de астѡзі, нѡ факѡ de кѡтѡ tradѡкѡ регѡлеле,
ба кїарѡ ші esemплеле лор. Methodpїле ѡнtrевѡ-
їнѡate de Pїtorїї modernї ѡн кѡрѡїле лор, скънтѡ
фелїрпїте ѡн формъ, кѡндѡ фондѡл este totѡ аче-
ла. Pїtorїка ачeasta este алкѡтѡїтъ din тpeї пѡрѡї:
а) Partea ѡнтїе кѡпрїнде *Teoria Pїtorїїї*, адїкѡ
регѡлеле че прївескѡ нentрѡ de а форма о кѡ-
ѡнтаре саѡ скpїере алесѡ. б) Partea а доѡа

VI

кърпінде *Практика Риторіи* саđ феліхрителе пърці ла каре се аплика елоквенца, акаѣ љн норвіре кѣѣ ші љн скріере. в) *Partea atreia* кърпінде *Композиціониле* ла каре маі кѣ deosebire се потѣ аплика сколаріи. Діп пърціле ачесте чеа љнтѣе ecte tratatѣ маі пре ларгѣ, ші дінтрѣнса маі кѣ deosebire Елоквѣнса, љн каре се кърпіндѣ фігѣрїле de idei, фігѣрїле de кѣвїнте ші прїп ѣрмаге Стїлѣ. Рерѣлеле de бѣнѣ самѣ кѣ сѣнтѣ ачеле а ле тѣѣрор Риторїі. лор веки ші поѣс: есемплеле љн сѣ апликаѣ ла еле, сѣнтѣ ачеле а ле ораторїлор класїчї, Гречї, Романї, Французї, ш. л. т. кѣм ші ачеле а ле скріиторїлор Ромѣнї пої ші веки. — Аѣ тревѣтѣ сѣ пѣнѣ љнтѣї не чеї streinї ші класїчї, ші апої не аї nostri, суре а аѣе моделѣрїле наїнте, ші totѣ odatѣ а vide кѣѣ de aproape саđ de departe не афлѣмѣ de еле. Прїп љншїрареа фелїхрителор есемпле а ле скріиторїлор Ромѣнї, амѣ сокотїѣ de а фаче знѣ мїкѣ тавлопѣ, љн каре љвїторїї de лїтературѣ сѣ поатѣ vide ѣенїл лїмбїї de аѣнчї шї ачел de аѣтѣзї; шї овїл критїкѣлѣї кѣ љнлеснїре сѣ афле љн ел елементеле лї тревѣтоаре. Дакѣ љнсѣ не ічї шї коле, се вѣдѣ кѣтеѣа аналїсѣрї че амѣ фѣкѣтѣ, ачесте аѣ ѣрматѣ нѣмаї љн прївїнѣа зкрїерїлор, кѣчї персоанеле D-лор аѣторї вреднїче de тоатѣ стїма, ле респектезѣ шї еѣ љн totѣл.

Планѣл ачестеї Риторїчї нѣ este нїчї de кѣм de а форма тїнерї, акѣрора вїетаре сѣ фїе арена парламентарѣ; ea љнѣаѣ нѣмаї рерѣлеле, шї ѣїнтеѣе de а да гѣстѣ лїмбѣаїѣлѣї, аша, ка елоквенца кѣпѣtatѣ прїп еле, сѣ о поатѣ аплика љн орї че кѣвѣнтаре пѣѣлїкѣ саđ прїѣѣтѣ, шї љн

орі че феліѣ de скріеїе; кѣчї елоквенца дѣпре кѣм се ва віде, їмвръдошазъ шї ворва шї скріеїеа; шї апої фрѣмѣсеца їн орї каре дїн ачесте дохе пѣрцї се афлѣ, este плѣкѣлъ.

Трїзмфѣл елоквенцеї este фoарте mare. Ea їн гѣра хнїї opatorѣ нѣ este нѣмаї хнї sonѣ дешертѣ. Дїmostенѣ кѣндѣ вроеще а рескѣла пе Атененї асѣпра лѣї Фїлїнѣ, нѣ е маї мѣлтѣ opatorѣ, дарѣ хнї ъенералѣ їнфлѣкѣратѣ, хнї реѣе пѣрїпїте ая попорѣлїї сеѣ, хнї профетѣ ая soартеї нацїѣнеї сае, хнї ъенїѣ скѣтїторїѣ натрїеї сае; ел їн пѣтереа кѣвѣнтѣлїї ле ѣмпле їнимїле de теpeoapea склѣвіеї, шї фаче ка dede парте сѣ се аѣдѣ вѣетѣл ланѣхрїлор пе каре їранѣл Маchїdонїеї ле аѣѣче.—Ѣїчеро е маї мѣлтѣ de кѣтѣ хнї Рoманѣ, шї маї пре сѣсѣ de кѣтѣ хнї omѣ, кѣндѣ апѣрѣ дрентѣрїле Romeї шї а ле четѣѣенїлор еї.—Іерїмїа плѣнѣе склѣвіа вавїлонїкѣ, шї кѣвїнтеле ачестѣї профетѣ дївїнѣ, їнкѣ пѣнѣ асѣзї, те ѣмплѣ de хнї simpїмѣнтѣ дѣрепосѣ. Eatѣ че poate pїtorїа! eatѣ че este елоквенца!



ВЕРИТОРТИ РОМЪНИ

АНТРЕБЪИЦАЦИ АН АЧЕАСТЪ РИТОРИКЪ.

Александрескѣ Гр.
Александри В.
Аристия К.
Асаки Г.
Болеакѣ Ч.
Болдинеанѣ Д.
Beniaminѣ К. Митр.
Въктрескѣ
Гавра
Doniчи А.
Елиаде I.
Istrati N.
Kantemirѣ Antioxѣ.
Когълничеанѣ М.
Kostinѣ N. Лог.
Mironѣ Kostinѣ Лог.
Моръшанѣ Ан.
Негрѣнци К.
Некълча I, Вор.
Сѣлескѣ Г.
Sionѣ Г.
Ђреки Г. Вор.



РІТОРИКА РОМЪНЪ.



ПАРТЕА ДЪНТЪЙЕ.

TEORIA RITORICII.

КАПЪЛ. I.

Definițiunea. Ritorika este o adunare de
peșale privitoare spre a vorbi saș scrie къ е-
локвенцъ; earъ dșпъ o definițiune mai комънъ:
Ritorika este arta de a zice saș de a квежта bine.

Органъ къвжнтълѣ се întребуинцазъ de omъ
пъ нѣмаі în импъртѣшirea ideilor sale челор sim-
пле къ алціі, pentрѣ care ne-арѣ фі de аѣнсѣ
peșалеle gramatikale, darъ de мѣле opі șantѣ
казрї, кѣндѣ ne лѣнтѣмѣ къ ideile алтора врѣндѣ
de аї фаче ка съ примѣаскъ ne але noastre, шї
atșнчі, афаръ de peșалеle ачесте, авемѣ treбуинцъ
de алтеле mai întинсе, шї mai нѣтернїче ne care нї
ле desвѣлеще ritorika, шї ачесте ne даș елоквенца.
Аша се întѣмплъ în адънърїле политїче, аша на-
їнтеа трїбунарїлор кѣндѣ се анъръ дрентѣл, аша
їн sfintele бїсерїчі, кѣндѣ воачеа este кіематъ de
a detșna кѣвжнтѣл лѣї Dșmnezeș de ne амвопъ.

Оригина. Totă aceea ce omul aș pedesă în artă mai întâi i s'aș artat prin instinct, așa și elokvența aș fostă mai înainte de ritorică, къчи днуъ че лимба vorbitoare aș аргусă нгнъ аколо, ка сь поатъ postî mai мѣте ideі ма знѣ локѣ legate, de знѣ samъ къ s'aș афлатѣ барваці mai iskъsиді капе се dipirziaskъ organъ.1 граѣ.лѣ, ші аша s'aș гъsitѣ espresіonі viі, плъккѣте ші armonioase. Волтерѣ зиче къ: о pasivne пѣternикъ ші знѣ пѣриколѣ грабникѣ, дешчантъ інтр'о клинъ imaginaцинеа; асфелѣ знѣл дінтре канітаніи челор інтѣ Калифѣ, възіндѣ къ мѣсѣлманіи фѣргѣ, стрігъ: „Unde фѣциці воі? neamicіи пѣ sântѣ інтр'аколо.“ Pasi, знѣ канітанѣ мѣсѣлманѣ кіар дін тиннѣ.л лѣ Мохаметѣ, възіндѣ пе арабі інспѣймѣнтаці, ші стрігъндѣ къ генералѣ лор Deparѣ este ѣchisѣ, лі зиче: „Че въ пасѣ къ Deparѣ este mortѣ? Dѣmnezeѣ е віѣ ші въ привѣще, пѣшиці înainte.“ Totѣ astѣелѣ ші Мохаметѣ ал II ла 1476 ін вѣтъліа de ла Рѣсѣoenі къ Stefan Bodѣ, възіндѣ къ іапічеріи de фріка молдовенілор се кѣ.касепѣ ла нѣмѣнтѣ, жѣ скоалѣ ші'і тѣм.ле de кѣраціѣ стрігъндѣле: „Мішѣиі кѣм аѣ пікатѣ de дѣгракѣ. аша трѣзе сѣ се лѣnte чінева? „ Дѣнѣ кѣм зиче Волтерѣ, патѣра дѣ elokvenца, ea інсѣ о дѣ нѣмай ін казѣрі марі, прекѣм амѣ възѣтѣ. Ан ѣрма барвацілор капе дін instinctѣ аѣ fostѣ *Elokvenци*, аѣ venitѣ ачеі капе prin studіи аѣ аргусă а фі, ші ачѣциі се нѣмескѣ *Oratori*; дѣнѣ дѣншіи віндѣ ачеі капе аѣ адѣнатѣ ші регѣлатѣ metodѣріле челе фелѣхрите, prin аѣсторіѣл кѣрора сѣ поатѣ аргѣне ла elokvenцѣ, ші ачѣциі се нѣмескѣ *Pitori*, еарѣ арта креатѣ de дѣншіи s'aș нѣmitѣ *Pitorикѣ*.

Ritorika se deosebește de elokvență, прекъм се deosebește teoria de praktikъ. Елоквенца, *talenta înduplecătoare*, este зндъ даръ ал *natărei*. Ritorika, арта де а *kondăche talenta*, este зндъ *фрктă* ал *studiei*: она *înseamnă metoda* ши *cheelă* ал *ărмеазъ*: она аратъ *mizloachele*, ши *cheelă* ал *înțelegințeазъ*; кз зндъ *kăvântă* ritorika *îmbръдошазъ* *înțelegimea* ши *elokvența realitatea*.

Ампърциеа. Sfera ritoriceі este foarte *întinsă* ши *nemăруinită*, дъпъ *kăмă* este ши *mădăimea săciетелор* despre *care* poate сз *trътеze*.

Ritorii чеі *din* тѳи ши *mai* кз *samă* *Aristotele* *враждă* а о *sistăma* аă *îмбръдо* *în* *trei* *пърди*, *адикъ* *în* *ценă*: *Demonstrativă*, *Deliberativă* ши *Жидециарă*.

Ценă demonstrativă *îмбръдошазъ* *kăvintele*: *паницирече* сăă *де* *лаздъ*, *ачеле* *де* *ертаре*, *ачеле* *academice*, *complimentele*, *пъпъ* ши *îнвективеле* (*окъриле*), *în fine*, *toate* *săciетеле* *ачеле* *în* *care* *нз* *înтръ* *desbateři* ши *жидекъди*. *Oratoră* *în* *ценă* *ачеста* *аре* *де* *скопă* а *лъда* *virtătea* *кз* *колоареле* *челе* *маі* *стрълăчигоаре*, ши а *de-фăima* *пătimиле*, *desкриндăле* *кз* *челе* *маі* *îннегрите* *тръсътри*. *Лăзде* *требзе* *сз* *ле* *скоатъ* *din* *îмпреуъръриле* *ачеле*, *че* *потă* *опора* *persoana* *despre* *care* *se* *ворбеște*, *прекъм* *пащереа* *са* *стрълăчитъ* *s'ăă* *не'нsemnată*, *edăkăciэnea*, *моравъриле*, *viăца*, *spiritală*, *градиле* ши *virtăциле* *săle*. *Asemine* *defăimиле* *сз* *ле* *трагъ* *еартăши* *din* *îмпреуъръри*, *че* *потă* *мъри* *маі* *măлă* *nata* *defăimată*. *Ан* *ценă* *demonstrativă* *înтръ* *тоатъ* *вогъциеа* ши *мърециеа* *artei* *oratorice*; *аколе* *се* *desфъшърă* *espresăниле* *челе* *новиле* ши *помноаше*, *îнотръсътриле*

челе съмеце, perioadele челе нѣмерноасе, ши фигуриле челе стрѣлчите; în finitѣ, totѣа poate сѣ се арѣте алесѣ, мѣсѣратѣ, împodobitѣ de флорѣ ши де гирланде. Чичеро în ачеастѣ привинѣтъ зиче къ ораторѣа департе де а'ши аскѣнде арта, poate сѣ пѣрѣдезе къ еа десѣѣшѣрѣндо în тоатѣ номна са, ел însѣ маї адоѣе: „ Ораторѣа сѣ факѣ зилѣ ши лѣминѣ în таблоанеле сале; еѣ însѣ де асемине претиндѣ ка сѣ вѣре ѣмѣре ши аѣндѣѣрѣ, нентрѣ ка колоареле челе вѣи сѣ аїѣ о маї mare нѣтере.“ Modelѣрѣ де фелѣа demonstrativѣ се аѣлѣ, în челе треї диалогѣрѣ але лѣи Платонѣ аѣнпра лѣи Sokrate; în паниѣрикѣа лѣи Sokratѣ де кътрѣ Ksenoфонтѣ; în дискѣрсѣа лѣи Isokratѣ аѣнпра Ateneї; în а лѣи Лѣччанѣ аѣнпра лѣи Demonstenѣ; în лѣѣдеде лѣи Помпеїѣ де кътрѣ Чичеро: în а лѣ лѣи Чезарѣ (нентрѣ Марѣелѣс) totѣ де дѣнсѣа: în а лѣи Траїанѣ де Плинѣ; în а лѣи Лѣдовикѣ ал XV де Волтерѣ, în Bossuetѣ, Flechierѣ, Maskaronѣ, Masiionѣ ши алѣи.

Ценѣа делѣберативѣ, трѣтеазѣ маї къ деосѣрѣре дѣснѣре интерѣсѣрѣле комѣне але ѣнеї ѣерѣ, кѣндѣ четѣденѣи сеї инѣрѣниѣи în трѣнѣ политикѣ, аѣдѣ ворѣвѣндѣлѣсе деснѣре паче, ресѣелѣ, комѣрѣѣ, финанѣѣ ши леѣѣрѣи индемнѣндѣи а фаче саѣ а нѣ фаче: инскѣрѣѣ ораторѣа кѣѣѣ ла totѣ аѣеа че еѣтѣ фолоситорѣѣ саѣ вѣѣѣмѣторѣи декомѣнѣ ѣнѣи statѣ ши'л инпѣртѣшѣнѣте. Ценѣа делѣберативѣ ера în чеа маї mare практикѣ ши оноаре ла Аѣена ши Рома, аѣѣѣи însѣ се vede лѣкрѣндѣ în Парламентеле ши Камереле statѣрѣлор конституѣионале: сѣфера ачѣстѣи ѣенѣ еѣте къ мѣлѣ маї mare декѣѣѣ але чѣлоралалѣе доѣе че привѣскѣ нѣмаї ла о синѣрѣ

persoană particulară săă пѣв.ікѣ, кѣчї ачеста катъ ла о societate întреагѣ. Ан џенѣл дѣліберативѣ ораторѣл тревѣе ка сѣ ворбїаскѣ simplѣ, кѣ toate ачесте п.ініѣ де вprednicie, шї сѣ întре-вѣицѣзъ маї мѣлѣ ideї сѣпѣтоасе, де кѣтѣ es-pressivni инфлорите; ачесте преченте се кѣприндѣ ін кѣвintеле лѣї Чїчероне: Tota autem oratio simplex et gravis. Modelѣрї де фелѣл ачеста се афлѣ ін Філініачеле лѣї Demostenѣ; ін Кателінарїле лѣї Чїчеро (ін амбеле ачесте дїскѣрѣсѣрї се гѣсескѣ пѣрѣї де інвектїве че се репортъ ла џенѣл demonstrativѣ); ін дїскѣрѣсѣрїле лѣї Чезарѣ шї Катонѣ де Салѣстїе; ін дїскѣрѣсѣрїле ораторїче а ле исторїчїлор гречї шї латїні, прекѣм ін Еродотѣ не Sandanis лѣї Kresss; ін Тѣчїдїдѣ не Перїклес, Алчїбїадѣ шї Nївїа; ін Ksenofontѣ не Чїрсс мѣрїндѣ; ін Квїнт-Кѣрѣїе не Харїдетѣ лѣї Dарїе; не Суїтѣ лѣї Алесандрѣ; ін Тачїтѣ не Цертанїксс.

џенѣл жѣсдециарѣ, трѣтеазъ дѣспре інтересѣрїле партикѣларе але четѣѣѣнілор, інкѣлпжндѣ саѣ анѣржндѣ дрентѣл кѣїва, ел este маї кѣ samѣ інсѣшїтѣ трївѣнпалѣрїлор жѣдекѣторѣшї. Ан џенѣл жѣсдециарѣ чеа інтѣїе даторїнѣзъ а орѣторѣлѣї este де а дѣсвѣлї знѣ резонѣмжнтѣ пѣтернїкѣ; стїлѣл а'л їмбѣрѣка ін колореле сѣѣїетелор че ле трѣтеазъ шї а фї кѣратѣ, simplѣ шї пречїсѣ. Modelѣрї де фелѣл ачеста се афлѣ ін дїскѣрѣсѣл лѣї Demostenѣ пентрѣ Коронѣ; ін Чїчеро пентрѣ Секстїе шї а.ѣїї.

Де шї ачесте треї џенѣрї трѣтеазъ дѣспре матерїї дѣосебїте шї еле їнсїне се дѣосебескѣ, totѣшї адесе орї ле гѣсїмѣ аместекате ла знѣ локѣ. Лѣсдѣле оамїнілор вїртѣшї нѣ сжнтѣ де кѣїѣ нїѣе їndemnѣрї кѣтрѣ вїртѣте, шї аша џенѣл demon-

strativă este amestecat în ачол deliberativă. Se vorbeste despre адепероа виші генералă ши Чичеро лъдждндă пре Помпейă, траге асхпраі toate vorbirile, аиче deliberativă este în ачел demonstrativă. Чичеро довидеше къ Архияс требше псшă în пштеръа четъдъилор romanі, pentрe че? pentрe къ аре шндă пеніă че ва фаче оноаре имперіеі аиче-і ждедиаръа къ ачел demonstrativă. Чичеро апъръ дречъа виедѣ лшă Милонă, довидеше інainteа ждектърилор іноченца ши крражъа сеă, а-рѣждъале totodată ши Фолосъа че ва пште дожднді де ла джнсъа patria; аиче се гъсескъă інтръните ждедиаръа, demonstrativă ши deliberativă.

Pitopika în ачешă кінă импърцитъ este foarte пърцинитъ, къчи еа ксрпінде mai мзлатă интерес-риле пвбличе але оаминилорă, кждндă еа требше сѣ се апліче пѣпъ ши ла челе mai миші ши mai партикларе а ле лор; ши чинева поате сѣ кввітезе bine пѣ пмаі пе ашконтъ, пе трибналъ, інтр'шндă трибуналă саă în вре о Akademie, даръ ши інтр'шндă съциетă историкă, інтр'о descoperăşне философиятъ, інтр'о скрпизоаре, ва пѣпъ ши інтр'о conversaşіне. Аша даръ Pitopika este apta de а зиче bine пѣ пмаі în пвбликă, че apta de а имвѣца, де а десфѣта, де а індрелека ши а имвинѣе, în опі че импреуърпрі, în опі че локă ши în опі че съциетă.

А зиче сѣ а кввжнта bine інсеамнтъ а се есприма аша фелă, ка сѣ ашконтъ ла скопъа че ши пропне інченждндă де а ворбі. Кждндă чинева vorbеше саă скрпие, требше а pressesăне къ'і indemnăтă де чева, адикъ къ ел вра а имвѣца, а десфѣта, а інкредінца, ши інтр'шндă кввжнтă а лъкра оаре кшм асхпра seminilor сеі; ши пмаі ачела зиче

ші скріе біне, заѣ, пѣмаї ачела este еловеніѣ, каре борвеще ші скріе аша фелѣ, ка toate ideile ші espresivniile sale сѣ fie într'unѣ raportѣ deplinѣ кѣ scopѣл че'ші аѣ pronѣсѣ.

Pentru de a zice біне сѣнтѣ trei лѣкрѣрї де лѣатѣ aminte: 1-ѣ de a кѣпрїндѣ к'о окїре penede totѣ ачעה че се атинѣе де сѣѣїетѣ шї ачeasta нї дѣ *Invențiunea*; ал 2-ле де а орѣндѣї кѣ методѣ deosebitele пѣрѣї але сѣѣїетѣлѣї каре нї дѣ *Dispozițiunea*; ал 3-ле де а афла кѣвїnte prin каре сѣ се espriime шї ѣнфрѣмѣсещѣзѣ сѣѣїетѣл кѣѣetatѣ шї ѣнорѣндѣїтѣ, каре нї дѣ *Elocuțiunea*, шї ѣн fine tonѣл шї ѣestѣрїлѣ кѣ каре сѣѣїетѣл (ѣїїндѣ vorbitѣ) treбѣе а се ѣнѣѣртѣшї шї нї дѣ *Acțiunea*.



КАПЪЛ II.

INVENȚIUNEA.

Invenȥiunea. Mai nainte de a vorbi ori a scrie, cineva trebuie sѣ cunoaștѣ bine sѣuicetѣla despre care are sѣ se trѣteze, adicѣ sѣ i se cerceteze кѣ deamѣnѣntѣla toate пѣрѣиле шѣ sѣ i se cunoaștѣ toate isvoarele че poate avea; ачеастѣ лѣкраре а minѣеї а лѣкѣтѣеще *Invenȥiunea*.

Чѣчеро каре in seamnѣ atѣtѣ de bine регѣлеле артеї вв каре ел ввсѣшї аѣ есчелатѣ, зиче кѣ pentрѣ invenȥiune șаntѣ треї лѣкрѣрї неапѣрѣте, адикѣ: ѣенїл, лѣареа аmintе шѣ методѣл. *ѣенїл* este пѣтереа ачеа а гѣчїреї, саѣ факѣлатеа ачеа пѣтралѣ de а пѣтрѣnde ввтр'о клїпѣ totѣл ввнї sѣuicetѣ шѣ de аї ввsemna уѣрѣиле same челе маї алесе. *ѣенїл* чел маї порокосѣ пѣ trebuie ка сѣ пегрїжїаскѣ лѣкрѣл, лѣареа аmintе жл апѣрѣ de лѣа ѣезїре шѣ методѣл de рѣтѣчїре. Бїѣфонѣ вв дїскрѣл сеѣ Akademїкѣ есплїкѣ фоарте ввне воеа ачестеї ввтѣ лѣкрѣрї а вворбїторѣлвї саѣ skrїitorѣлвї.“ Mai nainte de а кѣхта рѣндѣл прїп каре are сѣ'шї ввфѣѣошѣзе ідеїле same, trebuie сѣ'шї факѣ ввнѣ планѣ маї ѣенералѣ шѣ маї фїксѣ, ввкаре сѣ ввтре пѣмаї пѣнтѣрїле шѣ ідеїле челе маї de кѣнїtenїе: вв ачестѣ кїнѣ ввsemnѣндѣле локѣл вв планѣ чел дїп тѣїѣ, ввнѣ sѣuicetѣ ва фї чїркѣтскрїсѣ шѣ i се ва кѣпоаще ввtїndepeа, toate ідеїле ѣенерале шѣ пѣрїкѣларе се вворѣ арѣта ла локѣрїле лор челе адеѣѣrate; ідеїле челе сечї се вворѣ deosebї de челе ввавѣдїте, шѣ маї denainte се ва

simți care va fi produsă la începutul acestor lucrări ale spiritului.

Asareaminte este facultatea de a apleca la ună știință toate puterile spiritului nostru.

Metoda este arta ce ni învață cum să ni apucăm de lucru și să cunoștem ună știință în deplină, nevățându-ne nici una din puterile sale cele de cunoaștere. Despre această lucrare Fenelon zice: „*Elocvența are de a zăgăzui, de a împiedica și de a dovedi; toate ideile cele strălucite care ne răsună la noi una din aceste trei lucrări, ne sânt de călă și încă al spiritului.*“ Așa dar trei lucrări deosebite sânt între de a cunoaște ună știință: cea întâi este de a descrie fantele și această lucrare se raportează la imaginație, adică de a deșta pasivitate ce se adresează la inimă, și al treilea de a dovedi ce se raportează la judecată; *fantele, pasivitate și rezonanță* sânt puterile Invenției.



СЕКЦИОНА I.

de fante.

Cea întâi lucră al desvătării este de a căta totă aceea ce'i mai reală într'ună știință, adică însușiitate ce'l alcătuiesc și fantele cele de cunoaștere săl lucrare ce i se raportează. Această lucrare se face prin: *definiție, enunțare, prăzilor, circumstanțe, antecedente, consecvente, cauze, efecte, asemănare, contrarii esențiale*.

Definiție este determinarea cea exactă

a обьектлэи дѣ каре аре а се ворби: адикъ ес-
п.ликареа интр'юнѣ кинѣ скъртѣ ши пречисѣ а инсѣши-
рилор сале челор пропріи.

Definițiunea este de doze фелітри: *Философичкѣ*
ши Ораторичкѣ.

D. *Философичкѣ* este ачѣеа че дѣ нѣмаі о idee
генералъ, алысрѣндѣистъ ши алта спеціалъ d. e.
Опѣл este зунѣ анімалѣ раціоналѣ. — анімалѣ —
idee генералъ. — Раціоналѣ — idee спеціалъ.

D. *Ораторичкѣ* дѣ о лѣмѣрипе есп.ликѣтоаре патрѣй
срѣітлэи че се трѣеазъ, инсѣ интр'юнѣ кинѣ ін-
сѣфлѣуітѣ ши п.лінѣ де интересѣ нентрѣ суірітѣ.

Еатъ ши о definițiune oratoricѣ а омѣлѣи, пе
каре пе-о дѣ Боссетѣ prin аѣисторіѣл алегоріѣл.

„ О Дѣмнезеелѣ! че este омѣл? este ел о минѣне?
este о адѣнѣтсрѣ monstrоасъ де лѣкрѣри че нѣ се потѣ
зні? este о енірмѣ не'нѣлѣасъ? саѣ маі вине дак'ашѣ
нѣте зиче аша, нѣ este де кѣтѣ о рѣмѣшицѣ дін лѣнѣши
ел? о змѣрѣ дін ачѣа че аѣ фостѣ ла лѣнѣенѣтѣл сеѣ?
знѣ едифічѣ (zidipe) рѣінатѣ, каре лѣн сѣрпѣтѣріле сале
пѣстрѣазъ лѣнкѣ оаре че дін фрѣмѣсеѣа ши нѣрїмеа фор-
меї сале челеї дін тѣ? Ел аѣ пікатѣ лѣн рѣіне prin лѣн-
сашї vroingа са чѣа стрікатѣ; вѣрѣл с'аѣ лѣсатѣ асѣпра
мѣрилор, ши мѣрїи асѣпра фѣндamente.лор: сѣ се скор-
моліаскѣ лѣнѣ рѣініле, ши се ва афла лѣн рѣмѣшицѣ-
ріле ачѣстї едифічѣ пѣстрѣнатѣ, ши зрме.ле фѣндamen-
телор, ши ideeа планѣлѣи чѣлѣи дін тѣї, ши венпѣл архі-
тектсрїи. Семнѣл лѣи Дѣмнезеѣ се пѣстрѣазъ лѣн ел аша де
таре, лѣнкѣтѣ нѣ се poate perde, еарѣ тотѣл ла знѣ локѣ
прівітѣ е аша де слаѣѣ, лѣнкѣтѣ нѣ'л poate лѣкпнѣї .“

Еатъ кѣи Фенелонѣ дефїнеѣе пе oratorѣ:

„Омѣ вреднїкѣ де а фї аскѣлатѣѣ, este ачѣла че нѣ се sep-
viazъ де кѣвѣнтѣѣ, декѣтѣ нентрѣ idee, ши де idee декѣтѣ
нентрѣ адеѣрѣѣ ши вїртѣте.“

МарелѠ АрповѠ дефинеше пе *крещиѠ* прип
ѡпѠ ширѠ де негациѠ:

„А фѠ крещиѠ нѠ este нѠмаѠ де а нѠ сакрифика идо-
лор, нѠ este ниѠ де ком де а нѠ сакрифика пасиснлор
ка ла ниѠе дѡмнезеѠ минѠиновѠ аѠ inimiei noastre; а фѠ
крещиѠ нѠ este нѠмаѠ а се лепѠда де вѡнѠриле пѠмѡн-
тѡмѠ дарѠ, де а се десѡрѡка де лѡкомиле сале; а фѠ
крещиѠ, нѠ este нѠмаѠ де а аве хнѠ vestmѡntѠ sepimantѠ
шѠ modestѠ, дарѠ де а фѠ дѡмѡрѡкатѠ дѡ Исус ХристосѠ;
а фѠ крещиѠ, нѠ este нѠмаѠ де а ѡбѠ пе amicii sei, дарѠ
де а ѡбѠ шѠ а ѡмнле де binefaceri пе чеѠ маѠ недрепѡ
шѠ маѠ крѡзи пе amicii аѠ sei.“

Енѡмерациѡнеа пѡрѡилор este ѡмпиреа
саѠ ѡмѡрѡциеа ѡнѠ сѡѡietѠ ѡп пѡрѡиле лѡѠ алѡ-
тѡitare: ea се фаче маѠ кѠ самѠ кѡндѠ сѡѡietѡ
че се трѡтеазѠ este компликатѠ шѠ нѠ simplѠ, ѡн-
кѡтѠ пентрѠ де а'л кѡноаѡе треѡе де а'Ѡ нѡмера
toate пѡрѡиле, пелѡжндѠ нимикѠ дѡн аѡеа че'Ѡ este
проприѠ.

БѡѡонѠ врѡндѠ а да о idee despre Аравѡеа
ПетроасѠ, енѡмерѠ кѠ скѡмпѡlate toate пѡрѡиче-
леле че карактеризазѠ ѡара аѡеастѠ:

„СѠ се дѡкѡнѡасѡ о ѡарѠ фѡрѠ де вердеаѡ шѠ фѡрѠ
де апѠ, хнѠ soure арѡѡторѡѠ, ѡнѠ черѡѠ тоѠ деаѡна сеѡѠ,
кѡмпи арѡноаѡе, ниѡѡи дѡкѠ маѠ степнѠ, азѡпра кѡрора
оѡѡѡ се дѡтѡнде шѠ привѡреа се рѡѡѡеѡе, фѡрѠ де а се
пѡстеа оѡри пе хнѠ лѡркѠ виѠ; ѡнѠ пѡмѡнтѠ мортѠ, шѠ, зѡ-
кѡндѠ аша, десноѡтѠ де вѡнтѡри, каре нѠ дѡнѡѡоѡазѠ де-
кѡѡ осеминте, болоѡанѠ дѡмпрѡѡиеѡѠ, стѡнѡѠ дѡнѡѡоаре саѠ
пестѡрпате, ѡнѠ демертѠ де тоѠ голѠ, ѡнде кѡлѡторѡѡѡ
ниѠѠ одѡѡѠ п'аѠ репозатѠ ла ѡмѡрѠ, ѡнде нимикѠ пѡ'л дѡ-
соѡеѡе, шѠ нимикѠ пѡ'Ѡ адѡѡе аминте де пѡѡѡра чеа ѡѡе.“

АрпѡгонѠ десесператѠ де пердереа ѡанилор сеѠ,
с'анѡѡѠ де тоатѠ лѡмеа шѠ енѡмерѠ пе тоѡѠ аѡеѠ
че'л тоѠѠ аѡѡѡа ка сѡ'шѠ ресѡѡне:

„ДѠ, кѡрѡндѠ, комисарѠ, епистаѡѠ, ѡандарпѠ, пѡдекѡторѠ,

мънчі, спонзъраторі, калъ; амъ съ спонзърѣ тоатъ лъмеа! ши дакъ нѣми воіѣ гъси ваніі, тъ спонзърѣ ши не mine!“

Боало descrie върстеле оmineщї, зѣгръbindѣ prin enumeraciunea пърцилор însușiriле fie въ-
ria din еле:

„Фіе каре върстъ аре плъчереа, фе.ліѣ ши моравърі.ле sale. Fantasia чеа фервълоаре а *тжнърмѣ* примеще къ зшкрингъ дпкрїреа челор реле; ел este вкнтосѣ дп квинтеле sale, рече ла сфъцирі, ши nestatopnikѣ ка кнѣ невкнѣ дп desmerдърїле sale. Върста чеа коантъ а *бър-бацией* араъ кнѣ аерѣ де маї квинте, омкя фреквентеазъ societъци.ле варвациі чеї дпцъ.ленци, се дндеасъ ла тоате, се vede маї къ лкаре амнте дп квинтеле ши фартеле sale, се дпгрїжъще ксн се дп:тмине атакрї.ле фър-тѣнці, ши дп ачесте дефагъ де маї нainte казъ ла челе виitoare. *Бѣтржнеца* днтъртатъ де мклате сѣпърърї адкнъ къ неконтенїре ши пѣstreазъ челе адкнате фъръ съ врее, нѣ pentрѣ sine даръ pentрѣ а.цїї. Sне тоате скопърї.ле лѣ омкя се мїшкъ дпчетѣ ши лїнїтїѣ де върста вътрѣ-нецилор, дефамъ пре челе дефцъ, ши ладъ пре челе трекѣте; пенкїнчосѣ а се дндкнчї маї мѣлѣ де плъчерїле де каре тїнерїі авззазъ, властѣнъ къ еї ачеле че върста і ле маї пѣstreазъ.“

Панепїристѣ лѣ Стефан чел Маре Домнѣ Молдовеї, їн partea din тѣїѣ а кѣвкнтѣлѣ сеѣ vorbindѣ despre бірѣнцї.ле лѣ челе стрелъчїте, нї дѣ зрмътоареа фрѣмоасъ enumeraciunea:

„Каре Воеводѣ маї тѣ.те ресвеле аѣ австѣ? каре Домнѣ маї марї бірѣнцї аѣ фѣкѣтѣ, ши ачесте дп deosebїте тїмѣрї ши локкрї къ deosebїте неамѣрї? ка фелцера де ла ресърїтѣ ла апсѣ аѣ стрѣ.лкїнїтѣ, мартѣрї сѣнтѣ: Lemїї каре къ сѣнцеле лор пѣмжнтѣл нострѣ аѣ крѣмїтѣ! мартѣрї сѣнтѣ Ънѣрїї каре пре satеле ши четъци.ле лор де фокѣ notonїте ле—аѣ възстѣ! мартѣрї сѣнтѣ Tartarїї каре къ іхїїнеа фѣ-цел лор де фера лѣ н'аѣ скѣпатѣ! мартѣрї сѣнтѣ Тѣрчїї, каре дп фѣга лор нѣ пѣтѣрѣ а.ф.їа мѣнтсїре! мартѣрї сѣнтѣ Măntenїї каре де кѣлърїмеа noastrѣ с'аѣ sdrovїтѣ! мартѣрї

sunt toate neamurile de prin prejură, care ascuțită
saviea lui aș черкаți! martori sunt iar aceste neamuri,
nu mai puțin birșingilor, cât și bșntății lor lui!

Apoi în partea a treia vorbind despre bșntă-
ții ale lui ni dă eapșă o enșmarăție.

„Пре кăщи зикъ нъ аџта! Къте фечоаре сераче де пъ-
ринци, мжуржете! Къте фамили, хрџните! Din синџа lui ка
dintr'аnă isvoră nesфжршитъ милеле къркандъ, пре чеї че
aveaș trebșingъ џи аџпа! Aceste џнșъ asemжжандъсе
къ ачеле че аș фъкăтъ pentru D.zeș, sântă foapte miçă și
peră din okii nostri. Че локъ аș лъsată din пъмжнтџа а-
честџа, џnde сџ нъ fie pidikată алтарă џи D.zeș? Пре кăтă
пъмжнтџа ачестџа де issжжизиле sale sânt, пре атџла де
serviçiile че се кăнтъ џи bisepiçile че аș zidită pessnă!
Și де кăте opi не вражжаш аș џмпилатă, де атџте opi
spre мжлџмпре, кăсе лăи D.zeș аș zidită. Patrșzevi де
лакшри sfinite џнџлџ, де џnde ne'нçetată џн toate zi-
леле, бжпа mireazmă а рџилор къръ D.zeș pentru пъ-
мжнтџа ачестџа се pidikă.“

Çirkșmștançe sântă toate partikșlaritș-
çile че insocșkș вре о фантă și еле се прiveskă
ка џтеле din челе маї џнавџите isvoare але о-
ratorџлăи. Prin çirkșmștançe се черçetează пер-
soana че аș sevършитă вре о фантă, локșа џnde
s'аș çрmată, timnșа кърндă s'аș џнтмпилатă, ор-
gansșа че аș џntrebșingiată, џndemnșа че 'л аș мо-
libată și скопșа че аș автă.

Çичеро џн ал treile кателнарăщ prin çirkșm-
ștançe personale și а органилор, доведече пре
конжраçи а фї кълмаш:

„Жждекърилор! Джпъ че се възъръ sigșрile ачеле
dovezi але нелеçиçии конжраçилор, тавеле зикă, stea-
гъриле, мџна și toate semçеле џнармџреї; apoi мџртџ-
prisirea фие-кърџа, не лџнџ ачесте мжлџ маї sigșре до-
вел се арџъръ mina фещи џнфрїкошате, колорџа skim-
вџçiosă, okii рџџитори, тџчереа амџитă, аша ераă де сн џ-

pieđi, ama k̄ztađ dn p̄m̄k̄n̄t̄đ, ama se žitađ ne f̄zrišđ žn̄sl̄ la al̄sl̄, dn̄k̄k̄l̄đ n̄s̄ era t̄p̄z̄k̄n̄t̄ a se žs̄deka de a.điđi, k̄č̄i dn̄š̄i se v̄deat̄ p̄e sine.“

Die-kare fant̄ k̄n̄p̄inde sađ toate, sađ n̄s̄mađ žn̄ele din č̄irk̄m̄st̄an̄điđ; ele se p̄vesk̄đ de a l̄m̄ina adev̄z̄p̄sl̄ sađ a fače fant̄a p̄t̄in̄čoas̄z̄. Pe l̄n̄ḡz̄ ačeste este de 'nsemnat̄, k̄z̄ žn̄ie din č̄irk̄m̄st̄an̄điđ sint̄đ: *agravante* sađ m̄z̄p̄itoare š̄i a.itele *atensante* sađ mik̄z̄z̄p̄toare p̄rič̄ineđ žn̄eđ fant̄e.

Фенелон̄ în Телемак̄ ni đz̄ žn̄đ esempl̄z̄ de č̄irk̄m̄st̄an̄điđ m̄z̄p̄itoare, k̄n̄đđ fače p̄e Филоктет̄đ de istoriseđe p̄z̄z̄s̄ipea sa în ins̄sla Lemnos de k̄z̄p̄z̄ Гречи:

„ Гречи pornind̄ dn̄i l̄z̄сарz̄ oare-k̄re provizii, ele dn̄sz̄ ž̄inz̄z̄ p̄z̄đine ž̄ile. Eđ n̄p̄r̄indoa n̄ž̄ fok̄sl̄ k̄z̄ p̄e t̄p̄e. Ačeast̄ vieađz̄, ne k̄l̄đ este ea de 'n̄f̄rik̄oat̄z̄, 'mi ađđ fi p̄z̄x̄t̄đ đz̄l̄če, deap̄te de oam̄niđ n̄erek̄n̄p̄osk̄z̄tor̄i š̄i am̄z̄itor̄i đak̄z̄ đz̄p̄reča n̄s̄ m' ađđ fi tonit̄đ š̄i đak̄z̄ n̄s̄'mi ašđ fi ad̄ks̄đ am̄inte ne'p̄č̄tat̄ de p̄e t̄p̄ista mea dn̄t̄z̄m̄l̄are. Че! ž̄ičeam̄đ eđ, a skoate p̄e žn̄đ om̄đ din patria sa, ka p̄e žn̄đ sin̄z̄z̄ž̄ om̄đ kare s̄z̄ noat̄z̄ p̄z̄sz̄k̄na ne Гречи, š̄i apođ ał p̄z̄z̄ci dn̄ ačasta ins̄sl̄z̄ deap̄z̄t̄z̄, ne k̄n̄đđ eł dormia: K̄č̄i ne k̄n̄đđ eđ dormiam̄đ se 'n̄l̄k̄m̄l̄z̄ k̄z̄ Гречи pornip̄z̄. Ž̄đdek̄z̄ kare ađ fost̄đ ned̄z̄meripea mea š̄i k̄z̄te l̄k̄rim̄i am̄ž̄ v̄z̄psat̄ de ž̄č̄n̄t̄k̄nd̄z̄m̄z̄ š̄i v̄z̄z̄ind̄đ k̄z̄ toate vasele desn̄ikađ ž̄ndele m̄z̄p̄iđ dn̄ de p̄z̄t̄are de mine. Ва! k̄z̄k̄nd̄đ dn̄ toate p̄z̄z̄đile ačesteđ ins̄sl̄e se l̄v̄al̄iče š̄i dn̄f̄rik̄oat̄e, eđ n̄s̄ a-fl̄am̄đ de k̄l̄đ đz̄p̄e.

„ Dn̄t̄z̄z̄ adev̄z̄z̄ n̄s̄ este nič̄i port̄đ, nič̄i komerč̄đ nič̄i ospita litate, nič̄i om̄đ kare se sosias̄k̄z̄ de v̄z̄n̄z̄ voe. Aiče n̄s̄ se v̄đđđ de k̄l̄đ n̄eporociḡiđ, p̄e kare f̄z̄p̄z̄n̄ile iađ a p̄z̄k̄at̄đ š̄i nič̄i s̄z̄ poate sn̄era la vre o societate, de k̄l̄đ la ačea f̄orinat̄z̄ din vas-f̄z̄p̄z̄p̄er̄i; p̄z̄p̄z̄ š̄i ačei če vineađ dn̄ a-čes̄iž̄ lok̄đ, n̄s̄ dn̄d̄z̄s̄neat̄ s̄z̄ m̄z̄ iee, t̄m̄z̄nd̄z̄z̄ š̄i de x̄p̄ia Z̄in̄lor š̄i de a Гречilor. De 'zeče aniđ s̄z̄f̄eream̄đ p̄z̄š̄ineat̄, đz̄p̄reča š̄i foamea; eđ n̄st̄ream̄đ o ran̄z̄ če m̄z̄

сфъшиа; ши днсѡи speranza era stănsă дн inima mea.

Mitpidats prin чіркѡмстанціі мікшърътоаре, жиі inușdineazъ рѡșinea învinșerii de кѡтръ Помнеіѡ.

„Ез сжнѡѡ дмвinsѡ; Помнеіѡ se фолоси de o noante кареа ласа пѡдінѡ локѡ кѡражѡтѡ; soldașii mei mai голѡ; дн жмѡрѡ пѡтрѡши de снаімѡ; ширѡр.іе din toate пѡр.діе кѡпринсе ши реѡ пѡзите; неорѡндѡа.е.а pretăndене споріндѡ сромотѡ; ноі дншине дн контра ноастрѡ днѡр.пѡндѡ армеле, стрігѡтеле пре каре стѡнчеле ле фѡча маі днспѡмѡнтѡлоаре; днфине тоатъ леоареа жнеі вѡты дн.тѡнекате: че пѡтеа кѡражѡ дн ачестѡ аместеѡѡ оморитѡ іѡ? Жнїі кадѡ морѡ, фѡга мѡнтѡе пре фѡ.ла.лѡ; ши еѡ пѡ сжнѡѡ далоріѡ de вѡцагѡ mea дн ачеста тоатъ снаімѡ, de кѡтѡ вѡетѡ.лѡ de оморѡрѡ, че ласѡ дѡлѡ mine.“

Antecedente ши Konsekvente сѡнтѡ тоате лѡкрѡр.іе каре аѡ жрѡматѡ înainte ши дѡпѡ фѡнта ачеа принчіпалѡ: еле сервескѡ нентрѡ de a o фѡче маі лѡмѡр.ітѡ. d. e. „Тѡ Милонѡ те-аї черѡтѡ кѡ Кла.ѡдіе: тѡ 'лаі amenінѡтѡ.—еатѡ antecedente.—Ел е морѡ; тѡ те фѡчі не вѡзѡтѡ: тѡ те ѡр.іисеѡї de amicii sei.“ —еатѡ konsekvente —.

„Ахрѡра este antecedentѡ рѡсѡр.іпїі соарелѡї ши зїѡа konsekventѡ.“

Stefan чел Mare, domnѡ Молдовїі, ла 1504 în капітала Молдовїі Сѡчеава, адѡптѡндѡ клерѡ, nobілімеа ши фрѡнташїі арматеї, prin жпѡ кѡвѡнтѡ сѡѡтѡеще пре тоѡї, de a інкїна дѡра маі вїне сѡѡѡ Тѡрѡї, de кѡтѡ а o аѡтра кѡ фѡрѡл. Дн ачестѡ кѡвѡнтѡ se десвѡлескѡ маі мѡ.те antecedente. Ел се адресазѡ маі інтѡї кѡтрѡ фїѡл сеѡ Bordanѡ ши кѡтрѡ кѡпїтенїі.

„O фїѡл меѡ Bordanѡ! ши вої тоѡї аї mei prietini mi компатріѡї de атѡтеатрїѡмфѡрї, videdimѡ astѡzi апроане de a днѡр.пѡна натѡрїі трїѡтѡл еї. Тоатѡ пѡр.іпеа трекѡтеї mele вїеѡї, este асемине жнеї пѡлѡчїрї, че се перде

җн җнтхнерікх.1 поццї, знѣ мѣрїторїѣ нѣ се маї поате
 җнтхрна не зрмеле салє, карє де асемєне знѣ вер-
 ме де пѣнҗнѣ, времєлнїкѣ аѣ петректѣ кѣрареа ві-
 ецїї, кѣндѣ моартеа віне спре амї лѣа дрепѣхрїле салє.
 Җнсѣ нѣ есте ачєста кѣвҗнтхл җнспїмѣнтѣрїї мєлє, кѣчї
 шїѣ кѣ мїнхтхл нѣскѣрїї аѣ фостѣ чел җнтѣѣ пасѣ че амїѣ
 фѣкхѣлѣ кѣлрѣ морїнҗнѣлѣ: чєєа че мѣ тѣлѣзрѣ, есте трїста
 җнгрїжіре де а віде җн цѣрх.1 нострѣ пре Солїман че а-
 менїнцѣ соарта ачєстєї цєрї, карє.лє нєнтрѣ де а о сѣпхнє
 ва знєлї тоатє нѣстєрєа са; е.1 прїн армє аѣ кхпрїнсѣ чєа
 маї маре парте а Җнгарїєї, прєкѣм шї Крҗнхл, че нѣ
 кѣпошєа маї нанте нїчї знѣ домнїторїѣ стрєїнѣ, җнтр-
 дѣкѣндѣ лєцєа моҗамєтанѣ җн ачєаста царѣ: Бєсєрасїа
 аѣ фостѣ театрх.1 вїрїнҗє.лор шї Ромѣнїї, карє де шї сїнтѣ
 дѣшманїї нострїї, тотѣшї җнсѣ крєцїнїї ка шї ної, с'аѣ
 сѣпхсѣ счїнтрхлї сєѣ; к'знѣ кѣвҗнтѣ чєа маї алєасѣ парте
 а Асїєї шї а Езропєї, аскхлѣ де лєцїлє салє. — Anti-
 chidєnte. — Немх.цѣмїндѣсє кѣ тронх.1 җнпѣрацїлор Романї,
 ел н'шї мѣрѣїнєцє дорїнда де а маї кѣцїга цѣрї, кѣ-
 прїнзїндѣ җн нїма са домнїа а тотѣ пѣнҗнтхл. Дѣпѣ че
 аѣ сѣпхсѣ атѣтєа провінцїї шї аѣ дєпѣртатѣ тоатє җнпє-
 дєкѣрїлє, оарє крєдєцї кѣ ва крхца не Молдова афлѣ-
 тоарє җнантєа порцїї салє шї җнкхнцкратѣ кѣ провінцїї
 де сѣхѣ домнїєа са, маї алєс де темхѣлѣ естє, ка нѣ де
 'ндатѣ че ва сѣпхнє тоатѣ Җнгарїа, сѣ нѣ кадѣ аскрпа
 патрїєї нострє кѣ тоатє нѣтєрїлє салє. Ла вєчїнїї нострїї
 нѣ полѣ кѣхлє, фѣрѣ а лѣкрѣма; де ла Полонї, ка де ла
 нїцє нєстїторнїчї шї фѣрѣ де нѣтєрє, нѣ се поате ацєнта
 ка сѣ стєа җн контрє Тѣрцїлор, Җнгрїї де сїнє с'аѣ а-
 рхнкатѣ җн фєрє, Цєрмїнїа естє атѣтѣ де җнвѣ.лїтѣ кѣ
 грїжілє дїн нѣхнтрѣ, җнкхлѣ нѣ'ї рѣмѣнє нїчї воїнцѣ, нїчї
 нѣтєрє де а сє'мѣртѣшї де чєлє че сє'нтѣмнлѣ не дїн а-
 фарѣ де хотарєлє салє. — Antichєdєnte — Аша дарѣ кѣмпѣ-
 нїндѣ трїста старє а цѣрїлор дїн прєцїдѣрхл нострѣ, парє-
 мїсє кѣ нѣ рѣмѣнє алѣ мїжлєкѣ маї җнцєлєнтѣ, де кѣт
 җнтрє рєлєлє че не аменїнцѣ, сѣ алєцєїнѣ чєєа че се
 вѣ пѣрєа маї де сѣфєрїтѣ. Җнцѣлєнтхл корѣвїєрїѣ нѣ җн-
 тїндє нїчї одатѣ вѣнтрєлєлє салє җн контрє вѣнтхрїлор
 шї а фѣртхнєлор; ної не нѣтємѣ җнкрєдє җн нѣтєрїлє
 нострє, ацїхторѣрїлє стрєїнє сѣнтѣ дєнарте шї нєсїрѣе

сартъ примѣждіеа маї апроане шї неапъратъ. Дрентѣ а-
 чеа се кѣвине а адеце маї вине сѣ'мьльнзїмѣ аспрїмоа
 соартї, де кѣѣ прїн вреамѣтѣл армелор сѣ трезїмѣ ло-
 хл. Сѣзнереа ноастръ ва фї асемене хнеї ане ревѣр-
 сале ла време асѣпра ачестї Флакѣре, че о вїдецї а-
 проане де а їзѣкнї. Афаръ де ачеста еѣ нѣ вѣдѣ адѣ
 скѣпаре сѣре а днїмїна дѣрмареа ноастръ, нентрѣ каре
 дн ачесте де не хрмѣ мїнсте а ле вїегїї меле, вѣ сѣѣ-
 тѣскѣ кѣ тоатѣ дѣаростеа хнї пѣрїнте шї фпате, ка сѣ вѣ
 сїрѣгїї а днїке токмелїе кѣ Suliman: дн кѣѣ, де вегїї
 нѣте добѣндї де ла дѣнсѣл нѣстрареа лецїлор ноастре
 вїсепїчегїї шї полїтїчегїї, ачеста ва фї о паче кѣвїнчоастъ,
 макар де арѣ фї шї сѣѣѣ тїлѣк де сѣзепїтате. Кѣчї маї
 де фолосѣ ва фї нентрѣ вої де а черка дн дѣререа, де
 кѣѣ савїеа лї. Еартъ дакѣ дїн контрѣ вї с'арѣ пропѣне
 аде кондїгїї, нѣ прѣдѣтїгїї нїчї де кѣмѣ, кѣчї маї вине е
 а мѣрї кѣ арма дн шѣнѣ апѣрѣндѣ лецеа шї лїбертатеа
 патрїеї воастре, де кѣѣ не амбе аде лѣса дн прадѣ непо-
 рочїрїлор верете, шї а фї дефѣїмагїї прївїторї дѣрїнѣрїї
 патрїеї. Шї сѣ нѣ вѣ дндоїгїї кѣѣ де пѣгїнѣ, кѣ
 D-зекл пѣрїгїїлор нострї, сїнѣрѣл їзворѣ ал мїнѣнїлор,
 нѣ се ва днѣдїлека одїнїорѣ шї нѣ се ва днѣдїра де ла-
 крїмїле днїкїнѣторїлор сеї, шї рѣвѣрѣндѣ кѣ днѣелїнѣ-
 гаре харѣл сеѣ neste вої, вѣ ва трѣмїле воѣ одїнїорѣ
 мѣнѣере, вїндїкѣндѣ рѣнѣле шї слатопнїчїндѣ не татдеа-
 хна вїїтореа воастръ соартѣ.

Ісократѣ ворѣеде кѣтрѣ Atenenї десуре паче,
 арѣтѣндѣ бѣнѣрїле еї дїн консеквенте :

„ Еартъ де воїмѣ фаче паче шї де не воїмѣ арѣта кѣ не
 пѣрѣтѣмѣ дн ачестѣ кїпѣ преккїн се ворѣ чере де кондї-
 гїїнїле амбелор трактате, атѣнче воїмѣ локкї полїтїа ноастръ
 дн то тѣ дорїта сїнѣранѣ, мѣнтїндѣне де рѣсѣле, де
 перїкѣле, шї де тѣлѣзѣрїї, дн каре днпрѣцѣзѣрїїле де
 фадѣ не-аѣ днѣкѣрѣатѣ; воїмѣ пѣшї дїн зї дн зї дн дн-
 вѣнѣтѣгїїрї шї авѣгїї скѣпѣндѣ де контрївѣгїїснї, де днар-
 мѣрї шї де анѣрїїле че се черѣ дн лїнѣл рѣсѣлѣлїлї,
 шї фѣрѣ стїнѣрїре, не деопарте кѣлївїндѣ пѣмѣнтѣл,
 сартъ не де алта днотѣндѣ мѣрїле дн фолосѣл комѣрѣлїї
 шї кѣ тоатѣ пачеа днделетїнїчїндѣне дн їндѣстїе шї снѣ.

Асторъл пъпъ аиче не-аѣ арълатѣ феноменъл ші вакъа че 'л аѣ пъскъѣ, маі деуарте інсѣ не дескрие ефектеле.

„ Дакъ атмосфера ачеаста нѣ се афла; дакъ разелѣ соарелъі не вінеаѣ дн линіи дренте: івіреа ші періреа соарелъі арѣ фі не тотѣ минътел; лъміна ача маре а зилеі арѣ зрѣта понціі челеі адънчі, ші днтхнерікъріле челе гроасе де одатъ с'арѣ аръта дхпъ зіоа ача маі фрѣмоасъ. Ресфрѣндереа есте даръ фолоситоаре пѣмѣнтълъі, нѣ нѣмаі къ еа не фаче а не вѣкъра кътева минсте маі тимпъріѣ де днфъдошареа соарелъі, даръ пентрѣ къ фѣкѣндъсе крѣпѣскъріле, еа прѣлхнѣеще цинереа лъмініі. Натра аѣ статорнічѣтѣ тренте пентрѣ де а не прегъті пѣтчеріле ноастре ші а не мікшъра скърбіле: ноі відемѣ івіндъсе зіоа ка о спѣрангъ дебіл (слабъ) ші о пердемѣ дн зрѣтѣ фъръ ка съ гъндінаѣ; аша се перде ші лъміна ка пстеріле, ка съпѣтатеа, ка пѣтчеріле, ка днсъші віага ноастрѣ, фъръ ка съ сімгѣмѣ!“

Monteskiѣ врѣндѣ а не да о ідеѣ деспре інтѣрпѣреа ае аѣ фѣкѣѣтѣ вѣрвінціле лѣі Александрѣ асъра лъміі векі, інчѣне а черчета каззеле кърора се паре а се'нсъші ачесте вѣрвінці; ле'ншірѣ вѣржндѣ, апоі аратѣ ші ефектеле челе маі де къмітеніе.

„ Александрѣ нѣ порні де къѣ дхпъ ае асігърасъ Македоніа де кътрѣ попареле варваре ае ераѣ днвечінате, ші дхпъ ае мѣнтхісе днкълкареа Греціеі; ел нѣ се серві де ачѣаста днмїларе, де къѣ пентрѣ днплініреа днтрепріндепїі сале; фѣкѣ пѣпхтінчїоасъ залссіа Лачедемонїлор, атѣкъ провинціле марїтїме; фѣкѣ ка арміа са де пе вѣскаѣ съ пѣшѣскъ пе лънгъ цѣрѣкъріле мѣрїї, пентрѣ ка съ нѣ фїе десурѣїтѣ де флотъ; кѣ дїсціплїна се серві мїнхлатѣ дн контра арміїлор чѣлор нѣмероасе; авѣ тотдеасна челе трѣвзїтоаре пентрѣ віѣгъсіре; ші дакъ е адеврѣпѣлѣ къ вѣрвінга і'аѣ датѣ тоате, апоі нічі нѣ се поате нега, къ ел нѣ с'аѣ сіпъсітѣ дн тоате кїпкъріле пентрѣ де а о доѣжнді.

„Тречереа Гранікк.лі Фькк по Аlesandpъ domnъ колонілор гречеші. Бътліа de Isxs іаѣ datъ Тірѣл ші Еіптіѣл; вътліа de ла Арвела іаѣ datъ totъ пымжнтѣл; дѣпъ вътліа de ла Isxs, е.л лъѣъ пре Даріе съ Фъгъ ші нѣ се окъпъ de кътѣ de а statopmчіі ші а перѣла бірѣнціле сале: дѣпъ вътліа дѣсъ de ла Арвела, ж.л зрпъреѣше аша de апроане, дѣккѣтѣ нѣ'лѣса нічі зпѣ рефѣкціѣ дѣ імперіа са. Даріе нѣ іптръ дѣ провинціле ші політіле сале, de кътѣ de а суні дін еле: маршѣрле лѣі Аlesandpъ сжнтѣ аша de ренезі, дѣккѣтѣ маі дегравъ крезі къ імперіа зніверсалъ este преѣла ачестеі кърсе, de кътѣ бірѣнціа.“

Дѣ ачестѣ кпѣ аѣ фьккѣтѣ бірѣнціле сале (ка-ѣзъ), се відемѣ кѣм ле пѣстрѣазъ.

„Е.л се'мпротівіа ачелора че воіаѣ ка не Гречі съ'і трътезе ка не domnі ші не Пепсі ка не склаві; е.л нѣ кѣѣѣта de кътѣ de а зні амбеле наѣізні ші а іптерѣ кѣ totѣл deосебіреа de попорѣ дѣвінѣторіѣ ші de ачел дѣвінсѣ. Е.л дѣпъ бірѣнці пѣрѣсі тоате прежѣдеѣле, каре 'і аѣ фостѣ сервітѣ de а о кѣпѣта; дѣвѣрѣдошъ датіле Пепсілор, пентрѣ ка съ нѣ'і пѣіѣ дѣ недѣмеріе пре дѣнші, фькѣндѣ'і de а дѣпѣкѣтѣ пре челе а ле Гречілор. Ачеста аѣ доведіто прпн респекѣла че аѣ арѣлатѣ кѣтръ соѣіеа ші мама лѣі Даріе. Чіне este кѣчеріторіѣл ачеста че се пѣлѣѣе de тоате попоареле сѣкѣсе de дѣнсѣл? Чіне este рпнлторѣл ачеста, ла акѣрѣіа моарте фаміліа рѣстѣрнатъ de не тронѣ варѣѣ лѣкрімі? Ачеста este Аlesandpъ, деспре акѣрѣіа ріаѣѣ ізторічії нѣ не аратъ дѣкѣ зпѣ асемене есемпѣ.“

Еатъ зпѣ есемпѣлѣ акѣрѣеа сѣѣіѣтѣ este лѣатѣ дін deосебітеле ефѣкте че продѣче Поѣзіа асѣпра сѣфлѣтелор поаспѣ.

„Че пасізні ші че сіпѣіміnte нѣ деѣѣантъ поѣзіа? Чіне нѣ се сімте атпнсѣ дѣ адѣккѣл інімі, ші арѣѣ de фокѣл мѣрпѣл, кѣндѣ Ппндарѣ жші асппнде фькѣліа? Чіне нѣ este пѣтрѣнсѣ de кѣѣ кѣражѣ ероікѣ ші de кѣѣ сѣфлѣтѣ дѣтрѣ адеѣѣрѣ романѣ, кѣндѣ vede лѣкрѣндѣ ероіі лѣі Лѣкаіпѣ ші Корпелѣ? Чіне нѣ варѣѣ лѣкрімі кѣ Елеѣіа асѣпра непорочіділор? Чіне нѣ вѣ зрѣсі пе чеі рѣі, чіне нѣ

se va teme de derideri, чине нѣ ва фѣ неамикѣ лѣкрѣригор челор дешендате възиндѣ не сченѣ: Тартѣфѣи, Арпагонѣи, Жѣрденѣи шѣ атѣте алте ориѣиналитѣци, зѣгрѣвите де кѣтрѣ чеѣ лнтѣлѣ поеѣи комѣчи? Чине нѣ се симте атинсѣ де знѣ симѣиминтѣ реснектѣосѣ пентѣрѣ Дѣмнезеѣре, кѣнтѣндѣ сфинтеле кѣлтѣрѣ а ле марелѣѣ Рѣсо? Еѣ нѣ алерѣ ниѣи де-кѣтѣ есемплѣриле, еѣ ле адѣкѣ лнтѣинте дѣнѣ лнтѣмпларе, чи аша дѣнѣ кѣтѣ се лнтѣфѣдошазѣ спиритѣлѣ меѣ. Дакѣ лнтѣ м'ашѣ дѣда мишкѣригор Аталѣѣ а лѣѣ Сѣна, шѣ а Меронеѣ; дакѣ ашѣ лѣа лнтѣ привѣре рѣстатеа чеа сѣвлѣнтѣ а Сатанѣѣ дѣнѣ Мѣлтонѣ, дакѣ ашѣ ѣртѣрѣ мѣнѣа чеа анпрѣнѣсѣ а лѣѣ Ахѣлѣ; дакѣ м'ашѣ деѣинде лнтѣ ѣадѣрѣ кѣ Енеа дакѣ ашѣ лнтѣсѣѣи не Гѣдефѣроа нѣинтеа Ерѣсалимѣлѣѣ; дакѣ ашѣ глѣтѣи кѣ анѣмалеле лѣѣ Фѣдрѣ шѣ ЛаФонтенѣ; дакѣ ашѣ ѣмфла чѣмпѣоѣл лѣѣ Теокрѣтѣ; дакѣ ашѣ алинѣе лира лѣѣ Анакрѣонѣ, де че фелѣ де симѣиминте нѣ воѣѣ фѣи лнтѣсѣфлѣѣѣлѣ некѣнтѣнѣтѣ? Еѣ мѣ лнтѣдентѣ кѣтрѣ воѣ сѣфлѣте порѣчѣте, не кѣре чѣрѣлѣ в'аѣ дѣрѣѣлѣ кѣ о симѣичѣне алеасѣ, кѣ знѣ гѣсѣлѣ делѣкѣлѣ, шѣ кѣ о жѣдекатѣ лнтѣцѣлеантѣ, не кѣре аѣи кѣлѣивѣл'ѣо прин стѣдѣе! Де кѣте орѣ рѣнѣѣи де плѣчѣрѣле порѣѣѣи, нѣ в'аѣи кѣреѣлѣ кѣ веѣѣ некѣтарѣ лѣа маса зѣнѣлор! Де кѣте орѣ еа аѣ варѣатѣ знѣ валсанѣлѣ чѣрескѣ асѣнѣра сѣфѣрѣнѣѣлор шѣ сѣкрѣлор воастѣре! Плѣчѣреа кѣрѣеа лнтѣ сѣнѣрѣле воастѣре; ѣкоане мѣлѣлѣ маѣ десѣѣѣѣлорѣе стрѣлѣчѣа лнтѣ спѣрѣтеле воастѣре, шѣ воѣ ераѣи мѣнѣгѣѣѣи“.

Асеминѣеа саѣ комѣараѣѣѣнеа ста-
торѣичѣѣе знѣ рапѣртѣ де кѣвѣнѣцѣ ѣнтѣре доѣе
лѣкрѣрѣ саѣ фанте; еа серѣѣѣе де а фаче знѣ
фелѣлѣ де аргѣментѣ саѣ конѣлѣзѣѣне.

Комѣараѣѣѣнеа тѣреѣе деосѣѣѣѣ де фѣгѣра тотѣ
астѣфелѣлѣ нѣмѣтѣ; еа се поате фаче ѣнѣ тѣрѣи кѣнѣрѣ:
аѣ доѣѣдѣндѣ де лѣ лѣкрѣрѣ маѣ мѣчѣи лѣ маѣ марѣ,
аѣ де лѣ маѣ марѣ лѣ маѣ мѣчѣи, аѣ ѣнтѣре чѣле де
асѣнѣне.

Бѣрдѣло ѣнѣ кѣвѣнтѣлѣ десѣре проѣѣѣѣѣнѣ арѣ-

tre четъчени нъ с'аѣ крезатѣ ниѣ де кѣм пѣнгрѣдѣ,
даръ маї вѣрлосѣ опораци, къ аѣ вѣрсалѣ сѣнцеле: Sa-
tѣрнинѣлор, Грахѣлор, Флачѣлор шѣ а маї мѣлтор алтора
маї пресѣсѣ де кѣтѣ дѣншѣ, нѣмаї пентрѣ къ аѣ фостѣ
ворѣдѣ, сѣ а таче оарѣ каре дрѣтѣрѣ прерогативе але лор;
кѣ кѣтѣ маї пѣдѣнѣ мѣ воѣѣ teme еѣ де инѣстрѣеа зрѣма-
шѣлор, пентрѣ къ фѣкѣ де перѣрѣ зѣгѣторѣ.1 атѣтор четъ-
чени?“

Прѣн компарациѣнеа чѣлор де асемѣне се поате
фоарте фрѣмосѣ рекомѣнда исурѣвиле вирѣдѣдѣ:

„ Стрѣтѣшѣ кѣ каре не лѣдѣмѣ, н'аѣ къпататѣ глорѣеа
шѣ ферѣчѣрѣеа лор, де кѣтѣ прѣн кѣлѣтивѣреа шѣинѣлор, прѣн
пракѣкарѣеа вирѣдѣдѣ, прѣн фѣнтѣзѣреа кѣ инѣма кѣратѣ дѣн
вѣнхѣрѣле пѣвлѣче; деѣ прѣн асемѣне мѣжлѣоаче се не сѣр-
гѣмѣ шѣ пої а креѣде ферѣчѣреа патрѣеї поастре, шѣ а
лѣса зрѣмашѣлор нострѣ ачѣаста глорѣе.“

„*Ан картеа дѣнцѣлѣнѣиснеї*, в. 5 в. 8 nestatorнѣчѣа
лѣкѣрѣлор оминѣшѣ este довидѣтѣ шѣ есурѣматѣ
прѣн о мѣлѣдѣме де асемѣнимѣ, кѣндѣ некѣрѣдѣнчѣошѣї
зѣкѣ:

„ Че не-аѣ фолосѣтѣ похѣ трѣфѣа? шѣ авѣдѣа кѣ фалѣ
че не-аѣ адѣсѣ похѣ? Тоате лѣкѣрѣле ачѣсте аѣ трѣ-
кѣтѣ ка о зѣмѣрѣ, ка зѣнѣ кѣрѣерѣ че се грѣвѣеде, ка
зѣнѣ вазѣ че таѣе зѣнделе шѣ але кѣрѣзѣа зрѣме маї мѣлѣтѣ
нѣ се гѣсѣскѣ, ка о пасѣре че деснѣкѣ аерѣ.1 фѣрѣ ка сѣ
се поатѣ дѣнсемна не зѣнде аѣ свѣратѣ, ка о сѣдѣатѣ свѣр-
лѣтѣ спѣре цѣлѣ, фѣрѣ ка сѣ і се рекѣноаскѣ дрѣмѣ.1.“

Контрарѣиле сѣнтѣ деосѣвѣрѣле че се афлѣ
ѣнтрѣ дохе лѣкѣрѣрѣ саѣ фанте; прѣн еле адѣсе орѣ
арѣтѣжѣндѣ чева дѣчѣ кѣм нѣ este, фачѣмѣ сѣ се
ѣнѣлѣоагѣ кѣм арѣ трѣвѣшѣ сѣ фѣе. Контрарѣиле
факѣ о мѣре исурѣвѣ ѣн кѣвѣжѣтѣре, кѣчѣ еле се
асамѣнѣтѣ кѣ зѣмѣрѣле дѣнтрѣзѣнѣ таблѣонѣ.

Чѣчѣро прѣн мѣжлѣоѣл контрарѣилор араѣтѣ ачѣеа
че каракѣтерѣзѣзѣтѣ не зѣнѣ консѣлатѣ:

„Nă se scrie, nă fămîle, nă lăctorii, nă manta pre-
tekstă, nă podoba din afară caracterizază ne konsolată:
dară lăkparea, lăncălechi. ca, fressireă, amoria lă-
iriei, ш. ч. л.“

**Флешіерѣ іn Фнералл Mariei-Ana-Kristina-
Viktoria de Bavaria, dofină de Франца зиче:**

„Даць ашѣ veni аиче de а лăнѣе moartea nepre-
vzată а хнеі prinčipesъ лăмеді, еѣ n'apă ave а face
ала, de кăтѣ а въ арѣта лăinea кѣ toate дешъртѣчиניה
ші nestatornicііе sale; ne ачeastъ mădime de fără che
se лăфѣгошазъ okіlor nostri ші se перѣѣ; ne ачeastъ
револуціне а kondіціоніlor ші а авдїіlor каре се лăченѣ
ші се сѣршѣскѣ, каре се ridікъ ші рекадѣ; ne ачeastъ
molinsіe de стрікѣіснї кăндѣ sekrete кăндѣ възате, ка-
ре се penoekѣ; ne ачeastъ зрпаре skіmbъchoastъ лăтѣ-
пѣріе noastre prin слѣбноціеа natărei, eară лă sa-
флеле noastre prin nestatornicіа допнцііlor noastre;
лă fine ne ачeastъ neorăndжаалъ зніверсалъ ші некон-
tenітъ а лăкрзіlor ominenці, каре кѣ toatъ natăralitatea
ші neorăndжаала че се наре okіlor nostri, totămi este
лăкрлă мăнеі че.леі prensternicе а лă Dămnezeѣ, ші рăн-
джаала providenței sale. Мăдѣмітъ лănsъ Domnălă, еѣ
vinѣ de алѣда о prinčipesъ кѣ мăтѣ маі mare prin ре-
ліцінеа са de кăтѣ prin пацере, ші de а въ арѣта лă
локъ de слѣбѣчнї а ле natărei, лăкрзі statornіе а ле
лăдърѣrei; вірѣдї евангеліе пракіате ші кѣ шпирѣл ші
кѣ аdevърлă; тăне пріміте кѣ simjіmntăлă хнеі евлавї
пăдѣіоаре; рѣгѣчнї кѣrate ші некărmate; о бое сѣпѣсъ
ші notrivітъ кѣ лăрріжеа Dămnezeaskъ de аспраї; са-
фернці хніе кѣ ачеле а ле лă lăss Xs. рѣstirnitѣ; мăн-
гѣри іsvорите din сінлă пѣrintelă лăдърѣіlor; спернці
неskіmbъtoаре pezmate ne ачела че зиче лă Sfânta
Skrіptăръ: *Еѣ șuntѣ Dămnezeѣ, еѣ не тă skіmbъ nісї de
кăт.*“

Есемплеле șuntă de mare folosѣ іn desвлі-
реа ші dovedіеа materііlor oratorіе, маі кѣ
seamă atănчї кăндѣ șuntѣ віне notrivіте ші au.і-

cate, къчи еле мiшкѣ inima, лѣmineazѣ mintea ши о inlesnesкѣ а жѣдека дрентѣ despre челе де фашѣ.

Demostenѣ in кѣвжнтѣл сеѣ despre Коронѣ vorbindѣ in контра лѣи Esxinѣ, ni дѣ шиѣ esemplѣ. (Aчestѣ дin зрмѣ нѣ сфѣтѣia пре Ateneni in тимнѣл кѣвиinчiosѣ челе фолоситоаре натриѣи, дарѣ дѣгѣ че саѣ фѣртѣна саѣ нештiинѣа ѣенералилор кѣшѣна натриѣи вре о дазнѣ, атѣнче се'нфѣдоша ка шиѣ теривилѣ ши фѣрѣ де рѣшине пѣрѣлорѣ лѣи Demostenѣ).

„ Esxine! че фолосеше натриѣи asprimea ta! Акѣм те днфѣдошези кѣ сфѣтѣириле тале дѣгѣ nenorочириле тѣмплате, днтокѣма ка ши медикѣл кѣре възѣндѣ пре волнавii че закѣ дн патѣл дѣрерii, нѣ ле снане ниѣ ле арѣтѣ мiжлоаче prin кѣре арѣ нѣте сѣ'и vindиче де лѣнгоаре; еарѣ дѣгѣ че моарте ши се netpeче ла моримѣнтѣ, докторѣл днчѣне а зиче: кѣ омѣл ачеста де арѣ фи фѣкѣтѣ кѣларе ши кѣларе лѣкрѣ, н'арѣ фи мѣрiтѣ. Трѣсуитѣле де D-zeѣ, апои акѣма снаи чеѣа че трѣвѣеа сѣ факѣ?

Ж. Ж. Pusso врѣндѣ а доведi кѣ дѣелѣл нѣ este декѣтѣ шиѣ прежѣдеуѣ барбарѣ кѣре нѣ'мi арѣ рѣдѣчина in inima омѣлѣи, не адѣче маi inтѣи esemпле defrase dин istoriea челор веки.

„ Cezarѣ ipimis'aѣ врѣнѣ картѣлѣ лѣи Katonѣ, саѣ Помпеиѣ лѣи Cezarѣ nentрѣ атѣтеа алакѣри зрмате днтре дѣншиi; ши чѣл маi mare динтре канитани Грѣчилор, desonoratѣs'aѣ оаре, лѣсѣндѣ а се ameninѣа кѣ bastonѣл? „Aчесте esemпле нѣсе odatѣ, Pusso, днкеiѣ.“ Дакѣ допoареле челе маi лѣминѣте, челе маi brave, челе маi victorioase але пымжнтѣлѣи н'аѣ кѣноскѣтѣ' ниѣ де кѣм дѣелѣл, еѣ зикѣ, кѣ ел нѣ este о леѣзире nentрѣ onopѣ, дарѣ о modѣ теривилѣ ши барбарѣ, вpedникѣ де selvatica са ориѣинѣ.“

Masilionѣ in кѣвжнтѣл сеѣ де аѣснаре дѣгѣ че

ащ доведитѣ невоѣа са, ашої о ѡтъреще ѡнкъ маї
мѣлтѣ прїи есемпле.

„ *David* era знѣ прїнчїне не каре плъчерїле дѣпър-
циїе де взнѣ самѣ ащ тревхїтѣ сѣл ѣмпле де молѣтале.
Чїтеще дѣн кѣнтърїле дївїне, історїа сѣферїнцїлор ла каре
се сѣнкѣа, шї веї vede кѣтѣ ащ фостѣ де маре пенїтенга
(покрїнга) са; шї де веї крѣде кѣ сексїа л'ащ ацѣтатѣ оа-
рекѣм ла ачеаста, еатѣ *Ectera* каре дѣн мїзлокѣа плъ-
черїлор знеї кѣрцї мѣрѣде, цїїа де а 'шї дѣнтрїста сѣ-
флетѣа прїи ацѣнаре, шї а се аскѣнде де взнѣрїїле пѣв-
лїче дѣн фѣндѣа знеї кѣмѣрї, пентрѣ де а прощерне лѣї
Дѣмнезеѣ, пѣнеа дѣрерїї шї сакрїфїцїа (жѣртфа) лакрї-
мїлор сале.“



SEKCIJNEA II.

de pasїnї.

Пасїнїле їнцѣнере лѣате де кѣтрѣ ораторї сѣнтѣ
нїще мїшкѣрї вїї, гравнїче шї немѣрїнїте каре
не аплеакѣ сащ не абатѣ сѣфлетѣа, орї їнїма де
ла вре знѣ лѣкрѣ. Дѣпѣ че с'ащ афлатѣ че тре-
вѣе дефїнїтѣ сащ їсторїсїтѣ їнтр'знѣ сѣцїетѣ, се кѣ-
вїне а кѣста ачеѣа че поате мїшка пасїнїле їнтрѣ
аскѣлѣторї сащ чїтїторї, кѣчї еле, фѣрѣ де а вої,
лѣкреазѣ асѣпра сѣфлетѣлѣї шї а їнїмїї ноастре.
Дакѣ 'оамїнїї с'арѣ кондѣче нѣмаї де лѣмїна сѣї-
рїтѣлѣї шї арѣ авѣ де ацїсторїѣ нѣмаї не дреантѣ
дїѣдекатѣ, атѣнче ораторѣа н'арѣ фї сїлїтѣ а се а-
цїѣста кѣ воачѣа пасїнїлор пентрѣ ка сѣ поатѣ їн-
дѣплека, їнсѣ де мѣлтѣ їмнѣ суїрїтѣа ащ ацїнѣсѣ
амѣцїрѣа їнїмїї, їнтрѣ кѣлѣ ораторѣа пентрѣ ка сѣ
ацїнѣгѣ ла ел, este невоїтѣ де а се ацїѣста кѣ ї-
нїма, шї пентрѣ де а п.лѣче, а їндѣплека, а їн-

vinçe ші а кѣшига дрентѣл, este неапѣратѣ ка съ
’нтегіаскъ саѣ съ лініціаскъ пасіѣні.е.

Pentru de a cunoaște a ceea ce se’ntelețe prin
pasivni, trebuie a ști că s’fletel nostru, ca toate
ca e simplu și nevezutē totuși are doze p’rdi
saѣ факѣлтѣи маї, адікѣ *voiuca* ші *лнцѣлереа*.
Aceasta este pre videlatē ші se poate cunoaște
mai bine de acolo, кѣндѣ adese ori saѣ пої saѣ
алціи зікѣ: Еѣ індѣлегѣ а ceea ce snѣ, дарѣ пѣ
voeskѣ а фаче. Din кінѣл ачеста ал ворѣрїи, ѣ-
шорѣ poate ori ші чіне cunoaște deosebirea аче-
stor doze факѣлтѣи. Лнцѣлереа не сервече
de a cunoaște ші а причене чева, еарѣ воіуца de
а іѣбі ші а ѣж, de а інкѣвіуца ші а дескѣвіу-
ца чева. Din легѣтра чеа стрѣнсѣ че се афлѣ
інтре ачесте doze факѣлтѣи, се naskѣ пасіѣні.е.
Дакѣ інтіѣрїіе кѣѣтате nentru пре ѣнѣ лѣкрѣ
dїшеантѣ ін с’флетѣл nostru нїще мішкѣрї дѣлчі,
аіѣнчі се nmeskѣ *simuiminte* прекѣм este: amіcїіа,
voїoшіа, гѣстѣл, рекѣноціуца ш. л. t. Дакѣ інсѣ
інтіѣрїіе s’antē вїи, грабнїче ші пѣтернїче, аіѣнче
се naskѣ *pasivni*, пре кѣн: мѣнїа, ѣра, ресѣхпареа,
інівіда, ш. а. t. кѣрора пѣмерѣ е некѣnoskѣтѣ, кѣчї
ініна omїнеaskѣ се poate asemѣла ка о царѣ ін
каре дѣнтѣ toate дескопериіе че s’аѣ фѣкѣтѣ то-
тушї маї ретѣнѣ мѣлте локѣрї некѣnoskѣте; din
porocїре пасіѣні.е се дескопѣрѣ de sine інсѣшї.
Еле се поѣ зїче ка s’antē фїїчеле ініміи, інсѣ
фїїче че пѣ се поѣтѣ тѣнѣи, кѣчї се дескопѣрѣ din
тїпѣ ін тїпѣ дѣнтѣ фелїѣрїте атакѣрї din афарѣ.

Pasivni.е, дѣнтѣ кѣм s’аѣ зїсѣ маї s’сѣ, інсѣфлѣ
saѣ іѣвіре nentru лѣкрѣрїе че.е плѣкѣте, saѣ ѣрѣ
nentru че.е неплѣкѣте, аплїкѣндѣне кѣтрѣ ѣні.е

ші депъртъндъне де челелалте; де річе зринеазъ къ база тѣтпор насізілор есте ісбіреа ші сра.

Прін міжлокъл насізілор елоквенца трізмфеазъ азъпра інімілор, къчі чел че се шіе а ле атіне хнде се кѣвіне, сфармъ дѣпъ плъчереа са, тоате спірітіле, ле трансноартъ дін бѣкѣріе ін інтрістаре ші де асемене знеі фѣртані грабніче, знеі фѣл-дерѣ стрѣбътѣторіѣ, знеі торентѣ ренеде, іа інаіnte ініміле ші спірітеле аскѣлтѣторілор ші ле пестоаритъ прін хнде ле елоквенцеі.

Насізіліе се потѣ дедепта інтре семеніі nostri кътѣндѣ а ле арѣта бѣкѣріе ші релеле віціі, саѣ а іnteresелѣі лор, къчі ін ачесте обрїете стаѣ насізіліе. Пентрѣ а аціца *фрікѣ*, ораторѣл требѣе съ арете мърімеа перікѣлѣлѣ ші непѣтінца де а скѣпа де ел. Пентрѣ а інсѣфла *дѣкредере*, требѣе а мікшѣра перікѣлѣл, а'л арѣта къ нѣ есте ама де кѣмлітѣ ші къ есте вшорѣ де інлѣтѣратѣ. Пентрѣ а дедепта *сімцімжтѣл де рѣксповінуѣ*, требѣе а арѣта къ бінефачеріле пріміте сѣнтѣ фѣарте іnseminate, къ ѡа съ дѣ къ ѣенерозітате, де тоате сѣфлетеле челе лобіле ші сімцітоаре ші къ віртѣта ачѣаста ш'адъ фѣкѣтѣ о даторіе ші о илѣчере адевтѣратѣ. Пентрѣ де а інсѣфла *рswіне* требѣе а арѣта крїменѣл сѣвтѣршітѣ къ колоа-реле челе маі посѡморѣте ші ѣрїчіѡасе ші а десѣлшѣра къ мѣстїе диспѣцѣл не карѣл тра-це дѣпъ сіне. Пентрѣ а *дѣкомпліті*, требѣе а мѣрї релеле че сѣфере о персоапъ віртѡасъ, а зіче къ сѣнтѣ інфрікошате ші къ ѡа нѣ ле мерї-тѣ. Ан ачестѣ кінѣ суоріндѣ насізіліе, ле аціцїмѣ саѣ лініцімѣ ін сѣфлетеле ші ініміле аскѣлтѣторі-лор саѣ чїтіторілор nostri.

Исрѣва чеа маре а насѣни.тор ѓн арта оратори-
 кѣ о аратѣ Платонѣ шѣ Чичеро. Че.л ѓнтѣ зиче
 кѣ: „Ѣнѣ дискѣрспѣ нѣ есте елоквентѣ, де кѣтѣ
 нѣмаѣ атѣнче кѣндѣ фаче вре о лѣкране, ѓн сѣ-
 флетѣл аскѣ.лѣтор.тор, шѣ кѣ орѣ че дискѣрспѣ, че
 те ва лѣса рече; че нѣдѣ ва десѣлта спирѣл, че
 нѣдѣ ва мишка ниѣ де кѣм нѣрѣнтале шѣ инѣма
 орѣ кѣтѣ де фрѣмосѣ с'арѣ нѣреа, нѣ ва фѣ ниѣ
 де кѣм елоквентѣ.“ Че.л де ал до.ле зиче: „Тоа-
 тѣ нѣтереа дискѣрспѣ.лѣ нѣ тревѣе сѣ дѣнтѣаскѣ, де
 кѣтѣ спре а мишка коарде.ле че.ле аскѣнсе, прѣ
 варе патѣра ле-аѣ нѣсѣ ѓн инѣмѣе оамин.тор. Фе-
 пелон ѓнкѣ зиче:„ Чеѣ ве.кѣ нѣ се мѣлѣмеаѣ де
 а зѣгрѣви лѣкрѣрѣ.ле шѣ ѓнтѣм.лѣрѣ.ле нѣмаѣ фѣ-
 реще, дарѣ еѣ не лѣнгѣ аде.лѣрѣѣ аѣѣо.леа шѣ па-
 сѣзнеа. Омѣрѣ нѣ не'нѣѣдошазѣ ниѣ прѣ вѣнѣ тѣ-
 нѣрѣ перѣндѣ ѓн ресѣелѣ, фѣрѣ де аѣ да ниѣе ѓн-
 сѣшѣрѣ нѣлѣкѣте; аша, е.л дѣ'л аратѣ нѣ.нѣ де кѣ-
 ражѣ шѣ вѣрѣте, те фаче а те ѓнтѣреса де дѣнсѣл,
 те фаче де а'л ѣзѣи, те фаче ѓнгрѣжиторѣѣ де вѣ-
 еапа лѣѣ, шѣ ѓнѣѣдошазѣ прѣ нѣрѣнтале сеѣ гѣр-
 вѣитѣ де вѣтрѣне.е шѣ свѣѣѣматѣ де перѣкѣле
 ачестѣи оѣѣ преѣиосѣ, шѣ аратѣ прѣ тѣнѣра со.ле
 а ресѣелѣиторѣ.лѣ че тремѣрѣ нентрѣ со.лѣ еѣ, шѣ
 те фаче де а тремѣра ѓнпре.лѣ кѣ дѣнса, А-
 чеаста ѓн тотѣл е нѣмаѣ вѣнѣ фелѣѣ де амѣрѣе, шѣ
 поетѣл нѣ те ѓндѣѣошеще кѣ атѣта нѣлѣчере шѣ дѣл-
 чеа.лѣ, де кѣтѣ нентрѣ а те аѣѣче ла минѣлѣ фа-
 талѣ, вѣнде деодатѣ сѣ ве.лѣ прѣ ачел че'л ѣвѣшѣ
 кѣ ѓноатѣ ѓн сѣнѣеле сеѣ, шѣ кѣ окѣѣ ѣ с'аѣ ѓнкѣсѣ
 де о ноанте етернѣ.“

Перѣле.ле че се нотѣ да де кѣтрѣ рѣторѣ нентрѣ
 де.лѣнтареа пасѣни.тор, сѣнтѣ зрѣнѣо.реле:

а). Чѣа ѡтъѣ шї маї ѡсемнатъ трѣвѣндръ е-
ste, ка ѡсѣшї ораторѣа съ фїе вїне ѡмпѣтїнитѣ,
пентрѣ ачѣѣа трѣвѣе съ фїе пѣтрѣнсѣ кѣ деплїнѣ-
tate de materia sa: съ се ѡмѣраче кѣ пасїѣнїле а-
челора кѣтрѣ кѣре ворѣѣе, шї се ворѣѣаскѣ лор
ка кѣндѣ арѣ ворѣї пентрѣ sine ѡсѣшї.

б). Нѣ трѣвѣе а аместѣа нїмїкѣ че este stre-
inѣ de pasiѣnїle кѣре воескѣ а се деѣента: аша,
врѣндѣ а ѡсѣфла вѣкрїе, съ нѣ се аместѣе лѣ-
крѣрї ѡтрїстѣтоаре, кѣчї прїн ачѣѣа се рѣчѣѣе
їсупава че арѣ фї пѣтѣтѣ а се прѣдѣче; атѣнче
спїрїтѣа аскѣ.тѣторїлор се прѣа ѡтїнде шї нѣ прї-
меѣе де кѣтѣ ѡтїпѣрїрї слаѣе. Кѣ toate ачѣѣе
de mѣ.те орї се'нѣдѣе о асемене аместѣкаре,
кѣндѣ ѡсѣ ea ва серѣї де а фѣче маї лѣмїноа-
сѣ шї маї сїмѣтѣ, прѣ ачѣа пасїѣне че воѣѣе
а се деѣента.

в). Трѣвѣе а кѣноаѣе ѡнїма ѡмїнеаскѣ шї плѣ-
кѣрїле ачелора кѣтрѣ кѣре се ворѣѣе. Аша стѣе
de лѣатѣ амїнте ла датїне, деурїндѣрї, едѣкаѣїѣ-
не, каракѣрѣ, прѣїѣдеѣе, наѣїѣналїтате, врѣстѣ,
stare, ѡнѣѣѣѣѣѣра лор кѣтм шї ла аплѣкареа че
потѣ съ аїѣѣ асѣпѣа матерїеї че лї се трѣѣѣѣѣѣ.

г) Ораторѣа нїчї одатѣ нѣ трѣвѣе съ се сер-
вїаскѣ де пасїѣнї маї пайнте де че аѣ ашѣѣатѣ
dovezїле, нїчї ѣарѣшї съ десѣѣлїаскѣ о фѣпѣтѣ, нїчї
а'ї арѣта мѣрїмеа де кѣтѣ дѣнѣ че аѣ statopnї-
chїto saѣ dovedїdo; кѣчї чїнеѣа нѣ се поате ѡмнѣ-
tїмї деснѣе нѣ лѣкрѣ че нѣ'л шїе; прїн ѣрѣаре
пасїѣнїле ѡн дїскѣрѣсѣрї потѣ аѣе локѣ ѡн Konfїрма-
ѣїѣне: ораторїї ѡнсе ле пѣстѣѣѣѣѣѣ пентрѣ Перѣ-
раѣїѣне.

Ачѣѣе перѣ.ле се потѣ ѡсемна ѡн скѣрїѣ пѣн-

trъ pasivni, pe care le vomă iukie împreună къ Цицеро, че зиче în cartea II^a oratorică: „Nă este къ пălindъ ка ачел че аскълъ съ се плече ла дъре, съ се поpниаскъ ла пльусă, саă съ се îndioшаскъ, дакъ oratorъ нă се ва аръта пълрănsă de acăste simđiminte, пре care воеще а ле însăflă.“ Аустъ s'арă зиче кѣм пълемă simđi къ bioчisне лăкрăрї шї фанте че нă аă ниčí знă рапоръ директă къ noi, care лăкрăрї не сънтă къ тогъа streine шї noi се кълътмă а ле decenta, шї în а.л.и? Ла ачeastъ întrebare pesnănde foarte bine Quintiliană (Institutiones. к. VI. к. 21 unde зиче:) „Къ toate къ noi нă съntемă стъжнї асăпра niшкърїlor noastre, тогъшї не пълемă фаче ikoane аша de адевърпате шї de vii despre лăкрăрї.ле че нă'să de факъ, în кълă съ ni се паръ къ ле авемă nainteа okilor nostri, дакъ d. e. ашă ave de а пълнѣ о înжурїере, оаре нă'mї потă înkinяi totă ачeea че întрă адевърă s'аă întămplată în о asemene împреуъраре? Nă воăщ videa не знă ъчїгашă lovindă ne nesimđite знă omă, înфигурăдăї пълнаръла în гълă, еаръ ne sermanъла nenopocită кърпїнсă de suaїмъ, стїгăндă, ргăндăсă, фгăндă, împotivindăсă întъдарă, шї înфїне кълзїндă пълрănsă de ловїтърї? Nă воăщ vide eă стъпеле шїроїндă din трънъла лăї, гъл.бївеала întinzindăсă не факъ, okii стăнрăндăсїсă шї гъра deskizindăсїсă neutрă а лъса чел маї de не ермъ сьсїнă?“

Антрă ачестă kină згървїндăсе фантеле uotă атинѣ pasivнеле; шї care oratoră се ва пълте мълдпї къ аă însăflată întре аскълъторїї сеї мїлъ neutрă чеї nenopocїđї, кăндă елїнсăшї нă о sїnte?

Каре генералъ ва децента пасіѳнеа глоріеі ѳні мннне солдапілор сеі, дакъ е.л ѳнѳмн пѳ ва ѳі арзндѳ де еа.

Се не адѳченѳ амнте де регъла ачеа атѳѳ де адѳвѳратѳ шн кѳносѳѳѳ, къ адѳкъ, пенѳрѳ де а ѳі е.локвентѳ, треѳѳе а сімпн кѳ вночнне шн а аве ѳнѳ сѳѳ.ѳетѳ ѳѳ тотъ.л де ѳокѳ, къчн ѳѳрѳ де ачеаѳта ннчн одатѳ нѳ се ворѳ нѳте арпнде сѳ.ѳетѳ.ле алора.

Дн алѳѳраѳеа а доѳе есемне а ѳнор ораторн марн, се ва нде кѳм амѳндол трѳѳндѳ маі тоѳѳ десуре ѳнѳ крнменѳ: ачела с'аѳ ѳнкѳнѳнатѳ де е.локвентѳ шн ораторѳ маре, каре аѳ шнѳѳѳ маі внне атнне шн а децента пасіѳнне аскѳ.лѳторнлор.

Кайѳсѳ Граѳѳс се нѳмерѳ ѳнѳре ораторн чен пннн де пѳтере шн ѳокѳ: нннне нѳн поате трѳѳѳкн а.чеаѳта ѳнѳннре, ѳнѳ еартшн ннчн ѳн.л нѳ ва сѳ.ѳерн де а арѳта е.локвентѳ са маі барѳатѳ, маі ннѳ шн маі ѳнавѳнѳѳ де къѳѳ ачеа а лѳн Чнѳеро. Кайѳсѳ Граѳѳс ѳн днѳрѳѳл лерндрнн пенѳрѳ пѳ.в.лнканнѳнеа лернлор, се сіргѳѳѳе а децента пѳ.вредннчнѳеа пенѳрѳ оѳѳнда лѳн Марѳѳс Марнѳс шн а маі мѳлор четѳѳенн опоравнн, каре се вѳѳарѳ ѳѳ вернн днн поронка маіѳтрапнлор Ронанн. Еатѳ кѳм се еснрнѳѳ ѳн прнчнна ачеаѳта:

„Консѳ.лѳ внне де не ѳрнѳ датѳ лѳ Теанѳм. ѳемѳеа са знѳе къ вроеѳѳе сѳ ѳеарѳѳ лѳ скѳлѳѳторн.ле вѳѳѳрѳѳѳнн. М. Марнѳѳ ѳнѳѳрчнѳѳ пѳ квесторѳ.л полнчнн де а скоате пѳ тогн авен чѳ се аѳ.лѳ ѳн е.лѳ. ѳемѳеа консѳ.лѳ се п.л.лн.сѳ соѳѳлнн ен, десуре ѳнѳѳрзнерѳа чѳ аѳ ѳнѳрѳвннѳатѳ ѳнѳрѳ дескндерѳа скѳлѳѳторнлор, кѳм шн десуре пѳкѳрѳѳѳ.ннѳа чѳ аѳ аѳ.лѳтѳ ѳн пѳѳнѳрѳ. ѳаѳ стѳ.лнѳѳ ѳѳ ѳнѳп.л.лн.лн.лнѳѳѳ ѳн п'аѳа пѳ.в.лнѳѳ; Марнѳѳ оѳѳл чѳ.л мнн повнлѳ днн полнѳѳе с'аѳ адѳѳѳѳ аколѳ: ѳ.л десѳрѳѳѳ шн'л вѳѳѳ кѳ вернн.

Дэпъ ачестъ постате локситори дин Калé се тэрцініръ лнадінсѣ де а мерце ла скълдѣтори, не кэндѣ маџістратъ.1 се афла лн politie. Тотѣ сѣсѣ онѣ асеміне кѣвжнтѣ преторѣ.1 пострѣ аѣ порѣнчїтѣ де а се лнкїде амжндої лвесторїї дин Ферентїна: кнхл се арѣнкѣ де не лнлїдїнеа хпнї мѣрѣ, сарѣ челалалїѣ прїнзїндсѣ се елїз кѣ верїї.“

Ўнде сѣнтѣ їн дїскѣрѣла ачеста трѣсѣтѣрїле челе стрѣлѣчїте але слоквенцеї, каре се аџента де ла онѣ крїменѣ аша де їнфрїкошатѣ, че се прївеще ка онѣ атентатѣ пѣвлїкѣ, ѣнде есте ѣра не каре тревѣе а о аурїнде їмпротїва ѣрзїторїлор ѣнор асемїне крїмїне? Лн фїне ѣнде сѣнтѣ плжнѣерїле ачеле їмпрѣтїміте; воачеа че сфѣшїїтоаре а мїлїсї, каре арѣ фї тревѣїтѣ а нї стревате їнїміле? Тоате ачесте лїнскѣѣ дин дїскѣрѣла де маї сѣсѣ, їнсѣ л. гѣсїмѣ їн гѣра лї Чїчеро, кжндѣ апѣрѣ дрепѣрїле четѣдїенїлор романї, а четѣдїїлор їноченїї каре їмпротїва леїїлор с'аѣ елїтѣтѣ кѣ верїї.

Вересѣ арѣнкасѣ ла їнкїсоаре не онѣ четѣдїанѣ романѣ нжмїтѣ Гавїсс, каре скѣпжндѣ пра а се їмѣарка де ла Mesina, шї крїзїндсѣ мжнтїтѣ де тотѣ їнчепѣ а аменїнїа, кѣ дакѣ ва аѣнїе ла Рома, ва вїде аїнчї Вересѣ кжм жшї ва да кѣвжнтѣл нентрѣ кѣ аѣ нѣсѣ їн ферѣ не онѣ четѣдїанѣ романѣ. Маџїстратъл чел дин тѣїѣ ал Mesїнеї, креатѣрѣ а лїї Верес прїнде не Гавїсс шї'л трѣдѣ лїї. Ачеста їмпротїва тѣтѣрор леїїлор кжноскѣте нентрѣ онѣ четѣдїанѣ романѣ жл дѣче їн пїада Mesїнеї, порѣнчеще калїлор ал десѣрака, ал лега шї ал бате кѣ верїї їнтр'онѣ кїнѣ кжмїлїтѣ.

Аскїлїаїї акжм не Чїчеро, кжте плжнѣерї не фаче а азї! кжм шїе а тжнгїї тоате крѣзїміле! кжм нї еспжне пайнтеа окїлор їнфїорѣторѣл ачестѣ спектаклѣ а лїї Гавїсс, шї кжтѣ невреднїчїе шї

зръ дедеантъ ѝн инимале ноастрѣ! Ел се еспримъ ѝн зрмъторѣл кинѣ:

„Ан мижлоккя педѣи дин Mesina се вѣде къзѣтѣ сѣѣ ловѣзрѣи знѣ четъданѣ романѣ, жѣдектъорѣлор! Къ toate а-честе ниѣи знѣ ѣемътѣи нѣ емѣа дин гъра лѣи, ши днтр'а-тѣа дхрерѣ, прин мижлоккя вѣтѣлѣи ловѣзрѣлор неконтоните, сингърѣи нѣмаѣ ачесте кѣвѣнте се азѣиас⁴ еѣ сжнтѣи четъданѣ романѣ.“ Ад.кандѣ амѣнте де нѣмѣле ачеста крѣде къ ва фѣи мѣнтѣитѣи, днтрѣи, нѣи! Не кандѣ ел протѣста днтрѣотива ачестѣи неомѣиноасъ трѣтѣри, не кандѣ не'нчетѣитѣи чере аѣсторѣи де ла нѣмѣле ачестѣи авъзѣтѣи ши сфѣнтѣи, о крѣче, аша, о крѣче ера прѣгѣлѣи пѣнтрѣ ачестѣи непорочѣитѣи, кѣре ниѣи одатѣи н'аѣи вѣзѣитѣи знѣ асемѣне есемпѣл ал знеѣи пѣлѣрѣи рѣѣ днтрѣезѣингѣитѣи.,

Дѣнтъ дѣскрѣиндѣиѣнеа ачѣастѣи вѣе ши ѣмѣнтѣимѣитѣи, ораторѣл ѣнвокѣндѣ леѣиле кѣре оупѣа де а се о-сѣндѣи ла моарте, сѣѣи а се батѣи кѣи тоѣѣи вре знѣи четъданѣ ал Ромѣи, фѣърѣ де поронка попорѣлѣи романѣ; пѣнтрѣи де а фѣче сѣи се сѣмѣтѣи тоатѣи не-омѣинѣа знеѣи асемѣне трѣтѣрѣи стрѣиъ:

„О! нѣме дѣлѣче ал лѣберѣлѣѣи! О! дрѣнтѣрѣи а четъѣѣи поатре! леѣе Порѣѣе! леѣи а лѣи Semproniss... сжнтѣѣи воѣи пѣрдѣте? ши днтр'о провинѣе а попорѣлѣи романѣ, днтр'о политѣе а аѣнѣѣлор пострѣи, пѣтѣтѣс'аѣи вѣде зѣи четъданѣ романѣ спѣнзѣратѣи не крѣче, ши вѣтѣтѣи кѣи верѣѣи днтрѣи пѣвлѣкѣи дин поронка ачѣлѣеа, кърѣеа Roma 'аѣи днтрѣедѣингѣатѣи сѣкѣрѣле ши фѣшѣиле?“

Nimikъ нѣи еѣте маѣи фѣрѣмосѣи, нимѣкъ маѣи вѣне трататѣи де кѣтѣи ачѣастѣи вѣкѣатѣи: ѣмпрѣѣзѣрѣрѣиле сжнтѣи фѣоарте вѣне аѣесе, ши пѣнтрѣи де а атрѣѣе а-сѣнѣра лѣи Гавѣисѣи компѣтѣимѣрѣеа асѣкѣлѣтѣорѣлор, ши пѣнтрѣи де а дѣѣѣнта зрѣѣѣа асѣнѣра лѣи Вѣресѣи. Сѣлѣлѣ еѣте сѣмпѣлѣи; анострѣфѣлѣи чѣл пѣлѣнѣ де фѣокѣи адпѣсатѣи кѣтрѣи лѣберѣтѣе ши леѣи, еѣте ѣнтрѣи а-дѣвѣрѣи ѣн тонѣл пѣсѣѣнѣлор. Ораторѣл пѣнтрѣи де

a mърi ideea крзzimei аdаоpе чiрккmстанция лo-квлi, къ Beresъ п'аъ алесъ локвл чел комхнъ ал осиндеi, даръ цермъа стримторей, дрентъ каре стригъ:

„ Beresъ аъ алесъ привіреа Італіеi, pentръ ка nenopочи-тъл ачста дн дъperіле чело сфъщитоаре, съ поатъ мъсвpa депъртареа чеа мiкъ каре despърция ливертатеа де склвiе, шi ка Італіа съ поатъ vide ne знъа дm фiiі sei мърпiндъ дн челе маi кръде кiнъpi, inenite нъмаi pentръ склвi. А нъне дн фере ne знъ четъдiнъ romanъ este знъ крiненъ, ал вате кк вердi, este о neлецъipe, ал кiнъi pentръ ка съ моаръ, este маi о парiчидере: даръ де ал спжnzра ne кръче?... лiпsesкъ кквiнте.ле че аръ пste карактериза о фiнтъ аша де neлецъитъ! Бървъria лъi нъ се мърпiни нъ-маi кк аткта, даръ връ ка съ'л факъ де а'шi vide шi па-триа, шi съ моаръ привiндъ шi лецiле шi ливертатеа. Нъ, ачста нъ ера Гавісс, нъ ера е.л знъ singрръ omъ, знъ че-тъданъ roman', даръ, ера дрентъpіле комъне але ливер-тъrei шi а ле Romei ne каре лe зчиде шi ле спжnzра ne кръче....”

Дн fine Чичеро iнкее ачестъ кквжнтъ атктъ де iмyлiмитъ, каре este iн stare де а anpinde тоатъ вpa жъдекъторіlor аспра лъi Beresъ iн зрмъ-торівл кiнъ:

„ Дакъ ашъ дндрента пжнперіле ачeste, еъ нъ зiкъ къръ четъдені romanі, еъ нъ зiкъ ла вре знiі din аliаciі nostri, еъ нъ зiкъ лi нице пдiзнi пънъ ла каре нъмеле nostръ аъ ачънсъ, еъ нъ зiкъ дн fine ла оамiнi; даръ ла доvitoачеле челе съ.лватiче, ла netp.ле шi стжнчi.ле чело маi крeminоase din тp'знъ пхstiiъ днфpикоматъ; ачeste фi-ингi мхте, ne'нсф.леците шi nesinguloаре, се vorъ пъ-тръnde де спзнерса хнеi фante аша де днпозитъ шi дн-фpикомитъ; че ва фi дъръ, кжндъ еъ vorbesкъ къръ ав-гъств. Senatъ ал Romei, къръ фъгъторіi ледіlor шi къръ пзиторіi лор?“

Dimostens ne дъ знъ esemn.иs де патетiкъ кжндъ Ateneniі dedaгi тpжндъвiеi, iнmоломaгi де лкксъ

ші неконтентіѣ інделетнічіці къ жокарі ші спектакле сѣфера фѣръ де а мѣрмѣра, ші маі фѣръ де а бѣга ін самъ къ Филипѣ речеде Македоніеі інкалкасъ рѣмѣшица Греціеі, пѣтрѣ де аі сѣпѣне ші не еі. Орапорѣл вѣждѣ аі скоате дін ачѣастѣ фѣнестѣ летаріе лі ворвѣще ін ѣрмѣторѣл кіиѣ: (ін 1 Филипіакѣ).

„ Атененіор, дѣкъ такар де акѣм пайте, пѣтрѣ къ ачѣаста нѣ агі фѣкѣто маі де демѣлтѣ, вѣці жѣдека ка ші Филипѣ; дакъ фіе каре дін воі, дѣтрѣ кѣтѣ есте де не аѣрѣатѣ, вроеще фѣръ де фѣдѣрнічіе де а фі гата спре а серві репѣлика къ тоате пѣтеріле сале, вораціи аѣкѣндѣ къ аверіле лор, тінеріі аѣкѣндѣ армеле; ші дѣтрѣкѣ кѣкѣнтѣ, дакъ фіе каре воеще а лѣкра пѣтрѣ сине, ші а нѣ аѣценті маі мѣлтѣ дѣ трѣндѣвѣа са, ка кѣтѣ а.л.л. се лѣкреазѣ пѣтрѣ дѣнсс.л; атѣнчі, къ аѣкторѣл Черѣкѣлі воі вѣці рѣстаторнічі трѣвіле воастре; атѣнчі вѣці дѣдрѣнта непорочіріле ѣрнале дін не'нгрікїреа воастрѣ; атѣнчі вѣці фі рѣзѣкѣнѣ дѣ протіва лѣі Филипѣ. Кѣчі, сѣ нѣ вѣ дѣкѣнѣлігі нчі де кѣн къ порокѣл сеѣ чѣл де фѣцѣ есте немішкѣліѣ ші етернѣ, кѣ ачѣл а.л.л. Дѣкѣнезѣ: се а.л.л. мѣ.л.л. каре ж.л. крѣснѣ, каре се темѣ де е.л, каре.л. нѣсмѣсѣкѣ ші кіарѣ дін трѣчѣі чѣ і се нарѣ маі крѣднѣчомі; ші тоате пасізніле омінеціі орі ші каре арѣ фі е.л, крѣднѣмѣ къ лѣкреазѣ де асеміне ші дѣ ачѣі чѣ.л. дѣкѣнѣсрѣ. Дакъ пѣнѣ акѣма е.л аѣ фостѣ апасале де фрікѣ, дакъ е.л.л. нѣаѣ пѣтѣтѣ іссѣкнї, нѣ дѣкѣлпѣгї де кѣтѣ молѣчѣнеа ачѣаста, де кѣтѣ дѣтрѣзіреа ачѣаста, каре трѣвѣ дѣнѣ кѣмѣ амѣ зисѣ сѣ вѣ срѣдѣ астѣзі. Атененіор вїдеці дѣнсс.л.л. воі, ла чѣ пѣтѣтѣ де сѣнегіе аѣ аѣнссѣ е.л: ачѣслѣ омѣ вѣ рѣнеще дрѣнтѣл де а адеѣ рѣсѣлѣл саѣ пачѣа; е.л вѣ аменнѣнѣ; се зичѣ къ е.л фачѣ кѣкѣнтѣріі обрѣзнїче. Нѣ крѣдеці, къ се мѣлѣкѣмѣше къ дѣкѣлѣкрїле ачѣсте, е.л не дѣчѣтѣтѣ жшї лѣрѣеще конфїнііле сале ші атѣнчі кѣндѣ лініцігї, дѣ локѣ де а лѣкра не одѣннѣмѣ, е.л не дѣкѣлѣкѣ дін тоате нѣрділе. Кѣндѣ дарѣ Атененіор, кѣндѣ вѣці фачѣ ачѣеа чѣ се кѣвіне де а фачѣ? чѣ аѣцентагї? о дѣтѣмпларе, саѣ невоѣ де кѣнѣ вѣмѣ? ші кѣмѣ воіѣ нѣмі еѣ не ачѣеа чѣ

rosege? Еѣ, нѣ кѣноскѣ ниѣ о невое маї грасникѣ центрѣ сѣфлетеле челе лисере де кѣлѣ минѣтѣ десонорѣи мор. Сѣкнецини, воиѣи вої ка тотѣ деасна сѣ въ преѣмѣлаѣи дѣи пѣага нѣвѣникѣ дѣнрѣжндѣвѣ зѣнѣи не аѣтѣи: *Че nostate mai щѣи?* Еї шѣи че nostate mai mare арѣфи де кѣлѣ ачѣеа, кѣ зѣнѣ омѣ аї Маѣдонѣи este дѣвѣнрѣторѣи. Атенѣни.мор шѣи демѣнѣторѣи Грѣчи.мор? *Аѣ тѣрѣтѣ филипѣ?* нѣ, *дарѣ е болнавѣ.* Морѣи сѣѣ болнавѣ, че въ пасѣ? дакѣ Дѣтнезеѣ ва мѣлѣи де дѣнсѣи, дѣкѣрѣндѣ, нѣмаї ка нѣрѣареа воасѣрѣ сѣ нѣ се сѣимѣ, въ веѣи фѣче дѣссѣи вої зѣнѣ аѣтѣ Филипѣ; кѣчи центрѣ ачѣеа че este; ел е маї мѣлѣи дѣторѣи трѣндѣвѣи воасѣрѣ, де кѣлѣ пѣтерѣи.мор са.е.“

Еатѣ ачѣеа че фѣче не Филипѣ сѣ зѣкѣ: *еѣ нѣ тѣ темѣ ниѣ десѣи де Атенѣи, дарѣ нѣ темѣ де Дѣтостѣнѣ.* Дѣнрѣжнсѣи се веде зѣнѣ омѣ кѣре ѣн ѣниѣ поарѣ patria; ел нѣ кѣатѣ де а пѣтѣче, дарѣ де а фи фѣлѣсѣторѣи; ѣн ел ворѣеѣе нѣмаї ѣна ѣнѣлѣеѣе, фѣрѣ де аѣтѣ подоабѣ, де кѣлѣ пѣтереа са. Ел фѣче ка адеѣрѣлѣ сѣ се сѣмѣѣаскѣ де тотѣ попорѣи: ел жѣи трѣзеѣе, жѣи ѣнѣолдеѣе шѣи жѣи ѣнѣѣдомѣзѣ прѣпѣстѣи десѣисѣ. Тотѣ че зѣче, este центрѣ мѣлѣиѣреа комѣнѣ: ниѣи зѣнѣ кѣвѣлѣтѣ нѣ este центрѣ орѣторѣи, ел нѣ се сѣмѣеѣе ниѣкѣиѣреа, шѣи се кѣѣетѣ нѣмаї ла Филипѣ кѣре кѣпрѣнде toate. Аша este елокѣвенѣа че адеѣрѣратѣ, елокѣвенѣа пасѣи.мор.

Чѣеа ѣнтѣе даѣтѣ кѣндѣ Масѣиѣонѣи прѣдикѣ рѣнѣмитѣи сеѣ кѣвѣлѣтѣ *дѣспре нѣтѣрѣлѣ чѣл нѣѣиѣнѣи аѣ аѣѣшѣи.мор,* este о бѣкѣтѣ зѣнде аскѣлѣтѣторѣи фѣрѣ зѣмѣиѣи шѣи рѣниѣи ка де о пѣтере неѣѣзѣтѣ; мѣрѣмѣрѣи мѣрѣрѣи аѣ фѣстѣ аша де таѣе, ѣнѣкѣтѣ аѣ тѣлѣѣрѣатѣ не орѣторѣи, тѣлѣѣрѣареа ачѣеаѣа ѣнсѣ нѣ сѣрѣви десѣкѣтѣ де а снѣрѣи пѣлетѣка кѣвѣлѣтѣлѣи. Масѣиѣонѣи се еспрѣмѣ ѣн ѣрѣмѣторѣи.мор кѣнѣ:

„ Еѣ нѣ ворѣескѣ маї мѣлѣи де рѣтѣшѣиѣа оѣминѣи.мор,

еѣ въ привезѣхъ ка ши каадѣхъ ащѣ фѣ сингсрѣ не пѣмѣнтѣхъ, ши еатъ кѣдетареа че амѣ ши кѣре нѣхъ дѣнсѣимѣнтѣазъ. Еѣ презѣнѣхъ, къ аѣче есте че.л маѣ де не хрѣмъ минѣтѣ а.л вѣдегѣ воастре, ши фѣнитѣл хѣниверсѣлѣи, къ черхрѣле аѣ а се дескѣде асѣнра канетелор воастре, къ лѣсѣсѣ Хрѣistosѣ се дѣнфѣдошазъ дѣ тоатъ шѣрѣреа са дѣн мѣжлокл ачестѣи темнѣл, ши къ воѣ нѣхъ сѣнтегѣ адѣнѣгѣи аѣче, декѣлѣхъ нентрѣ а.л ащента ка нѣде крѣминалѣ тремѣсрѣторѣ, кѣтрѣ кѣре аре де а постѣ саѣ дѣндѣрѣеа, саѣ осѣнда морѣѣи етерне. Аша дарѣ, въ дѣнтреѣхъ, ши въ дѣнтреѣхъ пѣтрѣнсѣхъ де фѣрикѣ, не деснѣрѣгѣндѣхъ дѣн минѣтѣл ачеста soapta ме де авоастрѣ, ши нѣсѣндѣмъ тотѣхъ дѣн аче стѣре дѣн кѣре дѣрескѣхъ ка воѣ сѣ интрагѣ: дакѣ Ис. Хс. се ва дѣнфѣдоша дѣн темнѣл ачеста, дѣн мѣжлокл адѣнѣрѣи ачестѣа, кѣре есте че маѣ алеасъ дѣн хѣниверсѣхъ нентрѣ де а не жѣдека, нентрѣ де афѣче дѣнфѣрикѣшата деосевѣре а канрелор дѣн оѣ, крѣдегѣи воѣ къ че.л маѣ маре нѣмерѣхъ дѣн кѣдѣ не аф.лѣмѣхъ аѣче ва фѣи нѣсѣхъ де адрѣанта? крѣдегѣи воѣ къ лѣхрѣрѣле че.л пѣдѣнѣхъ сѣ фѣе деонѣтрѣивъ? крѣдегѣи воѣ къ аѣче се потѣхъ аф.ла мѣкар зече дрѣнѣ, не кѣре Домнѣ.л нѣ'ѣаѣхъ нѣтѣтѣхъ аф.ла а.лѣдатѣ дѣн чѣнчѣ полѣтѣи дѣнтреѣи? еѣ въ дѣнтреѣхъ; воѣ нѣхъ щѣгѣи, ши еѣхъ дѣнсѣмѣи нѣхъ щѣгѣхъ. Сингсрѣхъ нѣмаѣи тѣхъ, о Дѣмнезевѣ.л меѣхъ! кѣнощѣи не ачѣи кѣре сѣнтѣхъ а.л тѣи. Дакѣ дѣнсѣ нѣи нѣхъ кѣноащемѣхъ не ачѣи че сѣнтѣхъ а.л лѣи, че.л пѣдѣнѣхъ щѣмѣхъ къ пѣкѣтѣошѣи нѣхъ се щѣгѣхъ де дѣнсѣл. Аша дарѣ кѣре сѣнтѣхъ крѣдѣнчѣошѣи че с'ѣаѣхъ адѣнатѣхъ аѣче? тѣлѣрѣле ши крѣдѣнчѣи.ле нѣхъ аѣ а се сокѣи дѣнтрѣ нѣмѣкѣ, кѣчѣи дѣнѣнтѣа лѣи Ис. Хс. вѣгѣи фѣи десѣрѣкагѣи де е.лѣ. Кѣре сѣнтѣхъ ачѣа? Мѣлѣи пѣкѣтѣошѣи че нѣхъ вѣрескѣхъ а се покѣи; дѣкѣтѣ мѣи мѣлѣи кѣре арѣхъ вра, дѣнсѣ дѣнѣкѣрѣзѣе покѣнѣца лор; мѣлѣи а.лѣгѣи кѣре нѣхъ се покѣескѣхъ де кѣтѣхъ нентрѣ де а пѣкѣтѣи дѣн поѣ; дѣн фѣне хѣнѣ нѣмерѣхъ маре, че крѣде а нѣхъ авѣ трѣвѣнѣгѣ де покѣнѣгѣ: еатѣ осѣндѣгѣи! деснѣрѣгѣи ачѣсте нѣтрѣхъ пѣрѣгѣи де пѣкѣтѣошѣи дѣн адѣнѣреа ачѣестѣ сѣсѣнтѣхъ, кѣчѣи еѣи ворѣхъ фѣи деснѣрѣгѣи дѣн зѣоа чеа дѣнфѣрикѣошатѣ. Ащѣтагѣивъ акѣма дрѣнѣлор! ѣнде синтегѣи вѣи? рѣмѣшигѣа лѣи Istrai, трѣчѣи де адрѣанта: воѣ грѣлѣ лѣи Ис. Хс. деосевѣгѣивъ де пѣеле ачѣсте минѣте фѣокѣлѣи. О Дѣмнезевѣ.ле! ѣнде сѣнтѣхъ а.лѣшѣи тѣи! ши кѣре есте пѣртеа та?"

Аша фелѣ де каподопере а елоквенцеі лѣі Мa-
silionѣ сѣнтѣ фoарте паре, атѣтѣ ла націоніле веки
кѣтѣ ші ла челе поѣ.



SEKCIJNEA III.

de pezonare.

Ал треіле міжлокѣ ал десвѣлреї матеріі.ор
ораторіче este pezonarea; ea нѣ каѣтѣ нічі де а
des-фѣта імаѣнаціонеа, нічі де а decenta пасіоніле,
дарѣ аре де скопѣ нѣмаї де а лѣміна ші де а
імбінѣ. Апестотел ін ріторіка са, пе діалектікѣ
о фаче фундаментѣл артеї де а доведі. Дѣлѣ о-
пініонеа філософѣлѣ ачестѣе, а фі елоквентѣ: este де
а ші доведі. Ачестѣ парте а ріторічеї este че
маї іnteresantѣ, кѣчі toate еспресіонілѣ, кѣѣтѣріле,
фігѣріле ші кѣ знѣ кѣвѣнтѣ toate фрѣмѣсеціле о-
раторіче деспе каре се ва ворбі маї ін ѣрмѣ,
сервескѣ ка ніѣе міжлоаче аѣѣтѣоаре pezonтѣреї.

Pezonarea се poate фаче ін ѣрмѣтоареле кінѣрї:
prin *Silouismѣ*, *Entimetѣ*, *Enixireтѣ*, *Diletѣ*, *In-
dsuere*, *Sopitѣ* ші *Dovadѣ personalѣ*.

Сілоѣізмѣл саѣ пропозіціонеа dedѣсѣ este знѣ
фелѣ де довадѣ алкѣтѣітѣ дін треї пѣрѣї. Партеа
інтіе се нѣмеѣе *Maiora* саѣ mare, адоѣа *Minora*
саѣ микѣ ші а треїа *Konkласзіоне* саѣ інкере.
Челе доѣе дін тѣї се нѣмескѣ ші *Premise* адикѣ
інтѣїѣ нѣсе, дін каре неанѣратѣ аре се ѣрмеѣе
інкереа, дакѣ сілоѣізмѣл este ѣзнѣ d. e.

Прін о pezonare сілоѣістікѣ се poate доведі
кѣ ѣтѣл треѣе а лѣтеѣца.

tinde кррзъ аснра виедѣ кѣва де се зчиде, не дрентате есте зчидѣ. Кладие аѣ лнтинсѣ кррзъ аснра виедѣ лѣ Milionѣ, дечѣ Кладие не дрентате с'аѣ зчидѣ.”

„Тоате щинциле лнфрмксъгазъ ниутеа оmineаскъ, аша даръ шѣ Astronomia.” зиче лнседе минора каре пѣ-пжндксъ арѣ фѣ: „Тоате щинциле лнфрмксъгазъ ниутеа оmineаскъ, Astronomia есте зна дин щинци, аша даръ шѣ Astronomia о лнфрмксъгазъ.”

Enixipema саѣ сілоуізмѣ. десвѣлитѣ есте кѣ тотѣ. онасѣ ентимеѣ. Еа есте знѣ фе.лѣ де доведипе каре пѣшеде динтр'о інкеепе ін алѣ. Филозофѣ че аѣ де сконѣ де а десвѣлі шѣ а доведи адеврѣрѣле лор се мѣлцемескѣ нѣмаѣ кѣ атѣта, не інгрѣжндѣсе прекѣм ораторѣ шѣ по-сѣѣ, де а ле фаче ка тотѣ одатѣ сѣ фѣ шѣ нѣ-кѣте prin varietate; аша, еѣ інмаскъ де мѣлте орѣ сілоуізмѣрѣле лор свѣѣ вестмжнтѣ чѣл фрѣмосѣ а л елоквендѣ d. e.

„Чине оаре нѣ поате ізѣи щинциле? кѣчѣ е.ле не лн-вѣрескѣ спѣрѣлѣ не лнѣлжнзескѣ насізні.ле, шѣ е.ле по-лескѣ шѣ десѣврѣшескѣ оминѣреа. Ізѣреа че адеврѣратѣ де сіне шѣ лнцѣ.ледепеа че дреантѣ, сѣнтѣ лндестѣле пен-трѣ а не ле фаче преціоасе, шѣ а не лндемна де а ле лнѣврѣдоша. **Batio.**

Ачеастѣ доведипе ораторѣкѣ ін кнѣл философѣкѣ с'арѣ десвѣлі астфе.лѣ:

„Треѣке де а ізѣи ачеа че не фаче маѣ десѣврѣшѣці. Шинциле не факѣ маѣ десѣврѣшѣці. Аша даръ треѣке де а ізѣи щинциле.”

Лн кѣвѣнтѣ лѣ Masilionѣ пентрѣ пемѣрѣреа св-флетѣлѣ аф.лѣмѣ зрѣнтѣоареа еnixipemѣ:

„Тоате чѣлелалте фѣинци, мѣлцѣмѣте де соарѣ лор, се пѣрѣ фѣрѣчѣте, дѣпѣ фе.лѣ лор, лн старѣа лн каре ле-аѣ аурѣлатѣ зрѣиторѣлѣ натѣрѣ: стѣ.ле.ле лннѣцѣте лн фѣрма-ментѣлѣ лор, нѣшѣ пѣрѣзѣскѣ нѣчѣ де кѣм локѣинци.ле лор пентрѣ ка сѣ лѣмѣнезѣ знѣ алѣ пѣмжнтѣ; пѣмѣнтѣлѣ

perxiată dn mişkxpile sale, nă se pedikă dn sxsă pentrx ka să eie lokxpile dor; dobitoacele se țarpăskă dn kămpii fърь ka să doriască soapla oaminiilor, че लोकкескă politiile ши парьtxpile челе nompoase; paserile жиі петрекă dn аерă фърь ka să кăucele de sьntă fiingi măi porocite de ктă dжаселе пе пьмьнт. Toate sьntă fericite, аша zikьndă; toate sьntă ашеzate ла локка лор dn natxр: singxрă nămai omăi este neliniștită ши nemălxymită, singxрă nămai omăi este prada dorinților sale, ел се sфьwie de фрикă, аф.ль киньрі dn speranzale sale, ацхнџе tristă ши nenorocită dn miжioкка пльчепри.лор sale; singxрă nămai omăi nă poate афла nimikă пе пьмьнтă, кх каре sь'ши поать мьlxymi inima sa. De unde vine ачeasta o omăie? нă este оаре pentrx кь те аф.ли аиче цосă, кжндă тх ещи фькьтă pentrx черіь, кь inima ta este mai mare de ктă лжмеа, кь пьмьнтăи нă este пьрип ta, ми кь тоіă ачeа че нă este Dumnezeu e-ste nimikă джaintea ta?“

Ачeасть armonioastь desvьlire epixremikă de фелъл oratorikă, се poate pedăче ла ършьтоареа философикă, кьпринсă din trei prouosișioni: „Toate ființиле sьntă фькьте pentrx fericire, singxрă nămai omăi нă о poate афла аиче пе пьмьнтă, аша дарь ел требхе сь о kaste айреа.“

Dilema este întrănirea a дове dovezi împotivitoаре, каре însă аă тоіă ънă skouă; ea este о секре кх дове тьшьрі, каре де одать таіе in амьndоџе пьрци.лe. Din fie каре parte a dilemii се poate dedăче ършьрі, in кьіă саă ъна саă алта inгьдă nd'o protivnikăи, тоіă деаьна inгьдăие чева in против'ши. De аиче dilema се нăмече довадь корнăть. Аша este dilema ambasadorilor Săiti, trimișii кьтрь Alexandră чел Mare, че воіа а ле inкьлка цара, кьрьіа 'i ziserь: „Săв D.-zeă ещи, саă omă: de ещи D.-zeă, аі кь сь inпарци вьльрі oaminiilor, еарь нă ка сь ле репещі ши

ачеа че аѣ. De еѣи ѡнсѣ омѣ, апої адѣѣї амин-те кѣ рѣмѣї ачеа че еѣї.“

Dovadѣ prin dilenѣ кѣ сѣфлетѣя este nemѣ-ritoriѣ.

„Да кѣ сѣфлетѣя omineskѣ арѣ фї мѣриториѣ, ачеа арѣ зрина сѣх пенѣрѣ кѣ D.-zeѣ н'арѣ кѣте, сѣх кѣ н'арѣ вра сѣ пѣстрезе сѣфлетѣя дѣнѣ перїпеа трѣнѣлї; дѣнсѣ нїчї ѣ-на дїа ѣчесте дозе нѣ се поате зїчѣ. Нѣ дѣнѣа, пен-ѣрѣ кѣ D.-zeѣ este атоїѣ патернїкѣ; нѣ, нїчї а доза, пен-ѣрѣ кѣ D.-zeѣ este немѣрїнїлѣ вѣнѣ: дѣчї сѣфлетѣя omi-neskѣ este немѣриториѣ.“

Врѣндѣ de а доведї prin о делїмѣ кѣ: релиѣїѣнеа крѣщїнеаскѣ este чеа маї вѣнѣ дїнѣре toate релиѣїѣнїле, номѣ пѣте фѣче ѡн ѣрмѣторїѣл кїпѣ:

„Релиѣїѣнеа дѣ декѣмѣнѣ поате фї вѣнѣ аѣ рѣ, de вѣ фї рѣ, вѣ вѣлѣма аѣ пре крѣдїнѣїѣшиї sei, аѣ пре аѣїї; ѣарѣ de вѣ фї вѣнѣ, вѣ фѣлѣсї нѣ нѣмаї пре крѣдїнѣїѣ-шиї sei, че шї пре аѣїї. Крѣщїнѣтатеа vedemѣ нѣ нѣмаї кѣ нѣ вѣлѣмѣ пре крѣдїнѣїѣшиї sei, кѣчї Еванѣѣїѣа по-рѣнѣчѣше de а се дѣнѣрїжї фїе кѣре пенѣрѣ фѣрїчїреа шї мѣнѣнѣреа са; дѣрѣ нїчї пре аѣїї, аѣнѣ кѣ кѣвѣнѣлѣ, кѣїѣ шї кѣ фѣаѣа, кѣчї ea нї порѣнѣчѣше сѣ їѣвїмѣ пре totѣ омѣлѣ дїн ѣме кѣ пре ної дѣнѣне, нефѣкѣндѣ аѣтора а-чѣса че нѣ воїмѣ кѣ аѣїї сѣ не фѣкѣ нѣнѣ; че се фѣ-чѣмѣ пре кѣмѣ амѣ дѣрї сѣ не фѣкѣ нѣнѣ аѣїї; нїчї се жѣдѣкѣнѣ пре нїнїне, кѣчї Domnѣлї сѣ кѣде а фѣче а-чѣса. Не лѣнѣнѣ ачѣсте, ачѣса кѣ кѣре крѣщїнѣтатеа ко-вѣрѣшеше, este кѣ: не дѣдѣторѣше се їѣвїмѣ нѣ нѣмѣї пре ачѣї че не їѣвѣскѣ дѣрѣ шї пре чѣї че не хрѣскѣ, шї се фѣчѣмѣ вїне нѣнѣ мї ачѣлѣра че не фѣкѣ рѣѣ. Дѣчї релиѣїѣнеа крѣщїнѣаскѣ нѣ нѣмаї кѣ нѣ este рѣ, дѣрѣ дѣ-кѣ чеа маї вѣнѣ, кѣчї лѣїїле са.ле чѣле морѣле ковѣрѣ-шескѣ пре toate лѣїїле фїрїї, кѣре зїкѣ: Се фѣчѣмѣ вїне фѣкѣторїѣлѣр нѣстрї de вїне, шї рѣѣ фѣкѣторїѣлѣр нѣстрї de рѣѣ.“

Сѣнѣ фѣарѣте вїне кѣноскѣте кѣвїнѣтеле лѣї Пї-латѣ, postїте кѣтрѣ преѣїї шї фѣарїсеїї че їнѣлѣ-

наѣ пре Iisxssѣ. Ел ле zise: „Вої 'mī-agī adxssѣ nainte пре omxл ачеста ка пре знѣ rezvрълиторіѣ а.л попорxлѣї, шї кx toate ачесте întреxндѣ'л în фїинца воастрѣ, нx л'амѣ афлатѣ нічї de кxм клл-памшѣ, întрx ачееа кx каре жл пърїгї вої; нічї în-сxшї Еpodѣ нѣ'л афлѣ, къчї в'амѣ трїmisѣ ла dъnsxл, шї е.л, прекxм шї еѣ, нx л'аѣ афлатx vpednikѣ морцїї. Еѣ воескѣ а'л е.лїсера, dънѣ че л'амѣ нед.нсїтѣ.“

Assnpa кxvїнтелор ачестора неконсервенте кx фанта, знѣ іxрїсконсxлѣ дermanѣ нxmitѣ Жерарѣ, фаче xpнѣтоареа ділемѣ, че este кx пен-тїнцѣ а се анерїсі:

„Фїї дрентѣ кx фанта ка мї кx жxдекта о Пїлате! Къчї дакѣ Хristosѣ este іnocѣntѣ (невїновїтѣ) нentрx че нѣ'л е.лїсереzї (словоzї), шї дакѣ тx жл креzї кѣ не дрентxл с'аѣ вѣтxтѣ кx верцїї, нentрx че дарѣ жл арцїї de іnocentѣ?“

Знѣ генералѣ zїчеа знсі санїнеле че ста în фрѣнте, шї нїнтре каре неамїкxл трекъндѣ жї кx-прїнсѣсе табѣра.

„Саѣ кѣ те афлаї ла постxл тѣѣ, саѣ кѣ нѣ ераї аколo; De ераї ла постxл тѣѣ, те-аї нxplatѣ ка знѣ трѣдѣторїѣ; De нѣ ераї, тx аї кълкатѣ dїscїplїna, Аша дарѣ, тx мepїтеzї moaple.“

О ділемѣ се поате pestxрна анерїсїндѣсе саѣ. зна дїн пърцїле еї, саѣ амъндѣсе, de este кx пѣ-тїнцѣ а ле їntxрна аxъра протївнїкxлї. Аша е-ste ділема лїї Протарора кx сколарїxл сеѣ нentрx плата токме.лїї кx каре се а.лктѣxїсе а'л їм-вѣца рїторїка, їndatorїндѣсе сколарїxл а'ї п.лѣтї атxнчеа, къндѣ їн нxтереа рїторїчїї ва къцїра че.л їнтї процесѣ че ва аве е.л. Сколарїxл мънтїндѣ кxрсxл, нѣ врѣ сѣ п.лѣтїаскѣ лїї Протарора. А-

chesta тръгъндѣла ла ѳидекатъ ѳнтре алте довезї, се серви ши кѣ ѣрмѣтоареа дїлемѣ :

„О омѣле! ши де те воїѣ дѣвинѣе дѣ жѣдекатъ ши де нѣ те воїѣ дѣвинѣе, тревѣе сѣ'мї прѣтедї. Де те воїѣ дѣвинѣе, тревѣе сѣ'мї прѣтедї дѣ нѣтереа хотѣрїпїї жѣдектѣорїор; еарѣ де нѣ те воїѣ дѣвинѣе, тревѣе сѣ'мї прѣтедї дѣ нѣтереа контрѣктѣкїсі, кѣчї алѣнѣе веї дѣвинѣе тѣ.“

„Сѣоларїѣла се апѣрѣ кїарѣ ѳнссѣї кѣ дїлемѣ а-чѣаста, ѳнтрѣгъндѣ амѣндѣе коарнеде асѣпѣра ѳм-вѣдѣторѣкїсі сеѣ, ши зїче :

„Ши де те воїѣ дѣвинѣе ши де нѣ те воїѣ дѣвинѣе, тотѣ нѣ тревѣе сѣ'мї прѣтескѣ. Де те воїѣ дѣвинѣе нѣ тревѣе сѣ'мї прѣтескѣ дѣ нѣтереа хотѣрїпїї жѣдектѣорїор ; еарѣ де нѣ те воїѣ дѣвинѣе, тотѣ нѣ тревѣе сѣ'мї прѣтескѣ дѣ нѣтереа контрѣктѣкїсі че а енѣ, ши кѣре нѣ с'аѣ дѣмпїнїтѣ дѣнѣ кѣндїгїѣне.“

Индѣчереа есте ѣнѣ ѳелїѣ де довадѣ, кѣре а-ратѣ ѣнѣ адеврѣѣ некѣноскѣтѣ дїн а.тѣѣрѣареа а.т-торѣ кѣноскѣте, саѣ есте адепѣареа маї мѣлѣтор ѳанте партїкѣларѣ пентрѣ а ѳѣче о ѳукїере ѣенѣратѣ д. е.

Сѣнтѣла Грїгорїе пентрѣ де а ѣмї прѣ пѣкѣто-шїї че ѳнтрѣзїе пенїтенѣа лор пѣлѣ ѳн мїнстѣле че.ле маї де не ѣрмѣ а.ле вїедїї лор, се серве-ще кѣ индѣчереа ѳн ѣрмѣторїѣла кїнѣ :

„Isaавѣ аѣ ѣемѣлѣ мї лѣкрїмїле сѣле ѳѣрѣ нефоло-сїтоаре; Савлѣ аѣ ѣерѣтѣ ерѣре ши н'аѣ кѣпѣл'о; ѳара-онѣ ши-аѣ рекѣноскѣтѣ грѣшѣла мї тотѣшї с'аѣ осѣндїтѣ; Antїoxѣ се кѣеѣе ши D.-zeѣ нѣ'ї азкѣтѣ ; Isda моаре де деспѣрѣе кѣ аѣ вѣндѣтѣ прѣ дѣмвѣдѣторїѣла сеѣ, ши тартѣрѣла есте респѣлїтѣеа са. Дѣнѣ тоате аѣесте, о пѣкѣтѣосѣле, снѣреазѣ дакѣ воѣдїї, ши ѣере дакѣ поѣї о дѣндѣрѣе ка сѣ те мїѣнтѣе ши ка сѣ те скѣпѣ де ла моарѣ.“

Лѣкрѣркѣ зїче, кѣ врѣндѣ де а доведї кѣ ѣей рѣї

на нотѣ фѣ феричиѣ, ачеаста о фаче prin o indъ-
чере:

„Воиѣ арѣта soapta tьtьrop ачелора каре с'аѣ днсем-
наѣ дн пелеѣири, воиѣ лѣа маѣ кѣ seamъ dovezie me-
ле din днпреѣири, каре дѣпъ пѣрепѣ се ѣредѣ а фѣ челе
мѣн порочите, воиѣ арѣта пѣе Тиверіе, пѣе ачестѣ tiranѣ
крѣдѣ шѣ isăsitѣ, кѣм ел днсхш тѣртѣriseѣ, кѣ пеле-
ѣириле sale аз аѣиусѣ pentрѣ днсхш о osăndѣ, фѣкѣндѣ
ка сѣ pesne de stirѣriele sѣле кавернеле капреѣ, шѣ кѣ
дн зѣдарѣ кѣста дн singрѣlatea чеа пѣрхиналѣ, vindika-
rea мѣнчи.лор sale. Воиѣ адѣче nainte пѣе Neponѣ, ѣчи-
гѣторіѣ фрателѣи, а мамѣи, а femѣи.лор, шѣ а amante.лор
sale, пѣе ачестѣ сѣвѣршиторіѣ де маѣ мѣлте а.лте пелеѣи-
ри, кѣм аѣ кѣзѣлѣ дн грозѣви неfinite, дн грозѣви чеѣ
penірѣ пѣнѣ шѣ dreanta жѣdekатѣ, кѣн vede tartарѣ de-
skisѣ sѣсѣ иѣчюаре.ле sale, кѣн фѣри.ле жѣ хрѣтѣрескѣ не
ѣиѣндѣ дн котр'о сѣ skane de torѣил.лор челе respѣтѣ-
тѣoare, шѣ кѣм ел маѣ мѣлѣ кѣста дндепѣртареа кѣнѣри.лор
де кѣлѣ netречерѣ, дн серѣри.ле челе фалнѣче шѣ пѣвзѣнѣи.
Воиѣ днпѣра istoria кѣ ачестѣ мѣ.ѣime de destrѣмаѣи,
каре дн кѣлмеа тѣрипѣи шѣ а pѣteril, п'аѣ pѣtѣтѣ а.ф.ла фе-
риѣреа, шѣ din toate esемпле.ле ачесте воиѣ днkie кѣ: фе-
рѣѣреа пѣ este фѣкѣтѣ pentрѣ чеѣ реѣ.“

Врѣндѣ а арѣта кѣ тоатѣ viptѣtea este vredni-
кѣ де лѣздѣ, ачеста се poate фаче prin o indъ-
чере енѣмерѣтоаре де пѣрѣи.ле еѣ:

„Днѣ.ленѣиѣнеа este vredникѣ де лѣздѣ, drentatea este
vredникѣ де лѣздѣ, adevрѣ.л este vredникѣ де лѣздѣ, дн-
фрѣнареа este vredникѣ де лѣздѣ, дндѣрареа este vred-
никѣ де лѣздѣ, деѣи тоатѣ viptѣtea este vredникѣ де лѣздѣ.“

Titѣsѣ Livіѣsѣ ne дѣ знѣ esемпѣлѣ де indъче-
ре, ѣн каре argumentаѣиѣнеа хрѣмеазѣ din пѣнереа
nainte а маѣ мѣ.лор ѣмпреѣири. Четатеа Ка-
пѣа prin ѣтриѣи.ле лѣи Паkѣvіsѣсѣ кѣ тоатѣ ѣмпрѣ-
vіреа лѣи Маgіsѣсѣ че ѣне кѣ romanіѣ кѣ каре Пе-
рола, фѣіѣл лѣи Паkѣvіsѣсѣ се а.ф.ла ѣн аѣиѣиѣе стрѣн-

съ, се трѣдѣ лѣ Анібалѣ въ каре ѿтрѣндѣ петрека
 зѣа трѣмѣхлѣ сеѣ сърѣтореще. Доѣ фрагѣ чеѣ маѣ
 ѿсемнагѣ дѣн четате дѣдѣръ зѣдѣ прѣнзѣ лѣ Ані-
 балѣ шѣ дѣнтре Канзанѣ нѣмаѣ Тарса шѣ Пакс-
 вѣссѣ Фѣсерѣ ѿвѣтагѣ, шѣ ачестѣ дѣн ѣрмѣ дѣнѣ
 мѣлте грѣстѣгѣ къпѣтъ вое шѣ пентрѣ Фѣлѣ сеѣ.
 Дѣнѣ съвѣршѣреа прѣнзѣлѣ Перола атресе пре
 пѣрѣнтеле сеѣ ѿтрѣнѣ локѣ ѿдосѣтѣ шѣ аколе
 скогѣндѣ де сѣвѣ вѣстѣжѣтѣ зѣдѣ пѣмнарѣѣ, жѣ де-
 клѣрѣ скопѣлѣ че аѣеа ка съ ѣчѣдѣ пре Анібалѣ,
 шѣ сѣнѣеле лѣ съ спеле тратѣтѣлѣ ѿкѣтѣ къ Ро-
 манѣ. Паксѣвѣссѣ ѿснѣтѣмѣтѣтѣ, се сѣргѣеще а
 авате пре Фѣлѣ сеѣ де ла зѣдѣ асемене скопѣ.
 Кѣвѣнтѣлѣ сеѣ есте сѣкѣртѣ, апрѣнсѣ шѣ пѣтрѣнзѣторѣѣ.
 Ел жѣ адѣче ѿнаѣнте перѣкѣлѣлѣ ѿ каре ва къде,
 атѣкъндѣ пре Анібалѣ ѿ мѣзлокѣлѣ гвардѣѣ салѣ,
 скопѣлѣ че ел ка пѣрѣнте аѣеа а съ пѣне ѿ мѣз-
 локѣ ѿнтре Анібалѣ шѣ пѣмнарѣѣ, шѣ ѿ ѿне сѣѿн-
 денѣ тратѣтелѣор шѣ а оснѣталѣтѣгѣѣ. Ачѣестѣ дѣ-
 спозѣгѣѣне нѣ арѣ трѣвѣгѣнѣгѣ де кътѣ де елоквѣнѣгѣ
 пентрѣ де а ѿдѣплекѣ, шѣ еатѣ към 'Гѣтѣссѣ Лѣвѣссѣ
 ворѣеще :

„ Фѣлѣ! те рогѣ шѣ те дѣрѣ не дрѣнтѣлѣ чел маѣ сѣѣнтѣ
 а.л пѣтѣрѣ шѣ а.л сѣнѣелѣѣ де а нѣ дѣчѣрка пѣнтѣа о-
 кѣлор пѣрѣнтѣлѣѣ теѣ о фѣантѣ пре кътѣ де крѣмѣналѣ дѣ
 сѣне, пре атѣла де вѣтѣтѣтѣоаре шѣ пентрѣ тѣне къ зрѣнтѣрѣле
 че ва траѣе дѣпѣ еа. Де авѣе пѣгѣне мѣнѣсте трѣкѣрѣ де
 къндѣ прѣдѣ дѣрѣмѣнтѣле чѣле маѣ солѣмнѣле не легѣрѣтѣѣ,
 дѣндѣ лѣ Анібалѣ семѣеле чѣле маѣ сѣѣнтѣ де о амѣчѣгѣе
 нека.катѣ, шѣ де авѣе ешѣндѣ дѣн ачѣестѣ алѣкѣѣре дѣ-
 арѣнавѣомѣ дѣн контра лѣ Анібалѣ, тѣна пре каре ѿмѣѣ
 да'о жѣрѣндѣ крѣдѣнга нѣастрѣ? Ачѣестѣ маѣсѣ ла каре
 прѣзѣдѣагѣ зѣнѣ рѣсѣвѣнѣлорѣ оснѣталѣтѣгѣѣ, ла каре прѣдѣ зѣдѣ
 фѣавѣрѣ деосѣѣтѣ дѣ с'аѣ дѣнѣдѣѣтѣ а прѣнзѣ нѣмаѣ къ доѣ
 сѣнѣрѣ Канзанѣ, депѣртѣтеѣѣ тѣ де ла еа пентрѣ ка кѣѣдѣ

minxălă mai dăcrimă s'ă o t'ănjăc'ă de s'ănc'ele oaspeleă
 t'ă? O! D-zeele d'ăp'ă ce dovăndi'ă građe de la Anibală
 pentr'ă f'ăiă meă, f'ăva k'ă nenxlin'ă k'ă s'ă n'ă potă k'ă-
 p'ăta a f'ăiă nent'ă Anibală? (argument peă p'ănt'ă a'ăce k'ă-
 meaz'ă din s'ăfingeni'ea traktateior). S'ă n'ă resp'ăctimă
 nimikă din totă ce avemă mai s'ăntă vine, s'ă k'ăk'ătmă
 de odat'ă kredinđa, reliđi'ănea, pietateă, s'ă ne fačemă
 k'ălpașă f'ăntei čelii n'ăi d'ăncrpite din l'ăme, n'ăm'ă d'ăk'ă
 vomă n'ăte eșă d'ă k'ăp'ătz f'ăr'ă de a f'ăi p'ădensiđi. T'ă
 singr'ăș voeșă a atakă pe Anibală? D'ăns'ă ačeast'ă m'ăl'ăjimo
 de oaminiă liberă și de sklavi čel'ă d'ăk'ăncr'ă, oki k'ă-
 poră d'ăntesăkă ask'ăp'ă l'ăi p'ăvivirindă de sir'ăp'ănt'ă s'ă, at'ătea
 v'ăp'ăde d'ăn totă minxălă rata a se d'ăntinde nent'ă an'ăp'ăroa
 l'ăi, sokodă k'ă voră p'ăm'ăne d'ăng'ăgate și nem'ășk'ătoare,
 k'ăndă f'ăp'ăica te va d'ănd'ăna la k'ăndă asemene eșčesă?
 S'ăf'ăribeă oare k'ăst'ăk'ăra l'ăi Anibală, k'ăm'ăl'ă l'ăi k'ăst'ă-
 k'ăr'ă, pe kare n'ă o p'ăst'ăr'ă s'ăf'ări armiile d'ăntrečă și k'ăp'ă
 f'ăk'ă a se k'ăp'ărem'ăra poporă romană? (dov'ăd'ăcea ačea-
 sta e motivat'ă ne p'ărik'ăle.) Și k'ăp'ă de iară l'ănsi totă
 ačistori'ă, aveveă t'ă k'ăp'ărađă a t'ă l'ăvi pe mine p'ăp'ă-
 tele t'ă, k'ăndă eă k'ăl'ă voiă kop'ări k'ă d'ăns'ăm'ă tr'ăk'ăl'ă meă
 p'ăzindimă d'ăntre el și l'ăv'ăk'ăra f'ăp'ăk'ăl'ă t'ă; k'ăčă k'ăd'ă de-
 klară, k'ă n'ă veă n'ăte a'ătm'ăntrele atinče p'ă Anibală, f'ăr'ă
 kă mai d'ăntă s'ă strep'ănc'ă koaps'ăle mele, a p'ăp'ăntelă
 t'ă (argumentareă ačeastă o tr'ăp'ăce din pietateă f'ănaskă).
 D'ănd'ăplek'ăte mai vine d'ăn minxălă ačesta, de k'ătă s'ă vo-
 eșă a p'ări d'ăn o d'ăntrep'ăndepe at'ătă de p'ăk'ă kil'ăt'ă; p'ă-
 g'ăm'ănc'ăle mele de ast'ăzi ce f'ăk'ăr'ă at'ătă de d'ăp'ări-
 toare d'ăn f'ăvoră t'ă, a'ăv'ă oare-kare p'ătere și ask'ăp'ă-
 ta.“

F'ăiă ne mai p'ăst'ănd'ăse d'ăine în kontra atakăl'ă
 din v'ăp'ănt'ă, v'ăp'ăș l'ăk'ărimă și skl'ăp'ă n'ăm'ănar'ăl'ă din
 m'ănt'ă înd'ăplek'ănd'ăse.

Sopit'ă sađ gr'ăm'ăd'ăp'ăea este o l'ăng'ăp'ăre de
 mai m'ălte dovezi, așă felă p'ănd'ăsite, înk'ătă în-
 k'ăiepeă čelei din t'ăș este de t'ămeiă la a doza,
 înk'ăiepeă a doza de vaz'ă la a tr'ăia, și așă mai

denarte, пѣпъ кѣндѣ аѣиѣе ла'пкереа че кѣиринѣ
 ѣн sine dovada доритѣ.

Чѣеро ѣн кѣвѣнтѣл пентрѣ Росѣисѣ дѣ зрѣтѣ-
 торѣл соритѣ :

„ Нѣ дѣ inocенѣа vicii кѣмпене се совѣршескѣ кри-
 минѣле челе марѣ, политѣиле сѣнтѣ ачеле че ле паскѣ ш
 каре дѣдеампѣ ла еле пе оамѣнѣ trentatѣ. Politia про-
 дѣче лѣксѣ; лѣксѣл продѣче гѣкомѣа; лѣкомѣа продѣче
 дѣдрѣнсѣалѣ, шѣ дѣдрѣнсѣалѣа продѣче кримѣнѣле чело
 марѣ. Rosѣisѣ петрѣкѣндѣ totѣ deаѣна ла цѣрѣ, нѣ este
 ниѣ de кѣмѣ кѣлпашѣ ка парѣидѣ.“

Monteni исторѣсѣще кѣ Траѣиѣ, афлѣндѣ ѣн дрѣ-
 мѣл лор зѣнѣ рѣѣ ѣнредѣтѣ, даѣ дрѣмѣл пѣнте-
 лѣ зѣнѣ вѣлпѣ, supе а vide de нотѣ трѣче ѣн сѣгѣ-
 рѣнѣ: вѣлпѣа жѣшѣ плѣакѣ зрѣкеа ла гѣаѣтѣ, се о-
 прѣще ла вѣетѣл аѣнѣ че'л аздѣ, шѣ се парѣ кѣ'шѣ
 фѣче ѣн sine зрѣтѣторѣеа резонѣре, че нѣ este
 ала декѣтѣ зѣнѣ соритѣ:

„ Ачѣа че фѣче вѣетѣ се мѣшкѣ, ачѣа че се мѣшкѣ
 нѣ е дѣредѣтѣ, ачѣа че нѣ е дѣредѣтѣ е лѣкѣдѣ, шѣ ачѣа
 че е лѣкѣдѣ се десфѣче сѣсѣ о апѣсарѣ; аша дарѣ, дакѣ а-
 зѣдѣ апроанѣ де зрѣкеа ме вѣетѣл аѣнѣ, са нѣ este дѣ-
 редѣтѣ, шѣ гѣаѣа нѣ е аша де гроасѣ пентрѣ ка сѣ тѣ
 цѣнѣ.“

Dovada персоналѣ este ачѣа кѣндѣ е-
 семплѣ с'аѣ skosѣ дѣн фѣнтеле, кѣвѣнтеле, шѣ ста-
 реа ачѣлѣеа ѣмпрѣтѣва кѣрѣеа се ворѣещѣ.

Тѣзѣерон ѣнкѣна пе Лѣгарѣсѣ кѣ с'аѣ вѣтѣтѣ ѣн
 Африѣа ѣмпрѣтѣва лѣи Чѣзарѣ. Чѣеро ѣндрѣнтѣ-
 щѣе пе пѣрѣтѣ дѣн ѣнсѣшѣ пѣртѣеа пѣрѣторѣлѣи,
 саѣ prin dovada персоналѣ, ѣн зрѣтѣторѣл кѣнѣ :

„Еѣ, дѣнсѣ дѣнтрѣвѣ; чѣне зѣче кѣ Лѣгарѣсѣ аѣ фѣкѣтѣ
 зѣнѣ кримѣнѣ пентрѣ кѣ аѣ fostѣ дѣн Африѣа? Ачѣста este
 зѣнѣ омѣ кѣре сѣнѣгѣрѣ ел аѣ вѣтѣтѣ сѣ фѣе дѣн Африѣа, зѣнѣ
 омѣ кѣре се пѣжѣѣ кѣ Лѣгарѣсѣ л'аѣ дѣмпедѣкѣтѣ шѣ кѣ

л'аѣ възѣтѣ дѣлѣнѣндѣ армеле дѣлѣнѣ дѣлѣнѣ дѣлѣнѣ лѣи Че-
zarѣ. О Тхверонѣ, че фѣчеа гоала та савѣ дѣлѣнѣ възѣтѣ
de ла Фарсала? Че дешертѣ вроеі de а стрѣнѣнѣ? Дѣлѣнѣ че
sinѣ вроеі de адѣ дѣлѣнѣ дѣлѣнѣ дѣлѣнѣ та.ле арме? De
xnde'цѣ vine ачѣастъ апрѣндѣре, ачѣстѣ кѣражѣ? Ачѣстѣ
окѣ, ачѣсте вѣаде че кѣстѣ е.ле? Че pretendaі? Ши че
вроеаі тѣ?"

Бѣката ачѣастѣ de е.локвѣнѣдѣ фѣкѣ о ѣнтѣрѣре
atѣтѣ de vie асѣпра лѣи Чезарѣ, ѣн кѣтѣ скѣпѣ дѣлѣнѣ
мѣнѣ хѣртѣі.ле че ле цѣне, ши ѣн кѣре ера скѣрѣ-
сѣ осѣнда.

Дѣлѣнѣ ѣнѣрѣреа ачѣстѣр фѣрмѣле прѣнѣпале de
аргоментѣцѣне, тѣеѣе а се лѣа амѣнте кѣ орѣ ши
кѣре резонѣре нѣ е.сте бѣнѣ de кѣтѣ сѣбѣ доѣе
кѣндѣцѣнѣ; чеа ѣнтѣѣ е.сте ка прѣнѣнѣл de xnde
пѣрѣде резонѣреа тѣеѣе сѣ фѣе ре.зѣмѣтѣ, ne
дрѣнтѣл кѣвѣнтѣ; адоѣа кѣ ѣнкѣреа сѣ фѣе о хѣр-
мѣре фѣреаскѣ тѣасѣ дѣлѣнѣ прѣнѣнѣл. Este кѣ а-
не.вое de а detермина, кѣре дѣлѣнѣ ачѣсте доѣе ре-
гѣле е.сте маі е.сенѣіалѣ; кѣчѣ дакѣ нѣ се ва хѣр-
ма дѣлѣнѣ че дѣлѣнѣ тѣі, ши пѣнтѣл порнѣреі ва фѣе грѣ-
шѣтѣ, ѣнтѣрѣ аде.вѣрѣ атѣнѣ се ворѣ фѣае консѣк-
венѣнѣ маі шѣор ѣнсѣ ворѣ фѣе маі ѣнде.вѣртѣте
de аде.вѣрѣ; дакѣ нѣ се ва хѣрма дѣлѣнѣ адоѣа, атѣнѣ
орѣ ши кѣтѣ de бѣнѣ сѣ фѣе прѣнѣнѣл, не.шѣндѣсе
dedѣче фѣреде ши е.сактѣ ачѣеа че кѣпрѣнде ѣн
ел, ва цѣка ѣн некѣнсеквенѣнѣ, ши нѣ се ва кѣ-
пѣта нѣчѣ хѣнѣ ре.зѣлатѣ бѣнѣ.



КАПЪЛ. III.

DISPOZIȚIUNEА.

DispoziȚiunea саѣ љпоржндѣреа не араѣ кѣнѣл прѣн каре авемѣ дѣ а љнѣра шѣ а љмфѣ-доша матерѣа шѣ идеѣле че с'аѣ кѣнѣлатѣ прѣн мѣж-локѣл љнвенѣѣнеѣ. Еа нѣ прескриѣ кѣнѣл љпоржндѣрѣѣ шѣ а легѣрѣѣ пѣрѣѣлор ѣнѣѣ diskursѣ, кѣчѣ ѣсправа лѣѣ дѣнѣ кѣм зѣче Чѣчеро: атѣрнѣ де ла форма че ѣ се дѣ, шѣ де ла кѣнѣл кѣ каре се трѣ-теазѣ. љпоржндѣреа еѣте неапѣратѣ нѣ нѣмаѣ љн diskursѣрѣле челе марѣ ораторѣче, дарѣ шѣ љн съѣ-теле челе мѣчѣ, љн ѣсторѣсѣрѣ, љн конѣрѣсациѣнѣ шѣ пѣнѣ шѣ љн епѣстолѣ. Аша, нѣѣ ѣдемѣ кѣ рѣндѣеала еѣте елементѣл челе де кѣнѣтене ал ѣѣѣрор лѣ-крѣрѣлор, десне ачѣаста љнсѣшѣ патѣра нѣ љмфѣ-дошазѣ челе маѣ марѣ есемплѣ. јнѣле дѣн ле-ѣѣле челе маѣ палѣ а артеле, нѣ сѣнтѣ де кѣѣѣ нѣѣѣ ѣмитациѣнѣ але патѣрѣѣ, шѣ артеле нѣ се факѣ де кѣѣѣ прѣкѣм шѣ патѣра прѣн рѣндѣеалѣ шѣ љн-оржндѣсѣре.

DispoziȚiunea се поате фоарте бѣне асемѣна кѣ симетрѣа шѣ прѣпорѣѣѣнѣле дѣн архѣтекѣтѣрѣ, кѣ а-шѣзарѣеа ѣнѣѣ армате дѣн кѣмѣнѣл ѣѣѣлѣѣѣ шѣ кѣ рѣндѣеала пѣрѣѣлор дѣн трѣнѣл омѣнескѣ, аша кѣ че маѣ мѣкѣ перѣндѣеалѣ љн ачѣсте, прѣчѣнѣ-ѣѣе грѣшелѣ саѣ дѣформѣтѣѣѣ.

Ораторѣл ѣдѣѣкѣндѣ бѣне матерѣа са, трѣѣѣе сѣѣѣ деосѣѣѣаскѣ пѣрѣѣле, прѣн каре арѣ ка сѣ о љм-

нъртъшиаскъ. Първице disnoziцинеї ѿ ѿенере сжнтѣ патрѣ: *Ezordia, Naraciunea, Konfirmaciunea, ши Перорациunea.*

Esordia саѣ *proimionѣ* este ѿченѣтъ че се фаче сжѿиѣтълѣї каре аре съ се трѣтезъ. Скопѣл еї este de а ѿкъпоаще аскѣлтѣторѿлор матерѿа къвжнтѣреї, ши totѣ odatъ de аї фаче лѣтѣторѿ а-мѿнте ши вѿневоїторѿ.

Лжареа амѿнте а аскѣлтѣторѿлор се канѣтъ а-тънче, кжндѣ се ва арѣта къ сжѿиѣтълѣ este de ѿ-тересѣл лор, кжндѣ ораторѣл жшї ва да о идео бжнтъ десуре талантѣрїле ши ѿмвѣцѣтъра са, кжндѣ ѿн къвжнтаре ва фї кжратѣ ши лѣмжрїтѣ, ши кжндѣ esordia ва аве о ѿтѿнде ре потрѿвїтъ къ матерѿа че este de трататѣ, адїктъ, ка канѣл съ нѣ фїе нїчї пре матре, нїчї пре мїкѣ пе лжнтъ трѣнѣ.

Бжнвоїнцѣ се канѣтъ прїн modestia ши къ-рѣцѣнїа карактерѣлї че'л аре ораторѣл, ши ачесте се нѣмескѣ de рїторї моравѣрї. Аерѣл сеѣ тре-бже съ еснрїме джлѣоацѣ, бжнтѣте, жманїтате ши ѿбвїре. Ел нѣ требже нїчї odatъ съ се нѣреаскъ пре сїне пайнтеа аскѣлтѣторѿлор, дартъ нїчї еартшї съ се деснрецжескъ de totѣ, афартъ нѣмаї de ка-жрї парїкжларе. Пентрѣ казѣл дїн тжїѣ требже а ѿмїта ѿнцѣлеантѣ ѿдрѣжнеалъ а лжї Dimostenѣ каре зїче., *Atenenciлор, еѣ ашѣ врої de а вѣ плѣче, ѿнсъ маї мжлтѣ ѿбвескѣ de а вѣ мжнтси.*" Пентрѣ казѣл дїн жрѣтъ предїкаторѣл Франгежѣ Брїденѣ нї дѣ жнѣ есемплѣ. Пенжмеле ачестїї ораторѣ бїсрїческѣ се пешнндїсѣ ѿн тоатѣ Франца, ши маї къ деосѣрїе ѿн Парїсѣ. Локжїторїї чеї маї ѿн-семпнцї дїн ачестѣ капиталъ, фѣртъ ка съ'л къ поаскъ ворбе къ нїраре деснре талантѣл сеѣ чеї

estrapordinariș che ave de a zmiti inimile. Ea de abea sosi în Parisș și nobilii chei mai însemnați doria de a-l asculta. Bîdenș sîndșs ne amvonș възв о мълциме де епископи, де nobili декораци și totș попоръа stândș în тъчереа чеа mai мълкомитъ și кх окії ациции асъпраї. О адънаре аша де стръ-лжчїтъ в локѣ де ал змиле де сфїеалъ, дїн їм-протївъ жл їнсѣлєци де їдеї кълесе кїарѣ дїн цїркостанциїнїле локълї și але персоанелор, și плинѣ де о modestie мъестрїтъ їчене esordia sa в їмъторїа кїнѣ:

„ Прївїндѣ ачєастъ стрължчїтъ адънаре, атжтѣ де нѣ și некъноскатъ нєнтрѣ мїне, мї сѣ паре фрацилор къ нѣ арѣ трєвзї ка сѣ дескїдѣ гъра, декжтѣ супе а чере грациа воа-стръ дн ацторїа кнсі сепїманѣ opatorѣ, лїнсїтѣ де тоате талантеле не каре сїтегї обїчнїци а.ї чере де ла ачєї че се днфъдомазъ нїнѣа воастръ, ка сѣ вѣ ворвєаскъ де мжнтѣре. Кх тоате ачєсте еѣ сѣфърѣ дн мїнѣсїа ачєста кнѣ сїнгїмжнтѣ кх тоатї деосєвїтѣ. Даръ, нѣ сокотїци къ м'амѣ змїлїтѣ, нєнтрѣ къ амѣ трєвзїнцъ де а нѣ дндрєн-тѣци нїнѣа зпор фїїнцї пъкълоасє ка și мїне. Нѣмаї сфїнженїа локълї ачєстѣе și мареа къвїїнцъ а адевѣрѣ-рїлор че амѣ де а вѣ нѣне нїнѣа дн нѣтеле черєкълї пьрїнѣ, ме-аѣ змнлїтѣ сѣфлєтѣа де фрїкъ și ме-аѣ змї-лїтѣ спїрїтѣа.

„ Пълъ акжтѣ амѣ предїкатѣ дрєнтатеа чєлї прє палѣ дн бїсєрїчї акопєрїте кх пѣе; амѣ аръtatѣ тероареа пєпїтєнцїї (покрїпцїї) ла нєнорочїци, дїнѣре каре чєї май мълци сраѣ лїнсїци де пжне! амѣ ворвїтѣ вкпїлор царанї адевѣрѣрїле чєлє змнжнтѣтоаре але рєлїгїїнєї мєлє! . . Че амѣ фъкатъ нєнорочїтѣа де мїне! амѣ днпїстатѣ не чєї сарачї, не чєї май вкнї амїчї аї Дѣмнєзєклї мєѣ! Амѣ днсѣфлєтѣа кхлємѣрѣа și дѣрєрєа дн сѣфлєтєлє ачєсте сїмїлє нї крєдїнѣоасє, не каре арѣ фї трєвзїтѣ сѣ лє пжнїѣ și сѣ лѣ мжнжїѣ! Аїчє днсѣе кндє вѣдѣ нѣмаї марї, voracy, а лѣ-торї аї пѣїмїндєї о мїнїрї, с'аѣ пъкълошї не їдрєнтаци și кжнїлїци, ах! нѣмаї аїчї. дн мїжлѣкълї

achestsi nemърүнитѣ поeanѣ da zavistiі ші de Фъцърнічи, аиче тревзе съ факѣ ка съ ръснне кѣжнтѣ чѣл сфѣнтѣ днтрѣ тоатъ пѣтереа са че тръснитоаре, ші съ ашевзѣ а-лтѣреа кѣ mine не ачестѣ амвонѣ, деонарте моартеа че не amenицъ, еаръ де алта, не мареле Дамнезеѣ кѣре не ва жѣдека не тоцї. Еатъ кѣ дїнѣ дн мапа не осжнда воастрѣ: кѣтремѣрацїкѣ оаминїлор маждрї шї трѣфашї кѣре нѣ askлтацї! Реоа днтревзїнцаре а тѣлѣпор, дарѣрїлор, тревзїнцѣ мапѣтїреї, днкрѣдїнцареа морцїї, не-щїнцѣ ачестсї мїнѣтѣ кѣмплїтѣ нентрѣ вої, недесѣвѣршїта дндрѣнтаре а фантелор чѣлор рѣле, адожа венїре, пѣцїнѣл пѣмерѣ ачѣлор алевї, їадѣл, шї маї прѣсскѣ де тоате: веч-нїчїа! вечнїчїа! Ачесте'сѣ съїстеле де кѣре амѣ съ въ ворѣскѣ астѣзї, шї не кѣре фѣрѣ дндоеазѣ ѣрма съ ле пѣстрѣзѣ нѣмаї нентрѣ вої. Дѣмнезеѣ ва днсѣфлѣцї гра-їѣрїле меле; їнїмїле воастре се вѣрѣ жнїлї; въ вѣцї кѣ-прїнде де снаїмѣ нентрѣ нелеѣжїрїле де маї наїнте; аної пѣтрѣншї де дѣрере, вѣцї пѣлека канѣл вострѣ, шї днѣ-нѣкїндѣ кѣ тоцїї наїнтеа ачестсї алтарѣ, вомѣ вѣрса дн-прѣжнѣ лѣкрїмї де пенїтенцѣ.“

Isvoarele esopdieї. Esopdia тревзе а се скоате кїарѣ дїн матерїа че вроеще а се трѣта, нентрѣ кѣ скопѣл еї este де а прегѣтї не askлѣторї їн-трѣ ачѣаста, шї нѣ тревзе а їмїта не жнїї дїн о-раторї кѣре рѣтѣческѣ їн тоате пѣрцїле маї на-їнте де а їнтра їн матерїе, їнтокмаї ка кѣлѣторїї че нѣ кѣноскѣ дрѣмѣл чѣл адевѣратѣ. Де се ва пѣшї а.мїнтреле ораторѣл нѣ фаче алта де кѣтѣ, амплїфїкѣ їнзѣдар нїще їдеї дешѣрте, комѣне шї стрѣїне де матерїа че вра а трата. Аша Сжнтѣл Павел ворѣндѣ атененїлор, їн Ареонагѣ деснре жнѣл Дѣмнезеѣ, фаче esopdia кїарѣ дїн матерїа че'шї пронѣне а трѣта шї ачѣме дїн цїркѣмстан-цїїнїле локале. Ел зїче:

„ Атененїлор, мї се наре кѣ пѣтереа дѣмнезеѣаскѣ въ їнспїрѣ, маї маїлѣ де кѣтѣ тѣлѣпор оаминїлор о фїкѣ

релиціоасъ, кѣчи кѣтриерѣндѣ полііа воастрѣ шї прївїндѣ
 овїектеле днкіпѣреї воастре, амѣ въззїлѣ ѣнѣ алтарїѣ кѣ
 хрїстїоареа їнскрїпціоне: *Dumnezeulți челвї некнпоскстѣ*.
 Ачестѣ Dumnezeđ не каре фѣр'ал кѣноаще жл днкінаці,
 este ачела не каре еѣ вї'л анѣнѣđ (besteskđ). Dumnezeđ,
 креаторкя лкмїї, шї аткѣрор челора че се афлѣ дн лкме.
 Dumnezeđ domnл черїлвї шї ал пѣтмжнтлвї нѣ локкеше
 нїчї де кмѣ дн темплкрї рѣдікате де оамїнї. Лѣкрѣ-
 ріле мѣнелор лор нѣ'л потѣ оноара не джнсл, шї ел нѣ
 аре невое де еле, кѣчи ел дѣ тѣрор вїада, ресѣфлареа
 шї тоате лѣкрѣріле.“

Фелл Esordieї. Esordia їн ѣенере este де доѣ
 фелїрї. *Esordia стжмнѣратѣ* шї *Esordia порнїтѣ*.

Esordia *стжмнѣратѣ* este ачееа кѣндѣ ораторкя
 їнтрѣ їн матерїе кѣ оаре каре дѣлчѣадѣ шї кѣт-
 менїре, аїче поате десвѣ.ї фрѣмѣсеца еспресїѣнї-
 лор, шї аїдеїлор їнтр'ѣнѣ кїнѣ потрївїтѣ кѣ сѣрїе-
 тл сеѣ.

Босѣтѣ їн фѣнералкя реїнци де Енглїтера не
 дѣ о асчмїне esordie :

„Ачел че днпѣрѣѣще дн черїрї, шї де ла каре се
 паскѣ тоате їмперїїле, кѣрѣеа сїнкрѣ се кѣкїне, мѣрїреа,
 пренѣтернїчїа, шї неатѣрнарѣа; сїнкрѣ este нѣмаї каре
 дѣ леѣї реїлор, шїї неденсеше кѣ кѣтмїре не кѣндѣ
 воѣще. Ел саѣ кѣ редїкѣ тронѣрїле, саѣ кѣ ле де-
 щїнде; саѣ кѣ нѣтереа са о дѣ прїнчїпїлор, саѣ кѣ о пѣ-
 среазѣ нѣмаї нентрѣ сїне, нелѣзѣндѣ.ле лор де кѣтѣ а-
 девѣрата слѣвѣчїне; ел жї днвѣдѣ даторїнїїле лор днтр'ѣнѣ
 кїнѣ сѣверанѣ шї вѣднїкѣ де джнсл.“

Лахарнѣ їн лѣзда лѣї Катїна не дѣ хрїстїоа-
 реа esordie стжмнѣрата:

„Дн їнїлоккя ачестїї мѣлїнї де ѣенїї стрѣлѣчїте дн
 тоате прївїнїїле, не каре натѣра де мѣлѣ се паре аї
 фї рѣтїтѣ шї десвѣжрїшїтѣ нентрѣ де а фї подоага ѣнеї сїн-
 грѣ стѣжнїрї, мѣндрїа аналелор ноастре шї адмїра-
 цїїнеа лкмїї; дн ачестѣ секлї стрѣлѣчїторїѣ де мѣрїре,

акърже paze toate се pleacă și се грънеază peste троняи лѣи Лѣдовикѣ аѣ XIV-ле, еѣ плинѣ де зѣмпе днсемиѣ не зѣнѣ омѣ, кѣре кѣпѣтѣндѣ зѣнѣ локѣ дн мѣжлокѣи тѣт-пор оаминѣлор ачестор парѣ, фѣръ де а аѣе нѣмѣкѣ че сѣл асчмене лор, шѣ фѣръ а се дѣтѣче де вѣре зѣнѣл дн трѣшѣи; синѣрѣ кѣ секѣлѣ сеѣ фѣче кѣнѣ контѣастѣ нѣ-тернѣкѣ, вѣднѣкѣ де лѣареа аминѣе а днѣлѣнѣлор шѣ до прѣвѣреа зѣрѣамѣлор.“

Флешѣерѣ вѣ фѣнерѣмѣл лѣи Тѣренѣ не дѣ зѣнѣл дн челе маѣ фѣрѣмоѣсе есемѣлѣрѣ де есѣрдѣе стѣм-пѣратѣ саѣ номѣоѣстѣ шѣ тотѣ одатѣ вѣнсѣмѣтѣ е.лок-венѣѣ челеѣ маѣ нѣтернѣче, ел се серѣвѣѣе ла а-честа кѣ о комѣарѣѣѣне:

„Еѣ нѣ нотѣ Домѣлор акѣм де одатѣ сѣ вѣ даѣ о идеѣ маѣ парѣ десѣре трѣста дѣтѣмѣлѣре де кѣре амѣ а вѣ кѣвѣжѣта, де кѣтѣ дѣмѣрѣмѣтѣндѣ кѣвѣнтѣле челе пѣне де повѣесе шѣ де нѣтере, кѣ кѣре Сѣ. Сѣрѣнтѣрѣ се серѣвѣѣе нѣнтѣрѣ де а лѣзда вѣаѣа, шѣ а пѣлѣнѣе моѣртеа днѣлѣнѣ-тѣлѣи шѣ а нѣтернѣкѣлѣи Макаѣвѣ. Ачестѣ он ѣ, кѣре рѣ-спѣндѣи нѣтѣрѣеа пѣдѣзѣнеѣ салѣ пѣнѣ ла шарѣнѣ.ле пѣнѣнѣ-тѣлѣи; кѣре шѣ акѣнѣреа тѣвѣрѣ ва кѣ скѣлѣл, шѣ не че а неамѣкѣлѣи о спѣрѣе кѣ сѣвѣа; кѣре днѣфѣорѣ не тоѣѣ рѣѣѣи рѣскѣлѣѣѣ дѣмѣротѣна са, шѣ вѣкѣра не ѣакѣв, прѣн вѣртѣѣлѣе шѣ ѣвѣжѣлѣе салѣ, акѣрѣеа аминѣпе трѣрѣе сѣ фѣе вѣчнѣкѣ; ачестѣ вѣрѣатѣ кѣре ачѣрѣ полѣтѣле ѣздеѣи, кѣре днѣфѣрѣна тѣжѣдрѣа фѣѣлор лѣи Амѣонѣ шѣ ѣаѣвѣѣ, кѣре се дѣтѣрна тѣрѣндѣ дѣнѣ sine прѣзѣле Самарѣѣи, дѣнѣ че арѣеа кѣарѣ не днѣсѣшѣ алѣаре.ле лор не дѣмѣзѣеѣи неамѣ-рѣлор пѣрѣне; ачестѣ омѣ не кѣре Дѣмѣзѣеѣ лѣаѣ нѣсѣѣ дѣмѣрѣѣрѣлѣи ѣспѣлѣ, ка не зѣнѣ нѣрѣѣ де арѣмѣ дн кѣ-ре се сѣфѣрѣнѣрѣрѣ де атѣтеа орѣ toute нѣтерѣле Асѣѣи, шѣ кѣре дѣнѣ че аѣ дѣмѣвѣсѣс нѣнѣмѣратѣ арѣмѣте, шѣ аѣ нѣсѣѣ дн нѣдѣмѣрѣпе не чеѣ маѣ нѣтѣрѣ ѣѣ шѣ маѣ ѣскѣсѣѣѣѣ ѣе-нерѣлѣи ат рѣѣѣлор Сѣрѣѣи, вѣт а . н ѣтѣ кѣре ачѣ кѣ челе маѣ де не зѣнѣ днѣтѣре ѣспѣлѣи ѣѣ, де днѣ ѣмеа кѣ днѣсѣнѣ нѣ-пѣле салѣ челе трѣмѣфѣѣѣѣѣе ѣѣнѣѣе алѣарѣлѣи, шѣ нѣ ѣрѣме алѣ рѣсѣнѣтѣрѣе нѣнтѣрѣ сѣрѣнѣѣлѣе фѣкѣте пѣтрѣѣи салѣ, де кѣтѣ онѣарѣеа кѣ аѣ серѣвѣѣѣ; дн фѣне ачелеѣ вѣрѣ-ѣтѣ нѣтернѣкѣ лѣвѣндѣ не неамѣкѣ дн фѣрѣ рѣшѣнѣѣѣѣ, кѣ

пътъ ловреа omoritoare ши рънасъ ка ши днморнжлалѣ
 дн шижлоккя трикмфкялѣ сѣ. Ла чел днтѣѣ вѣтѣ ал дн-
 лжнплъреї ачестя, toate политіиле Іздеї се кѣрѣмъраръ;
 пжрѣ де лакрими кърсеръ дн окї локзиторїор; сї ръма-
 съръ кълъ ва тїмпѣ мѣцї ши лнкрѣменицї. Дн Фїне прїн
 о сїлъ а дхрепї прекъртѣндѣсъ ачестъ трїстъ ши аджн-
 къ тчере, к'о воаче днтрепѣтѣ де сѣснїкрї, каре ле
 тѣмпле ініміле де днтрїстаре, де мїлъ ши де фріктъ стрї-
 гаръ: *Към аѣ мърїтѣ барбатя ачел пѣтернїкѣ каре мжн-
 тѣя попорял лѣї Іспайлѣ!* Ла ачесте стїрѣрї Іерусалїм.л
 дндой пжнцерїле сале, волцїле темплялѣ се кѣрѣмъра-
 ръ, Іордѣнжя се тълъкръ, ши toate церїнкрїле сале рѣс-
 нъръ вочетял ачестор трїсте кѣвїнте: *Към аѣ мърїтѣ бар-
 батя ачел пѣтернїкѣ каре мжнтїя попорял лѣї Іспайл!*

Крѣшїнїор не каре о трїстъ церїмонїе въ аднѣ дн ло-
 ккя ачестя, нѣ въ аджечї амїте де ачѣа че ацї вължѣѣ,
 де ачѣа че ацї сїмгїтѣ, сѣнтѣ акѣмѣ чїнчї лѣнї? Нѣ въ
 рѣкншоаццї пре вої дн днтрїстареа не каре в'амѣ снѣ-
 с'о? Ши нѣ бѣ днкрївїцї дн мїнтеа воастрѣ, дн локкя е-
 рокжя десуре каре ворѣще Скрїпѣра, не ачѣла десуре
 каре въ ворѣскѣ сѣ? Вїрѣтеа ши непорочїреа знѣа ши а
 алѣа сѣнтѣ деопотрївъ, ши ачестї дн крїмъ нѣї лїнсѣ-
 ще асѣзї алта, де кълѣ о ладѣ вѣднїкѣ де днскя. О!
 дакъ снїрїтя Дѣмнезескѣ, снїрїтя пѣреї ши ал адевр-
 рѣтї арѣ фї днавжїтѣ кѣвжнтял меѣ де ачесте ікоане вїї
 ши фїрещї каре днфѣцгошазъ вїрѣтеа, ши каре о мърѣ-
 рїсескѣ деплїнѣ, де кѣте новїле ідеї нѣ в'амѣ тѣмпле снї-
 рїтїле воастре, ши че лѣкраре нѣ арѣ фаче дн ініміле
 воастре історїсїреа атѣтор фанте вїрѣкоасе ши мърѣце!“

Esordia popnїtѣ, Bexementѣ саѣ Esabpsntѣ este
 ачѣа вѣндѣ ораторял інтрѣ ін materie фърѣ де
 нїчї знѣ фелѣ де прегѣтїре, дарѣ інчене кѣвѣнтял
 апрїнсѣ фїїндѣ де вре о пасїѣне, прекѣм де дх-
 репѣ, де бжкрїе, де десурѣѣ ши де вре о не-
 порочїре.

D. de Scriїї ін ладяа ценералѣлѣ Вїлар фаче
 крїмѣтареа *Esodie esabpsntѣ*:

„ка мї том чїлашї оамїнї морѣ ероїн, ачещї аѣоне

riji de tîrpire, асесте фълцере а ревеелелор, каре аф фъкхл а се кхтретхра подоаре, ачеддї арвїлрї аї пъчеї, каре аф фъкхл сь лнчелезе фріка лор.“

Флешїерф Ін Фенералл Доамнеї d'Егіпїлон пе дъ фрмътоареа Esopdie esаврхнтъ :

„Че аденлагї де ла мїне Домнїлор, мї каре сокотїгї къ тревве сь фїе кїетареа ме де аслъзї? Еф лъ вїнф нїчї де а фъцърнїчї слъбъчхнїле, нїчї де а лїнгхшї търїрїле оїнешї, нїчї де а фаче ладде пeadевърате, вїрхгїлор челор пeadевърате.

Непорочїре пентрх мїне дакъ ашф лнтреpxмне мїстериїле челе сфїнте, пентрх де а фаче о ладдъ профанъ (латеаскъ); дака ашф аместека спїрїтл лхмїї кх о церїмонїе релїцїоасъ, мї дакъ ашф лнсхшї вхтепї саф лнхълепчхнеї амвонеї, алъ чева, че нъ есте вpedнїкф де грацїа лвї лївссф Христосф, ш. ч. л.“

Чїчеро пе дъ чел маї фрхмосф есемлх де есopdie esаврхнтъ Ін кхвхнтл сеф пентрх Кателїна каре конспїрїндф сенатл супре алхчїде, се мї Інфъшошъ адоха зї Ін мїжлокхл сеф. Орапорхл тхрватф де о асемене оарбъ кхтезаре, мї аурїнсф де тхнїе стрїгъ ла вїдереа лвї:

„Пъпъ кхндф лн фїне Кателїно, веї рфх лнтревхїнга сьферїнга ноастръ? Кхлф тїмпф вомф маї фї лнкъ жкхърїа фхрїеї тале? Каре ворф фї тхрїнїле лндрхслелї перхшїнате че те тхрвхзъ? Кхн! нїчї гардїшїї ашъзагї де пе мхнтеле Палатїнф, нїчї снтїнелеле лнпръшїеле депрїн полїтїе, нїчї тхлврареа понорхлсї, нїчї лнфїорареа ачeasta а четхгхнїлор вїрхшї, нїчї локхл ачестф лнтхрїлф хнде се адхнъ сенатл, нїчї феделе ачесте аурїнсе, окїї ачеддї агїнтагї асхпра та, нъ те тхлврх кхлф де пхгїндф? Нъ Сїмгеддї къ комплотхрїле тале схнтф десконепїте? Нъ везї тх къ кїарф лн тхчереа тхлхрор ачестора че те лнххнцхръ, крїменхл тхф есте вхдїтф. Крезї тх къ есте вре хнхл дїнтре пої каре се нъ шїе че аї фъкхл ерї ноанте, мї алалъ саръ, локхл хнде в'агї адхнатф ачел че вь афлагї де фагъ, мї прокхтрїле че агї фъкхлф аколо? О тїмпхрї!

o моравър! Senatъя лѣ щѣ, конзълъя лѣ vede, шѣ вжп-
zetopixъ маѣ ведзедде дикъ! Че зикъ де ведзедде! ел ин-
тръ дн senatъ плинъ де овръзничѣ, се дитъръшъще де
sekretърие statъли; шѣ окѣл сеъ чел днsetatъ де сѣнде
днсамнъ шѣ минеше не ачеѣ днтре ноѣ не каре ѣаъ хо-
търитъ морцеѣ, шѣ ноѣ маѣстрагѣ пхтерничѣ sokolinъ а фа-
че дндестъя сервѣцѣ ренъличѣѣ де vomъ скъпа де фъриа
шѣ де askъditъя пхтпарѣлор sale.“

Esnoziциsnea. Дхнъ че opatorъя с'аъ ин-
кpedинѣатъ де бхпа воѣнѣ а askълтъtopѣлор сеѣ,
саъ чел пхѣинъ де лъареа лор aminte, атхнчѣ фа-
че esnoziциsnea саъ проносиѣиsnea каре este кх-
прѣндереа ѣн скъртъ шѣ лънхрѣтъ десуре ачеа че
аре стъ ворбеаскъ. Masilionъ predikъndъ nain-
tea кхртезанѣлор лѣ Лъdovikъ ал XIV десуре е-
semплеле челор mapѣ, esнsне sхѣѣetъя кхвънтълѣѣ
сеъ ѣн хрмъtopѣлъ kinъ:

„Ама este soapта реѣѣлор шѣ а prinѣипѣлор пѣмжнтешѣ,
ка еѣ стъ фѣе ашъзѣѣ саъ pentръ пердереа, саъ pentръ
мжнтъipeа oaminѣлор. . . Къчѣ ачеѣѣя нъ аръ щѣ нѣчѣ а се
перде, нѣчѣ а се мжнтъѣ: eatъ адевъръя де кхпѣтѣне кх-
ре ка алкътѣѣ sхѣѣetъя кхвжнтълѣѣ меъ.“

Чѣчepо ѣн кхвънтъя pentръ Мѣлонъ не дъ хрмъ-
лоареа esnoziциsне:

„Жъдектъopѣлор еъ нъ воѣъ зѣче нѣчѣ де кхм къ пѣoар-
tea лѣ Кладѣе este о днтжмпларе порочѣтъ pentръ ре-
пъвлѣкъ; skонъя меъ este де а доведѣ къ Кладѣе аъ дн-
linsъ кхрсъ лѣ Мѣлонъ snре ал sчѣде; шѣ дхпъ че воѣъ
аръта къ atentatъя ачеста este ама де vedepatъ ка шѣ лъ-
mina зѣлѣ, атхнче днфѣне въ воѣъ ръга, въ воѣъ чере а-
стъ граѣе, къ дакъ амъ пердѣтъ тоале челелалте, чел нъ-
ѣинъ съ нѣ се лезъ дрентъя де а не апъра днт протѣва кхр-
селор шѣ а възъtopѣлор знѣ neamѣкъ. . .“

Esноsiѣиsнеле сѣнтъ де дове фелѣрѣ simпле шѣ
комнъсе. *Simпле* сѣнтъ ачеле къндъ ѣн еле нъ се
кхпрѣнде де кхтъ знъ синърѣ sхѣѣetъ д. е. „Кх-

тапеле ши еѣ не жѣдекъмѣхъ нентрѣ клинопома лѣи Нотрѣ, каре аѣ мѣрпѣхъ фѣръ де testamentѣ; аиче нѣ се чере а цѣи а.и.та де кѣтѣхъ, каре дин доѣ есте маѣ де аураоне рѣденіе а мортѣлѣи.“ *Komnasse* сѣнтѣ есуо. кѣндѣ ін еле се кѣприндѣ маѣ мѣлте пѣрцѣи. Аша Dimostenѣхъ арѣтѣндѣхъ кѣ.пашѣ не Esxiuѣхъ ін амбасада са, не дѣ о пропозіціѣне компѣсѣ, ел зиче: „Еѣ те воѣхъ імвѣнѣе кѣ тѣ аї амѣцѣтѣ не кончетѣцѣнѣи тѣи; кѣ н'аї хрматѣхъ нѣчѣ де кѣм інстрѣкціѣнѣлор че цѣ аз датѣхъ: кѣ аї прелѣхнѣцѣтѣхъ інтѣрпѣареа та імпротѣва кѣсѣмѣрѣлор ренѣхѣлѣчѣи, ши кѣ те-аї мѣтѣцѣтѣхъ де Філіпѣхъ.“

Divizisnea саѣ імперѣрѣеа. Андатѣхъ дѣуѣ е-спозіціѣне хрмѣазѣтѣхъ *divizisnea*, каре не інсампѣхъ итѣрѣиле кѣвѣнтѣхъ.лѣи, ачесте пѣрцѣи маѣ обѣчнѣите сѣнтѣхъ доѣе саѣхъ тѣеѣ де кѣнѣтеніе, сѣвѣхъ імперѣрѣиндѣсе фѣе каре дин еле ін маѣ мѣлте а.и.т.е, не каре тоате тѣевѣе а ле доведѣи.

Чѣчеро ін кѣвѣнтѣхъ нентрѣ Архѣас не дѣхъ хрмѣ-тоареа *divizisnea*:

„Жѣдекѣлорѣлор еѣхъ сѣнтѣхъ сѣхрѣхъ де а вѣ фѣче сѣхъ дѣцѣлѣецѣи, нѣхъ нѣмаѣ кѣ воѣ нѣхъ тѣевѣе сѣхъ щѣрѣецѣи пре Архѣас дин нѣмѣрѣхъ чѣтѣцѣенѣлор, нентрѣ кѣ ел есте адевѣ-ратѣхъ чѣтѣцѣанѣхъ; дарѣхъ дѣнкѣхъ, кѣ де нѣхъ арѣхъ ши фѣи, воѣ тѣевѣе сѣхъ лѣ прѣинѣцѣи.“

Чѣчеро ін кѣвѣнтѣхъ нентрѣ лѣѣеа Манѣліе. ендѣ се ворѣеа де рѣсѣелѣхъ імпротѣва лѣи Мѣтѣдатѣхъ рѣѣеле Нонтѣхъ.лѣи ши імпротѣва лѣи Тѣгранѣхъ рѣѣеле Арменѣеѣи, не дѣхъ хрмѣ-тоареа *divizisnea*, авѣндѣхъ а доведѣи тѣеѣ лѣкрѣрѣи. „1^ѣ кѣ рѣсѣелѣхъ есте не-анѣратѣхъ. 2^ѣ кѣ ел есте нерѣкѣлосѣхъ ши грѣѣхъ. 3^ѣ кѣ нѣмаѣ Помѣеѣхъ поате а лѣ сѣѣрѣши кѣхъ порѣчѣре.“

Еатѣхъ че імперѣрѣе де кѣвѣнтѣхъ не дѣхъ ши на-неѣрѣпѣстѣхъ лѣи Стефан чѣл мѣре домнахъ Молдовеѣи,

ея іші пропоне де аї лѣзда треі вїрѣцї адїкѣ:
Ероїзмал, дрентатеа ми крединга лїі, дрентѣ каре
зїче; „Ла песселе вїрїторїѣ смєрїтѣ, ла паче
Домнѣ дрентѣ шї вєнѣ, їн віаца са дїн партеї
крединчосѣ адеврѣатѣ! Се лѣтмѣ ачесте кєвїнте,
каре ворѣ фї їмєрїїреа кєвѣнтє.лїї (дїскєрєлїї) а-
чєстѣеа аї нострѣ, шї сѣ алкѣтїмѣ лавделе лїї.“

Нараціѣнеа зрмеазѣ дєнѣ есордіє шї еа е-
сте суѣнерєа саѣ їншїпарєа їтєрор їмпрєєрѣ-
рїлор рапортїтоаре ла матерїа че се трѣтеазѣ.
Еа десвѣлєще сѣїєтєл шї'л їмподобєще: Нара-
ціѣнеа ораторїкѣ се деосєбєще де аче їсторїкѣ
каре се мѣлѣтєще нємїї де а сїєне фантї кєм
аѣ фостѣ їнтр'єнѣ кїнѣ кѣтѣ де сїм лєз, кєндѣ а-
чєастѣ ораторїкѣ о їмвїдош.зѣ сѣѣѣ фє.їєрїє ко-
лорєрї, їн кѣтѣ їмнѣтїмєще, їмблѣнзєще саѣ аїрїн-
де пе аскєлѣторїї с ѣ чїїторїї сєї. Ама єнѣ ї-
сторїкѣ каре арѣ авє де а сїєне моартеа лїї Клас-
діє арѣ зїче:

„Склавїї лїї Мілонѣ аѣ кчїсѣ пе Класдіє.“

Чїчєро їнсѣ парєазѣ їн зрмѣторїєл кїнѣ:

„Еї се дїкїлнєскѣ апроанє де єнѣ дїн пїтѣнтєрїлє
лїї Класдіє, ла єнспрєзєчє оаре, саѣ кєм пе аколє.
Де одатѣ де пе о колїчє тѣвѣрѣкѣ аєнєрї лїї Мілонѣ
о мѣлѣтїмє де склавїї дїнармацї; чєї маї дїдрѣтєнєгї єчїдѣ
пе кочїєрїєл кєїлор. Мілонѣ жшї арєнєкѣ мєнтї, се дѣ
досѣ дїн трѣєрѣ, шї се апѣрѣ кѣ деспєрє. Аїєнчї а-
чєї че єрєз пе лєнѣ Класдіє трагѣ сѣїїїє: єнїї дїн єї
се рєпєдѣ пе дїн досѣ аєнєрї лїї Мілонѣ нєнтрѣ ка сѣ'л
лєвїаскѣ; аїдїї крєзїндєл аєнємє морїѣ, дїчєнѣ а єчїдє
склавїї чє'л зрмєа де дєпарте. Чєї маї крєдїнчосї се дї-
протївєскѣ: єнїї кадѣ морїї; аїдїї вѣзїндѣ кѣ лєнтї зрмєа
дїмпрєєрѣ.ї трѣєрєї, шї кѣ єї се дїмпєдєкѣѣ де а аїїста
пе доннєл лор, пе лєнѣ ачєстє аєнєндѣ пе дїсєкшїї Клас-
діє карє стїрїа кѣ Мілонѣ с'аѣ кчїсѣ, шї дїкрєдїнгацї кѣ

нх тръеще маї мѣлѣ, аѣнчї фъръ ка domnѣ лор съ ле порхнчѣаскъ, фъръ ка ел съ шїе, фъръ ка ел съ vadъ, фъръкаръ ачѣса, че фїе каре din noi арѣ vroї ка склѣви сеї съ фї фъркѣлѣ дн асемenea днпрецѣраре.“

Еатъ знѣ esemplѣ фърмосѣ de paraїgne че се поате лѣа шї de *inotinosѣ*: prin ел се араѣ лѣу-
та хрматъ ѣнтре Орацї шї Кѣриаци,

„Дѣлъ днвоїреа амѣндѣрор пърцїлор, чеї шесе лѣнтъ-
торї апѣкъ арпеле компатрїоцїї лор шї днкрѣжѣазъ ла лѣнтъ.
Еї ле зїчѣа къ Dѣмнезеїї Патрїеї, къ днсѣшї patria, къ
пърїнциї vostri къ totѣ ачел че este четъданѣ аї Romeї,
шї totѣ soldatѣл арматеї шї аре окїї ацїнлїцї асѣпра ар-
мелор шї врацелор воастре. Днтрѣ ачестї кїнѣ дндотїѣ
днкрѣжѣаци шї де вѣрѣвѣцїа че фїреаскъ шї де дндѣм-
нѣрїле кончетъцїнїлор еї пѣшѣскѣ дн арена афлѣтоаре
днтре амѣндѣе армателе. De амѣндѣе пѣрцїле трѣвеле
се дншпрѣсе нїнтеа таберїлор каре де оdatъ ера скѣтїте
де тоате перїкѣлеле, днсѣ дн прадѣ челор маї кѣмплїте
днгрїжїрї, кѣчї аїче се дїснѣта пентрѣ domnie шї нѣмаї
кѣражѣл шї їсправа знѣї нѣмерѣ аша мїкѣ де лѣнтъторї,
аве съ о devideze (хотѣраскъ), тодї кѣ гѣлѣрїле днїнсе
шї дн ащентаре стаѣ кѣ окїї ацїнлїцї асѣпра ачестлї спек-
таклѣ каре нѣ днфѣцѣошѣазъ де кѣлѣ тероаре.“

Semnalѣл s'аѣ datѣ, чеї шесе лѣнтъторї нїнтеазъ кѣ ар-
меле дн мѣлѣ, пѣртѣндѣ дн їнїмїле лор, totѣ кѣражѣл
амѣндѣрор армателор маї, не каре еї ле репрезентѣазъ.
Ачѣса чеї днгрїжѣеще не дѣшїї нѣ este нїчї де кѣм пе-
рїкѣлѣл лор, дарѣ domnia че маї палѣ, саѣ склѣвїа па-
трїеї лор, шї ачѣса че лї се sottѣеще дакъ еї вїрѣскѣ
ваѣ кадѣ.

Ла днтѣа ловїре кѣндѣ s'аѣ азїтїѣ чїокнїреа армелор
шї фѣрѣрїле скѣнтѣитоаре стрѣлѣчїрѣ дн окїї прївїторїлор,
тодї се кѣспїнсерѣ де знѣ фїорѣ, шї фїїндѣ къ нїмїкъ нѣ
арѣта днкъ дн каре парѣ се ва плека вїрѣїнда, апої нѣ
дндрѣсне нїчї де а vopsї, нїчї де а рѣсѣфла. Дарѣ еатъ
къ лѣнтъторїї s'аѣ днкрѣратѣ, акѣм нѣ сѣнтїѣ нѣмаї мїш-
кѣрїле трѣпѣлї лор, нїчї днкрѣчїреа че несїрѣрѣ а арме-
лор че съ їѣѣ амїнте, дарѣ панеле шї сѣпѣеле лор че

кърпа. Doi dintre Romani potikrindă zădă asăpra alțoa, дп minăта кăндă чеі trei Къриаці сѣнтă рѣниці, кадă мѣ- риндă дп мижлокка арени. Ла ачeastă привіре зăд stri- гѣтă de бѣкѣrie пещур дп армата Албаніор. Lețioane- ле romane нѣ аѣ маі мѣлă сѣрпанцъ; ши мѣ toate ач- este, тоатъ дуржіреа лор, тоатъ лѣареа лор аминте, este asăpra soartei ачелкі че ренѣне, ши че каре чеі trei Къ- риаци жл дпкѣрѣрѣрѣ. Днѣсъ, аша се дпкѣмѣдасъ къ а- честа нѣ кѣпѣтасъ нічі о панѣ, ши дакъ ера къ тоама слабă дппротіва ітѣрор de оdată, фoарте vine пѣтеа сѣі batъ ne фіе каре дп deoseбі. Деці ка сѣ поатъ десѣрѣці пе неамічіі сеі аузѣ фѣга, дпкредінгатă фіиндă къ фіе каре din еі нѣл ворă пѣте зрѣма, din дрічіна панелор че кѣпѣ- тасерѣ.“

„ Акѣма фѣцисъ дпдестă de департе de локка знде се дпчелѣсъ лѣнта, кѣндă зітѣндѣсъ дпдѣрѣнтă vede пе неамічіі сеі зрѣтѣріндѣл дарѣ дппрѣщіеці. Знѣл дпн трѣн- шіі пефіиндă департе, ел се дптоарнѣ ши нѣвѣлеще asăпраі къ ренечінеа знѣі фѣлѣрѣ, ши пе кѣндă армата Албаніор пріа стрігѣте дпдеамнѣ пе чіелалці Къриаці de а аѣта пе фрателе лор, Орацѣ, каре акѣма жл зчісесе, сѣпра кѣтръ adoха лѣнтъ. Romaniі атѣнчі зѣмплѣ аерѣ de стрігѣрі каре се цалѣ ла відерѣа знеі іспрѣві неашентате, ши дп- кѣрѣжазъ пе апѣрѣторіа лор. Ачеста се грѣеще de а да фінитă лѣнтеі ачестіа, ши маі пайнте de а се аѣнѣце de ал треіле Къриатă, каре нѣ ера пре департе, сѣчерѣ ши пе adoха жѣртѣ. Лѣнта аѣнѣсѣсе акѣм деонотривъ дп прівінга нѣмерѣлѣі, дарѣ днѣсъ, трѣвѣ сѣ фіе деонотривъ дп сперанцъ ши дп пѣтере: знѣл ера нерѣнитă ши вірѣн- ціле челе дохе каре аѣ кѣпѣтатă жі дпдоісѣ анпіндеѣа ши нентрѣ атреіа лѣнтъ. Челалалтă слѣбітă de зѣнѣеле че пердѣсѣ, обосітă de сіла че'ші фѣкѣсѣ нентрѣ de аші іѣрѣ пѣпѣ аколо десѣжнатă сеѣ трѣнă, ши дпвінсă акѣм de моартеа челор доі фраці аі сеі, плеакъ гѣтѣла ла фе- рѣл дпвінгѣторѣлѣі: дпкѣлă ачeasta маі къ нѣ аѣ фостă о лѣнтъ. Romaniі трізнѣторіс стрігѣ: Пе доі амă сакрі- фікатă нентрѣ сѣфлетеле фрацілор меі, сарѣ ачesta ва фі нентрѣ дреѣтѣла пе каре'л апѣрѣ, ши нентрѣ ка Roma сѣ domneаскъ престе Алѣа. Къриатă de аѣе пѣте сѣ'ші цінѣ артеле. Орацѣ жі дпплѣнтъ sabia дп гѣтă ши'л десарнѣ.

Romanii trіxмФандѣ, primesкѣ ne vіrхitorіѣ дн simgiminte de vѣkpe кѣ алта маї марї, кѣ кѣлѣ еї се дндoisерѣ мѣлѣтї тїмнѣ маї nainte de a se фїні мѣла. De амжидоxe пѣрци.ле се прегѣtesкѣ de a днпормѣнта морциї лор, днсѣ кѣ кѣтѣ deosebire, знїї сѣнтѣ мѣндри de пѣтереа дїн ноѣ кѣпѣтатѣ, сарѣ чїелалци змїлїци, авѣндѣ a плека канѣл sѣвѣ жѣгѣл знеї дѣмнїї стрѣinc.“

Еатѣ D. de Serіzрѣ кѣм napeazѣ їн istoria кампанїеї дїн Rѣsia *ешїреа францезїлор дїн Кремлїнѣ* їн тїмнѣл ардереї Москвеї ла 1812:

„ Ної ерамѣ днкѣпѣкpacїї de знѣ oceanѣ de флакѣрї; еле днkidcaѣ toate порци.ле citade.леї, мї pesnїuserѣ ne чеї дїн тѣ каре черкѣрѣ de a ешї. Дѣлѣ кѣтева божвѣтїzрї, s'аѣ афлатѣ нїнтре нїше стѣнчї, o portїцѣ че da спре Москва. Прїн ачeastѣ трекѣтоаре стрѣнтѣ аѣ пѣтїлѣ a se мѣнтї дїн Кремлїкѣ Наполеонѣ, офїцерїї мї гравда са. Днсѣ че аѣ кѣщїратѣ еї прїн ешїреа ачeasta? Nїмїкѣ de кѣлѣ, кѣ фїїндѣ маї апроане de фокѣ нѣ пѣтоа нїчї a se petраце нїчї de a sta локѣлї. Шї кѣм сѣ пѣштаскѣ nainte, кѣм се стрѣватѣ нїнтре валѣрї.ле ачестеї мѣрї de фокѣ? Ачел че кѣтріепасѣ полїtia, азѣрциї de фѣрѣтѣрѣ, орвїци de ченѣшѣ, нѣмаї нѣте сѣ се рекѣноаскѣ, пентрѣ кѣ stradеле (злїци.ле) се пердеѣ дн фѣмѣ мї sѣвѣ сѣрпѣлѣ.“

„ Кѣ toate ачесте трѣвѣ а ne грѣвї. Пе фїе каре мїнѣлѣ днпреѣкѣрѣл nostrѣ спореа мѣѣетѣл флакѣрї.лор. O сїмѣрѣ stradѣ стрѣнтѣ, гронзѣроасѣ мї de totѣ арзѣлоаре се арѣла маї мѣлѣтї ка o гѣрѣ, de кѣлѣ ка o ешїре а ачестї їнфѣрнѣ. Днпѣратѣл се ренезї ne цосѣ, фѣрѣ de a сѣ sїї дн ачeastѣ трекѣлоаре перїкѣлоасѣ. Ел naintї нїнтре жарѣтїкѣл сѣкѣнтїторїѣ, нїнтре трѣснїтѣрї.ле волцї.лор, нїнтре кѣдереа грїнзїлор арсе мї a аконеремїнтї.лор de фѣрѣ днпрошїте че нїкаѣ днпреѣкѣрѣл лѣ... Ної мерѣеамѣ прѣсте знѣ пѣмѣнтѣ de фокѣ, sѣвѣ знѣ черїѣ de фокѣ, днтрѣ дої мѣрї de фокѣ.“

Конфїрмацїїонеа саѣ dovedїреа зрѣеазѣ дѣлѣ параци.не, ea este партеа че маї їнтрепсantѣ дїн дїскѣрсѣ, кѣчї аїче трѣвѣ ораторѣл de

a sprijini și a dovedi că temeiurile paternele ade-
vurate fanței pe care l'au pronosș și'la trъtoazъ,
aice ел este liberă de ашă desvъli toate isvoa-
rele și Фрѣмсециле елоквенци: аиче аре де ашѣ
înșира dovezие sale și a anepisi саă рѣstурпа
не челе контрапие, де unde зрмеазъ къ *Anepisipea*
este privitъ ка парте принципалъ а confirmaciunei;
къчи опі ии каре аdevтърѣ, нѣ ва фі doveditѣ în-
denlinѣ, де кѣтѣ нѣмаі аtѣнче кѣндѣ toate îm-
protivirіле і се vorѣ сфѣрѣма.

Confirmaciunea este знѣ кѣмнѣ liberă pentрѣ
oratorѣ, în care аре сѣ се îmфѣцозеze desco-
perindѣші пѣтереа жѣдекъци чѣй сѣлѣtoase ии
Фрѣмсециле oratorиче. Аиче требѣе сѣ стрѣбатъ
къ пѣтере inimіле аскѣлѣtorіlor, сѣ тѣне, сѣ фѣл-
цере; toate аѣ сѣ тремѣре ии сѣ се плече ла воа-
чеа са ка ла а знѣі бірѣitorіѣ. Армеле чѣ'і а-
sирѣазъ бірѣица лѣі сѣнѣ, idcіле пѣтериче, те-
меіуріле solide, еспресіиіле первоае ии întор-
сѣтѣріле челе стрѣлѣчіте. Ел нѣ аре а се лѣта
împotіва сѣпітѣлѣі къ воачеа че рече ии методікѣ
а філософіlor, дарѣ сѣ ловеаскъ іnіma, къчи а-
чѣаста este ѣіntа unde требѣе сѣ'иі іndренте сѣѣ-
циле: ел кѣноаще кѣрѣріле ачѣстѣі лаверіntѣ, мерѣе
къ фѣкліеа насіgnіlor іn мѣнѣ ии totѣ ачѣеа че
ва аtіnce, требѣе сѣ се аpіndѣ саă сѣ се стѣнгѣ
дѣнѣ плѣчереа са.

Isvoрѣа dovezіlor. Oratorѣл требѣе сѣ'иі трагѣ
dovezіле саă темѣіуріле sale, кіарѣ dіn міезв.а
materіеі че тръtoazъ саă ии dіn а.те іmpреѣзрѣрі
dіn афарѣ, іnsѣ релатіве къ сѣѣіетѣл scѣ. Еле
требѣе сѣ се лѣѣе іntре sine аша фѣлѣ, ка іm-
прѣзнтѣ лѣате сѣ факѣ знѣ totѣ, dіn care се кѣргѣ

saǎ sǎ se dedǎkǎ fīreǎe ĩnkīereǎ, ǎe are de akurīnde ĩn sine propoziǎiǎnea ģeneraltǎ. Dovezīle trebǎe a se desvǎli lǎminatǎ ũi kǎratǎ, aǎa ka ũi ǎei maī pǎǎiǎ ĩncǎlegǎtorī sǎ le poatǎ urīǎene ũi sǎ se ĩmvinǎǎ de ele kǎ denlīnǎtate. Elokvenǎa zīǎe Ģīǎero (De Orat liv II n. 87) ǎere a se potrīvī kǎ ģǎtǎl ũi kǎ ǎrekeǎ ĩnopǎzǎvī: ea ģīnteǎe de a kǎǎta ũi a atīnǎe snīpīǎrīle, ũi pentǎ ǎeǎtǎ skǎnǎ ǎe'ũi propǎne, temeǎrīle trebǎe sǎ fīe kǎmpǎnīte, nǎ ĩn valǎnǎ ĩmǎǎǎǎlor, ǎarǎ ĩn ǎeǎa a ĩncǎlesvǎvī komǎnǎ al mǎǎīmeī.

Lǎǎndǎ amīnte lǎ ǎeǎastǎ pǎeǎtǎ trebǎe a nī fēri de doǎe marī ģreǎelī, adīkǎ: Lǎntǎǎ sǎ nǎ se dovideaskǎ lǎkǎrǎrī kǎre de sine skǎntǎ vīdeǎate, ne kǎre toǎī le kǎnoskǎ, ũi desǎre kǎre nīmīne nǎ se ĩndǎeǎe, de aǎǎnsǎ fīīndǎ nǎmaī de a lī suǎne, fǎrǎ ka sǎ lī dee o ĩmpǎrtēnǎǎ mare. Aldoīle sǎ nǎ stǎrǎeaskǎ mǎǎtǎ aǎǎra ǎneī dovezī, ne kǎre aǎ lǎmǎrīto ũi desvǎlīto ĩndēaǎǎnsǎ: kǎǎī ĩmǎǎtīmīpeǎ de a lǎmǎrī vǎnǎ lǎkǎrǎ kǎndǎ este bīne kǎnoskǎtǎ, nǎ serǎeǎe de kǎtǎ pentǎ de al slǎvī, ũi a obǎsī ne aǎkǎǎtǎtorī pīn repētiǎiǎnī zǎǎǎrīǎe.

Lǎũīrǎreǎ dovezīlor. Mǎǎǎī dīntǎe pītorī zīkǎ kǎ dovezīle trebǎe sǎ se ĩnopǎndǎeaskǎ tǎpētatǎ, aǎa ĩnkǎtǎ ĩnǎeǎndǎ kǎ ǎele maī mīǎī ũi maī slǎbe sǎ nǎũīaskǎ lǎ ǎele maī marī ũi maī nǎterǎnīǎe. Ģīǎero ĩnsǎ zīǎe, kǎ opatorǎ de odātǎ trebǎe se kǎurīndǎ snīpītīle pīn mīǎǎoǎe tǎrī pentǎ fīnītǎ sǎ nǎstǎezǎ ǎeǎeǎ ǎe este maī nǎterǎnīkǎ ũi maī deǎesīvǎ, ũi kǎ lǎ mīǎǎokǎ se nǎnǎ dovezīle ǎele maī slǎbe. Aǎeǎstǎ ĩnopǎndǎrīpe de kǎtrǎ Kvīntīlīǎnǎ se nǎmeǎe ome-

рікъ, pentрѣ къ astfelă este înоржндзіреѣ вѣтъ-
ліеі пе каре о videmă în Omірѣ. *Nestорѣ înші-
ржндѣ трѣнеле sale, пѣне în фрѣнте кареле челе
інармате де ресвелѣ ка партеѣ чеѣ маі алеасѣ, în
врѣтъ о інфантеріе вравѣ ші пѣшероасе, ші ла між-
локѣ soldaціі чеі маі слабі, Аноржндзіреѣ доvezілор
дарѣ съ се факѣ дѣпѣ кѣм рекомендеѣзѣ ачеці
доі марі ораторі, пѣржндѣ інтѣжѣ доvezіле челе
solіде, каре даѣ о idee вѣпѣ десуре прічина че
се трѣтеѣзѣ ші де конвінѣереѣ ораторѣлѣ че аре
десуре адеврѣлѣ сеѣ пропѣсѣ, дѣпѣ ачеѣста
аноі се врѣмеѣзѣ доvezіле челе маі зшоаре, каре
спорескѣ маі мѣлѣ пѣмерѣлѣ, ші інфіне пентрѣ
ловіріле дін врѣтъ съ се пѣстрѣзе доvezіле челе
маі пѣтерніче, акѣрора десвѣліре съ стѣврѣшаскѣ
інвінѣереѣ асѣпра аскѣлтѣторілор.

Чічеро жѣ кѣвжнтѣлѣ пентрѣ Марцелѣс ні дѣ зпѣл
дін челе маі фрѣншоасе ші маі стрѣлѣчїте есеміларі
де конфірмаціѣне, де каре фелѣ пѣ афлѣтѣ нїчї
ін ораторіі чеі векї, нїчї ін чеі ної. Консѣлѣл
Марцелѣс се знісѣ кѣ Помпеїѣ ін протїва лѣї Че-
зарѣ, каре аѣснржндѣ вірѣторіѣ іл есілѣ дін Рома,
ші лѣ рекїамѣ ін врѣтъ дѣпѣ рѣгѣмінділе сенѣ-
тѣлѣлї. Чічеро арѣлжндѣ мѣрїмеѣ ачестеї фанте де
індѣрѣре зіче дїктаторѣлѣ: кѣ інтѣрнжндѣ ші рес-
таторнїчїндѣ пе Марцелѣс, аѣ кѣпѣтатѣ о глоріе
кѣ мѣлѣ маі маѣре де кѣлѣ ачеѣ, че тоате вірѣ-
інділе sale іѣѣ пѣстѣлѣ аронїсі: пентрѣ къ ін аде-
врѣлѣ алтеле імпарѣлѣ кѣ джнсѣлѣ оноѣреѣ трїсїмфѣ-
рілор sale, кѣндѣ індѣрѣреѣ este о вірѣте че пѣ
се імперѣдѣще кѣ нїміне. Пропосїціѣнеѣ ачеѣста
о конфірмѣ саѣ довідѣще прїн о лѣдѣлѣ мѣреѣдѣ
фѣкѣтѣ лѣї Чезарѣ, ші маі кѣ самѣ сурїжїнітѣ прїн

trei temeîrî nre kãtã de pãternice, pro atãta și de strãlucite; ea înсene în vrmãtorïа kípã:

„ Еã kãдетã adese дn mine дnssmï și simtã о пльчере аdevãratъ de a sãzne, къ фantele челе marï але pesvelãitorïlor nostri челор маï penziциï, ачеле але sãvera-пиlor челор маï strãlucïциï, și ачеле але пaцикпиlor челор маï pesvelãitoare din зниверсã, нã se potã асемъна кã але тале, de s'арã черчета și търimea pesvelелор, și пхãлïimea бърлïlor, și фелãрimea дерïlor, și реневънеа испрвïlor, și deoseбïмеа днтренпидерïlor. Тã аï sãксã prin бърцициï зпã пãмерã mare de пãmжитãрï despърците зпïле de ателе prin днтиндерï nemървïните, și тã ка бърциторïã ле-аï калкатã кã atãta реневъне, кã кãтã арã фï пãтãто фаче кпã кълъторïã. Арã тpeвã ка чïнева de бãп voce сã se оrбeaskъ, pentрã de a тãгãдã къ асемине испрвï нã sãntã аша de marï, днкãтã сã нã днтреакъ ne toate ачеле че noi ne-амã фï пãтãтã днкïпã. Дnсã афаръ de асаста este дпкъ чева, кã мãлã маï mare și маï de мïралã.

1) Къчï дn прïвïнца фантелор de pesvelã sãntã оаминï каре претиндã а мïкшãра strãлucïреа лор, ерãндã de а dovedi къ soldatã se днтпъртãшъще de глорïе кã шeфãл seã, каре сïнãрã нã poate ашï о дnssmï; днтрã аdevãрã, пãтерца лрãнелор, дндemãрeа локрïlor, ацлорãл алацилор, аrmателе п'вале, днлеснïреа провïзïнïlor, toate асесте фъръ de дndоeа.л конфълтãескã мãлã ла бърцициã. Но-рокãл маï кã samъ se кpede а аве чеа маï mare parte, ии se прïвeще маï ка сïнãрã прïчïнã а испрвïlor челор ãzne. Тã дnсã, дn асаста нã аï ne нïнïне de souã, нïчï саръшï ne вре зпãл каре сã поатã ацï днтпърци глорïа, ne каре дндãрeа ла аã канатало. Ори ии кãтã de strãлucïтã сã фïе ea, дãпã кãмã дn аdevãрã ии este, сïнãрã пãмãтã тã о аï дn тоатã днтрецимеа eï. Нïчï soldatã, нïчï офïцирãл, нïчï лрãнеле pedestre, нïчï челе кълъреце нã нотã а о претинде. Дnссmï порокãл асестã domнã мãндрã а.л днтãмнãрïlor оминeщи, нã poate нïмïкã сã'цï рïнеаскã дïн асастã оноаре, ел ц'о днрãндãе ии днрpedïнцãзъ кã цï se кãвïне дндemãнã, нентрã кã дндрãсeала

ші дитамнареа нэ се афлэ нічі одатъ аколо, знде дом-
неще дитъленчїзнеа.

2) Тэ аї свѣзгалѣ пензѣтрале понoare, дитпрѣщїете
дн маї мѣлте щерї deosebite, каре'сѣ дитфрїкошате прїн
сѣлѣтъчїа лор, дарѣ ми каре'сѣ лїнсите де тотѣ ачеа че'ї
деневое дитрѣ а се апѣра. Кэ тоате ачесте дитсѣ тэ нэ аї
дитвїнсѣ атѣнчї дн еле де кѣтѣ нѣмаї ачеа че с'аѣ кѣвенїтѣ а
дитвїнде, кѣчї нїмїкѣ нэ есте аша де нѣтрїнїкѣ шї де кѣм-
плїтѣ не каре ферѣл шї сїла сѣ н'о поатѣ дитфїне дит-
фрѣнде. Де а се дитфрѣна дитсѣ не сїне дитсѣмї, де а
дитдѣшї сїмїмїнтеле сале, де а нѣне фрѣжѣ вїрѣнїї, де
а рїдїка не знѣ неамїкѣ кѣзлїтѣ, не знѣ неамїкѣ дитсеїн-
натѣ прїн пащереа са, прїн снїрїтѣл сеѣ, прїн кѣражѣл сеѣ,
шї нэ нѣмаї де аї рїдїка, дарѣ де аї нѣне дитр'о старе
де порочїре кѣ мѣлѣ маї палѣ де кѣм се афла пайте
де кѣдереа са: дн ачестѣ кїнѣ де а лѣкра, есте де а се
асѣмѣна, еѣ нэ зїкѣ кѣ чеї маї марї оамїнї, дарѣ а се
фаче маї деопотрївѣ кѣ зїнїї.

3) О Чезаре! дитрѣ адевѣрѣ вїрѣнїїле тале се ворѣ
чїтї дн аналеле норїстре, шї дн ачеле маї але тѣкрор
понoareлор, шї крїнїшїї чеї маї тѣрзїї, нїчі одатѣ нэ ворѣ
тѣче ладделе тале. Кэ тоате ачесте кѣндѣ се чїтеще,
саѣ се аде исторїсїндѣ фанте де ресвелѣ шї де лѣнте, се
дитамнлѣ нэ щїѣ кѣм кѣ мїрапеа че еле дещечанѣ дн
ної, есте аместекатѣ де стїрѣрїле челе тѣмнлїтѣоасе аїо
soldaїїлор, шї де снѣтѣл челе стѣрѣвѣтѣлорїѣ аї тромбетелор;
кѣндѣ дитсѣ дїн дитпротїкѣ се исторїсеще о фантѣ, дит-
каре се апатѣ дитдѣрареа, дѣлчечадї, дренїтатеа, кѣмнїтатеа,
дїтѣленчїзнеа, шї маї кѣ самѣ дакѣ са с'аѣ фѣкѣлѣ дит-
протїва мѣнїеї, каре'ї нїзмашѣ тотдеазна жадекѣдї челеї
дренте, шї дн вїрѣнїї фїреще мѣндрѣ ми пїнѣ де о-
вѣрзнїчїе, исторїсїреа, фантеї ачестїа зїкѣ, нѣнѣ шї дн ис-
торїсїрїле челе диткїнїсїте, продѣче дн ної знѣ сїмїмїнїтѣ
атѣтѣ де дѣлче ми де вїѣ, дн опoareа ачелора че ле-аѣ
сѣвѣршїлѣ, диткѣлѣ нэ не нѣтемѣ стѣнїнї де а нѣї опора
кїарѣ ми атѣнче, кѣндѣ нэ 'їамѣ фї кѣноскїлѣ нїчі де
кѣмѣ. Тэ дитсѣ не каре сѣнїтемѣ порочїїї де а те авеа пай-
теа окїлор нострї, акѣрѣса аїлекѣрї шї сїмїмїнтеле нѣнї-
трїче лї кѣноащечмѣ, тэ акѣрѣса, сконсрї нэ дїнтескѣ де
кѣлѣ де а да пенѣлїчїеї тотѣ ачеоа че фѣрїа ресвелѣлї

ne-ađ lbatđ; kз че ласде, кз че кзвінте пліне де зелї шї де респектї, нstemđ a te дкредінга де рексноуінга ноастр? Аша Чезаре, аиче тоате'sđ simgitoape nentpъ o astфe.лї de пенероситате, днсшї мспїї ачестїа се парđ в мъртї-рїсі вккїрїа лор, nentpъ кз ле-аї датđ стрїлчїреа чеа веке, шї аї statopnїчїтđ senatъа дпнstepеа са де маї нainte.“

Μασίλιονđ лъндđ drentđ uponosiđїіone кз: „*Ўнđ prinçine че се стъпжнеще де насїснеа ресбеллїсі este o nenoporiçe кстплїтъ nentpъ ominipe, шї нс ласъ дспъ зїнѳ де ктїđ спъ шї блестемđ*“ о конфїрмъ вп вртълорїа кїпđ:

„Мърїреа вкї prinçine ambїgїosđ este пърреа снпде-роасъ шї сспзсъ челеї маї терївіле врі а попарелор; поате кз вре внđ smїntїтđ ва лъда вїрїнїїле лї, даръ про-вїнїїїле, полїїїїле, шї кампїїїле ворđ п.лнпде; поате кз'ї ворđ палца монđmente фалнїче ка с'ї nemъреаскъ фантеле лї, днсъ сърпътїрїїле ататор полїїї odїnїоаръ дпфлорїте, пс-тїїрїїле ататор кампїї лїnsїte de nodоаселе лор, рїнеле ататор зїдїрї сзвđ каре закđ мхлїїїне де четъгнї пачнїчї; тоате ачесте ворđ фї атале монđmente дпфїорътоаре, каре ворđ вечнїчї зъдърнїчїа шї пезнїа лї; ел ва лрече ка о апъ репеде шї лс.лвре ка с'ї дпнече пъмънтл, саръ нс ка внđ рїđ в.лнпдđ шї лїпđ ка с'ї.а адъне шї с'ї.л дпавхцаскъ; вртма-шїї лїї поате жл ворđ пзне днтре ресс.лїторїї чеї пенс-мїгї, саръ нїчї одатъ днтре кпрїnsїлорїї чеї вкнї, шї исто-рїа доmnїpeї sale нс'ї ва дпsemna де ктđ nentpъ а адъче амїнте де nenopori.ле че аđ прїчїnsїтđ ominipeї. Поате кз мжндрїа са ва фї дпдръснїтđ а се палца пънъ ла черїđ, кз канл сеđ ва фї атїnsđ нокрїї, кз фантеле sale с'ї фї фостđ деопотрївъ кх доpїнїїїле; днсъ тоатъ мърїреа ачеста нс ва фї дп фїне де ктđ о зъдърнїчїе нетревнїкъ, каре ва лъса дспъ дънса нсмаї влестемъа вкккїрїлор.“

Анеpїsїpeа саđ рефстатїїsїнеа este сфърмареа до-везїлор не каре ле пзне нainteа opatorъ.лїї кон-трарїї, саđ не каре внзшї ел шї ле фаче, внтре-взїнїїндđ ачестđ мїжлокđ нсмаї ка о stratїїїмъ nentpъ ка маї вїне шї маї лсmїnosđ с'ї факъ а-

девъръл че'л впріжінеще. Ан аперісіре се чере ка орасторъ съ айъ іскъсінгъ ші адресъ пентръ ка съ щіе де знде ші кѣм анъкатемѣісірїле контрарїлвї пентръ аї ле анъла. Аперісіреа кѣте о-датъ се пѣне пайнтеа конфірмаціінеї ші маї кѣ самъ атѣнче кѣндѣ се кѣпоаще кѣ контрарїл аѣ фѣкѣтѣ оаре каре лѣкраре їнтре аскѣлтѣторї, ші кѣ доvezїле са.ле пестѣрнѣтоаре с'арѣ прїмї кѣ рѣчеалъ. Де мѣлте орї аперісіреа се фаче де о-датъ кѣ конфірмаціінеа, ші еарѣшї мѣлгї дїнтре рїторї пѣ.ле деосевескѣ нїчі де кѣм. Чїчеро зї-че: De Orat. II. 81 кѣм кѣ: „Нѣ веї пѣте доведї нїчі веї сфарма ачееа че те їмпротївеще, дакѣ нѣ веї сурїжїні ачееа че аперї: нїчі веї пѣте їншїра мїжлоаче.ле тале фѣрѣ де а аперїсі пе ачеле але контрарїлвї; ачесте дозе лѣкрѣрї сѣнтѣ зните дїн пѣтѣрѣ, дїн скопѣл шї кїарѣ дїн їнтрезїндареа лор.“

Аперісіреа се фаче с'аѣ сфѣрмѣндѣ прїнчїніїле пе каре контрарїл аѣ ашѣзатѣ доvezїле са.ле, саѣ арѣтѣндѣ кѣ дїн прїнчїпї вѣне, с'аѣ трасѣ врѣтѣрї реле.

Еатъ кѣм Дїмостенѣ аперїсеще їн кѣвѣнтѣл сеѣ пентръ Коронъ нѣреле рїдїкате асѣпраї де неа-мїкѣл сеѣ Есхїнѣ:

„Непорочїтѣ.ле, дакѣ перїчѣнеа пѣвлїкѣ este ачееа че те ѣмп.ле акѣм де лѣдрѣснеалъ, кѣндѣ тѣ дїн їмпротївѣ аї тресї ка съ ѣемї кѣ ної, чеаркѣ дарѣ де а арѣта вре зна дїн фантеле меле каре п'аѣ гїнтїлѣ де а лѣлѣтѣра непорочїрїле, че аѣ фостѣ вѣтѣнѣтоаре похѣ дїн не-превїдепе. Претслїнденеа знде амѣ фостѣ лѣн амбасадѣ, пѣтѣл'аѣ оаре чева асѣпра ме оамїнїї лѣї Фїлїпѣ? Нѣ, нїчі одатъ, нѣ, нїчі лѣтр'ѣнѣ локѣ, нїчі лѣн Теzалїа, нїчі лѣн Трачїа, нїчі лѣн Бїзанѣа, нїчі лѣн Теzа, нїчі лѣн Лїрїа.

Аnsъ totѣ асеса че еѣ фъчепѣ сiнѣрѣ кѣ кѣвѣнтѣл, Филипѣ о сѣрѣма кѣ пѣтереа, шi тѣ нѣ те рѣшiнезi де а мѣ мѣстра, шi амi чеpe сокотеа.гъ! Киарѣ ачестѣ Dimostenѣ дiн кѣре фачi знѣ омѣ славѣ, вроеццi сѣ фi фостѣ сѣрѣматѣ армателе лѣи Филипѣ, шi кѣ че? кѣ кѣвѣнтѣл, кѣчi пѣмаi кѣвѣнтѣл жiнi ста дѣ пѣтере: еѣ нѣ авемѣ нiчi арме, нiчi авѣццi, нiчi команда тѣпелор, шi пѣмаi тѣ еццi атѣлѣ де дѣрѣхѣццiлѣ ка сѣ мѣ дѣкѣ.лнези. Дарѣ оаре че пѣтеа, шi че тѣвѣеа сѣ факѣ ораторѣл Атепѣ? А вiде рѣл дѣ пѣтереа са, ал дѣкѣноацѣ алтора, асеса че амѣ фѣкѣт'о; а дѣлiмнiна дѣуре пѣтiнѣл, дѣатѣрѣерiле, претестѣрiле челе пѣадевѣрате, дѣмпротiвiрiле челе пiне де iнтересѣ; дiспредѣрiле, грешелеле, totѣ фелѣл де дѣмпедекѣрi, че'сѣ фоарте вiне кѣноскѣте дѣтѣ рѣпѣвлiчеле поастѣ аiате шi залѣзе, шi асеста амѣ фѣкѣт'о; а пѣне дѣмпротiва тѣтѣрор грѣхѣццiлор ачесторѣ зѣлѣл, гравi, iвѣрѣа даторiнѣлор, амiчiцiлѣ, зiнѣа, шi асеста амѣ фѣкѣт'о. Pentѣрѣ фiе кѣре дiн пѣтѣрiле ачесте воiѣ дѣфрѣнта не орi кѣре м'арѣ сокотi кѣ.пѣамѣ; шi дакѣ мѣ дѣтѣравѣ, кѣм дарѣ Филипѣ аѣ пѣтѣлѣ сѣ дѣвiнѣл? орi шi чiне ва рѣспѣнде пѣтѣрѣ мiне: Prin армателе са.ле кѣре с'аѣ дѣлiнсѣ дѣ тоате пѣрѣдiле, пiнѣ аврѣл сеѣ кѣре аѣ мiтѣлѣ не тодѣ. Еѣ нѣ ерамѣ дѣ стѣре де а мѣ лѣпта нiчi кѣ зна нiчi кѣ а.ла, кѣчi п'авемѣ нiчi коморi, нiчi soldaццi. Аnsѣ пѣтѣрѣ асеса че атѣрна де мiне, дѣдрѣснескѣ де а зiче кѣ амѣ дѣвiнсѣ не Филипѣ, шi кѣмѣ? не пiмiндѣл дѣрѣрiле шi авѣр.лiудѣл амѣццiоареле жѣрѣиццi. Кѣчi кѣндѣ знѣ омѣ се лѣсѣ де а се мiтѣл, атѣчi мiтѣлорiѣл поате зiче кѣ аѣ тѣрiзмѣфѣлѣ асѣпра лѣи; кѣндѣ дѣсѣ асеста рѣмѣжне пѣмiтѣлѣ, е.л поате зiче кѣ аѣ тѣрiзмѣфѣлѣ асѣпра мiтѣлорiѣлѣл сеѣ. Аша дарѣ, дѣтѣрѣ кѣтѣ Атепа аѣ атѣрпѣлѣ де Dimostenѣ, са аѣ фостѣ вiрѣилоаре, са аѣ фостѣ не'мвiнсѣ.“

Еатѣ досе есемп.лѣрi скоасѣ де iстопiа Imпѣрiлор де Мiосѣ де Лево. Чѣл iнтѣл а лѣи Ормiда поате сѣрѣл ка моделѣ де конфiрмацiоне, чѣл де а доiле а лѣи Бендоѣ ка де анерiсiре лѣи Ормiда iн кѣзѣа са.

Ormida arxivatǎ în fere painteа sruşilor, ли
вореще:

„ O! voi martǎri şi vizitori nenorocirilor mele, склавля
че въ стъ painte este рецеле vostre. Еѣ нѣ Antimniǎ de
кѣтѣ окаръ днprivirile аесте, дн каре odinioаръ нѣ vi-
deamǎ de кѣтѣ pesneкѣтѣ шѣ фрикъ. Onoratǎ пѣнъ днzi-
oa ачcasta, дмѣръкатѣ кѣ нѣрнѣра чеа маѣ стрѣлчиоаре,
domnǎ neste чеа маѣ пѣтерникъ Imperie че се лѣmineазѣ
de soape, Dǎmnezem чeл маѣ палѣ ал Persiei, eatѣмъ
днкѣркатѣ de лауцѣри, аконепитѣ de defѣими, шѣ арѣнкатѣ
дн чеа маѣ de ne зѣмъ тѣкѣ.lose. Еѣ сѣнтѣ nessѣeritǎ
painteа voastrǎ, шѣ зѣра че авецѣ въ днcredinцазѣ кѣ
днвrednicheskǎ днфрикшателе аесте трѣтѣри; дарѣ de че
шѣ стрѣмомѣи меѣ, Monarxii ачецѣи vizitори, днтемеиториѣ
ачестеѣ имперѣи, каре аѣ лѣsatǎ xpianilor drentǎrile
че аз кѣцѣiratǎ snre оноареа voastrǎ кѣ фантеле лор че-
ле nemǎritoаре? Окѣрѣле кѣ каре шѣ днфрѣntацѣ кадѣ
askppa лор: аша, тоцѣ Sasanizii цемѣ кѣ mine днтр' otem-
ницѣ пѣнтъ de днтѣнерикѣ; еѣ дѣн прѣхнѣ кѣ mine zakǎ а-
рѣнкацѣ дн пѣлѣере, Artaksepsii, Sanorii, Xozpoezii tre-
мѣрѣ кѣ mine ла privirea знѣи temnicheriǎ не дндѣрѣторѣѣ,
еѣ аццeantǎ калѣл.

Дакъ днсъ drentǎrile чeле маѣ сѣinte с'аѣ цѣерсѣ дѣн
inimile voastre, дакъ лѣцѣле нѣ аѣ маѣ мѣлѣтѣ пѣтере, да-
къ voi кѣлкацѣи дн пѣчиоаре мѣрѣреа сѣверанѣ, drentatea
шѣ рекѣnomiнца, askǎlацѣи днкѣ odatъ ne рецe.ле vostre,
askǎlацѣи izbireа mea pentrǎ Persia; не са о simtǎ дн-
къ вѣтѣндѣ, днnpotiva тѣтѣрор окѣрилор че'ми фачецѣи, шѣ
ea нѣ се ва стѣнѣ de кѣтѣ de odatъ кѣ mine. Satranilor
шѣ domnilor, voi цѣнецѣи дн брацe.ле voastre колоанe.ле
чe.ле маѣ новѣле, ачe.леѣ маѣ пѣтерниче шѣ ачe.леѣ маѣ векѣ
Imperii дѣн знѣversǎ: револта днсъ astǎzi ли sǎdѣke, шѣ
voi авецѣи сѣ ле днтѣрицѣи, воѣ ви се кѣvine а снрижинѣ
ачeастѣ мѣреацѣи zidire, акѣриа кѣдe.ре въ ва сѣтѣрна.
Че вецѣи фаче кѣ пѣтереа voastrǎ, кѣндѣ нѣ este маѣ
мѣитѣ sǎzѣnere? Фивецѣи voi mapѣ? дакъ toate се нимѣ-
чeскѣ sǎzѣнчe.ле voastre? рѣсѣврѣлѣреа конфѣндѣ ра-
гѣрѣ.ле, ridikъ нѣлѣереа statǎrilor, рѣтне лауцѣл ачeл
politikǎ каре се децѣinde de ла Prinчe.не пѣнъ ла чeл

mai de ne vrimъ dintre sзnшii sei. Ынъ vasъ trovъe neapъratъ ka съ se sфarine, dakъ fiecare dintre vълашi ba аиъка кърта, шi нъ ba askъла de кълъ de капридъри-ле sale. Voi акъма sътегi sъntsigi de o фъртнъ към-плитъ; Варанъ are дн psterea sa armatele, ел desфръ-пеазъ тръпеле voastre, ridикъ провинциале, amenингъ de a днкълка, dea апринде шi de a vapsa sънцеле Persiei днтрегi. Че minхитъ агi alesъ pentръ de a въ тънтi de Рецеле vостръ? Ници оdatъ нъ агi авитъ mai mare ne-voe de знъ шefъ, de кълъ акимъ, шi ачестъ шefъ fiva Хосрое? Еъ шi къ voi арънкагi okii асара лхi: днсъ кредегi ачелiа че л'аъ вълхитъ пълкндксъ, ачелiа че' аъ вълхитъ крескндъ плекъриле sale челе реле, не каре дн-грiжиреа пърингаскъ нъ ле-аъ пхитъ дудрента. Оаре тре-вде съ днкълпезъ не фикл меъ? днсъ ачестъ фиъ nepo-рочитъ ва фи хрiа Persiei. Ници оdatъ нъ амъ кхноскитъ дн трънсхл вре знхл дин карактерхриле търпиреi редеши, фъръ de пенie, фъръ de sniritъ, склавъ наснилор sale, не'мпъ-катъ дн дорингиле sale, dedatъ фъръ цидекатъ ла toate капридъриле, апринсъ, nedомолитъ, neominosъ; аша de ла-комъ pentръ авхгii, пре кълъ de пенълъторитъ pentръ о-поаре шi търпире, neamikъ пълчei, deonotrivъ невред-никъ днтръ а се кърмхi шi а askъла знъ sфатъ знъ; жидекатъ деспре днсхириле inimii sale, дспъ аерхл чел posomorътъ шi selvatikъ че се аратъ дн иривириле sale.

Dakъ дндърътничiа voastръ воeще de а skimба Prinчи-пиле, dakъ voi нъ птегi sзфери не Ormida, ел въ дн-фъдошазъ знъ Реце: ачеста este фрателе лхi Хосрое, дн-въ, ел нъ i се асамънъ ници кх sniritхл, ници кх каракте-рхл. Mai порочитъ de кълъ Ormida, mai вредникъ de а domni de кълъ Хосрое, ел ва фаче ка съ reviezъ не а-чещи Monархi днцеленгi шi ценерони, акърора аmintире въ este атътъ de прециосъ. Ва! еъ амъ пълхитъ не хр-меле лор, нъ амъ търпитъ еъ бирингиле лор? днтревагi не Търчи каре astъzi въ плътескъ тибхтхл не каре voi л'агi арънкалъ асхралi; днтревагi не Di.imnigi не каре i'амъ стрънотритъ дн икхгii лор а съ sхnsне жхххлi че н'л воe ал ирта; днтревагi не Romani, каре плънгъ пердепеа Martipopolхлi.

Ei vine! de a 'mi zita toate lipimfzările, acasta este naintea okilor mei ca și visul strălucitor, care nu'mi lasă de călă tiklomia și agentarea unei morți crude. Fie! eș dnas'mi dnrđsđ de a m' zita; dnas' voi țrexe s' lăkrađi așă, ca Persia s' nu se căeask'.

Bendoe aliațla Familiei regeșii respunde lui Ormida anepisindsi zisele.

„Deneromilor Persi, pe care era lipaniei v' leag' tot' k'acale simgiminte, azizi lipanla vostre, care din ad'ncal temnigei sale pretinde d'nc' de a domni peste voi? el v' vorbeste k' și ton' porončitoriš, el v' prescrie leci, el d'ncalcaz' pe fiil seș, el decideaz' de scrip' tr'la ce k' d'rent' i s'aș sm'it' din m'nele sale cele m'ajite de s'nc'e. K' tot' străncinarea k'dre'i sale, tot'și d'nc' nu s'aș venit' d' sine din amegirea la care v' n'caz' n'lepea s'v'rap' și pe care at'it' de r'ș aș d'ntreșing'at'o. El d'nd'renește a v' da s'fat'ri, k'nd' el pe sine d'ns'și nu s'aș n'it'it' s'f'it'i. Ce garanț' v' d' despre statopnicia s'fat'rilor sale. Fiba acasta soarta lui? el este d' fere și ar' v'oi f'rt' de d'nd'caz' ca s' v' f'ak' partași nenorocilor sale.

Nu, Ormida, noi nu ne-am' d'nd'reșit' de nelec'iri-le tale, nici nu vom' d'nd'reșii x'p'ile tale.

K' ce obraz' d'nd'renește el de a oșndi pe revoluț'ionii, k'nd' el este cel d'nt'it' revoltant' d'nd'roliva ț'ț'ror leciilor Persiei? K' ce obraz' d'nd'renește de a se as'zn'na s'rmomilor sei, ak'pora aminit'pe o desonoreaz'? Doamne! lui nu aș f'ost' de călă o ț'lx'rie, tron'la și eșafod' omopitoriš, pe care aces'it' k'al' al Persiei l'aș v'nc'it' de s'nc'e s'nc'omilor sei. Ark'kađi p'iv'irile as'npa Tir'x'li care este plin' de at'tea kadav'ri d'nd'm'ntate d' anele sale. El ar' fi d'orit' ca s' f'ak' din toat' Persia și mor'm'nt' l'arg'; monștr' d'ns'it'at' de omor'ri, care nu v'oca a domni de călă neste morți!

Li este x'or' lui de a decide despre m'rit'la fiilor sei; li este x'or' de a ne d'ns'mna și monarx' ak'p'ea datoping'ii nici odat' nu le-aș k'nosk'it'. Ormida d'nd'

cheleazъ de а ворви ка знѣ стѣпнѣ, днечеазъ de а ni арѣа леѣле noastre; еле стригъ асѣпра капѣлѣ тѣѣ, еле те сѣаринъ, ши тѣ нѣ аї de кѣтѣ de а сѣѣери хрѣа лор.

Пъринте ne кѣтѣ de ne'ndѣрѣториѣ ne атѣта ши de варварѣ Monarхѣ, жѣї pesѣнї асѣпра фїѣлѣ тѣѣ din nepѣtingа дн каре те аф.лї акѣм тѣ, pentрѣ de а мѣнчи ne сѣпѣши тѣ. Тѣ нѣ ne днѣѣѣошезї noѣѣ ne чел маї тѣпѣрѣ дїнтре фїї тѣ, de кѣтѣ pentрѣ de а деѣѣма дрепѣѣрїле natѣрїї, тѣ te сілѣї de а прелѣнчи neлеѣїсірїле тале пѣнъ ши дѣпъ moартеа та.

Кѣ трїѣхѣл чи нї.л пѣѣтескѣ Тѣрчиї: тѣ te днмѣндрѣї, дарѣ оаре дн пѣтемѣ днсѣши кѣраж.лѣ тѣѣ? Тѣ нїчи оdatъ нѣ аї skosѣ savia, de кѣтѣ асѣпра сѣпѣшилор тѣ: бравѣра soldaѣлор nostri аѣ сѣпѣсѣ асѣастъ nauѣне варварѣ. Тѣ ворвѣї desнре Dї.їmнїї, дарѣ ne еї крѣzїмеа та 'їаѣ рѣсѣрѣлїтѣ. Вї! аша de тїкѣлошї ши днѣ мѣлѣ маї орїї ши маї мїшѣ de кѣтѣ попорѣл асѣстѣ ѣеперосѣ, noi ѣ'амѣ datѣ враѣїле noastre pentрѣ de а.л днвїнѣ, кѣндѣ noi трѣѣкѣмѣ de а хрѣта есемпѣлѣлї лор. Дндрѣzпѣї тѣ de а ni зїче кѣ Romanїї пѣтѣнѣ perѣdereа poli.їїлор лор! днсѣ еї маї кѣ samъ рѣдѣ de днвїнѣрїле noastre; ѣернѣрїле ф.лѣвїлѣ Арѣксѣ, днкѣ фѣтѣгѣ de сѣпѣеле рѣсѣ.лїторїлор nostri.

Коморїле тѣле ѣетѣ de мѣлѣмеа асѣлѣ ши а арѣїн.тѣлѣ, еарѣ kase.лѣ noastre сѣнтѣ пѣстїї, poli.її.ле ши кѣнпѣрїле noastre сѣнтѣ театрѣ челор маї днфрїкомате тїкѣлошїї. Тїранѣ ne'ndѣрѣториѣ, каре сѣѣшїї попоареле тале, каре те адѣпї de сѣпѣеле лор, маї мѣлѣ асѣтѣнатѣ тїрїлор din Ірканїа, de кѣтѣ челоралѣлї лохїторї аї stа.тѣрїлор тале, peї de dinanteа okїлор nostri, днтоарпѣте дн днкїсо.їле челе днтѣнекоасе ne каре ле кїмпѣлѣї кѣ ланѣсрїле noїstre, мерѣї ши аколо аѣпѣтаѣї osѣнда, аша ка moартеа та сѣ дндрѣтеzѣ рѣѣтѣїле ne кѣре кѣ пѣѣdereа та ле-аї прїчїнїтѣ Pepsїeї, ши ea pentрѣ мѣнтѣї.рѣа omїнїрїї днтрѣѣ, сѣ арѣте лѣмїї кѣ зїѣ Рѣѣ днчелеазъ de а маї фї Рѣѣ, кѣндѣ se фаче пѣамїкѣ попорѣлї ne каре.лѣвернеазъ.

Пероратїїнеа саѣ епїлогѣ.л este парѣеа чеа маї de ne зрнѣ кѣ каре se їнкеїе dїскѣрѣл ораторїкѣ.

Еа времеазъ ѿдатъ дъпъ конфирмаціе, ші ора-
торъ.І ѿ трънса тревъе съ іа самъ ла дохе лъ-
крърї: ѿтѣї де а реканїтѣла довезіле сале челе
маї де кѣпїтенїе пре каре ле-аѣ ѿшїратъ ѿ кон-
фирмаціе, ші алдоїле съ се сїргѣаскъ а ѿм-
вїнѣе кѣ денїнѣтате пре аскѣлѣторїї сѣї, лѣмї-
нѣндѣле спїрїтѣ.І шї ѿмпрѣтїмїндѣле ѿнїма. Пентрѣ
ачестѣ фїнїтѣ орапоръ.І нѣ тревъе съ зїкъ нї-
мїкъ че арѣ фї пенѣтернїкъ шї нефолосїторїѣ, дарѣ
се ѿтревѣнѣеце тоатѣ мѣестрїца, шї фермекѣ.І е-
локвенѣї; аша кѣвїнтеле съ фїе нѣтернїче, есуре-
сїзнїле вїї, фїгѣрїле варїате, повїле, ѿнавѣїте, шї
пїне де фрѣмсеѣ; к'ѣнѣ кѣвѣнтѣ стїлѣ.І съ фїе пїнѣ,
первосѣ, порнїтѣ шї маї кѣ самъ преѣзїѣ, сарѣ
їдеїле съ се ѣрмезе кѣ чеа маї маре пенѣїзне.

Ќнѣ дїскрѣсѣ се поате ѿкїе ѿнї трѣї кїнѣрї.
Кѣндѣ матерїеа нѣ есте преа ѿнїнѣтѣ шї орапоръ.І
нѣ есте ѿнсѣфлѣїтѣ де вре о насїзнїе маре, а-
тѣнѣ се мѣрѣїнѣеце ѿнї о *лїкїере сїмплѣ*. Аша
ѿнї кѣлѣторїеа лѣї Телетакѣ прїн Кѣмпнїї Елїсеї,
ѣмбра лѣї Акрїзіе дѣпъ че аѣ адѣсѣ амїнте тѣ-
нѣрѣлѣї прїнѣїне десуре даторїнѣїле реѣїлор шї
десуре неденсїле реѣїлор челор реї, ѿнкеїе дїскрѣ-
сѣ.І ѿнї ѣрмѣторїѣ.І кїнѣ:

„ Темете дарѣ фїнѣ.І меѣ, темете десуре о ѣрмаре
аша де перїкѣлоасѣ; лїнармеазїле кѣ кѣрѣжѣ лїсѣїї лїн-
протїва тї, лїмпротїва насїзнїлор шї а лїнѣрѣїлор тѣ.І“

Кѣндѣ орапоръ.І ѿнї кѣвѣнтареа са ва фї арѣтѣтѣ
маї мѣлте прїчїнї шї темейрї, шї врѣндѣ а ѿнкеїе,
ел ле реѣтеазѣ ѿнкѣ оdatѣ, ачѣаста лѣкраре се
нѣмѣеце *лїкїере реканїтѣлатївѣ*. Лїн ачестѣ кїнѣ
Masїїонѣ ѿнкеїе прїн о реканїтѣлаїзне, мїнѣнатѣ.І

сеѣ кѡвѡнитѣ *ασπρα* торциі *πικτοσλαβι* ші *α δρεπ-
λασι*:

„ Фрацилор меі, рефлекциѡне айче'сѣ de prisosѣ. А-
сфелѣѣ este moartea ачелор че аѣ веуѣитѣ дн Фрика Dom-
никѣи; moartea лор, este преѣіоасѣ nainteа лѣи Dѣmnezeѣ,
ка ші віаѣа лор. Астфелѣѣ este вредникѣ de плѡсѣѣ finitѣя
ачелор че л'аѣ xitatѣ пѣнѣ дн оара ачѣаста din зрѣнѣ; moartea
пѣкѣтослѡлор este зрѣиситѣ nainteа окілор лѣи Dѣmnezeѣ ка ші
віаѣа лор. De веуі трѣи дутрѣ пѣкатѣ, веуі мѣри дн кѣ-
нѣриѣ ші кѣинѣіѣ чѣле нефолоситоаре але пѣкѣтослѣи
ші moartea voastrѣ ва фі о moarte вечникѣ; дѣ веуі трѣи
дн дрѣнтате веуі мѣри дн пачѣа ші днкредепреа дрѣнтѣи,
ші moartea voastrѣ нѣ ва фі de кѣлѣ о трѣчѣре ла віаѣа
чѣа вечникѣ ші ферічѣтѣ.“

Кѡндѣ сѣѣіѣѣя este mare ші інсѣші орапорѣя
se афлѣ імпѣлѣітѣѣ, атѣнче інкеіѣ індрѣнтѣндѣсе
кѣтрѣ насѣіѣіѣ аскѣлѣтѣорілор сеі сі.індѣсе de а
лѣса ін сѣфлѣтеле лор о інтѣнѣрѣре афѣндѣ: аст-
фелѣѣ de інкеіѣре се нѣмѣѣе *перорациѣне*.

Айче воѣѣ адѣче перорациѣіѣе ачелор доі марі
Аінені, ла окарѣіѣнеа кѣндѣ амѣндѣі кѡвѡнтѣрѣ.
Dimostenѣ finindѣ кѣ сѣвѣршѣсѣ кѣ вреднѣіѣ іп-
сѣрѣінарѣа че і се пѣсе de а рѣперѣ мѣріі Атеніі,
Ктесіфонѣ, четѣданѣ рѣнѣніѣ din ачѣаста полііѣ,
інкерѣіѣѣ пре атенені кѣ трѣбѣе а'л рѣсплѣті кѣ о
коронѣ de аѣрѣ, преуѣѣ ал желѣи ші ал кѣредеіѣі
сервііілор сале. Esxinѣ се рѣдіѣѣ ін контра ачѣ-
тѣі декретѣ, сѣ інкелѣнѣ кѣрѣ пре ачѣа че'і індемна
ші атакѣ de адрѣнтѣя пре Dimostenѣ. Ачѣастѣ кѣзѣ
фѣ tratatѣ dīnainteа Гречіѣі інтреуі. Esxinѣ іп-
кеіѣ кѡвѡнтѣя сеѣ ін зрѣнѣторіѣя кінѣ:

„ Воі дарѣ Domнілор, кѣндѣ ла finitѣя кѡвѡнтѣріі сале
Dimostenѣ ва дѣндемна пре крѣдѣнчѣшіі ші знѣлѣіторіі дн-
ѣіосітѣі сале трѣдѣрѣ de а се дншіра дндрѣѣѣрѣя сеѣ; воі, dīn
partea voastrѣ domнілор днкѣіѣіѣіѣвѣ днѣіѣрѣя трѣіѣніі ачѣстѣа

de ne care vorbesekъ, къ videци пре веки vineфъкъторі аі ре-
 пвлічеі aшезаці дн шірѣ de вѣтъ.іе, pentрѣ de a pesninde
 трѣпа ачестъ дндръзнеацъ; днкіндіівъ а аззі пре So-
 lonѣ care prin атъеа лецзірі есчеленте се'нргіжі de а
 днзъстра гвернѣмѣнхл попкларѣ, къ ачестѣ філософѣ, а-
 честѣ лецзіторіх неасѣмѣнатѣ въ дърѣ кѣ о дѣлчсацъ ші
 modestie вpedнкѣ de карактерѣл сеѣ, de а вѣ пѣзі сѣ нѣ
 onopayі маі мхитѣ zиселе лѣі Demostenѣ, de калѣ жърѣ-
 mintеле ші леціле воastre. Днкіндіівъ къ аззіці пре
 Aristidѣ, care кѣ атѣта рѣндѣіа.лѣ ші вкпѣтате цііх а іко-
 номісі контривѣдісі.іе пѣсе аскпра Гречі.іор дн іnteresѣл
 комѣнѣ ал церіі, пре ачестѣ днцѣ.іепѣ кінзсіторіѣ, care
 мхріндѣ нѣ лѣсъ фічел.іор sale алѣ клірономіе de кѣлѣ
 рексноцінца пѣвлікѣ, care ле-аѣ ші днзъспратѣ; днкінді-
 іівъ, зікѣ ал аззі плѣнгѣндѣ кѣ апарѣ, кінхл чел дефѣі-
 тѣторіѣ кѣ care поі кѣлкѣмѣ дн пічоаре дрентатеа ші vor-
 біндѣвѣ е.л: Ші кѣм? Artemіссѣ din Zelia, ачестѣ асі-
 анѣ care петреча prin Atena вккѣрѣндѣсе ші de дрентѣл
 осніталітѣціі, pentрѣ кѣ е.л адѣсе аспѣл Mізі.іор дн Гречі-
 а, пѣрпнціі vострі s'аѣ децідатѣ de а'л сѣпѣне педенсі.іор
 чел.іор маі греле ші апоі de а'л есі.іа, us нѣмаі дн
 пѣхлтрѣл полі.іі.іор, дарѣ ші дн тоат днтіндеа пѣмѣн-
 тѣрі.іор чо стѣпѣнеаѣ; ші воі нѣ вѣ'нрошціі нічі de кѣн
 de а да лѣі Dimostenѣ, care днтр'адевѣрѣ н'аѣ адѣсѣ аспѣл
 Mізі.іор, дарѣ фін тоѣте пѣрціле аѣ лѣатѣ атѣта аспѣл pen-
 трѣ de а вѣ вінде, ші care акѣн днкѣ се вккѣрѣ de подѣл пе-
 лецзірі.іор sale, вѣ зікѣ; нѣ вѣ'нрошціі de аі да о ко-
 ронѣ de аспѣл? Гѣндіівъ ла Temistokles ші ла ероіі че
 аѣ мхритѣ дн вѣтъ.іа de Maratonѣ ші Platea; гѣндіівѣ
 кѣ днссші морпінтеле стрѣвн.іор vострі аѣ сѣ стріце
 днкѣрѣндѣ дакѣ воі аді днкорона пре знѣ омѣ, care н'аѣ
 днцетатѣ d' а конспіра кѣ варваріі днтрѣ сѣѣрмароа Гречі-
 і.іор. Днкѣлѣ centрѣ мінс, о пѣмннте! о черіѣле! о вѣр-
 тѣте! ші воі ісвоаре а.іе дрентеі кѣноцінціі, лѣміні фі-
 реціі ші кѣціrate, prin care deosesімѣ вінде de рѣѣ,
 вѣ черѣ de dovадѣ; еѣ амѣ ацѣстѣ статѣл ші амѣ а-
 пѣратѣ казза са дѣпѣ кѣн амѣ пѣстѣл маі вінде; еѣ амѣ
 дорі ка днскѣрѣсѣл меѣ сѣ фі пѣстѣл респѣнде ла мѣрпмеа
 ші ім.іортенца каззеі. Днфінс, чел пѣцінѣ мѣ полѣ мѣгѣлі
 кѣ'мі амѣ днп.інітѣл днсѣрчінареа de ші нѣ дѣпѣ дорінцѣ,

даръ дѣтъ пѣтеріе меле. Воі атеуеніор даръ, пре темѣ-
тѣріе че ле-аѣ аззілѣ ші пре ачеле пре каре днгледеп-
чѣнеа воастръ ві ле араѣ, посліѣ дн фаворѣ патріеі о
жѣдекатъ, асфеліѣ дѣтъ кѣм дрепатеа о прескріе ші дѣтъ
кѣм фолосѣ пѣлікѣ о чере.“

Еатъ кѣм ресѣнде ші Димостенѣ:

„Дн фие Атеуеніор, четъганѣ челе фірескѣ віртѣосѣ
(кѣчі ворвндѣ деспре міне, сѣ мѣ петраѣ дн пѣмерѣ.
лор нентрѣ де а днтеѣ маі пѣѣнѣ нісма) треѣе сѣ фіе
днзѣспатѣ кѣ ачесте доѣе днзѣшірі адікѣ: дн днпплінеа
сервіѣіѣліѣ пѣлікѣ сѣ аіѣвѣ знѣ кѣражѣ тапе ші нестрѣмѣтѣлѣ,
нентрѣ де а пѣстра репѣліка дн вреднѣіа са, ші днкѣ маі
мѣлѣ, дн фіе каре днпреѣзраре ші дн фіе каре фанѣ
парлікѣларѣ сѣ аіѣвѣ знѣ зелѣ неасѣпѣнатѣ, кѣчі сімѣмініло
ачесте атѣрѣ де ла ноі ші патѣра ні ле дѣ; днкѣлѣ нентрѣ
пѣтепе ші тѣріе еле не вінѣ де аіѣреа. Аша дарѣ зелѣ
ачеста, воі дн веѣі гѣсі деплінѣ дн міне, кѣчі нічі ода-
тѣ пѣ ме-аѣ лінсіѣ; жѣдекаѣ деспре ел дн дѣкрѣріе
меле: нічі кѣндѣ днмі череа канѣл, нічі кѣндѣ мѣ да па-
інтеа тріѣвѣналѣсі Амфікѣіоніор, нічі кѣндѣ сѣ сілеа а
мѣ німічі пріп аменіѣѣрі, нічі кѣндѣ се черка а мѣ
сіпѣмі пріп фѣгѣдсіѣѣ, нічі кѣндѣ да дрѣмѣл асѣпра'мі
оамінілор ачелор влестемаѣі, ка зпѣр фіаре сеѣсатіѣе; пѣ,
нічі одаѣ ші нічі днтр'ѣнѣ кінѣ пѣ'мі аінѣ сітатѣ зелѣ
меѣ нентрѣ воі. Днкѣлѣ нентрѣ гѣверпѣпѣнтѣ де кѣндѣ
днченѣлѣ а мѣ аместека дн ел, аінѣ зрнатѣ калеа чеа
дрепанѣ ші адеѣратѣ днтрѣ де а пѣстра прерогатіѣе,
ші мѣріпеа патріеі меле, днтрѣ де а ле крѣѣе ші а мѣ
жѣрѣві кѣ тотѣл ачестеі днгріжірі. Аша не кѣндѣ аіѣе
пѣлері пайтеазѣ дн ферічіре, німіне пѣ мѣ веде прѣѣм-
вѣндѣмѣ дн ніеѣіе пѣліѣе кѣ о фаѣѣ ліпѣѣіѣ ші сѣ-
пінѣ, нічі днлізіндѣ о мѣпѣ мѣгѣліѣоаре ші кѣ о воаче
сарѣтѣндѣ а днпѣртѣші оамінілор фѣрѣмоаса нѣстѣе, не
каре крѣдѣ кѣ о черѣѣтеазѣ дн Маѣедоніа. Кѣ атѣта маі
пѣѣнѣ сарѣші, ла історісіріе челе порѣкоѣсе нентрѣ А-
тена пѣ мѣ вѣдѣ трѣмѣрѣндѣ, ѣетѣндѣ, плекѣндѣ окіі дн
пѣтѣнтѣлѣ дѣпѣ есемпѣлѣ ачелор перѣшіѣѣѣ каре дефай-
мѣ репѣліка; ка ші кѣндѣ пріп аѣміне кінѣрі пѣ се дефай-
мѣ еі дншіші не сіне. Еі тотѣ де-аѣна кастѣ ла челе

din afară, mi kundă vâdă ure o paterе folosindse de nenorocirile noastre, se vâkăr de porocirea аселіа, mi пхлікъ къ тревке de а лкка дн totă kinkл pentрх ка съ днвечнечеаскъ isurvi.іe ei. Dămnezeilor nemăritori fie ca niči зкхл din voi съ нз аскх.іte асесте doringi! даръ mai кк самъ дндrentăđi spiri.тл ми inima зпор а-сѣmine оамини днрѣстѣдѣи. Ми дакъ рѣstateа лор че днвекітѣ este nevindeкабилъ, фсгъриđи'и ми пе пѣтнтѣ ми пе mare, ми нимичиđи'и de totă. Днкѣтѣ pentрх noi аватеđи mai кк самъ de deасхпра капетелор noastre nenorocirile че пе ameningъ, ми пе вѣкхраđи de о sigрrangъ деплнъ.“

Se poate însemua foarte зворѣ, къ елоквенда лѣи Esxină кк toate къ'и mai брилантѣ ми mai инфлоритѣ, totăми este mai нѣгунă solidă ми енерѣикъ. Асча а лѣи Dimostenă este mai стрѣнсъ, mai первоасъ ми mai порнитѣ. Esxină пердѣ ка-вза ми фс есілатă în insла Podosă, еаръ Dimostenă імвинсѣ.

Бозсетă în фнпералѣл иринчепелѣи de Konde ni đъ зкхл din челе mai фрѣmoасъ есемиле de перорационе че пѣтемă гѣси în сratorі, ел зі че:

„Vino, попорх.іe vino акхма, арзнкъ окіи дн toate пѣрци.іe, еатъ totă асча че аđ пѣтлă фаче тѣрпсча ми дндхрареа, pentрх ка съ onoreze знă ерѣ; титлѣри, inskrip.цини, semne демѣрте а ле ачелѣи че нз este mai мѣ.ітă, фигѣри че се парă а пѣнѣе днпреѣиѣрѣл хнѣи морнтѣтă, ми ниѣе зрме фраѣиде а ле знеі дхрері, пе кѣре timпхл din прехпъ кк toate .іe đъ зитѣреі; колоане кѣре се парă а пѣлѣа пѣтѣ ла черіѣ тѣреаца мѣртѣрпсча а нимичеіе noastre; ми дн fine нимікъ нз ліпсѣше дн toate onoare.іe асесте, de кълă, ачела pentрх кѣре се факă. Пѣнѣеѣи даръ асхпра рѣтѣшиѣи.іor асестор славе а .іe vieđи ominеѣи, пѣнѣеѣи асхпра асестеі triste nemăritorими, пе кѣре о дѣмă ероі.іor; днсъ, апропиеѣивъ mai кк sama voi, кѣре а.іергаѣи кк аѣта днфокаре пе кѣтпхл глоріеі, сѣф.іete pesел.іitoаре ми дндрѣzneѣе! Кѣре а.іѣл аđ fostă

mai vrednikă de a vă komenda? și nu care altă ați aflată komanda mai onorătoare? Până aici dar nu a-cestă kanitană mare și nemândă ziceți: „eată aчeя чe ni kondăcea nu drămă.1 tьmилъpиop! сьeж дънскя с'ащ фьккѣтѣ ачъа генералі ренхнуиді, дикътѣ есемпеле sale 'iaș ridicată la чeяe днтѣ onoare a ле pеsвeлѣлѣ; зм-вра са днкъ арѣ фі палтѣ къщига вьтъ.ii; și eată къ nu тьчереа са днскѣи нѣмеле лѣи не днскѣ.лeдцe; și ni спъне къ шъpиндѣ pentрѣ de a афла оаре каре рѣтъ-шидъpи din лъкръpиле noastre, și pentрѣ ка съ пѣ ацѣн-цеиѣ фьрѣ de вре знѣ ацѣtopиѣ ла етерна noastrѣ локъ-инцѣ, тpeвзе не лънрѣ pецѣи пѣтънтъ.лѣи de a серви și не днтъpатъ.1 чepѣ.лѣи., „Serвiцѣ darъ не днтъpатъ.1 ачeстѣ nemъpitopиѣ și аша de дндъpтopиѣ, каре въ ва пpeцѣи знѣ сьспинѣ și знѣ пахарѣ de апъ датѣ nu нѣмеле лѣи, mai палтѣ de кѣтѣ тоцѣ чieа.л.л.цѣ, каре нѣ арѣ фач-о вьp-сидъвъ сьнцe.лe vострѣ; днчeнiцѣ a sokoli тимпъл сервiцѣи.лop voastre чe.лop фолоситоаре, din зiса къндѣ вeцѣи серви не знѣ Домѣтѣ ачѣтѣ de вiнe-фькьtopиѣ. III вoѣ, нѣ veniцѣ .ла тpистъл ачeстѣ мopтънтѣ, вoт вь зiкѣ, не каре ел в'ащ автѣ nu нѣмeрѣл аmицi.лop сеї, кѣ тоцѣ днтъ-пpeзнѣ ачeї каре в'ацѣ вькъpатѣ de opѣ чe тpeантѣ а днтъ-кpeдipeї sale, днкънцъpагѣ мopпънтѣл ачeстѣ, вapсагѣ лъ-крѣтѣ, палдагѣ pгъчѣкнѣ; și тинънтъдъвъ de o аmицiгiе аша de пѣккѣтѣ și de o лeгѣтѣpѣ аша de д.л.чe, пѣспрагѣ сьвeпѣрѣл знкѣ epоѣ якѣpъceа вькѣтate аѣ fostѣ de onopѣвъ кѣ къpажъ.1 sex. Nu ачeстѣ кинѣ ел се въ noатѣ фі totѣ deасна de o сьспинѣ netpeчipe! nu ачeстѣ кинѣ се пкeцѣи а въ фолоси de вѣpъцѣ.лe sale; și moaptea са не каре o п.л.нцeцѣи се въ сервиаскъ totѣ de o датѣ și de пѣнрѣpе și de есемп.лѣ.

Дкѣтѣ pentрѣ mine, de 'mi este eptată дънрѣ тоцѣ чie-лалцѣ ка съ тѣ аpонѣи спpe а'mi днтъ.и.и.и чeяe mai din xpиtѣ дaтopицѣи кѣтѣp ачeстѣ мopтънтѣ, o пpиncипe! каре ецѣи пpиcина чeа тѣpeагѣ а лъхделop și а п.л.нцeпi.лop noastre, тѣ вeї вeцѣи pentрѣ totѣ-deасна nu мeнopиe мeа. Кинъл тѣл nu са ва фі днтѣнрѣпѣ, нѣ кѣ ачe дндpъz-нeалѣ чe o фьгъдкeа вѣpъинцѣ; нѣ, eж нѣ вpoeckѣ ка съ вьдѣл нимикѣ nu тинe din ачeя чe moaptea шopпe, тѣ вeї авeа nu кинъл ачeстѣ тpъсѣкpѣ nemъpitoape: eж te вoїж

vide дн ел, ашч, дхпъ кмнѣ ераи дн зѣа чеа дн крмъ сзѣѣ мѣна лѣи Dsmnezeѣ, кѣндѣ мѣрѣеа'ї се пѣре кѣ дн-чепе де а цї се арѣта. Аколо те воїѣ videa маї трїзм-фѣторїѣ де кѣлѣ ла Фрївѣргѣ шї ла Рокроа; шї рѣпїѣ, де знѣ трїзмфѣ аша де стрѣлѣчїторїѣ, кѣ вккѣрїе воїѣ зїче кѣвїнтеле ачесте фрѣмоасе але днвѣцѣторїѣ.лѣи че.лѣи пре-їѣвїлѣ: “ *Birsinuca cea adevaratǎ care sursne sǎbǎ nїcїoа-реле noastre лmea днтреарѣ, este крѣдїнѣа noastre.* „ Бккѣрѣте прїнчїно де ачестѣ бїрѣїнѣцѣ, вккѣрѣте нефїнїтѣ де немѣрїтоареа вїрѣте а ачестеї жѣрѣве. Прїїмеѣе дорїнѣїе ачесте днфлѣкѣрѣте а ле знѣї воаче че'цї фѣ кѣноскѣтѣ; тѣ вѣї пѣне капѣлѣ тѣтѣрор кѣвїнтелор ачестора. Дн локѣ де а пѣлѣнѣ моартеа алтора, о прїнчїне мѣре-це, де акѣма пайте вроескѣ а'мѣвѣа де ла тїне ка сѣ факѣ не амеа сѣлѣтѣ. Ферїче де мїне, дакѣ фїрѣрїе а-ч'сте де пѣрѣ дн.лѣїте, днї спѣнѣ даторїа че амѣ ка сѣ 'mї даѣ деспне пѣртареа меа, атѣнчї, кѣндѣ еѣ днкѣ пѣ-трѣзѣ нентрѣ тѣрпа не каре трѣвѣсѣ о адѣлѣ кѣ кѣвѣн-тѣ.л вїсїїн, рѣмѣшїїа знѣї воаче че се сѣрѣшеѣе шї а знѣї фокѣ че се слїнѣе.

Планѣл знѣї дїскѣрѣѣ.

Прїн *планѣл знѣї дїскѣрѣѣ* се їнѣлѣеце мо-рѣндѣїреа шї їмпѣрѣїреа їдеїлор прїнчїпале а ле знѣї кѣвѣнѣтѣ ораторїкѣ. Нентрѣ ка знѣ планѣ сѣ фїе бѣнѣ жї трѣвѣе мѣсѣтеа, кѣрѣцѣтїїа, simplicitatea, fekonditatea, знїтатеа шї пропорцїїнеа. Днтрѣ-нїреа ачестор їнсѣшїрї нѣ се гѣсеѣе деонотрївѣ їн тоате дїскѣрѣрїїе Адвокатѣл кѣте одатѣ este їмнедекатѣ дн прїчїна їнтѣмпѣрїлор че'л їнкѣн-цѣрѣ. Ораторѣл полїтїкѣ нѣ аре тотѣ деасна їмнѣ ка сѣ'шї орѣндѣїаскѣ бїне планѣл, ба кѣте одатѣ нентрѣ ка сѣ арѣнѣгѣ ла скопѣ este невоїтѣ аї а-вѣте кѣрѣл. Нїмїкѣ їнсѣ нѣ поате їмнедека не пре-

dicatorș de la o asemenea peregratare, pentru că
alecerea s'întîrî se făcîndu-se mai de la d'nsul.

Къвайтѣ лѣи Масііонъ *астана адеврѣ.лѣи ре-*
лиѣінеі нѣ дѣ есеми.лѣи ѣлѣи плауѣ регѣлатѣ.
Еатѣ'л:

Esopdia. Къ toate dovezile челе solide шѣ стрѣлѣчѣте
каре статорнѣскѣ адеврѣл релѣіѣнеі, сѣнтѣ оаміні че
нѣ вреѣ с'о кѣноаскѣ.

Proposііііnea. Сѣ лѣ доведімѣ къ адеврѣл релѣіѣнеі
este netrѣdzііđ.

Dіvіzііnea. Адеврѣл ачеста се разімѣ пе треі карак-
тере маі, каре деосевескѣ мінѣнатѣ релѣіѣнеа креѣі-
нѣ: 1^ѣ еа есте раѣіѣнавілѣ, 2^{ле} еа есте глоріоасѣ, 3^{ле} еа
este неапѣратѣ.

КонФірмаѣііnea. Партеа I Релѣіѣнеа креѣіѣнѣ este
раѣіѣнавілѣ.

Svbdіeіzііnea. Pentru că ea se разімѣ 1^ѣ пе асторі-
tatea чеа маі mare, чеа маі respectabilѣ шѣ маі bine sta-
tornісітѣ че се афлѣ пе пѣмѣнтѣ; 2^{ле} пе ідеі каре син-
гѣре'сѣ вреднѣче д: Dѣмнезеѣ шѣ де омѣ, сингѣре кон-
форме къ причініле дрентѣіі, а onestітѣіі, а соѣіетѣіі,
шѣ а конѣііѣнѣ; 3^{ле} пе причініле челе маі деѣзіѣѣ, маі три-
ѣмѣтоаре шѣ маі дѣсѣміте де а сѣѣѣга спірітеле челе
маі некредіѣоасе.

1 *Membrs al svbdіvіzііneі:* Релѣіѣнеа креѣіѣнѣ аре
pentru sine векімеа, перпетіітатеа (трѣінічіа,) шѣ ѣніформі-
tatea; адікѣ къ'і аша де веке ка лѣмеа, еа с'аѣ пѣстратѣ
пѣпѣ дѣ зіеле поастре фѣрѣ а се авале спре рѣѣ; аша
дарѣ дінтре toate релѣіѣніле, сингѣрѣ нѣмаі еа аре а-
честѣ авантаѣѣ.

2 *Membrs 1^ѣ* Нѣмаі релѣіѣнеа креѣіѣнѣ нѣ дѣ ідеіле
кѣвііѣоасе деспре Dѣмнезеѣ; 2^{ле} Еа пѣне пе омѣ дѣ
локѣл сеѣ чел адеврѣатѣ, фѣкѣндѣл сѣ кѣноаскѣ шѣ па-
тѣра шѣ меніреа са; 3^{ле} Еа регѣлеазѣ маі bine де кѣіѣ
орі шѣ каре алѣ доктрінѣ, даторіѣіле сале дѣ пріѣіѣнѣ
кѣтрѣ чіеладі оаміні.

3 *Membrs:* Прічініле де сѣзнѣре шѣ де креѣіѣнѣ
че нѣ дѣмѣѣошазѣ се разімѣ: 1^ѣ пе профѣіі netrѣ-

КАПЪЛ. IV.

ЕЛОКЪЦИЪНЕА.

Елокъциънеа. Дъпъ че s'aă meditată sşrle-
 тъл кѡм тревѣе съ фие, ші дъпъ че is'aă ĩnorănd-
 dăită пръциле ĩntr'ănă kĳă kăvĳinčosă, атънче
 рѣмжне а се ĩndeletnĳi кѡ елокъциънеа, каре ĩn-
 ѡепере лѡатъ este espresĳăneа кѡдетъреї, еаръ прї-
 вїтъ ка партѣ а Елоквендеї, еа не ĩмвадъ а ĩм-
 фрѡмъсъѡа, а ĩмфлорї, а да плъчере, пѡтере шї
 фокă кѡвжнтъреї, прїп каре съ се адрїндъ ĩni-
 мїле шї съ се ĩмвїнгъ сѡфлетеле. Елокъциънеа е-
 ste арта чеа маї пѡтернїкъ а оратълї, саă феръл
 че арѣ аї кѡщїга вїрѡнга; еа фаче totă ачеа
 треавъ ораторълї, че шї колорїтъл пїкторълї.

Органъл елокъциънеї este стїлъл саă граѡл, а-
 дікъ кїпъл кѡвжнтъреї; аша, стїлъл се разїмъ атѡтă
 не алеѡереа шї ĩnorăndăĳĳeа кѡvĳtelop, кѡтă шї
 не чеа а кѡдетърїлор саă а ideїлор партїкъларе,
 че ĩнформъ цъсътъра điskăpsăлї. De аїче ѡр-
 меазъ кѡ adeseopї лїмѡа ѡнїї скрїторїѡ шї кѡ-
 vĳtelе каре ле ĩнtreăngăzъ, potă фї đrepte шї
 бїне ĩnorăndăĳĳe; ĩнсъ, кѡ toate ачесте стїлъл сеă
 е ostentopїѡ, слаă, не'нѡелесă, ĩмѡтїмїтă шї
 грешїтă ĩн прївїнга ѡнїреї ш'а легътъреї idcїлор,
 прѣкѡм ĩн верърїле ѡрмътоаре:

„ĳntră speranăă vїdem semăndă aratorїѡ, đă арѡнъ
 Negrđitorъл de марфъ sperănd sї кѡщїѡе. Арѣ вѡнъ
 ĳncredĳngăre ostămă komăn sї пѡшаскъ'n pang mai mare
 Омă natăra не grade спорѣск ѡnaintѣ фър а старѣ,

Физик морал ши цинтеск ла чева маї департе Ан патъръ,
 Ан циркълация тотъ.лѣ кѣм але мѳреї роате'н кентръ,
 De o пстере мажнате ш'ѣн меканізм пѣрлате, пентрѣ
 Ка си ни маchine грѣѣ де фѣкѣт а.лѣал де пѣрпѣтъръ.

Г. Сеѣлескѣ.

(Prosodia Лимѣсі Ромѣнеці)

Алтеорї дин импортивъ, кѣдетърїле сѣнтѣ дренте
 ши бине инорѣндѣите, ши кѣ toate ачесте стїлѣ
 este инѣнекалѣ, пенпорочїтѣ ши грешїтѣ їн прївїнѣа
 алеѣреї кѣвїнтелор ши а инорѣндѣїреї лор прекуш
 їн distїхѣл ѣрмѣторїѣ:

Мъ мїрѣ ѣм зїкѣ де омѣ кѣ este о фїїнѣ

Алеасъ прїн алѣї а мїнѣї искѣсїнѣ?"

А. Донїчї.

(Фа. Цѣранѣл ши Калѣл.)

De аїѣ се vede кѣ їн стїлѣ се афлѣ дохе е-
 лементе кѣ тотъ.л деосеbite їнтро сїне; адїкѣ рѣн-
 дѣїала кѣ мїшкареа кѣдетърїлор, ши тотѣ оdatѣ гѣ-
 стѣ.л ѣе дїктеазѣ алеѣреа кѣвїнтелор кѣ орѣн-
 дѣїреа лор їн фрасѣрї. Антрѣ адеѣтѣрѣ este кѣ
 тотъ.л грѣѣ де а деосебі кѣѣтеѣреа де еспресїѣнеа
 кѣ кареї їмѣѣскѣтѣ, пентрѣ ачсеа ши елокѣѣїѣнеа
 їрѣтеазѣ десупре дохе обѣїекте де кѣнїтенїе, адїкѣ
 десупре кѣдетѣрї саѣ їдеї ши десупре кѣвїнте, каре фї-
 реѣе ѣрмеазѣ дѣнѣ ѣеле дин ѣї.



SEKCIJONEA I.

DE КѣДЕТѣРї SAѣ IDEї.

Кѣѣтеѣреа саѣ гѣндїпеа їн ѣенере лѣатѣ, este
 їмфѣѣошареа їн сѣфлѣтѣл ностѣрѣ а ѣре ѣнѣї об-
 ѣїектѣ реалѣ саѣ їдеалѣ; їн ачестѣ кїнѣ кѣѣтеѣреа
 прївїтѣ, este їкоана лѣкрѣрїлор. Ла фїекаре кѣ-

цетаре саѣ idee în privința stilului se însamuită trei лэкрэри: а) însușirile ценерале а фиектэриа кэцетэри привитъ în sine însеми; б) raporturile кэцетэрилор între sine; в) форма партикулэръ а фиектэреи ideii, адикъ întorsătura че i se poate face, din care se poate ачеаа че нэмимъ *figurile кэцетэреи саѣ а ле ideilor*.

1 De кэцетэри привите дусине дусеми.

Тоатъ кэцетареа индеосеви лэатъ ши привитъ, нэмаи ка iкоана саѣ espreșirea вре зной обьектѣ, требе съ кэуриндъ în sine зрмътоаре ле дохе însușiri prințiale адикъ: съ фие *кэратъ ши дреантэ*.

Кэцетареа саѣ ideea este *кэратъ* кэндѣ не имфэшоазъ обьектэа лэмэриѣ фэръ де норѣ саѣ întăneчине, ши кэндѣ обьектэа нэ нэмаи întрегъ ва фи вине кэуринсѣ ши încăndăitѣ, даръ, кэндѣ ши toate пэрдиле лэи ворѣ фи вине însemnate ши încelесе де sniritѣ d. e. „Soarele лэmineазъ нэмжэнтэа. Лэна este potăндъ.“ Аиче ideea soarelэи ши а нэмжэнтэаи este кэратъ ши deplinѣ кэуринсъ, фииндѣ тэтрора фоарте вине кэноскэте нэ нэмаи трэисэриле лор, даръ ши релациэнеа че се афлэ între еле. Асемине ideea adоза este кэратъ, кэчи тоци кэноашемѣ raportэа че се афлэ între лэнтъ ши între potănzimea че о аре еа.

Ideea este *дреантэ* кэндѣ еа ни esprimъ зной обьектѣ саѣ о лэкрэре че'и дефэцъ, ши аша фелѣ дэнтъ кэм în адэвэрѣ ши este d. e. кэндѣ зикѣ: „Еѣ кэцетѣ, еѣ ворвескѣ, еѣ тэ вэкэръ.“ Ideea încэ este дреантэ кэндѣ statоrничеше între дохе лэкрэри зной raportэ де кэвиндъ d. e. „Minciносаа este neonestă.“ Ачеастъ idee este дреантэ кэчи însamuită некэвиндэ ши împotăvirea че се афлэ între ideea

onestă și *minuinosă*; în fine o idee dreaptă, nu decât nici mai mare nici mai mică desvătărire obiectivă seă, de câtă numai aceea ce-i este neapărată. Ideea dreaptă se poate foarte bine asemăna cu ună vestimantă ce se poartă și se ține ne fiindă nici pre strâmtă, nici pre largă, nici pre scurtă, nici eapă pre lungă.

Pe lângă aceste dovezi însușiri principale o idee mai este: *пстернакъ*, *андрѣзневичъ*, *вие*, *деликатъ*, *плавсцитъ*, *пайкъ* și *патралъ*.

Idea *пстернакъ* este a căia, cândă obiectivă ce-l reprezintă prin trăsături enciclice, lasă o înțelegere adăncă în spirită. Așa este a căia a lui Salustie asupra lui Katerina șișă într-o bărbărie pe care a cășă conspiratoră, o prăzintă împotriva Romii patriei sale, „Trăgă seă se află între a căle ale neamăilor seă, și deșărtăciunea care se vedea pe fața sa trândă, și că și acum se zărește și ea, „Obiectivă a cășă idee este deșărtăciunea, îndrăzneala și a căle a căle amenințătoră, pe care-l videmă în fața lui Katerina cu toate că-i moră; întră adevărbă a cășă obiectă ni lovește, ni înspăimăntează și ni mișcă cu ptere sfătele.

Antipatră Domnitoră Macedoniei veșindă în o foarte strânsă legătură cu Фочионă virtuosă a căle, întră una din zile și pră ca să-i facă pentru căreă seă șișă ce *педрентă* căreă Фочионă și păsăne:

„Nu mă poți ave totă deodată, și de amă și de linămitoră.“

Asemăna în căreătoarele căvinte, vorbindăse despre Romăni, cășă o idee foarte *пстернакъ*:

„Същелеле постръх есте лажуръ, пентръ къ есте длоитъ прѣн пенорочѣри.“

И. КОГЪЛНІЧЕАНЪ.

(Introd. ла Архіва Ромънеаскъ.)

„Фрѣмъсега своаръ къ линерега. — Пе арѣиле тѣмълаѣ се перде днтрѣстареа.“

Idcea свѣртъреї ш'а пердереї зѣгръвеще къ пѣтере ренецънеа фѣцеї.

Дн некролола лѣї Stefan чед Mare Domnѣл Молдовеї, афлѣмѣ хрѣмътоареа идее десуре Дѣмнезеѣ каре есте фоарте пѣтерникъ:

„Ачестѣ Дѣмнезеѣ дналѣ зѣкѣ, каре вѣнтъръ къ плсава короанеле днтпрѣдѣрѣлор.“

Idee дндрѣзънеацъ асте ачеа кѣндѣ обѣектѣл ѣнкѣнтѣ се зѣгръвеще ѣн спѣрѣтѣ къ колоаре естраордѣнаре. Ораѣѣе зѣче къ: „Грѣжѣле своаръ днтѣрѣл авѣрѣлор аспѣї... къ свѣрѣа маї шшоаръ де кѣтѣ черспѣї, маї ренѣде де кѣтѣ вѣнтѣл каре алѣнгъ покрѣї департе, съ съе къ ної тоѣ дн ачед васѣ шѣ алѣаргъ днтпрѣвѣнъ къ ної нѣнтре ескадрѣане.“ Че есте маї ѣндрѣзънецѣ маї естраордѣнарѣѣ декѣтѣ а персонѣфика ачесте ѣнѣрѣжѣрѣ шѣ ачастѣ свѣрѣбъ; а ле фаче съ се ѣмбарче къ ної, шѣ але фаче съ се лѣнте каларе пе лѣнгъ ної? — О вѣдзѣвѣчерѣндѣ де ла Фѣлѣнѣ ал Маѣѣдонѣї стѣї факъ жѣдекатѣ, кѣрѣа рѣснѣнзѣндѣсе къ нѣ аре кѣндѣ, еаї зѣсе: „Днчѣтеазъ дарѣ де а маї фѣ рѣѣ.“

Каракала ѣмпѣратѣл Романѣлор свѣгѣндѣ пе фрѣтелѣ сеѣ Geta, пе каре понорѣл жѣ ѣсѣе фоарте таре, пентръ а'шѣ ѣндрѣнтѣдѣ нелѣѣѣрѣеа са орѣндѣї фамосѣлѣ ѣрѣсконсѣлтѣ Панѣан, ка съ'л ачере ѣн пѣвѣлѣкѣ, арѣтѣндѣ къ Geta аѣ мѣрѣтѣтѣ ачѣаста. Панѣанѣ рѣсѣнсе: „Маї шшорѣ есте де а фѣнтѣї о асемѣне нелѣѣѣрѣе, декѣтѣ де а о апѣра!„

Ideea este *vie* къндѣ обрѣктѣл чѣл репрезентеазъ де одатъ се зѣгръведе *în snirîta noastră*.

Titus Livius descriindѣ лѣнта динтре чѣй треі Орагі ші чѣй треі Къріагі зиче:

„Ei nainteazъ пѣртѣндѣ кѣ дѣншіі кѣражѣл а дозе марі арміі.“ Еатъ о idee фoарте *vie*.

Галгакъс реѣеле Каледоніеі *înkъръжіндѣ* армателе самѣ каре авѣаѣ а се *înkъера* кѣ Рoманіі, че вроѣа а ле кѣчері цара, *înceie dънтъ* кѣмѣ зиче Тацитъс кѣ ачесте кѣвинте; „Мерѣндѣ ла лѣнтъ кѣѣтагі ла стрѣмошіі ші ла ѣрмашіі *vostri*.“ Кѣлѣ *via-цъ* ші кѣлѣ лѣкрѣрї се кѣнрїндѣ *în* ачесте доѣе кѣвинте — Асемінеа, „Амікѣл меѣ нѣї маї мѣлѣ ші сѣ трѣскѣ дѣкѣ?“ *este* о idee *vie*. Дакѣ *însъ* се ва зиче; „Амікѣл меѣ аѣ *deçinsъ* дѣ дѣнтѣнекоскѣ *imperіѣ* а л морділор, ші еѣ нѣ *вѣкѣрѣ* дѣкѣ де лѣмінѣ?“ Азѣнчї *ideea* перде *viociunea* са фѣкѣндѣсѣ лѣнѣедѣ саѣ трѣсѣнате, де ші е маї *înfлоритѣ*.

Дѣн ѣрмѣтоареле *versърі* гѣсимѣ *idei* вїі.

„Нѣ, ачѣл чѣ'н *sinъ* нѣстрѣазѣ де *virtute* о *scъntee*, Пѣнтрѣ—а *natriei* фoлосърї нѣ се *teamъ* к'а сѣ *peie*!

Пе—а Партѣскѣлї *verzi* *plăisъri* *timъn.ı* *este* маї сѣнїнѣ, Сѣнтъ дѣлче армоніа, сѣфлѣ *zefіrъn* маї лїнѣ, Аколо а *ostenelei* траїнікѣ *podъ* тѣ *vei* кѣлѣѣ; Дѣнтре *noapte* ші *lăminъ*, о Молдавїо! алѣѣ.“

Г. Asaki.

(Прологѣ ла *deskідerea* *teatrъnı* *naçіonalъ* 1837).

Дѣн *distixъn* дин *lăisъ* *ideea* *este* *vie* ші *plınъ* де *simçіimъntѣ*, *earъ* *în* *distixъn* а л *treile* ші маї кѣ *samъ* *în* *versъn* дин ѣрмѣ, *ideea* *este* *mъlѣ* маї *vie*, ші *nı* дѣ о *ікоанъ* лѣмѣрїтѣ; *apostrofoarea* Молдовеї ласѣ *întіпѣрїрї* фoарте вїі *în* *snirітѣ*.

Idee *delікатъ* *este* ачѣіа кѣндѣ обрѣѣтѣл не карѣл *înfъѣошазѣ* нѣл аратѣ *dekъtѣ* *în* *parte*, *însъ* аша-

Фелѣ ка рѣтъшига съ фие шпорѣ де гжчѣтѣ. Scriitorul se pare a lăsa oare care plăcere cititorilor, într-o de a nimeri să a deskoneri îndemni ideea sa.

Imperatorii Romani se nămisă pînă ai patriei îndată ce se scriă pe tron. Traiană auzindă la imperiă, n'auvrăte съ urimeaskъ mai mlată simuă aчестă uіlă, ші u'а лхъ deкжтă atăнчea, кжндѣ аđ sokotită къ'а merită. Plinie panepiristă seđ, а-шурă aчестei імурецъртї зиче:

„ Sincră nămai tă еші ачeлa, кързіа і se квине de а фї пъринтеле patriei, mai nainte de а se face.“ Ideea а-чeasta este foarte delicată: ea ni lasă mai mlată лккъртї de інцълесѣ, de кжтѣ ni snunc; алікъ къ Траіанă era іn аdevърѣ, ші іn іnіma tătэrop sьнш-шілор, пъринтеле patriei mai nainte de а пьрta nămele ачesta.

Ideea este *plausibilă* atăнчї кжндѣ ne іmfъдошазъ mai mlată лккъртї totă de odată d. e. „Притъвара фаче ка вжнтъріе съ такъ, аратъ флоріе, фьргъкеше фржктъріе.“

Некролицă лă Stefană чeл Mare D. Moldovei vorbindă despre fantele чeлe бжне але ачестăї prinчипe ni đь o idee іnavăuită кжндѣ зиче: „ Din sіnă lăi ка dіntr'ănă іsvoră nefinită mіnіe кьргжндѣ, pre чeі чe аve tpevdingъ жї adana.“

D. Lamartine іn кьвѣнтă чe фаче Sclană lăvї A-bđl-Meridă mьщеміндăї nentрă пьтмѣнтă чe і л'аđ хьрзїтѣ лънгъ Smirna іn 1851 ni đь o і-dee іnavăuită кжндѣ зиче:

„ Soarele ni đь lămīnъ ші Sclană пьтмѣнтă.“

Ideea *naivă* este ачea кжндѣ обцїектă чe'а і fъдошазъ se кьурінде de кьтръ ширитă, фьрă ка съ se парă ал фї кьжтăтѣ. Ideile naive ni đăđ чeвa

similă și inueniosă, și ele școlă mai cu seamă
 urdușcheri ale inimilor și sfletelor peștrănite
 de pasiuni.

Аша în хртѣторїѣл версѣ се афлѣ о idee naïвѣ:

„ Че врадї? Domnika заче
 Пе патѣл еї де флорї.
 Ерї, еа ворвеа, азї таче;
 Аша este кѣндѣ морї.

(Поезїа Чимѣрѣ ши Domnika)

Ideea *natsралă* este асча каре се паще дин ме-
 зѣл сшїетѣлїи ши каре атѣтѣ де вине се афлѣ х-
 нїтѣ ку ел, інкѣтѣ пѣ се щїе кѣмѣ с'арѣ фї пѣ-
 тѣтѣ зїче а.мїнтреле, ши фїе каре шїи інкїнѣсче
 ку арѣ фї зїсѣ аша.

Чїчеро інтр'ѣнѣ кѣвѣнтѣ нентрѣ Вересѣ прето-
 рѣл Sicіїеї каре воїа а'шї інсѣши колосхрї.ле Че-
 pescї ши але лѣї Трїнтолетѣ, зїче деспре еле:

„ Фрѣмѣседа лор лї пѣсе дн перїкѣл де а фї ренїте, тѣ-
 рїмеа лор днсѣ ле тѣтїсї. „ Ideea асчестѣ е натсралѣ,
 scoастѣ фїндѣ кїарѣ дин ме зѣл ши фїреа лѣкрѣлї,
 ши еа пѣ с'арѣ фї пѣтѣтѣ маї нїмерїтѣ еспрїма.

Дн версѣл хртѣторїѣ гѣсїмѣ о idee фоарте натс-
 ралѣ.

„ Днтр'о грѣдїнѣ
 Лѣг'о тѣлїнѣ,
 С'афлѣ о флоаре
 Ка о лѣмїнѣ.
 С'о таїѣ се стрїкѣ
 С'о лїсѣ мї-ї фрїкѣ,
 Кѣ вине а.лѣл
 Ши мї-о рїдїкѣ. „

Вѣкѣрескѣ.

Хаурї а.л.ІV трекѣндѣ ку лѣнтрѣа інтр'о зї песте
 Лоара, лѣнтрѣашѣл омѣ робѣстѣ ши ка де чїнчї
 зечї де ашї ера ку лѣрѣл канѣлї алѣб ши ку

барба de totă neagră. Prințimelē vră să știe care ară fi pricina achestă kontrastă; контрашл фъръ de a se ști zise: *Sire, pentru că пррл каплалі este ca dovezeii de anі maі бържлă, de кптъ чел ал барбеі.*

Pe лънгъ însășirile de maі șșșă, ideea інкъ este *парадокс* ші *превдецоасъ.*

Ideea este *парадокс* кѣндă se іmprotіvește sokotіnceі komăne, de ші ea în sine poate să fie dreaptă, d. e. în versăл vртъtorіă.

“De фаяъ фхгă de tine, ші кѣндă нș ещі te афл. „

Pasină Федръ.

Fontenelă zichea șnșі Ministră че ера maі мѣ.лѣ vrednikă de defaimă de кѣтъ de ладт:

“Аі лѣкратă dovezעי de anі șpre a te фаче nefolositorіă.,

Прежсдеуș este ideea ачееа, care dreaptă șăș недреантă fiindă se primește фъръ de вре о е-șaminаре. Фие care sekăл ші fie care маръ ішї are превдециле еї, care кѣте odată șъntăș foarte тарі. Oratorăл șăș скриitorăл тревѣе ка сѣ іntrevăinгезъ нѣмаї ideі, ne care ле-ăș esaminatăș foarte bine. Marinariі аș превдеуș: *de a нș плека ničї odată vinerea ne mare. Ромжнл: de a нș porni vičї odată ла дрѣтăș Марца șăș Vinerea, ničї a лпчене вр'шнăș лѣкps лп ачесте zиле. Kontarēa ккквсї-чел este șnăș șemnalăș fșnecăș pentru ел, ш. ч. л.*

2 De кшметърї privity дп рапортрїле че аș дутре siue.

Афаръ de însășirile арѣтате че are fie care idee în sine privity, se чере de a se кшоаше ші ачеле че леагъ maі мѣ.лѣ ideі ла шнăș локă, кѣчї ачестă іntрѣнipe алкѣтѣще stілл, аша даръ în

ачеастъ легътъръ кърпінзетоаре де идеиле лътърал-пиче къ ачелеа прінчипале, прекъмѣ ші де ачеле прінчипале къ інтергал дїскрпсълї сѣнтѣ де інсемнатѣ треї лъкрпї: *Консеквенца*. *Transițiunea*, ші *Градаціunea*.

Консеквенца се афлѣ вь идеї къндѣ тоате дин-тре еле, атѣлх імнарте кътѣ ші ла вїѣ локѣ лѣате ворѣ џїнтї тотѣ ла ачел обџектѣ саѣ сконѣ, къндѣ се ворѣ пѣреа къ кѣргѣ фїреџе внеле дин алтеле, ші къндѣ імшїрарса лор аз ва кѣпрїнде вь сїне нїчї о контразічере, че маї алесѣ ворѣ фаче тотѣ ачесаші лъкраре асѣпра шїрїтълї.

Масїонѣ вь кѣвѣнтълх інтѣїѣ дин *Posta чел нїкѣ* (*Petit Carême*) прїн о консеквенџъ дреаутѣ не дїзвълѣџе идееа ачеста: къ фантеле прїнченїлор аѣ маї маре шїрїрїре асѣпра мора вѣрїлор пѣвлїче, де кътѣ ачелеа а ле парїкъларїлор.

“ Оамїнїї чеї де рѣндѣ нѣ се нарѣ а фї пѣскѣдї де кътѣ нѣмаї пентрѣ дѣншїї: вїџїле саѣ вїртѣїле лор сѣнтѣ пекѣноскѣте ка шї соарта лор; аместекадї дн мїжлокъл тѣлџїмїї, де кадѣ саѣ де рѣмѣнѣ статорнїчї, ачестаїї тотѣ зна дн прївїнга неџїїнгаї пѣвлїкълх; пердепеа саѣ тѣнтїреа лор шї прїкѣџе нѣмаї пе дѣншїї, саѣ чел пѣџїнѣ есемпеле лор потѣ адїмїнї шї а авате къте оdatѣ пе алџїї де ла вїртѣте, днсѣ нїчї кѣмѣ п'арѣ нѣте сѣ дн-пѣнѣ шї сѣ спрїжїнеаскѣ вїџїл. Прїнченї шї чеї марї дин днпротївѣ нѣ се нарѣ а фї пѣскѣдї де кътѣ пентрѣ чїе-лалџї: шї рангъл дн кареїї прївїмѣ, неїї днфѣџошазѣ ка пе нїџе моделе; моравѣрїле лор днкрѣндѣ днформѣ моравѣрїле пѣвлїче; къчї се креде, къ ачел че днвреднї-ческѣ оноареле поастре, сѣнтѣ вѣднїчї де а се имїта; пѣлџїнеа нѣ аре нїчї декѣмѣ атѣ леџе афарѣ де есемпеле ачелор чеї кѣртѣескѣ; вїаџа лор аша зїкѣндѣ, се репродѣче дн пѣвлїкѣ, шї, дактѣ вїџїле лор афлѣ дндреп-тѣлорї, ачѣџїа маї обїчнїлѣ се гѣсескѣ днпре ачел чеї чеї имїтеазѣ. „

Еатъ кѣмъ ораторъ не знеше toate ideile prin o легѣтъръ комѣнтъ, кѣмъ toate пѣрциле а-честей десвѣлрї се рапортъ ла о сингъръ идео каре есте: кѣмкъ поноръ се перглеазъ дѣнъ е-семплеле челор марї.

Дн хртѣтоаре ле зисе, каре аратъ интересъ че требше съ айбъ istoria нациналъ пентрѣ ної, гъ-симъ консеквенцъ:

„ Еа не аратъ дѣтѣмплѣрїле, фантеле стрѣмошилор nostri, каре prin moшенире сѣнтѣ ши але noastre. Inima mi se bate кѣндѣ акдѣ postindѣсе нѣмеле лѣї Александръ чел вѣнѣ, а лѣї Stefanѣ чел mare, а лѣї Michai Beteazъ; даръ Domnilor mei, ши нѣ мѣ рѣшинежѣ де а вѣ зиче, къ ачешї вѣрвадї пентрѣ mine сѣнтѣ маї мѣлтѣ де кѣтѣ Alexandrѣ чел mare, де кѣтѣ Anibalѣ, де кѣтѣ Cezarъ; ачешїа сѣнтѣ ероїї лѣмїї, дн локѣ къ чеї din тѣї сѣнтѣ ероїї patriei меле. Пентрѣ mine вѣтѣлия де ла Res-voeni, аре маї mare interese de кѣтѣ лѣнта де ла Thermopile, ши isѣжзиле де ла Ракова ши де ла Кѣлѣгренї, днї парѣ маї стрѣлѣчїте де кѣтѣ ачеле де ла Marathon ши Salamina, пентрѣ къ сѣнтѣ кѣщїрате де кѣтрѣ Ромѣнї. Кларѣ локѣрїле patriei меле днї парѣ маї плѣксте, маї фѣрмоаше де кѣтѣ локѣрїле челе маї класїче. Сѣчеша ши Тѣрговищя сѣнтѣ пентрѣ mine мѣї мѣлтѣ де кѣтѣ Sparta ши Atena; Баїа, кѣ сѣтѣ ка toate satele пентрѣ стрѣинѣ, пентрѣ Ромѣнѣ аре маї мѣлтѣ прецѣ де кѣтѣ Коринтл, пентрѣ къ дн Баїа, аванъ реѣ ал Ѣнгарїей, Matei Корвинъ, ветеазъ ветѣлор, ши Країл Країлор, кѣм жї зичеша Sikstѣ ал IV, рѣнитѣ де sabia moldovanъ, фѣ пѣсѣ дн фѣгъ, ши зїтѣ дрѣмъл patriei noastre.“

М. Когѣлнїчанъ.

(Летон. кѣвѣнтѣ intrоdуктивъ.)

Компарацїянеа Domnilor, къ арѣтареа вѣтѣлї-лор ши къ нѣмїреа локѣрїлор меморабїле, toate ла вѣн локѣ лѣате сѣш ши ѣн parte прївїте, prin консеквенца лор, аѣ вѣнѣ сингърѣ скопѣ, каре есте де а арѣта интересъ исторїей нацинале.

Transițiunea este legătura ideilor че алкът-ескѣ пѣрциле хнѣ фрасѣ саѣ а ле хнѣ дискърсѣ интерѣ; ачестъ легътъръ требхе съ факъ а се цине фие каре пѣртічікъ де ачеза че о пропъшъще, ші де ачеза че се зрмеазъ: кх хнѣ къвѣнтѣ transițiunea este treчerea саѣ легътѣра чеа потривітъ ші фі-реаскъ де ла хнѣ фрасѣ ла алтѣ. Боало аѣ зисѣ къ: transițiunile сѣнтѣ пѣрциле челе маі греле în арта скріеріі, саѣ чел пѣцинѣ хна дін пѣрциле челе маі есенціале а ле еі: къчї німікъ нѣ дѣ плъчи ре ші пѣтере дискърсѣлѣі, ка легътѣра аче десѣвѣршітъ а идеі-лор дін каре се алкътѣще. Transițiunile în чеа маі mare parte а дискърсѣрілор саѣ де амвопъ саѣ де трівѣпъ, сѣнтѣ симиле ші трасе кїарѣ дін імпѣрціреа сѣціетѣлѣі.

Флешіерѣ імпарте къвѣнтѣла де ладѣ а лѣі Montosic în треі пѣрці, ші ші пропѣне де а опора треі вїртѣці іп ерохл сеѣ, адїкъ: *isbїrea de адеврѣ, земя nentps drentate ші snipitsл nentps лецїре*. Орапорѣл дѣпъ че аѣ фїнітѣ партеа інтѣіе а дискърсѣлѣі сеѣ, пе каре о трѣтеазъ дѣпъ toate а-тѣнѣнциміле елокѣціінеі, nentps де а трече ла партеа а доза, нѣ кахтъ пе департе о транзіцііне, даръ се мѣрцінеще де а зїче:

“Еатъ каре ера іхѣіреа са nentps адеврѣ — Se videmѣ каре ера земя сеѣ nentps drentate —“ днтѣіа транзіціі-не. Ан кїнѣл ачезла зрмеацъ nentps а трече де ла партеа а доза ла атреіа. „Еатъ drentatea са Domnїлор — ші акѣтѣ нѣ мї рѣмѣнс де къѣ де а въ арѣта snipitsл сеѣ nentps лецїре. —“ а доа транзіцііне.

Ан некрологѣ лѣі Stefanѣ чел Mare Domnѣл Moldovei гѣсімѣ зрмѣтоареле дозе транзіцііні о-рапоріче. Дѣпъ че іп партеа інтѣіе а къвѣнтѣлѣі

лаздъ ѡтп'ѣнѣ кѡдѣ мѣрецѣ smerenia стрѣлчи-
тѣлѣ бѣрѣиторѣ, панеѣристѣл зиче:

“ Се въ арѣлмѣ къ п'аѣ фостѣ нѣмаѣ ла бѣрѣинѣ smer-
pitѣ че шѣ ла паче дрептѣ, шѣ ачеаста esto партеа а-
доха че воимѣ съ хртѣмѣ — tranziciunea днтѣе. — А-
ноѣ десвѣлѣндѣшѣ партеа а доха а кѣвѣнтѣлѣ, трече ла а
треѣа зикѣндѣ: „Аша дарѣ де рѣмѣне пре Стефанѣ нѣмаѣ
пентрѣ фантеле челе лѣмѣцѣ съ'л лѣрдѣмѣ пѣцѣнѣ este
лазда, кѣре кѣрѣндѣ трекѣндѣ дн днтѣнерѣкѣл зѣтреѣ се
виндекѣ; дарѣ кѣ атѣла мѣрѣеа лѣѣ este маѣ вечникѣ шѣ
маѣ лѣминатѣ, кѣ кѣтѣ нѣ дѣнтр'а лѣмѣѣ че дѣн плѣнѣеа
поронѣлор лѣѣ Хс. дѣнпѣратѣл веакѣрѣлор аѣ agonisit'o.
Шѣ toate ачеле кѣре пѣнѣ акѣмѣ ле-амѣ възстѣ фѣрѣѣѣ
odrasле а ачѣѣ рѣдѣѣинѣ сфѣнте аѣ фостѣ, кѣѣѣ леѣеа
(нѣ ка алѣѣѣ пентрѣ кѣ де ла пѣрѣинѣ аѣ апѣкат'o, че дн-
кредѣнгатѣ фѣѣндѣ де ал еѣ фолосѣ) аѣ цѣнѣт'o, шѣ ачеас-
та аѣ рѣмасѣ, кѣре в'амѣ фѣгѣдѣитѣ съ въ арѣлмѣ, — tran-
ziciunea adoxa.—

Tranziciunea ачѣастѣ дѣн хртѣ, нѣ este аша де sim-
плѣ ка чеа дѣн тѣѣ, еа пѣшеѣе ѡтп'ѣнѣ кѣдѣ маѣ
трѣгѣнатѣ, ѡнсѣ кѣ toate ачѣeste десвѣлѣеѣ ѡн си-
не о фрѣмѣсеѣѣ ораторѣкѣ.

Gradaciunea este ѡншѣрѣеа идеѣлор аша фелѣѣ,
ка чеа адоха съ фѣе маѣ пѣтерникѣ де кѣтѣ ѡн-
тѣѣа, а треѣа де кѣтѣ а доха, шѣ аша маѣ депар-
те пѣнѣ ла чеа дѣн фѣнитѣ, кѣре треѣѣе съ фѣе маѣ
пѣтерникѣ де кѣтѣ toate, шѣ де мѣлте орѣ а ле
шѣ кѣурѣнде ѡн сѣне. Gradaciunea este де доѣе
фелѣѣрѣѣ, *крескѣтоаре шѣ дескрескѣтоаре.*

Gradaciune *крескѣтоаре* este ачѣеа, кѣндѣ де
ла идеѣле челе маѣ мѣѣѣ шѣ маѣ слаѣе, се пѣше-
ѣе ла челе маѣ маѣ шѣ маѣ пѣтернѣче, d. e.

“ А нѣне дн фѣере не хнѣ четѣѣѣнѣѣ romanѣ este хнѣ
крѣмѣнѣ, а'л вате кѣ тоѣеѣ este о не.лѣѣѣрѣе, а'л кѣнѣѣ пентрѣ
ка съ шоарѣ este маѣ о парѣѣѣѣѣ, дарѣ де а'л спѣнѣ-

zъpa пe крѣче? липсескѣ кѣвѣтеле че арѣ каракте-
piza o фантѣ аша де пелецкитѣ. „

Алтѣ есемплѣ.

“De dormi te deſceantъ; de ſtaі, мерѣ; de мерѣ, а-
леаргъ; de алерѣ, своаръ.

Чичеро.

(Enistolъ кѣтрѣ Atikss.)

Паскалѣ врѣндѣ а доведі, кѣ іѣвѣреа де тѣрѣ-
pe este o paſiſne ſѣдитѣ іn inimile тѣтѣrop oami-
nilop, ne дѣ зрѣтѣоареа гpаdициѣне кpескѣтоаре:

“Deшѣртѣчкнеа este атѣтѣ де дѣрѣдѣчинатѣ дѣ inimia
отѣлѣ, дѣ кѣтѣ зпѣ салахоріѣ, зпѣ рѣндашѣ, зпѣ про-
тѣланѣ se тѣндpеѣ, ші вра сѣ аѣвѣ admiratorі, ші пѣ-
пѣ ші дѣсѣші фѣлософії дорескѣ ачѣста. Ачѣі каре скрѣѣ
дѣ контра тѣрѣреі вpоескѣ а сѣ тѣрѣ кѣ аѣ сѣpісѣ вѣне;
еѣ каре скрѣѣ ачѣста поате кѣ амѣ o аша дорѣнѣѣ, ші
поате кѣ ші атѣі че ворѣ четіo de aſеміне o ворѣ аве. „

Гpаdациѣнеа *deſkpesкѣтоаре* este ачѣеа кѣндѣ
de ла челе маі тарі ші маі тарі пѣшѣмѣ ла че-
ле маі мѣчѣ ші маі славе d. e.

“Гpаматѣка не дѣваѣѣ а компѣне зѣчѣрѣ, а кѣпоаѣе
пѣрѣіле кѣвѣнтѣлѣ, сілабеле лор ші фѣе каре літерѣ ші
semmѣ. „

Квѣнтѣліанѣ.

Дѣ есемплѣ зрѣтѣторіѣ гѣсімѣ ші гpаdациѣне
кpескѣтоаре ші deſkpesкѣтоаре:

“Тѣ нѣ фачі нѣмѣкѣ, тѣ нѣ зpзѣшѣ нѣмѣкѣ, тѣ нѣ про-
ектезі нѣмѣкѣ (Гpаdациѣне deſkpesкѣтоаре), ne каре еѣ
сѣ нѣ аф.лѣ саѣ маі вѣне сѣ нѣ вѣдѣ ші сѣ нѣ strabatѣ
(Гpаdациѣнеа кpескѣтоаре).

Чичеро.

(Дѣ Катѣліаріѣ I.)

3 De фѣгѣрѣле ідеілор саѣ а кѣѣетѣрѣлор.

Кѣѣетѣреа саѣ ідеѣа se поате імѣрѣка сѣѣѣ фе-
лѣpіте фopмѣ ші este фoарте кѣ аневое de а
nate кѣпоаѣе тоате кѣнѣрѣле сѣѣѣ каре мѣнтеа,

pasivnea și imaginațiunea se împѣдочазъ, аша, къ опї кѣтѣ де ѓтїнсе сѣ фїе серїа ачестор формѣ ле тотшї нѣ арѣ фї денїнѣ. Кѣ тоате ачесте рїторїї ѓнсемнарѣ кѣ знеле дїн еле де кѣте опї се ѓмпѣдочерѣ, прїчїнїрѣ асїнра спїрїтлїї о ѓмпресїуне вїе шї профїндѣ; не ачесте формѣ ле прївїдїїкте аша зїкѣндѣ ле-аѣ нѣмїтѣ ѓн ценере фїгѣрїле кѣцетелор саѣ але *ideilor*, дѣндѣ апої фїе кѣрїе дїн еле кѣте о нѣмїре партїкѣларѣ. Фїгѣрїле *ideilor* се разїмѣ не кїнкѣ кѣцетѣреї шї ал сїмѣїреї шї еле дїнтескѣ а апїнде пасїзнїле ѓнїмїї шї але сѣфлетѣлїї. Аша ЛаFontенѣ врѣндѣ а зїче (кѣ: “скѣрѣва нѣ цїне мѣлѣ”, се еспрїмѣ ѓн вртѣторїїл кїпѣ:

“ Не-а тїмнѣлїї арїне се дѣче ѓнтрїстареа. „

Фїгѣрїле *ideilor* се потѣ ѓмпѣрїї ѓн треї, ѓн ачеле каре се раноартѣ ла дїскрїпїїїнеа обѣїектелор п. к. *Inotinossl*, *Etonea*, *Prosografia*, *Topografia*, *Komparațiunea*, *Alssisnea*, *Disimilituda*, шї *Antitezsl*. ѓн ачеле че се раноартѣ маї мѣлѣ ла пасїзнї, п. к. *Esclamațiunea*, *Apostrofsl*, шї *Prosoponea*: шї ѓн ачеле каре ѓмпѣдочазъ маї мѣлѣ п.тѣчрїсаѣ оаре каре жѣкѣрїї а ле спїрїтлїї, п. к. *Ironia*: *Asteismsl*, *Інербола*, *Лїтотїла*: *Ssspenziunea*, *Korekțiunea*, *Petiuenца*, *Konchesiunea*, *Pretepisiunea*, *Komsnikațiunea*, *Іnterogațiunea*, *Імпрекаțiunea*, *Depрекаțiunea* шї *Dsbїtațiunea*.

ѓнѣ обѣїектѣ се поате дескрїе саѣ дїректѣ саѣ ѓндїректѣ. Дїректѣ се дескрїе атѣнчї кѣндѣ ѓл вомѣ ѓмпѣдоча аша фелїѣ дѣнѣ кѣмѣ шї есте: ѓндїректѣ кѣндѣ ѓл вомѣ асемѣна кѣ обѣїектеле лїї семене саѣ шї ѓмпротївїндѣл кѣ обѣїектеле че нѣ ѓсе асамѣнѣ.

Ипотипосѡл este o reprezentativă vie în însuflețire; ea înfrumusețează lucrurile ca toate înșirile cele proprii și ca toate circumstanțele ce se țin de ele. Acheastă figură trebuie să zăgăvescă obiectele ca focul și ca coloarea atâș de via și însuflețite, înkăț se credem că le vedem ca okii, de via ele sânt ca totă strâine și deștate de noi. Omir și Virgili eschelaază în acheastă figură.

Принтеле *Berise* în istoria sa despre *попорулси Dsmnezeș*, ne да зрмторѡл esemulă de ipotiposă descriindă arderea polițior челор векѡ, а лекѡра локѡторѡ dedaѡ лă челе маѡ înosite desfrънрѡ vitase ne Dsmnezeș, шѡ ел, vapsă asъ пралѡ зрѡеа череаскъ.

„Ал мѡнѡлă не кѡндă воареле днечесă а се арѡлă, черѡлă се акоперѡ де норѡ де пѡчоасă шѡ де кѡранѡ, пѡмѡнѡлă хѡѡшѡ шѡ дн сгѡдѡре vapsa вѡртеже де флактрѡ
О плоае днфрѡматѡ де фокѡ кѡзѡндă дѡн черѡшѡ, се зѡн ка фокѡлă агрѡнсă дѡн мѡнѡнѡеле пѡмѡнѡлѡлѡ. Polițior Sodoma, Gomora, Adama шѡ Sevoimă se мѡлѡрѡ, се сфѡрмѡрѡ шѡ се днрѡдѡрѡ дн адѡнкѡ, фѡрѡ ка сѡ lese челе маѡ мѡчѡ semne. Тоѡлă локѡторѡлă ачестѡлă пѡмѡнѡлă проскрѡсѡ перѡрѡ дн фокѡ, шѡ toate animalele се стѡрпѡрѡ. Шѡлă локѡлă гросѡ шѡ сѡлѡросѡ днлѡнсă ка о mare, апѡкъ локѡлă ач stop кѡмѡлă родѡоаре. Шѡлă аерѡ оморѡторѡшѡ шѡ днпестатѡ зрѡмѡ дѡнѡ temperatѡра чѡа дѡлѡ а ачестѡлă климăлă пѡкъкѡлă; арѡторѡлă се зскѡрѡ шѡ ачестѡ реѡѡнѡлă днкѡпѡлѡоаре се фѡкърѡ невѡзѡсте пѡнѡрѡ тоѡлă деѡнѡ, маѡлă порѡчѡте фѡндѡ де а нѡ авѡ кѡ че стѡка не локѡторѡлă лор, де кѡлă а ле фѡ дѡтѡ ачестор оамѡнѡлă днфрѡмѡнѡлă днdestѡларѡ шѡ пѡлѡчѡрѡ.”

Ал балада ѡнѡлѡлă о noante лă мормѡнте гѡсѡмѡлă зрмѡторѡлăлă ipotiposă прѡн descrierea терѡарѡлор поѡѡлă дѡнѡлăлă asemene локѡ:

„ Мердеамъ по кѣ велватиче,
 Кътамъ адъпостире;
 Іарѣ хмъреле лънатиче
 Ръдеаѣ п'о monastіре,

Ѣра департе тзнетъл;
 Арама џемътоаре
 Върса прін аерѣ сзнетъл
 Ка харпа п.лънгътоаре.

Латра маї коло къніле
 Ла перърі фътегоасе;
 Скотеаѣ дін гроапъ тъніле
 Скелетеле хидѣоъсе.

Амаръл гласѣ ал вълѣлы
 Кънта дѣіоасе кънтече,
 Ші вермеле мортълѣлѣ
 Родае пе морџи де пъліче.

По мънте стеаоа понџілор
 Пъръсе сзферіндъ,
 Аша къмѣ фрълтеа морџілор
 Се vede гълъеніндъ.

Фътаѣ пѣдъреа, въле
 Де перърі фътегоасе;
 Ѣмилсе тоате къле
 Fantasmіле скіпоасе.

Лн аерѣ гласъл елелор
 Bestea а лор веніре;
 Ърла азъпра стелелор
 Demonіі къ скръшніре.

Ѣнѣ фълџерѣ! ... норъл фътегъ,
 Ші тзнетъл респънде;
 Іарѣ плоаеа каде сзтегъ
 Ко тѣрѣроасе ѡнде.

Лн преажта monastірілор
 Ѣм.гълндѣ тъ рълѣісетѣ,
 Ла локъі чінітірілор
 Къ морџи тъ опрісетѣ.

domatǎ; „Ап fine era знл дн spiritile ачеле neas-
търпърате ши дндръзнеде, каре се парѣ а фи нъскате ка
сѣ скимѣе лѣтеа.“.

Ворникъл *Grigorie Țreki* ворвндѣ десуре însă-
шірле лѣи Stefanǎ чел Маре не дѣ фигуре Етопееи.

“Ера ачестѣ Stefanǎ Bodǎ омѣ нѣ mare ла statǎ, нъ-
niosǎ ши дсравѣ върса сѣнѣе nevinovatǎ; де н.л.те опі
ла оснеде оторіа фѣрѣ жѣдеуѣ. Ера днтрегѣ ла мінте
неленевосѣ, ши лѣкрѣл сеѣ шѣеа сѣ’л аконере; ши знде
нѣ кѣцетаі аколо ѣл афлаі; ла лѣкрѣрі де рѣсвоае ме-
щерѣ; знде ера невое днсѣши се въріа, ка възндѣл аі
сеі сѣ нѣ дндърѣнтезе. Ши pentрѣ ачееа парѣрѣзвоіѣ де
нѣ вірѣіа. Ашищерса ши знде’л вірѣіа алѣіі, нѣ пердеа нѣ-
деждіа кѣ шѣндсѣ кѣзѣтѣ жосѣ, се рідика деасѣпра вірѣіторі-
лор. Еарѣ дѣпѣ моартеа лѣи, ши фііѣл сеѣ Bordanǎ Bodǎ ѣрма
лѣи лѣсе де лѣкрѣріле вітежеуі; кѣм се тѣмплѣ дн по-
мѣл възнѣ ши роадѣ възнѣ се фаче.

Днгронатаѣ пре Stefanǎ Bodǎ дн тѣнѣстїреа Пѣтна,
кѣ тѣлтѣ жѣле ши плѣндере а тѣтѣрор локѣіторілор церіі,
кѣтѣ плѣнѣеа тоѣі, ка дѣпѣ знѣ пѣрїнте а лор; кѣ кѣпо-
шѣеа тоѣі кѣ с’аѣ скѣпатѣ де тѣлтѣ віне ши апѣраре; че
дѣпѣ моартеа лѣи, ѣі зїчѣа *Sfântul Stefanǎ Bodǎ*, нѣ
pentрѣ сѣфлетѣ кѣ este дн тѣна лѣи Dămnезеѣ, кѣ ел днкѣ
аѣ fostǎ кѣ пакате, че pentрѣ лѣкрѣріле сале челе вітежеуі
кареле нїме дн Domnї нїче маі нainte, нїче дѣпѣ ачееа
нѣ л’аѣ аѣвусѣ.„

Логофѣтѣл *Neklai Kostinǎ* їн а треіа Domnie
а лѣи Дѣка че аѣ fostǎ де ла 6 Decembrie 1678—
1683 ворвндѣ де супре че фел де Domnǎ аѣ fostǎ
ачеста, еатѣ кѣ че сілѣ конѣісѣ нї дѣ етопеалѣи:

“Кѣ де лѣкомїе mare че аве ка сѣ тотѣ маі стрѣнгѣ
ванї маі тѣлѣі, ши Domnǎ ера, ши Bisternїкѣ mare, ши
негѣіторїѣ, ши ватешѣ, кѣ toata храна тѣтѣрор лѣсѣ ел
ши Doamna де прѣкѣнеа тоате кѣте ера, ши да де ла сі-
не дн касѣ знде че тревѣе церіі.„

Prosografia дескрїе їнсѣшірїле челе дн
афарѣ а ле зндї лѣкрѣ саѣ persoane.

Търпъря Анахарсисъ не фаче зрмъторѣл постретѣ
саѣ просографіе а лѣї Алесандръ ал Махедоніеї:

„Еѣ амѣ възкѣл не ачестѣ Алесандръ, каре де атснѣ
аѣ змплѣтѣ пѣмънтѣл де адмиращіоне ші де долѣ. Ел
ера де онѣ спрезече ані ші се деосебісе аккм дн маї мѣлте
лѣнте. Ла вѣтъліа де ла Херонеа, ел аѣ спартѣ ші лѣтѣ
дн фѣгъ арѣпа дреантѣ а арматеї неамікѣлѣ. Ачестѣ ві-
рѣнѣцъ адѣоѣа о лѣкоаре позъ ла фрѣмѣсеѣа фѣгѣрїї са-
ле. Ел есте кѣ трѣзѣтѣрїле перѣлате, колорѣл фрѣмоѣѣ
ші рѣменѣ, насѣл короетікѣ, окїї мѣрїї плїні де фокѣ,
пѣрѣл баланѣ ші вѣклѣтѣ, канѣл сѣзѣ, дѣнѣл пѣнѣнѣл камѣ
плекѣтѣл спре змтѣрѣл стѣнѣгѣ; тѣліа де мїжлокѣ, фїнѣл ші
ліверѣл, трѣнѣл віне пропорціонатѣл ші дѣтѣрїтѣл прїн о не-
кѣрїнатѣ есерїціе. Се зїче кѣ ера фоарте зшорѣ ла фѣ-
гѣ ші фоарте алесѣ дн подоѣа са.“

Еатѣ че просографіе не дѣ D. Ламартїнѣ де
спре Сѣлтанѣл Абѣл-Меїдѣ:

“Сѣлтанѣл Абѣл-Меїдѣ есте знѣ жѣне де 26 саѣ де 27
анї, де о еспресїѣне чеѣа мѣї матѣрѣ де кѣтѣл вѣжста са.
Тѣліа са есте натѣл, зндѣоѣасѣл, елерантѣл, граціоѣасѣл; ел
поартѣ канѣл кѣ ачеа повлѣгѣл ші флѣсїбілітѣте де
позѣл, че се адмірѣ дн статѣле грече ші пре каре о
даѣ, лѣнѣїмеа гѣтѣлѣ ші пропорціѣнеа овалѣ а фѣгѣрїї.
Трѣзѣтѣрїле салѣ сѣнтѣ перѣлате ші влѣнде, фрѣнѣа са
рѣдїкатѣл, окїї сеї алѣастрї, спрїнченїле аркате ка а
расѣлор де Кѣкѣзѣл, насѣл сеѣ дрептѣ фѣрѣл сѣ фїе ца-
пѣнѣл, вѣзѣле салѣ ресфрѣнѣте ші дѣтѣрескїсе, вѣрѣвіа са,
ачестѣ базѣ де карактерѣ дн фѣгѣрїї омінеѣскѣл, стѣлѣл
ші віне лініѣл: тотѣл сеѣ новїлѣл, фалнїкѣл, дарѣ дѣлѣлн-
зїтѣл прїн сїмѣїнїнтѣл знеї сѣперїорїтѣлї лініѣїте, каре ара-
тѣ маї мѣлѣл допїнѣа де а фїї ѣлїтѣл, де кѣтѣл ачеа де а
фїї дѣмѣнѣторїѣ; пѣнѣнѣл тїнїдїтѣте жѣнїлѣл, дн прївїре пѣ-
нѣнѣл меланколіе респѣндїтѣл ка знѣ норѣ не трѣзѣтѣрїле
салѣ; пѣнѣнѣл обосїре дн позѣл, ка знѣ омѣ че аѣ сѣфе-
рїтѣл саѣ гѣндїтѣл мѣлѣл, нїанте де тїмпѣ. Дѣрѣл ачеа че
предомнѣе, е знѣ фелїѣл де гравїтѣте адѣлѣкѣ сїмѣїлїѣл,
гѣндїтоаре, ші еспресїѣнеа знїї омѣ че гѣверѣл знѣ че
сѣнтѣл ка знѣ попорѣл, не каре'л гѣверѣл дн фаѣа лѣї Дѣм-

тълвэръ streinълѣ armonia чеа ферментъоаре а ачестѣ имнѣ... Барвацѣ, феиѣ, animale, paseri, арборѣ, мѣпцѣ, мърѣ, черѣ, климъ, toate sântѣ Фрѣмоасе, toate sântѣ кърпате, toate sântѣ стрълвчѣте шѣ пѣине де релиѣiositate.,

“Дѣпъ че мерсесемѣ о цѣмътате де оаръ не сѣвѣ ра-
мѣриле дѣкаркате а ле поналлор (smokinѣ de India) каре
дѣкѣдеа toate кърърѣшѣле кѣмпѣиѣ, амѣ дѣченѣтѣ а не
сѣи не ниѣе дрѣмѣшоаре маѣ стрѣнте шѣ маѣ остенѣтоаре,
каре toate дѣкѣ ла хнѣ шѣрѣ де таншанѣрѣ де хнде ори-
зонѣ.л кѣмпѣиѣ, ал мърѣи шѣ ал Лѣванѣлѣсе десѣшѣрѣ дѣн
тѣмнѣ дѣн тѣмнѣ маѣ таре. Таншанѣрѣле ачесте акърора
лърѣѣме este de мѣжлокѣ сѣнѣ дѣкѣнѣцрѣте де арборѣ
пърѣрѣнѣ, некѣносѣкѣцѣ дѣн климатѣрѣле поастре, шѣ а кърорѣ
нѣпѣре нѣ о цѣѣ; трѣкѣл лор дѣсѣ, дѣмърѣкѣминѣтеа ра-
мѣрѣлор лор, формѣле ачеле поѣ шѣ streine але върѣѣ-
рѣлор конѣче, комѣсе, шѣ piramidele, каре дѣтѣнѣн-
дѣсе ка ниѣе арѣнѣ даѣ дѣнорѣндѣрѣе ачестѣи вѣцѣтаѣнѣ
хнѣ гѣстѣ шѣ о прѣвѣре де тотѣ поѣ репѣрѣнтѣндѣ
дѣн дѣстѣ.л де вѣне пре Asia. Фрѣнѣзѣле лор сѣнѣтѣ де тоа-
те колоарѣле шѣ формѣле, дѣченѣндѣ де ла верѣде
чѣл дѣкѣсѣ ал чѣпарѣссѣлѣ пѣпъ ла верѣде мохорѣлѣ ал
оливѣлѣ, пѣпъ ла гѣлѣнѣл алѣмълор шѣ ал портѣкалѣлор;
де ла фрѣнѣзѣле чѣле late але агѣдѣлѣ хѣнеѣ, дѣнтре каре
хѣна арѣ аѣнѣе спре а авате соарѣле де не фрѣнтеа ѣ-
нѣи конѣлѣ, пѣпъ ла чѣле маѣ дѣгѣсте фрѣнѣшоаре де те
(чѣаѣ), де granade шѣ алѣ пенѣмѣрѣцѣ арборѣ, але кърора
фрѣнѣшоаре самѣнѣ кѣ ачеле а ле пенѣтрѣжелѣлѣ шѣ арѣнѣкѣ
ка ниѣе хшоаре драперѣи, орѣоцѣле вѣцѣтале дѣнтре тѣне шѣ
орѣзонѣ. Дѣн лѣнѣл шѣрѣрѣлор ачѣстор де посѣнѣпърѣрѣне,
донѣеѣ о вѣтѣ де керѣаѣ каре се аконѣре де хѣмѣра
флорѣлор. Дѣн мѣжлокѣ.л ачѣстор таншанѣрѣ este семѣнатѣ
орѣѣ шѣ кѣте не ла хнѣ колѣѣ жѣшѣ рѣдѣкѣ канѣтеле
доѣ саѣ тѣрѣ фѣнѣчѣи, хнде волѣ чеа носоморѣтѣ шѣ ро-
тѣндѣ а колосалѣлѣ корнѣдемаре, арѣтѣ локѣ.л дѣн ка-
ре хнѣ кѣлѣвѣлорѣ арѣвѣ шѣаѣ дѣрѣтѣ колѣва дѣкѣнѣ-
црѣтѣ кѣ рѣсадѣрѣ де вѣи шѣ кѣ хнѣ шѣнѣѣ де апѣ-
рѣре, дѣнтѣрѣтѣ фѣндѣ кѣ пѣрѣ верѣѣ де поналѣ.л пѣинѣ де
фрѣнѣрѣле лор чѣле спѣноасе; асѣмѣне о грѣдѣнѣѣ де
портѣкалѣ, прѣсѣрѣтѣ кѣ мѣкѣнѣеле шѣ гарѣфе че серѣвѣкѣ
де дѣмподѣвѣре канѣлѣ фѣѣчѣи сале. Кѣндѣ дѣн дѣнѣм-

пларе кърърна не дъча ла вре зна дин ачесте кесе дндосите, ка ниде ккйзрї оминешї, днтре валхрї де вердеацъ, нъ видeamъ дн фага локситорїлор ачестор знї шї ферїчїдї, нїчї плъчере, нїчї носоморъре, нїчї мжнїе. Еї не салтаѣ къ валстареа чеа нївазъ (евлавїоастъ): а ре-серїтенїлор *саба ел каїрѣ* адїкъ: зїса сѣ фїе вїнекзвн-татъ пентрѣ вої.“

Фенелонѣ їн Телїмакѣ не дѣ зрмътоарса фї-гъръ топографїкъ дескрїпндѣ локъл зндс ера а-шъзатъ грота (пещера) Калинсеї.

“Грота Калинсеї ера тлетъ днтр’о стнкъ а кърееа вол-тъ се вїдеа пїнъ де фелїспїте скоїкърїї днелїтъ шї дн-фъшратъ де вїде лїнере пкръреа днверзїте, че днтїдеаѣ рамхрїле лор челе фрадеде дн тоате пърдїле. Зефїрїї чеї дълчї кх тоатъ аршїга соаре.лї фъчаа а се пъстра а-їче о ръкоаре плъкстъ. Фънтънї кърънде кх знѣ мърмърѣ дъ.че neste пажїще.ле пресърпате кх амарантѣ шї вїореле днформаѣ дн деосевїте пърдї скълдъторї аша де крпате шї де лїмнезї ка крїсталъ.л. Флорї днмїїте пъскънде смъл-тїаѣ тафта че верде а гротеї де каре се днккнцъра. Ко-леа се вїдеа арборї тхфонтї кх нере де асрѣ, шї акъроп фїоаре че се редноеше дн фїе каре лїмпѣ а анхлїї варса дин сїне мїросхрїле че.ле маї дълчї шї маї плък-те. Дин коаче нх се азїа де кълѣ кълтекъл пъсерїлор, саѣ мърмъръ.л знї пърѣ каре архккндсстъ де не пъл-дїпца вре знелї стнчї къдеа дн флїгхрї спмїоастъ шї се перде сѣѣ пажїще. Грота зїнеї ера не коаста знелї кълмї, де зндс се десконсереа вїдепелї, мареа каре кълте одатъ ера крпатъ шї пеледъ ка о ог.лїндъ, кълте одатъ днсъ кх певхнїе днтартатъ днпротїва стнчїлор, де каре се сфър-ма мърдїндѣ шї жшї рѣдїка валхрїле ка нїдде мжнїї. Де алъ партс се вїдеа знѣ рѣѣ, дн каре се днформа їнс-ле днккнцърате де телї днфлорїцї шї де плонї палцї, але кърор вжрфърї мърее се рѣдїкаѣ пълъ ла норї. Фелїс-рїнеа каналхрїлор че фъчаа їнс.ле.ле ачесте, се пърса къ се жоакъ дн кжннїе; знеле рѣстхрнѣ апеле лор чело крпате кх репечъне, але.ле дъчаѣ кх сїне ане пачнїче шї dormїnde, алеле еаръ прїп днккнцърърї мапї се днтср-паѣ ла хрпа лор шї нх пстеаѣ а се деспърцї де церпнх-

Kare s̄v̄t̄ o n̄bōz̄ for̄m̄z̄ ūi n̄sm̄ire ʹa l̄bat̄z̄,
Ka m̄z̄l̄d̄i, k̄ant̄ek̄k̄l̄, p̄z̄rt̄arēa ūi p̄z̄rav̄k̄l̄ ūʹa sk̄im̄bat̄z̄.
Ale op̄ d̄nkot̄ro ʹntop̄n̄ ok̄i, ūi op̄ d̄nkot̄ro p̄riv̄est̄i,
Nim̄ik̄ n̄z̄ se māi ap̄it̄z̄, d̄em̄z̄rt̄k̄l̄ d̄l̄ d̄nt̄z̄l̄n̄est̄i.
Se p̄rex̄im̄z̄t̄ n̄este k̄z̄m̄ix̄r̄i m̄il̄ioane de d̄inḡar̄i
Kare d̄z̄ūz̄ p̄z̄xt̄ate sam̄z̄n̄z̄ a

Гр. Александрескѣ.

Компараѝѝнеа sāz̄ sim̄il̄it̄z̄da este o des-
kr̄ip̄t̄īz̄ne ind̄irek̄t̄z̄ kare se fāce d̄in al̄z̄z̄p̄arēa
sāz̄ ĩmp̄rot̄iv̄irēa ob̄īekt̄elor op̄i a fānt̄elor ʹe
se as̄z̄m̄z̄na sāz̄ n̄z̄. Kom̄paraѝѝneа t̄rez̄z̄e s̄z̄
ʹie ne k̄z̄t̄z̄ se poate de sk̄z̄rt̄z̄ ūi s̄z̄ ap̄ete ūn̄z̄
rap̄ort̄z̄ k̄z̄v̄im̄z̄os̄z̄ ĩnt̄re ob̄īekt̄z̄l̄ kom̄paraѝѝ ūi
ačela k̄z̄ kare s̄ʹāz̄ kom̄paraѝѝ. Ea se ʹere māi
m̄z̄l̄z̄ s̄z̄ ʹie pal̄z̄at̄z̄ p̄r̄in es̄up̄es̄īz̄nīle ʹele
d̄rent̄e. Pos̄t̄i ĩnt̄rēz̄inḡaz̄t̄ māi des̄z̄ ʹiḡz̄ra
kom̄paraѝѝnei n̄ent̄z̄ de a ĩn̄f̄r̄z̄m̄z̄sēz̄a ūi a var̄ia
tab̄lon̄z̄r̄ile lor: p̄roza ĩn̄se māi as̄p̄z̄t̄, o p̄r̄imēz̄e
ūi ea n̄z̄māi n̄ent̄z̄ de a l̄z̄m̄ina ūi a ĩmp̄z̄ter̄p̄īcī idēea.
P̄ask̄al̄z̄ n̄ent̄z̄k̄nd̄z̄ de ʹinīnī spāt̄īz̄l̄ ne d̄z̄ p̄r̄in
z̄r̄m̄z̄tōarēa idēe o kom̄paraѝѝne.

“Ea este ūn̄z̄ ʹerk̄z̄z̄ al̄k̄z̄z̄z̄ia ʹent̄z̄ se a ʹl̄z̄ p̄ret̄st̄in-
d̄enēa ūi ʹirk̄z̄m̄ʹer̄en̄z̄a n̄ik̄z̄irēa.”

Monteskīz̄ p̄r̄in o ĩn̄z̄en̄īoas̄z̄ al̄z̄z̄p̄arē ne fa-
ʹe a ĩn̄z̄elēz̄e k̄z̄t̄z̄ se n̄im̄īz̄ēz̄e des̄not̄izm̄z̄l̄ p̄re
s̄ine ĩn̄z̄m̄ī, ea z̄īce:

“K̄z̄nd̄z̄ se ʹz̄bat̄īcī d̄in L̄is̄iana v̄roes̄k̄z̄ s̄z̄ aĭz̄z̄ ʹr̄ek̄-
t̄z̄r̄i, ei taie ap̄oz̄z̄l̄ de la p̄z̄d̄z̄in̄z̄ ūi a ʹa ʹī k̄z̄leḡz̄
ʹr̄ek̄t̄z̄r̄ile: eat̄z̄ des̄not̄izm̄z̄l̄,”

Telem̄ax̄l̄ l̄z̄i ʹen̄el̄on̄z̄ este p̄l̄in̄z̄ de kom̄pa-
raѝѝnī, p̄re k̄z̄t̄z̄ de ĩn̄av̄z̄z̄ite p̄re at̄z̄la ūi de
p̄l̄z̄k̄z̄te, a ʹa este ūi z̄r̄m̄z̄tōarēa:

“Aa v̄idēa pal̄id̄z̄, ob̄osit̄z̄ ūi des̄ʹiḡz̄rat̄z̄, s̄ʹap̄z̄ ʹī k̄re-
z̄l̄z̄ k̄z̄ ačesta n̄z̄ ep̄a Telem̄ax̄z̄. ʹr̄z̄m̄z̄sēz̄a, v̄oīom̄ia ūi
nov̄ila sa m̄z̄nd̄p̄ie ʹz̄z̄ise deap̄ate de d̄z̄ns̄z̄l̄. Ea p̄erēa

ка ші флоарея каре demnească desvovochindăsz varse miresme plăckste дн кжмие, ші къръ sarъ не днчелъ se beutezește: колоареле sale челе vii se щергѣ, са лжн-
 џезеște, се щжкъ ші фрѣмоскя еі кнж се плеакъ дн
 цосѣ, пенжтндѣ mai мѣлтѣ а се спржжні. Аша се а фла
 фїѣл лжі Ѣлісѣ naintea порцілор морџеі. ,,

Тота не дѣ жнѣ есемилж де компараџіне мо-
 ралъ ін кжвнтѣл сеѣ де ладѣ pentрѣ Сѣлі, ел зїче:

“ Сїнжрѣ идея лжі Сѣлі pentрѣ Ханрі IV, ера ачееа че
 este кждетареа де супе фїїнга Дїмнезечаскѣ pentрѣ омѣл
 чел дрентѣ; адїкѣ жнѣ фржѣ днпротїва рѣжлї шї о дн-
 кжрѣжаре супе вїне. ,,

Taso ін *Церсалеме Лїберата* Кжнтѣл III. Ок.
 LXXI. ворвїндѣ десупе алецереа прїн сорџѣ
 дїн табжра креџїнѣ, а вѣтржнжлї Konte Raїmond
 супе а се бате кж сараџенѣл Argante, не дѣ жр-
 мѣтоареа компараџїне. арѣжндѣ бжкжрїа шї фо-
 кжл де каре се ѣмїле вѣтржнжл ресселжїторїѣ:

“ О пожъ вѣрвѣдїе се варсе несте кїнѣл

Бѣтржнжлї, шї азлфелїѣ атжнчї днїнересче

Ка шерпеле днтокмаї че мжндрѣн пеле пожъ

Стрѣлжче де-ал сеѣ ажрѣ шї стѣ днїнѣѣ ла воаре. ,,

trad. Еліаде.

Алѣзїџнеа este жнѣ фелїѣ де компараџїне
 нж уре вїне дїсвѣлїтѣ; фржсжл аре жнѣ їнџелесѣ
 неатѣрнатѣ де нїчї жнѣ фелїѣ де компараџїне,
 їнсѣ кж тоате ачесте їнџре обѣїектѣл саѣ фанѣа е-
 сїпїматѣ шї їнџре ачел че не џжмѣтате нжмаї се
 їнсїмнѣ, се афлѣ жнѣ панортѣ аскжнсѣ каре дѣ
 кжџетѣреї о маї mare їнџресаре.

Мїрабо сїмгїнджшї скѣзжтѣ попжларїтатеа са,
 зїчеа де не трївжнѣ Аджнѣреї нарїжнїале:

“ Еж џїѣ кж нж este де кѣтѣ жнѣ пасѣ де ла Капїтолѣ
 пѣнѣ ла стѣнка Тарпеїанѣ. ,, III аджнареа ера нѣ-
 тржнсе адѣкѣ де кжвїнїле ачесте. каре аджчеаѣ

aminte atîtă de bine, de supre trîmфъл шî moар-
tea лѣ Манлис.

D. Шатоврианѣ în *Denisл Christianismеlеl*î ne e-
sprimъ în ермъторіѣл кінѣ ренѣстръріе де кѣ-
цетѣ шî тѣлѣзрареа омѣлѣ кѣлпашѣ:

“Ел кѣтъ локѣріе челе дешерте, шî кѣ toate ачесте
сінгърѣтатеа жл днспѣмѣнлеазъ; ел се ауроніе кѣрѣ
morminte, шî кѣ toate ачесте се teme de morminte. При-
виреа са este плінъ де дургѣжіре шî рѣтѣчитоаре; ел не
дндразнеще а се зѣла не тсрѣл *salei serbзtorещї, te-
мжндссѣ de а ня videa кѣвїнте фѣнсте.* „

Zise.ле ачесте дін ермъ факѣ алзївне ла о
бѣкатъ фоарте кѣноскѣтѣ дін Testamentъл Векїѣ,
шî анѣме ла Навѣхodonosорѣ кѣндѣ інтр'о сѣр-
вѣтоаре вѣзз не пѣречїї палатѣлѣ лїтере де фокѣ,
че'ї анѣнѣаѣ кѣдереа. Алзївнеа не este totѣ де
зна о компарацїоне тѣсквїтѣ, дарѣ ea сервеще
de а не адѣче аминте деспре зѣѣ кѣвѣнтѣ саѣ
шî де supre о фантѣ кѣноскѣтѣ п. к. în esemplѣл
de mai sссѣ шî în ачестѣ ермъторїѣ алѣ Бізфонѣ:

“Трѣнѣл сеѣ чел днрѣстѣ, мѣрѣл сеѣ чел греоїѣ, пенїтѣл
сеѣ чел неледѣ шî лѣстрїїтѣ, пѣтсра са чеа содїавїлѣ, кѣре
о фаче а фї кѣ totъл аплїкатъ supre чїнева шî totѣ о-
датъ шî рекѣноскѣтоаре, дн фїне трезѣїреа са *onоратѣ
фоарте дін векїте: toate ачесте фанѣ а не дмфѣдоша не
гжскѣ, ка не зна дін челе маї интепесанте шî маї фоло-
сїтоаре пасѣре domesнїкѣ* „

Ворн. Іоанѣ Некѣлечеа ворбїндѣ деспре інделѣ-
цереа че авѣ Логофѣтѣл Георгіе Stefanѣ пентрѣ
pїdїкареа са ла Domnїа Молдовеї, кѣ Ракоцї ал
Ѣнгарїеї шî кѣ Mateїѣ ал цереї Мѣntenещї зїче кѣ:
ел аѣ fostѣ шѣзїндѣ одатъ în Dїванѣ кѣ тоearъл în
гѣрѣ; еарѣ Iordакї Kantакѣзїно чел бѣтрѣнѣ вел
Bїstєрнїкѣ, ї арѣ фї зїсѣ: че зїчї în флѣерѣ dѣm-
nєtа Логофетѣ? еарѣ ел аѣ респѣнсѣ:

„Zikъ ѡи флкерѣ съ ми се ковоаре каприле де ла мѣпте, ши нѣ маї винѣ.“

Къвintele ачесте фъччаѣ алызике ла оциле зугреци че ле ацента съї vie.

Disimilitѣda este o figѣrъ kape pentръ de a фаче ка съ fie маї bine кѣноскаѣ зпѣ оуцикѣ, араѣ къ ѡнтре ел саѣ фанѣа десне кape се ворбеце ши ѡнтре ателе нѣ este ниѣи o асемънаре: ачестъ figѣrъ стъ кѣ totѣл опѣсъ гомуараѣицеї ши се ѡнтревицязъ нѣмаї pentръ ка лѣкѣрѣ съ fie маї bine лѣмѣрѣтѣ, ши pentръ ка дискѣрѣсѣ съ fie маї вариатѣ.

D. Vilmenѣ ѡн лавделе лѣи Monteskiѣ ворвѣндѣ де спре зпѣ звражѣ а лѣи, ѡнкѣнѣтѣ ѡн мѣниле тѣнерѣлор ши скрѣсѣ фoарѣте лѣберѣ, зѣче:

„Лѣмѣдѣторѣи лѣи Platonѣ, преченторѣи лѣцеленѣкѣи челор веки, маї пainte de a лѣдrenta рѣтѣчѣрѣе оамѣнилор, аѣ кѣлѣватѣ артеле; лѣнсъ векинеа чеа серѣоастъ аѣ лѣсемнатѣ totѣ деакна, къ члѣе тѣрѣи Траѣи че еширѣ де сѣбѣ фoарѣчеле лѣи Sokratѣ лѣкѣ лѣнѣрѣсѣ fiindѣ, ерѣс не цѣмѣлате аконѣрѣте: Monteskiѣ нѣ имѣтѣ ниѣи de кѣи ачестъ рѣвинаре.“

Еатъ зпѣ алѣ есемѣлѣ de disimilitѣдѣ, ѡн кape ачестъ figѣrъ нѣ сервеце декаѣтѣ de a varia дискѣрѣсѣ. D. Шатобриѣнѣ ѡн *Naueц* кapeа а X^a се ѡнтреѣмне ѡн мѣжлокѣи ѡстопѣсѣрѣи вѣтѣлѣлор, ши pentръ а рѣпѣоса не чѣиторѣи сеѣ, кѣрѣѣа жѣ ѡнфѣдошазъ грѣмѣзилѣ морѣицѣлор ши але мѣрѣнѣзилор, жѣ десѣмѣрѣ пainteа окилор зпѣ таблонѣ кѣ totѣл ѡмпрѣтѣвѣторѣи; ел зѣче:

„Кѣ totѣл алѣнтѣреле се рѣдикѣ лѣнтрѣо кѣмпѣе рѣзѣтоаре, лѣи мѣжлокѣи пѣрѣемѣлор ши а кѣмвѣлор челор рѣкорѣтоаре, ачесте грѣмѣзи de тарѣ ши de флорѣ кѣзѣсте сѣбѣ коасѣ мѣнѣчѣторѣи de пѣмѣнтѣ. Флора кѣ о грѣвлѣ

„Ан мажъ дндсманъ пе пѣсторі а жѣка ла сѣрѣтоареа прѣтѣверей, ши љнеріле фете кѣ сонделе лор пѣвѣндѣсе, се рѣстоарнѣ де пе вѣрѣсіле клѣлор днвалсамате.“

„Ан *Міхаіада* Кѣнтѣл I ворѣндѣсе деспре љн-
грѣжіріле лѣі Міхаі ши деспре зѣлѣл Кіріархѣлѣі
Ефѣіміе, че жмѣіі авѣѣ љнтрѣ маѣнтсіреа патріеі
лор, гѣсімѣѣ зрѣтѣоареа фрѣмоасѣ дісімілітѣдѣ:

“ Пѣсторіѣла че верѣазѣ
Кѣндѣ тѣрма е'н періколѣѣ, ши Прѣнѣл че нѣ доарте
Кѣндѣ днценѣнкѣіе дѣра, дн окі жші кѣпоскѣ пасѣл,
Нѣчі ѣнѣл нѣ е Іѣда

I. Еліаде.

Antitesѣл este o фігѣрѣ каре стѣ љн љмпро-
тѣвіреа а доѣе ідеі, саѣ ши адоѣе кѣвѣнте пѣнтрѣ
ка маі віне стѣ се поатѣ десѣлѣі ши лѣміна а-
дѣвѣрѣл. Натѣра ши тоате артеле пе даѣ есемпле
де контрастѣрѣ: аша љнтѣнѣімеа понѣіі пе фаче
а фі маі сімпітоаре вінефачереа лѣмінеі, ши віаѣа
омінеаскѣ нѣ este декѣтѣ о скімѣаре пѣфінітѣ
де пѣтѣчері ши де пѣказѣрѣ; зѣгрѣвітѣра стѣ љн мѣ-
естріа де а љнорѣндѣсі віне лѣмініле ши зѣмѣреле,
ши армоніа мѣзїкѣлѣ се алѣтѣѣе дн контрастѣрѣ.
Суірїтѣл адесе зрѣмеазѣ ачастѣ леѣе љн конѣенѣі-
ѣнеа ідеілор сале.

Аша љн кѣвѣнтеле зрѣтѣоаре гѣсімѣѣ антїтезе:

„ Не властѣнѣ ши поі кѣі вінекѣвѣнтѣнѣѣ; пе прїорнескѣ
ши поі кѣі сѣфѣрїмѣѣ; пе днжѣрѣ ши поі лі рѣспѣндѣмѣѣ
прїн рѣгѣчѣні.“

СФ. Павѣлѣ.

„ Фїѣл лѣі Дѣмнезеѣ с'аѣ фѣкѣтѣ фїѣл омѣлї, ка стѣ пе
фачѣмѣѣ фїіі лѣі Дѣмнезеѣ; ел с'аѣ рѣнїтѣ пѣнтрѣ де а він-
дека панеле понстѣре; ел с'аѣ фѣкѣтѣ склѣвѣѣ, пѣнтрѣ а пе
фаче ліберї; дн віне ел аѣ мѣрїтѣ пѣнтрѣ де а пе фаче ка
стѣ ведѣімѣѣ.“

СФ. Чїнрїанѣ.

„Ѣнѣ есемплас де антїтезѣ маі мѣлѣтѣ де кѣвѣнте

гъсимѣ ин Лавриверѣ кѣндѣ зиче: „Viaga eroilor аѣ лнавѣитѣ istoria, ши istoria аѣ лнфрѣмѣсегатѣ viaga eroilor.“

Ксавиерѣ де Местрѣ пѣтрѣнсѣ де контрастѣл че се vede интр'о politie mare, интре плѣчериле челѣи авѣтѣ ши мизерия челѣи саракѣ, се esprimѣ prin зрмѣторѣл antitezѣ:

„Лн politica асѣаста знде toate pesѣфлѣ авонденѣа (лнвелшзгаре), лн timpul nouѣilor челор маѣ фѣргѣроасе але ѣернеѣ, о mxлdime де nenorочидѣ dormѣ голѣ, рѣзѣ-мадѣ фѣиндѣ кѣ капетеле пе врѣл сеѣ пе прагѣл вре знѣи палаѣ. Iче este о грѣл де копѣи гѣмѣидѣ знѣи neste алѣи кѣ сѣ пѣ моарѣ де фѣргѣ; коло о феинсе тѣмѣрѣндѣ ши фѣрѣ де воаче pentрѣ ка сѣ поатѣ плѣнѣе. Трекѣторѣи мергѣ ши се лнторнѣ фѣрѣ ка сѣ се пѣтрѣндѣ де знѣ а-semine спекѣлѣл кѣ каре s'аѣ депрѣнсѣ. Взѣтѣл тѣрѣс-рѣлор, згомотѣл челор неастѣмпѣрадѣ ши снѣтѣл чел лн-кѣлнѣторѣл ал мѣзичѣи, кѣте оdatѣ се амѣстѣкѣ кѣ стрѣ-гѣрѣле челор nenorочидѣ ши фѣче о disonaѣ лнфрѣко-шатѣ.“

Masilionѣ пе дѣ зрмѣторѣл esemѣлѣ де antitezѣ:

„О oaminilor! воѣ пѣ кѣноаѣѣѣ лѣкрѣрѣле че се афлѣ paintea окѣлор vostri, ши vroидѣ де а desconepѣ вечнѣиле адѣкѣкѣрѣ але кѣдинѣѣ; тоатѣ natѣра este знѣ мѣстерѣ не-лнцѣлесѣ pentрѣ воѣ, ши воѣ агѣ дорѣ о релиѣиѣне каре сѣ пѣ аѣѣл нѣчѣ де кѣм мѣстерѣ; воѣ пѣ кѣноаѣѣѣ се-крѣтѣрѣле оминѣѣѣ, ши агѣ vroѣ сѣ кѣноаѣѣѣ пе але лѣи Dѣмнезеѣ; воѣ пѣ вѣ кѣноаѣѣѣ пре воѣ лншѣвѣ, ши vro-идѣ сѣ адѣнѣидѣ чеѣа че este кѣ mxлѣтѣ маѣ пре sѣсѣ де кѣтѣ воѣ; лнѣеа пе каре Dѣмнезеѣ аѣ пѣс'о paintea кѣ-рѣоситѣѣѣ ши а дѣспѣтелор воастѣре, este о прѣпастѣе, лн каре вѣ рѣѣѣидѣ, ши воѣ vroидѣ ка мѣстерѣрѣле кѣдинѣѣ пе каре ле-аѣ лнфѣѣцошатѣ знѣзнѣрѣѣ ши рѣспѣктѣлѣи vostрѣ, сѣ пѣ скѣпе din слаѣеле воастѣре vidѣрѣ: о рѣѣѣѣрѣ!“

Адоѣа класѣ а фѣргѣрѣлор де ideѣ се рѣноартѣ маѣ мѣлѣтѣ ла насѣвнѣ дѣкѣтѣ ла имаѣнаѣиѣне; елѣ пѣ зѣрѣвѣскѣ де а зѣгрѣвѣи обѣѣктѣле, дартѣ де а им-

първѣши алтора симџининтеле поастрѣ. Аша сѣутѣ
 фигѣрѣле зрмѣтоаре: *Ескламаџионеа*, *Апострофѣа*
ши Просонопеа.

Ескламаџионеа есте о фигѣрѣ prin care
 opatorѣа inфѣџошазъ de odatъ симџинѣнтѣа чел им-
 пѣтимитѣ аа сѣфлетѣлѣи ши аа inimii поастрѣ, аѣ бѣ-
 кѣрѣндѣне, аѣ intristѣндѣне, аѣ mirѣндѣне, аѣ in-
 спѣимѣнтѣндѣне. d. e.

„ Оминѣиноасъ сперанџъ а оаминиор! о Фортѣнъ не-
 statopникъ! о дешепте онитири оминѣи, care ѣн миџ-
 локѣа ѣмп.линирѣи воастрѣ, въ снарѣџи ка о снамъ!

Вирѣиле не дѣ зрмѣтоареа ескламаџионе in
 Eneidъ са:

„ О, Lionѣ! о скѣмна me natpie! о мѣрѣ стрѣлѣџиги
 prin атѣте фанте!.. Каѣа (Paradixмѣ) de natpѣ opѣ фѣ onpitѣ
 ла ѣнтрѣеа са ѣн politie. Ноi de natpѣ opѣ л'амѣ аѣзитѣ
 pessнжандѣ de чокниреа армѣлор че се афлаѣ ѣн трѣнсѣа.
 Nимикъ ѣнсъ нѣ пѣлѣ сѣ desамѣџеаскъ видѣрѣле поастрѣ;
 ши ноi амѣ ашѣзалѣ monstrѣа ачестѣ фата.лѣ, кiарѣ.ла ѣн-
 трѣе templeлѣи Минервѣа.“

Пѣа Емилиѣ тѣнѣгiндѣ имвинѣереа лѣи Персеѣ
 не дѣ зрмѣтоареа ескламаџионе:

„ О! кѣтѣ de невѣнѣ есте оинѣа ачѣла care се ѣнѣжм-
 феазъ ѣн порочирѣле салѣ, ши се ѣнѣреде ѣн фаворѣа
 soaptei чѣлѣи nestatopникѣ; eatъ Romani.лор! eatъ ла пи-
 чоареле мѣле ѣнѣенѣкѣтѣ ачестѣ реџе, care кѣ пѣџинѣ
 маi nainte donnae neste знѣ имперѣи ѣстерникѣ, care кѣ
 пѣџинѣ маi nainte komanda о армѣтѣ аша de ѣшѣсроасъ.
 акѣрѣи дешѣрѣѣѣне кѣ пѣџинѣ маi nainte, de о мѣлѣџине
 de кѣртезани се афѣма кѣ фѣлѣѣрѣ de тѣмѣерѣ. ѣнѣѣши-
 тоаре; vedѣџи'а astѣзи kantivѣ (прѣнсѣ), пѣрѣsitѣ de тоџи ши
 ѣнѣкѣ дефѣѣмѣтѣ де гѣрѣле че маi nainte жѣ ѣмп.лѣтеаѣ кѣ-
 нѣни de лѣзрѣ; vedѣџи'а кѣм виѣџа'и атѣрѣнѣ de мѣна не-
 мѣчѣлор сеi! Кѣ пѣџинѣ маi nainte pessнѣѣ шарѣџиле лѣми
 de enromiile фѣкѣте ѣнтрѣ амѣнѣреа лѣи Алесандрѣ чѣл
 Маре, ши eatъ ноi ѣнтр'о синѣрѣ ѣи рѣстѣрѣѣрѣѣнѣ трѣѣѣа.ла

„Тъ пѣмѣнте каре цинѣ дѣ синѣл тѣхъ преѣионсе.ле ко-
морѣ але варваѣиор вѣртѣомѣ, че ахъ мѣртѣспѣитѣ дрентѣл
ши адеврѣл Еванѣелиѣ, спѣнемѣ де че фелѣ де пѣтѣроасе
спѣркѣчѣнѣ вѣрсате дѣн пентѣл еремонѣлѣ рѣхътѣдеѣ се
мѣлѣжѣ фада та, маѣ нѣинте де а се спѣла ши кѣрѣдѣ де
кѣтрѣ варваѣиѣ ачеѣдѣ сѣинѣциѣ?“

Аша профѣтѣл Davidѣ пѣлѣнѣжѣндѣ моартеа лѣи
Саѣл ши а фѣлѣлѣ сехъ Ionatan, фаче хрѣмѣлорѣл а-
построфѣхъ адресѣндѣсе кѣтрѣ мѣнѣциѣ Гелѣоѣ:

„Ши коасте.ле воастре мѣнѣцилор Гелѣоѣ нѣчѣ одатѣ сѣ
нѣ се рѣкорѣаскѣ де рохъ сахъ де пѣлоае, нѣчѣ се вѣлѣсте
дѣн е.ле фрѣктѣри пентрѣ сѣчерѣнѣшѣ, кѣчѣ, аѣче ахъ кѣлѣлѣ
скѣтѣл бравѣлор, скѣтѣл лѣи Саѣл, ка ши кѣм ел нѣ арѣ фѣ
фостѣ зѣнѣл лѣи Dѣмнезеѣ.“

Aseminea Ieremia strig:

„Sabie a Domnѣлѣи кѣндѣ веѣ дѣчѣта де а лѣви? дѣ-
трѣ дѣн теакѣ ши те ѣдѣлѣнеѣ.“

Domnѣл Бѣлѣонѣ ораторѣхъ ѣнсеѣнатѣхъ, ворѣндѣхъ
дѣспре рѣлѣѣиѣне не дѣхъ хрѣмѣлорѣл анострофѣхъ ѣн
гѣра ерѣлѣлѣ сехъ Лѣдовѣкѣхъ Dѣфенѣхъ:

„Dѣмнезеѣаскѣ рѣлѣѣиѣне, вѣно, сѣ не зѣнѣмѣхъ дѣмпре-
кѣл, пентрѣхъ де а аѣкѣде дѣнтрѣ ѣи ла фѣрѣѣѣреа ѣмперѣ-
кѣлѣ ла кѣре мѣхъ кѣлѣмѣхъ пѣлѣреа мѣа. Че воѣхъ пѣстеа
фаче фѣтрѣ де тѣне? Фѣлѣософѣа нѣхъ мѣи ва дѣ дѣкѣлѣхъ нѣше
вѣрѣваѣи ѣскѣсѣѣи дѣн жѣдѣкатѣхъ; оноарѣа оѣмѣнеаскѣхъ, нѣше
ѣнокрѣѣѣи; полѣтѣка, кѣрѣлѣзѣнѣ; рѣспѣлѣѣрѣ.ле мѣле, лѣнѣгѣшѣиторѣи;
пѣдѣнѣ.ле мѣле, склѣвѣи; сѣнѣгѣрѣхъ пѣкѣмѣл тѣхъ поѣдѣ а мѣи фаче
сѣлѣшѣ адеврѣраѣи. Прѣн вѣне-фѣѣрѣ.ле мѣ.левоѣхъ фѣрека ѣнѣ-
мѣ.ле лѣор, прѣн дѣнвѣѣѣѣрѣ.ле тѣле чѣле пѣлте тѣхъ ле веѣ кѣрѣдѣи,
прѣн дѣнѣрѣѣѣрѣ.ле мѣ.ле воѣхъ дѣмпѣдека рѣхътѣѣде, прѣн пѣлѣреа
ла дѣмнезеѣаскѣхъ тѣхъ веѣ фаче а одрѣлѣлѣ вѣртѣѣде; ехъ
воѣхъ дѣнѣкѣража арте.ле, тѣхъ веѣ дѣмѣлѣнѣтѣѣи мѣорѣвѣлѣ; ехъ
воѣхъ фаче сѣ се рѣспѣктезе дрѣнтѣтеа, тѣхъ веѣ дѣнѣсѣфѣла ѣѣвѣреа
еѣ; тѣхъ веѣ ворѣѣи кѣндѣхъ лѣѣде ворѣхъ тѣчеа, ши даѣхъ вре о-
дѣтѣ ѣлѣреа дѣторѣнѣцилор сѣнте, ши фармѣкѣл пѣлѣрѣнѣѣѣи арѣ
пѣстеа сѣ мѣхъ рѣлѣѣеаскѣхъ дѣнѣлѣшѣ не мѣне; атѣнѣ дѣн пѣл-
тѣл чѣрѣлѣлор. ѣмѣлѣмѣхъ сѣфѣлѣлѣл де о фрѣкѣл мѣлѣтѣ-

itoare, ad' mi aminte de жърминеle mele, ши trasă naintea tribuna.18.181 т'х, ф' с' к'носк'х к' д'п' line д'нс'ш'і domnitorii, а'х' з'н'х' ж'д'ек'торі'х' ши поноаре.ле, ки'х' р'з'пл'т'itorі'х'.

Prosononea este fig'ura prin care oratorul aduce defaц'т persoane vorbitoare sa' adev'rate, sa' inkivzite, ins'ф'л'euind' p'nt' ши пре ачеле не ins'ф'л'euite. Prosononea este з'на д'н' челе ма' т'реде ши ма' стр'л'euите fig'ur'і ale elokvenц'ei, ink'it' ea t'reche ma' т'ыл'т' in s'fera poeziei, de к'т'х' in a oraц'iei.

Ф'л'euier'х' in panіd'irik'а .181 Montosie, ал к'р'з'ia karakter'х' era к'р'at'х' mi demn' de model'х', ne d'х'х'х'х'itoarea prosononee:

„ Д'ц'л'euец'і frag'ior mei, к'х' l'ing'uirеа p'nt' аиче n'а'х' авк'т'х' лок' д'п' к'vinte.ле че ам'х' ф'к'к'т'х', к'xeza-voі'х' darp' d'p' mixt'а ачеста, к'nd' об'іек'т'а л'zde.ior mele este sinceritatea ши neф'ц'ур'nic'ia, ка с'х'nt'rev'ing'ez'х' л'к'р'х'ri d'k'ivzite sa'х' min'ic'ni? Morin'ant'а ачеста се ва deskide d'p' p'rip'nt', ши oseminte.ле d'н' е.1 се vor'х' d'ns'ф'л'euі pen-tr'а de а'mi ziche: de че ming'eu'і o om'аle vor'ind'х' despre mine? n'а'mi d'ns'ш'і onoarea пре care n'а'х' meritat' o nic'і odat'х', с'х' care d'p' toat'х' v'ic'а'а mea n'а'х' onorat'х' пре nimene, de к'т'х' не ачел че а'х' meritalo. Las'а'm'х' s'х' penosez'х' к'х' паче d'p' s'inx'а adev'р'z'а'і, ши n'а'mi т'х'л'eu'а l'ini'ueа к'х' l'ing'uir'і s'p'ic'оase; n'а'mi ask'nde pas'ic'nie ши к'іар'х' de а'х' абеа оаре-каре v'irt'u'і n'а'mi ле d'ns'ш'і, darp' т'р'euе d'ud'z'areа л'х' D-ze'х', че к'х' х'еле v'р'х' s'х' m'х' x'mileasc'х', ши к'х' алтеле s'х' m'х' фак'х' demn'х' s'х'nc'eniei .181.“

Д'п' з'м'в'ра л'х' Фабриц'і'х' к'т'р'х' Romanі, г'х'sim'х' з'на d'н' челе ма' ф'р'x'moase prosononee; eat'х' к'x'm Ж. Ж. P'xso се сервеце к'х' еа л'а *discrep'а' ass'p'ra l'iter'ior*:

„ О Фабриц'іе! че ар'х' ф'і г'andit'х' т'р'ег'z'а т'х'х' s'ф'лет'х' darp' pent'х' nenoroc'ireа ta d'v'ind'х', а'і ф'і v'z'x't'х' odat'х' pomnoasa фац'а а ачест'і Rome, пре care v'рац'а т'х'х' а'х' m'nt'z'it' o, ши пре care n'z'mele т'х'х' чел resp'ек'т'аv'іл'х' а'х' str'p'л'euit' o ma' m'x'it'х' de к'т'х'x' toate v'ir'ing'ile sa.1e? D'x'm-

nezele! ai fi zis: ce s'aş fâcâtă colibele cele de paie
 şi vetrele cele pâstice, şi care locuială csmptatea şi
 vîrtutea? Ce strălucire fânestă aş vîrtăţ simplităţii
 Romane? ce limbă străină este a noastră? Ce obiceiuri a-
 feteale sîntă acestea? Ce însamntă tablourile aeste,
 mării aestia?... Nevniilor ce ai fâcâtă? Voi domni
 naşniilor, ai afâcâtă slavă oamniilor vîrtăţ pre care
 ai afâcâtă. Pitonii sîntă acei ce vîrtăţ. Nîmăi
 pentră de a şnavă arhitectii, pictorii, statarii şi actorii
 este că voi ai adîntă că sîntă cele vîrtăţ Grecia şi A-
 sia. Desnoetărele cartărlă sîntă prada vîrtăţ kntărtorii
 de fâcâtă!... Romanilor grăvîntă de a pestăna am-
 fiteatrele noastre, vîrtăţ mărniorele aeste, ardeii ta-
 vlonărele aeste; aicnă ai slavii aestia, care vîrtăţ
 şi ale krtăţ arte fâcâte vîrtăţ. Lasă ai ale
 mîni vîrtăţ strălucăsk prin talente demerite; ai Romei
 sîntă şi demni talentă este: de a krtăţ lămea şi de a
 fâcă ca şi ea sîrtă demerită vîrtăţ.

Şi versurile vîrtăţre şi anume în ael ad
 patălea, în care groana Oknei însfâcătă şon-
 teje, mîrtăntă de oşăntă; se afâcă fîrtăţ proso-
 ponei:

„Şi demerită vîrtăţ de crime, vîrtăţ vîrtăţ se izbeje
 Din fâcâtă cel de geaţ şi chaosă nontăş,
 Şi Okna'nfiortăţ pesăntă şi mîni şon-
 teje:
 Mîrtăntă—ai de sîntă, ai fâcâtă neominoş!..

Totă în a noastră poezie afâcătă înkă vîrtăţoa-
 rea prosonone:

Ba nă! şi toată groana pesăntă'n sîrtăre:
 Pakată nîmăi demerită şi fâcâtă vîrtăţ,
 Şi krtăntă vîrtăţ mîrtăntă spre—a lămă mîrtăntă
 Krtăntă, vîrtăţ de vîrtăţ s'aş şnavă!

Aşa pîrtăntă pesăntă vîrtăntă're strebate
 Istă glăş krtăntă de anăntă ca fâcâtă krtăntă,
 Şi şon- teje totă mîrtăntă sekrii de pakate,
 Ear oşăntă're vede lămă pesepîntă.

(Oşăntă're din Oknei).

Атреѝа класъ а фѝгѝрѝлор де идеѝ сѝнтѝ ачеле каре маѝ мѝлѝ сѝрвѝскѝ де а арѝта оаре кѝм жокѝл кѝметѝ.лѝ сѝѝ а идеѝ, опѝ аскѝнзѝндѝо пе прѝмѝта-те, опѝ фѝкѝндѝо а се ѝнѝтелеѝе, опѝ сѝлѝндѝ а се гѝчѝ. Аша сѝнтѝ фѝгѝрѝле зрѝмѝлоаре: *Ironia, Sarkazma, Asteizma, Iperbola, Litolita, Eufimiza, Ssspenzisnea, Kopekzisnea, Petiveniia, Komesisnea, Претериснеа, Komwnikazisnea. Intepozazisnea, Импрекаzisnea, Депрекаzisnea, шѝ Dsbitazisnea.*

Ironia este o фѝгѝрѝ тропѝкѝ ѝн каре кѝвѝн-теле зѝсе сѝнтѝ кѝ тотѝл ѝмпротѝвите ѝнѝтелеѝреѝ, а-ша, еа еспрѝмѝндѝне знѝ лѝкрѝ, пе дѝ а ѝнѝтелеѝе пе а.лѝл кѝ тотѝл контрарѝѝ. Ironia аре пѝ-тере маѝ кѝ деосеѝре кѝндѝ обѝекѝл деспре каре ворѝмѝѝ пе este кѝноскѝлѝ д. е. “Че вѝнтѝ те де омѝ, — кѝндѝ ел este знѝ рѝк. Мѝ доаре ѝнѝна дѝнѝ дѝнѝсѝл, — кѝндѝ дѝн ѝмпротѝвѝ жѝм паре вѝне. „

Їзвенѝлѝ ѝн Salira са ворѝмѝдѝ де Еѝнтѝнѝ пе дѝ зрѝмѝлоареа ѝронѝе:

“Politii дѝнтреѝ се дѝкѝнѝ кѝнѝлор шѝ нѝмѝне пѝ кѝ-ноаѝе пе Diana, а мѝжѝка чеапѝ шѝ прѝжѝ este знѝ крѝ-менѝ, ба кѝрѝ шѝ де-аѝ атинѝе este знѝ крѝменѝ. О! че sѝfingѝ оамѝнѝ! Дѝмнезеѝѝ лор се наскѝ пѝнѝ шѝ прѝн грѝдѝнѝ. „

Аша зѝкѝндѝѝ знѝѝ арабѝ: “Кѝѝ алѝѝ ка о лѝвѝлѝ шѝ фѝрѝмосѝ ка знѝ колѝмѝѝ. „

Знѝѝ пе мѝвѝдѝатѝ: “Кѝѝ знѝ Sokratѝ „ лѝѝ Esopѝ че л зрѝѝтѝ: “Кѝ фѝ Нарѝсѝл Фрѝѝѝѝ— Че ѝронѝе кѝмплѝтѝ пе дѝ Дѝмнезеѝѝ ворѝмѝдѝ кѝтрѝ Adam лѝ ѝзгѝнѝреа лѝ дѝн Paradisѝ:

“Еатѝ пе Adam кѝ сѝаѝ фѝкѝктѝ знѝл дѝн ноѝ, ѝнѝндѝ вѝне.те шѝ рѝлѝ. „

“Фачереа К. III St. 22. „

Sarkasmъ. 1 este însъ'și fîrăra ironiei, atînce къндѣ ea кѡрinde o батцокъръ ведератъ, аша сѣнтѣ zisele Іздеіlor din Евангеліе асѣра лѣі Іс. Хс.

“Да... тѣ каре стрічі бісеріка ші дн треі zile o zidești, ковоаръ-te de не крѣче de ещѣ фііла лѣі Dzeѣ.”

Asemine профітѣл Іліе батцокърѣа пре пошѣі лѣі Баал zікѣндѣле:

“Strigăți mai tare, poate къ Dzeя vostre doarme.”

Міхаї Раковіцъ ла 1707 рѣндѣinduse de адоха оаръ Domnѣ Moldovei інкѣ пѣпѣ а нѣ пѣрchede din Konstantinouoli, trîmise іннѣтерпічіре Борнк. Іордакі Posetѣ каімакашѣлѣ: сеѣ, ка сѣ пріндѣ пе маі нѣлѣі dîntre воері чеі ераѣ neamічі, інтре ачестіа се афла ші Bist. Іліе Кантакъзіно чеі таре ші таре, пе каре пріnzіndѣ ін ащѣрнѣѣ des-връкатѣ ші дѣкѣндѣл Seіmenіі пе зліцѣ жшѣ бѣ-теа жокѣ zікѣндѣі:

“Dînete червѣте къ коарне.те челе вохре че пе дн-прѣщіеаі, къ те пріnsѣ асѣзі лѣя.”

Ачѣастъ батцокъръ пѣсѣ de Борнк. Некѣ.че ші ін гѣра ѣпорѣ оаміні дерѣндѣ пе дѣ знѣ sarkasmѣ імѣръкатѣ ін треі matoфоре.

Taso ін *Д. Лібѣрата* Кѣнтѣ. VII дескрііндѣ пѣрѣвѣареа лѣі Aprante, къчѣ нѣ і се імѣѣшоша маі кѣрѣндѣ din armata крѣчіеріlor знѣ лѣпѣ-торіѣ snре а се bate, пе дѣ зрнѣторіѣл Sarkasmѣ.

LXXIII O ченте пе днvinse, o поѣл ял Европѣі!

Знѣ омѣ сінрѣрѣ въ сфідѣ, въ кіамѣ ла батаіе.

Че vine ast Tankredi, сѣкѣрѣвѣ атыѣ de sine

Ші каре дн валоареаі атыѣ се'нкредіngазѣ.

Аѣ poate къ ащѣанѣ, зѣкѣндѣ дн пѣфѣл моате,

Сѣ вііе к'алѣ datѣ ка сѣ'і аѣсте Noantea?

LXXIV De teme-se ел, вііе дн stolѣрѣ, stolѣрѣ а.шѣі;

Benigі къ togі gramadѣ, pedestri, кълѣреѣі.

жлокъл тѣрїи ши се алерце не деаснрѣї, Фърѣ де а'ши
зда пичоареле челе зшоаре.,,

Ворн. Ion Некълчеа ворвїндѣ десуре е-медї-
циѣнеа Сълтанълѣї Мехметѣ дїн 1672 асѣпра По-
лоуїей кѣндѣ аѣ лѣатѣ Камениѣа, зїче де артиле-
рїа тѣрчсакѣ:

“Трексѣлѣ дїппѣрѣцїа? Дѣнѣреа, ши де аколо аѣ пѣр-
чесѣ спре Прѣтѣ кѣ мѣлѣ оacle ши кѣ мѣлѣ тѣнѣрї гре-
ле ши марї ши ла шѣнѣ тѣнѣ пѣнеа кѣле опѣзечї де бїволї.,,

Кѣ тоатѣ асторїтатеа ши сїма че о дѣнѣ кро-
пїкарѣлѣї Молдованѣ, тотѣши зїса де опѣзечї де
бїволї пентрѣ шѣнѣ тѣнѣ, опї-чїне о поате лѣа де
о Фрѣмоасѣ іперволѣ.

D. G. Asaki їн Балада Бѣтѣ не дѣ вртѣтоаре-
ле іперволе:

“Роївѣл паркѣ зшѣратѣ
Прѣжїнї зече аѣ салѣатѣ.,,

Ачеасѣтѣ фїгѣрѣ о видемѣ крескѣндѣ їнтр'шнѣ
градѣ мѣлѣ маї маре їн строфа де маї жосѣ, ш-
де зїче:

“Роївѣ-атѣнчї не мѣнте палѣ,
їеа о мїлѣ дїнтр'шнѣ салѣ.,,

Врѣндѣ а арѣта їѣцала шѣї калѣ, прїн іперволѣ
се поате зїче: кѣ терѣе маї ренѣде де кѣтѣ вѣнѣ-
тѣл.—S'аѣ кѣстремѣратѣ пѣтѣнтѣл. їн локѣ де о пар-
теа пѣтѣнтѣлѣї.—Este маї кѣтѣнтѣл де кѣтѣ шѣнѣ лѣѣ.

Флешїерѣ їн кѣвѣнтѣл фѣнерал а лѣї Тїѣреїѣ
се сервї вѣ іпервола, кѣндѣ ка поетѣ зїче:

“Рѣжрї де лѣкрѣмї кѣрсерѣ дїн окїї тѣтѣрор локїторїлор!.,,

Лїтотїта este_о фїгѣрѣ кѣ тотѣл опѣсѣ іпер-
волеї, ачеаста пѣрѣще лѣкрѣрїле кѣндѣ лїтотїта ле
мїкшѣреазѣ. Еа тотѣ деазна зїче маї пѣжїнѣ пентрѣ
ка сѣ се їнѣделеарѣ маї мѣлѣ. Прївїндѣ пѣмаї

ла кэвѣнте се паре-а се мѣкшѣра идея, кэндѣ идеиле лѣтѣрале хї мѣрескѣ пѣтепа д. с. „Mititelul нэ ацѣнѣе,“ ши ел есте знѣ мѣ.lianѣ.

Шимена, зѣче лѣї Podpirѣ:

„ Мерѣї нэ те хрѣскѣ нѣчї кѣм. „

Еа хл фаче се ѣнделеагѣ кѣ мѣлѣтѣ маї мѣлѣтѣ де кѣтѣ ачееа, че зѣкѣ кэвѣнтеле ачесте.

(Sida a III s. 4.)

Ан Іфѣненїа лѣї Pasiнѣ кэндѣ Ъ.лісѣ се зѣргѣше де а ѣндѣплеа не Aramemnon ст'ши жѣрѣвїаскѣ фїїка, гѣсимѣ хрѣмѣтоареа лїтотїтѣ:

„Singѣрѣ нѣмаї Aramemnonѣ vipsingѣ рефѣзїндѣ

Нэ вра глорїа с'о аѣѣ пѣцїнѣ стѣнѣ ел вѣрсїндѣ.,

Стѣнѣле ѣнеї фїїче, де poate фї пѣцїнѣ стѣнѣ нентѣрѣ знѣ пѣрїнте?

Ан поезїа *Msnuitopїsa* гѣсимѣ знѣ фоарте фрѣмосѣ есемїлѣ де лїтотїтѣ прїн версѣл хрѣмѣторїѣ че араѣ дѣрепа ши стѣрѣчїа маїчеї сала.

„ Плѣнѣа не дохѣ паѣ не каре тѣ пѣскѣсѣ.“

Ч. Болїакѣ.

Кэвѣнтеле *dose nae* араѣ о пѣцїнтѣте, дарѣ ѣн сїне зѣгрѣвѣскѣ ікоана чеа маї mare а стѣрѣчїеї:

Енфїмїзмѣ се зѣче фїгѣра ачееа, кэндѣ лѣкрѣрїле челе ѣнтрїстѣлоаре ле пѣмїмѣ кѣ кэвѣнте дѣлчї: „ S'aѣ пѣстатѣ кѣтрѣ черїѣ, орї аѣ adormїтѣ; анлокѣ де аѣ мѣрїтѣ.“ Asemїне кэндѣ лѣкрѣрїле челе рѣшїноасе ле постїмѣ кѣ кэвѣнте delicate: „ Нѣї плаче ана, ан локѣ кѣї вѣцївѣ. — Лї mїrosѣ гѣра, ан локѣ кѣї пѣте. — Kpede saѣ earѣтѣ кѣ те ва аѣста D.zeѣ; ан локѣ де а зѣче: lїnseѣе, saѣ фѣцї де аколе, кѣ нэ вроїѣ стѣцї даѣ нїмїкѣ.“

Ан хрѣмѣтоареа строфѣ ши аѣнѣме ѣн версѣл ал тѣрїле гѣсимѣ о енфїмїзмѣ:

Ea аѣм doarme, ши воачеаї таче,
 Din visul дѣлче n'о deștantaї,
 Ea doarme somnul ачел де паче,
 Къ флорї крпате о презвраї.
 Де дндерї чете о прївїеазъ
 Lasado'n паче, ea repozazъ!

(poezia: Irina Doarme.)

Suspensiunea este figura prin care oratorul
 връндѣ де а аїца крїозїтатеа ши де а амѣї
 лхареаминте а аскълѣторїлор о їнтревінцазъ, пен-
 трѣ ка апої маї бїне сѣ о їудестѣлезе; suspensiunea
 este ка зндѣ фелїѣ де енїгмѣ, акѣрїа десвѣїре
 сѣ ла фїнїѣ.

Bossetѣ vorbindѣ despre Ханрїета реїна Ен-
 глїтереї не дѣ зрмѣтоареа suspensiune:

„ De кѣте опї дн локкї ачеста, еа аѣ їмѣдїнїѣ лїї
 Dămnezeѣ къ змїїнцѣ despre дохе тѣрї хархрї, зндї
 pentрѣ къ аѣ нѣккї'о крешїнѣ, сарѣ алѣл че крдегї
 фрїцїлор? poate pentрѣ къ аѣ дноржндїїѣ тресїле ре-
 дескѣлї сеѣ фїїѣ?... нѣ, дарѣ pentрѣ къ аѣ фѣккї'о Реїнїѣ
 nenorочїѣ!“

Чїчеро дѣпѣ о лѣнгѣ енїмерадїоне де пеле-
 цїрїле лїї Вересѣ, адаоце ши зрмѣтоареа sus-
 pensiune:

„ Че сокотїдї вої къ аѣ маї севѣршїѣ дн зрмѣ, вре о
 прѣдѣчкне?... аїдегївѣ крїмїнї чел маї неомїносѣ, ши еѣ
 спїндѣвѣ че аѣ фѣккїѣ, ва ковжршї аїцентареа воѣстрѣ.“

Лабрїзерѣ не дѣ зндѣ esemplu фрїмосѣ де
 suspensiune їн кѣвїнтеле ачесте адресате кѣтрѣ
 реїна Палмїреї:

„ Zenobio, нїчї тѣлѣзрѣїле каре amenїнцѣ їмперїал тѣѣ,
 нїчї ресвѣлїл каре'л спрїжїнї къ вѣрѣзїе днпротїва знеї
 паїзїнї пѣтернїче де лї моартеа рецелїа содѣлїл тѣѣ нѣ
 днпнїїнеазъ нїмкѣ дн стрѣлѣчїреа та; тѣ дїнтре тоате
 дерїле аї аїесѣ цермѣрїле Евфратлїї, pentрѣ ка не еїе сѣ
 рѣдїнї зндѣ edїфїчїѣ тѣрегѣ; аїче аерѣл este сѣнѣтосѣ ши

stămpărată, amiazăca este sâpizitoare: o пѣдѣре sântъ o kinspeđe din partea apssvixi; Dsmnezei Sipiēi kape кѣте odatъ локкескѣ не пѣмжнтѣ нѣ арѣ фї пѣлѣ а'шї а-леце o петречере маї фрѣмоасъ; ѡ.к.м.п.к.л. din преѣкрѣ е п.л.нѣ de oamini, че мерѣ шї винѣ, kape таіе шї оворѣ, skotѣ шї траѣ копачїї Ливанлї, арама шї порѣрл лї; вѣртежеле шї машинїле цемѣ дн аерѣ шї факѣ а спера не чеї че кѣлѣторескѣ кѣлѣ Arabi, кѣ днѣкрѣндѣсе ла веѣреле лор сѣвадѣ palatsı ачеста тжнтїлѣ, шї дн ачеа стрѣ-лхїре, дн kape доредї сѣ фїе маї наїнте de a локкї дн е.л, тх шї прїнчїпїї фїї тї. Нѣ крѣдї нїмїкѣ, Редїно: варсѣ акрл шї ostene.ле.ле че.лор маї iskssıdı međerı, аша ка ta-лente.ле лї Fıdias шї Zevksis аї тїпнллї тѣ, сѣ'шї des-вѣлеаскѣ тоатѣ ѡїнда не плафондѣрї шї не пѣредї; кро-еще грѣдїнї дїалїсе шї desѣлѣтоаре, але кѣрора дн-кѣutare сѣ фїе асфелїѣ, днкѣлѣ сѣ нѣ се парѣ фѣкѣте de тжнѣ оmineаскѣ. Despartїдї toate komorile шї indss-трїа pentрѣ ачестѣ лкрѣ неасїмнїлѣ; шї дѣпѣ че'л веї фїнї Zenobio, вре знл дїнтре пѣсторїї че локкескѣ дн нѣсїпѣрїле вечїне але Палїмїреї аѣкрѣндѣ днавхїтѣ прїн ванїї подѣрїтлї, стржншї de латрекѣторї. de песте рїхїре та.ле, ва кѣмпѣра днтр'о зї кѣ вшї гала palatsı ачестѣ ре-дезкѣ, pentрѣ ка сѣ'л днфрѣмѣседезе, шї сѣ'л факѣ маї вреднїкѣ de дѣнсл шї de порокл лї.“

Прїнчїпеле Antioxѣ Kantımırѣ їн Satıra a V-a не дѣ вртѣтоареа фрѣмоасѣ sssucnzїone кжндѣ зїче:

- , Вѣзлїѣ кнѣ вѣтржнѣ kape o sѣлѣ анї трїсе,
 Пе патл сеѣ кѣм заче de вѣтржнеде розѣ,
 Дн кѣлѣ не барѣ скїпѣ шї сеамѣнѣ skeletı
 Шї днсѣ е.л desїнѣ к'о тжнѣ tremѣржндѣ.
 Дар че десїнѣ оаре? Морпжнтл че'л ащеантѣ?
 Ба нѣ. — Palatı de варѣ, сѣ'ї фїе de прїмѣлатѣ.“
 trad. Donїчї шї Negрѣдї.

Корекцїѣнеа sađenanoptosis адїкѣ їndрентареа este фїрѣра ачееа, кѣндѣ o idee esпрїматѣ se мо-дїфїкѣ sađ se esулїкѣ маї вїне sađ se ласе de totѣ пїндѣ їн локкл сї не а.л.а. kape se sokote-

ще а фї маї інтелеасъ шї маї патернікъ. Аша гъсимѣ есемплагъ зрнѣторіѣ ін трагедіа Андротака, кѣндѣ Пірѣсѣ ворѣндѣ лѣї Феніксѣ деспре Андротака вѣдѣва лѣї Екторѣ шї склава са зиче:

“Стрѣнѣ... дап че зикѣ? кіарѣ склавѣ дп Епірѣ.,”

Флешіерѣ ін кѣвѣнтѣ лѣї Тіхренѣ не дѣ зрнѣтоарѣа корекціѣне.

“Глоріа маре.лѣї Тіхренѣ дѣтѣнекъ не аче а пащеріі салѣ, шї чеа маї мікъ лѣхдѣ че і се порте фачѣ, есте ачѣеа къ се траѣ дін векеа шї стрѣлѣчїта казѣ Латрѣ-д’Оверні, карѣ амѣстѣкъ сѣнци.ле сеѣ къ ачѣл ал реѣлор шї ал дѣпѣтраѣлор, дѣндѣ маї мѣлді Домні Аквітаніѣ, прїнципїла тоате кѣрѣ.ле Евронеї шї реѣне Франціѣ. Да-рѣ, че зикѣ! аїче нѣ се кѣвїне де а’л лѣхда; че де а’л плѣнѣ. Опї кѣтѣ де глоріосѣ аѣ fostѣ ізворѣл пащеріі салѣ, ерезіа (sxizma) тїмѣрїлор дін зрнѣ л’аѣ молїнсїтѣ. Ел не лѣнгѣ сѣнци.ле чел фѣрѣмосѣ ал прїнципїлор че кѣпѣтѣ, се дѣпѣртѣшї де амѣѣре шї де мїнѣзпѣ; шї дѣлре е-семпле.ле салѣ каснїче, афлѣ шї не ачѣла де а нѣ кѣноаѣе адевѣрѣл шї де а се лѣнїа къ ел.,”

Фонтенелѣ ворѣндѣ деспре Царїѣл Петрѣ І-їѣ кѣндѣ інвѣѣа дѣрѣарѣа корѣвїлор ін портѣл де ла Амстердамѣ, не дѣ зрнѣтоарѣа корекціѣне:

“Ел се дѣскрїсе дп нѣмерѣл дѣлгерїлор, къ нѣме де *Petrus Michaelovs* шї нѣ де *Petrus Michaelovič*, не карѣ тре-вѣе сѣ’л поарте кѣ не кѣл чѣї вїнеа де ла вѣнѣл сеѣ; кѣчї, дп лїмѣа рѣсѣскѣ, деосѣреа ачѣастѣ а фїнітѣлѣ кнї нѣме, дѣсампѣ саѣ зпѣ омѣ дін мїжлокѣл попорѣлѣ, саѣ зпѣ омѣ де неамѣ; ел дѣсѣ нѣ врѣ ка сѣ се опо-реѣтѣ къ нїмікъ дін вѣднїчїа са че палѣ. Ел о зїтѣсе къ толѣл, саѣ маї вїне зїкѣндѣ, нїчї одатѣ нѣ’шї адѣсѣ амїнте маї тѣре, къ еа ста маї мѣлѣтѣ дп лѣкрѣрїле челѣ фолосїтоаре попорѣлѣ, де кѣтѣ дп помпа шї стрѣлѣчїреа чѣ’л дѣсоѣѣе.,”

Petichengia este fїrѣра ачѣеа кѣндѣ ін локѣ де а се їндѣпѣта ідеа, де одатѣ се їнтѣрѣмѣе,

тъжндѣ шѣ лъжндѣ де а се гжчѣ ачеа че нѣ се зѣче: кѣвѣнтѣлѣ ѡтпрежмперѣ тревѣ съ фѣ пасѣнаѣ, еарѣ кѣвѣнтѣле саѣ идеѣле неpostite ѡшорѣ де ѡде.лесѣ; лѣпса лор ѡн текстѣ се ѡдеплѣнеде прѣпн пѣнереа а кѣторѣлѣ нѣнтѣрѣ. Релѣченѣя се ѡтпрежѣнѣцѣлѣ кѣндѣ аѣ а се постѣ лѣкрѣрѣ ѡнфѣорѣтоаре саѣ скандалоаре, че ле ѡпреде вѣна кѣвѣнѣцѣ шѣ се такѣ: асемѣнеа кѣндѣ аре а се аурѣнде ѡтпре аскѣ.лѣторѣ саѣ чѣтѣторѣ недѣмерѣре, фрѣкѣ шѣ сперанѣцѣ.

Поетѣл Данезѣ *Еванѣѣ* че вевѣѣла лѣ 1750 не дѣ жрѣнѣтоареа релѣченѣцѣ, кѣндѣ Ева мѣжѣгѣ не Адамѣ нѣнтеа Раѣлѣлѣ.

“Адамѣ! ѡаре пѣлѣжѣсѣторѣлѣ нострѣ, нѣ естѣ маѣ нѣ.лѣтѣ вѣнѣѣ? ѡаре ачѣл немѣрѣнѣнѣтѣлѣ перде кѣндѣ не дѣ чева, саѣ не сартѣ? лѣнѣнѣнѣке Адамѣ шѣ поате...,”

Вѣрѣлѣлѣ ѡн кѣвѣнтѣле жрѣнѣтоаре пѣсе ѡн гѣра лѣлѣ Нептѣнѣлѣ, не дѣ жнѣ есемп.лѣ де релѣченѣцѣ кѣндѣ зѣче:

“Неамѣ лѣнѣрѣзнѣцѣлѣ, чѣне жѣлѣ дѣ атѣта сѣмѣнѣе? воѣ вѣнтѣрѣлѣор кѣлѣзѣлѣлѣ фрѣрѣ де воѣа те а лѣлѣлѣра черѣлѣ, пѣлѣжѣнтѣлѣ шѣ а’нѣлѣ нѣстѣла ѡмперѣлѣ. Дакѣ амѣлѣ... лѣнѣтѣ тревѣе а лѣнѣлѣлѣ вѣлѣрѣле; жнѣ асемѣнеа пасѣ де алѣ да-лѣ нѣ ва рѣлѣжѣнеа непѣденѣсѣлѣ.,”

Лѣнѣ траѣедѣла Аталѣа гѣсѣмѣлѣ ѡ релѣченѣцѣ, кѣндѣ прѣнѣчѣнѣса ачѣаста чеѣре де лѣ лѣад не лѣжѣрѣлѣ Елѣакѣнѣлѣ шѣ коморѣле че ле крѣдеа аскѣнѣсе ѡн темп.лѣ:

“Ла алѣтарѣлѣлѣ жнѣде жертѣведе ата мѣжѣлѣ, тревѣлѣ

Сѣ те... дар кѣ прѣдѣлѣ лѣла, кадѣс’а мѣлѣ мѣлѣнѣлѣ.,”

Конѣсѣлѣнеа естѣ фѣгѣра прѣпн кѣре ѡратѣорѣлѣ кѣте ѡдатѣ ѡнѣгѣдѣе саѣ чѣл пѣлѣнѣлѣ се наѣре а ѡнѣгѣдѣлѣ нѣотрѣвнѣкѣлѣлѣ сеѣ, саѣ шѣ лѣлѣ ѡнѣжѣшѣ че-ва конѣтрѣрѣлѣлѣ, нентрѣлѣ кѣ маѣ аѡпѣ се поатѣ кѣ

пстере де а'л ѝнкълпа саџ де а се ѝнтрпи ел ѝн зиселе саме д. е.

“ Се зичемџ къ чинева арџ абеа кџвџнтџ съ рпнеаскъ саџ съ апџче лџкрџрпеле стрейне лпнсѝтџ фѝндџ къ тотџл, ка съ ѝеа дрентџрпеле алтџеа невоѝтџ фѝндџ; съ џчѝгъ не неамѝкџл сеџ аменѝнгатџ фѝндџ де дџусџл; дарџ де а прџда шѝ де а винде не вѝнефџкџторџл сеџ, не patria че л'аџ нџскџтџ, крескџтџ шѝ дпнавџџѝтџ, џѝ маѝ поате рџмџнеа вре кџџ кџвџнтџ де дпдрентаре ? „

Bosketџ ѝн фџнепџралџ Ханрѝетеѝ Maria де Франџѝа реџина Енглѝтереѝ зѝче деспне Карол I-ѝџ соџџл еѝ:

“ Еџ вроескџ а въ мџртџрпѝси деспне дџнскѝлџ ачеа че кџџ скрѝторѝџ стрџлџџѝтџ аџ зѝсџ деспне Чезарџ, ка *дпдрџ-рџреа лџ аџ fostџ атѝтџ де мџре, дпкѝтџ л'аџ фџктџтџ де а сџ кџѝ*. Де се воџџе, фѝе дарџ тотџ ачџстџ, грешала стрџлџџѝтџ а лѝ Каролџ ка шѝ а лѝ Чезарџ; дпсџ ачѝ че враџ съ креадџ къ toate сџнтџ славе дп чеѝ непорџѝѝ шѝ дпвиншѝ, съ нџ гџндеаскъ а не дпкрџдѝнга къ пџтереа н'аџ дпсоџѝтџ кџражџл сеџ шѝ трџзвѝреа сфџтџрпеле саме. Прѝгонѝтџ пџнџ ла моарте де недпмпџката вѝкленѝе а порокџлѝ, трџдатџ де тоџѝ аѝ сеѝ, ел нџ лпнѝ кџнѝмѝкъ дпн партеа са. Кџ тоатџ непорџѝѝреа армателџр саме, де л'аџ пџтџтџ дпвинџе, тотџшѝ нџ л'аџ пџтџтџ сѝлѝ, шѝ преџџтџ ка дпвинџџторѝџ н'аџ рефџзџатџ нѝчѝ одатџ че ера дрентџ, де асемѝне шѝ ка дпвинсџ кџпѝвџџ, тотџ деџсна аџ асџџрпѝтџ де ла сѝне ачеа че ера слаџ шѝ недрентџ.“

Претепѝсѝнеа саџ претепмѝсѝнеа este фѝгџра ачеа кџндџ се зѝче чеџа, ѝнсџ ка шѝ кџндџ нџ арџ вроѝ де а се зѝче, с'аџ къ вра а се трџче сџџџ тџчџре, кџндџ маѝ къ самџ се дџ пе фаџџ.

Флешѝерџ ѝн фџнепџралџ лѝ Тѝрџенџ морѝтџ ла 1675 Іџлѝе 27, ѝн бџтџлѝа че авџ къ Імперѝалѝѝ ла асалџл Badenџлѝ не дџ џрмџтоареа претепѝсѝне:

„ Нџ аџентџѝ Domnѝлџр съ въ дескѝдџ аѝче о счџенџ траџѝкъ, шѝ съ въ дпфџџџошџџџ не ачџстџ вџрџџатџ мџре

„Атінсѣ не дусѣші трофеле сале, съ въ дескопърѣ дн-
гълвиніа ші сѣператѣл сеѣ Ірѣпѣ, лѣпгъ каре дикъ фѣ-
мерѣ фѣлдерѣ че гѣѣ делѣнатѣ; съ факѣ ка съ стріѣ
сѣпѣле лѣ, прекѣм ачел а лѣ Авелѣ, ші съ десфѣшѣрѣ
пайтеа окілор вострі Ірестеле ікоане але реліѣіонеі ші але
патріеі вочітоаре.“

„Ан вѣката ѣртѣтоаре а лѣ Demostenѣ дін ал
Зле Філініакѣ гѣсімѣ фігѣра претерісізнеі:

„Еѣ нѣ воіѣ ворѣ нічї де четеле воастре касніче,
нічї де пѣрїеа лѣ Філіпѣ... Еѣ нѣ воіѣ зіѣе къ дѣпѣ
атѣтеа вїрїндї, ел ва аѣнѣе ла монархіа зніверсалѣ а
Гречїеі, кѣ атѣта маї пѣлѣ, кѣчї пѣрерїле де маї пайте
ніл арѣта кѣѣ тревїлѣ съ аѣнѣгъ, аколѣ знде се афлѣ
акѣм.“

Чензорѣ Катонѣ ворѣндѣ імпротїва фемеілор
романе че претїндаѣ де а стрїка леѣеа Оніе, не
дѣ о фѣрѣмоасѣ претерісізнеа. Ан імпреѣзѣрїле
вїрїндѣі лѣ Ханївалѣ о леѣе пѣмітѣ Оніе, промісѣ
патроанелор романе де а се нѣте імподовї кѣ
скѣле, стоѣе преѣіоасе шї а се пѣрѣта ін леѣїѣе
номпоасе. Дѣпѣ алѣнгареа лѣ Ханївалѣ дін Італїа
патроанеле іпченѣрѣ а лѣкра центрѣ шѣрѣѣеа ле-
ѣеі трївѣнѣлї Оніе; інтрїѣле лор адемїнісерѣ іп-
партелї тоате вострїле, сінѣрѣ нѣмаї Чензорѣ
Катонѣ лї се імпротївї ін Сенатѣ; ел зіѣе:

„Даѣѣ фїе каре дін ної арѣ фї шїѣтѣ съ факѣ де а
се респектѣ дн каса са дрентѣїле шї аstopitateа сѣ вѣр-
вѣтѣасѣ, ної нѣ амѣ фї авѣтѣ тревїндѣ асѣзї де а рес-
пѣнде ла ачѣастѣ дѣшѣнѣатѣ днрѣнїре а тѣтрор феме-
їлор, каре інсѣлѣндѣ пѣтереа ноастрѣ дн пѣзнтрѣл касеї,
кѣтеазѣ а се дншѣѣшоша шї дн фортѣ пѣвлїкѣ, шї а ѣалка
сѣѣз ніѣоаре леѣїле statopnicile; шї кѣм вомѣ пѣтеа а-
сѣзї адѣнѣѣї ла зпѣ локѣ съ не днпротївїнѣ лор? кѣндѣ
днѣоасеї фїе каре дін ної сѣнтѣмѣ сѣнѣшї ла ка-
прїѣїле лор; нїмїкѣ нѣ este аша де перїкѣлосѣ, де кѣтѣ
де ада дрїтѣ інтрїѣлор шї адѣнѣрїлор фемесѣї! Еѣ ѣа

хнѣ Konsxлѣ мъртърисескѣ къ ми с'аѣ рошлѣ фага възин-
 дѣмъ nevoitѣ de a trece prin gloata acestor femeі, nen-
 trѣ ка съ стрѣбатѣ аиче ла трѣвѣнѣ; нѣ este дарѣ de лпсѣ
 а.и.а, де кѣлѣ а се рѣтраѣ прекѣмѣ одиниѣрѣ попорѣ ла
 мѣнтеле Aventinѣ, ши де аколо а не dikta леѣ. Дакѣ
 п'ашѣ vroі съ ле крѣдѣ рѣшинареа а фронтѣриѣлор пѣвлѣче ка
 din partea хнѣ Konsxл ле-ашѣ зиче (фи. preterisіoneі). Рѣ-
 шинареа femeeaskѣ оаре въ лнгрѣдѣ а кѣтріера дрѣнѣк-
 ріеле ши strade.ле, а кѣпринде трекѣторіеле noastre, ши а
 лндрента рѣрѣминѣ спре лнмплннеа допрнѣлор воastre
 кѣтрѣ барѣаѣ streіnі? sokotindѣ а аве маі мѣлтѣ лнкре-
 dere лн трѣншіі, де кѣлѣ лн соѣнн वोstri? De в'аѣ лн-
 грѣді лн мѣрѣннеле preskrіpe de datopіnѣле voastre, н'аѣ
 трѣвѣнн съ шнѣ челе че се факѣ лн фогѣ. Ѧnde ne а-
 флѣмѣ noi? Леѣеа опрѣше пре femeі de а се лнмфѣ-
 цоша ла жѣдекатѣ, фѣрѣ де аstopitate, ши noi ле лнгрѣ-
 дѣмѣ de а се amesteka лн трѣннеле гѣверѣннѣнтѣ.лѣі, ши
 а фи фагѣ ла сфатѣріеле noastre? de ле veѣнн лнгрѣдѣі а-
 стѣзі хнѣ asemіne пасѣ, оаре ла че нѣ vorѣ лндрѣснн лн
 vіitorіme? чнне poate съ лі desкѣ.лнезе лнчнга ачѣаста?
 Pentрѣ капе motіvѣ елѣ'sѣ nevoite а се адѣна ши а фаче
 ларнѣ? Барѣаѣі ши коннн лор сѣнтѣ кѣпрншіі de Ханнвалѣ,
 саѣ noi не афлѣнѣ апроане де asemіne перікѣ.лѣ? Este
 вре хнѣ motіvѣ relіgіosѣ, nentrѣ капе с'аѣ адѣнатѣ аиче?
 De вѣнѣсамѣ къ нѣ. Аиче нѣ се vede ннчн deкѣмѣ mama
 Іda че се адѣсѣ din Фрнѣіа, ши кѣрнѣ femeі.ле арѣ фи
 трѣвѣнн съ і факѣ парадѣ. Askѣлаѣі дарѣ че vroескѣ
 елѣ: Черѣ де а аве вое, съ се акѣпере кѣ асрѣ ши нѣр-
 нѣрѣ, съ се преѣмѣле лн трѣсѣрнн помпоасе, ши съ трнсм-
 феze асѣра леѣлор voastre. Romанлор! лѣксѣ este
 vne.и.а дѣрѣннѣтоаре stat.лѣі. Марѣелѣсѣ адѣкѣндѣ а-
 вѣнннеле din Sіrakksa, аѣ вѣрѣлѣ лн Rome пре чеі маі кѣм-
 плннн neamнчн. Лн lіmpѣ.л лн Пнрѣсѣ femeі.ле noastre а-
 рѣнѣкѣтрѣ преѣноасн.ле одоаре а лѣі Чннеасѣ, астѣзі лнстѣ,
 де вѣнѣсамѣ к'арѣ алегра nainteа лн ка съ ле апѣче.
 Strіkapea егалнѣѣеі, este ачѣеа капе нѣамѣ лндрѣрннѣ а-
 semіne dіstnкѣіхнн де авѣнн ши де лѣксѣ, пѣзнѣвѣ de-а
 аѣіа ачѣастѣ снѣ.лнѣіхне де дешѣрѣчннн лнлре femeі,
 кѣчн, кѣндѣ хнѣа dіnlре noi нѣ' ва аѣнѣе съ лнмплннеаскѣ
 лѣkomіа мѣреі sale, ea се ва adresa кѣтрѣ стрѣннн, капе

ворѣ кѣмпѣра воѣрѣме шѣ слѣвѣчѣкѣа воастрѣ. Ан пѣп-
кѣа ачѣста а прѣтендѣнѣлор фѣмѣсѣдѣ елѣ се ворѣ фачѣ
стрѣкѣтоарѣ моравѣрѣлор шѣ дѣрѣмѣтоарѣ статѣлѣ. Дрѣнѣ
ачѣста дѣпѣ сокотѣнѣа тѣ, нѣчѣ дѣ кѣмѣ се нѣ се стрѣче
лѣца лѣ Олѣ, онрѣтоарѣ фѣмѣлор дѣ а нѣрѣа стрѣе лѣк-
сѣрѣоасѣ.“

Волтерѣ вѣн Ханрѣадѣ ворѣвѣндѣ дѣспрѣ цѣнѣгѣерѣа
хрѣмѣтѣ вѣн Парѣсѣ нѣ дѣ хрѣмѣтоарѣа прѣтерѣ-
сѣнѣ:

„Нѣ, нѣ воѣдѣ дѣскрѣе, ваѣтѣ, стрѣгѣрѣ,
Сѣнѣелѣ кѣм кѣрѣе нѣ дрѣмѣ, нѣ кѣрѣрѣ,
Нѣ фѣиѣ прѣстѣ тѣтѣ цѣнѣгѣетѣ кѣмѣ нѣкѣ,
Нѣ фрѣтѣ кѣ сорѣ, нѣ тѣмѣтѣ кѣ фѣиѣтѣ,
Нѣ соудѣ дѣндѣшѣ дѣхѣл дѣ фокѣ кѣтрѣнѣцѣ,
Нѣ прѣнѣчѣ кѣм ан лѣарѣнѣ дѣ петрѣсѣа тѣрѣцѣ;
Кѣчѣ, нѣчѣ нѣ се поатѣ с'ашѣнтѣацѣ врѣшѣ вѣнѣ
Кѣндѣ омѣл тѣрѣвѣазѣ, кѣндѣ есѣ дѣн сѣнѣ.“

Комѣнѣкацѣиѣнѣа есѣ фѣгѣрѣа ачѣ еѣа кѣндѣ
орѣторѣл се амѣстѣкѣтѣ кѣ аскѣлѣтѣторѣи сѣи, се сѣфѣ-
тѣещѣ кѣ дѣншѣи дѣспрѣ ачѣеѣа чѣ арѣ сѣ зѣкѣ,
жѣшѣ ипѣтѣрѣтѣшѣещѣ тѣмѣсѣрѣе, шѣ лѣ чѣрѣ сокотѣнѣ-
цѣлѣ лор. Прѣн асѣтѣ фѣгѣрѣтѣ орѣторѣл поатѣ лѣкѣрѣа
мѣи пѣтерѣнѣкѣ шѣ мѣи сѣгѣрѣдѣ асѣнѣрѣа аскѣлѣтѣ-
рѣлор сѣи.

Флѣшѣерѣ вѣн кѣвѣнтѣл сѣдѣ панѣцѣрѣкѣ а S. Тома
дѣ Кѣуторѣверѣ, ипѣрѣвѣнѣцѣазѣтѣ фѣгѣрѣа комѣнѣкацѣи-
нѣи, ел зѣчѣ:

„Анѣ есѣ мѣлѣ дѣ асѣмѣнѣе нѣлѣцѣцѣи, кѣрѣ, кѣ ан-
гѣнѣфѣрѣ фѣкѣндѣсѣ кѣ се андоѣскѣ дѣспрѣ тоатѣ, сѣнтѣ
анкѣрѣдѣнѣацѣ кѣ фѣоартѣ нѣмѣрѣтѣ жѣдѣкѣ, зѣкѣндѣ кѣ нѣшѣ
аѣрѣ грѣдѣ фѣлосѣфѣкѣ: Ноѣ кѣ тоцѣи нѣ пѣацѣмѣдѣ нѣнѣтрѣ
кѣ сѣ тѣрѣмѣдѣ, шѣ чѣнѣ шѣе дѣ тѣрѣмѣдѣ нѣнѣтрѣ кѣ сѣ ан-
вѣмѣтѣ? Шѣ чѣ тѣрѣсѣ кѣ сѣ лѣ фѣакѣ чѣнѣва нѣнѣтрѣ кѣ сѣ
крѣадѣ; сѣ лѣ арѣтѣ андѣтѣ мѣнѣнѣ, сѣ лѣ фѣакѣ а изѣвѣкѣнѣ
дѣн тѣрѣлѣрѣдѣ воѣчѣтѣ кѣмпѣнѣтѣ кѣ сѣи анспѣнѣжѣнтѣе, сѣ лѣ

adъне osemintele челе ръsinite, ши din гроанеле мор-
mintелор съ ли кiеме ссфiетеле пъртандъ семнеле пе-
densei лор?“

Чичеро не дъ хртътоареа коммуникационе iн къ-
вхнтъл кавалеръли Romanъ Kaixсъ Pabipixъ, че се
iнкълпасъ ва вжлзъторiщ де къръ тривхнтъл Лави-
енъс iн о тълъраре а попоръли; адикъ къ ел аръ фи
Fostъ парташъ ла моартеа iнсърцентъли Satъpninъ
че кърpinsese Kauitолъ. Чичеро iндrentъндъсе
къръ Лавиенъсъ зиче:

„ Еъ те днтреъ: че ай фи фъктъ дн о днтрецьраре
аша де деликатъ, тх каре din минълътате ай аскатъ фъга,
не кндъ деопарте фъria ши ръстатеа ли Satъpninъ те
кiема ла Kauitолъ, ши де ала парте Konsълиi череаъ а-
цъторiкъл тъъ, нентръ апърареа ши либертатеа Patriei? Пе
каре din аесте ай фи респектатъ май мълтъ? каре воаче
ай фи асклатъ май дегравъ? дн каре парте ай фи алерпатъ,
ши ла ordiнiле кърора те-ай фи съосъ?... Поци даръ дн-
къла не Pabipixъ къ с'аъ хнитъ кх ачеiа не каре невъ-
неще нъi натеа ницi атъка, ницi кх desonoаре ай пъръси?“

Interogaцiиeа саъ iнтревареа este о фиъръ
prin каре opatorъл ворбеще iнтреъндъсе саъ не
sine iнсъши саъ не асклатъторii сеi, iнсъ ел цие
фоарте bine респънсъла че'л нотъ фаче, саъ este
iнкpedингатъ къ нъ нотъ де ай респънде нимикъ.
Interogaцiиeа iнсфлещеще дискърсъла, цие не а-
склатъторi iн кърioзitate, ши'i сiлеще де а прими
ачеа че opatorъл ли iнтъръшеще. d. e.

„ Пънъ кндъ веi ссфери о Doamne? пънъ кндъ пъ-
къосъла се ва лъда днтръ нелецъpи.ле сале?“

Профитъли Mixea кап 6 s. 3 не дъ хртътоареа
interogaцiиe:

„ Попоръла меъ че ц'амъ фъктъ ши кх че те-амъ сс-
пъратъ? сикнетi нентръ къ те-амъ скозъ din пъмжнтъла

Едіпълаі? те-амъ елісепатъ дін каса скръвіей? ші ц'амъ трімісѣ де маітаторіѣ не Моісі ші Ааронъ?“

Масііонѣ ін кѣвѣнтъла сеѣ десуре Богатъла чел інрѣстѣдітѣ, ін каре аре де текстѣ зічереа Евангеліей лѣі Лѣка. Crusior in hac flamma Luc. XVI. 24 adікъ: сѣнтѣ маітѣітѣ ін флактра ачѣаста, не дѣ врѣтѣоареа інтерогачіоне:

„ Каре сѣнѣ дарѣ нелецѣріле челе лнфрікошатѣ че аѣ сѣпатѣ ненорочітѣі ачѣстѣа грѣна маітѣітор кѣде с'аѣ арѣкаіѣ, ші се мі-тѣе де флактра фоклѣі чѣлѣ рѣсплѣтіторіѣ? Есте ел маітѣіторіѣла трѣнѣлаі сеѣ? маіжітѣіс'аѣ маічеле лн сѣнѣе іночѣнтѣ? Рѣні'аѣ кѣ нѣпѣсаре дрѣнтѣріле вѣдѣвѣі саѣ але орфелінаі? Есте ел кѣнѣ омѣ фѣрѣ де крѣдіцѣ, фѣрѣ де моравѣрі, фѣрѣ де каракѣрѣ, кѣнѣ монстрѣ ал стрѣмѣвѣтѣуей?“

Прічпііле Antіохѣ Кантемірѣ ін satіра II не дѣ кѣнѣ фоарте фрѣмосѣ есеміла де інтерогачіонѣ. Ехѣеніе інмѣндріндѣсе кѣ докѣментѣ ші кѣ вреднічій стрѣмошѣщій, прѣтінде постѣрі ші тітѣрі, еарѣ Філарѣтѣ амікѣла сеѣ кѣ арѣтѣ ін че стѣ тотѣ мерітѣла повлітѣщій пріч врѣтѣоареле інтрѣвѣрі:

„ Сѣкнѣмі, лѣсіндѣщій лѣнеа, новоарѣ де оуѣанѣ
 Пѣртат'аі вре одатѣ? Гоніт'аі прѣ врѣжмашѣ?
 Асірѣрат'аі цѣра лѣдіндѣ а еі пѣтере?
 Ла маса жѣдекѣщій кітал'аі пѣртіпіреа?
 Попорѣла кѣсѣрат'аі де дѣрі, де асѣпрірі?
 Спѣртіт'аі кѣ-ал тѣдѣ мерітѣ ал статѣлаі венітѣ?
 Кѣ пілда та 'ндѣмнат'аі прѣ оаміні ла віртѣсте,
 Стіпіндѣ пріч сѣфатѣрі вѣне паравѣріле рѣле?
 Ціі а'цї пѣстра кѣрѣте ші кѣцѣтѣла ші маіна?
 Нѣ'цї сѣніѣ сѣпѣрѣтѣоаре а чѣлѣор сѣрѣч лѣкрімі?
 Де ещї дрѣнтѣ, незавістнікѣ, лндѣрѣторіѣ ші влѣндѣ,
 Де крѣзі кѣ е ка тіне фіѣще каре омѣ.
 Атѣнчї кѣ вѣнѣ самѣ поцї зічѣ кѣ ещї повліѣ!“

trad. Донічї ші Нѣгрѣщїі.

Інпрѣкачїіонеа este manifestarea simțimțn-

тълъи де зръ, де desesperare, де фэрие де des-
прецъ ши де алте насихни инфокате ацхнсе пълъ
фу градъа чел май де пе зрмъ; prin импрекаци-
оне се дореще кыва ръѣ. Чеи веки обичнхйаѣ фоар-
те тълъ а интревзида о асемене фигуръ, ла
каре импрецуръри се жзраѣ пе зини, ерои ши пе
мистериие релиѣиоасе. Корнеилъ фу траѣдия Орадъ
не дъ зна дин челе май фрзимоасе импрекациони,
кандъ Камила вореще фрателъи сеѣ Орадъ, че им-
винсесе пе чеи треи Кэриадъ;

„Roma! зникъл овѣеклѣ ал тэрватеи меле хри,
Roma кэре’и аѣ жртвитѣ враѣа тѣѣ пе-ал меѣ амантѣ,
Roma знде те-аи пэскитѣ ши пе каре - о adorezi,
Roma, каре о зрѣскѣ nentр’ оноареа че жѣи дъ:
Прад’ацхнгу ла вечини аи сеи дэшманѣ конжзраѣ
Ка s’o сэрне’н фндamentѣ че н’и дукъ днтрѣитѣ!
Ш’аи Италиѣ пѣмжнтѣ дакъ нэ ва фи destэл,
Деѣ мана’н контра са Ресъритѣ-Анхсэл тотѣ:
Ш’знѣ понорѣ де ми де ми тѣзърндѣ дин Ѧниверсѣ
Ши трекндѣ ши мхнѣи ши мърѣи! Истучо, даѣ де тотѣ;
Факъ днсши де-а кѣде neste джнса аи сеи мърѣи
Ши кѣарѣ кэ-але сале мжнѣ рзмнъ’ши ори че мързнтѣ!
Де-аи меѣ гласѣ рѣсвхнѣторѣѣ черѣ-апринсѣ, днф.гькѣратѣ
Верс’асхнраѣ знѣ нотонѣ, знѣ нотонѣ де фокѣ nestжнсѣ!
Ка сѣ нотѣ кэ окѣи меѣ виде фѣ.цѣрѣа кѣзндѣ,
Сѣ’и вѣдѣ кхрдѣле’н ченѣши, ш’а та лажрѣ, дн скрѣмѣ!
Сѣ вѣдѣ даѣ, пѣн дн финѣтѣ пе Романѣ сѣфлетс’ши джндѣ
Еѣ причѣна .лор сѣ фиѣ, ш’аноѣ де нлѣчерѣ, сѣ морѣ.“

Дн псалмъа 108 гъсимѣ зрмълоареа импрека-
ционе кандѣ Хс. *Isdei въззеторислѣи, ши челора-
малѣи воиторѣ де рѣѣ вредниче педенсе ле пофтеще:*
вер. 4 — 18.

“Пэне престе днсъл пре чел пѣкѣтосѣ, ши дяволъа
сѣ stea де а дреанта лѣи.

Къндѣ се ва жѣдека е.л, се easъ озжндѣтѣ, ши рзгъчѣ-
неа лѣ сѣ се факъ днтрѣ пѣкатѣ.

Фѣе зѣлѣе лѣи пѣѣне, ши енисконѣа лѣи сѣ о еа алѣа.

Съ'ї фие фичоріі лѣи сѣрачї, ши мѣреѣа лѣи вѣдѣвѣ.

Mishkandese съ se mste fiu lѣи, ши se чеарѣ, съ se скоагѣ din кѣрѣиле касїі лор.

Se скѣрне далорникѣа тоате кѣте сѣнтѣ а ле лѣи, ши съ жѣфѣаскѣ стрѣинї остинелеле лѣи.

Съ нѣ'ї фие лѣи спрїжїнїторїѣ, нїчї съ'ї фие милостивиторїѣ спре сарачїі лѣи.

Съ фие фичорїі лѣи днтрѣ нїерзарѣ, днтр'ѣнѣ неамѣ съ se стїнгѣ нѣмеле лѣи.

Помелеаскѣсъ фѣрѣ de леѣиле птрїнцилор лѣи днаїнтеа Домнѣлѣи, ши пакѣлѣ маїчїі лѣи съ нѣ se дѣарѣгѣ.

Съ фие днаїнтеа Домнѣлѣи пѣрѣреѣа, ши se пѣарѣ din пѣмѣнтѣ помѣнїреѣа лор, пенлрѣ кѣ нѣ ш'ѣѣ адѣсѣ анїнте а фѣче мїлѣ.

Шї аѣ гонїтѣ пре омѣл чел сѣракѣ ши мїшелѣ, ши ѣ-мїлїтѣ ла інїмѣ ка сѣ'л омоѣре.

Шї аѣ їѣвїтѣ влестїнѣл, ши ва венї лѣи, ши н'ѣѣ воїтѣ вїнекѣвѣнтѣреѣа, ши se ва депѣрта de ла дѣнссѣл.

Шї с'ѣѣ днпѣрѣкатѣ кѣ влестїнѣл ка кѣ о ханѣ, ши аѣ днтратѣ ка апа дн маїїле лѣи, ши ка ѣнтѣлдеїемнѣ дн оѣселе лѣи.

Съ'ї фие лѣи ка ханѣ, кѣ кѣре se днпѣракѣ, ши ка ѣнѣ вѣжѣ, кѣ кѣре пѣрѣреѣа se днчїнѣе.

Дн поѣзіѣ *Ingrats* гѣсїмѣ ѣрмѣтоѣреѣа іѣнпѣре-каїїѣне:

Te-amѣ маї іѣртѣтѣ, кѣмплїте, ш'ѣмеѣа сїнерїтѣ мїлѣ

Ка сарчїнѣ пе трѣнѣ'шї іѣр гол о аї сїмїїлѣ.

Кѣ маїска de фѣрѣїе, сѣвѣ зїмѣлѣ'шї дн сїлѣ

Ѣрзіѣл а меле кїнѣрї din локѣ пелеѣїїтѣ.

Аколо съ аї партеѣ, мортѣндѣ дн сїсѣрїе

Съ нѣ маї іешї д'аїчеѣа, о скрѣтѣлѣ інфѣрналѣ!

Че te-a доснїтѣ Пѣкатѣл din вечнїка ѣрїе

Кѣ а черѣлѣ пѣшїре днтр'ѣнѣ moments fatalѣ.

Аша сѣ'шї петрѣчї вїѣга днтр'ѣнѣ despѣѣѣ de sine,

Гонїтѣ дн вечї de кѣѣлѣ, че'н вечї аї днфѣрѣнтѣтѣ;

Окара арѣѣтоѣре дн ѣѣзе'шї о веї дїне;

Пе фѣрѣнтеѣ'шї фратѣчїдѣ с'арѣшї пе вїновѣтѣ.

Съ ѣрї de тѣрѣре кѣндѣ 'шї орѣ кѣдеѣ влестеме

A доѣ інїмї калде че тѣ ле-аї десснїтѣ

Ші'н вѣага де акѣма ші'н чеа де апоі време,
Съ трепѣрї ка хпѣ кѣне дн рана скїлтѣитѣ.

Ка моленситѣ де крїме, венївѣл с'аївї дн тїне,
Ші'н каселе че їнтри съ везі а кѣрѣцї
Ка ѣрме.ле де шарне шї ѣрма дѣпѣ тїне,
Кѣ ана чеа сфїнцїтѣ дн прежтѣ а стронї.

Прївеарѣ веї фї дн лѣне, фѣрѣ лѣкашѣ, кѣлкаре
Шї чїне те в'алїнѣ се ва сїмѣї тѣрѣатѣ;
Нїчї вернїї дн мормѣнтѣ'цї нѣ ворѣ афла тѣнкаре
Кѣ ворѣ тѣрї д'отрава а тѣнѣ'цї венїнатѣ. I. E. Iiade.

Депрекаціѣнеа este фїгѣра ачеа прїн каре
алергїтѣ ла аѣсторїѣл рѣгѣчїлїор саѣ ла ла-
крїнїї неупѣ ка съ пѣтенїѣ добѣндї чева їн фа-
ворѣл постѣрѣ саѣ їмпротїва алтора:

Аша їн Телемахѣ, Фїлоктетѣ зїче лѣї Неонто.лемѣ:

„ О фїїѣл меѣ! те жѣрѣ не сѣфлетеле пѣрїнтелѣ шї
а мамеї тале, не тотѣ че аї мѣї скѣмпѣ дн лѣне, де а
нѣ мѣ лѣса сїнѣрѣ днпре ререле дн каре мѣ везі!“

Davidѣ їн псалмѣл 108 прїн каре се роагѣ лѣї
Дѣмнезеѣ ка съ педенсїаскѣ не асѣпрїторїї сеї не
дѣ ѣрмѣтоареа депрекаціѣне:

„ Дѣмнезеѣле! лѣзда ме се нѣ о таѣї, кѣ гѣра пѣкѣ-
тоѣлѣ шї гѣра веклеанѣлї асѣпра ме с'аѣ дескїсѣ.“

Дѣвїтаціѣнеа este о фїгѣрѣ прїн каре ора-
торѣл се араѣ кѣ este їн педѣмерїпе, неѣїїндѣ
саѣ їндоїндѣсе десупе ачеа че ар' съ зїкѣ саѣ
съ факѣ, шї ел спѣне каѣза їндоелеї сале.
Дѣвїтаціѣнеа се їнтреѣїнѣазѣ їн їмпреѣрѣрї марї
їн сїмѣїїнїте де тѣлѣрѣрї сѣфлетелїї, де адмїра-
ціѣне шї педѣмерїпе; ачеастѣ фїгѣрѣ каре се а-
самѣпѣ пѣїїїѣ кѣ корекціѣне серѣѣе пентѣрѣ де
а фѣче не аскѣлѣторї маї вѣгѣторї де самѣ.

Titѣсѣ Лївїсѣ че аѣ ведѣїтѣ ла 59 ані пайнте
де Хс. не дѣ ѣнѣ есемлѣ де дѣвїтаціѣне їн дїс-

кърсъл чедъ фаче Scipionă soldaţilor sei несъ-
пшнї кѣндѣ се а фла în Spania.

“ Оаре кѣм воїѣ ворви пainteа воастрѣ? идеїле ши кѣ-
vintele кѣмї лїнескѣ, еѣ нѣ щїѣ такар, че нѣме сѣ въ
даѣ. Се въ нѣмескѣ четѣгенї? вої лнсъ в'ацї револтаѣ
лн контра патріеї воастре, Остшї? вої нѣ ацї опоратѣ
нїчї пѣтереа генерал.лї вострѣ, нїчї релїѣзнеа жърѣлжн-
тѣлї че въ сѣпнеа лї. Neamїчї? дарѣ челе дїн афарѣ
а ле воастре, Феѣїле воастре, лнѣрѣкѣмїнтеа воастрѣ, въ
мѣртѣрїсескѣ де четѣгенї; Фантеле лнсъ, ворбеле ши ком-
плотѣрїле, кѣмї аратѣ лн вої нїѣ неамїчї аї патріеї. ”

Профїтѣ-їмїѣратѣл Davidѣ не дѣ о дѣвїтаѣїне
кѣндѣ стрїѣ:

“ Лнкотро воїѣ фѣдї, саѣ знде мѣ воїѣ аскѣнде де ла
фаѣа та Дѣмнезеле! каре ещї претѣдненеѣ; де мѣ
воїѣ сѣ лн черїѣ, тѣ аколо ещї, де мѣ воїѣ погорѣ лн
їадѣ, де фаѣѣ ещї; де воїѣ лѣа арїпеле меле дедїмїнеа-
ѣѣ ши мѣ воїѣ депѣрта ла марѣїїїле мѣреї, ши аколо
мѣ ва дѣче ши мѣ ва ѣїнеа дреанта тѣ. ”

Предїкаторѣл Бѣрдало (нѣскѣлѣ ла 1669) їн
кѣвѣнтѣл де паѣере а лѣї Is. Xs. не дѣ ѣртѣ-
тоареа фїѣѣрѣ де дѣвїтаѣїне:

“ Еѣ аѣнѣѣл знѣ мѣнтѣїторїѣ змїлїтѣ ши саракѣ лнсъ'л
аѣнѣѣл маї марїлор ши лнѣвѣѣїїлор нѣмѣнтѣлї... че
лї воїѣ зїче дарѣ Doamne, ши кѣ че кѣвїнте мѣ воїѣ сер-
вї пентрѣ а ле лнфѣѣшоа мїстерїл змїлїнѣї ши ал сѣ-
рѣїеї тале? сѣ ле зїкѣ: нѣ въ темїѣ? лн лнпреѣѣрѣ-
рїле лн каре се афлѣ арѣ фї кѣ 'ї-аѣѣ амѣї, сѣ ле зїкѣ
темїѣївѣ? еѣ мѣ воїѣ лндепѣрта кїрѣ де снїрїтѣл мїс-
терѣлї не каре жл опорѣмѣ ши де кѣѣтѣрїле челе мѣн-
гїїлоре че ел лнссѣлї ши тревѣе а лн сѣфла челор
маї марї нѣкѣтшї; сѣ ле зїкѣ лнпїстѣївѣ, кѣндѣ тоатѣ
лѣїнеа креѣїнѣ се вѣѣѣрѣ? сѣ ле зїкѣ мѣнѣѣїївѣ,
кѣндѣ лн фаѣа мѣнтѣїторїѣлї осѣндїндѣлїсе тоате кѣѣ-
тѣрїле лор, еї аѣ кѣвѣнтѣ сѣ се лнпїстѣѣе? ле воїѣ
зїче Дѣмнезѣл меѣ! ши зѣна ши а.їта, ши прїн а-
чеаста воїѣ лнплїнї даторїнѣа че аї нѣс'о аѣѣпра ме; ле

voiş zîce: *Antipistagivъ, mжngжeцивъ кѣчї въ anъngъ знѣ че noжъ, кѣре totъ de odatъ este sжцїetъ шї de фїкѣ шї de вжкрїе.* „

Toate фїгѣрїле de маї sжsж zise ne кѣре Pitorika ne їмвацѣ а ле їнтревжїнца ла локѣрї потрївїте, шї а ne прегѣтї кѣвжнтареа noastrѣ, патѣра de мж.те opї ле їнсѣф.лѣ omж.лї челї маї пж.цїнѣ vapsatѣ їн цїїнца кѣвжнтѣрї. Marmontelѣ їн Elemente.ле Lїteratѣрїї s'аѣ окжпатѣ de a adжna маї toate фїгѣрїле їн лїмба че фамї.ларѣ а знї omѣ de ржндѣ че s'аѣ мжїетѣ ne фемееа са, ел їн.чепе їн жртѣторїл кїпѣ:

“ De zїкѣ еж аша, ea zїче нж, seара шї dїmїneaga, noapteа шї zїза totѣ окѣрѣще (antїtezъ); нїчї odatъ, нїчї odatъ, нж амѣ odїхнѣ кж dїusa (penetїgїe); ea este o фжрїе знѣ demonѣ (їпервo.лѣ); лнстѣ, nenoporчїto snжnemї че ц'амѣ фжкїтѣ (їnterogagїe)? O черї.ле! кѣлѣ амѣ фosїѣ de невжнѣ, лжнджo de sogїe! (екскл.ам.гїe)! de че нж m'амж лнекатѣ маї бїне! еж нж ц'амѣ фї лїmнstatѣ нїчї ачегї че тѣ kostїseцї, нїчї некazрї.ле че'mї daѣ de a te sжфepї (пpetepїsїe); дarpъ te porж, te црѣ, ласѣ.мѣ а лжкра лн паче, саѣ se morѣ de нс . . . tremжрѣ skogїndжmѣ dїn рѣдape (petїeнgїa)! Ea п.гнцел! ax! че sжф.летѣ вжнѣ! Іх veї vїdea, кѣ еж п'амѣ drent.те (їронїe); eї бїне, сѣ кpedѣ ачeasta: лнтрж аdevѣрѣ еж сѣнтѣ фоap.те вїѣ, фоapте sїmгїtorїѣ (кончesїe); еж de o сжтѣ de opї амѣ dopїтѣ ка Іх сѣ фї фostѣ жрѣтѣ, еж амѣ в.гстѣ.матѣ; еж амѣ despregїїтѣ okїї ачегї vїklenї шї їnїma ачeastѣ амѣцїtoape кѣре m'аѣ невжнїтѣ (asteїsmѣ); дarpъ snжnemї дакѣ прїц в.жндегѣ нж m'амѣ пжtea маї бїне domoлї (конжнїkagїe); komїї nostpї, amїcїї nostpї, vecїnїї nostpї, toatѣ лжmea ne vede цїїндѣ kasъ рѣ, eї аздѣ цїїnete.ле тале, п.гнцepї.ле тале, їнцрїї.ле кж кѣре тѣ лн.пѣджшї, eї te-аѣ вѣзѣтѣ кж okїї рѣтѣцїцї, кж фага anpїnsъ, кж канл sжкр.лїтѣ фжгѣрїїнджмѣ шї amenїгїїнджмѣ, eї vor.вeskѣ кж лнспнїmн.таре, vecїna se anpїonїe шї жї їstopїsesкѣ, трекѣторї.л ask.лѣ, шї ape сѣ sжнъ шї e.л (їnotїnosж.л). Eї vorѣ kpede кѣ еж сѣнтѣ знѣ рѣѣ, знѣ neomїnosѣ че te .їnsesкѣ

de челе тrespitoare, къ те bată, къ те zădă, днсъ нъ, еі цъз фоартѣ vine, къ еѣ те іxvesкѣ, къ амѣ inimă взпъ, къ dopesкѣ а те vîde liniștită ші mălțemîț (corecțiune). Destă de nedreaptă este лжмеа, vîna днсъ este ачелсіа че о are. Bai! sărmana ta mamă atăta me-aș fostă фъ-гъdsiț къ тх жи веі sămъna! Че ва zice ea? че zice ea? къчї ea vede ачсеа че се днтъмолъ. Аша, еѣ спereză къ ea мъ asкълтъ, ші о азdă măslrândste къ мъ nenopo-чещу: Ах! sermănă! meș cinipe, zice ea, тх meritaі о soartă mai взпъ (prosoпonea). „



SEKCIUNEA II.

DE KĂBİNTE.

Пълт аиче s'аѣ vorbîț 'despre partea întъea а елокъциінеі, адикъ *de cуete saș ideі*, акъта рѣ-мъне partea а doxa адикъ кăвintе.ле, каре sântă menite de а esprima ideіle noastre алтора ші каре алкѣvesкѣ konstăkțiuneа frase.лор. Ам-пърциреа че s'аѣ фъkстѣ ideілор се ва імпрѣмѣта ші pentрѣ кăвintе; аша се voră черчета întъіѣ ін-сѣшіріле џенерале а ле frase.лѣ; 2-ле рапортѣрі-ле frase.лор întре sine; 3-ле формуле челе пар-тїк.ларе а ле лор saș *figșріle kăvintелор*.

De днсъшіріле џенерале а ле frase.лѣ.

Днсъшіріле жнѣ кăвѣнтѣ прекъм ші а идеі sântă:
klaritateа, nspritateа, пропrietateа, преvisia, ші armonia.

Klaritateа. Кăвѣнтъ.л ва фї кларѣ saș кѣратѣ къндѣ ва імфѣџоша идеіфърѣ еквїочitate ші фърѣ îndеалъ. Pentрѣ къ frase.л сѣ фїе кларѣ нъ es-те de аѣнсъ ка сѣ а.лѣцешѣ esuresіsmи бѣне da-

рѣ требѣе ка ши еле съ се ѡшпуре аша фелѣ, ѡн-
кѣтѣ кѣ зшзрѣтате се ѡхтемѣ ѡгелеле рашортѣ.
че се афлѣ ѡтре еле, ши ачеастѣ ѡшпураре се
чере а фѣ фѣреаскѣ ши потрѣвѣтѣ кѣ рѣгѣле гра-
матикале а ле ѡмбеѣ ѡн каре ворбѡмѣ саѣ скрѣемѣ.
Кларитатеа еспресѣѡлор требѣе съ фѣе астфелѣ,
ѡнкѣтѣ идея съ лѡвѣаскѣ шпѣрѣл прекум соареле
вѣдереа.

Есемплеле зрѣтоаре сѣнтѣ ѡнсите де кларитате.

“Іар катѣрѣ челалатѣ
Zis-aѣ вере! totѣ-deazna
Пе копачѣл маѣ ѡналѣ
Dartѣ repede фортѣна. „ Г. Asaki.
(Фавѣла Ачѣ доѣ Катѣрѣ).

Ideea asta чере де sine съ се еспрѣме прѣн градѣл
сѣперлатѣвѣ ши пѣ прѣн ачел компаратѣвѣ, прѣн
зрѣаре маѣ фѣреце е съ се зѣкѣ:

“Пе копачѣл чел маѣ палѣ
ѡл дѣрѣмѣ 'нтѣѣ фортѣна. „

Алѣ есемплѣ.

“Dap кѣндѣ ѡтре ѣ се чеартѣ
Кѣм пе асѣнѣ сѣл ѡппартѣ,
Vine' ал трѣле тѣлхарѣѣ
Ши лѣ фѣрѣ пе марарѣѣ.
Este asinѣ кѣте-odatѣ
O momie 'нѣдекатѣ. „ Г. Asaki.
(Фав. Asinѣл ши Фѣрѣл).

Кларитатеа арѣ фѣ фостѣ маѣ деплѣнѣ зѣкѣндѣсѣ:

“Asinѣл е кѣте-odatѣ
O momie 'н ѣдекатѣ. „

Алѣ есемплѣ.

“Diogenes ѡн Atina
Ѣnde стрѣлѣчеа лѣмина,
Ѣнѣ варѣатѣ ера мѣнтѣосѣ
ѡнсѣ ѣдекатѣ пе досѣ. „ Г. Asaki.
(Фав. Diogenes).

Верхл сѣбїектлї *Dioreness* дѣ о кларитате деплїнѣ фраслї, пѣнѣндѣсѣ пайнтеа атрївѣтлї *barbată* прекѣм:

“ Ера хнѣ барбатѣ мїнтіосѣ,,

Еатѣ кларитате, шї версълїнѣ перде нїмїкѣ їн-шїрѣндѣїсе кѣвїнтеле дѣурѣ фїреа лїмбей.

Маї департе тотѣ їн астѣ фавълѣ гѣсїмѣ:

“ Diorenă atânci răsunde
Ansemnal'acestă căvântă. . . .”

Маї ромѣнѣше орї чїне арѣ зїче:

“ Diorenă atânci respunde
Ansemnată istă căvântă. . . .”

Din aceste se vede că dreapta înorjândїре а кѣвїнтелор дѣ кларитатеа.

Алтѣ есемплѣ.

“ Din dăruce sină a fraçilor
Ţinde eramă ferice,
An prada pătımїrilor
Zacă osândită aice.

Mїi stănsă a patriї soarelе,
Nă vıză lăcoră de stele,
Nă simtă pădărei freamătă
Mїrosă de floriçele.”

Г. Asaki.

(Osândїтлї din Окнѣ.)

Ан строфа дїн тѣїѣ, версълї їнтѣїѣ, пѣнереа а-дїектївлї пайнтеа сѣвстатївлї, їнтѣнекѣ кларитатеа шї їнгрѣхе кїарѣ шї армонїа версълїї прїнде їndata penetare а доѣе сілабе сѣрде: *Din, дѣл.* Ел с'арѣ зїче мѣлтѣ маї фїреѣ:

„ *Din sină dăruce-ал фраçilor.*“

Ан строфа адова, версълї їнтѣїѣ шї ал треїлеа еарѣшї афлїнѣ пекларитате треїндѣ а се зїче:

„ *Mîl ciunșă soarele patriei,*
Nș vîzș lăcorș de stele,
Nș simlș freamătul codrului
Mirosș de floriçele. „

Totș în această poezie афлътмș îнкъ дозе strofe earșî lînsite de klaritate.

„ *A me zî lăçenș fьклііле*
Çe тэнка'мі лăмінеазъ,
Пре еа о стьнгș sьdorіле
Çe strats'мі розреазъ.“

Апоі маі департе:

„ *Аша'н ценкнеа Окніор*
Џнș озндитș sьsпінъ
De-odatъ кждș тьперікъл
Ръсвате о лăмінъ.“

Ан strofa din тїш, versul întїш, ideea este кь totul аскєнсъ ші întєнекатъ, нестєндєо de odatъ îпгьлеçe дакъ дєпъ кьмș зїче versul: zіoa îпçене не фькліі, ачєєа çe нș se poate; саđ дакъ zіoa se îпçене кь фьклііле, ачєєа çe арđ вроі сь зїкъ ші versul.

Ан strofa adoză, versul ал треілеа ші ал патрєле sьнтđ de totș întєнекате, кьчї нș тьперікъл resbate о лăмінъ; дапъ о лăмінъ resbate тьперікъл, лăкъл de totș фїрескđ; Апоі тьперікъл ка реçіменđ дїректș нș требже сь аръте о лăкларе, прекъм зїче versul, дапъ о пьтїмїре сьферїтъ de ла сьбїектєл лăмінъ ші прїа çрмаре s'арđ нте зїче:

„ *De-odatъ кждș тьперікъл*
Se спарçe de-о лăмінъ.“

Psiritatea не їмвадъ а їнтребїнда пьмаї кь вїнте ші констрєкцїонї потрївїте кь лїмба їн каре ворбїмș, а їндепърта toate esupesїsнїле ші їнtopsetçpїле çe'sș потрївїте кь о алъ лїмбъ, аша

d. e. se nu zicem: "Acesta-i un om de dăxă", dar
 pe ca dăxă; precum de comen se zice desne un om
 lungălenț.", Om ca can; un nu om de can. Asemene
 trebe se ne ferim un de cuvinte streine ш. л. ѣ.
 care amestecare barbarizaz op ca limba.

Un fabula *Paincini* gsim eemplu de neust-
 pitate:

"Bivat neam industrios!

Zisa un paincin gros,

Кънд un fabrika a sa

Sax o strein lu kra., G. Asaki.

Bersa al treile este lipsit de ustitatea kon-
 strukciunei, un dnu firea limbey romanești nu
 se poate zice un *fabrika a sa*, pentru ca un
 substantiv artikulat ne fiind șmat de un a-
 diectiv, nu poate lu dnu sine ne pronomele
 posesive. Ca lichenie poetik, dakt poate se fie,
 se inlătreaz foarte șor zikndse:

"Кънд un fbricu sa.,

Un eemplu mai bun de limba barbar, nu
 ustem gsi nikire de kt in poezile: *Kores-
 pondențe între doi aman sa limba romneask
 din anii 1822 un 1832*. Astora le pvalik in-
 dinsu snre a ne feri de o asemene limbă barbar.
 Noi estream aca nma doze puri, in cea din ty
 limba e slavonizat, ear in cea de adora grech:

Pe un pamelnik che'n deșrt de mlate op sa primit,
 La presstviu ka pomonik ca kreding aș slujit.

Un mlate komandiroche tot ca cinste am țmlat,

Un sledzviu pe la zastave de mlate op am lu kra;

Un otșchi ca nodorojne eș ka așii n'am eșit,

Saș ostanoche la slujbe un veak n'am priçinșit;

Samovolnicie ear un niçi km nu am svașit,

Çi ngrađenii primitam, ka un cinovnik cinștit

Наказаниі pentрѣ влѣжѣтѣ шичі одѣтѣ а'амѣ авѣтѣ.
 Ши sdelчї а лѣкра ка mine алѣл нѣ с'аѣ маї вѣзѣтѣ.
 Din stolo-началникѣ астѣзи спре член sнтѣ помѣзѣтѣ
 Pentрѣ кѣ кѣноскѣ пареатка; л'алта м'аѣ лпaintedѣ,
 Нѣ креде деѣи ла donosѣрї, нѣ'мї лѣа а л тѣѣ фаворѣ
 Ши нѣ вїта кѣ лѣтѣ кїамѣ . . . *** sжн ***.

Полакала 'mї парѣ vine, кѣ тѣ te-аї помѣзѣтѣ,
 Членѣ saѣ logiolatos ка s'ажнѣи аї nimeritѣ.
 Аксафна кѣ dxiowie, te porѣ мѣлѣтѣ а м'аскѣла
 Сѣ нѣ фаѣ skensis, teptinѣрї, nepozii, ke la lipa.

N. Istpatї.

Mania neologismѣлѣї їнсѣ, кїарѣ астѣзи este
 їн нѣтере ла пої, шї орї чѣ кѣвжнтѣ стрѣинѣ, орї
 чѣ їntopsetѣрѣ стрѣинѣ de лимѣа noastrѣ, дѣ
 варѣарismѣ:

Proprietatea ne їмѣадѣ de а алеѣе шї їнсѣмї
 кѣвїнтеле челе маї потрївїте шї маї адеѣѣрате,
 pentрѣ fie капе idec saѣ лѣкрѣ чѣ вроїмѣ а'л
 esurїma, їmitѣndѣ saѣ їmpѣrѣmѣtѣndѣ не ачеле,
 не капе гѣстѣл чел адеѣѣратѣ шї повїлѣ ал скрїї-
 torїlor postрї челор маї бѣнї, ле-аѣ їntрѣвѣїn-
 dѣтѣ їnstїлѣл лор, аша d. e. se нѣ zїchemѣ:

“*Simѣїmintеле de рекѣношїнѣцѣ а ле sѣпѣшїлор se а-
 рѣнкѣ, saѣ se асѣрлѣ ла кѣптѣїлѣ тронѣлѣї.*”

Дарѣ:

„*Simѣїmintеле de рекѣношїнѣцѣ але sѣпѣшїлор se депнѣѣ
 ла трептеле тронѣлѣї.*”

Нїчї еарѣшї а zїче:

“*Лѣпѣл латрѣ, кѣпїле зрлѣ, зрѣл раѣе, вѣл торпѣе,*
 Лп локѣ de:

“*Лѣпѣл зрлѣ, кѣпеле латрѣ, вѣл раѣе, зрѣл торпѣе,,
 Кѣ toate кѣ шї кѣпїї зрлѣ, шї лѣнїї латрѣ їнсѣ
 кѣ есчѣпѣїѣне.*

Маї мѣлте кѣвїнте се парѣ а аѣе totѣ ачел їн-

целесѣ инсѣ esaminѣндѣле вѣне, се гѣседе de-
osѣвѣреа лор, ѣн кѣтѣ арапе опѣ се ѣнтѣмплѣ ка
ѣн вре о лимѣтѣ сѣ се аф.ле доде кѣвѣнте кѣ vare
se esпримѣ тотѣ ачел лѣкрѣ. Аша кѣвѣнтеле *a inventa*
шѣ a desконепѣ се парѣ а авс тотѣ о ѣнсемпаре
ѣнсѣ. este de шѣстѣ кѣ, пѣмаѣ лѣкрѣрѣле повѣ се
ѣнвентеазѣ шѣ пѣмаѣ челе askѣuse се desконѣрѣ.
Механика ѣнвентеазѣ шпелтеле шѣ машинеле; фѣзи-
ка desконепере каззеле шѣ ефектеле. Галилеѣ аѣ ѣн-
ventатѣ Телескопѣ; Харвеѣ аѣ desконепѣтѣ шѣркѣ-
лацѣвѣнеа сѣнцелѣѣ.

Чѣнева поате се скрѣе кѣ атѣта маѣ кѣратѣ, кѣ
кѣтѣ ва кѣпоаще маѣ вѣне адеврѣратѣ ѣнцелесѣ аѣ
кѣвѣнтелор, шѣ ва лѣа амѣнте ла фѣцѣле челе de-
licate че ле deосебѣще; кѣ тоате ачесте кѣвѣ-
тѣндѣ терминѣ чѣѣ маѣ адеврѣрацѣ аѣ лѣкрѣрѣлор,
требѣо сѣ не ферѣмѣ де а пѣ ѣнтребѣвѣнда es-
presѣвѣнѣ дерѣндѣ.

Прѣцѣзѣвѣнеа este скѣртѣреа шѣ стрѣпѣрѣеа фрасѣлѣѣ
пѣмаѣ ѣн ачеле кѣвѣнте, че аѣ сѣ ѣмфѣцѣошезе идеѣле
поастре ка ѣнтрѣо копѣ адеврѣратѣ. Еа леапѣдѣ тотѣ
ачеѣа че este de прѣсосѣ шѣ пѣ ласѣ нимѣкѣ дѣн ачѣѣа
чеѣ ѣнеапѣратѣ. Defѣнѣцѣвѣнеа чеа маѣ esакѣ а прѣ-
чѣсѣвѣнѣѣ не-о араѣтѣ ѣнсѣшѣѣ etѣмолѣгѣѣа кѣвѣнтѣлѣѣ
латѣндѣ praecidere кѣре ѣнсеамѣоѣ а тѣѣасаѣ а кѣрма.
Skрѣѣторѣѣл прѣцѣзѣ шѣшѣ араѣтѣ, идеѣа са, тоатѣ ѣ-
деѣа са шѣ немѣкѣ маѣ пѣлѣѣ, де кѣтѣ идеѣа са.
Skрѣѣторѣѣ чѣѣ mediокрѣ, пѣ потѣ де а фѣ прѣцѣзѣ.
Шѣнѣѣ simѣескѣ кѣ чѣл ѣнтѣѣѣ кѣвѣнтѣ а лор ѣн-
требѣвѣндѣтѣ, пѣле este de аѣѣнсѣѣ нѣнтрѣѣ идеѣа че
воескѣ а о араѣта: шѣатѣнче кѣстѣ не ѣнѣ аѣ доѣле,
ауоѣ не аѣ трѣѣле шѣ се ѣнвѣртѣскѣ неѣчѣтѣтѣ ѣн-
прѣѣѣрѣѣл skонѣлѣѣ лор, фѣрѣѣ ка сѣ поатѣ аѣѣн-
че ла е.л: аѣѣѣ дѣн ѣмпротѣвѣтѣ аѣ манѣе де а

esurima знд овѣктѣ prin dose саѣ trei квинте; еї жиї љкїуѣскѣ кѣ prin грьмѣдїреа ачеаста, de ниѣ pretinse sinonime, ши prin кѣдепеа Фраскрилор ворѣ да оаре-каре пѣтере стїлїлї: кѣндѣ дїн љмпротївѣ, еї љнзнектѣ идеїле ши обосекѣ не четїторї. љнтре скрииторїї грейї Dimostenѣ, ши љнтре Франѣзї Болтерѣ љн скриерїле исторїче, се љнсампѣ ка моделїри де прецїзиѣне.

Armonia este sѣnapea чеа потрївїтѣ ши плѣкїтѣ а espresїziilor, prin care љмпъртїшїмѣ алтора идеїле noastre. De ши meritїлї сонїлї este кѣ мїлѣ маї носѣ де кѣтѣ ачел ал идеї саѣ ал љнцелесїлї, totїши требѣе а лїа amїnte кѣ armonia љнзїstreazѣ идеїле кѣ плѣчере, дїлчеагѣ ши пѣтере, ши граїлї oratorїлї прекїм ши стїлїа скрииторїлї, pentru де а фаче о лїкране љнтре аскїлтїторї ши читїторї, требѣе сѣ фїе плѣкїтѣ ши пѣтернїкѣ.

Armonia стїлїлї стѣ љн ашезареа ши љн љмпърїреа чеа потрївїтѣ а квинтелор ши а фраселор. Еа чере ка зїчерїле сѣ фїе алесе, алѣтѣ љн прївїнда сѣнетїлї квинтелор, кїтѣ ши а потрївїрей лор кѣ љнцелесїлї квинтелор, че espїмѣ идеїа.

љн прївїнда дїн тїї требѣе ка сѣ пѣзїмѣ: *Essonia* адїктѣ љнтреївїндареа квинтелор челор armonioase, ferїndїne де ачеле че ворѣ кїпрїнде маї мїлте вокале зносонїче рѣѣ љнтрїнїте, прекїм: *o аї adss'о, o аї tpekst'о, еї не вої вї воїї vїdea*; кѣчї, адеа љнтреївїре де вокале фаче кѣвїнтареа моартѣ, непѣтернїкѣ ши лїпѣ; asemїnea фїрїндїне ши де ачеле че ворѣ кїпрїнде маї мїлте консїнїтоаре аспре п. к.

“Spїntenѣ strevate Червїлї prin kodri, прїлїстїї ши рїпї.”

Аша версѣл ѡрмѣторіѣ este кѣ тотѣл не ево-
пикѣ ші трѣсниторіѣ ін гѣрѣ.

„Persiци, мері, пері, прѣні, алѣні.“ Гавра.
(Drama Шинкаї-Кланианѣ.)

Aseminea версѣл ѡрмѣторіѣ este сѣрдѣ ла ін-
ченѣтѣ дін прічина консѣнатеѣлор пѣсале:

“E Domnѣ Domnѣ зеѣл пострѣ! ромѣнілор с'аратѣ.“

Алѣтѣ есемпѣл інгѣлѣторіѣ. Е.Іаде (Mixaѣада.)

„Апоі vine'n роіѣ алѣна че нѣтрѣче не'нѣтатѣ.“

Кѣ плѣчере соѣх'і лѣнішѣ, дін тотѣ че а адѣнатѣ.“

Г. Сионѣ.

(Miltonѣ Креаѣіѣнеа.)

Кѣвѣнтеле челе маї плѣкѣте авѣлѣлѣ сѣнтѣ а-
кѣтѣите дін сонѣрї дѣлчї, ѣшоаре шї дін о поро-
коасе потрївїре а вокалелор кѣ а консѣнате.лор.
Вокалеле даѣ дѣлчѣаѣтѣ кѣвѣнтелор, еарѣ консѣ-
патеѣлѣ пѣтере; пѣнтрѣ ачѣеа не кѣтѣ ва фї кѣ пѣтїнѣтѣ,
трѣвѣе а кѣѣта пѣнтрѣ ідеї лїніѣте кѣвѣнте дѣлчї шї
sonoаре, еарѣ пѣнтрѣ ідеї пѣтернїче, кѣвѣнте аѣнре.

Ан прївїнѣа а доѣа саѣ а потрївїреї сонѣлѣї
кѣ ідеѣа, армонїа, актѣрїа сѣонѣ este de а ім-
вѣлѣнѣшї шї а інѣлѣчї авѣл, трѣвѣе сѣ се потрї-
вѣасѣтѣ кѣ інѣелѣсѣл зїчѣрїї шї кѣ фїреа лѣкрѣрїлор
імфѣѣоѣате, інтрѣвїндѣ ін ѣнеле дін кѣвѣнте, тонѣрї
маї пѣтернїче шї ін аѣтеле маї дѣлчї. Ачѣастѣ
пїмерїѣтѣ потрївїре наѣѣе *armonia imitativѣ*, адїкѣ
кѣндѣ сонѣл este інтокнїтѣ асфѣлїѣ, кѣ ел, аѣѣнѣе
о аѣѣѣратѣ еспресїѣне а лѣкрѣлѣї.

Pasinѣ ін траѣедїа Andromaka, дѣнтѣ че Орѣстѣ
ѣчїде не Пїрѣсѣ, ешїндѣ'шї дін сїмѣрї, ін апо-
строфѣреа че фѣче ел кѣтрѣ фѣрїї, че і се парѣ
а'л інѣѣнѣѣра, не дѣ ѡрмѣторїѣл версѣ plainѣ de ар-
монїе імїтатїѣ:

“Pour qui sont ces serpents qui sifflent sur vos têtes?..”

“Pentрѣ чїне'sѣ аїѣї шѣрнї, че вѣ шѣерѣ не канѣ?..”

(Art. V. ѣч. 5.)

De лѡатѣ аминте есте де а нѣ ренета тотѣ ачел кѣвѣнтѣ де маї мѣлте опї інтр'о зичере, саѣ о зичере де маї мѣлте опї інтр'ѣнѣ периодѣ: кѣчї ачеста не дѣ *taftologia*, каре ін прївїнѣа армонїей есте дефектѡасѣ прекѣмѣ ін версѣрїле ѣрмѣтоаре:

„ Дар пре кѣтѣ де сѣсѣ спре черѣрї, мѣнѣїї налѣї се *пнтїндеа*
Пре атѣтѣ лн носѣ *пнтїнсе* шї ларѣї вѣї се дескїдеа. „
Алѣ есемплѣ.

„ Ш'атѣнѣї Фѣлѣерїле тале ѣрѣта мѣрїпеа та.“ Г. Сїонѣ
(Мїлтонѣ Креаѣїснеа.)

Асемїнеа нѣ се кѣвїне де а інтревѣнѣнѣа до-
ѣ саѣ трїей кѣвїнте тотѣ пентрѣ ачелашѣ лѣкрѣ,
кѣчї ачеста не дѣ *Peritologia* че еарѣшї ватѣмѣ
армонїа лѣнѣезїндѣо саѣ ін асурїндо пре таре.

Чїчеро ін Орат. к. 50 Фаче ѣрмѣтоареа інсем-
паре аѣѣура армонїей: Кѣндѣ вре ѣнѣ актѡрѣ греш-
шеѣ аѣѣура вре ѣнѣї сїлабе лѣнѣї саѣ сѣѣрте,
аѣнѣче ін театрѣ се рѣдїкѣ ѣнѣ мѣрмѣрѣ дїн тоа-
те пѣрѣїле. Понорѣл Фѣрѣ індоеалѣ кѣ нѣ кѣ-
ноаѣе нїчї мѣсѣрїле нїчї нѣмерїле: ел нѣ арѣ
ѣї зиче, кѣм шї пентрѣ че ѣрекеа са есте вѣтѣ-
матѣ; патѣра інсе аѣ нѣсѣ ін пої мѣсѣра чеа
дрепанѣ а сїлабелѡр лѣнѣї шї сѣѣрте, прекѣм шї
ачеа а тонѣрїлѡр апѣсате шї асѣѣдїте, шї пої рѣ-
декѣмѣ днѣтѣ кѣмѣ сїмѣїмѣ. Денїсѣ дїн Алїкар-
насѣ, ін тратѣїїнеа са десупе *пнорѣндѣїреа кѣвїн-
телѡр* Каѣѣ II, аѣ дїзвѣлїтѣ ін ѣрмѣторїлѣ кїнѣ
обсервѣїїнеа ачеста ѣ лѣї Чїчеро: Лн театрелѡ
ноастре челе марї, ѣнде дїн тоате пѣрѣїле се а-
дѣнѣтѣ о мѣлѣїне де оамїнї некѣноскѣторї м'амѣ
їнкредїнѣатѣ кѣ пої, авемѣ їнпѣсѣкѣтѣ сшѣїмѣнѣ-
тѣл мелодїей шї ал каденѣей, еѣ амѣ вѣзѣтѣ кїтѣ-
рїнѣ Фамонїї, шѣерѣїї де мѣлѣїне, нѣмаї пентрѣ
кѣ аѣ грешїтѣ о нотѣ шї аѣ стрїкѣтѣ мѣсѣра; еѣ

amă vâzută mi zăă flaxtistă de aseminea șerepată pentru că n'ăă ținută vine a'și măsura pesăflarea, mi pentru că ăă dată tonări asupe mi deskopdate. Kă toate ačeste să se kîeme zăă din tre čensorii ačeșia, se i se dee instrumetă, mi se i se zikă, de a face ačea če artistă n'ăă pătută, oare ea păt-va? de băă samă, că nă. Pentru a eșersa o artă, trebeșe ținută pe care n'ă avemă noi kă toții, kăndă pentru de a jădeka, nă trebeșe de kătă simțimăntă dată de natărb. Totă așă șrimează mi pentru pitărb. Eă amă vâzută pe toți askăltătorii grimășăndăse mi mășkăndăși băzile, din pričina zăă loviră, al zăă akordă a zăă întonații, care nă nika drentă zăă se kăvine, mi care ștrika armonia.

De ranortărie fraseor če az dătre e. e.

Legătăra fraseor este o șrtare neanărbă a legătărei ideior, mi kăvinte. e kă așta voră fi mai bine legate la zăă lokă, kăkătă se va ștrine mai tare desătăra ideior. Pentru ačesta trebeșe a ave totă ačea îngrișire pentru konstăkășnea mi înorăndășirea fraseor, če mi pentru idei.

Kondiliakă zăă kă: fraseșrie kăte odată pentru a fi bine legate se čeră a se șrzi la zăă lokă, eapă așă dată nă voră de kătă de a se șrtă: mi pentru de a șkie bine, este de așă a kănoașe nămai ačeastă deoseșire. Kă se șkie čineva răă este destă de a face zăă frase zăă de trebeșekă mai măte, săă mai măte zăă nă trebeșe de kătă zăă. Dakă doze idei ăă a să așta săă a se modifika zăă pe așta, așă a trebeșe a le zăă: eapă de nă, trebeșe a le desărbă.

Г Boszetă în Istoria Universală pe de vremeatoare văcaț în care frasele sântă desvărșite, însă кь toate ачесте, еле се врмеазь знеле не алтеле ши'сă legate кь desvărșире.

“Едінтеніі сьнтă чеі днтăіџ ла каре с'аџ кьноскџтă реглеле гьвернмънтълі. Ачесть націоне statornікь ши serioasъ кьноскь адевѣратьл сконџ а л політїчеі, каре este de а фаче віеаца дндьурнатїкь, ши попареле ферїчїте. Temperatspa че зніформь а церїї фьче спїрітуле solide ши statornїче. Фїндџ днсъ кь віртате este фьндаментьл днтреїї соціетьдї, еї аџ кьліват'о кь днтрїжіре. Чеа маї де кьнітенїе віртате а лор аџ фостџ рекьноцінда; ши мьрїреа че лї с'аџ дусшїтџ кь фьрь чеї маї рекьноскьторї дїнтре оамїні, не мьртьрїсеце кь еї фьрь чеї маї соціавїлі. „

Кьтрь frasele ачесте че'сă атьтă де віне legate їнтре еле, сь се алытреазь врмьтоареле а лї Pelisonă че'сă дескьсџте, греле, ши їнкьркате прекьм се вьдџ:

“Ранїле сраџ маї оторжтоаре пентрь Маьрї; кьчї еї се мьлдемеаџ де а ле спьла дн апа мьреї, ши зїчеа ка прїн знџ фелџ де проверџь ал церїї лор, кь Dkonneze; каре ле-аџ датџ лор ле лї іа ши лза лор: ачeasta днсъ о фьчеа нх атжта дїн деснреџь не кьтџ дїн нещїнда дофторїїлор; кьчї еї стїмаџ фоарте мьлтџ не знџ ренератџ знікьл лор хїрьгрџ, кьрсеа прїн тр'о політїкь чьдать, *dé fїe каре* пенїтџ де дндать че мьрїа не мьнеле sale, жї да знџ нхмерџ де ловїтьрї, пентрь де а'л неденсі маї мьлтџ саџ маї пьгїнџ дьпъ їмпортенца Махрьлї, *апої атьте монде* де кьте онтџ реалї, спре а'л мьнрже ши дндемна пентрь де а лькра маї віне *пентрь* віїторїме. „

Ачесте сьнтă нїще frase прїнсе знеле де алтеле, дьпъ кьм еле се їнфьцоще скріїторїлї, ши'сă legate ла знџ локџ їн кїнзл ч'л маї саракџ ши маї десгьтьторїџ. Kondїакџ чїтеазь есмпльл ачеста їн зьражьл сеџ, рекомєндьндџ де аусл

imita. Ea zice: „Къ нѣ este de аѣнсѣ нѣмаї де а стѣдіа констрѣкѣіѣнїе челе вѣле, дарѣ дѣкѣ, тревѣе де а стѣдіа шї пе ачеле реле; кѣчї арѣа де а скріе кѣпрїнде дохе лѣкрѣрї: леїле пе кѣре тревѣе а ле хрѣма шї дефектеле, де кѣре тревѣе а пе фѣрї.“

Din ачесте се vede кѣткѣ идеїле се esurїмѣ саѣ прїн фрасе деснѣрѣїте, саѣ прїн скѣрте:

Прїн фрасе скѣрте:

„Лѣмінатѣ шї неведѣзїтѣ este дѣчеленчїкѣнеа. Еа прѣ лесне се vede де чеї че о іѣвескѣ. Еа се афлѣ де кѣтрѣ чеї че о кѣстѣ.“

Прїн фрасе лerate:

„Лѣмінатѣ шї неведѣзїтѣ este дѣнѣлленчїкѣнеа, шї прѣ лесне се vede де чеї че о іѣвескѣ, шї се афлѣ де кѣтрѣ чеї че о кѣстѣ пре еа.“

(Дѣнѣл: лѣї Salomonѣ к. 6 в. 12.)

De аїче хрѣтѣазѣ къ стїлѣї їн ѣенере прївїтѣ аре дохе їнсѣурї прїнчїпале, адїкѣ саѣ este *Konchisѣ* скѣртѣ саѣ *periodicѣ* їн.лѣнѣїтѣ.

Стїлѣ *konchisѣ* este ачела че pestrїнде шї леарѣ идеїле кѣїѣ се поате прїн маї нѣнѣне кѣвїнте. Konchisїкѣнеа adese орї скѣрѣеазѣ шї ачееа че с'арѣ прѣре де невое, лѣсѣндѣ нѣмаї ачееа че este неанѣратѣ пентрѣ кѣрѣнѣнїа їн.лѣлесѣлѣї. Днѣ скріїторїѣ кончїсѣ нѣ алѣнѣ нїчї odatѣ дїн скріерїле сале фрѣмѣсеїїле шї фїгѣрїле артеї, чї се сеppure кѣ еле нѣмаї де а ле а да о маї маре енерѣїе; ел нѣ їнфѣрѣошазѣ нїчї odatѣ пе totѣ ачееа ідее де дохе орї, шї фраселе сале челе тарї шї стрѣнсе, се парѣ а зїче маї мѣлѣї четїторѣлѣї, де кѣїѣ кѣвїнтеле че кѣпрїндѣ їн еле. Ачестѣ фелѣ де стїлѣї се кѣвїне маї кѣсамѣ рефлѣксївїлор морале, шї sentenѣїлор, кѣре кѣ атѣїа се notѣ маї вїне кѣпрїнде шї ѣїнеамїнте, кѣ кѣїѣ еле'сѣ маї скѣрте.

Ла вріверѣ не дѣ кѣтева есемпле:

„ Оиѣла нѣ аре декѣтѣ треі марі дѣтѣинѣтѣрї, а се пѣѣе, а веѣѣи шї а мѣрї: е.л нѣ се сімте нѣскѣндѣсе, ел сѣфере мѣрїндѣ, шї е.л зітѣ де а веѣѣи.“

„ Че маї мѣлѣ дїнтре оамїні дѣнтреѣзїндѣзѣ партеа дѣтѣїе а віеѣеї лор, пентрѣ ка сѣ факѣ не чеелалѣ мї-серавїлѣ.“

„ Доѣе лѣкрѣрї кѣ тотѣ.л контрарїе не превїн' де опотрївѣ: денрїндереа шї поѣтатеа.“

Montesquїѣ прїн портретѣ.л мѣї Каролѣ чел Маре не дѣ знѣ моделѣ де кончїсіоне, ел зіче:

„ Тоате с'аѣ фостѣ знїтѣ прїн нѣтереа ценїлѣлї сеѣ. Имперїѣ се ѣїне прїн мѣрїмеа шефѣ.лї. Ка прїнчїне ера маре: ка омѣ маї мѣлѣ. Ел фѣкѣ реглемење мїнѣнате; ел фѣкѣ маї мѣлѣ, ел ле-аѣ нѣсѣ дѣ лѣкраре. Дѣ ле-ѣїрї.лѣ ачестї прїнчїне се веде знѣ снїрїтѣ превѣзѣторїѣ каре дѣнѣлѣѣеа тоате, шї оаре каре нѣтере че трѣѣеа не тоате. Претекстѣрї.лѣ де а нїмїчї дѣдаторїрї.лѣ с'аѣ дѣлѣ-тѣратѣ, нѣдѣнрїжїрї.лѣ с'аѣ дѣдренталѣ, абзѣрї.лѣ с'аѣ ре-форматѣ. Ел шїеа неденсі; ел шїеа шї маї віне дѣкѣ де а епта. Немѣрїїнїтѣ дѣ планѣрї.лѣ сале, сімплѣ дѣнтрѣ а-дѣчереа лор ла дѣнденїїрї.лѣ; нїчїне п'аѣ шїїтѣ маї віне мѣестрїа де а фаче кѣ зѣкрїндѣ лѣкрѣрї.лѣ челе марї, шї кѣ грѣвїре не челе греле.“

Баконѣ се їнсамнѣ ка моделѣ де стилѣ кончїсїѣ, прекѣмѣ се веде їн ѣрмѣтоареле идеї шї максїме:

„ Чїтїреа не дѣ идеї, конверсациїнеа презенѣ де снїрїтѣ; редакциїнеа есактїѣдѣ. Дакѣ дарѣ знѣ омѣ скрїе нѣїїндѣ, ел аре невое де о меморїе нѣтерїкѣ; дакѣ кон-версѣзѣ нѣїїндѣ, де знѣ снїрїтѣ віѣ; дакѣ четече нѣїїндѣ де фїнеѣѣ мѣлѣ, пентрѣ ка сѣ арѣте кѣ шїе, ачечеа че ел нѣ шїе.“

Istoria не фаче їндѣлѣнѣї; *poesia* снїрїтѣшї; *matemateka* сѣвї.лї (аѣерї); *filosofia natsралѣ* а-дѣнчї; *морала* статорнїчї; *логїка* шї *рїторїка* ї-кѣсїї діалектїчї сѣѣ дїспѣтѣторї.

Stilă periodică se numește și frasă alctărită din mai multe idei la și locă legate, însă așa felă къ unele атрапъ de ателе ші sensа чел адеврăтă este disvălită токма ла finită: d. e.

„ Дакъ леџа лă Dămnezeț o simțită, дакъ mințina въ днѣрикошазь, дакъ dreptatea domnește дн inima voastră прекъм ші дн гъра voastră. О мъриторіор снзнеці! pentрă че дапъ о зръ сълвѣтъчеаскъ въ стѣпжнеște асăпра ме ждекжндѣмъ? “

(станцъ din Ж. Б. Păso.)

Фіе каре периодă се алктăсџе din dose пѣрці, din мемѣрѣрі ші din секціоні саă inçise:

Membră este o propoziție че кăпринде шă inçlesă: înse nedepăină че атрапъ ші се лѣмѣреște din ате пѣрці але периодăлă d. e.

Дакъ леџа лă D.zeț o simțită, дакъ minçna въ днѣрикошазь, дакъ dreptatea domnește дн inima voastră, ка ші дн гъра voastră — мемѣрă днтăй — О мъриторіор! снзнеці pentрă че дапъ въ стѣпжнеște о зръ сълвѣтъчеаскъ асăпра mea, ждекжндѣмъ? — мемѣрă ал доіе.“

Secțiunea saă invisia este o parte dintр'șnă мемѣрă, care de asemine кăпринде în sine шă inçlesă, ші маі multe секціоні ла шă locă лăате inçormă шă мемѣрă d. e. Дакъ леџа лă D.zeț o simțită — секціunea днтăе — дакъ minçna въ днѣрикошазь — adoza — дакъ dreptatea domnește дн inima voastră ка ші дн гъра voastră — атреіа.

Періоадеіе șantă de dose, trei, patрs, çinçi ші șese мемѣрѣрі, însă ачесте dose din зрмъ се inçtrebăinçазь фоарте раре опі; дакъ s'арă зрma маі департе къ нѣмерă мемѣрѣрілор, ашнчі нș se нѣмескъ маі multă periоаде дапъ фрасăрі періодіе.

Periodă de 2 membre.

„ Săfletul ne nesimțite se proporționează cu obiectele, cu care se îndreptățește — și membră — și ocaziunile cele mari, șut și acele ce fack ne oaminiîi cei mari — al doile membre. — “

„ Baniî nedreptilor ca rîș se vorș șka — membră lntîș — și ca și trșnetș mare și ploae vorș peshna — aldoile membre. — “

(Англеленчизнеа лѣ Isss Sipax кан 40. stix 15.)

Periodă de 3 membre.

Дакъ în lume este vre o ocaziune în care șфлетул încantată de sine însăși ș fie în perikolă de a zita ne D.zeș — membră 1. — асаста се înlămplă nșmai în postșpile cele ștrълчитоаре, în care omъl prin șrtarea sa cea îndулеантъ, prin търимеа крражълъ, prin ншмеръл soldașilor ашнре ка D.zeșл алтор оамині — mem 2. — și plinș de търипе în sine însăși тмиле не тоуі чіалалуі de admirare, de amorș și de фріктъ — mem 3. —

(Maskaronș și фшералъл лѣ Тіренъ.)

Periodă de 4 membre.

„ Дакъ ерозл не каре жл ладă n'арș фі шістă de катă а се вате și а лмвинде — membră 1. — дакъ нштереа și англеленчизнеа са n'арș фі fostă лусșфледите de snipitъл kedingei și ал лндърреі — mem. 2 — мълцъmitș fiindș de а'л ншмера лнтре Suiioniî și Фасиî, ашș фі лъsatș дешъртъчизнеі лурріжироа de а лъда дешъртъчизнеа — mem 3. — și еș n'ашș vorși de gloria sa, de катă nentрă de а'î лънре nenoporіrea — mem 4. —

Periodă de 5 membre.

Бішфонș în respnșнșл че фаче дъпъ дікърșнл

лѣи Лакондаминѣ, în zioa кѣндѣ ачестѣ дин зрмѣ се примеѣе în нѣмерѣа академичілоу Франгеѣи зиче:

„ А фѣ кѣтріепатѣ шѣ о парте шѣ алта а емисферѣи тре-кѣндѣ континенте шѣ тѣри, кѣцѣрѣндѣсѣ не крестеле мѣн-цилоу дѣф.лѣкѣраѣи, ѣнде слоѣспіле челе етерне де гіаѣѣ ниміческѣ де опотрѣвѣ шѣ фокѣспіле сѣѣѣ пѣнѣнтене шѣ сѣф.лѣспіле челе арзѣлоаре де амѣазѣзи — мем 1. — а се фѣ афлатѣ не алвііле челе ріпоасе але катарактелору спѣ-мерѣлоаре, але кѣрора ане спѣнзѣрѣнде, маі мѣлтѣ се парѣ дешѣнзіндѣсе дин поспі, де кѣтѣ постороліндѣсе де не пѣ-мѣнтѣ — мем 2. — а фѣ стрѣвѣтѣтѣ дѣн немѣрѣпінтеле ачеле дешѣртѣспі, дѣн пѣспііѣспіле ачеле дѣтінсе ѣнде де аѣе се аф.лѣ оаре кѣре зрме омінеѣѣ, ѣнде натѣра дешѣпінсѣ дѣн чеа маі адѣнкѣ лініѣе аѣ трѣспітѣ а се дѣнспіімѣнта черчетѣндѣсѣ пѣнтрѣ дѣтѣзіа датѣ — мем 3. — дѣнтр'ѣнѣ кѣѣѣнтѣ афѣ фѣкѣтѣ нѣмаі дин дѣндемѣс пѣнтрѣ тѣрпееа шѣінѣілоу, ачѣеа че нічѣ одатѣ нѣ с'аѣ фѣкѣтѣ пѣнтрѣ іѣ-віреа де аѣрѣ — мем 4. — Еатѣ ачѣеа че кѣноаѣе де ла тѣне Еѣропа, шѣ ачѣеа че зрмѣшѣи ворѣ спѣне — мем 5. —“

Періоделе нѣ трѣѣѣе сѣѣ фѣе нічѣ пѣре скѣрте нічѣ пѣре лѣнѣі, кѣчѣ фѣіндѣ пѣре скѣрте нѣ нотѣ кѣспрінде în сіне плѣчереа армоніѣи, еарѣ фѣіндѣ пѣре лѣнѣі, трѣгѣнѣазѣ шѣ лімѣзѣсѣкѣ ідеіле шѣ тотѣ одатѣ обосѣсѣкѣ лѣареа амінте а аскѣлтѣторілоу саѣ чітиторілоу. Дѣнѣтѣ кѣм с'аѣ вѣзѣтѣ дѣрѣ армоніа стілѣлѣі се разітѣ не алѣѣереа кѣвінтелору шѣ ін-орѣндѣвіреа фѣрѣселору, інсѣ армоніа періодікѣ стѣ în дѣѣсѣтѣра текѣстѣлѣі, тѣѣѣѣра шѣ лѣгѣтѣѣра фѣрѣ-селору шѣ а періоделору. Еа чѣре ка сѣѣ нѣ се фѣакѣ о деосѣвіре мѣре інтрѣ мемѣрѣспі, сѣѣ нѣ фѣе челе дин зрмѣ кѣ мѣлтѣ маі скѣрте în алѣ-тѣрѣре кѣ челе дин лѣі; сѣѣ се фѣреасѣкѣ де пѣ-ріоаде пѣре лѣнѣі шѣ фѣрѣсе пѣре скѣрте; де стілѣлѣ че імпѣдеѣѣ пѣрѣфлѣреа, шѣ де ачѣл че те сілѣѣе

не totă momențialа ка съ те опреці.

Ан поезия *Astraxans* се гъсескѣ есемпле де perioade не каре ле кредемѣ а фї челе маї марї дїн кѣте се кѣноскѣ. Чел інтѣй кѣпрїнде вер-сѣрї че се іншїрѣ шї се дїнѣ знѣла де алѣла пѣ-пѣ ла ал 36 адїкѣ де ла „Прекѣм пасереа вшоарѣ “ шї пѣпѣ ла „Кеарѣ ка пѣтѣрѣе’ ачеаста “ чел ал доїле este de 11 адїкѣ де ла „Че’н кѣрѣсѣ рѣuede атїнѣ “ пѣпѣ ла „ Фѣцїтїве ле-амѣ възѣтѣ.”

Прекѣм пасереа вшоарѣ,
 Че d’instїактѣ днпїнѣ своарѣ
 Кѣтѣ не вѣнтѣ мерѣѣ десїкѣ
 Кѣ-арїпїоарї мїтїлїкѣ,
 Нохрї кеарѣ d’o алїгнеазѣ,
 Еа фортѣна ’наїтеазѣ,
 Ка съѣата лѣї Аморѣ
 Інїмаї вѣтѣндѣ де дорѣ
 Вре съ аѣзгѣ ла в’зпѣ малѣ,
 Кѣадѣ дїн етерїкѣла валѣ
 Bede’n mare депѣртаре
 Престе раїкѣла че се’ндоае,
 Тремѣрѣндѣ де-а версї воаре
 Шкѣтѣрїле де плоае.
 Сеаѣ ка фрѣнза вестезїтѣ
 D’зпѣ вѣртежѣ чї е рѣпїтѣ,
 Прїп а са ’н асрѣ ротїре
 Ле ла окї се дїпѣртеазѣ,
 Kade’n кѣїзѣрї че’нѣтѣрїре
 De zefїрѣ днвѣлѣзмате
 Антрѣ сїно ’нѣрѣшоазѣ
 Нѣзѣрѣе ’наморате,
 Сѣвѣ тѣфарѣла їзолатѣ,
 Че де флорї се тѣтѣеазѣ,
 Мїка азїл дї аѣ афлатѣ,
 Плѣкѣтѣ дѣлче чїрїпеазѣ,
 Шарїпа стрїнгѣндѣ ковоарѣ,
 Трѣда кѣї d’o овоарѣ,

Se agate-znǎ nikǎ sermana
 Ka sǎ lae nsteri nozǎ,
 Sǎrǎndǎ nikǎtsri de rozǎ.
 Че кѣрindǎ ѓn sine mana.
 Bre znǎ верте prin mǎshkiǎ katǎ
 De nstrecǎ niskaiva fire,
 Paza soarelaǎi чеа калдǎ
 K'znǎ minxtǎ de fericipe.

Kiarǎ ka pǎsǎrxe 'acheasta
 Dintre znǎ 'n a. n. tǎ klimatǎ,
 Znǎ vǎntǎ aspre 'n marea nasterǎ
 Amea navǎ aǎ mǎnatǎ,
 Че 'n кѣрsǎ rǎpede alinsǎ
 Цермѣ de la rǎseritǎ,
 A Stambovǎlaǎi 'n oki prinsǎ
 Ne palatǎla aspitǎ,
 Ш'а eroichei Elade
 Дпверzite promontoare,
 Kǎlme de sǎlvi adǎmbrate
 Iaske, mǎri noǎtoare
 Kǎ politie antice,
 A le ziniǎor че'sǎ fiice,
 Фѣritive ле-амǎ vǎzǎitǎ
 Kǎ a lor ерǎ ч'аǎ trekǎitǎ.

trad Г. Сеѣлескѣ.

(Adèle Hommaire).

De insemnatǎ este кѣ armonia periodicǎ tre-
 бѣе sǎ infǎuǎoǎtǎ spiritǎlaǎi znǎ mǎrǎ de ideǎ
 legate intre sine aǎa felǎ, ка znǎle не алтеле
 sǎ ле impǎternicheaskǎ шѣ infǎrmǎseǎoǎtǎ, шѣ каре
 in дрѣмѣл лор sǎ се surprinеaskǎ, шѣ in grada-
 цѣnealor sǎ цѣntiasкѣ ла о кѣdere комѣнѣ кѣтрѣ
 finitǎ, сарѣ nǎ се обосaskѣ гѣndirea.

Еатѣ Флешѣерǎ кѣ че armonie sǎfǎrshǎche пе-
 riодѣл intǎitǎ din фѣнералѣ лѣ Тѣренѣ:

„ Pentru de a lăsa viața și a plînge moartea дугъ-лентълѣ și пстернакълѣ Макавеѣ. „ Дакъ însă s'ară zîce: „ Pentru de a lăsa viața пстернакълѣ și дугъ-лентълѣ Макавеѣ, și pentru de a plînge moartea sa. „ armonia atînce nerde foarte mîltă, къчї antitesa чел аpronietă *lăsa viața și plînge moartea* în esemплă de ал doile este къ mîltă маї тръгънатă și лънцедă:

Флешерă ne дъ злă din челе маї фрѣмоасе esемпле de imitată în привинга тѣтхреї перїоа-делор și а armoniei zăжудă:

„ Nimikъ днсъ нз ера маї днфрїковатă, de кътă de а vide ne тоатъ Германия, ne тръклă ачестă mare și дитинсă, алкъткитă din атѣта попоаре și пажинї deosebite, desфъ-шържудă steargъrile лор, și naintудă кътръ конфинїле noastre pentru de а ne сфържма къ пстереа, дъпъ че ne-ă днсрїмънтатă prin тълцїме. „

Aice se кзноскă foarte бїне къдерїле саă ка-денциле фїе кърїа секцини și а фїе кървї мем-бръ че'сă însemnate prin къвїнтеле: *днфрїковатă, Германия, трснă mare și дитинсă, deosebite, steargъrile, конфинїле, пстереа și тълцїме.*

De фїрспїле къвїнтелор.

Пе лжнгу însăшїrїle de маї ссă вѣзсте че се черă ка сѣ аїбъ фраселе, саă în партикларă саă маї мълте ла хнă локă лѣте, pentru ка сѣ продкъ хнă pezvatăс dorită, șantă doze лскррї de лѣ-атă аинте, și пе еле орї къндă трѣхе а ле аве în привингъ. Чел їнтăї прївеще ла însemnărea чеа фїреаскă а къвїнтелор și ла їпоржндсїреа лор аша фелă, ка сѣ факъ фраслă de а фї маї плъ-кстă și маї пстернакă. Чел de алдоїле прївеще

ла скимвареа ши întорсътира че се poate face квинтелор, каре не дъ тронъриле.

Май фие каре квинтѣ ал борбирѣи аре кнѣ инцелесѣ пропріѣ ши алѣа фігъратѣ: *пропріѣ* este ачела кнѣдѣ нѣ перде нимикѣ дин інсемнареа са чеа прімітивѣ, ши араѣ тоѣ де-авна лѣкрѣ pentрѣ каре с'аѣ statornічѣтѣ; *фігъратѣ* este атнчеа кнѣдѣ дин інсемнареа са чеа пропріе саѣ фіреаскѣ, трече ла о алѣа стрѣинѣ. Прін квинтѣа пропріѣ *квѣдърѣ*, се інсемнѣ о інсѣшпѣ а соарелѣи саѣ а фокѣлѣи; прін *лѣѣ* кнѣ анималѣ, прін *флорѣ* о плѣнтѣ. Ачесте квинте трекнѣдѣ май апои ін sensѣ фігъратѣ се зиче *квѣдъра* вѣтълѣи, *лѣа* арматѣ, *флорѣа* вѣрстеи.

Дин легѣтира квинтелор ін констрѣкциѣнѣи ши фрасе нѣстрѣндѣши саѣ інсемнареа пропріе саѣ ачѣа скимватѣ, ши дин кнѣа іншпѣрѣи лор се паскѣ фігъриле, каре сѣнтѣ де дохе фелѣрѣ адикѣ: *фігърѣ де квинте пропріѣ ши фігърѣ де квинте троніче*.

De фігъриле де квинте пропріѣ.

Фігъриле де квинте пропріѣ дѣнтѣ кѣм с'аѣ зисѣ нѣстрѣазѣ інсемнареа чеа прімітивѣ а лѣкрѣлѣи че'а репрезентѣазѣ; еле адаогѣ ла идеа че о еспрѣмѣ: истре, граѣе, ши повлѣцѣ: ачесте фігърѣ атрнѣтѣ кѣратѣ нѣмай де ла інорѣндѣреа квинтелор ін фрасе, інкѣтѣ чеа май микѣ скимваре ле стрѣкѣ. Менторѣ гѣсѣндѣ не Телемахѣ ін інсѣла Чпнрѣ, жѣ зиче к'нѣнѣ тонѣ інфрѣкошатѣ:

„Фѣѣ, фѣѣ; грѣвѣше де а фѣѣ.”

Штерѣе челе дин тѣи дохе квинте, ши нѣ ва фѣи май мѣлѣ фігъра пенѣлѣѣнѣи.

Фігъриле пропріѣ де квинте сѣнтѣ: *Елпнѣа, Плѣ-*

onasmă, Περιφραση, Penetiçisnea, Inversisnea, Reversisnea, Kokversisnea, Komplexisnea, Adjekciisnea *im* *Dijsnikciisnea*.

Ελινσδλ este firăra a ceea cândă se lasă înăl săi mai nălate kăvinte; ne kare konstrukciisnea gramatika. kă drentă. le cere a se înșira. Pentră ka elinșă să fie leçăită, se cere ka el să adăogă la nătereă fprasăli, fără de a'la înșneka, și kăvintele esurimate să se înçeleargă kă șșrătate d. e.

“ Pentră șșă ce se lasă, zăce mi pănă.”

Aiçe este lăsată kă totă kăvântă omă, kare fșarte șșoră se înçelece.

Наскалă не дъ шртъторїѡ елинсă зикăндă:

“ Finită se niniçeçe an faça nefinităli: așă snirită nostră se niniçeçe naintea lăi Dămnezeă, așă drentateă noastră naintea drentăçei Dămnezeçi.”

Aiçe se șșă înçeleçe drentateă noastră se *niniçeçe*.

Așă în fprasă șrtătoriă earșă se află elinșă, cândă çeneralăli Parmenionă i se respunde de Alcsandră reçe. Macedonie.

“ Eș așă primi prezentele lăi Dapie, dăkă așă fi Alcsandră.—Și eș de asemine, dăkă așă fi Parmenionă.”

Aiçe se șșă înçeleçe *așă primi*.

Verșă șrtătoriă a lăi Pasină din Tragedia Andromaka ne dă șșă elinșă, cândă Ermiona zice lăi Pīrșă.

“ Ne statornikă, te ișemă; dăp fiindă tă kpedinçosă?,”

(Akt. IV șç. 5.)

Ηλεονασμδλ este firăra a ceea cândă în lokă de a se lăsa. se adăoçe înkă șșă așă mai nălate kăvinte, kare s'ară năre de prisosă în fprasă d. e.

“Тъ каре ещї datorїѣ кѣ респектїѣ, *тѣ л'аї аѣка?*„

Pasinѣ љn трагедїа Ораѣѣ клндѣ Камїла Фаче љnпрекацїоне асѣпра Ромей, прїn зрмѣторїѣл версѣ не дѣ хнѣ плеонасмѣ:

“Ка съ поѣѣ кѣ *okїї meї* vide фѣлѣрѣл кѣzїndѣ.„

Boszetѣ zїche љnтр'хнѣ локѣ.

“Doruiїї *somnѣл* *vostps*, maї marїlor пѣтѣнтѣлїї.„

Плеонасмѣл дѣпѣ кѣт се vede, адаоѣ ла е-перѣїа фрасѣлїї, фѣрѣ љnsѣ ка съ snoreaskѣ че-ва ла љncелесѣл чел адеврѣтѣѣ: прїn зрмарѣ ел нѣ este de кѣтѣ о грѣтѣдїре de esuresїѣнї. А-чeastѣ фїгрѣѣ este фїреаскѣ pentрѣ пасїѣнї, ; кѣчї еле сѣнтѣ sѣnсе de а prodѣче кѣvїnte: кѣ toate ачeste се кѣvїне ао љntреvїnцѣ кѣ љngrїжїре, кѣчї прїn трѣnsа ѣшорѣ се poate кѣдеа љn дѣрдѣїре, пре-кѣт шї кѣ елїnsѣл љn љntѣнечїме.

Фабѣла доѣе половеаѣе а D. A. Donїчї не дѣ хнѣ плеонасмѣ хnde zїche:

“Ѣнѣ половеокѣ кѣ vїnѣ,

Merѣе дн карѣ *ne дрѣтѣ* днчелѣ шї фoarte лїnѣ.„

Дакѣ мерѣе љn карѣ, de sine се љncелеѣе кѣ мерѣе не дрѣтѣѣ.

Алѣѣ esemplѣ.

„Сѣ не naskѣ фелїѣрїте аnїmale че *trѣesкѣ*.“

Г. Sionѣ.

(Mїlonѣ Креацїѣнеа.)

МерїФрасѣл saѣ цїркотлокѣцїїнеа este фї-грѣа прїn каре о idee сїмплѣ saѣ котѣнтѣ се е-спрїнтѣ љnтр'хнѣ кїnѣ номносѣ. Ачeastѣ фїгрѣѣ се љntреvїnцѣзѣѣ фoarte мѣлѣѣ de кѣтрѣ поедї шї de кѣтрѣ oratorї.

Maskaronѣ pentрѣ de а zїche кѣ: Tїѣrenѣ s'аѣ

Înmormântatǎ în catacombele regiilor Franței, face următorila periφrasǎ.

“Рецеле pentрu a da знǎ semnǎ nemuritoriǎ despre slăma și amicitia кэ care opora pe ачестǎ канітанǎ, жи ашазь мъределе рѣтъшици днр'ънǎ докǎ стрѣлчицǎ, дн-тре ачещи стѣпжнitori аї пѣмжнѣлѣ, care дн мѣжлокѣл mormintelelor, днкѣ пѣstreазь о ікоанѣ а мърипей тропѣлѣ лор.,”

Penetivănea este figура ачееа prin care pentрu a да о маї mare пѣтере дискрѣлѣнѣ, знǎ кѣвжнѣ se întrebăицазь de дозе, trei саǎ маї мѣлте опї d. e.

“*Nimikǎ nu este maї* фрѣмосǎ de кѣтǎ viрѣtea, *nimikǎ maї* повѣлǎ, *nimikǎ maї* de ѣвѣлǎ.,”

Лаврѣерǎ descriindǎ pe Nevъnǎ pe dъ знǎ esemplǎ de penetivănea кѣндǎ зиче:

“Знǎ nevъnǎ *nici nu* интрѣ, *nici nu* ѣсѣ, *nici nu* се ашазь, *nici nu* се ridѣкѣ, *nici nu* таче, *nici nu* стѣ дн пѣчоаре ка чѣлалѣ оаминѣ.,”

Бърдало pe dъ знǎ esemplǎ фрѣмосǎ de penetivănea dovedindǎ фолосѣл релиѣиѣнѣи креѣинещи кѣндǎ инфѣшошазь pe Tertъlianǎ vorbindǎ пѣ-гжнѣлор.

“*Aceastǎ religivne* адикѣ креѣинеаскѣ, este ачееа че pe днвацѣ стѣ pe рѣгѣмѣлѣ Dămnezeǎ de-апѣрѣреа pentрu порочѣреа воастрѣ жи а Cezariilor, кѣарѣ жи атѣнче кѣндǎ pe prigonesкѣ, жи стѣ adъchemǎ просфоре pentрu еї дн ачел timpǎ, кѣндǎ нѣмици жѣртвескѣ сѣнцеле фраѣи-лор nostri, кѣ челе маї кѣде порочѣ. Aceastǎ religivne pe днвацѣ а ser: i дн armatele voastre кѣ kredingѣ peasemѣнѣтѣ, днкѣлѣ днssъи voi мъртѣрѣисѣци кѣ, нѣ ѡ-вещи маї вѣнѣ soldaѣи de кѣтǎ pe креѣинѣ. Aceastǎ religivne pe днвацѣ а плѣтѣ кѣратѣ жи фѣртѣ de viklenie trѣвѣтрѣле, жи а пѣрѣта анѣрѣиле пѣвлѣче, днкѣлѣ квесторѣи ачестора мъртѣрѣисескѣ мѣлѣemѣреа лор кѣ се афлѣ креѣинѣ дн лѣме: фѣиндǎ кѣ еї днplinesѣл datoringѣле

лор дин принципъ.л конципиеи ши ал шозитъ.геи (евлавиел).,

„*Ан poeta Къдереа Драчилор гъсимѣ зрмътоа-
реа фигуръ де ренетидиуе:*

“ Къ гроазъ къ къретърѣ, се стъмѣ пе локѣ къ Фрикъ .
Ши се лъмѣ aminte— Къзътел е *satanŝ!*
Satanŝ рещпъ черикл, *Satanŝ* се'налгъ никъ;
Satanŝ дин *sferă* 'н *sferă* ши'н хаосѣ зрлѣ анѣ! I. Елиаде.

Аша ън Креациѣнеа лъмиѣ дин Paradisъл лѣ
Miltonѣ афлѣмѣ зрмътоареле ренетидиѣни.

„ Акъмѣ омѣл съ крѣмѣ!

Кинѣл ши асътъпареа поастрѣ'н тотѣл съ-ї о дѣмѣ;
Preste пещиѣ мърѣи, *preste* пѣсип.ле каре взорѣ,
Preste вите ши ренти.ле, е.л съ фие dominitorѣ!“

Алѣ esemplă.

„ *Vă deskideuŝ!* въ deskideuŝi, порци етерне, порци черещи!
Въ deskideuŝi ка съ интре, къ-аї сеї паші Dămnезеешѣ,
Креаторъл ачел таре че се 'нтоарче лъдатѣ
Дъпъ че о лъме 'нтреарѣ 'н шесе зиле а іакратѣ!
Въ deskideuŝi де акъта, въ deskideuŝi dese орї;
Къчи адесе орї лакашк.л челор маї дрепци мъриторї
Черчетатѣ ва фї де Домнъл Дăмнезеел чел черескѣ;
Ворѣ фї вине възъци дрепциѣ де окі.л Дăмнезеескѣ.

Алѣ esemplă.

„*De trei ori fericiți fie oamini!* де про пѣмжнтѣ,
Къроп' Dăмнезеѣ ле дете ал сеѣ кинѣ ши ал сеѣ къвжнтѣ!
De trei ori fericiți фие оаминиѣ ши фии лор,
Каре лъквескѣ пѣмжнтѣл ши пре Домнъл д.л ador!
Пре пѣмжнтѣ, пре апѣ' 'н аерѣ, іаѣ нас Домнъл dominitorѣ
Ши ле-а зисѣ съ се 'нтъ.лгаскѣ ши съ-ї фие-adoratorѣ!
De trei ori fericiți фие дакъ еї дши прецкесѣ
Феричиреа лор, ши дакъ дн дреп.тате стъркескѣ!“
Асфелѣз кънта, ши днчеріѣрї аелѣ.л.а рещнтѣ;
Асфелѣѣ де атхуче зіоа сабатълѣи се пѣстрѣ.

тра. Г. Сионѣ.

„*Ан Drama Милъ.л афлѣмѣ зрмътоареле Фрѣшоа-
се рецї теѣиѣни:*

„ Ші foarte vine щіѣ
 Къ Молдованѣ.1 este дн бѣтъліи депрінсѣ,
 Depriusă a sta la лѣптъ, депрінсѣ ка съ дмвінгъ.“
 (Акт. I-іѣ сч. I-іѣ).

Totă în асeastѣ драмѣ гъсімѣ знѣ алтѣ есем-
 плѣ de репетіііііне плінѣ de компараціііні:

„ Ъмі паре къ пре Стефанѣ т'л вѣдѣ кмѣ пѣвълеще
 Ънтокмаі ка ші лѣкл de фѣріе кѣпрінсѣ,
 Ънтокмаі ка знѣ трѣснетѣ че фѣлперѣ дін порі,
 Ънтокмаі ка знѣ деніѣ веніѣ дін алте репії.“

(Акт. II-ле сч. I-іѣ).

N. Istrati.

Дн поезіа pentрѣ десробіреа Ціганілор дін
 Молдова 31 Iansarie 1844, зі меморавілъ пеп-
 трѣ істсріа noastră; не лѣнгъ ідеіле челе фѣрмо-
 асе гъсімѣ ші вѣрмѣтоареле репетііііні.

„ Те слѣвескѣ о зі феріче, сѣнтѣ зі de лівѣplate,
 Тѣ акѣріі дѣлче разе сѣфлетѣл ромѣнѣ стрѣвале,
 Те слѣвескѣ о зі de чінсте pentрѣ patria івбітѣ,
 Тѣ че-арѣці окілор nostri оменіреа десробітѣ!

Веакѣрі мѣлте de дѣрере аѣ тректѣѣ къ віжеліе
 Сѣвѣѣ аспіме плекѣндѣ капѣл знзі неамѣ непорочітѣ;
 Дар ромѣнѣл кѣ-а са мѣнѣ рѣтне лануѣл de ровіе,
 Ші ціганѣл словодѣ астѣзі се деѣеантѣ ферічітѣ!

Азі е соареле маі фалнікѣ, азі е лѣтеа маі воіоасѣ,
 Дн pentѣ азі ініма'мі креще, азі е віеѣа маі фѣрмоасѣ;
 Кѣчї ла гласѣл лівертѣѣ вѣдѣ Молдова деѣеантѣ,
 Ші ла гласѣл оменіреі о сімѣескѣ дндіошатѣ!

Чінсте, славѣ ші мѣріре pentрѣ тине 'n вечї съ фіе,
 О Молдово мѣлтѣ івбітѣ! тѣ че даі сѣнта дрентате;
 Брауѣл тѣѣ каре фѣрѣмѣ астѣзі жѣгѣл de ровіе
 Днсаміі ѣіе прегѣлеще вііторіѣ de лівертате.

(Фонса Ці. ші. Лі. 1844).

B. Alexandri

Inversiunea (inversata) este figură aceea cândă kvintele nă sântă înșirate dăpă rândă.1 чел фірескă ал синтаксвалі în konstrukciunii d. e.

“A virtății харэрі сântă neposlite,, în локă de: Харэріле virtăței сântă nepostoite. — “Тăтэроп inimіlor simțitoare este скэмпă patria,, în локă de, Patria este скэмпă тăтэроп inimіlor simțitoare.

Reversiunea este figură че pestoarpă kvintele znei zіcherі, întrevăzindăle totă pe ачеле însă în înțeleasă deoseбітă d. e.

“Nă treбе ка съ віецімă pentрă ка съ тăнкăтă; дарь, съ тăнкăтă pentрă ка съ віецімă.,,

„ Ноі нă treбе се цвдектă регьеле ші datorinциле, дăпре мораврї ші депрїндерї; дарь treбе ка съ цвдектă мораврїле ші депрїндерїле, дăпре datorinци ші регьеле. Аша дарь леуеа лăі Dămnezeș treбе сэ фїе регьела чеа statornică а timpșilor, ші пичі декът скїтбзрїле timpșilor, нă treбе сэ ацнргă де регьелă леуї лăі Dămnezeș.“

Konversiunea este знă фелă de repetițiune, каре інкеїе метэврїле знăї періодă totă în ачел кїпă.

Чічеро în Kвintеле азура лăі Antonie не дă знă esemplă de konversiune cândă zіche:

“Voі аці пердăтă trei armii marі; аеста'ї Antonie каре ві ле-аș пердăтă; voi п.гънфецї не чеі маї марї варваці аї реувлїчеї; аеста'ї Antonie каре ві 'іаș рăмітă. Пăтереа Senatăлăі е сфърматă; аеста'ї Antonie каре аș nimіcito.,,

Komplexiunea este знă фелă de repetițiune în каре zічерїле се фїнескă totă кă ачеле kvinte: ea се нăмеже ші simbloки кьуринзіндă де оdată ші фігьра repetițiunei ші а konversiunei.

Бърдало не дъ знд̄ есемплъ де комплесиѳне кънд̄ зиче:

“Tot̄ z̄nivers̄a este plin̄ de spir̄ita l̄mii: se жъ-декъ *д̄н̄п̄ спир̄ита л̄мii*: се л̄зкреазъ ши се к̄рп̄м̄еце *д̄н̄п̄ спир̄ита л̄мii*: зиче-воīш? къ л̄нс̄ши не Д̄зм̄е-зеѣ ар̄ в̄роi а'л̄ л̄нк̄ина *д̄н̄п̄ спир̄ита л̄мii*.,

Ад̄ж̄нк̄цӣѳнеа este ф̄г̄з̄ра им̄пот̄ив̄итоаре ренетициѳнеi, ea пр̄ин̄ знд̄ к̄в̄ж̄нт̄ѣ с̄сп̄рин̄ъ маi м̄л̄те лок̄з̄р̄i знд̄е с'ар̄ѣ п̄сте iн̄т̄ревӣн̄ца ел̄ iн̄ зич̄ер̄i.

Лафонтен̄ не дъ зр̄м̄ътор̄ӣл̄ есемплъ:

“Л̄н̄ ачест̄ к̄ӣж̄ з̄ик̄нд̄з̄ъ ши ф̄ък̄нд̄ъ: м̄ж̄неле л̄н̄-ч̄ецаз̄ де а а̄н̄ка, брац̄еле де а л̄з̄кра ши п̄чоареде де а т̄м̄б̄ла.,

Д̄иж̄нк̄цӣѳнеа (asindet̄он̄) este ф̄г̄з̄ра каре л̄аз̄ъ афар̄ъ маi м̄л̄те п̄рт̄ич̄еле кон̄ж̄нк̄т̄иве, п̄з̄маi пент̄р̄ъ ка с̄ъ фак̄ъ диск̄з̄р̄с̄л̄ маi ренед̄е ши маi iнс̄ф̄леѳит̄ѣ.

Маскарон̄ iн̄ ф̄з̄нерал̄л̄ л̄в̄i Т̄из̄рен̄ѣ не дъ зр̄м̄ътор̄ӣл̄ есемплъ де ачест̄ъ ф̄г̄з̄р̄ъ.

“Л̄н̄с̄еш̄i сем̄неле челе д̄ин̄ афар̄ъ але р̄ес̄вел̄л̄к̄i, с̄з̄нет̄л̄ iн̄стр̄мент̄елор, л̄з̄ч̄иреа ар̄м̄илор, л̄нор̄ж̄нд̄з̄иреа т̄р̄нелор, л̄ъчереа сол̄дац̄илор, фок̄к̄л̄ ам̄естек̄к̄л̄в̄i, л̄н̄ чеп̄к̄л̄, къщ̄игареа ши конс̄м̄ареа в̄ир̄з̄ин̄цеi, стр̄иг̄р̄иле челе ф̄ел̄к̄р̄ите але л̄н̄вин̄шилор ши але л̄н̄вин̄г̄ътор̄илор, л̄овеск̄ с̄ф̄лет̄л̄ д̄ин̄ ат̄ъте п̄р̄ц̄i, л̄нк̄к̄т̄̄ пер̄з̄ин̄д̄̄ тоат̄ъ л̄н̄делен̄ч̄к̄неа ши к̄м̄пен̄иреа, ел̄ н̄з̄ к̄н̄оаш̄е маi м̄л̄т̄̄ нӣч̄i пре Д̄зм̄незеѣ, нӣч̄i пре sine л̄нс̄ши.,

Флеш̄ер̄ѣ iн̄ ф̄з̄нерал̄л̄ л̄в̄i Т̄из̄рен̄ѣ не дъ еа-р̄ъшӣ знд̄ есемплъ де д̄иж̄нк̄цӣѳне:

“Еѣ т̄ъ т̄л̄з̄з̄р̄ѣ, Дом̄нилор; Т̄из̄рен̄ѣ моаре, toate се л̄нк̄ж̄л̄ч̄ез̄к̄ѣ, порок̄к̄л̄ се кл̄ат̄ӣн̄ъ, в̄ир̄з̄ин̄ца се об̄ош̄еце, пачея се л̄нд̄еп̄ър̄теаз̄ъ, ц̄ит̄ир̄иле челе б̄ъне а ле алиац̄и-лор с̄л̄ъв̄еск̄ѣ, к̄з̄раж̄л̄ т̄р̄нелор е ск̄ъз̄т̄ѣ де д̄з̄репе, ши р̄е'н̄с̄ф̄леѳит̄ѣ де р̄ес̄в̄з̄наре; tot̄ѣ к̄м̄ип̄л̄ р̄ес̄вел̄л̄к̄i este л̄нк̄р̄ем̄ен̄ит̄ѣ.,

Алѣ есемолу.

„ Франгеzi, Англи, Лоренеzi, ч'аичи Фѣриа в'адзнь,
Naintaџи, лѣнтаџи, ловиџи, мѣриџи, вої тоџи дѣмпрехнь.“
Волтерѣ (Xanpiada Кж. IV.)

De Фигѣриле де кѣвinte нѣмѣте тропѣри.

Фигѣриле де кѣвinte тропиче сѣнтѣ ачело каре
трекѣ дѣн ѣнделесѣл чел примитивѣ ла знѣ ал-
тѣл, ѣнсе тоѣ де-азна нѣстреазѣ знѣ рапортѣ де
кѣвиинѣѣ ѣнтре еле: кѣвжнтѣл тронѣ вѣне де ла
греческѣл *τρέπω* че ѣнсамнѣ дѣлторнѣ кѣчи прин
тржнѣсѣл се ѣнтоарнѣ о ѣнсемнаре; аша зѣкѣндѣ
treizeci de vintrele нентрѣ *treizeci* де корѣвиї;
o mie de braze ѣн локѣ де омѣ де оаминѣ.

Тропѣриле се крѣдѣ а фѣ ѣнѣсѣкѣ кѣарѣ ѣнкѣ дѣн
прѣнѣиѣ лимбѣи, кѣчи маї вѣшорѣ се наре а фѣ фостѣ
оѣминѣлор челор дѣн тѣи сѣ есприѣне о ѣдеѣ нозѣ,
прин знѣ кѣвжнтѣ акѣм кѣноскаѣѣ, дарѣ ѣнторсѣ
дѣн пропрѣл сеѣ сѣнсѣ, де кѣѣ сѣ формѣзе знѣ
алтѣл кѣ тотѣ стреинѣ, не каре нѣл шѣа. Ан а-
чѣстѣ кѣнѣ ла вѣдеѣа знѣи чѣриѣ кѣратѣ шѣ лѣми-
носѣ аѣ зѣсѣ. Чѣриѣ *seninѣ*, ачѣстѣ кѣвжнтѣ маї
кѣ лѣспѣре л'аѣ аплѣкатѣ аної шѣ азѣпра омѣлѣи
ѣн каре пасѣнѣле лѣкреазе атѣте скѣмѣрѣи, не ка
ре вѣзѣндѣл пачнѣкѣ шѣ лѣмѣнѣѣ аѣ зѣсѣ кѣ *este*
кѣ *faца seninѣ*. Рѣеѣѣѣнеа, пѣлѣдѣреа, шѣ ѣнтѣн-
деѣа кѣѣѣѣлѣи нострѣ, л'аѣ асемѣнѣатѣ кѣ сб-
рѣл пасѣрѣлор шѣ аѣ фѣкѣѣѣ тронѣл ачѣста *сборѣл*
кѣѣѣѣлѣи нострѣ. Кѣ кѣвжнтѣл *лн* де вѣнѣ самѣ
кѣ маї ѣнтѣѣ с'аѣ сервѣѣ де а арѣта рѣлаѣиѣнеа
фѣзѣкѣ а омѣлѣи кѣ вре знѣ локѣ, аша конѣлѣл аѣ
кѣзѣѣѣ *лн* прѣнѣастѣ саѣ ѣн ауѣ, маї тѣрѣзѣ ѣнстѣ
л'аѣ ѣнтрѣвѣнѣатѣ де а арѣта шѣ фѣиѣнѣа морѣлѣ
а омѣлѣи кѣ оаре каре стѣре а порѣкѣлѣи саѣ а

спірітлї вєд, шї аша аѣ зївѣ: конїлїл естє лл вѣрста фрѣмѣсецї, лл фєрїчїре, лл пєпорочїре, лл вѣкєрїє, лл їнѣїстаре, лл склѣвїє, лл їнѣлєрїєа чєа маї дєсѣвѣрїшїтѣ ш. ч. л. Рїторїї аѣ їнѣрїтѣ скїмѣтїрї дє кѣвїнтє їнавѣцїтоарє дє їнѣлєсѣрїї нєвѣ, шї лє-аѣ нѣнїтѣ трєпѣрї. Елє маї їнѣїѣ прїмїтє їн лїмѣтѣ дїу лїпсѣ, аѣ аѣнєсѣ маї апої фрѣмѣсеца шї подєава стїлѣлї, фѣрѣ дє карє ел асѣзї арѣ фї фєарѣє славѣ. Кѣ тоатє ачєстє їнѣрєвїнѣарєа трєпѣрїлєр трєвѣє а о фачє кѣ кѣмпєнїре, кѣчї фїїндѣ прє марє, аїнчє їнѣнєкѣ пѣпѣ шї фїїнѣа адєвѣрѣлї, зїкѣндѣ маї мѣлѣ саѣ маї пѣїнѣ дє кѣтѣ їнѣшї лѣкрѣ; а лє їнѣрєвїї їнсѣ кѣ гѣстѣ, елє сѣнтѣ нєрвєлє лїмѣвѣцлї.

Acheste esurpesiunii fїrѣrate, чє се афлѣ прєтѣїндєнє їн вєрѣтѣ шї скїєрє, шї карє даѣ дїскѣрѣлї атѣта нѣтєрє шї стрѣлѣчїрє сѣнтѣ жрѣмѣтоарєлє: *Metaфора*, *Алєгорїа*, *Kataxpїssл*, *Metonїmїа*, *Sїnєrdoxїа*.

Metaфора естє жнѣ трєпѣ прїу карє сє стрѣмѣтѣ їнѣлєлѣл прєпрїѣ ал жнѣї кѣвѣнтѣ їнѣр' алѣл фїрѣратѣ: пѣстрѣндѣ їнсѣ дѣпѣ кѣм с'аѣ зїсѣ жнѣ рѣпєрѣтѣ дє кѣвїїнѣтѣ їнѣрє елє. Аша метафорїкѣ с'арѣ зїчє жнѣї рєсѣлѣїторїѣ їнѣрѣзнєцѣ: лєсл *аѣєстѣ*; жнѣї *Мїнїстрѣ* чє естє фєлосїторїѣ сїрѣрѣнѣїєї стѣтлї кѣ естє *Колєна Стѣтлї*: фєрєстєлєр кѣмкѣ сѣнтѣ *окїї* касєл. Врєїндѣ дє а зѣгрѣвї прїу жнѣї сїнѣрѣ кѣвѣнтѣ сєрѣвїїїлє карє аѣ фѣкѣтѣ *Марѣлєсѣ Рємєї* прїу кѣрѣжл сєѣ, шї ачєлє нє карє *Фабїсѣ* кѣ їнѣлєпѣчѣнєа лє-аѣ арѣтѣтѣ, вємѣ зїчє кѣ їсторїчїї вєкїмєї кѣ: *Марѣлєсѣ* єрѣ *sabїа Рємєї* шї *Фабїсѣ skstsl ei*.

Metafora este ună felă de comparație scur-
tată, pentră care trebbe a lăa bine aminte de a
face deosebire între ele d. e. zicândă desupe
ună resbelatoră „Ел се арзкă ка ună леă дн між-
локъл неамичилор.“ Ачестаї о comparație; zi-
кândăсь însă „Леа ачеста се арзкă дн міжлокъл
неамичилор“ Ачестаї metaфорь, pentрă къ лінсе-
ще тоатъ асъмъпараеа.

Дн Testamentă политикă а лăи Stefană чел Ма-
ре, гъсимă хрмътоареа metaфорь кândă се вор-
веще despre starea че trистъ а перїї sale шї дe
пѣтереа лăи Solimană: „Drentă ачееа се кăвине а а-
леце маї bine съ дмелжнзимă asprimеа soarteї, de къѣ
prin вреамътъа армелор съ trezimă леа.“

De însemnată este къ. în фачереа metaфорилор
totă deазна съ се пъзаскъ рапортъа кăвиинцеї шї
ал гъстăлăї, între лăкрă шї între кăвжнтăа чел е-
спримъ, къчї алмнтре.ю metaфора este дефектă-
oасъ прекъмă zикândăсь къ: pazеле soarelăї
сънтă *флцери*е окїлăї челăї арзъторїă а zилеї;
ничї еаръшї къ: Kadранăа este *дндrentatoris*а soa-
relsї: саđ de ună oratoră къ: este *snă topentă* че
se aprinde în локă de: *snă topentă* че *лжръще* къ
sine. Asemene trebbe а лăа aminte de а нă се
фаче metaфоре кă обїекте саđ еспресїнї де
ржндă шї десгъстăтоаре, къчї скопăа лор este de
а да фрѣмсецъ шї плъчере. Аша Tertăliană вор-
bindă despre potонăа unіversală грешъще нămindăл:

„Leshia natrpei.“ Ferindone de ачестъ грешалъ
este de лăатă aminte а нă фаче metaфора пре
съмеацъ, къчї еаръшї este дефектăoасъ, прекъм
ачееа а лăи Pasină în трагедїа Ераклїе, кândă а-
честа zїче къръ Пăлхерїа:

„ Авърѣл сѣцелѣи меѣ флѣцѣрѣл ва дигроша.
Че зех'и цине дн маѣи пентрѣ а те сѣърѣма.“

Алегоріа este o metaфорѣ прелѣнрѣтѣ; metaфора стѣ кѣратѣ интр'ѣнѣ кѣвѣнтѣ инфѣцѣошндѣ о ікоанѣ; алегоріа инсѣ десвѣлѣеде metaфора, адѣ-пѣндѣї тоате ікоанеле че і се рѣноартѣ, еатѣ кѣм знѣ poetѣ о дефѣнеде:

„ Алегоріа трѣеде днтр'ѣнѣ палатѣ diaфанѣ.“

Флешерѣ зиче: „Адѣцѣнѣвѣ амѣнте де дѣцѣпѣтѣл рѣсвѣ-лѣлѣ ачестѣса, кѣре де-одатѣ не фѣндѣ де кѣтѣ о скѣнтѣс, астѣзѣ дѣфлѣктѣрѣ тоатѣ Европа.“

Ораѣѣ ин oda I не дѣ зѣна дѣн челе маї фрѣ-моасе алегоріи инфѣцѣошндѣшѣ пѣатрѣ еспѣсѣ ла поѣтѣ рѣсвѣеле цѣвѣле, ел се еспрѣмѣ ин ѣрѣмѣто-рѣлѣ кѣпѣ:

„ Nenorocѣтѣле васѣ, тѣ аї де а те дѣкѣнѣла кѣ fortѣне поѣтѣ! ах! че фѣчѣ тѣ? рѣнѣї маї вѣне некѣнтѣтѣ дн порѣѣ. Нѣ веї тѣ кѣ'цѣ лѣпсѣскѣ вѣслеле; кѣ кѣтарѣрѣле тѣле стрѣнѣнѣате се дѣноескѣ сѣфлѣндѣ вѣнтѣрѣле, шѣ кѣ'цѣ лѣпсѣскѣ фрѣнѣгѣле пентрѣ а те спрѣїнѣ дѣмпрѣтѣва сілѣнѣ-чѣї валѣрѣлор? Тѣ н'аї маї мѣлѣтѣ нѣчѣ о пѣнѣзѣ кѣре сѣ фѣе днтрѣарѣ. Тѣ н'аї маї мѣлѣтѣ нѣчѣ Dѣмнезеї, не кѣре сѣ'ї поѣї рѣга дн невое. Дѣратѣ дѣн лѣмнѣрѣїле зѣна дѣн челе маї рѣнѣмѣте рѣдѣрѣ а ле Pontѣлѣї, дѣнѣдар вѣоѣдѣ а те сѣмѣдѣ кѣ нѣмеле шѣ оріѣїнеа тѣ. Зѣрѣвѣтѣрѣле че жѣї дѣмпрѣовескѣ пѣпа (dѣсѣ корѣвѣї) нѣ маѣнѣге нѣчѣ де кѣл не корѣвѣрѣлѣ дѣспрѣїмѣнтѣтѣ де перѣкѣлеле че аѣ сѣфѣрѣїѣ. Де нѣ веї лѣа сама, тѣ веї аѣнѣде жѣкѣрѣя вѣнтѣрѣлор. Ах! васѣле прѣцѣїосѣ, тѣ а.те орѣ прѣїнѣа непѣзѣрѣї меле, астѣзѣ дѣнсѣ лѣкѣрѣл тѣнѣрѣї шѣ ал дѣнѣрѣїрѣї меле, нѣ те лѣса нѣчѣ дѣкѣм а те амѣцѣ де стрѣлѣчѣрѣа чеа дѣшѣлѣтоаре а Чѣклѣделор, шѣ фѣрѣдѣте де а интрѣ дн мѣрѣле челе прѣкѣрѣмѣте де инѣлеле ачестѣ.“

Прѣн ікоана васѣлѣї poetѣл инфѣцѣошазѣ Рѣнѣлѣ-ліка романѣ; шѣ прѣн вѣлѣрѣї шѣ фѣртѣне, тѣлѣсѣ-

ръріле ші перікхлеле че о amenința не dănsa.
 Аи версълъртъріѣ este кърpinsъ алероріа віедеі:

Zi sьninoasъ,
 Zi фьртсноасъ,
 Zi de плъчере,
 Zi de дьрере
 Те-амѣ кьносектѣ.

Тжпъръ флоаре
 Mirositoare,
 Амьовочіть
 Ші вецезіть
 Еѣ те-амѣ възктѣ.

Razъ anpinsъ,
 Razъ nestinsъ,
 Че-астьзі рьсаре
 Ші мане аре
 Ал сеѣ еклинсѣ.

Віагъ'мі спъне
 Де аі вр'хнѣ нъме?
 Тх ещї дн тоате,
 Ле лаші не тоате
 Тх ещї хнѣ висѣ!

Kataxrisѣл саѣ авьзѣл де кьвїнте este хнѣ фел
 де метафоръ не каре о їнтревінцъмѣ нъмаї дїн
 лїпсъ. Де мълте орї лїнсеще кьвжнтзл пропрїѣ
 пентрѣ де а їнсемна вр'шн обьїектѣ, шї се їндеплї-
 неще прїн хнѣ алъл фїгьратѣ д. е. *болдѣл* касеї
 їнлокѣ де вьрвѣл чел аскьїтѣ де не касъ. *Къ-*
теша опїзеї, їнлокѣ де гогоаша са, хнѣ *капѣ* де
 болдѣ їнлок де гьтълїа лї. *Лїмба* клопотълї їн-
 локѣ де трькїл ловїторїѣ; *бсза* полобокълї їнлокѣ
 де марїнеа лї; *терѣе каларе* їнлокѣ де вълъ-
 реще, кьчї нъ ел даръ, калъл терѣе; кжпеле

bate în locă de хъшьеще саă латрѣ; *omă* кѣ канă
 în locă de ирѣченкѣ саă îndeментѣ.

„Ап драма *Mixs* афлѣмă врѣмѣторѣа катахрисă.
 „Тримис'аѣи съ деа *limbă* ла табърѣ вѣещи?“

Актъ I Сѣ. 6.

N. Istpati.

Metonimia este фѣгѣра ачѣеа прѣн каре се între-
 брѣвѣиуагѣт хън пѣме îн locăa алтѣеа, атънче îнсѣ
 кжндă îнтре еле се афлѣ хън рѣпортă. Metonimia
 се фаче îн маї мѣлте кѣнѣрѣ прѣкѣт:

1 Лѣжндѣсѣ *kasza* îн locă de *efektă* d. e. *vi-*
cusește din msnka sa, адѣкѣ кѣ ачѣеа че кжѣгѣ
 лѣкржндă. *Cheske ne Omiră* îн locă de поезѣа лѣ
 Omiră. *Mssela* îн locă de артеле фрѣмоасе. Вѣрѣлă
 аă зисă: *snă Barssă bŭtrjnlă* îн locă de хън вѣнă
 вскѣă.

2 Лѣжндѣсѣ *efektă* îн locă de *kasza* d. e. кжндă
 Ovidie зѣче: мѣнтеле *Pelionă ns ape stbră* îн locă
 de арѣорѣ. Totă прѣн ачѣастѣ фѣгѣрѣ се poate зѣче
 десне хън ресѣдѣлѣторѣă че се лѣнтѣ кѣ: *moartea*
este пн мѣнеле салѣ.

3 Лѣжндѣсѣ *кѣнпрѣзѣторѣа* îн locă de *кѣнпрѣсă*
 d. e. *A бѣ пѣхарѣа totă* îн locă de вѣвѣѣра кѣ-
 нпрѣсѣ îн ел. *Toată лѣмеа се бѣкѣрѣ* îн locă de
 тоѣи оамѣнѣи. *Roma лѣвѣнѣгѣтоаре* îн locă de Рѣманѣ.
Молдова, Франѣа, Italia, Европа, Африка, îн locă
 de locăторѣи ачѣстѣрѣ дѣрѣ шѣ контѣненте. *Лѣвѣвѣ-*
ѣѣра Порѣкѣлѣсѣ îн locă de îмвѣдѣѣѣра лѣи Zenonă.
 Волтерă зѣче лѣи Ханѣ IV.

„Îнтре Цѣнева шѣ Рѣма, нѣчѣ декѣт нѣ деѣдезă.“

„Ап locă de а зѣче îнтре оуѣнѣнѣле Кѣлѣвѣнѣлѣр
 шѣ ачѣле але Катѣлѣчѣлѣр.“

4 Лѣжндѣсѣ *кѣнпрѣсѣа* îн locă de *кѣнпрѣзѣторѣа*

d. e. *Arde Teodorǎ* în локѣ de casa lui Teodorǎ. *Лаѣ тѣлкатѣ атѣиторѣ* în локѣ de авериле lui. *Mi-aș vatăș florile* în локѣ de оамеле кѣ Флорѣ.

5 *Лѣжндѣсѣ семья* în локѣ de *лѣкрьл днсемнатѣ*: i se ea *тронья* саѣ *сѣнтрьл* în локѣ de реѣе; *поартѣ корона*, *ѣине сѣнтрьл* în локѣ de гѣвернеазѣ. *Кръчеа* în локѣ de крѣдинѣ саѣ хristianismѣ; *катедра* în локѣ de професоратѣ. *Лѣвл Белѣикѣ* în локѣ de Оланда. *Леопарѣи* în локѣ de Eng. litera. *Semilyna* în локѣ de Тѣрѣиа. *Босрьл* în локѣ de Молдова. *Корбьл* în локѣ de Romania. Дн параѣиunea: Бѣтѣlia de ла Ракова este зрмѣтоареа metonimie metaforicѣ: „Шѣ не стѣарѣиле зимѣрѣите стрѣлѣѣитоареа крѣче, арѣта аѣзнерѣа Лѣнеѣ.“ Дн локѣ de армиле Молдовене иѣвнсерѣ не челе Мѣсѣлмане.

Dissi ne dѣ зрмѣтоареа metonimie арѣтѣндѣ моартеа знѣи Domnitoreѣ prin версѣл ачеста.

„Ах! знѣ *сѣнтрьл* este грѣѣ, кѣндѣ се вѣрѣ дн морѣнтѣ!“

6 *Лѣжндѣ instrmentsl* în локѣ de *днѣлѣѣереа* че дѣрѣгѣеѣе ачестѣ *instrmentѣ* иѣтрѣ de а фаче чева, аша Боало зѣче иѣ версѣрѣле зрмѣтоаре:

„Мѣстриа чеа алаасѣ кѣ пенѣлѣ делѣкатѣ,

Иѣкѣкѣ фаче кѣ сѣ фѣе пѣн шѣ лѣкрьл'н фрѣкошатѣ.“

7 *Лѣжндѣсѣ nasinea* че *днѣампѣ* în локѣ de *instrmentѣ*, прекѣш иѣ зрмѣтоареле версѣрѣ а lui Корнеилѣ.

„Пе Северѣ непорѣѣтѣл асѣ поанте л'амѣ вѣзѣлѣ

Пѣртѣнд рѣвѣнареа'н иѣжѣ ш'окѣ крѣнтѣ iam кѣносѣкѣтѣ.“

8 *Лѣжндѣсѣ кѣпiteniile* în локѣ de *зрншѣи* d. e. *Анѣбалѣ* лѣ порѣѣле Romei, иѣ локѣ de *армиле* lui Анѣбалѣ.

· Asemine Elena mama lui Stefanѣ чел Mare кѣндѣ зѣче:

„ Бірзіл, нѣ врозь съ între фііла меѣ аиче.“

Г. Asaki.

(Balada Ч. Неамгузлі.)

Ан локъ де арміиле лѣі бірзіте.

Sinekdoxi este знѣ фелѣ де metonimie саѣ trouѣ, prin каре snipitѣ nostrѣ іудълеце чева маі тѣлтѣ саѣ маі пѣцінѣ, де кѣтѣ кѣвѣнтѣ а-чела че іnsamнѣ знѣ лѣкрѣ іntp'знѣ іудълесѣ про-пріѣ. Sinekdoxia се фаче іn маі тѣлте кінєрї.

1 Лѣжндѣсѣ *partea* іn локѣ де *totѣ*. Ея се афлѣ акѣмѣ сѣбѣ аконеремѣнтѣ, саѣ ватра пѣрїндѣскѣ адїкѣ ла каса фамїліеї сале. О сѣтѣ де *вжупреле* саѣ *kataprsї* іn локѣ де о сѣтѣ де корѣвїї.

Жѣна este іn а шєїспрезецѣа прїмѣварѣ, іn локѣ кѣ este іn вѣрстѣ де шєсєспрезецѣ ані.

Ан поезїа: О *privire peste Carpați* пѣвлїкатѣ іn фоаїа Іїїндїфікѣ шї Літерарѣ дїн 1844 eatѣ че фрѣмоасѣ sinekdoxie де ла парте ла *totѣ*, шї че а.л.зїице аф.л.мѣ, вѣрвїндѣсе деспре Ромѣнїме.

„ Ла нѣі „е пѣтрєдѣ тѣрѣл“ нѣї модѣ де кѣрѣїре,

Шї *totѣ* че се шєреазѣ сѣнтѣ *simbrsїї* дїн ел;

Ачєїї черѣ п.лѣнтїре, сілїнгѣ шї зпїре.

Алѣнчї ва крєще чєдрѣл дїн ратѣл тїнерєл.

Анд. Морѣшанѣ.

2 Лѣжндѣсѣ *totѣ* іn локѣ де *partea* д. е. Поартѣ знѣ *Kastorѣ* пѣ канѣ, іn локѣ де о пѣлѣрїє лѣкратѣ дїн пєлє де *Kastorѣ*. Поартѣ знѣ зрсѣ, іn локѣ де о влѣпѣ де зрсѣ.

3 Лѣжндѣсѣ *penѣ* іn локѣ де *spїцѣ* д. е. *meritorїї* іn локѣ де оамїні. *Vite alѣe* іn локѣ де бої шї вачї. *Pasepї* іn локѣ де гѣїні, рѣцѣ, гѣще, кѣрканї. *Stpsrsї* іn локѣ де поатѣ; *Oї* іn локѣ де вєрбєкѣ, оає, тєлѣ, тєлѣцѣ.

4 Лѣжндѣсѣ *spїца* іn локѣ де *penѣ* д. е. Тїмпѣл

trandafirilor în локѣ de ал флоріlor. Омѣ *фърѣ* de *пжне* în локѣ къ *паре* че *пжнка* саѣ este *саракѣ*. *Пъмжнтѣ* de *тиере* ши de *ланте* în локѣ de *тѣносѣ*.

Ан анологя Чeарта аnималеlor гъsimѣ *хрмъ-тоарса* *sinokdoxie*:

„ Ашнзгѣ *знї* къ *корпеле* ши *вонкїндѣ* аржнкъ Цържна *preste* *капѣ* лор *кндѣ* ацїа *ear* свърлеаѣ къ *цеамвеле* ши *тронотеаѣ*, *лпousele* *din* *стржнгъ* Ешїндѣ *ipeї* къ-алор *фржнї* *корпате* *пѣсаѣ* Пъмжлїкѣ *se* *кстремърѣ* de-алор *алергїтърї* Ши *atmosfera* *рескна* de *алор* *алърїтърї*.

Г. Сеѣлескѣ.

5 Лъжндзсѣ *titлѣ* în локѣ de *пнтїлатѣ* d. e. *Поетѣ* în локѣ de *Омїрѣ*. *Opatorѣ* în локѣ de *Чїчеро*. *Psalmїstѣ* în локѣ de *Davidѣ*. *Apostolѣ* în локѣ de *Павелѣ*. *Mжнтїtorїѣ* în локѣ de *Xpїstosѣ*.

6 Лъжндзсѣ *пнтїлатѣ* în локѣ *titлѣsi* d. e. *знѣ* *Омїрѣ*, *знѣ* *Чїчеро* în локѣ de *знѣ* *поетѣ*, *знѣ* *opatorѣ* *таре*. *Знѣ* *Alesandрс*, *знѣ* *Neronѣ*, *знѣ* *Kpїssсѣ*, *знѣ* *Sардананалѣ*, *знѣ* *Matссалемѣ*, în локѣ de *знѣ* *цeнералѣ* *таре*, *знѣ* *крѣдѣ* *кѣмплїтѣ*, *знѣ* *вoгатѣ* *їnseмнатѣ*, *знѣ* *desфржнатѣ*, *знѣ* *їndелжнгѣ* *вїежїtorїѣ*.

7 Лъжндзсѣ *сїнгспїтѣ* în локѣ de *пнтїлїтѣ* d. e. *Aмерїканѣ* este *їмпїлатѣ*, în локѣ de *Aмерїканїї*. *Молдоротжнѣ* este *режвосекторїѣ* ши *сѣферїторїѣ* în локѣ de *Молдо-Ромжнїї*. *Italїанѣ* este *ресѣпторїѣ*, în локѣ de *Italїенїї* *сжнтѣ* *ресѣпторї*.

8 Лъжндзсѣ *пнтїлїтѣ* în локѣ de *сїнгспїтѣ* d. e. *знѣ* *dїнтре* *Opациї*, *Вїрїлїї*, *саѣ* *Чїчеронїї* *нострї* în локѣ de *знѣ* *поетѣ* *саѣ* *opatorѣ* *таре*.

9 Асемїне *ворїндзсѣ* de локърї *se* *зїче*: *знѣ* *черѣ* de *Italїа*; о *влїнтѣ* de *Aфрїка*: о *прїсіре* *елветїкѣ*, *тжн-*

теле Sφηκτῆ, πολιτῆ elements ἰν πλοκῆ de ἡδῆ черх крpatῆ, o κλίμῃ арзѣтоаре, ηῆδῆ пейзажῆ πίτοресκῆ, mῆυτελε Sinaï, Poma σαῖ Atena.



SEKCIÏNEA III.

DE STILḂ.

StilḂul este modḂul saḂ κίπηλ vorβel saḂ a.1 skpicepeî fie κῆρξί omḂ. NḂμελε de stilḂ vine de la andpeoa κḂ κape чеі βекі skpiceaḂ ne skoарца ар-ворілор, ne таβλε mḂρβite κḂ чеарḂ, ші maî auoî ne ачеле de marmḂрḂ ші de арапḂ, ачeastḂ andpe opa ле ηηḂ κapḂḂḂ askḂυίḂ ші la алḂл лatḂ аша ка totḂ odatḂ, черηηḂḂḂ tpeβvίηца сḂ ποatḂ шepḂe челеḂpḂḂ skpise.

StilḂul saḂ skpicepea este maî de mḂlte фелḂрḂ ші ачeastḂ фелḂрḂime атḂрḂḂ de la κομβίηαρεа deoseβiteлор κίηрḂі ale ἰησḂωpḂлор ηeηepale ші ale формелор ηapḂκḂлape че s'aḂ apḂtatḂ, атḂḂḂ ἰη pḂvίηца ideίлор, κḂḂḂ ші a κḂvίητεлор. Ḃηa dīη каηzίηе че ἰηpḂḂpḂeazḂ аsḂυpα ачeastḂі фелḂрḂimḂ este ші deoseβίηeа обḂḂектелор че se tpeateazḂ; de ηηde ηpḂeazḂ κḂ ποetḂл ші фі.лoсoфḂл ηḂ vorḂ аβe ηίчḂі odatḂ totḂ ачел stilḂ, κḂчḂі κίapḂ ἰη об-ḂḂектеле че ле tpeḂteazḂ este o deoseβίpe eсeη-υίalḂ. O алḂ каηzḂ eapḂшḂ κape ἰηpḂḂpḂeazḂ а-сḂυpα стилḂлḂі este каpактepḂл skpḂitopḂлḂі saḂ ал opatopḂлḂі, ηeηtḂpḂ κḂ fie κape omḂ dḂ κḂḂetелор че лḂ eсḂpḂimḂ, oape че dīη pḂopḂia sa ηatḂpḂ, ἰηκḂḂḂ ἰη ачeastḂ pḂvίηηḂ κḂ dḂeηḂл se ποate zίche ἰηηpḂeηḂ κḂ BḂσφoḂḂ κḂ: „ StilḂul este ηησḂшḂ omḂл.“

Stilul dăruț kəm žl ĩmpăruț Ńi čeĭ vekĭ este de trei feluri: *Stilŭ simlul*, *stilŭ firspatŭ saŭ stămpăratŭ Ńi stilŭ sŭl.ĭmŭ*. Așa Ńi muzika pedăce voacea la trei lăuri prinčipale: *basŭ*, *de mijlocŭ Ńi nalŭ*? Măpăruțendŭ ačeastŭ ĩmpăruțire a celor vekĭ, se va arăta totŭ odatŭ Ńi sŭvŭ ĩmpăruțirile ce se kvăuŭ la fie care felŭ.

Фелїл simlul.

Stilŭ simlul este ačela prin care esprĭmămŭ ideile noastre ĩntr'ũnŭ kĭuŭ fĭreskŭ, ŭorŭ Ńi lămăritŭ, mălămĭndăse el de a kvăpĭnde ĩnsăurile cele ĩenerale Ńi neapărate pentru toate felurile de kompozĭționĭ, adĭkŭ a fi: lămăritŭ kvăratŭ Ńi pŕečisŭ: el se fereșe de toatŭ podoaba Ńi foarte puținŭ este săpășŭ mișkărilor celor nasănate, earŭ de este el armoniosŭ, ačeastăĭ mă mălŭ pentru de a ĩndălči așzla Ńi a nŭl vătăma. Scriitorul ce ĩnterșingăzŭ ŭnŭ asemine stilŭ, nă găndeșe de kvăț a esprĭma ideile sale. Stilul simlul se poate asemăna kŭ o verăurŭ ce se ĩnkășă kŭ flori; ĩnsă care niči odatŭ nă s'ăđ ĩmpodobĭțŭ kŭ diamanțurĭ. Ačestŭ felŭ de stilŭ kvăpĭnde ĩn sine: *Stilul simlul*, *Stilul naiŭ* Ńi *Stilul famliarŭ*.

Stilul simlul se pazĭmŭ mă kvă sămŭ ne simlăritatea kvăntelor, Ńi se fache plăkățŭ Ńi ĩntepesantŭ prin nimerirea esprĭșănilor. Stilul ačesta se pare a fi kvă atăta mă greș, kvă kvă se aponie de natăur: el este ĩnsămită pentru ĩstăpĭșurĭ miči, fabule, komedii Ńi epistole ŭoare.

Фенелонŭ К. а 19 din Telemakŭ, ĩntr'ũnŭ stilŭ simlul ne arăta datorĭncă Ńi perĭkălele Pețineĭ.

„ Bai! кѣтѣ де амѣитоаре есте Реѣиа! аша, де департе привинд'о нѣ видемѣ дн трѣнса де кѣтѣ мѣрипе, стрѣлѣрипе ши плѣчерѣ, де аш' оупе днсѣ кѣтѣнд'о де тотѣ есте спиноасѣ. Днѣ омѣ партикларѣ Фѣрѣ де а се десонора поате трѣи о вѣаѣ дѣлче ши пещѣтѣ; кнѣ реѣе днсѣ Фѣрѣ а се десонора нѣ поате абе о вѣаѣ дѣлче ши трѣндѣвѣ аша зѣкѣндѣ, дн привѣнга дѣлорѣнѣлор челор остениитоаре але кѣрмѣриѣ. Ел есте Фѣкѣтѣ пенѣрѣ тоѣи аѣеѣ ѣе'ї кѣрмѣреѣе, ши лѣи ниѣи одаѣ нѣ'ї есте ептаѣ де а се дн-делетниѣи пентрѣ сине: грешелеле сале ѣеле маї ниѣи траѣѣ дѣнѣ сине о мѣлѣме де але неѣинѣте, пентрѣ кѣ еле кѣшѣнеазе пепорѣѣреа пепорелор, ши адезе опѣ пентрѣ маї мѣлѣ сеѣлѣ. Ел треѣе ка сѣ дндрентѣзѣ дндрѣснеала челор рѣи, сѣ спрѣѣнеасѣи иноченѣа, ши сѣ алѣѣе дн кѣлпारेа. Пентрѣ дѣнсѣл нѣ есте дестѣлѣ ка сѣ нѣ факѣ рѣѣ, дарѣ треѣе ка сѣ факѣ тотѣ вѣелѣ деспре кѣре стѣтѣл арѣ пѣвое.

Еатѣ ѣн ѣе стѣлѣ симпѣл се скрѣе ѣрмѣитоареа анекдотѣ, кѣндѣ Борданѣ дѣнѣ моартеа тѣтѣлѣи сеѣ Стефанѣ ѣел Маре, сѣндѣсе не тронѣл Молдовеї ши ѣрмѣндѣ сѣѣѣрѣле пѣрѣнтеѣї, ѣнѣнѣ ѣара ла Поартѣ, пентрѣ кѣре актѣ трѣмѣсѣ не Логоѣѣѣл Тѣѣтѣ.

„ Дѣнѣ ѣе аѣ лѣатѣ Борданѣ Водѣ домнѣа аѣ ши трѣмесѣ пре Тѣѣтѣл Логоѣѣѣл солѣ ла тѣрѣї. Кѣндѣ аѣ дн-кѣнѣтѣ ѣара ла Тѣрѣї, аша ворѣсѣѣ оамѣнѣи кѣ л'ѣл пѣсѣ Bezѣрѣл де аѣ шеѣтѣ днпѣнтеа Вѣзѣрѣлѣи пре мѣкѣтѣ, ши п'ѣл фостѣ авѣндѣ мѣстѣи ла пѣдраѣи, кѣ трѣгѣндѣї ѣѣво-те.ле пѣмѣї кѣ колѣнѣи аѣ фостѣ днѣлѣѣтѣ ши дѣндѣї кѣфе нѣ ѣѣеа кѣн о ва веа; ши аѣ днѣпѣтѣ а днѣкѣнѣ-ре, сѣ трѣеасѣ днпѣратѣл ши Bezѣрѣл, ши днѣнѣндѣ аѣ сорѣїѣ фелѣѣеанѣл ка алѣ вѣѣѣрѣ.“

В. I. Некѣлѣе.

Дн фѣбѣла *Жѣдекѣторѣл* гѣсимѣ есемпѣл де стѣлѣ симпѣл:

„ Днѣ ѣеранѣ днѣрѣ дн кѣса кнѣи ѣѣдекѣторѣѣ, фопарте трѣстѣ пентрѣ о днѣжнп.ларѣ дезѣстрѣкѣ (пепорѣѣтѣ),

че зичоа къ аѣ пѣдѣтѣ. Че esto ачѣаста? лѣнтревъ гѣдѣ-
кѣторѣа: знѣ тахрѣ ал мѣѣ аѣ спартѣ не знѣ воѣ ал дом-
ниѣ тале, дѣчѣ амѣ допѣ сѣ пѣѣ кѣмѣ мѣ воѣс пѣте ком-
пенса (плѣтѣ) де ачѣастѣ даѣнтѣ? Еду знѣ омпѣ фоарте о-
нестѣ (чинстѣтѣ), ѣ реснѣнсе пѣдѣкѣторѣа, шѣ не веѣ дѣп-
пѣта дѣнсѣмѣ а фѣ лѣкрѣ недрѣнтѣ ка сѣ'дѣ ѣаѣ дѣ реко-
менѣнзѣѣ (дѣснѣгѣвѣре) знѣ воѣ дѣн аѣ тѣѣ. Este преа
кѣ дрѣнтате, реснѣнсе дѣранѣа; дѣнсѣ че амѣ зѣсѣ еѣ? амѣ
фѣкѣтѣ смѣнтеалѣ, къ ал домниѣ тале тахрѣ este, чѣла чѣ
аѣ стѣрѣпѣнсѣ не знѣа дѣн воѣѣ мѣѣ. Дѣ este аша, рѣснѣнсе
пѣдѣкѣторѣа, апоѣ се скѣмѣвъ прогрѣсѣа ал мѣнтѣреа, къ дѣ-
вѣе маѣ дѣнтѣѣ сѣ черѣчетѣмѣ лѣкрѣ, дѣакѣ.... О ваѣ мѣѣ!
реснѣнсе дѣранѣа: Еѣ вѣдѣ преа вѣне, къ ачѣстѣ дѣака..
п'ар фѣ де невоѣ, дѣакѣ аѣ авѣ домнѣа та атѣта допѣнѣ
сѣ даѣ дрѣнтѣа, пре кѣтѣ аѣ ка сѣ'л канѣѣѣ. Г. Сек.тѣскѣ.

D. A. Doniĉi priu fabŕla Dost poloboaĉe ne dŕ
znĉ esemplŕ de stĭlĉ simpla.

„ Знѣ половокѣ кѣ вѣнѣ,
Мѣрѣѣа жѣ карѣ не дрѣмѣ жѣчѣѣтѣ шѣ фоарте лѣнѣ,
Іарѣ алѣа кѣ дѣмерѣѣ, ласѣ къ вѣне маѣ таре,
Дарѣ шѣ ходоуроѣѣ,
Фѣкѣндѣ знѣ вѣѣѣтѣ таре,
Дѣкѣкѣтѣ чѣѣ трѣкѣторѣ дѣ латѣрѣ тоѣѣ фѣѣѣѣ:
Атѣнѣ кѣндѣ ел фолосѣ нѣмѣка п'адѣѣѣ.

✱

Asemene dŕ lŕme
Aĉel ĉe tŕtŕrop se lŕdŕt ōi snŕne
Dŕntreŕi pŕĉinĉ sporŕe.
Еарѣ чѣл чѣ тачѣ,
Шѣ трѣсавѣ фачѣ:
Ачѣла пѣрѣреа маѣ сѣрѣѣ ѣспѣвѣѣѣ.

Stilĉ Naivĉ este maĭ totĉ aĉel de sŕsĉ,
кѣ ачѣастѣ деосѣвѣре пѣмаѣ къ ачѣла прѣвѣѣѣ
ла сѣмплѣѣтатеа кѣвѣнтѣлор, еарѣ ачѣста маѣ мѣлѣѣ
ла ачѣ а ѣдѣлор. Lafontenĉ ла франѣѣѣѣ adese
este ĉitatĉ ва моделѣ де стилѣ Naivĉ.

Еатѣ чѣ наивѣтате гѣсѣмѣ ѣн гѣра Логофѣѣѣѣѣ

Mironă Kostină la împреџарареа къндѣ с'аѣ лѣатѣ
Kamenica:

Trimis'аѣ Beziră la Petriceico Vodă къндѣ
ера Ампрѣѣеа ла Nistră, сѣ алеагъ пе зпѣ
воіерѣ каре'и маі де треавѣ сѣ'л тримитѣ ла кор-
тѣл сеѣ кѣ'и треѣеѣе. Алес'аѣ Petriceico Vodă
din тоѣ воеріи џеріи маі де треавѣ ла вороавѣ
пре Mironă Kostină, каре аѣ fostă маі пре џр-
мѣ ши Логоџтѣ mare: ши мергъндѣ Mironă Ko-
stină ла кортѣл Bezirăsi, пѣсѣл'аѣ Beziră de
аѣ meztă înaintea лѣи, ши 'иаѣ zisă Beziră сѣ'и
sune drentă: пареле лор бине, кѣ аѣ лѣатѣ Ам-
пѣрѣѣеа Kamenica, аѣ ва? Еарѣ Mironă аѣ рѣ-
sunsă: кѣ se teme a suna drentă. Beziră аѣ
zimbătă a ride, ши 'иаѣ zisă: сѣ грѣаскѣ сѣ нѣ
se teamă. Атънѣ Mironă аѣ zisă: *Sântem noi
Moldovenii ôksroui să se lăcaskă Ампрѣѣеа ла
toate пѣрѣѣеа кѣтѣ де мѣлѣ; еарѣ neste џара по-
стрѣ, нѣ пе паре бине сѣ се лăcaskă.*"

Фабѣла: *Anterea лѣи Arvinti* пе дѣ зпѣ е-
semилѣ, din каре се poate ѣнѣелеѣе маі бине кѣм
naivitatea стѣлѣи стѣ пе simplitatea идеілор: еа
zice:

- „ Arvinte kotele аѣ posă ла antereă,
Dar n'аѣ stată мѣлѣ сѣ sokoteaskă:
 Че синѣрѣ ел мереѣ
 Se пѣсѣ сѣ'л кѣрнеаскѣ.
Еарѣ pentră netică de кѣрнитѣ,
Din мѣнитѣ аѣ тѣетѣ ка о anatra parte;
 Ши antereă л'аѣ гѣтитѣ
 Кѣ мѣнитѣле пре скѣрпате,
 Ла кѣтѣ орѣ каре мѣ videa,
 De ел ridea.

Възіндѣ аѣаста ел, аѣ zisă ла гъндѣл сеѣ:
Ласаѣ кѣ доарѣ нѣ сѣнтѣ аша де пѣтѣрѣѣ,

Вр'ѣнѣ лѣкѣ маге нѣ',
 Св'ѣтѣ ѣ ѣ поаледе де пе ла антереѣ,
 Шѣ мажичѣле св'ѣ ле пѣ
 Маѣ лѣнѣ де кѣтѣ ера.
 Аѣ зѣсѣ шѣ аѣ Фѣкѣтѣ.
 Дар лѣмеа се маера,
 Кѣ антереѣ лѣ ера акѣт прескѣрѣтѣ,
 Шѣ нѣ асѣтѣна ѣчѣ кѣ свѣ вѣнѣ мѣнтеанѣ.

*

Се антѣмплѣ шѣ воерѣ де неамѣ
 Карѣ 'нѣкѣрѣндѣ ѣверѣа лор,
 Тотѣ кѣ ачѣеашѣ мѣнте,
 Св'ѣ о дѣдрѣнте ворѣ,
 Шѣ Факѣ ка шѣ Арвѣнте.

Doniĉi.

Sti. 16 Familiară este ачѣл овѣчѣнѣтѣ ал
 conversaŃiuneĭ шѣ аре о маѣ маге ѣтѣндепе шѣ ѣн-
 треѣѣре де кѣтѣ чѣлѣла.те доге де маѣ сѣсѣ; ѣн-
 тре Франѣезѣ Мо.лерѣ este ка моделѣ де стилѣ
 familiară, аѣче ѣ се ва чѣта дѣн комедѣа Арпагонѣ,
 discursul лѣ Жакѣ шѣ а лѣ Арпагонѣ, карѣ врое-
 еѣе нѣмаѣ де кѣтѣ аѣ снѣне че ворѣскѣ де дѣн-
 сѣл ѣн кварталѣ.

„ Domnăl меѣ, ѣѣндѣ кѣ вроеѣи нѣмаѣ де кѣтѣ, апоѣ
 щѣ воѣ снѣне кѣратѣ кѣ: тоатѣ лѣмеа шѣ вате жокѣ де
 dămneta, кѣ нѣ este нѣчѣ о исторѣе дѣн карѣ се нѣ те вѣ-
 ре, шѣ св'ѣ нѣ не дѣмѣнѣрѣ дѣн тоате кѣнѣрѣле кѣ dămneta.
 Дѣнл зѣче кѣ нѣ св'ѣ се ѣнѣреаскѣ калѣндарѣ партиѣларѣ,
 дѣн карѣ дѣндоеѣи Арѣнѣрѣле шѣ Прѣвѣгерѣле, аша ка св'ѣ те
 фолосѣѣи де постѣрѣ, ла карѣ сѣнѣл не тоѣи. Алѣл кѣ
 еѣи totă de-аѣна rata а те прѣчѣ шѣ а окѣрѣ serbii dă-
 mitalе, маѣ кѣ samă kândѣ аѣ ка св'ѣ casă, pentră ка св'ѣ
 нѣ ле даѣ нѣмѣкт. Дѣн алѣл исторѣеѣте кѣ аѣ трасѣ ла
 жѣдекатѣ маѣѣа дѣнл вѣчѣнѣ, pentră кѣ щѣ мажѣкаѣ о
 възѣѣѣкѣ де жамѣонѣ; алѣл сарѣшѣ кѣ те-аѣ prinsă дѣн-
 тр'о поѣнте Фѣрѣндѣ овѣссѣ де ла каѣн дѣмѣтале, шѣ кѣ
 vezetez. чѣл карѣ Фѣ naintea ме 'ġiaă dată нѣ щѣ кѣ-
 те ловѣтѣрѣ прѣн антѣнерѣкѣ, despre карѣ н'аѣ deskisѣ нѣчѣ
 кѣнѣ гѣра. Дѣн ѣне вроеѣи ка св'ѣ шѣ снѣнѣ? N'аѣ щѣ ѣнде

съ те поѹи дѹче, аша ка съ нѹ ни те пѹе nainte: dănueta еѹи
 фавѹла ши рѹсскѹ лѹмиѹ днтреѹи, ши ниѹи odatъ нѹ те нѹ-
 мескѹ алмнтреле де кѹтѹ: сгѹрѹитѹ ши мѹрдарѹл.

D. A. Doniĉi prin fавѹла sa *Вѹлпеа* ши *Бѹр-
 сскѹ* ne дѹ знѹ esemplu de стилѹ фамилѹарѹ.

„ Da din kotro ши xnde

Алерѹи тѹ аша ѹте?

Бѹрсскѹ днтѹлнндѹ ne вѹлпе-аѹ днтреватѹ.
 — Ох! dragъ кѹмѹтрѹ амѹ datѹ neste пакатѹ,
 Сѹнтѹ eatъ, сѹргѹнитѹ!

Тѹ ши кѹ еѹ амѹ fostѹ дн влѹжвѹ рѹндѹитѹ
 Ла о гѹнѹрѹе.

Кѹ тревѹле ч'авемѹ odixna'mi амѹ лѹsatѹ,

Ши сѹнѹlatea'mi амѹ strikatѹ,

Dar totѹ еѹ амѹ кѹзѹлѹ дн гроасникѹ зрѹе,

Pe niѹe пѹри nedovedite,

Прекѹи кѹ лѹамѹ mite.

Тѹ синѹрѹ martѹрѹ еѹи, дн адѹвѹрѹ съ snѹi:

De m'ai влѹзѹлѹ кѹмѹза, такар кѹ вре знѹ пѹи?

— Nѹ dragъ кѹмѹтрѹ; dar кѹндѹ ne днтѹ.неамѹ

Еѹ камѹ adesѹ videamѹ:

Кѹ тѹ ne votѹшорѹ

Авеаѹ ши нѹфѹшорѹ. —

*

Se днтѹмплѹ ши ла noi de vezѹi,

Кѹмѹ алѹ, авѹндѹ локѹ, аша se ѹнѹгѹещѹ,

Дн кѹтѹ жѹи vine mai сѹ'л крези,

Кѹ авѹа din леафѹ se хрѹнещѹ.

Dar astѹzi вѹтѹкѹ, мѹне каѹ.

De xnde оаре винѹ? ши кѹндѹ арѹ вре съ stai,

Сѹ'и фаѹи кѹратѹ sokotcalъ

Pentрѹ venѹлѹ ши келѹеалъ,

N'ai zѹce ка вѹрсскѹ: кѹ аре нѹфѹшорѹ

Pe votѹшорѹ? “

Днтре сѹриѹторѹи Молдо-ромѹнѹи пѹнѹ авѹмѹ
 кѹ дрепѹл се поате чѹта ка моделѹ de стилѹ sim-
 плѹ фавѹлеле D. A. Doniĉi.

Фелъ.1 днФлоритѣ.

Stilă днФлоритѣ *saă stămpărată* este ачела че кѣпринде маї мѣлтъ пѣтере ши ѳналцаре, де кѣтѣ ачел simplă; ел се пѣтеще ѳнФлоритѣ пентрѣ кѣ ѳнтребуинцазъ прооава артеї, фрѣмѣсеца фїгурїлор, стрѣлѣчїреа метафореї, пѣтереа идеїлор ши армония. Ел се десвѣлеше ѳнчетїшорѣ, дарѣ кѣ мѣреѣе, ѳнтокмаї ка ши знѣ рѣѣ фрѣмосѣ, акѣрѣеа апѣ este limpede ши кѣратѣ, змѣрѣндѣсе де амѣндозе цертѣрїле де пѣдѣрї десфѣтътоаре. Ла фелъла ачестѣ де стилѣ се пѣмерѣ: стилъ *Elegantă*, *Snipitosă*, *Fină*, *Scrupț* ши *Periodică*: despre ачесте дозе дїн зрѣмѣ с'аѣ ворвїтѣ маї зѣсѣ ла паѣїна 154—161.

Stilă Elegantă este ачела каре се ѳнгрїжеще фоарте мѣлтѣ де алеѣереа кѣвїтелор, ши нѣ се мѣлцетеше нѣмаї кѣ еспресїонїле челе пропрїї, дарѣ ѳнтребуинцазѣ, дѣтѣндѣ а зїче аша кїарѣ флоареа кѣвїтелор, ловїрї армонїоасе ши варїате, фѣрѣ ѳнсѣ ка сѣ се ѳндепѣртезе де гѣстѣл кѣрѣденїеї ши ал деликатеѣї.

Ѓнтре Франѣезї Бїзфонѣ се деосевеше прїн елегантѣ, пе каре о афлѣмѣ фоарте комѣнтѣ ѳн стилъ сѣѣ. Аша ѳн портретѣ.1 че фаче пѣсѣрѣїчеї Коїврї, се сокоате а фї адѣнатѣ ка кѣ знѣ фелѣ де кокетѣрїе тоѣ ачееа че се пारे маї елегантѣ: ел зїче:

„ Петрїле ши металѣрїле полете де мѣестрїа оmineаскѣ, нѣ се потѣ асемѣна кѣ ачестѣ жѣваерѣ ал патрїеї; еа се паре а'л фї ѳнзѣстратѣ кѣ тоале дарѣрїле, пе каре алтор пасерї нѣ ле-аѣ ѳнпѣрїцїтѣ: змѣрѣтате, ренѣзѣне, сурїптенїе, пѣчере ши подоабѣ ѳнавѣцїтѣ, тоале ле аре ачестѣ фаворїтѣ. Sınarardѣл, рѣвїнѣл ши топазѣл сѣкѣнтѣеазѣ пе страеле сале: еа нѣ ле ѣмпле нїчї одаѣ де пѣлѣре, ши, ѳн вїаѣа са че де тоѣ аерїанѣ, де абїе о ве зї кѣте о-

datъ alinrândsse de пажиге: ea totъ deasnaî ne sssă, sşşrândş de ne флорі ne флорі; ea are mi фресচিতеа ші strълхчиреа лор, веджеще din neklarъл лор ші нх локжеще de кѣтş дн климеле ачеле, каре ne'ncetatş se penocsăş.

Дн поема *Кѣderea Драчилор* prin descriu-
цинеа че се фаче тронхлш челш Вечникş, гъsimş
шнş esemplă фрхmosş de стилş elegantş; eatъ
кх че пенелş adеvтъratş poetіkş se лхкреазъ та-
блоншл ачеста:

„ Дналтş, маî sşşş de черарі, ла локхл nemхріріі
Дн sşşnta atmosfer' a Лхminіі челіі віі,
Şnde фъntăna віедеі ші ржл ферічиреі
Адапъ, рекореще черещіле кхmпш.

Ші Дххл Мжнжеріі взреазъ калдъ манъ,
Мъргърїтеазъ вечнїкş преа-sşintеле sşdїrї;
Ші Drarostea ръsape a днцерїлор хранъ
Че'ntreamъ дн еі Пачеа ші палтеле sşїncїrї;

Пе мхntеле de азрş дн стънчі de adamante,
Кх пхлbere de стеле, верзітş de вхкърїі,
Şmepїтş de кедрїі Славеі, флоратş de амърante,
Ші şude рodesкş фалнїкş vїrtşđї mї veseлї;

Аколо şnde-адїе zeфїрхл Амвросїеі
Прїп арборїі цїїncїї че *Domnăл, Domnş* montesкş;
Дн lїnїщеа адънкъ a nevїновъдїеі
Ла рїsrї de лхmїпъ че *Domnş* ear mхrїnşesкş;

Пе іжрфхл astşї mхnte, sşşş кортхл Преа-търїеі
Днкхнцхратş de днцерї, преа-veseлї Seraфїmї;
Аколо este тронхл Пърїntелшї Вічїеі
Пе mїї de лецїoane, жъратїкş-херşvїmї.

Черeаска Армонїе оrganе mїї рeşнъ
Поeцїї вечнїчїеі, Seraфї днtrарїпаđї
Sşţş deşete de азхрї şїncїnde lїрї дн strхнъ
Ръїncї дн дххл Славеі, de Domnăл днsşфлđї.

Fiinge de Simgipe, шi totкa de Bedere
 Prizesкѣ Antpъ merape Prea-nalka Iexova
 An imuka mа.цemipei, An sфъnta privigene
 Шi Черкa шi Търia pesънъ *Osana.*“

I. Елиаде.

Ан фрагментъа ѡрмѣториѣ *Antspnarea zilei*
 афлѣмѣ инкѣ stilѣ elegantѣ.

„ A лѣminei paz' албинѣ de ne черѣрѣ пѣкреазъ
 Песте лѣмеа мѣломѣтъ, ш'а еѣ фад' о'usenincазъ
 Алѣмѣндѣ а нонгеѣ хмѣре че'нтѣнерѣкѣл nontosѣ
 Анфѣша: кѣжпѣи, очеанѣрѣ, мѣндѣ шi кодѣрѣ некѣросѣ.
 О! de кѣтъ фѣрѣмѣсегѣ скѣнтееазъ ла привѣре
 А nalspei фресѣitate, а еѣ нозъ анфлорѣре,
 Кѣндѣ се'мѣракѣ de а zilei хаѣнъ фокѣ-biezetorѣи,
 Арѣкѣатѣ din фоклоареа соаре.лѣ неанѣиторѣи.
 Antspnarea zilei еарѣ'н а еѣ карѣ пѣнѣ de splendoаре,
 Este-o оарѣ de minsne, оарѣ пѣнѣ de аноаре
 Ла totѣ okiа ч'о салѣтъ пе-а еѣ плаѣрѣ азѣрѣи,
 De-ъnde фокѣл шi лѣмина пѣозъ 'н фѣлѣрѣ азѣрѣи.
 Акѣ-адѣпкѣл se trezeѣде ла скѣнтееа че антѣнде
 Престе гловѣ raza лѣминѣи каре tote ле кѣпрѣнде,
 Ш'а очеанѣрѣлор фѣндѣрѣ de нѣсѣнѣрѣ, се кѣлѣтескѣ,
 Деѣгентѣндѣ din хнда моартѣ фѣи че 'н еа локѣсескѣ.
 De а лор арѣнѣ фѣраѣле ка вѣнтѣреле pesфѣrate,
 Рѣстѣрнатѣ brazda апеѣ, каде 'н пѣлѣверѣ арѣнтате;
 Шi а скоѣчеѣ перлѣ стѣнѣтъ дезѣкѣзѣндѣ nontosѣи sinѣ,
 Соаре фокѣ de стрѣлѣчѣре din ал stелеѣ diskѣ seninѣ,
 Лѣсиндѣ мѣкаѣ салѣtare, челѣи каре ан еа варѣтъ
 Пѣкѣлѣра de лѣминѣ; шi 'н арѣн'апоѣ антоарѣтъ
 Тѣмпле noanteа не'изорѣтъ de-ънѣ атомѣ лѣминѣторѣи,
 Серѣкѣндѣ ан а нѣрѣѣ фѣндѣрѣ пе'ал лѣмѣи ѣрѣиторѣи;
 Ѧнда лѣнекѣ asa.лѣ шi'н исѣрѣле кѣмплѣте
 Рѣзѣфѣжѣгѣндѣзе азѣжреле пѣкѣлѣрѣ totѣ стрѣлѣчѣте,
 Каре дѣрѣмѣрѣ кремѣиноасе но.лѣазъ, шi'нмѣлѣескѣ
 А адѣжѣрѣлор имѣрѣ че пе Domнaл жi нѣрескѣ,
 Еарѣ влѣрѣле 'нпѣсе пе-арѣнтѣоаса еѣ кѣмпѣе,
 Ка о оргѣ sънѣтоаре, мѣцѣтѣ пѣнѣ de арѣнонѣе,
 Се анкоарѣтъ шi respъnde л' ачестѣ имѣ ч'аѣ антонатѣ:
 Вѣнтѣл, кодѣрѣл, вѣлеа, стѣнка шi дешѣрѣтѣла некалкатѣ.

Din câmpiea coperiť de o plăbere floroaș
 Unde okiă rătcheșe ogîndirea lăi setoaș,
 Svoaș'n poșri a mirezimei gloșri miîi iremștorî,
 Че аitareле arzinde жи днагъ динтре флорî.
 Pîntre ei plăteskș se жоакъ кк-аріліоаре хихреле,
 Флăкxpaшиî mi pesniръ авѣриî прîмѣвѣреле.
 De ne фрăzиме smăltate, de ne фîриле ервоае
 Snikșri фраѣде 'nklinare a țămînilor 1erdăse.
 Unde-askăuse леціоане de insekte-aș dormitaș,
 Lînș se mișk' o флăфăire, сворѣ дн аерѣ леръnatș
 Ша лор лîмăi misetorioașe, гpaixpi mște vorăitoașe,
 Гласxpi șarde ne'ngelесе, кăнтъри, рѣиî kmîltoașe,
 Дн amestekș nămaî die хоръ.1 чел de Oșana,
 Ъл днтоанъ, ъ.1 днагъ o прîinte Eșova!
 A ле măngălor фрăztoașe nișkșri măndre днт.гате,
 Кк'нверзите рѣмxре.ле, de фрăzî креде днкomate,
 Se atîngș de-o воаре лîнъ șxfletș de zi pekoposș,
 Ша лор mistik' astănașe, фреамѣтș, imăș relițiosș,
 De ne brazii armonieî арне'н măngăi pesnъtoașe,
 De ne tînerii mesteciniî верxре дăkinъtoașe,
 Se рѣdikъ кѣтръ черixpi, mi'н прѣпъstii deșinъandș,
 Кк-a snămășxriî рăș mășelș se'nsoueșe пcăimodъndș,
 Пе ачел че дѣпъ noante ne adăce: ear лămînъ,
 Дѣп'анș noșrș de фxpiкнъ, воаре пачникъ seninъ,
 Дѣпъ mapea'н во.лѣxpaтъ церmă.1 ei măntșitorîș,
 Дѣпъ аршиđi пікѣxpa ла sermană.1 măncitopiș,
 Дѣп'o asupъ șășninare, șxpișđ dă.1че, вăкxpie,
 Дѣпъ лăkpiнă dăpepei, măngъerea чел maî vie,
 Дѣпъ рxгъ алînape челăi kape'i амѣрătș,
 Mi viăgъ dăpъ moaple, șxfletșxri adormitș.

Stilă Fină saș snipitșosș este ачела kape ne
 înfăgowașz ideeа însъ nș desъвжршиișđ, darъ kam
 învălitъ, лъsindđ çititorișxri saș skriitorișxri плъ-
 чerea de a гжчи ачееа че i se tîнzeșe: îн ел динтре
 фîгxpi se întpevđingazъ алъzișnea, komparaçișnea,
 antitesă, șășpensîșnea ш. л. t. Дакъ *fineца* ачeașta
 се аликъ шî ла snipitș mi ла inimъ atăнче се skimъ
 îн delicateцă, earъ аликăndășъ nămaî ла snipitș

atsnche'i simplъ fineцъ. Ла французѣ Fontene.лѣ се înseamнъ ка mode.лѣ de fineцъ ши Pasinѣ ка mode.лѣ de di.licateцъ.

Fontene.лѣ în incenosл сеѣ звражѣ în капе тръ-
teazъ desupe мълцимеа лхмилор, дхпъ че аѣ ком-
паратѣ, мъримеа respectivъ а пъмжнтлви ши а
лви Ѣранѣ, зиче:

„ Дакъ пъмжнтл este аша de микѣ дн алътзаре кѣ
Ѣранѣ, оаре не vede Ѣранѣ? Еѣ мъ темѣ къ'ї сжнтемѣ пе-
кхоскхдї; Е.л арѣ тревзи ка съ vadъ пъмжнтл de ontzeçi
de opї mai микѣ дхпъ кхн пої нъ'л videmѣ; дн ачестѣ
kinѣ este foarte микѣ, е.л нъ'л vede ниçи de кхн. Eatъ
днсъ ачеа че mai bine пхтемѣ кpede desupe ної. Adikъ
къ дн Ѣранѣ арѣ фи astronomi капе, дхпъ че с'аѣ osteniлѣ
de а фаче окене eschente, ши дхпъ че арѣ фи аless non-
цие челе mai фрхмоаше pentрѣ observailѣ, арѣ фи desco-
peritѣ дн finitѣ дн черхрї, о planetъ микъ, не капеа
п'аѣ mai fostѣ възл'о. Deodatъ даръ цхрпалхрїле дн-
въдацилор de аколо диченѣ а ворви, nonорхл din Ѣранѣ
саѣ п'аде нимикъ ворвндзсъ desupe ачешта, саѣ аз-
zindѣ ride; философиї, але кърора onixни prin ачешта се
сфаръмъ, жши пхнхескѣ de а нх кpede ниçи de кхмѣ, ши нх
сжнтѣ de кжлѣ нхмай оаминиї чеї кѣ жхдекатъ снпътоашъ
капе се дндоескѣ de totѣ. Observацїонїле се факѣ, planeta
чеа микъ се pevede; еї се днкpedицазъ къ ачешта нх
este о видение; диченѣ а пропхне къ еа фаче оаре
капе мишкаре днпрецърл соареллї; ши дхпъ о mie de об-
servацїонї се аф.лъ къ мишкареа ачешта, цине знѣ анѣ de
zїле, ши днfine мхлцумитъ osteneмилор че'ши даѣ дн-
въдациї, кхчи дн Ѣранѣ се цие къ пъмжнтл nostрѣ este
дн лхме. Чеї кхрїози се гръвескѣ ал vide кѣ ацхториѣл
окенелор, ши привїреа лор de абе днкъ ж.л poate зърї.“

Totѣ în ачестѣ sensѣ D. Грхтнisenѣ директорл
Търнхлхї de Astronomie de ла Minxenѣ, проухне
о кореспонденцъ кхрїоашъ кѣ локхиторїї лхненї;
е.л зиче:

„ Съ се semene, nanї, soarea-soареллї саѣ алѣ флорї

marî, дн ширѣ кате о милъ саѣ дозе дн лзнуимо, формандѣ deosebite фигурі патале, черкхри, трихрири ш. а. л. Ачестъ садхри днфлориндѣ, лхненіи днармзці къ окене бхне ле ворѣ відеа ші аша ворѣ причене къ не нѣмжнлѣ смнлѣ фѣнтхри кхвжнтѣтоаре, ва днкъ ші инѣнері. Тотѣ дн ачестѣ кінѣ не ворѣ арѣта ші еі а.те фигурі ка съ не доа а днцѣ-леде къ ші еі шіѣ инѣнеріа. Дхпъ ачеста съ се днсемно фигурі де вите, копачі ш. а. л. не каре възиндѣле лхненіи не ворѣ днсемна ші еі вите ші копачі де аі дор. Дн ачестѣ кінѣ не днчетл еіворѣ днвѣдѣа історіа патралъ а-пѣмжнтлхлї, сарѣ ної не ѡ лхнеі. Дхпъ че се ворѣ депринде кѣ ачесте фигурі де лхкрхри, апої лесне ворѣ дн-чене ші кѣ фигурі де ідеі саѣ poate ші де лїтере. Дн тимхриле ачесте ші окенеле саѣ телескопхриле се ворѣ маї десежрші, ші атхнчі тотѣ асеміне се ва дескїде о кореспонденцѣ ші кѣ планетаріи вечїні дн Вїнереа ші Марсѣ, саѣ кѣ вїнепенї ші марцїанї. Еарѣ дхпъ о маї mare de-сѣжршіре а окенїлор, апої ші кѣ челъ вхспрезече планецї ші кѣ Соренї!“

Еврїнідѣ не араѣ ін сфлетл Іфїгенїеї тероа-реа челъ інсѣфлѣ моартеа, ші нѣрепера де рѣх че сімте еа дешѣрїндѣсе де віацѣ:

„Прїнте еалѣгї днвѣрѣдошѣзѣ денхнкії, тх прїведї ла нїчгареле тале, о фїїкъ кареѣгї фх атлѣ де прецїтѣ; те порѣ нѣмі рѣні віаца не каре де асе амѣ днчелстѣ а о рхста. О! кѣтѣ де плѣкстѣ este de а віде лхміна зїлеї. Нѣ, нѣ мѣ архнка, дн днхнерїкхл понцїї челеї етерне... маї nainte de а черо тимхл. Pentрѣ мхрїторї нхмаї віаца este челъ маї mare dintpe toate вххриле: о віацѣ не-порочїтѣ, este маї прецїоасѣ де кѣтѣ моартеа чеа маї стрѣлчїтѣ.“

Фелїа Сѣвлїнѣ.

Стїлхл сѣвлїнѣ este ачела каре не лхнѣ ин-схшїрїле де маї сѣсѣ арѣтате але амжндхрор фелїхрїлор, маї дешѣлеще toate ісвоареле імарїна-цївнеї, pentрѣ ка съ імфѣцѣошезе ін тоатѣ стрѣлчї-

rea ші тѣрїеа идеїе челе новїе ші simđimintele челе маї. Ел нѣ стѣ ѡтрус де а ѡтревѣнѣа кѣвїнте ѡгжмѣате, tirade ambiđioase че се поїѣ asemѣна vneї аrame sѣnѣloare, че нѣ sloboade де кѣтѣ niđe sѣnete deşerte, ел тревѣо сѣ зѣгрѣвeaskѣ кѣ нѣтере, кѣ гравѣ, кѣ енерѣїе ші ѡфокаре toate идеїе ші simđimintile, ел тревѣо сѣ ѡспѣїмжнѣze сѣ рѣвeaskѣ ші сѣ transpoarte spirїtile prin тѣреѣїа ші помїа espresїonor, prin ѡдрѣzneala figѣrїlor, ші фрѣмѣseđa комуараѣїunїlor. Kvintilianѣ ѣл aseamѣнѣ кѣ знѣ шївоїѣ repede каре тѣреѣе кѣ sine petre, ші каре ѡфржнатѣ ші ѡтѣрзїетѣ ѡ кѣрсеа сеѣ де вре знѣ podѣ, ѣл pestoарнѣ кѣ нѣтере; ел нѣ се тѣлдемеѣе нѣмаї ѡтре ѣертѣрїе sale, ničї вртеaze perѣlatѣ пе алвїа sa, дарѣ жшї кроеѣе фелїрїте дрѣмѣрї. Ла фелѣа ачеста се нѣмерѣ Stїлѣа тѣреѣѣ, *vexementѣ saѣ pornitѣ шї stїлѣа sѣblїmѣ*.

Stїлѣ тѣреѣѣ este ачела каре кѣрпїnde маї тѣлте дїн ѡсѣшїрїе stїлѣлї арѣtate маї sѣsѣ; ел пе лѣнгѣ елeганѣа кѣвїнтелор ші ѡнавѣїреа їкоанелор, адаѣе арmonїа перїoadелор ші пѣлѣцареа идеїлор.

Еатѣ кѣм Bossетѣ не араѣтѣ ѡтревѣа ші тѣрїеа кѣпоѡїнѣїлор istorїeї!

„ Кѣндѣ vezi тревжндѣ ка дѣтр'о клїпѣ пе дїнаїнтеа окїлор тї, еѣ нѣ zїkѣ реѣїї ші дѣпѣрѣаѣїї, дарѣ дѣпѣрѣїїе челе маї каре аѣ фѣкѣїѣ а сѣ кѣтревѣра знїверсеа; кѣндѣ vezi Asїpїenїї чеї веїї ші пої, Mezїї, Persїї, Греѣїї ші Romанїї, вртежндѣ знїї дѣнѣ алѣїї ші кѣzїndѣ пѣтжндѣ а zїче аша, знїї асѣпра а ttopa, ачестѣ вкѣетѣ дѣспѣїмжнѣтѣорїѣ те фаче а кѣпоѡїе, кѣ нїмїкѣ нѣ este пїнѣ де тѣїнїчїе дѣтре оамнїї, ші кѣ nestatornїчїа ші тѣлѣрареа sїнѣре sѣntѣ партеа лѣкрѣрїлор omїнеѣї.

Ачсеа днсъ че арѣ фаче спектакл ачеста маї фолоситориѣ ши маї пльккѣ, ва фї кзѣтареа пе каре веї фаче нз нзмаї де-нре пльцареа ши кѣдереа имперілор, дарѣ дикъ деснре какзіле пайнїреї ши паноереї лор; кѣчї тоѣ ачел Дзмнезеѣ каре аѣ крзїтѣ ши днлнпцзїтѣ кнїверсїл, ши каре пїнѣ де уренстернїче, пентрѣ ка сѣ statopnїчеаскѣ рѣнджеалл, аѣ врѣтѣ, ка пѣрцїле знсі тоѣ аша де днтїнсѣ сѣ лї атѣне знеле де алтеле; ачел Дзмнезеѣ де асемїне аѣ врѣтѣ ка шїрл лзкрѣрїлор оїнїнї сѣ аївѣ фїїїтл ши аналоѣя лор: еѣ вроескѣ сѣ зїпѣ кѣ оамїнїї ши пайнїїле аѣ автѣ днскшїрї потрївїте спре рїдїкареа ла каре ераѣ менїте, ши кѣ афарѣ де оаре каре ловїткрї пстернїче, дн каре Дзмнезеѣ врое ка цѣмаї мѣна са сѣ се ккпоаскѣ, нз аѣ зрматѣ зїкѣ скїмѣрї маї, каре сѣ нз фї автѣ какзіле лор дн секлеле де маї пайнїте.“

Davidѣ зїче їн usalmѣл 17 в. 10.

„ Ши аѣ плекатѣ Черїзрїле ши с'аѣ коворѣтѣ, ши позрїї сѣвѣ пїчоареле лїї ста.“

Pasїнѣ аѣ зїсѣ їнтр'знѣ хорѣ дїн Esteї а (акт. III.)

„ Черїзрї, вѣ плекаѣї; “

Ж. Б. Pѣсо, їн oda а онта дїн К. 1-їѣ зїче:

„ Плекѣ днлнїїнеа черїзрїлор; “

Ши Волтерѣ їн Ханрїадѣ зїче:

„ Вїнѣ, де плекѣ днлнїїнеа черїзрїлор днфокате, “

Еатѣ кѣм Boszetѣ тѣнгрѣще фѣга чеа прїїїтѣ а реїїнеї де Енглїтера, че е алнгратѣ де корѣвїїле ребелїлор:

„ О кѣлѣторїе кѣ тотл деосевїтѣ де ачсеа че аѣ фѣкст'о тоѣ пе ачсеа маре, кѣндѣ лѣндѣ счїнтрл Брїтанїї-Маїї са вїдеа, аша зїкѣндѣ, знделе плекѣндѣсе сѣвѣ дн-са, ши тоате валрїїле лор сѣпннѣндѣсе доамнїї тѣрїлор!“

Дефектл де каре требѣ чїнева сѣ се фереаскѣ їн прївїнга стїлѣлїї тѣреѣѣ, este днлнїїфарса. Ачсеа стѣ їнтрѣ де а еспїїна їн кѣвїнїте помпоасе о идее фалсѣ, саѣ де а їнфѣїдоша прїїн кѣ-

vintе dешеpte, ideіe kа mаlă maі maрi dаpт kаm nа sаntă. Аn асestă kіnă zнă іstорікă zісe vorbіndă de moарtea лăі Pomneіă:

„ Пъмжнтѣл каре нăі ацхнse nentрѣ vіrsingіe sae, de asemene нăі ацхнse nісi nentрѣ mormжнтă. “

Idce фалсѣ dаnpе kаmă ші esрresіonіe sаntă іngжнfate.

Stіlă Bexementă saă pornітă este асeла че стѣ maі mаlă, іn алецереа іdeі.лор каре аіngă, porneskă ші тѣрѣкă kа сііe, de кѣтă іn алецереа кѣvіtelор: esкламaцііneа, apostрофѣл, проsononeа ші іn fine, toate фіgуріe че esрrіmтѣ maі пѣternікă nasіvніe, прекжмă ші аселе каре snpіжіnesкă пѣtepeа кѣvіtelор, адікѣ penetіvіneа, metaфopа ші алte тponхpі sѣută еlemente пeаvтpate а ле stіlэлăі асestăe.

Mazepai іn іstopіa sa асхnpа Франціeі ne dă zнă esemплă de stіlă pornітă, іn кѣвжнтѣл че фаче марешалѣл Біронă лăі Хаnpі; vexemenцa sa ne адăче аmіnte de харaнціe іstоріцлор аntісi:

„ Sіpe, noі sѣntemă аn Франца, аісe тpeвxe а ne аn mormжнтa: акжмă se лѣкpeазѣ desnpе peціe, ne кape тpeвxe saă а о mжнтăі saă а пeрde vіагa; ші kіapă атхче кѣndă nа арă фі алтѣ сігсpаnцѣ nentрѣ пeрsoаnа тa чеа сфѣнтѣ, de кѣтă фѣгa, eă sаntă сігсpă, кѣ maі vѣкpосă veі mхpі ne локă, de кѣтă, сѣ te mжнтăі pпn zнă asemene kіnă. Maestateа тa nа va sѣфepі nісi odatѣ кa сѣ ee vorbeaskѣ, кѣmkѣ знѣл dіntpe deцпnzetopіі фаміліeі Лорene, аă лѣsată а і сѣ рѣnі dіn пѣмжнтѣpі; кѣ атѣла maі пѣгпнă аnкѣ, кѣ л'аă vѣzтă чepшitopіndă ne лa вшіe знкі pпncпne стpіnă. Nа, Sіpe, dіnkolo neste мѣpі nа este nісi kopонѣ, nісi onoare nentрѣ тіe. Дакѣ тѣ veі алеpгa лa ацstорікѣл Енгліtepeі, са nа ці.л va фѣгѣdзі; ші дакѣ te veі аnфѣцшошa аn поpтѣл de лa Рошeла кa zнă фѣгapă, nа veі аntжmnіnа de кѣтă аmнстѣpі ші des-

предзрі. Ея нх потѣ креде къ маі въкросѣ веі дн-
kredinga persoana та валѣрипор челор nestatorniče, саѣ дн-
дѣрѣеі стрѣнкѣлѣ, де кѣѣ враделор аѣторѣ браві ман-
tilomі, ші аѣтор soldađи вѣтрѣнї че сѣнтѣ rata а'цї сер-
ві ка скѣтрї де апѣраре; ші еѣ сервѣл Маестѣдеі тале; нх
'цї потѣ тѣгѣдѣ, къ дакъ мѣнтѣреа та о веі кѣѣта аѣ-
реа ші нх дн вѣртѣста лор, аѣнче ші еі ворѣ фї сілїцї
де а кѣѣта пе а лор дн аѣтѣ парте ші нх днтрѣншїі. “

Еатѣ кѣ че стилѣ vexementѣ нї се дескрие їн
Mіxaiadѣ K. I. soarta Ромѣніеі, дїн їмперїле челе
векї але непорочїреі сале:

„ Аверса кѣмпѣтатѣ ші днсѣшї неавереа
Sѣteanѣлї nemernїкѣ се спѣлверѣ дїн касѣ.
Nїчї пасере, нїчї вїтѣ, нїчї фрѣклѣл мѣнчеі сале
Nїчї їмплѣ, нїчї локѣ, нїчї вїацѣ н'авеа дн сігѣранцѣ;
N'авеа сѣ'шї плече капѣл кѣ че сѣ'шї дѣкѣ траїл:
Фѣгарѣ, фѣрѣ колївѣ, жшї влестема фїїнцѣ;
Statornїкѣ, адѣpostѣлї кіема крѣдѣл несаяѣ:
Стѣнжїѣ, клѣкашѣ, totѣ зна: аверї ераѣ прїмеждїї,
Шї lipsa ера фоаме, фрїгѣ, тремѣрѣ, аронїе.
Копїлѣ де ла мѣнѣ ка мїелѣл спрѣ цѣнѣре
Se 'нѣенѣнкїа naintea ведїлор де сѣнѣе . . . “

I. Eлїаде.

Стилѣл Сѣблїмѣ їн адевѣраѣл їнцелесѣ
нх este де кѣѣѣ стилѣл сімплѣ, аплїкатѣ ла ідеї їн-
палте саѣ сѣблїме. Longїнѣ зїче деспре сѣблїмі-
tatea ідеїлор къ „ Еле транспоартѣ сѣфлетѣл пострѣ
маї пре сѣсѣ де сіне днсѣшї, ѣмплѣндѣл де въкѣре шї
де admirape “

Сѣблїмітатеа este де *їдеї*, де *їкоане* шї де *сімѣїмінте*.

Moїсі прїн въкѣта вртѣтоаре пе дѣ сѣблїміта-
те де ідее:

„ Ла днченѣлѣ днѣперїкѣл агопереа фаѣа адѣнкѣлѣ,
шї спїрїтѣл лѣї Dѣмнезеѣ ѣтѣла пе де-асѣпра апелор.
Аша дарѣ Dѣмнезеѣ аѣ зїсѣ: *sѣ фїе лѣмінѣ*, шї лѣміна
s'аѣ фѣкѣлѣ. “

Пстереа лѣи Дѣмнезеѣ аскѣитатѣ индатѣ де лѣосѣ есте сѣблѣимѣтатеа де идее.

Масилѣонѣ ин челе интѣи кѣвѣинте де лавѣа а ле лѣи Лѣдовѣкѣ ал XIV не дѣ о сѣблѣимѣтате де идеѣ кѣндѣ зѣче:

„ Синѣрѣ нѣмаѣ Дѣмнезеѣ есте маре, фѣраѣлор меѣ! “

Идеа лѣи Дѣмнезеѣ есте чеа маѣ сѣблѣимѣтѣ дѣн кѣте кѣпоаѣце омѣл, пентрѣ кѣ нимѣкѣ нѣ се а-флѣтѣ кѣре сѣ фѣе импрѣтѣитѣ маѣ тѣре кѣ слѣбѣчѣ-неа омѣнеаскѣ.

Босѣетѣ не дѣ зѣнѣ есемплѣ де сѣблѣимѣтате де идеѣ ин зѣрѣтѣоареа зѣчере:

„ Тотѣл ера Дѣмнезеѣ; афарѣ де лѣнсѣшѣ Дѣмнезеѣ, шѣ лѣмеа не кѣре Дѣмнезеѣ аѣ флѣкѣт'о пентрѣ де а'ѣ мѣртѣ-рѣисѣ нѣстерѣнѣчѣа са, сѣ пѣре скѣмѣватѣ лѣтр'ѣнѣ темплѣ де идеѣ. “

Пѣскалѣ не дѣ о сѣблѣимѣтате де идеѣ дефинѣндѣ спѣцѣл, ел зѣче:

„ Зѣнѣверѣскѣл есте зѣнѣ черкѣ, ал кѣрѣеа чентрѣ'ѣ претѣ-тѣнденеа, шѣ цѣркѣмфѣренѣца нѣкѣѣреа. “

Дѣвидѣ дескѣрѣиндѣ минѣнѣле фѣчерѣѣ ин пѣсалмѣ 103 не дѣ о сѣблѣимѣтате де икоане:

“ Бѣне кѣвѣинтеазѣ сѣфлѣте ал меѣ пѣре Домнѣл, Доамне Дѣмнезеѣл меѣ мѣрѣтѣте-аѣ фѣоарте. Лѣтрѣ мѣртѣрѣисѣре шѣ лѣн маре подоабѣ те-аѣ лѣмѣрѣкѣатѣ. Челе че те лѣмѣрачѣ кѣ лѣтѣина ка кѣ о хѣлѣнѣ. Челе че лѣтинѣи черѣл ка о нѣеле. Челе че аконѣрѣ кѣ ане челе маѣ не де-асѣнѣра а ле лѣи. Челе че нѣи норѣи сѣѣреа та. Челе че зѣмѣлѣ не а-рѣнѣеле вѣнѣкрѣлор. Челе че фѣачѣ лѣнѣерѣи тѣи дѣхѣрѣи, шѣ зѣлѣиле тѣле парѣ де фѣкѣ. Челе че лѣнтѣмѣсѣзѣи пѣнѣнѣлѣл пѣрѣсте лѣтѣрѣеа лѣи: нѣ се ва пѣлека лѣн вѣкѣл вѣакѣлѣи. Адѣнѣкѣл ка о хѣлѣнѣ есте лѣнѣрѣкѣмѣнтеа лѣи, пѣрѣсте мѣнѣцѣи ворѣ ста ане. Де черѣтѣреа та ворѣ фѣцѣи, де глѣ-сѣл тѣнѣлѣлѣи тѣлѣ се ворѣ лѣнѣфѣрѣкоша. Се сѣе мѣнѣцѣи шѣ се ковоарѣ кѣнѣнѣи, лѣн лѣкѣл лѣн кѣре ѣаѣ лѣнтѣмѣсѣтѣ пѣре

ei. Хотарѣ аї пѣсѣ каре пѣл ворѣ треचे, нічї се ворѣ дн-
тоарче ка съ аконере пѣтѣнткл. Чел че тримидї ізвоар-
ре дн вї: prin mijlocul inşurător vorѣ трече апе. ш. ч. л.“

Вірцилѣ ворѣндѣ despre попорѣ Romanѣ не дѣ
дрѣтѣторїѣл esemnaş de sѣlimitate de ікоане.

„ Але попаре кѣ маї mare нѣестрїе ворѣ щї de a
da viaşу aramei, а фаче съ respire marınora, а prodъче
не трївѣне oratorї маї пѣтернїчї, а descrie prin аѣсто-
рѣл компасѣлї днтїнѣл днкѣнѣрѣ ал ѣнїверсѣлї; шї а
днsemna не черїѣ рѣсерїеа шї апѣнереа stejelor; пен-
трѣ tine днсъ Romanѣ, кѣѣетѣ de в'дї днтїnde domnia
neşte toate попареле пѣтѣнтѣлї, шї de а перѣла дн-
тре дѣнсе.е kondїѣнїе пѣчеї, еатѣ talentele челевред-
нїче de Roma; дїе се кѣвїне тѣрїеа de а апѣра наѣнїе-
ле челе сѣнсе шї de а днфрѣна не ревелї.“

Омїрѣ descriindѣ Diskordia (вражѣа) не дѣ
дрѣтѣоареа сѣlimitate de ікоанѣ:

„ Дн черїѣ жшї аре капѣл шї пре пѣтѣнтѣ нїчорѣл.“

Еатѣ че сѣlimitate de ікоанѣ гѣsimѣ їн др-
тѣторїѣл distїкѣ дїн Mıxaiadѣ К. I. їн каре се зѣ-
грѣвѣѣе stѣrea Romѣнїеї дїн їмнѣрїе ачеле:

„ Дн лѣтѣ ера`nvestїтѣ воїотѣа Romѣнїе

Шї дїнете de сѣнѣ се дналѣа ла черїѣрї.“

I. Eliade.

Старїѣл Bateo зїче кѣ simѣimїтеле сѣнтѣ сѣ-
влїме, кѣндѣ еле їntemeete не о vїrtѣte адеѣвѣ-
ратѣ, сѣ парѣ а фї маї пре сѣсѣ de kondїѣнїеа о-
mїнеаскѣ, шї еле факѣ ка сѣ се simѣaskѣ дѣпѣ
кѣм зїсе Senena їн слѣѣѣѣнеа omїнеаскѣ, sta-
torнїчїа внї Dѣmнезеѣ. Ынїверсѣл арѣ нїка не-
те капѣл челї дренѣ, шї сѣфлетѣл сеѣ арѣ фї
лїнїшїтѣ кїарѣ їн мїжлокѣл кѣдепї sale. Ideea
lїnїшеї ачестїа асемѣнатѣ кѣ sromotѣл лѣмїї їн-
треѣї че се сѣфартѣ, не дѣ о ікоанѣ sѣblїmѣ шї
лїнїшеа челї дренѣ внѣ simѣїmѣнтѣ sѣblїmѣ.

„Днтре тоџи поедї Французї Корнелѣ este чел маї инвѣдїтѣ ин сѣвлїмїтате де сїмџїмїнте, ел не дѣ трмѣтоареле есемпле:

Medea ин траѣедїа де асемене пѣмїре вроѣде сѣ'шї ресѣвне десуре неамїчїї сеї, шї Nerina конфїдента са жї зїче:

„Цара 'нтрѣагѣ те зрѣде, п'аї кредїнѣгѣ 'н соџа тѣж;
Шї'н протїв'атѣтор дѣшманї че жѣї маї рѣмжне?

Medea.

Еж.

Жнѣа дїн Ораѣї ин траѣедїа де асемене пѣмїре плжнсѣ фїндѣ де соарта че'л аџеанта зїче:

„Кѣм! поџї тѣ де а тѣ плѣнѣе пентрѣ натріе мѣспїндѣ?“

Аїче се десѣвлѣше аморїѣа патріеї а фї маї ковѣршїторїѣ де кѣтѣ инсѣшї віаѣа лѣї; сїмџїмѣнтѣ маре, шї кѣ адеѣратѣ Романѣ.

Totѣ ин траѣедїа Ораѣѣ жнѣа дїнтре Кѣрїаѣї зїче Камїлеї амантеї саїе, че врое а'л їмнедека де ла лѣнтѣ:

„Маї днтѣїѣ де-а фї ал тѣж, еж ал џереї теле сѣнтѣ.“

Іѣліа їмнѣртѣшїндѣ вѣтржнѣлї Ораѣѣ џїреа, кѣ дої дїнтре фїїї сеї сѣнтѣ морѣї, шї кѣ ал треїлеа аѣ апѣкатѣ фѣга, вѣтржнѣл ин локѣ де а се їндѣїошї тѣрѣазѣ де мжнїе, ла каре еа жї зїче:

„Шї че вросаї сѣ факѣ кѣ треї?

Ораѣѣ.

Сѣ фї мѣспїтѣ.“

Сїмџїмѣнтѣа їзѣїреї де патріе este маї пре сѣсѣж аїче, де кѣтѣ ачел де пѣрїнте кѣтрѣ фїѣ. Пентрѣ кѣвїнтїле сѣ фї мѣспїтѣ Волтерѣ зїче: кѣ аїтїчїтатеа пѣ аре кѣ че се ле асемїне.

Sina în tragedia de asemenea numire conspiră în contra lui August. Împăratul descopeşte această, şi în momentul pe cândă este să omore pe şeful conspiraţilor, nu numai că-l eartă, dar şi îi zice:

„ Se fimă amici, Sina: această o vrăj eă. “

Aceasta este sblimitatea şrei simjimtă de clemenţă, de cenerozitate.

Totă în această tragedie aflămă încă o sblimitate de simjimtă:

„ Къмă! ктезі де-а мъ ївї ш'а мѣрі нѣ дндръзнешї!“

Elena Maika lui Stefană чел Mare D. Moldovei pe dă şreţtoarea sblimitate de simjimtă cândă zice:

„ Мерці аднъ а та оасте, своаръ спре пейре,

Дн а та вїрѣте патріа афле мѣнтсїре.

Астаї сїнѣра сперанць, воеа маїчїї тале,

Де-ї мѣрі шї еă шравоїс пе а торції кале. “

Баллада четъгеї Neamцъ

Г. Asaki.



КАПЪЛ V.

АКЦИОНЕА.

Nă este destăл ка opatorъ.л с'ъш'и афле mate-
ria кѣвжитъреї, s'о жноpжндѣаскъ bine шї с'ъ о
інфъцoшеze în vesmintele челе м'єstroase шї
pline de фрѣмъсецъ а ле елоквенцїї, даръ пен-
тръ de a нѣте маї виѣ зѣгрѣви, маї таре інп'тїми
шї маї пѣтерникѣ доведї не аскъл'т'орїї сеї, ка-
ре este шї скопъл ч.л de к'пїtenie а.л opatorъ-
л'ї, тpeвѣe с'ъ se сїргѣаскъ de а'шї інп'рт'шї
шї інсѣфла идеї.е sale, кѣ оаре каре кїпѣрї кѣ-
вїпчоase, п.л'кѣте, шї каре се стee în armonie
кѣ сїм'п'їм'нт'л че ле esurimъ; к'чї ат'нче маї
м'л'тѣ poate фї сїгрѣѣ despre pezz.лtatъл ацентатѣ.
Aчestѣ pezz.лtatѣ se poate к'н'т'лa prin акцїsne
(лѣкpape) каре се пѣтeцe шї елоквенца тpснслї.
Аша Dimostenѣ інтpeбатѣ фїндѣ, каре арѣ фї че
маї інт'їѣ шї маї інтepesantъ parte а Елоквенцїї?
resp'nsе авцїsnea: даръ а доза? акцїsnea; даръ
а тpeїа totѣ, акцїsnea. Ачeasta се інsemnasъ de
к'т'ръ opatorъ.л Ateneanѣ în мїжлокъл пeаделop
пѣ.лїче, пpeк'нїѣ маї în ѣpmъ шї de к'т'ръ Чї-
чepo în фopѣ, к' адїк'т' дѣп'т' к'шм шї Kвинтї.лїанѣ
зїче: знѣ opatorѣ isк'сїт'л, інс'ъ ф'ъръ de ак-
цїsне, арѣ нѣтеa с'ъ нїче дїп'панг'л сеѣ, к'ндѣ знѣ
ал'т'л маї de мїжлокѣ prin ав'т'opъ.л еї, арѣ нѣтеa
їм'вїн'цe не ч.л маї isк'сїт'л. Opatorъ.л Optenzie
пѣмаї prin акцїsне s'аѣ рївалїзатѣ маї м'л'тѣ тїм'нѣ
кѣ Чїчepo. Esлїнѣ famosъ.л opatorѣ ateneanѣ сїнгрѣѣ
м'рт'pїseцe кѣ к'т'ѣ ѣл ковжрше prin акцїsне Dї-

Аи віада ораѳорѳаіі romănă Antonie се афлѳ
 зпѳ есемплѳ фозпле потривитѳ де а доведі ачѳеа
 че с'аѳ зисѳ маі сѳсѳ, Antonie борбеа нентрѳ зпѳ
 soldatѳ Аквіліе, карѳ дѳнѳ че сервісе статѳлѳі
 іп ресвелѳ, се осіндеа нентрѳ віада са че прива-
 тѳ іп карѳ се тікълоне. Ораѳорѳа дѳчї нентрѳ а'л
 апѳра, адѳнѳ тоате довезіле че аѳ пѳтѳтѳ кѳлеце
 іп фаворѳл пѳрѳѳѳлѳі, інсѳ нѳ імвїнсѳсе не нї-
 ме, шї тоѳѳ одатѳ іп оѳїі жѳдекѳторїлор чїтеа
 осѳнда іпкѳлпатѳлѳі. Маї пайнте дарѳ де а фїні дис-
 кѳрѳѳл, адѳче амїнте де фантеле кліентѳлѳі сеѳ,
 транспортѳ імаїнаѳїінеа аскѳлѳторїлор сеї не кѳм-
 пѳл бѳтѳліеї зпѳо Аквіліе се лѳнтасѳ, шї вѳзїндѳ
 кѳ жѳдекѳторїї се апїнсѳсе де ідеїле глорїеї шї
 але кѳражѳлѳі, де одатѳ десконере нентѳл бѳтрѳ-
 пѳлѳі ресвелїторїѳ, арѳѳндѳле пѳмероаселе лѳї ра-
 не, шї іпкѳїе борбїндѳ деспре панеде ачѳете, не
 карѳ Аквіліе ле кѳпѳтасе нентрѳ попорѳ, шї не
 карѳ попорѳа де фадѳ ле прїведѳо кѳ мїраре. Еї
 віне! че с'арѳ фї фѳкѳтѳ ачѳастѳ мїшкарѳ ораѳорї-
 кѳ, дакѳ Antonie арѳ фї фостѳ деупїнсѳ де а'шї
 чїтї дїскѳрѳѳрїле? Аи кїнѳїївѳ не ораѳорѳ дес-
 цїфрѳндѳшї манѳскрїптѳл, шї тоѳѳ одатѳ десѳрѳѳкѳндѳ
 не іпкѳлпатѳ, шї іп недѳмерїпеа іп карѳ се а-
 флѳ дїп прїчіна ачѳеѳорѳ доѳе індѳлетнїчїрї, кѳм
 постѳше фрасѳрїле іпкѳркате шї кѳм де абїа нї-
 мерѳше нентѳл лѳї Аквіліе ка сѳ'л десконере.
 Ачѳастѳ счѳнѳ рѳѳ ѳѳкатѳ. дїшеанѳ вѳете шї
 мѳрмѳре імпротїва адвокатѳлѳі шї а пѳрѳѳѳлѳі;
 іп локѳ де стїрїте де ентѳіасмѳ нѳ се аѳдѳ де
 кѳтѳ рѳѳѳрї; жѳдекѳторїї жшї адѳкѳ амїнте де
 казѳа че аѳ а жѳдека, шї серманѳа soldatѳ абїе
 жшї імѳрѳкѳ тѳнїка шї жшї аскѳлѳ осѳнда.

Memoria esto че mai enaintрать kondigine a unei acțiunii puternice și îndvlekytoare. Ea se poate întrevvinga în doze kinșri, adică saș rezymandso ne tekstы.1 diskypcылъ, dънъ кѣм май о-вичнвитѣ факѣ oratorii amboneй, saș rezymandso ne idci.лe și легьтсра diskypcылъ dънъ кѣм факѣ oratorii trivъниі. Пентрѣ казъл.1 din тѣіѣ Starигъл Mori зиче: „Ан zedarѣ веі фі кьпътатѣ de ла natcръ dаръл чел фepичітс de а лндкплекя și а лмпътимі; лн-zedarѣ веі фі desъвършитѣ talentы тѣѣ prin ливъдгарае pегълелор; лн zedarѣ веі скpie și кѣ елоквентъ: кьчй лн пьвлкѣ нѣ веі фі ничі odatъ знѣ oratorѣ аdevъратѣ елоквентѣ, дакѣ лн diskypcыл тѣѣ, те веі лнтpepъmne adce de pestimpirea saș слъвъчкнея memoriei тале.“

Masiionѣ întpevatѣ фіиндѣ каре este чел май бннѣ diskypcыл а.1 сеѣ, pъснouse: „Ачела не каре'л шіѣ май vine.“

А лнвъгя інсѣ онѣ diskypcыл din кьвжнтѣ ін кьвжнтѣ, de ла інченѣтѣ нънъ ін кантѣ, май кѣ самѣ кьндѣ нѣ арѣ фі de неанъратѣ, este o oste-neалъ кьратѣ механікѣ, ва інкѣ și перікълoасъ; кьчй дакѣ din інтъмларе зіді чева, атъче ші-ръл diskypcылъі s'аѣ pънтѣ, și мінтеа невоітѣ а алерга dънъ кьвінте, каде інченѣтінгъ de а афла ideй nove каре сѣ індеп.лінеаскѣ не челе пердс-те. Ан о аsemene імпреѣраре чел май сірърѣ kinѣ de індрентаре, este ка сѣ айі dънъ sine онѣ сѣфлеорѣ, saș ка сѣ дїі манъскpіcыл не ауроане, пентрѣ ка сѣ те поул аѣста кѣ е.л. Міжлоачеле ачесте не кьтѣ сжнтѣ de pідікълoасе не атъта de мълте opі și фърѣ de фолосѣ, май кѣ самѣ атъче кьндѣ інчене а тръта деспре чева, de каре нѣ ера май пайнте пpегъітѣ, și каре адесе opі се інтъмларе oratorілор.

Pentru cazul de al doilea într-o anumită memorie se privește ca parte principală în postirea discursului, trebuie să înțelegem discursul ca un întreg și să nu uităm că mintea, nu atât cuvintele, dar și ideile, și mai cu seamă raporturile ce stau între sine ideile acestea; căci dacă frazele prăgite se dă, întrucât se pot afla adevărate și așa se păstrează discursul. Este de însemnat că în orice împrejurări care te silești de a-ți scrie cuvintele și ideile meditare, precum în adunările politice, oratorii ce vorbesc mai întâi pot avea toate dovezile, și a-ți pune în planul fiecărei ca să fie înțeleasă vorbii. Pentru aceasta în asemenea împrejurări, memoria trebuie să rezumat pe tot ceea ce este mai principal în scrierile, să fie amintite la amplitudine și se face și la isprăvire ce să se scrie, să scrie și să înțelegem despre orice discursuri, să fie bine amintite toate înțelegerile, așa ca să nu fie modificate în celelalte dovezile, pentru atunci când veți înțelegi vorba. Cuvintele în orice caz atât mai puțin, ca câtă încă mai puțin înțeleg de înțelese, și sunt gata a servi ce orator care este înțeleși și scrierilor de scrierile se.

Pentru a aminti la aceste trăsături ale memoriei, trebuie să o adăuga și în forma, înțelegând că din istorii clasice, ori prozaimi, ori poezii mari, căci esențială înțeleg mai puțin de cât toate acestea.

Unce vorbesc foarte puțin despre memorie, și mai cu seamă despre ceea ce artificială, acționa pe care când se înțeleg, ea dar zice: „ Memoria este ca o soră a scrierilor, și să mai

мъле рапортъри днтре е.е. Скрисоарца есте скълпатъ пе тавле чеї пьстрезъ семпеле дн капе се алкъкъще, аша шї меморїї артіфіціалъ аре оаре капе локъри, оаре капе кътърѣще аша зїкъндѣ, знде сжнтѣ скълпате ікоанеле схвенїрелор салс, ка семпеле азъпра тавлелор. “

Пронхндїзнеа. Воачеа есте органъл тълквїторїѣ идеїлор шї къѣтелор поастре, еа с’аѣ датѣ омълѣ де натъръ; прїн мїжлокъл еї странатемѣ їн сѣфлетеле семїнїлор nostri шї ле дескїдемѣ їнїмїле. Еа мїшкъ насїзнїле шї деѣеантъ факълтѣдїле сѣфлетълї. Ораторъл треѣще неапъратѣ сѣ фїе їнзѣстратѣ къ о асемїне їнсѣшїре, капе їнрїрѣезъ фоарте мълѣ assurа азкълтѣторїлор. Прекъм toate факълтѣдїле оїнеѣї де асемїнеа шї воачеа се poate деѣѣѣршї прїн їнделетнїчїре; аша, не есте фоарте бїне къноскътъ остенеала чеа statornїкъ алѣ Дїмостенѣ, капе аѣ їнтреѣїндат’о де ш’аѣ перфекціонатѣ воачеа чеа бжлѣжїтъ, фѣкънд’о їн сларе де а се дънта їмпротїѣѣ фѣртънїлор попорѣлї.

Воачеа с’аѣ пронхндїзнеа чеа маї фрѣмоасъ. есте ачеа фїреаскъ, неафектатъ саѣ їмуртїмїтъ, Pentрѣ ка о пронхндїзне сѣ фїе фїреаскъ се чере а аве доѣе їнсѣшїрї, адїкъ сѣ фїе къратъ шї потрїѣїтъ.

Пронхндїзнеа ѣа фї *кратъ* къндѣ се ворѣ деосѣѣ бїне: toate сілабеле къвїтелор, шї toate къвїтеле їнтре сіне, къндѣ се ѣа апѣса тонъл асѣпра сілабелор знде ѣзъл лїмѣї чере, къндѣ се ворѣ артікъла бїне фїналърїле, шї къндѣ їн постїре се ѣа оупї аколо, знде се паре къ зрекеа арѣ чере оаре капе репосѣ. Pentрѣ ачеаста нѣ треѣще а ворѣї репедс, нїчї сарѣ а трѣгъна къвїтеле, дарѣ ворѣѣ сѣ фїе лїберѣ, къргълоаре, фѣрѣ ка

ораторъа съ гжудеаскъ ла кѡвжнтъа че аре съ зикъ, кѡчї аскѡлтѡторїї атѡнче нѡ аскѡлтѡ де кѡтѡ кѡ десгѡстѡ.

Пронѡндїзнеа ва фї *notpivitz* атѡнче кѡндѡ ма-
 терїа че се трѡтеазѡ ва ста їнтр'ѡнѡ рапортѡ аде-
 вѡратѡ кѡ симѡинѡнтъа кѡ каре се еспрїмѡ, кѡчї
 воачеа сѡфере тоате скїмѡгѡрїле, потрївїтѡ кѡ їм-
 пресїзнїле дїу нѡѡнтрѡ але омѡлѡї. Пентрѡ ачеа
 нѡ треѡе съ фїе нїчї пре таре, нїчї пре їнчетѡ,
 нїчї пре репедѡ, нїчї пре рарѡ. Де ва фї пре
 таре, остенеѡе шї сѡпѡрѡ азѡл; де ва фї пре
 їнчетѡ, зїчерїле се їнкѡркѡ, се аместекѡ шї а-
 скѡлтѡторїї нѡ аѡдѡ де кѡтѡ, нїѡе кѡвїнте фѡрѡ де
 вре ѡнѡ їнѡелесѡ; де ва фї пре репедѡ атѡнче нѡ
 се поате їнѡлеѡе ачеа че ораторъа зїче, нїчї се
 потѡ фаче їмпресїзнї їнтрѡ аскѡлтѡторї; де ва фї
 пре рарѡ атѡнче ва да а їнѡлеѡе кѡ елкѡ аневоѡ
 поате съ гѡсаѡкъ ачеа че треѡе съ зикъ. Пентрѡ
 а не фери де аемїне грешелї, треѡе съ лѡѡнѡ
 амїнте ла зїселе лѡї Квїнтїлїанѡ, кѡ адїкѡ ворѡа
 поастрѡ съ фїе: „репедѡ фѡрѡ де а не грѡї, шї кѡм-
 пѡтатѡ фѡрѡ де молѡтате.“ Ораторъа Каїссѡ Грахѡсѡ
 врѡндѡ а їнлѡтѡра аемене грешелї, не кѡндѡ
 ворѡе їн пѡблїкѡ, обїчнѡе а ѡїне дѡпѡ сїне не ѡнѡ
 мѡзїкѡнтѡ їскѡсїтѡ кѡ ѡнѡ флѡстѡ, каре ера даторѡ
 а лѡа вїне сама шї а да тонѡ ораторъаї аша ка
 сѡ'л сілеаскъ не кѡндѡ слѡѡеа, шї сѡ'л кѡмпѡ-
 тезѡ не кѡндѡ се грѡѡеа. Чїчеро їнсѡ зїче, кѡ не
 кѡнтѡторїѡла де флѡстѡ треѡе ал лѡса центрѡ ор-
 хестрѡ, шї центрѡ трїѡнтѡ а аѡе симѡїмїнте дїу
 нѡѡнтрѡ але армонїеї. Фїе каре насїѡне аре ес-
 пресїзнеа са фїреаскъ, фїсїонмїа шї акцентъа еї,
 кѡчї сонѡрїле воачеї ресїѡндѡ ка коардеѡе ѡнѡї

instrumentă dăru simjimentă ce le alinje și le pune în mișcare, așa tonul mănicii este: viș, gravnik și interpretă; ал dărepei și ал плъчреpei este: имуѣтimită, amestekată de оаре каре прекъртърі și însouită de мемете: ал фричей este: смилитă, îndоелникă, цосă și слабă; ал силничiei este: gravnik și ameniцъторіѣ: ал плъчреpei este: дѣлче, дѣiosă, și плинă de încкнтаре; ал скърбеi este întънекатă, гравă și monotonă. Къ toate ачесте джндă фиекъріе пасихні tonул еі чел проприѣ, се кѣвине съ întревѣнцетă și аиче оаре каре търѣиніре ѣрмжндă лѣи Шакусірѣ че зиче: „ Къ пѣтъ și дн апридепеа пасихней тревѣ а пѣзи о тѣсърѣ, каре съ дндѣлчеаскъ ефектă.“

Къ хпă кѣвжнтă воачеа тревѣ а о полриві къ ѣвѣіетăл че'л трѣтъмă, джндѣи челе маі плѣкѣте și маі кърате tonхрі, дѣпъ кѣм ворă чере имуреѣтъріле кѣвѣнтъріи. Вржндă інсѣ де а о редѣче ла о класіфикациѣне, се poate имѣтърѣи în trei. Дн tonă famіларă, tonă стжмпѣратă și tonă палă.

Тонă famіларă este ачела пе каре обичнѣитă ѣл întревѣнцѣтă în конвѣрсаѣіѣне. Ел нѣ este нічї кѣнтѣторіѣ, нічї monotonă, дѣрѣ се карактерізаѣт пе скімѣтъріле челе сінпле și дѣлчї че і се потă фаче. Прін ачестă фелă де tonă се потă зиче дефиніѣіѣне, інсѣмнѣрїле, рефлѣкѣіѣніле și історісірїле.

Тонă стжмпѣратă саă де міжлокă este ачела каре кѣпрінде маі мѣлтѣ віочѣне și пѣтере де кѣтă ачел famіларă, інсѣ маі пѣѣінѣ де кѣтă ачел палă. Прін тржнсѣл се потă постї вѣкѣѣіле поѣділор саă прозаіѣлор че нѣ сжнтă інсѣѣіте де а інсѣфла, și а апринде сінѣиміте марі.

Тонѣ тѣреуѣ саѣ палѣ este. ачела, че со *in-*тревѣицазѣ *in* декламациѣнеа *discursuri*lor *marī*, граве ши *serioase*. Воачеа *trebbe* сѣ *fiе* плинѣ, кѣвintele ши *silabеле* *postite* *vine*, кѣ *пѣтере* ши кѣ *дѣлчеауѣ*. *Monotonia* *trebbe* *alungatѣ* *de* *totѣ*, ши *skimbѣриле* *воачеі* *a* *se* *suprijini* кѣ *гѣстѣ* ши кѣ *вредниѣе*. *Aчеста* *este* *тонѣл* *черѣтѣ* *de* *бѣкѣдїле* *кѣвintele*lor *oratorїче* ши *de* *poezia* *чеа* *палѣ*.

Тѣриа *воачеі* *totѣ* *deазна* *trebbe* *a* *o* *potrivі* кѣ *локалѣл* *in* *каре* *se* *ворѣще*, *прекѣм* кѣ *тѣримеа* *знеі* *biserїче*, кѣ *intindeа* *знеі* *sa.ле* ши *a* *алтор* *локалѣри*; *pentрѣ* *ачеаста* *trebbe* *a* *o* *pidika* *intр'а* *тѣта*, *in* *кѣтѣ* *сѣ* *поатѣ* *a* *аззи* *пѣнѣ* ши *чел* *маі* *inde-**пѣртатѣ* *dintре* *аскѣлѣторї*, *фѣрѣ* *inсѣ* *a* *тѣче* *престе* *вѣна* *кѣвїицѣ*.

Тонѣриле *челе* *маі* *обїчнїтѣ* *inсѣшїте* *пѣрци*lor *знї* *discursѣ* *oratorїкѣ*, *se* *потѣ* *sokoti* *зрѣтѣоареле*: *Esordї.лор* *лї* *este* *inсѣшїтѣ* *тонѣл* *чел* *simплѣ* ши *дѣлче*, *фїиנדѣ* кѣ *аїче* *oratorѣл* *фаче* *кѣноскѣтѣ* *materia* *sa*, ши *кастѣ* *de* *a* *кѣпѣта* *вѣна-воицѣ* *a* *аскѣлѣторїлор* *сеї*. *Лїипѣрци*lor *лї* *se* *кѣвїне* *тонѣл* *чел* *кѣратѣ* ши *лѣтѣрїтѣ*, *кѣчї* *аїче* *se* *imparte* *materia*, ши *se* *inсамнѣ* кѣ *деамѣнѣнтѣл* *пѣрци*ле *desupe* *каре* *аре* *сѣ* *se* *тѣтезѣ*. *Нарацїи*lor *лї* *se* *mede* *тонѣл* *чел* *вариатѣ*, *фїиנדѣ* кѣ *in* *еле* *зр-**меазѣ* *маі* *тѣлте* *skimbѣри* *in* *амѣнѣнѣимїле* *че* *inшїрѣ*. *Конфїрмацїи*lor *trebbe* *a* *лї* *da* *знѣ* *тонѣ* *маі* *вїѣ* ши *маі* *пѣтернїкѣ*, *кѣчї* *in* *еле* *oratorїї* *do-**видескѣ* ши *спрїжїнескѣ* *toate* *zїселе* *лор*; *аша* *кѣндѣ* *атакѣ*, *сѣ* *fiе* *вїѣ*, *еарѣ* *кѣндѣ* *анѣрѣ*, *сѣ* *fiе* *кѣм-**пѣтатѣ*. *Перорации*lor *лї* *este* *ертатѣ* *тоатѣ* *пѣтереа* ши *totѣ* *фокѣл* *че'л* *ва* *пѣте* *inсѣфла* *oratorѣл*, *кѣчї* *de* *аїче* *аре* *саѣ* *de* *a* *сечера* *кѣнѣна* *osteneлелор*

sale saş de a perde лѣкрьл че аѣ фѣкѣлѣ.

Acheste şantă pегълеле че се потѣ înseamna în prîvinăa pronunţiei şi a voacei. O îndeletnicire însă esaktă şi vñă gustă estetikă, potѣ îmbъца маї мълѣ de кѣтѣ еле, кѣндѣ маї кѣ samъ маї nainte de a se posti кѣвѣнтѣл, ораторѣ се ва îngrijă de a пѣтрънде кѣ деп.инѣтате nasizniе че тѣбѣе але аѣца şi але decenta între аскѣлтѣторѣ сеї.

Есемпле.

Pentru челе trei felisri de tonuri.

Pentru tonul familiară se poate лѣа de esemилѣ Definiţiunea че D. Ж. Ж Puso о дѣ Konversaciunei.

Konversaciunea. Tonul vnei konversaciunii plăcutе este кѣргѣторѣ şi firesкѣ; ел нѣї ничї seriosă nichї sublimită; ел este îmbъцатѣ фѣръ pedanterie, voiosă фѣръ de şmoteş, politikosă фѣръ de în-пѣtimire, galantă фѣръ desпѣчере, глѣмедѣ фѣръ de атинѣере. Konversaciunea нѣ este nichї pentru desertaţiuni, nichї pentru epigrame; în ea se rezonaază фѣръ de а argumta, se глѣмеще фѣръ de жокѣл кѣvintelor: în ea se vneще кѣ mъestrie şi spirital şi жѣdekata, maksimile şi глѣмеле. derideriе челе inpenioase şi морала чеа маї аспѣръ. Ан ea се poate vorbi despre ori şi че, pentru ка fie care să poatz zice чева. Ан-тѣбѣриле нѣ се апрофъндеазъ ашѣ de tare, ка сѣ нѣ причинѣаскѣ disgrăstă; еле се pronună ка şi în tѣчере, се тѣтеазъ кѣ гравѣ, şi причизіunea lor prodъче елѣганца. Fie care жиї дѣ пѣрѣреа са şi о sprăjine кѣ пѣѣine kpninte: nimine нѣ ловеще кѣ пѣтѣре не ачеа а алѣе, nichї апѣръ кѣ

îndrăzneală pe a sa. Аn conversatiune se distinge pentru a se lămura, și încetând disueta fie care imbașă чева, fie care жші петрече, тогї есѣ мѣлчѣмиці, нѣлѣ și însăші чел іncуленѣ поале траѣе din ачесте instrăkăișnї, săpїete vpedniče de a se medita de е.1 mai apoi în тѣчере.

Pentru tonul stămănzat se poate lua de exemplu parașinea: *Liniaea din miжлоккя Оуеансли* de Marmontelă din Inkas.

„ De doze ori soarele алергаш дпрецрх.1 сеѣ și vânt.1 дкѣ нѣ дчеласѣ. Аn fine амцѣѣ, și дѣп дѣнск.1 дndatъ зрмеазъ о liniaea adăкѣ. Ынде ле каре кѣ тѣраре се miжкase, дкѣ мѣлѣ timпѣ се леагѣнѣ дѣп дчелареа вѣнт.1кї, кѣ toate ачесте vrazde.1e лор челе sнzmoase pe nesimțite se amază, și pe o mare nemășкѣтѣ, пава ка și ферікатѣ, дzedарѣ какѣ о сѣflare каре сѣ о mische. Вѣнтреле ле де о sѣтѣ де ori дntinse, де о sѣтѣ де ori pekadѣ și днфѣшѣрѣ kalargrї.1e лор. Ында, черїл, кнѣ orizonѣ дntinsѣ дн каре viderca se perde, sнѣ дешѣрѣ профѣндѣ și фѣрѣ де marșini дн адѣкк.1 дntinderei, și тѣчереа nemășinipeї este ачееа че днфѣшоашѣ корѣіері.1ор ачeastѣ trıstѣ și nenorочїтѣ emisferѣ. Desesperađї și дncremenıđї de фrїкѣ, еї роагѣ черїл де а лі trımıte вѣнтѣрї fortınoase, și черїл skımbıtѣ дн norї de aramѣ ка și marea, нѣ лі днфѣшоашѣ din toate пѣрđ.1e de кѣтѣ о дnsenınare днфrїkoshatѣ. Zıle.1e mї nonđıle se streкѣрѣ дн ачeastѣ nenorочїтѣ liniaea: Ачestѣ soape акѣркеа лѣmınѣ нѣскандѣ дnsѣfleцѣѣ și вѣкѣрѣ пѣмѣнт.1; ачесте stele pe а ле кѣpora фокѣрї skanteıtoare корѣіерїї ѣvesкѣ а ле vıdea strѣлѣchındѣ; ачestѣ krista.1ѣ кѣргѣtorıѣ ал әпелор, pe каре кѣ atăta пѣтѣчере жл prıvımѣ de ла церıкѣрї, pe кндѣ ел рефleteазѣ лѣmına și or.ındeцѣ senınѣл черїsı.1ор, акѣma нѣ днфѣшоашѣ de кѣтѣ о prıvıpe de nenorочїре; și totѣ ачееа че дн natѣрѣ аnșıцѣ пачеа mї вѣкѣрїа, аıche нѣ дnsѣф.1ѣ de кѣтѣ snaimѣ, și нѣ mineцѣ ала de кѣтѣ moarte.

По лжигъ ачестѣ провизилниче се динъцинеазѣ, днченѣ а ле шикшра ми се диннарѣ кѣ о мжнѣ тремърѣтоаре де сжрченіе. Натра възиндѣ кѣи сакъ извоареле вецди-реї се фиче маї лжкомъ, шї кѣ клѣѣ аѣсторѣрїле і се динъцинеазѣ кѣ атѣта лнсърїле се симѣскѣ крескандсі. Дхпъ лнсъ хрїеазѣ фоаметеа, педансъ днфрїкошатъ пе пѣмжнтѣ, даръ мжлтѣ маї днфрїкошатъ днкъ пе дн-тинсѣл аджнкѣ ал апелор; кѣчї пе пѣмжнтѣ чел пѣдїнѣ оаре каре рѣзе а ле сперанѣї потѣ мжнжѣ дхререа шї спрїжїні кѣражкѣ, днсъ дн мїжлокѣл жнї мѣрї немѣр-ѣїніѣ, сїнѣратїкѣ шї днкѣнѣсратъ де дешертѣ, омѣл пѣрѣсїтѣ де тоатъ натра нѣ арѣ нїчї макарѣ і.лѣзїкнеа, каре сѣ.л сканѣ дїн дешерѣре: ел vede ка жнѣ аджнкѣ днтїндереа чеа днфрїкошатъ каре'л дндепѣртеазѣ де тоате аѣсторѣрїле; кѣѣетареа шї дорїнѣїле сале се пердѣ аколѣ, шї днсъшї воачеа сперанѣї нѣ поате аѣнѣе пѣ-пѣ ла дѣнсѣл.

Челе днтїї ловїрї де фоамете днченѣ а сѣ симѣ пе васѣ: о! че крѣдѣ скїмваре де дхрере шї де тѣрваре! а-жнѣ се vedeаѣ ненорѣчїї днтїншї асѣпра ванѣлор, рїдї-кандшї мжнїле кѣтрѣ черїѣ кѣ плѣнсърї сѣшїїтоаре, акѣмѣ алергандѣ жїмїї шї фхрїошї де ла жнѣ капѣтѣ ла алѣл ал павеї шї чержндѣ, ка чел пѣдїнѣ тоартеа сѣ ле факѣ капѣтѣ ненорѣчїїлор. “

Алѣ есемпѣл.

Дн *Церссалете Лїберата* кѣнтѣл VII аф.лѣмѣ о вѣкатъ потрївїѣ пентрѣ тонѣл стѣмпѣратѣ; а-чеаста este конворѣїреа дїнтре бѣтржнѣл пѣсторїѣ кѣ Ермїніа, каре ешїндѣ дїн Солїма спре а їн-тѣлнї не Танкредї дїн табѣра крѣчїаїлор, се а-лжнѣ дїн кавалерї фѣртѣ ка сѣ о кѣноаскѣ, шї їн ачѣастѣ фѣгѣ де рѣтѣчїре дѣ несте бѣтржнѣ.

„ O oamini vni, ле зїче, ла черїѣ пѣкѣтѣ ѣенте,
 ѣрмаци-вѣ де лжкрѣ, ѣрмаци шї нѣ вѣ темїїї,
 Кѣ армеле ачестеа н'аджкѣ вр'о тѣрѣраре
 Л'авоастре окжнаци, ла дѣлчеле-вѣ кѣнтѣчї.

- VIII Adaugъ ла зрнѣ: o tatъ, кѣндѣ prin латрѣ
 Se 'ncinde asfelѣ Белѣ:1 ши арде цара 'н флактрѣ,
 Кѣм де петречегѣ asfelѣ дн плачиде локаше
 Ши Фъръ а въ teme де вжлтсипѣ ostile?
 Конилѣ меѣ, жѣ зиче, де опѣ че вѣпъраре
 Ълтраѣис саѣ рѣшине фамилия'ми ши тѣрма
 Ачи аѣ fostѣ ферите, ши streanѣдѣл лѣи Марте,
 N' atinse дукъ пачеа авестор адѣпоасте.
- IX Саѣ къ се'ндзрѣ черѣл ши апѣрѣ, скѣtesче
 Ъmilitate-адѣнк' а пѣсторѣлѣи дн паче,
 Саѣ поате къ днтокмаѣ кѣмѣ Фѣлдерѣл нѣ каде
 Пе месѣрѣле плане чи пе дналте сѣме;
 Ачесфелѣ ши Фѣроареа де арне перегрине
 Пе реѣи нѣмаѣ апасѣ ши капѣл лор дмпѣл.
 Нѣ 'ndeамнѣ кѣтрѣ прадѣ пе-оштеана лѣкомѣе,
 А поастрѣ пеавере ши змѣл ши проастѣ.
- X Ла алѣи змѣлѣ, проастѣ, чи mic-атѣтѣ де скѣмпѣ:
 Еѣ нѣ дopesкѣ tesарѣ ниѣи варѣ-имперѣалѣ;
 Ниѣи кѣрѣ, ниѣи амвѣдѣи, ниѣи локонѣ дорѣнѣ
 Дн стѣмперат'ми сѣфлетѣ де локѣ нѣ днкѣивеазѣ.
 S' алѣнѣ а mea sete кѣ limpede-аншоарѣ
 Де карѣ нѣ амѣ teamѣ къ де veniѣнѣ с'адѣдѣ,
 Ши царѣна ши тѣрма жѣми дѣ кѣ prisosѣ toate
 Ши 'ми deatѣлеазѣ kasa ши masa'ми кѣмпататѣ.
- XI Пѣзѣинѣ н' е dopinga, невоеа маѣ пѣзѣинѣ.
 Biaѣа кѣтѣ се цѣне де месне ши дн паче!
 Конѣи меѣ ачестѣа че веzi пе лѣнѣ mine
 Еѣ синѣрѣи кѣстодѣ тѣрма; де серѣи нѣ анѣ невое.
 Трѣескѣ дн мѣлцемѣре, нѣ синѣуѣ синѣрѣтатеа,
 Вѣзѣндѣ кѣм салѣ sprintenѣ кѣпрѣцелѣ ши ѣезѣи,
 Ши несѣиѣи кѣм се жоакѣ дн знда кристалѣе
 Ши nascѣрѣле 'н аерѣ tinzѣндѣ а ле лор арѣни.
 А fostѣ знѣ timпѣ odatѣ кѣндѣ омѣл аѣхреазѣ;
- XII Дн анѣи де жѣнеѣе авѣиѣ алте dopinge;
 Нѣ врѣиѣ сѣ маѣ паскѣ тѣрма ши делѣсѣндѣ тоцарѣл
 Фѣцѣиѣ дѣн а mea царѣ, мѣ ашезѣиѣи дн Memфе.
 Форѣна мѣ дмпѣнсе, ши фаворѣиѣ де реѣе,
 Авѣиѣ дн рѣвернѣ parte, фѣиѣиѣи кнѣл дѣн ministri.
 Кѣ toate къ фѣsesemѣи знѣ gardianѣ де кѣмпнѣрѣи,
 Вѣзѣиѣи, кѣноскѣиѣи жнѣе а Кѣрѣиѣи nedpentate.

XIII. Кътѣ de 'ndelxngѣ виклеанъ тѣ амъѣи sperанца!

Шѣ сѣфериѣ атѣта desrѣstѣ.и шѣ крѣтѣл!

Dar къндѣ дѣн дѣмпрезнъ кѣ вѣрста дѣфлоритѣ

Перѣ а mea sperанцѣ, dorинѣъ аздаче,

Плѣнсеиѣ дѣнъ репаосѣ шѣ вѣаѣ'мѣи хмилитѣ

Шѣ sѣsninaiѣ dorindѣ'мѣи а mea пердѣтѣ паче;

Ziseiѣ: adio кѣрте, шѣ 'ntopsѣ ла але теле

Дѣн пачеа astor крѣнгрѣ афлаиѣ зѣле senine.

I. Eлиade.

Pentpѣ tonѣл тѣреѣѣ se poate лѣа de esem-
п.иѣ *Diskѣрссѣ snsi парохѣ de ла Kѣрси кѣтрѣ по-
поренѣи сеѣ.*

О парохѣ de ла Kѣрси се афла ѣн чеа маѣ
mare лартѣ дѣн прѣчина тѣртѣрилор шѣ а стрѣ-
гѣрилор че аѣѣase опрѣеа de а нѣ сѣ маѣ ѣн-
мормѣнта морѣѣи, de кѣтѣ ла вѣсепѣчѣле шѣ ѣн-
тѣримѣле челе дѣн афарѣ de полѣтѣи. Парохѣла омѣ
resпектѣосѣ шѣ ѣн прѣвинѣа вѣрстеѣи шѣ а вѣртѣѣилор
sале, sѣindѣse не амвопѣ, предѣкѣ. Diskѣрссѣ лѣѣ
de шѣ мѣкѣ, дарѣ плѣнѣ de нѣтере шѣ de вѣеаѣъ
ѣндѣплекѣ не тоѣѣи попорѣнѣи; шѣ се прѣмѣи totѣ о-
датѣ ка снѣ моделѣ ораторѣкѣ. Ел ворѣеѣе ѣн
срѣтѣорѣѣ.и кѣнѣ:

„ Фѣиѣ меѣ еѣ аздѣ кѣн pietatea воастрѣ тѣртѣрѣ шѣ
zѣче: *Pentpѣ че vroesкѣ а не лѣnsi de тѣлгѣереа ачеа-
ста de а фѣи дѣнмормѣнтаѣи кѣ пѣрѣнѣѣи пострѣи? Pentpѣ
че не опрескѣ de а amesteka ченша noastpѣ кѣ алор?*
Нѣмаѣ pentpѣ ачееа, ка дѣнъ моартеа воастрѣ сѣ нѣ фачеѣѣ
рѣѣ Фѣилор пострѣи, кѣрора ле вроѣѣѣи атѣта вѣне дѣн кѣрссѣл
вѣеѣеѣи воастрѣ; нѣмаѣ pentpѣ de а стрѣка о рѣ дѣнтресѣн-
ѣаре атѣтѣ de перѣкѣлоасѣ; дѣн фѣне нѣмаѣ pentpѣ de а
сѣърта о депрѣндере дѣнпротѣвѣтоаре ominipeѣи.

Еѣ вѣне! вроѣѣѣи voi de а кѣнпѣтра о дешартѣ тѣлѣѣ-
мѣре кѣ преѣѣл вѣеѣеѣи саѣ а сѣнѣтѣѣеѣи срѣмашѣлор пострѣи?
О черѣзѣле! Eatѣ еѣ de аѣче вѣдѣ дѣнфѣорѣндѣsse шѣ рѣ-
сѣрѣндѣ трѣнхѣрѣле стрѣмомшѣлор пострѣи, кѣндѣ вѣ ворѣ де-
пѣне дѣн мормѣнтеле лор; еѣ жѣ аздѣ стрѣжѣндѣ. *Еѣ нѣ*

sunt filii nostri, quia non nati sunt astra de barbari.

№ Фрагилор меї, вої из веѓи amesteka ченџа воа-
стръ кѣ ача а пѣринџилор востри, даръ о веѓи amesteka
кѣ ача а фиилор востри, а амичилор востри, ши а неамѣрилор
востри каре веѓескѣ џнкъ; вої о веѓи amesteka кѣ аме:
аша, еѣ вроескѣ ка трѣпѣл меѣ сѣ фие денѣсѣ џн миџло-
кѣл вострѣ џн џнтипимѣл чел ноѣ. Ачеї каре се ворѣ
наѣе дѣпъ ної, ворѣ венї а се џнкїна асѣпра тормин-
телор noastre, ка асѣпра ачелора але бине-Фѣкѣторилор
лор, ши оаселе noastre ворѣ трерѣсѣри де вѣкѣрие.. Каре
dintre вої се ва џмпротиви де а инѣ срма ши а инѣ имита?
Каре ва врої а пѣрѣси пре шефѣл ши преотѣл сеѣ? Ах!
дакѣ арѣ фї аша, сѣ въ декларѣ, кѣ џн зїоа џувїереї, инѣ
воїѣ скѣла синѣрѣѣ дїн миџлокѣл ачестї џнтипимѣл пѣстїїѣ,
воїѣ мерѣе спре а инѣ џнфѣџоша пїнтеа жѣдекѣторїѣлї
челї маре, жї воїѣ да сокотеа.л де тѣрпа че ме-аѣ џн-
кредїнга'о: ши еѣ, пѣрїнтеле вострѣ, фрателе вострѣ, а-
микѣл вострѣ де џндѣрапе, еѣ министрѣл пѣчеї ши ал ми-
зерїкордїеї, еѣ џнсѣшї, воїѣ фї чел џнтѣїѣ пѣрѣторїѣ аї
вострѣ пїнтеа скаѣнѣлї де жѣдекатѣ аїлї Іїсѣсѣ Хрїстосѣ;
еѣ воїѣ кїема рѣсплѣїреа череаскѣ асѣпра ачелор некред-
дїношї, каре не врѣндѣ а инѣ асѣлїта с'арѣ фї фѣкѣтѣ кѣл-
панї џмпротїва реѣелї, реїїѣїнеї ши а омиїреї.“

Алї есемпѣл.

Discursus oratoricus џмпротїва Мѣкѣзреї де карне.

„Тѣ инѣ џнтреї пентрѣ че Пїтарора пѣ инѣка кїрнеа
анїмалелор? Еѣ џнсѣ те џнтреїѣ дїн џмпротївѣ, че кѣ-
ражѣ де омѣ аѣ авѣтѣ ачел дїн тѣїѣ каре аѣ апрометѣ де
гѣра са о карне ѣчїсѣ, каре аѣ сфѣрмѣтѣ кѣ дїнгїї сеї
оаселе жнї анїмалѣ мортѣ, каре ш'аѣ адѣсѣ спре мѣжѣка-
ре трѣпѣри моарте, кѣдавѣрї, ши аѣ џнрїгїтѣ џн стoma-
хѣл сеѣ мѣѣлѣрї, че к'ѣнѣ миנסѣтѣ наї пїнте, свера,
рѣѣеа, ѣтѣла ши вїдеа? Кѣм аѣ пѣтѣтѣ инѣна са сѣ џн-
фїнгѣ ферѣл џн їнїма жнї фїнгїї синѣїтоаре? Кѣм аѣ пѣ-
тѣтѣ окїї сеї а прївї о ѣчїдепе? Кѣм аѣ пѣтѣтѣ вїдеа еї
вѣрѣжндѣ сѣнѣїле, жѣнїндѣ ши сфѣмѣїндѣ не жнѣ анї-
малѣ фѣрѣ де пѣтере? Кѣм аѣ пѣтѣтѣ еї сѣфери прївїреа
кѣрїѣрилор атѣрпѣтоаре? Кѣм де нѣ 'аѣ тѣлѣрпѣтѣ їнїма
пѣтоареа лор? Кѣм де нѣ с'аѣ десѣстѣтѣ ши џнфїорѣтѣ,

кѣндѣ аѣ пѣсѣ тѣпеле пе рanelе лор челе тѣпжѣте, шѣ аѣ шѣрѣсѣ сѣпѣеле чел пегрѣ шѣ дѣкератѣ че ле аконерѣ? — Пеїле, се тѣрѣсаѣ пе пѣтѣнтѣ despoete, кѣрѣтрѣле сѣтѣрѣсаѣ фрѣгѣндѣсе ла фокѣ, омѣл пѣ ле-аѣ пѣтѣнтѣ тѣпѣка фѣрѣ de а пѣ се дѣтѣора шѣ а пѣ ле simѣи ѣепѣндѣ дѣ sinѣл сеѣ.—

Eatѣ ачеса че аѣ тревѣитѣ а'шѣ дѣкѣпѣи шѣ а simѣи дѣ-тѣа datѣ омѣл, кѣндѣ пѣшѣндѣ peste natѣрѣ аѣ фѣкѣтѣ дѣ-фрѣкошѣтѣл ачестѣ ospѣдѣѣ, кѣндѣ дѣнтѣа datѣ дѣ viѣаа лѣи аѣ simѣитѣ фоаме despѣe о vitѣ, кѣндѣ аѣ врѣтѣ а се пѣтри de знѣ animalѣ че пѣщеа дѣкѣ, шѣ аѣ zisѣ, кѣм тревѣе de а sѣрѣтѣа, жѣпѣ, шѣ фрѣѣе оaea каре дѣ lip-ѣаа тѣпеле. Aчestia sѣнтѣ din ачѣї че аѣ дѣчепѣтѣ ачс-те крѣде ospѣдѣрѣ, еарѣ пѣ din ачѣї че ле пѣрѣзѣскѣ, кѣ аѣ тревѣитѣ сѣ се дѣспѣтѣмѣнтезе: ачѣї din тѣѣ дѣкѣ арѣ пѣте а'шѣ дѣдрепѣтѣи вѣрѣвѣria лор, prin deskѣлпѣрѣї каре поѣ не lipѣскѣ, шѣ prin каре пої не фачетѣ de о sѣтѣ de оrѣї maї варѣарѣ de кѣтѣ дѣпшѣї.

O inѣritorѣї.лор іѣвѣиї de Dѣmнеzѣл! пе-арѣ зѣче оамѣниї чѣї din тѣї, асемѣнаѣї limпѣрѣле; videѣї кѣтѣ sѣнтѣегѣ de фѣрѣїѣїї, шѣ пої кѣтѣ амѣ fostѣ de тѣклошѣ! Пѣтѣнтѣл de абѣе форматѣ, шѣ аерѣл плинѣ de авѣрѣї, ера дѣкѣ strѣїнѣ de регѣларѣа аnotimпѣрѣї.лор: кѣрѣсѣл чел nestѣ-торѣнѣкѣ ал рѣспѣлор, strѣїка ѣертѣрѣле лор din toate пѣрѣї-ле, eazѣрѣї, лакѣрѣї шѣ тлѣїїї adѣнчѣї аконерѣаѣ трѣї пѣрѣїї din сѣпѣрафаѣа пѣтѣнтѣлѣї, шѣ чѣеалатѣ парте, ера а-ѣоперѣтѣ de кодѣрѣї шѣ de пѣдѣрѣї дешѣрте. Пѣтѣнтѣл пѣ да нѣчѣї знѣ фелѣ de фрѣкѣтѣ вѣнѣ, пої пѣ авсатѣ нѣчѣї знѣ фелѣ de знѣалтѣ pentѣрѣ лѣкѣрѣ; пої пѣ кѣноѣѣамѣ нѣчѣї тѣжлѣкѣл кѣ каре пе-амѣ фѣї пѣтѣнтѣ serѣї; limпѣл сечѣрѣ-шѣлѣї нѣчѣї одатѣ пѣ vineа, pentѣрѣ ачѣї че пѣ семѣнасѣрѣї нѣмѣкѣ; шѣ фоамеа пѣ пе пѣрѣсе нѣчѣї de кѣм. Еѣрна пѣ-маї inѣшѣїл шѣ скоарѣа арѣворѣлор пе ера тѣпѣкареа чѣа обѣчѣїтѣ. Оаре каре vide de вѣрѣсѣе, ераѣ pentѣрѣї пої знѣ ospѣдѣѣ, шѣ, кѣндѣ оамѣниї пѣтеаѣ афѣла нѣше фѣгѣрѣї, пѣчѣї шѣ гѣндѣ, жѣкаѣ de вѣкѣрѣї дѣппреѣѣрѣл steжа-рѣлѣї сѣѣ ал фѣгѣлѣї ла sѣнѣтѣл знор кѣнтѣрѣї проaste, пѣ-mindѣ пѣтѣнтѣл нѣтѣїтоареа шѣ mama лор. Ачѣаста ера sinѣрѣа лор serѣвѣїтоаре, ачѣeste ераѣ sinѣрѣїле лор жокѣрѣї;

toate рѣтъшица відегі оmineцї нѣ ера де кѣѣ дѣре, мѣкѣ шї тїкѣлошіе.

• Ан Fine кѣндѣ рѣмѣнтѣ. ера голѣ шї нѣ пѣта а не да нїмїкѣ, ерамѣ сіліці де азѣтъма натѣра мѣкѣкѣндѣ маї віне pentрѣ веѣзіре не соці тїкѣлошіеі noastre, де кѣѣ сѣ фї перїѣ дѣмпрезѣ кѣ дѣншії. Дарѣ не вої о оамїнілор крѣзі, чїне въ сілеще де авѣрса сѣнѣ? Прї-вігі дѣмпрецѣрѣ. вострѣ, шї відегі кѣѣ дѣдестѣ. ларе де вѣнѣтъці въ дѣмпресоарѣ! кѣѣ фелѣрї де фрѣктѣрї въ дѣ пѣмѣнтѣ. кѣѣ авѣці въ проѣкѣ огоареле шї віле! кѣѣ те анїмале въ даѣ лантеле спре мѣкѣкаре шї лѣна лор спре дѣмѣрѣкѣмїnte! Оаре че пѣтегі маї нѣлѣ а ле чере? шї каре este тѣрѣареа че въ дѣдеамнѣ де а севѣрші а-тѣлеа оморѣрї, дѣдестѣ. ларї фїндѣ де вѣнѣтъці шї дѣмѣ-вагі дѣ чере а ле віеѣзіреї? Pentрѣ че мїнцігі пайтеа маїчеї noastre, дѣкѣлѣнд'о кѣ нѣ noate де а въ нѣтрї? Pentрѣ че пѣкѣзіці дѣмпротїва Чересеї іnventѣлоареа сфїntелор леці, шї дѣмпротїва десѣѣѣторї. ларї Бакѣсѣ, мѣкѣлорї. ларї оамїнілор, ка шї кѣндѣ дарѣ. ле лор чере vorate, нѣ арѣ аѣнѣ pentрѣ пѣстрареа неамѣ. ларї омінескѣ? Кѣм въ ласѣ іnїма де а аместека не меселе воastre кѣ фрѣктѣрї. ле лор, оsemїтеле, шї де а мѣка лантеле че ві'л даѣ анїмалеле кѣ сѣнѣеле лор? Пантерї. ле шї Ле-її, не каре вої ле нѣміці фїаре се. лѣтїче, нѣмаї сіліте врѣеазѣ іnstїнкѣ. ларї лор шї счїдѣ анїмалеле, pentрѣ ка сѣ поатѣ віеѣзі. Дарѣ вої де о сѣѣ де орї маї се. лѣтїчі де кѣѣ дѣнселе, вої въ лѣнтагі дѣмпротїва іnstїнкѣ. ларї фѣрѣ де а аве невое, че нѣмаї pentрѣ де а дѣдестѣ. ларї крѣделе воastre десмерѣрї. Анїмалеле не каре ле мѣкѣкаці вої, нѣ сѣнтѣ де ачеле че мѣмѣкѣ не алтеле; вої нѣ мѣкѣкаці не ачеле анїмале карнївоаре, дарѣ нѣмаї ле іmitаці. Вої нѣ ф. лѣмѣнцігі де кѣѣ нѣмаї дѣпѣ анїмалеле чере іnocente шї дѣлчі, шї каре нѣ факѣ рѣѣ нї. нѣрѣсі, че дѣкѣ дїn дѣмпротївѣ се лїнескѣ не лѣнѣ вої шї въ сервескѣ, не каре спре респѣлїре ле мѣкѣкаці.

О счїгѣторѣ. ле ал натѣреї! дакѣ тѣ кѣтезі де а те, апѣра, кѣ ea те-аѣ фѣкѣсі pentрѣ де а сѣѣшіа не semenї тѣї, фїїнці де карне шї де оase сімцітоаре шї віеѣзітоаре ка тїне, апої дѣдѣше тѣроареа че ea жці дѣнсѣ. ларї pentрѣ дѣфрїкошателе ачесте оспѣе, счїде анїмалеле дѣнсші

тэ, еѣ зикѣ кэ днэзши мѣтеле тале, фѣрѣ де вр'нѣ фѣрѣ, фѣрѣ де кѣдѣ, сѣшѣле кэ знгѣле тале, дѣнѣ кѣм факѣ зрѣшѣ шѣ леѣ; мѣшкѣ возл, рѣмпе'л дн вѣ-кѣдѣ, шѣ дмфѣнѣдѣ геареле дн пѣлеа са; мѣнжнѣ мѣ-лѣ де виѣ, днrite кѣрнѣрѣле сале днкѣ калде фѣндѣ, шѣ веѣ сѣфлетѣ кэ сѣнѣеле сеѣ: О! тэ те дмфѣорезѣ, тэ нѣ кѣтезѣ де а симѣдѣ мѣшкѣндѣсе днтре динѣдѣ тѣ о карне ве! омѣле дндѣрѣторѣ! тэ днченѣ а зѣиде анималѣ, шѣ апоѣ жл мѣнжнѣ; ка шѣ кѣндѣ л'аѣ фѣче а мѣри де дозе ори'

Днсе нѣ есте нѣмаѣ ачѣаста, карнеа чеа моартѣ о ас-вѣрлѣ дѣнѣнтеа та; мѣрѣнтаеле тале нѣ о потѣ сѣфѣри, тревѣе ка сѣ о тревѣ прѣн фокѣ, а о фѣрѣе, а о фѣриѣ а о прѣгѣлѣ кэ аромате, пентрѣ ка сѣ о скѣмѣе; жѣдѣ тревѣескѣ оаминѣ каре сѣ'дѣ дндѣнѣртезе тероареа омо-рѣреѣ шѣ сѣ те депрѣндѣ кэ трѣнѣрѣле моартѣ, аша ка симѣдѣмѣнѣлѣ гѣстѣлѣ, амѣдѣдѣ прѣн ачѣсте кѣнѣрѣ, сѣ нѣ алѣнѣе нимѣкѣ дѣн ачѣеа че жѣ есте стрѣнѣ, шѣ сѣ гѣсте кэ плѣчѣре кадѣврѣрѣле, не каре окѣл де авѣа ле-аѣ пѣ-тѣтѣ прѣви. "

Ж. Ж. Puso.

Цестикѣлаѣиѣнеа. Фѣе каре кѣвѣнтаре фрѣ-моасѣ есте ѣнсѣдѣтѣ де оаре каре мѣшкѣрѣ а ле трѣнѣлѣ саѣ цѣстѣрѣ, че нѣстреазѣ ѣнтре сѣне о де-плѣнѣ армонѣе. Прѣн цѣстикѣлаѣиѣне се ѣндѣлѣеѣе цѣнѣреа шѣ мѣшкарѣа трѣнѣлѣ, жокѣл фѣсионѣмѣѣ, еспресѣиѣнеа прѣвѣреѣ, мѣшкарѣеа капѣлѣ, а бра-целор, а мѣнелор шѣ а ѣнтрегѣлѣ трѣнѣ. Цестикѣ-лаѣиѣнеа есте о лимѣтѣ мѣтѣ, дартѣ фѣоартѣ нѣтер-нѣкѣ, ѣн кѣтѣ са фѣче маѣ тотѣ аче лѣкраре а-сѣпра окѣлор, че шѣ воачѣе асѣпра зрѣкѣлор, кѣчѣ нѣ есте де аѣнѣсѣ а плѣчѣ зрѣкѣлор, че тревѣе а плѣчѣ шѣ окѣлор. Оргѣнѣл чѣл прѣнѣипалѣ ѣн каре тревѣе сѣ се зѣгрѣвѣаскѣ тоате симѣдѣмѣнтѣле шѣ пасѣнѣле, есте фѣгѣра фѣдеѣ; аша фѣсионѣмѣа експрѣмѣтѣ: воѣомѣа саѣ ѣнтрѣстареа; мѣндѣрѣа;

sađ smilince; ameninđareā; sađ p̄gr̄minteā ep-
t̄siasm̄l sađ apatiea. An ačest̄ kin̄ espre-
sivnea feđeī l̄kr̄k̄nd̄, adese opī zīce maī m̄l̄t̄
de k̄t̄ disk̄ps̄l čel maī elok̄vent̄. K̄ toate a-
česte Čičero rekomendeaz̄ orator̄l̄ de a n̄'wī
pre si.ī fisionomia sa. E. l̄ zīce: „ N̄ trev̄e a o
p̄ne m̄l̄t̄ an m̄nkare, a o skim̄v̄ nek̄ontenit̄, k̄čī ō-
šor̄ pođi de a p̄ka an skimonosire wī a f̄i ridik̄los̄.“

P̄sterea če maī m̄re a fisionomicī st̄ maī k̄
sam̄ in okī. Eī dar̄ trev̄e st̄ fie potrivīđī k̄
sim̄im̄nt̄l če se esprim̄. Aša okī s̄nt̄
ikoanel̄e ačel̄e in kare se z̄gr̄vesk̄ sim̄im̄n-
tele s̄f̄let̄l̄ wī pasiv̄nile inimiī omin̄đī. Eī
in v̄k̄rie s̄nt̄ v̄oi, in in̄p̄stare in̄t̄nekađī wī
l̄kr̄m̄ađī, in m̄k̄nie in̄fokađī, in f̄rik̄ r̄t̄čīđī,
in m̄r̄are desk̄i wī r̄đikađī, in p̄švine p̄lekađī
k̄tr̄ p̄m̄k̄nt̄. Čel m̄i mare defekt̄ de kare
trev̄e a se f̄ipi orator̄l sađ opī wī kare vor-
bitor̄ in p̄rivin̄ca okīlor, este de a n̄'ī ōine in-
k̄i wī vor̄ind̄, dar̄ st̄'ī las̄ l̄iberī a r̄t̄čī
de la v̄n̄ ob̄jekt̄ la al̄l̄, sađ čel p̄đin̄ de
n̄'ī ōine k̄t̄va ōim̄n̄ nest̄r̄m̄t̄ađī as̄pra v̄n̄ī
p̄nt̄. La kaz̄l ačest̄ din ōrm̄ se poate anleka
zīčerea l̄ī Teofrast̄ „ K̄ adik̄ v̄n̄ aktor̄ī ak̄r̄vea
p̄rivire este neskim̄bat̄ wī an̄f̄int̄ tođ an̄t̄'v̄n̄ lok̄,
prod̄če tođ ačel̄ efekt̄, ka wī k̄nd̄ ō'ar̄ ōka rol̄l̄,
an̄tor̄s̄ fiind̄ k̄ fađa de k̄tr̄ p̄v̄lik̄.

Sanlekk̄ tr̄t̄k̄nd̄ despre okī zīce:

- „ K̄ ōine st̄'mī an̄v̄inḡ wī okī t̄l̄, r̄k̄nd̄ipea,
Vor̄ind̄ ne k̄t̄ k̄ r̄ra ne-at̄l̄ wī k̄ p̄rivireā;
Aša: f̄rika, speran̄ca, opī z̄ra, opī amor̄i,
An̄ tr̄k̄niī st̄'mī vor̄eask̄ ka rol̄'v̄n̄ī aktor̄ī.“

Per̄lele če se not̄ in̄semna pent̄r̄ ōestik̄-

лацизнеа зндї орапорѣ саѣ ши а зндї ворбиторїѣ партикларѣ, sântx ермѣтоаре.ле:

1 Трѣнѣ.1 сѣ се цїнѣ їнтр'о позицизне кѣвиичоасѣ ши онестѣ, адїкѣ дрентѣ, не.гѣсїндѣ.1 а се їноквоеа кѣндѣ їнтр'о парте, кѣндѣ їнтр'алта, ка ши кѣндѣ 'їарѣ лїнсі пѣтерї.ле; нїчї еарѣши а'л їнтинде аша фелѣ, ка ши кѣндѣ арѣ врої а шовї кѣїва. Квїнтїліанѣ зїче: кѣ їнфѣдошареа зндї орапорѣ тревѣе сѣ фїе повїлѣ ши сїмплѣ, капѣл сѣ'л цїнѣ дрентѣ їн позицизнеа чеа фїреаскѣ, ши пѣмѣї атѣнче сѣ'л рїдїче ши плече, кѣндѣ с'арѣ чере де а еспїма нїѣе пасїзнї. Рїдїкареѣ капѣлї пре сѣсѣ аратѣ арганцѣ, пре цосѣ не'їгрїжїре саѣ лїнѣезїме, сфїалѣ орї девоцизне префѣкѣтѣ. Modestia дѣ адеврѣрата позїтѣрѣ. Капѣл тревѣе сѣ фїе їн армонїе кѣ мѣпа.

2 Мїшкареа брацелор, а мѣнїлор ши а їнтерѣлї трѣнѣ сѣ фїе фїреаскѣ, нентрѣ каре орапорѣл тревѣе сѣ ѣрмезе їмпресїзнеї че'ї фаче асѣпраї дїскѣрѣл сеѣ, кѣчї атѣнче нїмїкѣ нѣ ва фї їн цестїкѣлацизнеа са сѣнѣрѣторїѣ, дарѣ лїберѣ ши їндемѣнатїкѣ. Ел тревѣе а се фери де а пѣ'шї лѣса мѣнїле сѣ се батѣ їнтр'о парте ши їн алта, нїчї еарѣши а се жѣка кѣ еле, кѣчї прїп ачеаста се фаче непѣкѣтѣ ши рїдїкѣлосѣ. Цестѣл мѣнїлор сервеазѣ де а арѣта нѣмерѣл персоанелор че аѣ фѣкѣтѣ вре о фантѣ, локѣл зндѣ с'аѣ ерматѣ; асемене де а арѣта персоанеле кѣлпаше че poate sântx де фазѣ; їн фїне, де а еспїма їнсѣшї сїмїмѣнтѣл орапорѣлї де каре este кѣнпрїнсѣ.

3 Цестїкѣлацизнеа тревѣе сѣ се варїцѣлѣ, кѣчї їнтеревїнѣндѣ не їнчетатѣ тотѣ ачеле мїшкарї, ацѣнѣе ла дїсгрѣтѣ. Еа дарѣ аре сѣ се варїецѣлѣ,

potrivitǝ kǝ obǝiektete che se esprimǝ ŝi kǝarǝ kǝndǝ se peneteazǝ totǝ ačete lǝkrǝrǝ, trevǝ ale da ŝnǝ tonǝ ŝi ŝnǝ ǝestǝ deosebitǝ.

4 Toate ǝestikǝlaǝionea ĩntregǝlǝi trevǝ sǝ fie adevǝratǝ ŝi dreantǝ, adikǝ sǝ se potriveaskǝ ĩntokmaĭ kǝ ačea che se zĭche, ŝi kǝ ačea che se ĩnfǝdoviazǝ.

O ǝestikǝlaǝione kǝviĭnčoaŝ ŝi bine regǝlatǝ ĩnsodĭndǝ vre ŝnǝ diskǝrsǝ, ĭĭ dǝ o pǝtere neasemǝnatǝ. Aŝa kǝndǝ Kaiŝŝ Graħŝŝ strĭga dǝpl moartea lǝi Tibĭrie: „ Nenorocĭdor! ŝnde voiǝ merǝe? ŝnde voiǝ afla eŝ vre ŝnǝ azilǝ? Aĭn Kapitolǝ? el este mǝĭĭitǝ de sǝnǝele fratelǝi meŝ. Aĭn kaza noastrǝ? akolo voiǝ vide ne nenorocĭta mamǝ aĭ nekatz aĭ lǝkrĭmĭ ŝi mǝrĭndǝ de dǝpere.“ Nǝ atǝta prin elokvenǝa ŝi stĭlǝ seŝ čel ĩmpǝtimitǝ, darǝ prin okĭĭ seĭ čel stopŝi de lǝkrĭmĭ, prin voačea čea ĩnterǝmĭtǝ de sǝŝpĭnǝrǝ ŝi prin toate espresĭĭnĭle ŝneĭ ǝestikǝlaǝionĭ de desnerare aŝ ĩndǝĭowitǝ ne tođĭ, ĩn kǝtǝ ĩnsǝŝi neamĭčĭĭ seĭ zĭche Čĭčero, nǝ se pǝtǝrǝ stǝĭĭnĭ de a nǝ vǝrsa lǝkrĭmĭ.

ǝestikǝlaǝionea de mǝlte opĭ ĩndenĭneđe elokvenǝa ŝiĭ mǝrǝe lǝkrǝrea. De kǝte opĭ Mĭrabo marele oratorǝ.1 aĭ trevǝneĭ franǝezǝ aŝ sǝħŝŝ ĩe'ŝi Adŝnarea Konstitǝantǝ, prekǝm kǝ pǝternĭčĭa elokvenǝeĭ, de aseminea ŝi kǝ ǝestǝrĭle ŝi prĭvĭrea sa. Aĭntǝ' o zĭ Adŝnarea era obositǝ de o desbaterǝ ĩndelǝnratǝ ŝi konfǝzǝ, prin kǝre ĩnsǝ nǝ ĩspǝvĭŝ nĭmĭkǝ. Opĭnĭĭnĭle eraŝ deosebite, ĩn minǝtǝ darǝ kǝndǝ aveaŝ de a sǝ ĩmpǝrĭđĭe, Mĭrabo kǝre ĩn zĭoa ačea tǝkǝŝ ŝǝ-zĭndǝ ne skǝħǝl seŝ, de odatǝ se pǝdikǝ ŝi čere de a vorbĭ. Atǝnčete toate prĭvĭrĭle se ađĭntǝaze aŝpǝrǝĭ, ŝi el folosĭndǝse de ađĭntǝrea

tăţpopa ne kapea o deşentase întpe eî, nainteazъ петрежндѣ мижлоккѣ salei, кѣ паші micî, кѣ okii înfîingî în пѣмжнтѣ, ші кѣ totъѣ акѣфъndatѣ în аджнчй гжндipî, інкжтѣ în o asemene poziţiune în-тревѣingъ маі мжлтѣ timuѣ спpe a ацжпѣ ла тріѣжпъ; ако.ле sosindѣ тоатъ Adъnapеа зъчеа ін-тр'о тѣчере мжлкомъ, кѣ okii болдipî ла бжзеле opatorъѣшй ші імвіншй кѣ desъѣжршipe desпpe а-чееа че аве съ зикъ, маі nainte кіарѣ де че арѣ фй postitѣ вр'ънѣ кѣвжнтѣ.

Фолосѣ ѣestікѣлаціінеі este mare, кѣчй ea се întinde пѣ пѣмаі асжпра тінері.лор че сжнтѣ меніці де а імпліні isпpъві.ле opatorіche, афлъндѣсе пе амвопъ, пе тріѣжпъ, саѣ ші пе счентъ, даръ а-сжпра тѣţpop тінері.лор ші перsoanelор кape ін-тр'о зі се ворѣ афла în мижлоккѣ лѣміі. Пентрѣ чеі din тѣкі акціінеа este o kondiţiune neапъратъ, еаръ пентрѣ ачешй din ѣрмъ тревѣitoape, кѣчй кѣ-поскжндѣй регъ.ле, пѣтереа ші isпpаѣа, съ поатъ маі віне жѣдека пе opatorіі че жй ворѣ аскж.та, ші пе лжнтъ ачееа че este маі де фолосѣ, съ шіе, кжм тревѣе съ се поарте în імпреѣѣрпї кжндѣ ворѣ ворві, саѣ nainteа жѣдекѣторі.лор а-пѣржндѣшй дрентъpі.ле, саѣ nainteа ѣнѣ пѣвлікѣ, саѣ кіарѣ ші інтр'ънѣ черкѣ famіліарѣ: аша ка нічй în шидереа лор, нічй în воаче, нічй în фісіоніоміе съ пѣ фіе чеѣа, prin кape s'арѣ вѣтъма саѣ гжстѣл саѣ бжпакѣвіingъ, да,ъ съ шіе кѣмѣ съ'шй регъ-лезе воачеа ші ѣestікѣлаціінеа. Mаksіma кape тревѣе съ се ѣрмеze în asemіne казъpї, este: де а пѣ ворві кѣ інгжнфape, де а спъне адеѣѣрѣ ші де а'шй modіfіка воачеа потpівітѣ кѣ ачееа че зіче.

ПАРТЕА АДОДА.

ПРАКТИКА РИТОРИЧИИ.

КАПЪЛ I.

Toate пречентеле саѣ перъелеле трътате ѓн партеа ѓнтъѣ а Риторичиѣ, нъ цѣнтескѣ де кътѣ де а форма о кѣвжнтаре саѣ скриере елоквентъ, къчѣ с'аѣ зисѣ къ: Риторика есте арта де а зиче саѣ а кѣвжнта бѣне, ѓн орѣ че сѣѣлетѣ, ѓн орѣ че кѣзѣ шѣ ѓн орѣ че локѣ.

Ѓн ачестѣ кѣнѣ прочедѣндѣ, Елоквенца есте факълтатеа де а лъкра прин пстереа кѣвжнтелѣ асѣпра спирителор, а ѓнимѣлор шѣ а вроѣнцилор. Асѣпра спирителор, есте талантѣ де а ѓмвѣца; асѣпра ѓнимѣлор, есте талантѣ де а мишка; асѣпра вроѣнцилор, есте талантѣ де а атраѣе, шѣ дѣн ачесте треѣ таленте ѓн пѣнтѣ лор чѣл маѣ палѣ, се пѣще талантѣ де а ѓндѣлѣка. Елоквенца се афлъ претѣтѣндѣнеа ѣнде лѣсе ѣрме пѣтерпѣче саѣ асѣпра сѣфлетѣлѣѣ нострѣ, саѣ а резонѣлѣѣ, саѣ а симѣѣимѣнтелор, ѣмпѣлѣндѣне де адмираре, шѣ сѣѣѣѣѣѣндѣне вроѣнца. Астфелѣѣ ѣа се веде ѓн фѣриѣле лѣѣ Ахѣлѣ, че цѣрѣ де а сѣмѣлѣе не ѓфиѣѣѣѣ дѣн маѣнѣле калѣлор сеѣ (Pasinѣ). Астфелѣѣ ѓн аплѣкѣриѣле чѣле

plăne de fr̄ezime a lui Фенелонъ. Елоквенца
 не се цине нѣмаї де воркъ, не еа о афлѣмѣ орї
 unde d'ѣмѣ neste s̄b.imitate аша ĩntr'o тѣчере,
 ĩntr'ѣнѣ џестѣ, ĩntr'o прївїре, ĩntr'o позїтѣрѣ.

Елоквенца este de dove фелѣрї: *Елоквенца вор-*
бїтѣ шї Елоквенца скрїсѣ.

Елоквенца ворбїтѣ кѣпрїнде чїпчї пѣрцї: 1. *Елок-*
венца де Трїбѣнѣ саѣ полїтїкѣ. 2. Е. Мїларѣ. 3. Е.
Їсдецїарѣ 4. Е. Сакрѣ саѣ де амвопѣ 5. Елок.
Академїкѣ.

Елоквенца скрїсѣ кѣпрїнде патрѣ пѣрцї: 1. *Елок.*
Фїлософїкѣ саѣ моралѣ 2. Е. Історїкѣ 3. Е. Поетїкѣ
4. Е. Епїстоларѣ.



КАИЪЛ II.

ЕЛОКВЕНЦА ВОРБИТЬ.

SECCIUNEA I.

Елоквенца де Трибуъ саѣ политикъ.

D. Берие ораторъа чел mare ал Францеї аѣ fostă zisă къ „Трибуна este кампа де вѣтълие ал интелегенциор. “ Елок. политикъ саѣ парламентаръ кэуринде toate фелѣриле де дискърсэри, постите де кѣтръ оамини че'сэ киемаѣ де а гѣверна знѣ stată. Prin ea се перѣлеазъ финанѣиле, патеа ши ресѣелъа; ea decideазъ soarta наѣиэлор: ea проклама доктриниле prin каре се ѣнтърескѣ социетѣциле: ea тѣнъ ѣн контра ачелора че варсѣ сынѣиле оминескѣ, ши ресуандескѣ мизерия; ea апѣръ patria; ea ресѣзънъ оминиреа; ea лѣминцазъ поноареле ши корѣтне социетѣциле; ea este знѣ дарѣ вѣне-фѣкѣторѣ, ши вѣчѣ терѣвилѣ ал Divinitѣдеї; ea рѣде де адеѣтрѣ ши де минчелъ; ea тѣнъ асѣпра nepиошилор. А фаче вѣне este обѣекѣл сеѣ, рѣл ѣнстъ, адезе este ѣсправа са.

Dискърсэриле че се факѣ центрѣ адѣнѣриле поноареле, ѣнгрѣде знѣ стѣлѣ vehementă ши декламаторѣ, ѣнстъ арѣ фѣ о амѣрипе де а креде. къ п'аѣ новос ши де оpezонаре solidъ. Натѣра дисѣатерилор политиче паре орѣ ѣнгрѣде пе ораторѣ, де а се прегѣлѣ mai пainte къ атѣнѣнѣимиле дискърсэелѣ, дѣнъ кем ѣнгрѣде амвона ши скэзънъа ѣѣдектѣо-

peskǵ. Improvizarea este darǵ neaizǵratǵ pentǵ trivǵnǵ. Kǵldǵra diskǵrsǵlvǵ, vexemenǵa űi fokǵl ideǵlor űi a simǵimintelǵ; aǵeste transporǵtǵrǵi a le űnǵi sǵfletǵ pǵterpǵkǵ, aprǵnsǵ ǵe insǵirǵ amǵrǵǵl pentǵ vinele uezǵlkǵ, aǵeste'sǵ trǵszǵkrǵle karakteristǵe a le Elokvenǵeǵi parlamentare, pǵdikǵtǵ la ǵel maǵ palǵǵ gradǵ al seǵ.

Ǵn prǵvǵnǵa elokǵǵǵneǵi insǵ, ea trevǵe sǵ fǵe plǵnǵ, lǵberǵ űi natǵralǵ; stǵlvǵ enerǵikǵ, konǵisǵ, tare ĩn ideǵi, brǵlantǵ, nǵ de strǵlvǵǵǵrea fǵǵrǵlor saǵ a kvǵintelǵ pomǵoase, darǵ de aǵele ĩkoane sǵmeǵe ne kǵre pasǵvnea, űie atǵtǵ de vine de a le aǵla. Pentǵ de a isǵvǵi ĩn aǵestǵ felǵ de Elokvenǵǵ, ne lǵnǵtǵ talentǵ ǵel mare, trevǵĵe a adǵoǵi űi o kvǵnoǵǵnǵ profǵndǵ de lǵmba sa, űi a nǵ pǵska nǵǵi odatǵ vrǵnǵ terǵinǵ nepǵonǵrǵǵ, saǵ fǵrase nekǵrǵkte, kvǵǵ ǵe maǵ mǵkǵ gǵeshǵl a lǵmbǵeǵi, poate provǵka ĩn adǵnare űnǵ rǵsǵ ĩnsǵlvǵtorǵǵ, űi a anǵna orǵtorǵlvǵ o palǵ neǵeapǵe.



SEKǵǵNEA II.

Елоквенǵа Мǵлǵтарǵ.

ǵaranǵa mǵlǵtarǵ, este űnǵ diskǵrsǵ postǵtǵ de Ǵenerǵlvǵ saǵ űefǵlvǵ űneǵi armate, pentǵ ka sǵ deǵente saǵ se sǵsǵǵnǵ valoarea trǵvǵlor. Ǵeǵi vekǵi o ĩntrevǵǵnǵa fǵoarte mǵlvǵ.

ǵaranǵile se potǵ ĩmpǵrǵǵi ĩn treǵ klase: 1. aǵele ǵe s'aǵ postǵtǵ űi nǵstrǵtǵ, 2. aǵele ǵe'sǵ adevǵrǵǵ—asemine űi 3. aǵele ĩnkǵvǵite.

Ла чедї modernї, пѣцине diskursъrї militare se афлѣ, але кѣрора astençitate съ фїе рекъноскутъ. Ханри ал IV каре vorbia кѣ шхърѣtate шї кѣ Фокѣ, нѣ negrijia talentъл ачеста їн їмперѣтрѣrї їмпортенте. Ханри ал IV nefiindѣ їнкѣ de кѣтѣ реçe de Navara шї комбѣтжндѣse pentрѣ protestançї їн kontra лѣї Ханри ал III. аѣ asediatѣ политїа Кахорѣ капитала Kersicї, кѣндѣ se шї pesnjndї вдетл їн armata sa, кѣ шнѣ аѣїсторїѣ ацентатѣ de четѣденї, каре se лѣнтаѣ кѣ нѣтжнѣїе, ера гата съ sosїaskѣ. Ла ачестѣ постате офїцерїї чеї маї де фрѣнте, обосїçї de osteneалѣ шї конерїçїї de рѣнї, кѣпѣтате їн кѣрсъл а чїпчї зїле de лѣнтѣ зї шї поанте, сфѣтѣеаѣ пе принчене съ се петрагѣ. Ачеста їнсѣ к'ѣнѣ аерѣ плїнѣ de їнкредере respnsç:

„ Ѓн ачестѣ okazїne, коло sxsѣ, este skpїsѣ soapta mea. Adъчедївъ amїnte кѣ петраçерег mea din politica ачеста, фѣрѣ ка s'о фї asїrpatѣ партизїї, ва фї петраçїреа вїедеї меле din трѣкул ачеста. Оноареа нѣ poate лѣлѣкра алтїнтреле, de кѣтѣ: а мѣ комбате, а лїмвинçe саѣ а мѣрї.“

Kondé їн мїнѣтл кѣндѣ avea а deskїde лѣнта de лѣнѣгѣ Ланѣ, нѣ зїсе de кѣтѣ кѣвїнтеле ачесте soldaçїлор сеї, каре totѣ деаѣна їмвинсесерѣ сѣвѣ джнсъл:

„ Amїçїлор! adъчедї-въ amїnte de Pокрол, de Фрїѣтрѣ шї de Нордлїнѣ.“

Ларошçеакелїнѣ зїче çaranїлор din Вокажѣ, че се pedїкасѣрѣ ашѣпра тїранїеї револѣцїонаре:

„ De воїѣ naintї, çрмачїмѣ; de мѣ воїѣ петраçe, ç-çїдеçїмѣ; de воїѣ мѣрї, ресѣзнаçїмѣ.“

Ачестѣ кѣвжнтаре каре кѣ nemїкѣ нѣ се поа-

te asemăna din timbruile vezi și poate fâkă din
niște simonii țaranii atâda eroi.

Astăzi în локъл харанцилор militare, s'ăș s'ăș-
stituată diskerpsăriле scrișe, че се пѣmesкѣ *Про-*
кламацини și care се înnapts între armate.

Aчeste diskerpsări opі kșm apă fi е.лe, prinçi-
паллѣ лор merită s'ăș înnsterea și skșrtarea kșka-
ре се esurimъ.

Eatъ kșmă înceie Napoleonă прокламацинеа sa
dșntъ b'ătălia de la Austerlică:

„Soldaцилор въ voiă ре'ntăria дн Франца. Аколо веді
fi obçiect.л дngrijărilор me.ле челор mai dșioase. По-
порѣл въ ва реведe kș b'ăkrie, și ва fi de ачкsă a
zice: *Eă amă fostă și b'ătălia de la Austerlică, nentă*
ка s'ă въ respăndă: Eată și b'ăkrie!“

Харанциле аdevăрă asemene s'ăntă ачеле не
care istoricii ле însășesкѣ шefилор și kșçerito-
рилор, а ле кърора фante ле istorisesкѣ. Аша а-
флѣмă și esemилe de фелѣл ачеста în гъра лăи
Stefană чел Mare, care esoptăndă ne soldaцii
seі în лута de ла Baia, xpămă în ачнел Kpъ-
çăngăлăи ла 1467, ле zice:

„Măine avemă o serbătoare mare, се xpămă deci din
toatъ inima ne oaspeçii nostri.“

(Sșn. Gaz. Moldova No. 49. и. 1851.)

Харанциле înkăvite s'ăntă ачеле че се гъsesкѣ
în поеди și mai kș samъ în Omірă, аї кърѣia е-
рои s'ăntă vorbitopі mari.

SEKCIJNEA III.

Елоквенца Цъдециаръ.

Тривзналѣа este локалѣа unde naintea цъде-
къторїѣлѣи, prin talentѣа кѣвѣнтѣлѣи se апъръ а-
верѣа, оноарѣа шѣ ѣнсѣшѣа вѣада копчетъденїлор
їн контра їнкѣлкъторїлор шѣ а апъръсеторїлор, ачес-
тор дрѣнтърї indivїдѣале. Елок. цъдециаръ не
лѣпгъ їнсѣшїрїле ораторїче че трѣвѣе се ѣнеаскѣ
се чере сѣ аїбъ о депїлїтъ кѣпошїнцъ despre
лѣцї, datїne, їрїспрѣденцѣа веке шѣ поѣе, декре-
те шѣ ordine ешїте дїн тїмпѣ їн тїмпѣ. Ачѣаста
este маї кѣ самъ шїїнцѣа чеа маї неапърѣлѣт пен-
трѣ еа, шѣ карѣ трѣвѣе сѣї фїе ка фѣндаментѣа чѣа
маї пѣтернїкѣ.

Прочѣдѣра саѣ вароѣл дѣпъ Францѣзї кѣпрїнде
ѣрмѣтоарѣле пърцї:

1. *Requisitoariile* адїкъ дїскѣрѣсѣрїле не карѣ ѣнѣ
maїstratѣ пѣвлїкѣ ле постѣе центрѣ а кѣлѣта їн
пѣтелѣе соцїетѣцїї осѣндѣ асѣпра крїменѣлї.

2. *Pledoariile* адїкъ дїскѣрѣсѣрїле postite de
advokatѣ, че се їнсерчїнеазъ de а апърѣа дрѣнтѣ-
рїле клїентѣлї сеѣ.

3. *Метоарѣле* адїкъ дїскѣрѣсѣрїле не карѣ ад-
вокацїї ле їмпартѣ ла цъдекъторї їн прїчїнї їм-
портентѣ.

4. *Konsultatiunile* адїкъ идея саѣ шїїнцѣа не ка-
ре ѣнѣ адвокатѣ о дѣ їнскрїсѣ desuprѣ ачѣеа че
се konsultcazъ саѣ се їнтреабѣт.

5. *Raporturile de proces* саѣ дїскѣрѣсѣрїле фѣ-
кѣте de ѣнѣ цъдекъторїѣд pentрѣ а rezuma dїs-
baterїle, а баланцѣа dovezїle амѣнѣлѣрор пърцї-

лор контрапие, ші ѓн кінѣл ачеста а лѣміна пе
 ѓіздектѣторі суре а пості Фърѣ де пѣртинпе сен-
 тенѣа лор.

Морала ѓндатореѣ пе ораторіі елоквенѣі ѓіс-
 деѣіаре (адвокаѣі) де а пѣ се ѓнсерѣина де кѣѣѣ кѣ
 каѣѣе дренте, саѣ че.л пѣѣініѣ пе капе еі ле сокотѣ
 астѣелѣ. Ачестѣ копвінѣере пѣмаі, поате сѣ Фа-
 кѣ пе ораторѣ де а проѣѣѣе мінѣктрїле челе
 маї а ле елоквенѣі.

Дімостенѣ ѓнтр'о зі, Фѣ пѣратѣ де хнѣл ка сѣ'л
 аѣїѣте кѣ пѣтереа воачеі сале, суре а кѣпѣта дренте
 де ла попорѣ; ел ѓнѣѣ пѣ вра сѣ прїмеаскѣ
 о асемене пѣрѣмїнѣте, ѓндоїндѣсе де адеѣѣрѣ, діп
 прїѣина топѣлѣї челѣї несїѣрѣѣ шї, маї, пенѣѣѣторїѣ
 кѣ капе'л пѣга клїентѣл; ачеста ѣѣзїндѣ'шї пенрї-
 мїреа, стрїѣѣ, шї аупїндепеа са дѣндѣ пѣрѣмїнѣї
 ѣнѣ аерѣ де кѣрѣѣенїе шї де адеѣѣрѣ, копвінсе
 пе Дїмостенѣ, капе се ѓнсерѣїнѣ кѣ апѣрапеа са.

Гречїа проѣѣсе о маїѣїме де барѣаѣї елок-
 венѣї че дѣѣнѣрѣ ѓн Арѣонарѣ, ѓнсе а ле кѣро-
 ра ѣѣражѣрї с'аѣ перѣѣѣѣ кѣ тотѣл. Перїклесѣ, сѣѣѣ
 а кѣрѣеа домнїе Аѣена, аѣѣнѣѣсе аша де ѓнѣло-
 рїѣ шї пѣтернїкѣ, се поате прїѣї кѣ фѣндаторѣл
 елоквенѣі. Ел кѣѣета пѣтернїкѣ шї тотѣ астѣелѣ
 сѣ шї есупїма. Дѣпѣ моартѣа лѣї Перїклесѣ, че
 ѣлѣѣї ѓн а.л чїнѣїле секѣл пайнѣе де Хс. се іѣї
 по сѣена ѓїсдеѣїарѣѣ, Лїзїасѣ, дѣпѣ дѣнѣл Ісо-
 кратѣ, Дїмостенѣ шї аѣїї.

СЕКЦИЌНЕА IV.

Елоквенца Сакръ.

Елоквенца сакръ саѣ де амвопъ есте ачеа каре ворбеше оаминилор pentrѣ де а ле їмвълънзи ши'тв-вълънъци пасиѣнїе лор; ea este къ totѣа контрарие елоквенцеї профане, акъриа скопѣ прїнчїпалѣ е де а мїшка. Де аїче вїне деосебїреа чеа таре каре се афлѣ їнтре зна ши алта.

Елок. профанъ кїарѣ ши їн чеа маї къратъ формъ а са, нѣ поате фї десвръкатъ де тоатъ арта: ea чере їнtopsetsрї їнвенїоасе, прегъїрї ачере, к'нѣ кѣвълтѣ totѣ ачеа че аратъ къ ea се їнгрїжеще де псторнїчїа са, ши къ кѣвълтѣа оминескѣ нѣ аре їн sine totѣ ачеа че требжеще спре а свѣцїѣга пасиѣнїе попоарелор. Елоквенца крепїтїнъ дїн контра, нѣ кѣпоаще ачeastъ їнгрїжїре, ачeastъ temere; pentрѣ къ пстереа са о аре аїзреа, еаръ нѣ їн ценїѣа оминескѣ. Ши фїїндѣ къ ea ворбеше їн нѣмеле лїї Dѣмнезеѣ, де ачеа командъ къ аstopitate пасиѣнїлор, ши саѣ къ аѣнѣ де а свѣцїѣга саѣ нѣ, лїмвaцїѣа сеѣ, totѣ аре ачeastї тѣреѣе ши сѣперїорїтate, че нѣ се афлѣ їн дїскърсїрїе їнспїрате дїн їдеїе оминесїї. Аїче даръ се кѣвїне, къ нѣмаї адевтѣрѣа къратѣсѣ фїе фѣндamentѣа елоквенцеї закре.

Елок. Сакръ се їмпарте їн дохе: їн дїскърсѣрї Dogmatiche ши Еванѣелїче.

Дїскърсѣрїе *dogmatiche* саѣ морале сѣнтѣ ачеле че трѣтеазъ адевтѣрѣїе dogmeї саѣ а ле моралѣлїї релїѣїзнеї, кѣ скопѣ де а фаче пе оаминї маї бїнї.

Diskursurile *Евангеличе* sânt ачеле prin care se esp.лікъ epistolііле (apostolіlor), sađ евангелиіле z.і.іі. Рънджеала, simplitatea ши claritatea, требже сѣ fie карактеръ.1 лор принципалѣ.

Toate пречентеле елоквенцеі de амвопъ, сѣ кѣпріндѣ іn zиселе лѣі Франсоа de Салѣ :

„Predicaciunea este пѣв.лікареа ши декларациunea voіндеі лѣі Dѣмнезеѣ Фѣкѣтѣ oamini.лор, prin ачела че аcole, este лѣсѣітѣ trіpini-ѣ, pentрѣ ка сѣіі ѣминезе ши сѣіі miше, de а servi тѣрїреа Dѣмнезеаскѣ пе лѣмеа ачeasta, pentрѣ ка сѣіі мѣнтѣаскѣ ., и че.лалѣ.“

Idea.18.1 Елоквенцеі сакре се аф.лѣ іn Пѣрїндїі Bisericeі ши іn predicatorі. Eatѣ че елоквенцѣ гѣsimѣ іn гѣра лѣі Bрїденѣ кѣндѣ zиче:

„ Voi sѣrimani.лор а лѣі Іisxсѣ Xristosѣ, еѣ sѣнтѣ sѣrimanѣ ка voi, еѣ п'амѣ nemікѣ; Dѣмнезеѣ лѣсѣ те-аѣ datѣ о voаче пѣтернікѣ pentрѣ de а strѣbate пѣпѣ лѣ sѣф.лѣтѣ.1 челѣі voratѣ, ѣмплѣндѣла de компѣтїмїре despre лїusele voastre.“

Eatѣ кѣм се маї esurimѣ totѣ ел predіkandѣ despre Patimѣ:

„ Eѣ амѣ чїтїтѣ, Фрацилор mei лѣ Sѣintele Кѣррї, кѣ аф.лѣндѣ пе дрѣмѣрї вре знѣ omѣ хчїсѣ, се adѣnаѣ тогїі локсїторїі de prin vecїnѣtate, шиї Фѣчеа пе тогїі ка сѣ цѣре знѣла dѣнѣ алѣла, аsѣnра kadavrѣлѣ, кѣ пѣ era niчї Фѣлѣсїторїѣ.1, niчї parlашѣла kрїменѣлѣі.

Фрацилор mei, eatѣ omѣ.1 че s'аѣ аф.латѣ хчїсѣ, арѣ-лѣндѣ пе Xristosѣ рѣstїrnitѣ; аpronїese fie care din voi, ши цѣре дакѣ кsteазѣ, кѣ пѣ este пѣрламѣш morpїї sale.“

Пе лѣпгѣ ачeste се нотѣ алѣтѣра zиселе predicatorѣлѣі *Disпlesi* care кlemѣндѣ пе тогїі oaminiі ла niчорѣ.1 тронѣлѣі de рѣdekatѣ а лѣі Dѣмнезеѣ, жї іntрева, respѣndea pentрѣ еї, ши апої ле postea sentenѣа, *Чїне sѣнтѣуї voi? Zичеа ел. Eѣ sѣнтѣ snѣ nersuїtorїѣ . . . Darѣ тѣ? Eѣ sѣнтѣ*

шнӗ проквэррӗ . . . Дарӗ ts? Еӗ сӗнтӗ шнӗ тецӗрӗ . . . шӗ de ӗдатӗ нӗмера вицӗле шӗ криминӗле че се рапорта маӗ кӗ самӗ ла фӗе кӗре дӗя сӗ. Пӗ-
 нӗ аиче счена ачеста поате сӗ се парӗ ридӗкӗлт
 ӗнӗи акаӗминӗ. *Ансе II. Дишлеси,* ӗрма маӗ
 департе: *Дарӗ ts? дарӗ ts?* шӗ ӗн fine се ведеа
 илекӗндӗшӗи фрӗнтеа шӗ ресуӗнзӗндӗ к'с воаче
 ӗмӗлитӗ шӗ тремӗрӗтоаре: *Еӗ сӗнтӗ мисӗонарӗсӗ*
Дишлеси. Аӗнчӗи ӗшӗи ӗнкӗла сӗлтӗчӗнеа шӗ не-
 вӗредӗнӗча са, чеӗреа ӗртаре де ла Дӗмнезеӗ шӗ
 де ла оаминӗи кӗ п'ак нӗтӗтӗ а'шӗи сфинӗци кӗма-
 реа граӗӗлӗи сӗс; ӗн fine пика ӗн денӗнӗи шӗ рӗ-
 га не аскӗлтӗторӗи сӗи де а'шӗи ӗнӗи рӗгӗчӗнӗле лор
 кӗ а ле сале, нентрӗ ка сӗ десарме мӗнӗеа Дӗм-
 незеӗеаскӗ, шӗ нентрӗ ка сӗ абатӗ фӗлӗрӗрӗла че
 ера гата де а'и ловӗи не тоцӗи. Оаре се афӗлтӗ ӗн
 е-локвенеца профанӗ чева де асемене нентрӗ о
 мӗшкӗре аша де симӗлтӗ шӗ аша де драматикӗ?

Паницирикӗла este ӗнӗ дискӗрӗсӗ ӗн лӗхда ӗнӗи
 персоане, а ле кӗрӗеа виртӗцӗи шӗ фауте се вӗнтеа-
 зӗ ка ницӗ моделӗрӗи че треӗе сӗ се ӗрнезе.
 Дикӗӗнеа ачестеи елоквенецӗ се чеӗре а фӗи маӗ
 ка шӗ поетикӗ.

Паницирикӗла крещӗнескӗ este ӗнӗ дискӗрӗсӗ кӗ-
 рӗтӗс ӗн лӗхда сфинӗцилор. Скӗнӗсӗ сӗӗ este ӗндоитӗ,
 адикӗ де а ле лӗхда виртӗцӗле шӗ де а не фӗаче ка
 ӗӗ ле ӗрнӗтӗмӗ. Дӗн о порокӗоасе аместекӗре а
 лӗхделор шӗ а морӗлеи, есӗ дезӗлтӗрӗшӗреа чеа
 адеӗтӗратӗ а паницирӗчеи.

Паницирӗчӗле сфинӗцилор треӗе ка сӗ фӗе ка
 шӗ вӗаца лор сериӗоасе. Стӗлӗсӗ вӗхементӗ шӗ ачел
 де тотӗ фамӗлиӗрӗ, нс este ницӗ де кӗм нотривӗтӗ
 ӗн вӗвӗнтӗле паницирӗче.

*Kveajnta de mortē este suū felā de paniūirikā konsekratā spre amintirea reposaūilor. Ea d-
teazъ inkъ din timpurile cele mai strъvекi: in E-
giptā, Grecia, Roma, Skandinavia шi insuшi in A-
merika. Lasda Фбуевръ in Egiptā, era kpatā in-
dividualъ, преквтѣ Фв шi la Roma; in Grecia era
konsekratъ gloriei komune a четъцъnilor, че аѣ
fostā peritā in лante апържндѣ libertatea patri-
ei. Aша este Фхнералъ postitā de Periklesē in o-
noarea rezvelitorilor къзхцi la Samosē: Eatъ
кхпринсх.: oratorъ inчene a Фаче lasde търеце
Atenei, шi вжнтеазъ libertatea de care se вкхръ,
шi gloria nemritoare че ш'аѣ къдигат'о мжн-
твндѣ de mai мълте ori Grecia.*

„ Четъцъnilor, pentрх ачeastъ patrie аѣ мхритъ rezve-
litorii ne care шi днморнжнтацi; ne кндѣ воi кон-
темплацi търиrea sa, кхцетацi къ снцелси лор, о сжн-
тецi datori. Мхрндѣ pentрх цара лор, ei аѣ мсрпатаѣ чеа
mai strълхчитъ днморнжнтаре: еѣ нх vorbesкѣ нишi deкхмѣ
despre ачеса дн care закѣ osemintele лор; gloria оami-
nilor челор марi, нх este днкисъ свѣ мармора че'i а-
копъре: пъмжнтхл днтрerѣ este maxsolexл лор; нземеle
лор вецъеще дн toate свфлетеле: аколо даръ адхчереа лор
aminte петрече дн вечi, ne кндѣ морнителе ridicate de
тънеle ominешi se сфармъ de timpѣ. Initacii даръ ne
вравii ачешi четъцъni, кхцетацi la esemplaxл лор, кхцетацi
къ Fericirea стъ дн libertate, шi къ libertatea стъ дн
търimeа свфлетхлси.“

Ашоi adresindъse вѣтръ пъринциi rezvelito-
rilor:

„ Еѣ нх кактѣ ка стъ въ тънжнѣ; Фии vostri n'аѣ мх-
ритѣ плинi de кхражѣ? Нх ведi преФира шi воi ка джншii,
о moarte плинъ de onoare, nainteа знеi вецi днтхнекатъ
шi рхшinoасъ? Нх, каселе voastre нх сжнтѣ пстii, Фии
vostri de шi нх'сѣ дн еле, днхъ gloria лор петрече кх
воi, ea va respndi strълхчirea sa азхпра voastre.“

Къвжнтѣя ачестѣ фѣкѣ атѣла интѣпѣрѣ интѣ пѣрѣинѣ, маме шѣ фѣраѣ, инкѣтѣ дѣпѣ че се дѣдѣ де не трѣвѣнѣ, фѣмеіле алѣргарѣ ла ел сѣрѣтѣндѣла, шѣла дѣсерѣ ин трѣвѣфѣ, грѣмѣдѣндѣ не фѣрѣнтѣ кѣнѣнѣ де фѣлорѣ.

Сѣкѣпѣл кѣвѣнтѣлор фѣнерѣлѣ ка ѣвѣле че астѣзѣ пѣрѣдѣ тотѣ дѣн ѣенѣл кѣрѣѣнѣсѣмѣлѣ, естѣ, интѣ де а арѣла кѣ адѣмѣрѣре, рѣкѣнѣоѣѣнѣцѣ шѣ емѣлѣаѣісѣне нѣртѣѣлѣ ѣѣ тѣлентѣле че аѣ стрѣлѣчѣтѣ ин чѣлѣ интѣ рѣнѣгрѣ алѣ соѣіетѣѣѣ; шѣ аѣдоіле де а фѣче ка еѣ кѣноасѣтѣ орѣ че трѣантѣ а соѣіетѣѣѣ, нѣмѣічѣа нѣрѣрѣлор лѣмѣі ачѣѣіа, ин момѣнтѣл кѣндѣ естѣ де а трѣче ин чѣеалѣлѣтѣ.



SEKCIJNEA V.

Елоквѣнѣа Акадѣмѣкѣ.

Елоквѣнѣа акадѣмѣкѣ се нѣмѣѣче астѣфѣлѣѣ, нѣнѣтрѣ вѣ ѣченѣле салѣ сѣнтѣ: Акадѣмѣіле шѣ соѣіетѣѣіле інѣвѣѣатѣ. Еа кѣпрѣнде трѣі нѣрѣі: *Дѣскѣрѣссѣіле де рѣчѣнѣісѣне* адѣкѣ лѣлѣделѣ інѣвѣѣаѣілор, бѣрѣвѣаѣілор де ліѣре; 2 *Лѣлѣделѣ історѣіе* алѣ вѣрѣвѣаѣілор чѣлор марѣ; 3 *Харѣнѣіле* саѣ комплѣментѣле де полѣіікѣ; 4 *Мѣтѣоарѣле* асѣпѣра ѣѣінѣілор, а арѣлор шѣ а тѣтрѣлор фѣлісѣрѣлор де ерѣдѣіѣісѣне.

Сѣкѣпѣл елоквѣнѣѣі акадѣмѣіче естѣ де а плѣче спѣрѣтѣлѣі, окѣѣжѣндѣ'л кѣ лѣкрѣрѣ плѣкѣте, нѣнѣтрѣ ачѣстѣ фѣнѣтѣ дѣрѣ, се поатѣ десѣвлѣ тоатѣ нѣтѣрѣеа арѣі ин чѣа маі марѣ сплѣндоарѣ а са.

Дѣскѣрѣссѣл де рѣчѣнѣісѣне (прѣмѣрѣ) ѣ ачѣла че се постѣѣе де кѣтрѣ ѣнѣ нѣдѣлѣрѣіѣ ноѣ алѣсѣ, кѣндѣ

яс принесе Іа Академіе ваѣ Іа вре о societate Ім-
вѣдатъ. Патрѣ, алегѣндѣсе шѣдѣларіѣ Іа Akademia
Французъ 1640, Іа зіоа приміріа сале, posti хнѣ
diskъpsѣ de мѣлѣтміре ачестеї компаниї; diskъpsѣл
фѣ аша de плѣкѣтѣ, Іа вѣтѣ се фѣкѣ de реѣлѣ,
адѣогѣндѣсе Іа ачѣаста Індаторіре de а се лѣѣда
akademікѣл мортѣ de кѣтрѣ реѣиендѣ. Datina
маї аної черѣ ка шї презідѣнтѣл адѣнѣрії сѣ рес-
пѣндѣ реѣиендѣлѣї, амѣстѣкѣндѣї лѣѣделе сале
кѣ ачѣле але akademікѣлѣї мортѣ.

Ан фіе кѣре diskъpsѣ akademікѣ сѣнтѣ доѣе
лѣѣрѣрі de зѣгрѣвїтѣ: персоана шї аѣторѣл. Dis-
кѣpsѣл de приміре маї мѣлѣтѣ тїмѣѣ аз фостѣ нѣ-
маї дїн лѣѣде аѣѣра akademікѣлѣї мортѣ, аѣѣра
лѣї Рїшѣліо фѣндаторѣл Akademіеї, шї а реѣѣлѣї dom-
нїторїѣ. Волтерѣ Інсѣ фѣ чѣл Інтѣл кѣре аѣ сѣѣ-
тѣратѣ рїѣдѣл ачестеї датїне, шї Іа diskъpsѣл сѣѣ
тѣрѣтѣ хнѣ пѣнтѣ de лїтерѣтѣрѣ.

Есеѣмїлѣ сѣѣ фѣ хрїнатѣ шї de аѣѣї. Ан сѣта
18 Akademia Французъ пропѣсѣ de прѣѣѣ елок-
венѣї лѣѣделе *istorїе* а ле барѣѣаїлор марї Фран-
цузї. Ачѣаста фѣ о ідеѣ порокѣасѣ, пе кѣре с'аѣ
грѣвїтѣ de а о ѣрїта прѣѣтїндѣне, шї фїе кѣре
дарѣ аѣ плѣтїтѣ трїѣѣтѣл сѣѣ кѣтрѣ ачѣї че ле стѣрѣ-
лѣѣїсерѣ; Іа Лондрѣ с'аѣ фостѣ фѣкѣтѣ лѣѣде лѣї
Nѣѣтонѣ; Іа Берлїнѣ лѣї Лѣїѣнїѣѣ: Іа Парїсѣ
лѣї Декартѣ шї Паскалѣ. Ан кѣрѣндѣ се аѣнѣ-
дерѣ лѣѣделе лѣї Корнѣїлѣ, Расїнѣ, Бѣсѣтѣ, Фѣне-
лонѣ, Моїерѣ, Катїна шї Дѣгаї-Трѣѣнѣ: ва Інкѣ
че маї мѣлѣтѣ, се кѣѣтѣрѣ сѣѣїѣѣ шї Іа тїмпѣрїле
векї, прѣкѣмѣ лѣѣда лѣї Маркѣсѣ Аѣрѣліе, шї Іа
ачѣстѣ кїнѣ с'аѣ лѣѣїтѣ сѣѣѣра елоквенѣї akademіче.

Пе лѣнѣгѣ лѣѣделе *istorїе*, елоквенѣа akade-

мікъ adese опі імвръщомазь о квестіоне филозофікъ, літераль, ба кіарѣ ші політікь: ін ачестѣ феліѣ с'аѣ проуѣсѣ дискъспѣрї *asspra snipilsasї Filozoficї, а-сѣура артелор, ші літерїлор, асѣура Поезії, асѣпра челеї маї вѣнї Едѣкаціснї пѣблїе.*

Харанціе сѣнтъ компнїменте де фелїцітаціснї, де пѣлїемїрї, де кондолѣанцѣ че се адресазь прїнціпїлор саѣ маїстрацілор їнтр'о okazїне солемнелъ. Еле требѣ сѣ фїе сѣкрте, елеганте ші маї кѣ сеамъ delicate, нентрѣ кѣ ладѣа este фѣндamentѣл лор. Аша este конплїментѣл фѣкѣтѣ лѣї Лѣдкїкѣ XV ла зїцереа са, де кѣтрѣ Фонтепелѣ їн пѣмеле Академії Францезе.

„Ан мїжлокѣл аklamаціснїлор Реції Антреї, каре пенелсазь кѣ атѣла Анфокаре не ачеле че Маestateа воастрѣ ле-аѣ азїлѣ ла Реїмсѣ, Академія Французѣ este фоарте порочїтѣ ші преа оморїтѣ, пѣлїудѣ фаче ка сѣ се азѣтѣ, ші воачеа са ла пїчїорѣл тронѣлї вострѣ. Нашереа, сїре те-аѣ дрѣ Францеї де реце, ші релїціснѣа, поеще ка сѣ ачемѣ дїн мѣнеле саїе о аша mare бїнефачере. Чееа че зна аѣ statopnїчїтѣ прїн зїдѣ дрентѣ невѣтмавїлѣ, чеѣалатѣ о Антреїе прїн о азгѣсѣ церемонїе. Ної Андрѣснїмѣ кѣ тоате ачестеа де а зїче, кѣ маї нїнте неамѣ вѣкзрѣлѣ де ачестѣ серваре, кѣчї персоана воастрѣ ера акѣм сфїнгїтѣ де реснектѣл шї аморѣл нострѣ. Ан ea се пестрѣнрѣ тоате снєпанїїе ноастре, шї чееа че, десконєрїмѣ дїн зї дїн зї Ан Маestateа воастрѣ, не фѣгѣдѣеще кѣ вомѣ вїде еїєгїснїдѣ тотѣ Антр'анѣ їмнѣ, не чеї дѣї маї маї дїндре монархїї нострї; не Лѣдовїѣѣ, кѣрѣїа'ї зрмезї, шї не Каролѣ чєл Маре, каре дї-аѣ пѣсѣ корона не канѣ.“

Метоареле сѣнтѣ: еснїнерї де обсерваціснї, саѣ десконєрїрї че с'аѣ фѣкѣтѣ їн вре о шїїнцѣ саѣ артѣ: дїсептациснї асѣура пѣнтѣрїлор де исторїе, де хронологїе шї де крїтїче, каре лѣмїнеазь.

КАПЪЛ III.

ЕЛОКВЕНЦА SKPISЪ.

SEKCIÛNEA I.

Елоквенца Моралъ.

Елоквенца моралъ требже кѣтатъ *în* моралициі крециіи, pentрѣ къ пѣмаі крециізмѣл продѣче ачеастъ конвинѣре де адевѣрѣ че *însпирѣ* ѣеніѣл. Пе лжигъ ачеастъ *însпирѣциѣне* че се реварсѣ *în* totѣл звражелор, требже а маі адѣоѣи зпѣ феліѣ де кѣноѣиѣцѣ а *misterѣриѣлор* *înimii* ші а *nasіѣнѣлор* че даѣ о абонденѣцѣ *minѣнатъ* моралициѣлор. *Nimikѣ* *însъ* пѣ *este* аша де *împѣtimitѣ* саѣ свѣлімѣ ка *însпирѣциѣнѣле* асѣпра *провіѣдѣнѣиі*, *непорочіѣиі*, *пемѣрѣторіѣиі*, *пемѣстрѣриѣлор*, *іноченѣѣи*, *етерніѣтѣиі*, *каре* *toate* ачесте пѣ се кѣноѣеаѣ де *ліѣрѣле* *antіche*.

Ап ачеастъ елоквенѣцѣ се кѣрпінде ші *Аполоѣѣа* *întрѣ* апѣрарѣа *реліѣциѣнѣи*, (*Тертѣліанѣ*). Ачеста *este* зпѣ феліѣ де елоквенѣцѣ че пѣ *аре* *nіѣи* зпѣ *modelѣ*, *nіѣи* кѣарѣ вр'зпѣ *обѣіектѣ* де *компарѣциѣне* *în* *antіchitate*; *ea* *аре* зпѣ *караѣтерѣ* че о *deoseѣеѣѣ* де *орі* *каре* *алѣа*: *ea* *este* *персоналѣ* *pentрѣ* къ *адевѣрѣрѣле* *креѣциѣнѣи* *se* *identіfіkѣ* *кѣ* *ѣіѣнѣа* *noastrѣ*; *ea* *este* *конѣнѣтоаре*, *pentрѣ* къ *însѣшіѣре* *конвинѣреѣи* *реліѣѣіоасѣ* *este* *de* *а* *сѣ* *întrodѣче* *în* *іѣіма* *алѣеа*; *ea* *totѣ* *de* *odatъ* *este* *ші* *позѣларѣ* *ші* *îмѣѣѣатъ*, *pentрѣ* къ *ea* *сѣ*

adresazъ ла энѣ попорѣ întregѣ ши комбате пе филозофи.

Еатъ кѣлева вѣкъци дин *Аполоѳиѳка* лѣи Тер-
тѣлианѣ. Ел се adresazъ кѣтръ импѣлѣторѣи кре-
щѣнидор.

„ Ынѣ омѣ стѣрѣ: Еѣ сѣнтѣ крещѣнѣ. Ел спѣне ачеса
че есте; вої агѣ врої сѣ зѣкъ ачеса че нѣ есте. Вої каре
сѣнтѣци рѣндѣци pentрѣ де а смѣлѣ адевѣрѣл, нѣмаї
де ла ної вѣ сѣрѣци ка сѣ смѣлѣци минчѣна. “

Аїтреа еарѣши зѣче:

„ Ної сѣнтѣмѣ де ерѣ, ши ної акѣмѣ амѣ ѣмплѣтѣ а-
чеса че есте ал вострѣ, инѣлѣле воастре, политѣиле воас-
тре, четѣдиле воастре, мѣнѣиѣлѣтѣдиле воастре, кѣмпѣрѣ-
ле воастре, трѣвѣрѣле воастре, декѣрѣиле воастре, палѣтѣл
вострѣ, сенѣтѣл вострѣ, форѣл вострѣ; ної нѣ вѣ лѣсемѣ
де кѣтѣ темплѣрѣиле воастре. Ла че фѣлѣ де рѣсѣлѣл н'амѣ
фостѣ ної рѣтѣ, pentрѣ че фѣлѣ де лѣнтѣ н'амѣ фостѣ
диспѣши, кѣарѣ кѣ энѣ нѣмерѣ нѣдеѣопѣрѣвѣ, ної каре пе
лѣсѣмѣ аша де зѣпорѣ де а нѣ сѣкрѣфика, дакъ кѣ док-
трѣна воастрѣ пе-арѣ фѣ фостѣ ши поѣлѣ лѣнѣрѣдѣитѣ де а
ѣчѣде, кѣм неї рѣндѣитѣ де а мѣрѣ?

Ши дакъ, кѣ ачѣастѣ мѣлѣимѣ де оамѣни, пе-амѣ
фѣ диспѣрѣитѣ де вої, ка сѣ пе рѣтраѣенѣл лѣн вѣрѣнѣл кѣ-
рѣрѣл аскѣнѣл ал пѣмѣнтѣлѣи, де вѣнѣ самѣ кѣ вої в'аѣи
фѣ кѣрѣпѣнѣл де фѣрѣкѣ вѣзѣндѣ синѣрѣтѣтеа воастрѣ, вѣ-
зѣндѣ тѣчѣреа че в'арѣ фѣ лѣнѣнѣѣратѣ ши стѣреа де лѣн-
крѣменѣре че арѣ фѣ домнѣтѣ лѣн ѣнѣверѣл, ловѣтѣ оаре
кѣм де моарте. “

Диѣлогѣл оратѣрѣкѣ сѣлѣ фѣлѣзофѣкѣ нѣмитѣ аст-
фѣлѣлѣл сѣре а се дѣѣсебѣ де диѣлогѣл драмѣтѣкѣ,
їн ѣенѣреа есте о комѣорѣре де доѣе сѣлѣ маї
мѣлѣте пѣрѣсоанѣ, їн каре се еснѣне кѣвѣстѣнѣеа че
воескѣ а о дисѣтѣ, сѣлѣ энѣ адевѣрѣл, че воескѣ а'л
фѣче кѣноскѣтѣл ши а'л стѣторнѣи кѣ пѣтере.



SEKCIJNEA II.

Елоквенца Історікъ.

Istoria este sursă pentru evenimentele care au avut loc, ca scopul de a învăța și a lumina pe oamini.

Istoria nu numai că trebuie să sursă adevărată, dar și trebuie de a-l sursă tot, și a alina de la dănsă ori ce părți.

La înțelegerea sursei istorice trebuie să se păstreze unitatea, adică istoria să nu fie alcătuită din părți discutate și nelegate între ele, dar să se și unească prin trăsături principiale comune, care să ne înfățișeze ideea unei lucrări unitare, întregi și deplin.

Pentru că istoria să fie într-adevăr instructivă, știm că este lucrări de neapărat: cel întâi este o cunoștință profundă a nației, pentru că să explice partea persoanelor, și să dea o idee dreaptă despre caracterul lor; cel al doilea este că să aibă lumina mare despre societățile oamnilor, despre nația guvernămintelor, pentru că să poată explica revoluțiile care s-au întâmplat, și înțelegerea cazurilor politice asupra lucrurilor.

Fiindcă istoria are să învede pe oamini, trebuie neapărat să înfățișeze principiale unei morale săpătoase, și aceasta: să descrie caracterul, să sursă fantomă. Istoria k'și că vântă trebuie să așeze virtutea.

Sursa istoricilor trebuie să fie gravă, însă repectivă, să se ridice să deșine, dăru însemnătatea obiectului, și să îndepărteze toate nodurile cele strălucitoare. Proprietatea expresiv-

niilor, varietatea frascilor, kândă sкарle, kândă periodice, și totă deаsna sьвѣ forme deosebite; ачеста este prinсипалел merită ал istorik.лѣ. Ел нѣ требхе сь алхне ornamentele kândă se- 'нфьдошaze de sine, însь сь се фереаскь кѣ tot- тѣа де а ле кѣста. Скоуел сеѣ нѣ este de а фаче ка сь петреакь чититорѣл prin frase фрѣмоасе, дарь де а'л имвѣа prin лекциѣнѣ фолоситоаре.

Елоквенца се poate афла în discursurile пе каре istoricii ле amestекь în снхнерѣ; ea însь се афлѣ și în simpla paraцize а intхмплѣриlor uи în кинѣл кѣ каре се инфьдошaze таблонѣл. Чеа маї sьв.имѣ și totă odatь чеа маї пѣтер- никь елоквенцѣ istorикь, este ачееа че însьфлѣ о конвѣцере deseвѣршитѣ și о крединцѣ деулинѣ intипѣритѣ în inimѣ.

Еать кѣ че елоквенцѣ istorикь, Bosketѣ пе снхне espediciunile челе din врѣмѣ а ле лѣи Александрѣ:

„ Acestѣ prinсине intrѣ дн Babilona кѣ о стрѣлчѣре, каре днтреча пе totă ачееа че арѣ фи възл'о кѣндва х- ниверсѣл; și, дѣнѣ че pesьznase пе Grecia, дѣнѣ че sьвѣцгасѣ кѣ о грабѣ некpezѣтѣ toate пѣмѣнтѣрѣле де sьвѣ domnia persantь, nentрѣ а'шѣ asirѣа din toate пѣр- цѣле покл сеѣ имперѣѣ, саѣ маї bine nentрѣ де а'шѣ мѣл- цемѣ ambiцiunea sa, și а'шѣ фаче пѣмеле маї фимосѣ де кѣтѣ ачел а лѣи Baxssѣ, ел intrѣ дн Indiѣ, хнде па- интѣ кѣ конвѣнѣрѣле sale, маї denapte де кѣтѣ стрѣлчи- тѣл ачестѣ дмвѣнѣторѣѣ. Ачела днсь пе каре дешертѣ- рѣле, флѣвиле și мѣнцѣи нѣ ераѣ дн stape де а'л дн- pedeka, фѣ nevoitѣ де а се плека soldaцilor сеѣ des- гѣstaci, каре жи черхѣрѣ penaosѣ. Nevoitѣ де а се мѣлце- ми де мѣределе монѣmente пе каре ле лѣсѣ пе цер- мѣрѣле Араснѣлѣ, жи ре'нтхрнѣ armata пе о алѣ каре, și снхнсе toate церѣле че афлѣ дн дрхмѣл сеѣ.

Ел vine anoi дн Babilona, și temstѣ și pesnektatѣ

нѣ ка знѣ кончинѣторѣ, дарѣ ка знѣ зинѣ. Ачестѣ имперіѣ днѣ пе каре'л кѣдигасѣ, нѣ динѣ маї мѣлѣ де кѣлѣ шї віаца са, че фѣ скѣртѣ. Днѣ вѣрстѣ де треї-зечи шї треї де ані, днѣ мїжлокал челоp маї днѣ инсе планѣрї пе каре вр'знѣ омѣ кѣндва шї ле-аѣ инкнїлѣ, шї днѣ челе маї сїкрѣ сперанѣе деспре знѣ сѣкчесѣ порокосѣ, мѣрї фѣртѣ ка сѣ фї австѣ лїмпѣ де а'шї statopnїчї кѣ soliditate лѣкрѣрїле sale, лѣсѣндѣ знѣ фѣрате вѣчїснїкѣ шї копїї мїчї, пенстїнчомї де а дїне о сарчїнѣ аша де mare. Ачеса днѣ че фѣ маї nenopocїтѣ pentрѣ kasa шї имперїал сеѣ, este кѣ аѣ лѣsatѣ капїтанї, пе каре'ї депрїнзѣсе а нѣ respїра де кѣлѣ амбїдїсnea шї pеsвєлєл. Ел превѣзѣ ла че esчєsѣ vorѣ адзѣде, кѣндѣ нѣ ва маї фї ел пе лѣме pentрѣ де а'ї реѣне, шї, де фрїкѣ кѣ нѣ ва фї асѣлатѣ, нѣ кѣтезѣ де а нѣмї нїчї пе сѣкчесорѣл сеѣ, нїчї пе тѣторѣл конїлор сеї. Ел презїсе нѣмаї кѣ амїчїї сеї, жї vorѣ сервѣторї фѣпералеле кѣ вѣтълїї сѣнѣ-роасе; шї астфелїѣ мѣрї днѣ флоареа вѣрстєї sale, пїлѣ де тpїстєлє ікоане а конфѣзїкнїї че авеа сѣ вpтєзѣ дѣ-пѣ moарлєа са. "

Disisisnea istopїєї. Istopia маї їнтѣї се'мнѣрте їн *Istopia Sfѣнтѣ* шї їн *Istopia Profѣанѣ*: зпа прївєдѣ пе оамїнї їн рапорѣтрїле лор кѣ дївїнїтъдїле, че-еалалѣ їн рапорѣтрїле че аѣ еї їнтре sine.

Istopia sfѣнтѣ кѣрїпїде toate фантеле релатїве кѣ релїцїонїле, де ла їнченстѣл лѣмїї пѣпѣ їн зїмеле noastre. Еа се'мнѣрте їн doxe: їн *Istopia sfѣнтѣ* адїкѣ маї nainte де венїреа Мѣнтсїторїєлєї Хpїstosѣ, шї їн *Istopia еклїсїастїкѣ* че вїне пѣпѣ їн зїмеле noastre.

Istopia sfѣнтѣ este скpїсѣ де оамїнї їн-спїраѣї де Dzeѣ. Кѣрѣдїле кѣрїпїзѣтоаре де їн-лѣмнлѣрїле зpмате маї nanteа пѣвлїкѣрїї еванѣдєлїєї, се нѣмескѣ: *Testamentsл Bєкїѣ*. Нарѣдїє-нїле ачелоp natрѣ Еванѣелїстїї, актеле 'Anostolїлор кѣрїпїзѣтоаре де нїаца лѣї Isѣsѣ Хpїstosѣ,

кѣ фантеле де дѣпъ моартеа са се нѣмескѣ: *Testaments* л. Ноѣ: Тоате скріеріле ачесте ла знѣ локѣ зніте, алкѣтѣскѣ *Библиа*, адікѣ карте есчелентѣ.

Istoria еклісіастікѣ с'аѣ скрісѣ де оаміні кѣ џеніе; еа кѣпрінде statopнічіреа креџінізмѣлѣ, персекѣцізніле че аѣ зѣферітѣ, лѣнтеле сале іп контра еретічілор ш. а. л.

Istoria profană се'мпарте іп: *istorie civilă, istorie literară, istorie naturală*.

Istoria civilă кѣпрінде тоате інтѣмплѣріле че аѣ зрматѣ іп деосеbite імперіі ші statѣрі але пѣтѣнтѣлѣ. Еа се звѣѣ імпарте іп: *istoria universală, istoria generală, ші istoria particulară*.

Istoria чівілѣ е *universală*, кѣндѣ імбрѣџошазѣ апалеле тѣтѣрор поноарелор, де ла інтеміереа челор інтѣі монархіі, саѣ чел пѣџіпѣ а наџіџнілор Езропей ші Асіей окчідентале: Еџіntenіі, Асіріеніі, Персіі, Гречіі, Романіі ш. а. пѣпѣ іп зілеле ноастре.

Ачeastѣ istorie este: *veche, de mijloc, nouă* саѣ *continuară*.

Istoria *veche* трѣтеазѣ десуре поноареле ве-кімеі пѣпѣ ла стрікареа імперіѣлѣ Романѣ де Анѣсѣ пріп Барварі (476. d. Хр.). Istoria de *mijloc* трѣтеазѣ де istoria ачесторѣ поноаре, пѣпѣ ла зѣѣрмареа імперіѣлѣ Романѣ де Ресѣрітѣ пріп Тѣрчі (1453 d. Хр.). Istoria *nouă* се'пінде де ла лѣкареа Константінополеі, пѣпѣ ла револѣџіџнеа Франчезѣ, 1789, ші istoria *continuară* де ла 1789 пѣпѣ іп зілеле ноастре.

Istoria чівілѣ este *generală*, кѣндѣ імбрѣџошазѣ фантеле знеі епохе інтреџі, саѣ ачеле але знѣі імперіѣ не кѣтѣ аѣ џіпѣтѣ ел. Аша скрітѣ

Istoria веке, istoria Romanъ, istoria Франгеї, Englitepeї. Челе маї въне istoriї ценерале sântă ла Гречї, ачеа а.л. лѣї Erodotă, ла Romanї а лѣї Tităssă Livіăssă ши Tacităssă, ла Englezї алѣї Лингарѣ, ла Франгеzї їнкъ се ащеаутъ о istorie вънъ ценералъ.

Centra de a face vine istoria веке а знеї нациїнї, тревъе а се ridica пънъ ла ориѣнеа са, аї їнsemна прогресъриле ши крещереа, аї discese toate intriѣиле политичеї sale, аї да о idee дреантъ despre карактеръл ши ценїзл сеѣ, de релиѣїѣнеа са, de авѣѣїа са, de гъвернѣмънтъл сеѣ; а esune skimбъриле челе марї че аѣ săferită, а desvăлі adevăрателе казъе але къдерїї саѣ їнпъдѣтрїї sale, ши asfelă a о зрмъри din насă їн пасă пънъ ла къдереа саѣ ridikarea са totală.

Istoria чивилъ este *nartikslară* къндă трътеазъ оарекаре евенimente марї, саѣ нище nepioade, asfelă este ресвельл Пелопонисиакă de Tăcididă, Чиропедїеа лѣї Ksenofonă ши Petraѣереа челор зече мїї, totă de ел: Ресвельриле лѣї Ігърѣта ши Кателїна de Salăstăssă, istoria Крѣчателор de Mino; ачеа а Ресвельрилор чивиле din Франца de Davїла ши а Englitepeї de Klarandonă; ачеа а Революѣїѣнеї франгеze de Koni ши Tiersă; кътръ ачесте се маї нотă адъоѣї: Istoria дѣчилор de Бъргонїа de Барантă; istoria Кампанїеї Рѣсеѣї de Serăрă. Дакъ чїнева воеще сь skrie istoria *Revoluѣїѣнїлор* знѣї попорă, тревъе сь треакъ кă videpea toate фантеле ачеле, че нă'să аша de intepesante ши се їншїпе кă гъстă totă ачеа че спъне. Istoria революѣїѣнїлор чере знă *stălă* маї елегантă, маї репеде ши маї орнатă de кълă а.л. че-

лоралате исторії. Ла французї Bepto este знѣ моделѣ де Феліа ачеста.

Biografia este o istorie че кѣрпнде пѣмаї віаца знѣ омѣ, исторікѣл тревѣе сѣ о раноарте ла інтѣмплѣріле пѣвліче, ін кѣре персоана аѣ цікѣатѣ знѣ ролѣ импортентѣ: асемене а'ї дїсвѣлі пѣртареа прїватѣ арѣтѣндѣ'ї віртѣціле шї віцііле, шї фѣкѣндѣ асѣпрѣлі рефлѣкціонї непѣртїнітоаре.

Прїн *анале* ін џенере се'нѣцелеѣе о колекцізне де фанте інорѣндїте дѣпѣ шїрѣл хронологїкѣ; еле де сїне, нїчі одатѣ пѣ формеазѣ о исторіе, дарѣ сервекѣ де а да матеріалѣ пентрѣ еа.

Istoria *literarѣ* кѣрпнде паџереа, прогресѣл, перфекцізнеа, декаденџа шї ре'ноїреа літерїлор, џїїнџїлор шї а артелор. Еа тотдеазна тревѣе сѣ інфѣџошезѣ знѣ таблонѣ деспре ачееа че с'аѣ продѣсѣ ін деосевїте секеле маї плѣкѣтѣ, маї маре шї маї фолосїторїѣ. Чеа інтѣіе датопїе а исторїкѣлѣї este де а деосевї тонѣл, талантѣл шї џенїѣл партїкѣларѣ ал фїе кѣрѣїа асторѣ, де а'ї зѣгрѣві пе тоџї шї де а'ї карактерїза дѣпѣ зѣвражїле лор, деспре кѣре се деа знѣ анализѣ езактѣ кѣ о крїікѣ џїздеџїоасѣ шї непѣртїнітоаре.

Istoria *natsралѣ*. Тоате лѣкрѣріле креаторѣлѣї кѣре аѣ інфрѣмѣсегатѣ глобѣл локѣїтѣ де пої, лѣкрѣрї пе кѣре ле відемѣ саѣ ле афлѣмѣ ін сїнѣл пѣтѣнїѣлѣї, алкѣтѣескѣ матеріалѣл исторїеї *natsралѣ*. Еа кѣрпнде *пернѣл аїмалѣ*, ад. моравѣріле шї карактерїле деосевїтелор соїѣрї де аїмале, формареа лор, стрѣкѣтра лор, кїнѣл віеџѣрїї шї індѣстріа лор; *пернѣл вегеталѣ*, ад. тѣлѣцімеа плѣнтелор че крескѣ пе вѣрѣвѣріле тѣнџїлор, пе кѣтпнїї, ін фѣндѣл вѣїлор, ла зїмбра пѣдѣрїлор, ш. л. t; *per-*

ns. minerală. ad. Феліхрimea металуріор, мінералур ші а тѣхрор състанцілор че се алкъ-тѣскѣ дін мѣнѣнтаеле пѣмжнтѣлї. Історікѣл а-иче тревѣе сѣ fie інджелентѣ ші остеніторіѣ обсерваторѣ: тревѣе сѣ аївѣ індестѣлѣ інцѣлечере нентрѣ ка сѣ вадѣ віне, індестѣлѣ рѣвдаре нентрѣ ка сѣ обсервезе віне, індестѣлѣ пѣтрѣндере нентрѣ ка сѣ апрофѣндезе толѣл, ші індестѣлѣ saracitate (аферіме) нентрѣ ка сѣ нѣ amestече німікѣ. Плініе патрарістѣл ші Бїѣфонѣ аѣ есекстатѣ Іп парте кѣ о magnificenцѣ mare, планѣл знеї історії патрале.

Romanѣл нѣ este, дѣпѣ кѣмѣ с'арѣ нѣте крѣде, о снѣпере де'нтѣмалѣрї Інкінзіте нѣмаї нентрѣ ка сѣ дефѣтезе. Пітречереа чїтіторѣлї, зїче Хїѣе, Іновѣатѣл епіскопѣ (д'Аврапшѣ) каре романціерѣл іскѣсітѣ се паре а шї-о фї пропѣсѣ де сконѣ, нѣ este де кѣтѣ знѣ мїзлокѣ цїтіторіѣ ла Імвѣцѣтѣра спїрїтелор ші ла індрентареа мораврїлор. Аша фелѣ чензѣржндѣ рїдікѣліе ші віцііле, арѣтѣндѣ дефектѣл чел трїстѣ ал пасїѣнілор не'нфрѣнате; сїргїнца де а Інсѣфла неконтенїтѣ аморѣ нентрѣ віртѣте ші а о фаче сѣ се сімѣеаскѣ кѣ нѣмаї ea сінгрѣрѣ е демнѣ де іѣвіреа ноастрѣ, кѣ нѣмаї ea е іѣворѣл феречірїї ноастре: ачеаста este datorїа романціерѣлї. Ан ачестѣ кїнѣ романѣл фаче глорїе авторѣлї ші індѣлчече мораврїле сосіетѣдїї.

Антѣмалѣрїле тревѣе інвентате, Інсѣ сѣ fie адеврѣ-асемене, каре сѣ інтересезе ші сѣ леце де еле не чїтіторї. Ан снѣпереа лор нѣ тревѣе німік сѣ fie лѣнѣедѣ, лѣкрареа сѣ теаргѣ кѣ ренеціѣне, сілѣл віѣ ші плїнѣ де кѣлѣрѣ, Інкѣтѣ

prodъче о елоквенцъ imitativъ, і . maī mълтѣ sađ maī пѣчинѣ атръгътоаре, ші maī пѣчинѣ адевъратъ де кѣтѣ ачеа че изворъще динтр'о мишкаре реалъ, а inspiraціонеі. Ап адевърѣ, entasiasmъ, ачеа че'і maī виѣ ін поезіе, пѣ este алта, де кѣтѣ о esaltare mare а сѣфлетѣлѣі.

Поезіа чеа maī богатъ este ачеа ін капе се афлѣ maī мълтѣ елоквенцъ, ші непорочіре пентрѣ poetъа че крѣде къ поезіа пѣ este де кѣтѣ знѣ ornamentѣ ал кѣцетъріі. Елоквенца пѣ este ре-алъ де кѣтѣ, unde се афлѣ знѣ fondѣ де адевърѣ.

Поезіа се poate зіче къ este елоквенца ін тоатъ пѣтере ші фрѣмъсеца са. Прін фрѣмъсецъ пе'нкѣнтъ, прин пѣтере пе сѣвѣргъ; ea пе ridікъ пе аріпіле імаѣнаціоніі sale: ea се прінде де поі, прекѣмѣ inspiraціонеа се прінде де poetѣ; поі пѣ кѣцетъмѣ, поі пѣ simѣимѣ де кѣтѣ прин трѣнса; інтр'знѣ кѣвѣнтѣ ea пе іdentіфікъ къ дѣнса, къ ideіле sale. Ачеста'і трізмѣл чел maī фрѣмосѣ ал poetълѣі.

Кѣтѣ елоквенцъ ші че simѣимѣнтѣ, de ѣvіrtѣte пѣ се vede ін кѣвінтеле Вірѣнісі, кѣндѣ пентрѣ де а'ші скѣпа оноареа ші а пѣ ніка ін мѣпіле тіранѣлѣі Апіе зіче:?

- » De va fi prin пѣtinge пе Pom' а deęenta
Din letарѣл еі astѣзі, сѣнце кѣратѣ вѣрsındѣ,
Se кѣргъ. Da, пѣрпите, соѣгле, de! ловіу;
Еатѣвъ, eatъ nіentъ.— Че! еѣ въ сѣнтѣ пре скѣмпъ?
Аѣі трѣмѣра воі оаре а'мѣінѣе'n mine ѣіерѣл?
Еѣ eatънтъ, пѣ трѣмѣрѣ, даѣі! ѣіерѣл mie'mі, даѣі!
Кіарѣ тоіѣ попорѣл fie martѣрѣ ла moарtea mea;
Ші ла хра чеа веке сѣ'л траг' astъ vedere.
Еѣ воі fi steарѣл astѣзі ла dreanta pesѣнарѣ,
Ап сѣнѣіле-мі viteжіі де рѣвнѣ тоѣі aprіnuі

Se'ntinr̄ а лор палощ ші пѣпъ ла тѣперѣ,
Тоуі съ'л дѣфингъ 'н піентл тіпанллі дндатъ. "

тра. К. Apistia.

(Virginia de Alfieri акт. III в. 3.)

Еатъ ші псалмъ ал XIV; oda ачeastъ сакрѣ,
че тавлонѣ фрѣмосѣ ші че поезіе кѣрпінде.

„ Doamne'n koptxl gloriei tale.

Чіне ва нсте дѣтра?

Чіне-о Zeie ва ѣрка

Мѣтеле Singenei tale?

Ѧnde dpençii дѣпенçнке кѣ знѣ окіѣ respectosѣ

Kontemneaz' а федеі рaza нѣменллі Maiestosѣ?

Чел че-а vigiei карале

Пѣрѣреа аѣ свитатѣ

Ш'ал сеѣ насѣ аѣ дѣдrentatѣ

П'а дѣstigei дреантѣ кале,

Воачеа Domnллі аскѣлтѣ че дѣ inim'ї pessur

дѣ нѣzirea ледеі sale е северѣ п'а ллі trлвнѣ.

Чел че-adevѣрл posteçe

Ші съѣт maskъ d'ominosѣ

Сѣфлетѣ крѣдѣ ші фіоросѣ

Нѣ аскѣnde н'амѣчеçe,

Prin diskѣrsçri minçinoase, falze, calomniatoare

Нѣ фѣкѣрѣ не вѣртѣте провозитѣ, п.лжнѣтоаре.

Чела кѣрѣia nainte

Ѧнѣ съперѣ дѣтрѣ нѣkatѣ

Este мѣлѣтѣ mai tѣni.лліѣ

De кѣтѣ верміле serpinte,

Каре калкѣ не тѣндрия челор рѣі кіарѣ коронаці

Adoreazъ не вѣртѣstea челор дѣstii инфортѣнçіі.

Чел акѣрѣia парола

'I знѣ temciѣ nestрѣмѣtatѣ,

Нѣ stpcine-аѣ adѣnatѣ

Прѣдѣндѣ нѣ ш'аѣ дѣкѣтѣ рола

Чела каре nentрѣ дарѣл рѣѣтѣгитѣллі notinte

Niçii odatъ нѣ кѣрѣтѣрѣ soarlea челлї inocinte.

Чел че-арçintл сеѣ н'ѣзѣрѣ

Niçii-odat' аѣ прѣмѣtatѣ,

Pre imnii n'aș imitată,
 Niche iar dăpъ че църъ,
 Pre вечиня seș prodide, авхѳіа'ї врѳндѳ а'пгїте
 Pre чїї вірѳоші stimeазъ, пре барватя чел кѳмїте.
 Пъсѳторїя пе-аша кале
 Se ва 'мглеа де взпътъцї
 Кѳпкнатѳ де-а лѳї дрентъцї
 Ап лѳмина фецеї тале
 Бѳкѳрасова о Doamne, шї а їадѳлѳї реotate
 De пе мѳнтеле сѳнденеї ап Етернѳ нѳ'л ва авате.
 Г. Сеулескѳ.



SECCIUNEA IV.

Елоквенца Епистоларъ.

Лусѳшїреа чеа маї де кѳнїтене а елоквенцеї
 epistolare, este de а фї натѳралъ шї де а ре-
 prezentа кѳ знѳ фелїѳ де лїбертате їншїрареа иде-
 їлор noastre.

Прін ѳрмаре: фїї натѳралѳ, адевѳратѳ, зї кѳ
 similitudine ачеа че гѳндецїї, фѳрѳ ка сѳ алерцїї
 дѳпъ десвѳлїрї нефолосїтоаре шї ornamente зѳ-
 darnїче.

Елоквенца epistolаръ цїне знѳ локѳ аша зї-
 вѳндѳ мїжлочїѳ їнпре ѳвражїле serioase шї аче-
 ле нѳмаї де петречере. Ачеастѳ елоквенцѳ се
 наре а їмѳръцоша знѳ кѳмпнѳ фоарте їнтїнсѳ;
 кѳчї нѳ este нїчї знѳ сѳїетѳ каре сѳ нѳ се поа-
 тѳ пѳблїка сѳбѳ формѳ де epistolа (scrїsoare).
 Мѳлцї дїнпре scrїitorї аѳ трѳtatѳ сѳїїете релїцї-
 oase шї фїлософїче, сѳбѳ формѳ де epistole; їн
 еле се poate афла пѳнѳ шї елоквенца чеа
 маї сѳблїмѳ. Doamna de Sevinїe adese opї se

riualizazъ кѣ Босветѣ. Еатъ о скрпизоаре де а ле еї љн каре снхне D. Кѣлапжѣ моартеа D. де Лѣвха; с'арѣ крѣде кѣ вѣката ачеаста арѣ Фї кѣратѣ дин трѣсетѣрїле стрѣлѣчїтѣлѣї Босветѣ:

„ Еѣ астѣ фелїѣ сѣнтѣ де нердѣтъ, деснре моартеа чеа гравнїкѣ а D. де Лѣвха, љнкѣтѣ нѣ шїѣ кѣм се љнченѣ, пентрѣ ка сѣ'її ворѣскѣ. Еатъ дарѣ морїѣ ачестѣ министрѣ маре, ачестѣ оиѣ атѣтѣ де љнсемнатѣ, каре о-кѣна хнѣ постѣ аша де палїѣ, љнкѣтѣ ачел еѣ дѣпѣ кѣмѣ зїче D. Нїкол, аѣхнстѣ аша да љнтїнсѣ, кѣ ера чентрѣл а-ѣтор љѣкрѣрї! Че де трѣвї, че де скопѣрї, че де про-ѣїекте, че де секрете, че де їнтересе де дескѣркатѣ! Кѣ-те ресвеле љнченсте, кѣте їнтрїпї, кѣте ловїтѣрї фрѣмоа-се де шахѣ а фаче мї а кондѣчел о! *Дѣтнезевл теѣ, дѣтї пѣїїнѣ їмнѣ; еѣ ашѣ врої бѣкспосѣ сѣ даѣ о ловїтѣрѣ дѣ-челѣї де Savoїа шї о батае прїнчїпелѣї д'Оранѣжѣ.*— Нѣ; нѣ, тѣ нѣ веї авеа нїчї хнѣл, хнѣ мїнхѣ макар! Тревѣ а маї резона аскѣпра ачестеї љнтѣмплѣрї неашеп-талѣ? Нѣ, љн адеврѣѣ, чїнева трѣвѣ сѣ рефлектезе љн кабинетѣл сеѣ. Еатъ аї доїле министрѣ не каре'л веї мѣ-рїндѣ, де кѣндѣ те афлї ла Рома. Нїмїкѣ нѣ есте маї неасемнатѣ де кѣтѣ моартеа лор; љнсѣ нїмїкѣ нѣ есте маї де оиотрївѣ де кѣтѣ порокѣл лор, шї де кѣтѣ сѣте-ле де мїліоане де ланѣхрї че'ї ферїка де пѣмѣнтѣ. “

Епїстолеле сѣнтѣ де доѣ фелїхрї: *familiare шї filosofice.* Епїстолеле *familiare* сѣнтѣ ачеле че трѣтеазѣ деснре фелїхрїте їнтересѣрї їнтре фа-мїлії, амїчї, партїкѣларї маї марї саѣ мїчї. Чеа маї вѣпѣ регѣлѣ есте де а скрїе астфелїѣ дѣпѣ кѣм ворѣшї; се їнцелѣѣ їнсѣ, кѣндѣ се ворѣ-ще бїне. Епїстола дѣпѣ кѣм се зїче, нѣ есте де кѣтѣ о конвѣрсациѣне прїн скрїере. љн епїстолѣ трѣвѣ а не фери де доѣ марї дефекте, адїкѣ де мѣлѣтѣ артѣ шї де мѣлѣтѣ не'їгрїжїре.

Тонѣл впеї епїстоле варїазѣ дѣпѣ обѣїектеле дес-нре каре се ворѣще нерсоанеї ла каре се адрѣсазѣ.

Антр'о епистолъ де интересри, фії лаконикъ ши стрънсѣ, мерци дrentѣ ла целѣ фъръ де прегъ-тирі ши десвълірі нефолоситоаре; нѣ арѣта ѝн еа спірітѣ, кѣчи ел este знѣ лъксѣ де каре требѣе съ те ферециі.

Антр'о епистолъ де черепе саѣ рѣгъмinte, то-нѣл съ фие modestѣ, потривитѣ кѣ персоана ла каре те адресци, еспресіѣнiле аiese фъръ ка съ се кѣноаскъ, идеiле дrentѣ, ѝнtopsetъриле пѣкъсте ши ѝнсѣште де а ѝндѣплека.

Антр'о епистолъ де феліцитаре саѣ де кондо-леанцѣ, требѣе а не вѣкѣра ши ѝнтріста де опо-тривъ кѣ ачела, кѣрѣеа скріемѣ кѣндѣ жл мѣн-гжемѣ. D. de Montosie врѣндѣ а фелечита пе ДоФіпѣ, фіѣл лѣї Лѣдовікѣ ал 14-ле деспе лѣ-ареа Філісѣргѣлѣї, нѣ се ѝнтінде ѝн компліменте дешерте; че'ї скріе нѣмаї зрѣтоареле лініі:

„ Еѣ нѣ въ компліментезѣ неатрѣ лѣареа Філісѣргѣлѣї, вої аведі о арміе зѣнѣ, о артілеріе есчелентѣ ши пе Во-банѣ. Еѣ нѣ въ компліментезѣ нічі деспе прѣвеле де вравѣрѣ ши де вѣрѣзѣде че агі арѣтатѣ: ачесте'сѣ віртѣциі тощенилоаре а кесеї воастре! Лнсъ тѣ вѣкѣрѣ днтре-зѣнѣ кѣ вої кѣ сѣнтеци: лібералѣ, денеросѣ, зманѣ, фѣкѣндѣ ка съ се кѣноаскъ сервіциніле алтора ши зѣтѣндѣ пе а ле воастре: еатѣ неатрѣ че въ компліментезѣ. “

Еатѣ о епистолъ а Пре. Мітрополітѣ Beniaminѣ, адресатѣ Логоф. К. Маврокордатѣ, дѣпѣ авдіка-реа Архіпѣсторіеї сѣле. Сті.лѣ еї este сімолѣ, сімѣимѣнтѣл зманѣ, ши дорінциле крешіненци; ка-рактерістікѣ че не ѝмѣѣдошазѣ барбатѣл каре аѣ пѣсторітѣ Молдова маї ла 40 де ані.

*Преа ѣсбіте лн Xs. фіѣсѣле ши доріте пріетіне К. К.
Kostaki.*

„ Амѣ пріімітѣ ши амѣ чітітѣ кѣ сѣфлетеаскъ сімѣіре

скривоареа Dămitале. Еѣ де ши ниѣ одаѣ нѣ м'амѣ ѡдоитѣ деспре симѣиріе дѣаростеі дăмитаіе, ѡнсѣ ме-аѣ фостѣ де маре мѣнѣере а віеа кѣ ми ле пѣстрези ѡнтѣ неконтеніе. Ачестеа вѣдескѣ христіанічесіле дăмитаіе кѣѣтѣрї ши мие'ми ѡнсѣфлеазѣ о деозевіѣ кѣноѡиѣуѣ.

Нѣ ганді іѣвсіѣле кѣ фѣрѣ дѣрепе ме-аѣ фостѣ депѣрѣіеа де дăмневоастѣрѣ кѣ каре амѣ нитректѣ тоѣи аниі віедеі, іѣвсіндѣвѣ ши кѣноскѣндѣ дѣаростеа дăмневорвоастре, ши де каре ѡнкѣѣ воіѣ фї віѣ, рѣмѣнѣ недепѣрѣіѣ кѣ симѣиріе сѣфлетѣлѣи ши кѣ допінѣа. Нѣдѣждѣескѣ де ла череаска ѡндѣрепе челе фолосілоаре ши вѣне пентѣрѣ воі: ши роѣ пре атоѣ нѣстѣрнікѣі Dăмнезеѣ де ши кѣ пѣвреднічїе, ѡнсѣ кѣ сѣфлѣтеаскѣ ѡмвѣпѣере, ка сѣ ѡнтѣреаскѣ ѡн інимііе воастре евлавіе кѣрѣрѣ челе сѣінте ши дѣаросте жнѣеа кѣрѣрѣ алѣі: каре есте ши ізворѣл а тоѣ вінеіе.

Тѣи мѣлѣмескѣ, іѣвсіте фїіѣле ши прїетіне, ши пентѣрѣ челе мие триміе; еле жми сѣнтѣ кѣ алѣта маі мѣлѣемілоаре, кѣ кѣѣ жми есте маі непреѣзїѣ симѣиреа кѣ каре ми ле адрезеї.

Ши іарѣши ѡнѣвѣрѣѡшїндѣсте ши вінекѣвѣнтѣндѣсте дїн сѣфлетѣ рѣмѣнѣ. "

Ал Dămitале smerїтѣ ѡн Xs. Пѣрїнте ши фѣрвїнте рѣрѣторїѣ.

1842 Февр. 3.

Проінѣ Молд. Beniaminѣ.

Еатѣ сѣ. Basііе кѣ че сілѣ п.іііѣ ши де сімплісітате ѡши де елоквенѣѣ дескрїе амїкѣлѣи сеѣ Грїгорїе, інкѣнтѣѣлоареа рѣтраѣере че ш'аѣ фостѣ алесѣ ін Понтѣ. Ел фѣ нѣскѣтѣ ін Чезарїа ла 529. Скрїсорїіе сале алѣтѣескѣ о кореспонденѣѣ інтїнсѣ ши пѣкѣтѣ. ѡн еле се vede сімплісітатеа, поліѣѣа, о ерѣдїіііне фѣрѣ де прѣтендїжнї: імбїнате кѣ спїрїѣі тімпѣлѣи сеѣ.

„ Фрѣтеле меѣ ме-аѣ скрїсѣ кѣ іѣ дореѣї де мѣітѣ сѣ те афлѣ ѡнтре ної, адѣорѣндѣ кѣ те-аї ши деѣідатѣ

ла ачеаста; еѣ ѡнсѣ кѣ грѣѣ о крѣдѣ, дѣпѣ атѣте фѣгѣ-
дѣинѣ зѣдарниче. Маї ѡнтѣѣ, сіліѣ де о мїе де ѡгрї-
жїрї, еѣ нѣ пѣsteamѣ аѣгента. Треѣѣе ка сѣ мѣ ѡторнѣ
ѡн Понтѣ; шї аколо дакѣ ва вροι Дѣмнеѣѣ, воїѣ ѡн-
кеїе дрѣмѣрїле меле. Перзїндѣ оdatѣ дѣшепте.ле фѣгѣ-
дѣинѣ, саѣ маї кѣ самѣ висѣрїле че'мї ѡнкіпѣамѣ де
ѡне (кѣчї еѣ крѣдѣ ачелїа че зїче кѣ сперанѣа este
вїсѣл ѣнѣї омѣ трѣазѣ), м'амѣ дѣсѣ ѡн Понтѣ спре а'мї
кѣѣта вїаѣа де кепе амѣ неѣое. Дѣмнеѣѣ ме-аѣ аѣѣ-
tatѣ ла ачеаста, гѣсїндѣ ѣнѣ азїлѣ потрївїтѣ дорїндїлор
меле. Ачѣеа че adese опї ѡмпреѣнѣ не-амѣ ѡнкіпѣїтѣ,
мї с'аѣ ѡтѣмплатѣ де а вїде ѡн фанѣѣ. Ачѣста'ї ѣнѣмѣн-
те наїтѣ коперїтѣ де о пѣдѣре деасѣ, рїѣpatѣ дїн партеа
де меазѣ-ноante де ısѣoare рекороасе шї лїмнезї. Ла
поалеле лѣї се ѡнтїде о кѣмнїе немѣрїнїтѣ аданатѣ де а-
пеле че кадѣ де не пѣлїмї. Пѣдѣреа кепе este п.лїнѣ
де' фелїѣрїѣ арѣорї п.лїнѣтѣї дѣпѣ ѡтѣмпларе, жї сер-
вѣазѣ аша зїкѣндѣ, де мѣрѣ шї де апѣраре.

Пе лѣпѣгѣ дѣнсѣл їнсѣла Калїнсеї пѣїндѣарѣ фїгѣра, кѣ
toate кѣ Омїрѣ аѣ адмїpat'о маї мѣлїѣ де кѣтѣ пе toate
nentрѣ фрѣмѣсеїїле сале. Локѣл ачѣста се ѡтѣparte ѡн
doѣе вѣї профѣnde: де о парте флѣвїѣл, че се асѣрїле
де не креаста мѣнтелѣї, формеазѣ прїн кѣрѣреа сѣ ѣнѣ
рїѣ nentрѣрѣмнїтѣ шї грѣѣ де трекѣтѣ; де чеелалѣ парте,
о коамѣ ларѣ де мѣnte че коїмѣнїкѣ кѣ валеа прїн
кѣтеѣа кѣї реле, ѡнкїде опї че трекѣtoаре. Аколе нѣ се
афлѣ де кѣтѣ нѣмаї о сїнѣрѣ їнтраре, че este ѡн
мѣнїле noastre.

Локѣнѣа меа е ашѣzатѣ пе вѣрѣл чел маї рїдїкатѣ
ал олѣї пїскѣ, ѡнкѣїѣ валеа се дѣсфѣшѣрѣ шї се ѡнтїде
сѣѣѣ окїї меї, шї еѣ потѣ прївї де сѣсѣ кѣрѣл флѣвїѣлї
че'ї кѣ мѣлїѣ маї пѣкѣтѣ nentрѣ мїне, де кѣтѣ Strїmonѣл
nentрѣ локїtorїї дїн Амфїно.лїсѣ. Апеле челе пачнїче шї
дорїнде а ле Strїmonѣлї де авїе мерїтѣ нѣмеле де
флѣвїѣ; ал меѣ ѡнсѣ, чел маї ренѣде флѣвїѣ че кѣносѣѣ,
се ısѣeѣе де о слѣнкѣ вѣчїнѣ, шї респнїсѣ де еа, каде
ѡн torentѣ, че тоїѣ де оdatѣ жмї араѣ спектакл чел
маї фрѣмосѣ шї'мї дѣ нѣтрїреа чеа маї аѣodentѣ; nent-
трѣ кѣ ѡн апеле сале се афлѣ о мѣлїїме не'нкіпѣїтѣ
де пѣїї.

Ziçe-voiš чева, de авзрїрїа ѳкїа а ле пьмѣнтєлї шї де рекоареа че о есадеазь флєксїа? Аїтєл арѳ адміра варїетатеа флорїлор шї кѣнтекєтї пасерїлор; ес ѳусь нє амѳ тїмпѳ де а ле лѣа ѳн прївїнѳ. Ачєеа че есте маї вїне де зїсѳ деснре локєл ачєста, есте кѣ кє тоатѣ авондепєа лѣкрєрїлор, ѳмї дѣ лїнїѳєа, чєа маї дєлчє дїнтрє тоатє вєнѣтѣдїлє пєнтрѣ мїнє. Аколє нє нємаї кѣ еѳтї мѣнтєлїѳ де вєтєлї полїтїлор, дарѣ нє вїнѳ нїчї макарѳ кѣлѣторї, афарѣ нємаї кѣтє одатѣ де нїѳє вѣнѣторї че се опрескѣ; кѣчї ной авємѳ шї фєаре сєлѣатїчє, ѳусь нє, ѳршї шї лѣнї дїн мѣнѳїї вострї, дарѣ тѣрмє де червї шї де капре сєлѣатїчє, їєпѣрї шї алтє анїмалє де асемєнє. Еартѣмѣ дарѣ де а алєпра спрє азїлїа ачєста. “

Сф. Ієронїмѳ нѣскѣтѳ їн Далмаѳїа ла 331, пє ласѣ їн епїстолєлє салє, вїєдїлє а кѣторѣа сфїнѳїї нєснїчї, лѣдѣ фєнералє, їнстрѣкѳїїнї моралє, дїскѣїїнї асѣпра Бїблїєї. Еатѣ кѣм вѣрѣѳє сфѣнтїлї Пѣвелѳ де моартеа фїїчїї салє Блєзїла, карє їн флѣареа вѣрстєї, трєкѣ їн вїаѳа етєрнїтѣѳєї.

„ Чїнє'мї ва да кауєлї апѣ шї окїлор мєї о фѣнтѣнѣ де лѣкрїмї пєнтрѣ ка сѣ пѣлѣгѳ, нє ка Ієрїмїа, моартеа копїлор пѣпѣрѣлї мєѳ, нїчї, ка Мѣнтѣїторїлї пєпѣрѣїлє Ієрѣсалїмїлї; дарѣ сфїнѳєнїа, мїсєрїкордїа, їночєнѳа, кѣрѣѳєнїа шї вїрѣѳїлє, ѳїгронатє де одатѣ кѣ Блєзїла тотѣ ѳн ачєл мѣртѣнтѳ? Аколє, сїмѳєскѣ лѣкрїмїлє кѣрѣѳѣнїї дїн окї шї ѳнєкѣнѣнїї фѣаѳа; сѣспїнѣрїлє ѳмї ѳнѣдѣшє воачєа, шї дєрєрєа че мѣ апѣсѣ пє мїнє ѳнєсшї, мѣ ѳнпєдєкѣ де а вѣрѣї. Блєзїла де абїє дєскѣтѣшатѣ де грєстатєа знєї кѣрнї мѣрїтоаре, пѣрѣсї локєл єсїлѣлїї, спрє а се ѳнтѣрпа ла крєаторѣл сєѳ, шї еатѣ ѳнчєнѣ а се дєсфѣшѣра чєлєврєрєа фѣнєрєлєлор салє кѣ помпа овїчнїсїтѣ. Маї мѣлтє пєрсоанє ѳнєснѣнатє прїн пѣѳєрєа лор, мєрѳєаѳ ѳн капѣл кортєїїлї; ѳн ѳрмѣ лор пѣшїа сєкрїлї копєрїтѳ кѣ стѣфѣ ѣрїє. Ла прївїрєа ачєстєї номпѣсє гѣїрї, мї сє парє а ахзї пє Блєзїла стїрѣнѣдѣ дїн пѣлѣлї чєрїлї; Тоатє пѣдѣвѣлє ачєстє зєдѣрнїчє, нє сѣнтѣ а ле мєлє. Нє сѣнтѣ ачєстє вєстмїнїлє чє ле нєрѣтамѳ! єѳ нє лє кєноскѣ.

Este кѣ а невое де а лѣзда кѣ маї мѣлѣ деликатегѣ modestia знеї фечоаре креѣине. Секрїя ачеста, стофа ачеста а морѣї, кѣ toate кѣ стаѣ їн контрастѣ кѣ змїлитатеа моартеї, totѣші адѣкѣ аminate ачелора че вецѣскѣ, кѣм се перде знеранѣле сѣвѣ маїна морѣї. Ачестѣ вїктїмѣ рѣпїтѣ їн примѣвара вїдеї сале, їн вѣрстѣ де дохезечї де ані: toate їкоанеле ачесте фѣнебре, нѣсѣ еле їнсѣuite де а деѣента дѣрепеа лѣї Павелѣ? Сф. Ieronimѣ о аѣ simѣїтѣ, шї кїарѣ pentрѣ ачеста се сі.леѣе де а їмфѣѣоша ачестеї дѣрепї знѣ а.лѣ обѣїектѣ:

„Ансе че се факѣ? Еѣ враѣ сѣ опрескѣ лакрїмїле знеї маме днтрїстате, шї еѣ н'ашѣ шї кѣм сѣ днтредекѣ пе а ле меле. Амї ва фї кѣ пенстїнгѣ де а аскѣнде аїче simѣїнтеле че мѣ anase; шї а фаче ка дн скрїсоареа ачеста, сѣ нѣ фїе нїчї о лїтерѣ стронїтѣ де лакрїмїле меле. Чїне оаре ле-арѣ пѣтеа дарѣ дефїма? Днсѣшї їсѣсѣ Христосѣ н'аѣ пѣжнѣ пе трѣпѣл лѣї Lazarѣ? Ел пѣжнсе пе амїкѣл сеѣ. Ваї! кѣлѣ este де грѣѣ де а мѣнгѣе пе алѣїї, кїндѣ чїнева днсѣшї каде сѣвѣ sarcїна скѣрѣсї сале! їсѣсѣ Христосѣ, дн компанїа кѣрѣеа фїкѣта се афлѣ акѣм, шї сфїнѣїї днѣерї дн мїжлокѣл кѣрора петрече, жмї сѣнтѣ шартѣрї кѣ еѣ днтпѣрескѣ кѣ line кїнѣрїле шї скѣрѣеле тале.

Сф. Ieronimѣ їнтѣреѣе аної пе Павелѣ; шї їмпрѣмїтѣндѣ воачеа челеї маї сфѣнтѣ дїнтре тоѣї докторїї, а лѣї їсѣсѣ Христосѣ, а черескѣ.лѣї соѣѣ кѣрѣїа Блезїла с'аѣ консекратѣ, зїче:

„Дарѣ кѣм! Павелѣ poate те сѣперї пре мїне пентрѣ кѣ фїкѣ-та мѣ змпле де атѣла їnteresѣ; днсѣ, прїн лакрїмїле неконтенїте че вершї, тѣ атачї пе дївїнѣл соѣѣ че аре лѣнгѣ сїне обѣїектѣл дѣрепї шї ал скѣрѣїлор тале.“

Сф. Ieronimѣ прїн о прозононее пѣне лѣнгѣ маїкѣса пе Блезїла; ел о деѣїнде дїн сїмѣл гло-

piei чередѣ в капе петрече, петрѣ ка съ зикъ ачестеї маме втпрѣстате.

„ Дакъ м'аї фї іхвїтѣ кѣндва, о мамѣ! дакъ м'аї нѣтрїѣ кѣ лантеле тѣѣ, шї дакъ м'аї крескѣтѣ дн ка леа вїртѣдїї прїн днцелентеле тале сфаткрї, нѣ'мї рѣвнї соарта дн капе тѣ аф.лѣ, шї нѣ аїїда аскнраїї нїчї де кѣм пе Домнѣл прїн плжнцерї шї мѣрнѣре капе л'арѣ сі.лї а пе деснѣрїї петрѣ деапѣрѣреа пе зна де ала.

Нѣ гѣндї кѣ еѣ сѣнтѣ сїнѣкрї: дакъ те-амѣ пердѣтѣ еѣ амѣ афлаїѣ ако.ле о алѣ фамїліе; еѣ мѣ гѣсескѣ дн-прекнѣ кѣ маїка Мѣнтѣторїѣлї шї а челор ферїчїдї. Тѣ мѣ плжнцї петрѣ кѣ нѣ сѣнтѣ маї мѣлїѣ дн лѣме; днѣ маї кѣ самѣ о мамѣ! тѣ требе ка съ плжнцї петрѣ кѣ те аф.лї днкѣ ферїкатѣ дн лѣмеа ачеста. “

Сф Іеронїмѣ вкѣїе елоквента ачестѣ скрїсоаре:

„ Фїїка-ла роарѣ пе Мѣнтѣторїѣ петрѣ тїне, шї дѣнѣ кѣнї жї кѣносїѣ вїна, сѣнтѣ днкрѣдїнѣтѣ кѣ еа днпре-вїнѣгазѣ фаворѣл сеѣ пе лѣнѣ Дѣннезеѣ петрѣ ка съ'мї канѣте шї мїе ертаре пакате.лор мѣле. Петрѣ ачеста жї шї фѣгѣдѣсескѣ де аї консекра тоате лѣкрѣрї.ле мѣле, шї де а днпревїнѣга снїрїѣл. шї лїмба меа днтрѣ пѣвлїкареа лѣделор сале. Дн скрїерїле мѣле нѣ ва фї о сїнѣрѣ паїнѣ макарѣ, пе капе съ нѣ се гѣсїаскѣ нѣмѣле Блѣзіла. Еѣ воїѣ днѣѣга пе фѣчїоаре, пе вѣдѣве, пе нѣс-нїчї шї пе енїсконї мѣрїѣл ачестеї фѣмеї вїртѣоасѣ. Нѣмѣрїторїмеа нѣмѣлї сеѣ о ва деснѣрѣвї де тїмпѣл чел скѣртѣ че аѣ веѣдѣтѣ пе пѣмѣнтѣ. Еа веѣдѣше дн черїѣ кѣ лїксѣ Хрїстосѣ, шї еа ва веѣдѣ днкѣ дн гѣра оамїнї.лор. “

Enistolale filosofice сѣнтѣ ачеле в капе се трѣтеазѣ деснѣре моралѣ, омѣ, насївнї, полїтїкѣ, лїтератѣрѣ, шї втпр'ѣнѣ кѣвѣнтѣ де тоате артеле, шїїнѣїле шї обїектеле че аѣ оаре капе рапортѣ кѣ еле. Дн ачестѣ фелїѣ де епїстолѣ втпрѣ о маї мѣлѣ пѣтере, знѣ маї марѣ резонѣмѣнтѣ шї о маї мѣлѣ артѣ ораторїкѣ: еспресївнї вїї, ідеї сѣвлїме, ікоане фермекѣтоаре, ш. а. л. к'ѣнѣ кѣвѣнтѣ в капе се поате афла елоквѣнѣа чеа маї сѣвлїмѣ.

ПАРТЕА АТРЕЇА.

DE KOMPOSICIUNĪ DN ĆENEPE.

Komposiċiunea este talenta de a aduna mai multe idei, de a le pune într'o ржндсагь ши de a le имфъшоа în стил че ли се кхине.

Пентрѣ де а рсѣла în ачеаста, требхе 1-иѣ а медита în фондс сѣрѣгь себ: 2-ле а се лѣса челеї інтѣ порпирѣ а спирѣлѣ сеѣ; 3-ле а корѣа інсѣшѣ чеа інтѣ лѣкраре а са; 4-ле а сѣуѣне лѣкрареа са ла имвѣдеторѣх. Фелѣрѣло компосиċиунѣлор сѣнтѣ аша д' нѣмероасе, дѣпъ кѣте обѣекте поате ка сѣ трѣтезе скрѣиторѣх. Аѣче нѣ се ворѣ арѣта де кѣтѣ компосиċиуне кѣ каре се есерѣтеазѣ елевѣ, прекѣм: дискрѣиċиунѣ, парѣиċиунѣ, епистоле, фавѣле ши дискрѣрѣ.

De descriċiunĪ.

„Дн descriċiunĪне voastre figi помпомѣ ми 'навѣиѣ.“

Воа. 10.

Descriċiunea este o зѣгрѣвѣре інсѣфлѣѣитѣ а обѣектелор; колоареле че се 'нтрѣвѣндазѣ требхе сѣ fie вѣи ши variate, трѣсетѣрѣло патрале, тавлоанеле інсѣфлѣѣите асѣфелѣѣ, інкѣтѣ сѣ нѣ се ѣтеаскѣ, дарѣ сѣ се парѣ кѣ се вѣдѣ.

Алеџреа обџектџлџ треџе сџ се регџлеџъ дџпъ џнтџреа скрџиторџлџ; ел поате сџ џе по-
 соморџџ сџ граџиосџ, рџзџторџ сџ патетџкџ, дџ-
 пъ локџл че і се іnсеампъ. Історџкџл іn дескрџп-
 џџнџ се тџрџнеџе іn оаре каре трџсџтџрџ, каре
 сџ поатъ ловџ спџрџтџл, ораторџл се іntнде маї
 мџлтџ, поетџл шџ маї мџлтџ. Їркџмстанџџле че
 аџ сџ іntре іn дескрџпџџнџ треџе аlese шџ а нџ
 вџрџ амџнџџџнџ џоарте мџџџ, кџџџ а дескрџе, нџ
 este а грџмџдџ тоате амџрџнџџџмџле, орџ шџ кџтџ
 де адеџџрате арџ џџ, дарџ треџе а алеџе пџ че-
 ле іnteresante шџ а ле да о десџлџре потрџвџтџ.
 Дџн тоате орнаментеле, контрастџл este ачел че
 рџдџкџ маї мџлтџ дескрџпџџнџле. Доџе таблоанџ
 іmprotџвџте іn тонџ шџ колорџ, џакџ сџ се рекџ-
 поаскџ маї бџне џнџл де алџл, дџн каџза аме-
 текџлџ лџмџнџ шџ а џтџреї.

Ла џелџрџле дескрџџџнеї се іnсеампъ:

- 1 *Хроноџраџџа*, еа карактерџзџџ тџмпџл џнџї іn-
 тџмплџрџ прџн амџрџнџџџмџле еї.
- 2 *Топоџраџџа* џџгрџџеџе локалџл џченџ, џнџ
 темлџ, палатџ, пеїсаџџ, ш. л. т.
- 3 *Demonstrџџџџнеа* este спџнереа џнџї џауте нар-
 тџкџларе, суџнереа џнџї еџенџментџ, п. к. о
 лџпџ, џортџнџ, іnsџ дескрџџџ кџ атџта адеџџрџ
 іnкџтџ сџ нџ се парџ кџ о ֶvidemџ пџнтџеа нџастрџ.
- 4 *Прџсоџраџџа* репрезентџџ трџсџтџрџле дџн аџарџ
 але џџџреї, аерџл шџ тотџл џнџї омџ сџџ анімалџ.
- 5 *Етџнеа* дескрџе вџртџџџле сџџ вџџџле персонале; ас-
 тџ дескрџпџџне се кџнџне маї кџ самџ історџџ.
- 6 *Портретеле* џџкџте дџпъ патџрџ треџе сџ аїџџ
 де џџџ адеџџрџл, шџ ачеле дџпъ імаџџнџџџне
 адеџџрџ-асемџнџеа.

- 7 *Карактера* се доосебеше де портрете; чел дин тѣ зѣгрѣеше о генералитате, чел де аа доіле зѣнѣ individѣ.
- 8 *Паралеа* констѣ інтрѣ де а зѣгрѣви асеменимеле саѣ неасименимеле інтре дохе персоане саѣ карактере дѣнѣ скоуа че'луї проузне скриіторіѣл.
- 9 *Similituda* нѣ есте де кѣтѣ о паралель інтре дохе лѣкрѣрї саѣ обѣекте лѣате інтр'ѣнѣ рапортѣ де асемѣнаре.
- 10 *Disimilituda* есте о паралель ін тотѣ ачел обѣектѣ, лѣатѣ дин дохе привїнї доосѣнїе.
- 11 *Inotinosia* есте зѣнѣ фелїѣ партикларѣ де дескрипциѣне, авѣндѣ де обѣектѣ о акциѣне, зѣнѣ евенїментѣ зѣнѣ феноменѣ, а ле кѣрора чїркѣнстанциї маї капітїте се 'нфѣдошазѣ *лїтр'ѣнѣ кїнѣ енерѣкѣ*.

Despre зѣнїле дин ачесте с'аѣ ворѣїтѣ пре ларѣѣ ін partea інтѣїа а Pitoriciї.

Лог. Мїронѣ Костїнѣ не дѣ о demonstraциѣне прїн дескрипциѣнеа венїреї зѣнор лѣкѣсте не ла 1655

Кѣ зѣнѣ анѣ маї наїнте де че с'аѣ рѣдїкатѣ Хмїлѣ Хатманѣ Кѣзеческѣ асѣпра Лешїор, апроане де времеа сѣчерїї, еранѣ не атѣнчї ла скоалѣ лї Барѣ лї Подолїа; пре кале фїїндѣ де ла саѣ спре орашѣ, нѣнаї че вѣзѣїѣ деспре амеазе-зї зѣнѣ покрѣ зѣнде се рѣдїкѣ ка о псѣрѣ; не-аѣ пѣрѣтѣ кѣ вїне о фѣрѣнѣ кѣ плоае де одаѣ, пѣнѣ не-амѣ тѣмпїналѣ кѣ покрѣ де лѣкѣсте, кѣн вїне о оасте столѣ. Лї локѣ нї с'аѣ лѣатѣ соареле де десїмеа лѣкѣstesop челе че сѣѣра маї сѣсѣ, ка де треї саѣ патрѣ скїїцї нѣ ера маї сѣсѣ, еарѣ каре ера маї носѣ де зѣнѣ statѣ де о'нѣ шї маї носѣ сѣѣра де ла пѣнѣнїѣ. Зрїетѣ, лїтѣнекаре, асѣпра омпїлїї sosїндѣ се рѣдїка оаре че маї сѣсѣ, еарѣ мѣлте треѣа аїтѣре кѣ омпїлї, фѣрѣ сіеалѣ де сѣнетѣ де чева, се рѣдїка лї сѣсѣ, де ла омѣ о вѣкатѣ mare, ачел поeadѣ, шї аїа мерѣї не деасѣпра пѣнѣнїлїї ка де дої когї пѣнѣ лї треї сѣїїге лї сѣсѣ totѣ лїтр'о десїме, шї лїтр'ѣнѣ кїнѣ. Зѣнѣ столѣ цї-

nea zns ceasă vxns, шi дакъ тpeчea ачesіѣ stolă, ла ал doile ceasă sosia алтл, шi аша stolă dsnъ stolă dinea кѣтл dinea din прѣнзѣ пѣнъ дн desаръ. Dnde кѣdea ла masă ка алвиніле зѣчea, ніче кѣdea stolă peste stolă, че тpeчea stolă de stolă, шi нх се поpнua пѣнъ нх се дн-кѣлzia soapеле vine спpe прѣнзѣ, шi кѣлѣopіa пѣнъ дн desаръ, шi пѣнъ ла кѣдеpe de masă, кѣdea шi ла no-passpі. Днстъ знде тѣнеа pѣмжнеа нзmaі пѣмжнтл пe-гpѣ дmнѣцїтѣ, ніче фpѣnze ніче пae, opі eapѣъ opі сѣ-тѣнѣтѣpъ нх pѣмжнеа, шi се кѣпоpнea шi кѣде nonosia, кѣ epa локкл нх аша пeгpѣ ла noпasă, кѣm epa знде тѣнеа ачea мжнїe а лѣї Dxmнеzeѣ. Кѣтeвa зїле аѣ фoстл ачea xpїe; din пѣpцїле de цosă мepцea дн sxsă. Шi totă алнчe аѣ фoстл лѣкxste шi аїчe дн цapъ, шi аnoї dsnъ ачea шi ал doile аnă аѣ фoстл лѣкxste, днстъ maі пѣгїне. “

Еатъ о алтѣ *demonstrauisne* în descriuіisnea Фpтѣncї de Бapтeлemї (воeажл тѣпѣpѣлѣї Ана-xapsїsă).

„ Opizonл дндeпѣтape се днкѣpкa de авxpї арze-topї шi nosomopїdї: soapеле днчenea а се днгѣлвинї, сѣпpафѣаа апeлop netedъ шi пeмїшкaвїлъ, се днвѣlea de о колоape днфїopѣтоape, а ле кѣpea фeдe се skїпвaă пe'пчeтaтѣ. Чepїл акѣm днтїnsă шi днкїsă din тоate пѣp-цїле нх днфѣцїoшa okїлop de кѣлѣ о воїтѣ днтѣнекоасъ пe кape флакѣpа о спѣpцea, шi кape се totă лѣса пe пѣмжнтѣ. Toatъ natspа се афла дн тѣчepе, дн ацeнтape, дн o-стape de днpїкїpе, че тpeчea пѣнъ дн аджккѣл sѣ-флeтeлop noastre. Noї кѣлapтѣмă зпă azїлă дн antpеtл zпxї tеmнл, шi дндatъ вѣзлтамă фѣлцepѣл спѣpжндѣ prin лoвїтѣpї дndoїte vapiera ачeaста de днтѣпepїкѣpї шi de фoкѣ че sнxzѣpа пpестe канeтeлe noastre; noxpї гpошї се алжгaă кѣ мѣлїmeа дн аepѣ, шi нїкаă дн topеntе пe пѣмжнтѣ, вжнтѣpїле desлaпцate вѣтeаѣ тѣpїле шi лeскop-тoлeаѣ дн афжндѣpїле лop. Totл вѣхѣса, тѣнeтл, вжн-тѣpїле. вaлѣpїле, пeщepїле, мѣнцїї, шi, din тоate вѣтeлe ачeстe, се фѣчea о вѣхѣpе днспѣмжнтѣтоape, кape се пѣpea а ашзпцa пepдeрea зпївepсѣлѣї. Аквїлонл pе'п-доїндшї пѣтepїле, фpтѣна 'шї дрeутѣ фxpїїле салe дн

климатъриле челе арзелоаре а ле Африкеи? Ної амѣ хр-търпї'о кѣ окїї, амѣ аззи'о инѣиндѣ дн депъртаре; соареле стрълъчеа тѣлѣ маї кѣралѣ; ши ачеастъ маре, а ле кърїа валхрї спѣсеганде се редикасеръ пълъ ла норї, де абеа'ши ретреѣа знделе пълъ ла дермхрї.

Еатъ о *tonografiе* din Карпаѣїї Молдовїї: вѣката ачеаста есте скоасъ динтр'о енїстолъ кѣ дата дин 1847.

„ Не депъртасеремѣ о цѣмътате де оаръ де Фокшанї, зндѣ вѣнїѣ рече не сѣфла, ера амеазъ-зи, ши дискѣл чел врилънтосѣ ал соарелѣї фїиндѣ дн центрѣ, жиї арснѣа кѣ пѣтере пазеле чело ахрїї престе пѣмжнтѣ. Кѣлѣдра кѣнпїеї че вїнеа де не днлїнсѣл шѣсѣ десфѣшхратѣ не цермїї Пѣтнеї ши а Сїпелїхлї се ловїа кѣ рекороаса сѣфларе, че трѣѣа де плаїзрїле Карпаѣїлор, ши не вѣтеа дн коасѣ. Еѣ жиї рѣтъчеамѣ прївїрїле черчетжндѣ прежнѣтхрїле, ши ле опрїѣ не цїкълїле челе маї сѣмеѣе а ле мѣнѣлор; атѣнчї рїмїѣ ка де зндѣ Фернекѣ амѣ адмїратѣл мѣлѣлї тїмнѣ, фрѣмѣсегѣа чеа варїатъ а пѣлхрїеї ши мїнѣнїле пренѣтернїчеї Дѣмнезеѣїї. Мѣгѣра кѣре аколѣ днформъ поалеле Карпаѣїлор динтре дохе церї сѣрорї, ласѣ дн дреантї са пѣгїнѣ маї пѣзнтрѣ а се vede ши зндѣ алѣ шїрѣ, мѣнѣїї Мїра ши Коза песте кѣре, днсѣ маї дн фндѣ ши маї фрѣнтосѣ се рїдїкѣ Рѣхѣїї, днформжндѣ дн ачеастъ позїтѣрѣ амфїтеатралъ, зна дин челе маї нїторѣїї панораме. Арѣ зїче чїнева кѣ кѣлѣторїхл нѣ поате прївї вр'о фрѣмѣсегѣ токмаї дн десфѣчереа ернеї, кѣндѣ днкѣ пѣлхрѣ е маї не цѣмътате дн аморѣїре, днсѣ нѣ, тоале анотїмѣрїле аѣ фрѣмѣсегѣеле лор. Пїскѣрїле челе маї фрѣнлоасе а ле Рѣхѣїлор кѣре мїстепїосѣ се аскѣндѣ дн сїнѣл норїлор, опрїнджнї прївїреа десфѣлхрѣѣл нїнтеа окїлор меї фрѣмѣсегѣа. Аша, фѣлѣїї чеї арѣїнтошї аї ернїї копѣрїнджї крѣщѣлѣл, формасѣрѣ о масѣ де омпѣл гросѣ, кѣре ла кѣлѣле ахрїрї прїмївѣроасе се днѣрѣкарѣ де о полїтѣрѣ де тотѣ склїнїтоаре сѣзгїнѣлѣ де речѣалѣ, ши кѣре се пѣре а кѣрѣе ка нїдѣ топенте, пѣлѣ дн прѣлѣстїїле челе верзївїле. Ачеастъ масѣ стрѣлѣчїтоаре ши недѣоотрївѣ, се днтерѣжнне дин локѣ дн локѣ де нїдѣ пете днлѣнскѣоасе, че ераѣ пѣрѣїле мѣнѣлор дес-

връкате de omъѣ. Kontrapastъ a ачестѣ de лѣминъ цѣкытоа-
ре шѣ de змъръ statopникъ, ера секретъ a шѣ фернекъ a
тавлонъ a шѣ че videamъ. Пе ачесте плаѣспѣ мѣ се пѣре: къ
прѣвескѣ соареле deѣинсѣ din сферѣ невъзсте, шѣ ашезѣндъ шѣ
помпозъ a сеѣ тронъ. Амъ admiratѣ пѣтереa креаторъ a шѣ аш
фрѣмъсеца патреѣ, шѣ амъ салълатѣ нѣмъжѣтъ a шѣ ивѣтеѣ ме-
ле патрѣ! „

Ла Брѣсерѣ Фаче ѣртътоареа *паралелъ* ѣнтре
Kорнеѣлъ шѣ Pасѣнъ:

„ Kорнеѣлъ не плеакъ аа карактерѣле шѣ идеѣле сале;
Pасѣнъ се конформъ къ а ле поастре: ачела зѣгръвѣще
оаминѣ дѣпъ кѣм тревѣса съ фѣе; ачестѣ зѣгръвѣще
астфелѣ дѣпъ кѣм сѣнѣ. Ам чел днтѣѣ се афлъ маѣ
мълѣ че тревѣ а се admira шѣ ачѣа че тревѣ а се imita;
а чѣстѣ de алдоѣле се афлъ маѣ мълѣ ачѣа че тревѣ съ ре-
кнѣоащѣмъ аш ашѣ, саѣ ачѣа че сѣферѣмъ аш поѣ аш-
шѣне: ѣнъл палцъ, днспѣтѣмътеазъ, сфармъ, дтѣващъ;
челалалѣ плаче, мѣшкъ, ашѣе, стрѣвате. Ачѣа чѣѣ маѣ
фрѣмосѣ, маѣ новѣлъ шѣ маѣ ѣнѣнѣторѣѣ аш резонъ, се
мѣнѣще de чел днтѣѣ; шѣ de кѣтръ челалалѣ, ачѣа
чѣѣ маѣ лѣнѣшѣторѣѣ шѣ маѣ delikatѣ аш пасѣне: аш а-
чѣла афлѣмъ максѣме, регъле шѣ прѣнѣпѣнѣ, аш ачѣста
гъстѣ шѣ сѣмъжѣнтѣ. Ам ѣеселе лѣѣ Kорнеѣлъ сѣѣ маѣ
мълѣ окѣпалѣ, аш ачѣле а ле мѣ Pасѣнъ маѣ тапе скѣтѣ-
патѣ шѣ днтѣѣшѣ. Kорнеѣлъ este маѣ моралѣ, Pасѣнъ
маѣ патралѣ, се папе къ ѣнъл ѣмѣтеазъ пе Софоклъ, шѣ
челалалѣ пе Еврѣпѣдѣ. „

Еатъ о паралелъ а Грѣчѣлор шѣ а Pоманѣлор,
пе каре пе-о дѣ Мавлѣ, ѣн ѣбсерѣвѣѣнѣле асѣпра
ѣсторѣѣ Франѣѣ:

„ Орѣ шѣ кѣтѣ арѣ зѣче ѣнъл дѣнчѣ маѣ ѣдеѣѣшѣ скрѣѣ-
торѣ аѣ векѣмѣ, каре кастъ а мѣкшѣра глѣорѣ Грѣчѣлор,
totъ шѣ ѣсторѣя лор жѣшѣ траѣе лѣстрѣя сеѣ прѣнѣпалѣ
dѣнѣнъл шѣ dѣпъ ашѣ оаминѣлор че аѣ скрѣс'о. Се поате
арѣнѣка прѣвѣрѣса neste totѣ трѣнъл наѣѣнѣеѣ грѣчѣѣшѣ, шѣ а
тѣрѣдѣ къ са нѣ се палцъ адезе орѣ маѣ пре сѣсѣ de
оамѣнѣре? Кѣте одатъ се vede попоръл днтѣѣѣ а фѣ мѣ-
реѣѣ ка Темѣстоклъ шѣ дрѣнтѣ ка Арѣстѣдѣ. Салъстѣсѣ тѣ-

гъдѣва къ Marathon, Thermopile, Salamina, Platea, Mikale, petraderea челоp Zече-Mii, ши atate a.ite фante esekstate кларѣ ши sinka Гречіеі ши timoia pеsвелелор sale нънтрїче, къ нх skută mai пре sxsş de ладделе че ле аѣ фъкстѣ istoriци? Romanii н'аѣ ши insă не Гречи, де кѣтх prin Гречи. Лусъ кѣре арѣ фи fostă poroикъ ачесторѣ кончинлор, дакъ, ши локѣ de, а фаче pеsвеле Гречіеі челоі коромате de miі de natimі, ши s.лвїтъ din pпїчина dessinтpїлор нънтрїче ши а зpїлор, арѣ фи а.ф.латѣ капитанї ачеиа, soldaцїї ачеиа, maгїстрацїї ачеиа, четъдънїї ачеиа че аз trїsmfată аsнпа armateлор лзи Kсеркесѣ? Атнчї кѣражъ арѣ фи fostx шиnprotivїтѣ кѣражълзи, desциплина ла desципїнъ, temperarea ла temperare, лxминїе ла лxминї, ампорїа лїбертѣдїї, а л патрїеі ши а л глорїеі, ла ампорїа лїбертѣдїї, а л патрїеі ши а л глорїеі.

О ладдъ partїкларъ че мерїтъ Гречїа, este къ аѣ prodssş не чеї маї маpї оаминї а ле кѣрора амїнтїе istoria тpеsе сѣ лї-о пѣstreze. Еѣ нх eschentezş не pепъвїка romanъ, ал кѣрїа гъвернѣжнїтѣ totă de оdatъ era аша de лусъшїтѣ а аpїнде snpїтїе, а ацїа талентеле, ши de а ле арїта ши тоатъ пѣтереа лор. Че арѣ опъне са лусъ знкї Лїкспрѣ, знкї Temistokлесѣ, знкї Цїмонѣ, знкї Epaminonda ш. л. т. ш. л. т.? Се поате зїче къ мѣрїмеа Romanлор este кѣратѣ лѣкpъл pепъвїчїї лор. Нїчї знъл лусъ din четъдънїї Romїї нх се pїдїкъ маї sxsş de секълхл сеѣ ши de лнцеленчънеа Statълзи, snpe а лха знѣ skopъ ши аї да о фїцъ похъ. Фїе кѣре Romanъ нх е лнцелентѣ, нх е mare, де кѣтх prin лнцеленчънеа ши кѣражъл гъвернѣжнїтѣлзи; е л зpмеазъ не калса бѣтѣтъ, ши чел маї mare omă dintpe еї нх фаче а.та, де кѣтх nainteазъ къдѣа нашї маї департе де кѣтѣ чїелалцї. Ши Гречїа, din шиnprotївъ, сѣ вѣдѣ adese оpї ценїспї де ачеле шиnсе пѣтернїче ши креатоаре, кѣре се шиnprotївескѣ топентълзи депpїндерїї, кѣре се dedaş ла toate nevoїе челе deosebїте а ле Statълзи, кѣре ши deskїдѣ знх дрѣмъ поѣ, ши кѣре, пѣшїндѣ ши vїсторїѣ, ацѣнрѣ domnїї шиnпїлор. Гречїа н'аѣ нънтѣ нїчї о nenopocїре, кѣре сѣ нх фи fostă de demълѣ пpевъзѣтъ де вpе знъл din магїстрацїї sei; ши маї мълцї четъдънї аѣ skosş patria лор din desnpецх ши кѣре шїкасъ, фъкѣнд'о а се арїта къ маї mare

străluce. Care este, din împotrivă, Romană care s' a
 fi zisă republicii sale, că conștințiale ei are s' o
 dăcă la ruina s' a? Cândă guvernământul se deforma,
 cândă proconsulilor s' a lăsa o parte care treze se
 scane de țară leilor, care dintre Romani aș prezisă
 că republica va fi ambinsă kiară de armatele sale?
 Cândă Roma se poliknia și kădere sa, care четуанă
 аș асргатă și ацторя еі, ші аș опсăș ацде:епчяса
 sa, fatalitatei ce se țреа а о țрж.

De аdată ce Romanii ацетарь de а fi liberі, ацн-
 серь чеі маі mișеі склаві. Grecii sьвцггагі de Филипă mi de
 Alexandră, нэ se desperьр de а'шй рекпъта libertatea
 lor: еі ццррь ип аdevьрă а se фаче neatрпагі sьвă
 sькчesopii ачestорăș prinçinii. Ші дăкъ ип Grecia s' аș pi-
 dikată o mie de tirani, totă ип ea s' аș pidikată ші o mie
 de Тразивлі.

И fine, s'farmată kiară de greștatea desvintilor
 sale ші de а пстерничей Romane, Grecia пьстрь знă фе.ліă
 de inперіă, асă de totă опорьторіă, асурă аmvингьто-
 рилор sci. Аминиле ші гьстя seă pentрă litere, филосо-
 фия ші artele, о pesьнарь, ама zicăndă, de аmvинце-
 реа sa, ші еле sьпссерь kiară lor мандрия Romani-
 лор. Аmvингьторіи ацнсерь scolarii аmvиншилор, ші аи-
 вьгарь о лимь пе care Omirii, Pindarii, Тсчидиди, Ксе-
 нофонгії, Demostenii, Platonii, Евринизии, ш. л. ц. о аи-
 фржмъсегасе de toate грагіїле snipитьлхі лор. Оratorі
 care аким ацкнтатă Roma, меарсерь ла Grecii snpe а
 deппінде гьстя ачел fină ші delicată, poate чел маі
 парă dintre talente, ші ачеле секрете а ле artei ce даă це-
 ниялі о пстеро нохе; еі аитр'знă кьвжнă, меарсерь а
 се форма de talentьл ацкнтьторіă ce амподовсцге
 пе toate. Ип scolеле de философия, ип care Romani
 чеі маі аи-снпагі se desьракаă de прецдециле лор,
 аивцдаă а resпекта пе Grecii, еі асчечас ип patria
 лор рекцноцггца ші admirareа лор, ші Roma фьча ць-
 гьл seă маі цшорă; ea se temea а авьза de дрентрїле
 вїрїнцї, ші prin vine-фачерїле sale deoseia пе Grecia
 din челелате провинцїи ce sьнссьсе. Че глорїе pentрă
 litere de а fi кьцатă patriei ce ле-аă кьтиватă, ре.ле
 пе care лециторіи, мацїстрагії ші кантаніи нэ пьсърь а 1

ле дп.гьтзра! Еле'сѣ рещьнате де десурецѣл че лі опяне
ignoranța, mi'să sîcșre de a fi respectate, къндѣ се ворѣ а-
Фла astfeluș de drepti precuitori ai merițului ca Români.“

Materii de Kompoziciuni.

SEARA.

Soarele încene а шї інкеіе дрѣмѣл . . . Лѣмі-
на стрѣлѣчитоаре слѣбеще Нохрїї інченѣ
а'л інкѣнѣра . . . інтѣнічїмеа лор спореще
лїніщѣа понѣї се амазѣ, свѣларѣа воа-
реї де ноанте . . . інтѣрпарѣа мѣлчїторїѣлї де
ла кѣмпѣ, . . а нѣсторїѣлї кѣ тѣрма . . . івїреа
stelелор . . . тѣчѣреа натѣреї шї репаосѣл.

КЪНЕЛЕ.

Кънеле este маї прѣсѣсѣ де кѣтѣ челелалте а-
нимале serviciuіle sale пе лѣнгѣ казѣ
. . . ін фрѣнтеа тѣрмелор . . . ла рѣсвелѣ . . . ла
вѣнатѣ . . . ел кондѣче пе орѣѣ . . . фрѣмѣсеца
формѣї sale . . . крѣдїнѣа са, зелѣл сеѣ.

ARDEEA БАЕЇ 1467

Noantea . . . dedarea знгѣрїлор ла вѣцїе шї
не'нгрїкїреа лор . . . тѣвѣрїреа лѣї Stefanѣ кѣ
armata . . . darea фокѣлї де Молдовенї . . .
icoana тероареї . . . вісерїчї, паратѣрї аурїнсе . . .
amestekѣл лѣнтѣторїлор, стрїгѣтѣл лор . . . рѣнї-
реа лѣї Корвінѣсѣ іроѣл знгѣрїлор . . . фѣга лор
. . . Молдовенїї вірѣиторї . . . рѣніле фѣме-
гѣтоаре . . .



De Narațiune

Talenta de a para este чел mai пльккѣх дин-тре toate talentele, инсѣ totѣ odatѣ ши чел mai парѣ; de ши totѣ sokotѣ къ'а аѣ, ши'а интревѣнцызѣ.

Narațiunea konstѣ дин сънереа знеі сингѣрѣ фанте де ла инченѣтѣя пѣпѣ ла финитѣя еі, фие еа адевѣратѣ, фие инкѣнѣтѣ. Narațiunea кѣрѣнде треі пѣрѣї принципале: *Invențiunea*, *dispozițiunea*, *șikinea de a штподобі фантеле*. Еа аре патрѣ кѣлитѣї есенциале: *Skriptarea*, *klaritatea*, *șimplișitatea ши impresia*.

Invențiunea. Дакѣ съѣїетѣя este datѣ de митологіе, исторіе саѣ tradițiune, требѣе а реснекта ідеїле къпѣтате, ши а нѣ зиче дин контрѣ къ ачееа че тоатѣ лѣмеа шие. NaraTORѣя poate съ'а имфѣдошезе събѣ колоаре потрѣвѣтѣ къ целѣя сеѣ; ши опі кѣм арѣ фі съѣїетѣя, адевѣратѣ саѣ инвен-латѣ, требѣе а'ї пѣстра *колоарѣя* локалѣ къ пер-сонаѣеле че се имѣртѣшескѣ.

1 *Dispozițiunea* konstѣ интрѣ де а иншіра тоаѣ пѣрѣїчелїле къпѣтате прѣн инвенѣїне. Еа се алкѣтѣшезе дин треі пѣрѣї: *espozițiune*, *nodѣ ши desnodѣтжнїѣ*.

Esposițiunea аре де skonѣ де а прегѣїи суїрїтеле ла ачееа че ва съ ѣрмезе, еа дарѣ требѣе се лѣмѣреаскѣ бїне локалѣ, персонаѣеле, ши съ фие скѣртѣ ши сїмплѣ.

Nodѣя este apta де а пѣне ін рапортѣ до-себітеле фанте партикѣларе дин каре се алкѣтѣшезе narațiunea, а иншіра totѣя асфелїѣ, инкѣтѣ опі ши чїне съ аѣѣ допїнѣ ши мѣлѣемїре де а вї-

de finită, care câtă se poate să fie îndosită.

Desnodajutsl este finită fautei, către ea trebuie a pregăti ne cititorii săi askv.itorii, și câtă se poate să fie naturală adărsă.

3 Kipsl de a înuodovi fautele cuprinde trei lucrări principiale: *stilsl*, *epizodspile* și *refleksivnile*.

Despre stilă s'aș vorbită la pagina 154, 179.

Epizodspil se numeskă oare care faute săă în-țmпл.тpи втpжте în paraциснi și legate de fanta principială: ele însă nă'să așa de importante, pentрă къ *лsарea* лор аФарь, нă вагьмъ интересл генералă ал paraциснеi: еле се потă втpж аткче къндă voră fi нсе къ гвстă și дакъ съ цинă de сщiетă.

Рефлексивнile нă trebuie confundate къ dirpessivle vicioase, еле се nтребвицазъ în мизлоквл нтpтpиi, къчi intърескă și нтpрескă интересл.

Paraциснеa istorikă este o esuhere esaktъ și kredinчoasъ a знеi intъмпл.тpи, дзунъ кэмă аă зpmată ea, къчi адевтpьл este skонвл paraциснеi istoriche. Proprietatea терминилор, varietatea фраселор къндă skрте, къндă периодиче, знă стилă гравă, însă penede, ачесте'să калитъциле paraциснii istoriche.

Paraциснеa fabuloasă săă *noctikă* este snherea знеi intъмпл.тpи inkиvite, însă адевтpь-асемене.

Адевтpь-асеминимеа констъ în инфъдошареа фаутелор асфелиă; inkăтă съ се факъ de кpezăтă. Mizлоквл даръ de а ацнче ла ea, este ка съ се арте toate intъмпл.тpиле.

Paraциснеа fabuloasă се deosebеше de ачea istorikă, къчi ачeasta арe de кондкторă адевтpьл,

вѣндѣ чеамалъ трѣще пѣмаі дін інкінзірї, некъноскѣндѣ де марїні, де кѣтѣ адевѣрѣ-асемінімеа шї пѣтїнїмеа. Ан парадїнеа фавѣлоасѣ скѣнтѣ інгѣ-дзіте тоате орнаментеле стї.л.лї. кѣчї еа атїнѣ інімі-ле, інсѣлїмѣнтеазѣ сїмїмїнїтеле шї мїшкѣ сѣфлѣтѣ.л.

Naravisnea rismeauz este suñnerca znei ñntmплрї, акѣрїца сконѣ маї тоѣ деазна есте де а десѣта, мї де шї сконѣл сеѣ ва фї де а ім-вѣца, тодеазна імвѣдѣтѣра са трѣще аскѣнсѣ сѣѣѣ флорї: Ан ачестѣ фелїѣ де парадїні, фон-дѣ.л есте зшорѣ шї пѣмаї форма есте тоѣ.л. Аpta ачестї фелїѣ констѣ інтрѣ де а ворѣ де лѣкрѣрї мїчї кѣн кїнѣ граѣосѣ, віѣ шї смїрїтѣосѣ. Стї.л.л сѣ фїе сїм.л.л шї пїшкѣторїѣ; дакѣ се ñтребѣнѣгазѣ нерсоане, еле трѣще сѣ фїе опїрїна.ле.

Naravisnea oratorїkѣ este esñnerca fanteї snpe лѣмѣрїпеа сѣмїтѣ.л.лї че се трѣтеазѣ, шї історїкѣл шї ораторѣл пареазѣ: чѣл інтїѣш інсѣ се окѣнт кѣратѣ пѣмаї де адевѣрѣ, авѣндѣ де сконѣ лѣкрѣл дѣнѣ кѣм есте; чѣл де ал доїле респектѣндѣ а-девѣрѣл, пѣ трѣще сѣ зїте ачѣса че чѣре шї мїсі-знеа са.

Еатѣ ѣнѣ есемп.л.л де парадїне ораторїкѣ, вѣтѣ.л.л.а де .л.л Ракроа:

„ Ан поантеа кѣндѣ трѣще сѣ петреакѣ ан фага не-амїчїлор, ка знѣ канїтѣнс трѣазѣ, дѣчеле де Енріенѣ се кѣлѣ чѣл маї тѣрзіѣ; нїчї одаѣ лѣнсѣ нѣ дорпнї маї пачнїкѣ. Шї ан аѣнѣл знеї зї.лї ама де марї, шї де лл лнлїа ловїре, ел есте лїнїтїѣ: ачѣса че апата фї-реа са! асемене се шїе кѣ адоазї лл оара лнсемнатѣ, трѣси ка сѣ.л деѣнте дїнтрѣнѣ сомнѣ адѣкѣ не ачестѣ алдоїле Алесандрѣ. Тл вїдегї кѣм зѣорѣ, саѣ лл вїрѣ-їнѣ саз лл моарте? Де лндатѣ дѣнѣ че аѣ лнсѣф.л.лѣ дїн рѣндѣ лн рѣндѣ ардоарѣа де каре ера ел лнсѣф.л.л-їтїѣ, маї тоѣ атнчї л'аѣ вѣзѣтѣ реснїнѣкѣндѣ арїна дрѣан-

lei, mlađemeđe Džmnezełki armatełor de gloria çe'i trimisъ. Akoле se serъъ Pokroa mжntsitъ, ameningerile žnъi neamikъ đnfrikowatъ đnfřzntate, asirъparea reřengei liniđeа Franđei, űi o donnie kape awca sъ fie awa de řřmoasъ, řiindъ đnченътъ prin žnъ awa de no-poitъ semnalъ. „

Aчестъ esemпъ ni арътъ, кѣмъ toate пърциле istorisipei sжntъ bine ĩnorжndsite, nentръ de a ridika ĩnteresъ ĩn чеа маї палъ treantъ! Eroъ se pare къ ĩчene лѣнта prin бирѣндъ: „ De ĩdatъ „ đъпъ че аъ ĩнсѣлатъ din рѣндъ ĩu рѣндъ ардоареа „ de kape era ĩнсѣледитъ, маї totъ атѣчи л'аъ вѣ- „ жѣтъ рѣсningндъ арина дреанъ а neamичлор, supi- „ жининдъ не че апоастръ стрѣчинатъ, ре'ntokmindъ не „ франђеzi, че маї не ѣзмѣtate ераъ ĩmvinшi; а- „ пої лѣжндъ ĩn фѣгъ не Spaniolъл бирѣitorй, ĩm- „ прѣщиндъ teroarea pretѣindenea űi ĩнсрѣmжн- „ тжндъ кѣ привириле sale челе сжanteitoаре не ачеї „ че скѣпаъ de ловитѣрi.“ Noї kredemъ къ лѣнта акѣм е fi itъ; ĩнсъ oratorъл de odatъ ĩmfъđowindsne o ĩmnedekape кѣмплитъ, фаче ка съ ѣрмеze фрика đъпъ ачeastъ вѣкѣrie „ Ремѣндъ ачeastъ ĩm- „ фanterie ĩnfrikowatъ а armateї spanioale, а ле „ кѣреїа вѣтљioane mapї стрѣnse se асемъпаъ маї „ мѣлор ѣрпѣрi, ĩнсъ жпор awa ѣрпѣрi, kape аръ fi „ щитъ а'шi ĩndрента спѣртѣриле лор, ea sta nemiu- „ katъ ĩn miжлокъл тѣтѣporъ трѣпелор сѣърѣmate, „ űi плоакѣ фокѣрi đin toate пърциле.„ Totъ а- чеаа че фѣкѣse Dъчеле Enrienъ se пѣре nimичitъ Spaniolъл вроеще а smѣлѣ бирѣнда; űi не пої не ĩнгрѣжеще, de soldađii nostri: „ Тжпѣрѣл „ бирѣitorй de треї opї se silї de а рѣмне не „ сѣмѣцїi, ачещї лѣнтѣторi űi de треї opї фѣ pes- „ ĩnsъ de бравъл дѣче de Fontenъ. „ Aчестъ

Фрасѣ капе нѣ este аиче нѣмаї о зѣдарникѣ фор-
 мѣлѣ ноелікѣ, сеї веде ка подѣл драмеї, шї surprі-
 жине інтересаї ѓн чел маї палѣ нѣнтѣ. Кѣ тоа-
 те ачесте ѓнтѣмплагеа се наре а се determina:
 „Баталіоанеле неамічїлор стрїкате черѣ пенаосѣ
 „шї ѓн кватерѣре.“ Пентрѣ астѣ датѣ дѣчеле Енри-
 енѣ este ѓмвїнгѣторїѣ шї Французїї сѣнтѣ мѣнтѣ-
 ѓїї. Се видемѣ ѓнсѣ „ Пе кѣндѣ кѣ нѣдѣ аерѣ
 „плїнѣ де ѓкредере пайнта пентрѣ де а прїмї
 „парола bravїлор сеї, ачегїа фїїндѣ тотѣ ѓн пазѣ
 „се темѣ де врѣнѣ ноѣ атавѣ: атѣнчї нѣвѣлїреа
 „че ѓнфрїкошатѣ а неамічїлор ѓнфрїеазѣ пе аї по-
 stri “ Дѣн ачестѣ кїїѣ лѣнта се репчене; шї
 ѓн мїнѣстѣл кѣндѣ toate се нѣреаѣ фїїнїте, еатѣне
 ѓнѣѣ ѓнтрѣ фрїкѣ шї сїера ѓцѣ: „ Нѣ се vede де
 кѣтѣ кѣрносїре; сѣнѣїле ѓмбатѣ пе soldatѣ. “
 Еатѣ кѣн прїѣн фрасѣл ачеста ораторѣл ѓндоегїе
 пелїнїшеа поастрѣ, ѓнфѣѣошїндѣне ачегїа че се
 ѓнтѣмплѣ, ка нїнтрѣ нѣдѣ позрѣ де пѣлгере шї
 де сѣнѣї; шї нѣмаї дѣнѣ че не-аѣ ѣїнѣтѣ маї
 мѣлѣтѣ тїмпѣ сѣснелїї, дѣнѣ че кѣ пѣтере не-аѣ
 мїшкатѣ сѣфлелелѣ прїѣн сїмѣїмїнте контраїе, а-
 тѣнчї ѓнкеїе астѣмпѣрѣндѣ ѓнгрїжїрїле поастре шї
 аѣнѣндѣне вїрѣїнѣа шї капѣтѣл лѣнтелї “ Прїѣн-
 „чїїїле лїнїїї кѣражѣл чел апрїнсѣ, шї ѓнсоѣї
 „не лѣнѣгѣ пѣлчереа ѓмвїнѣїреї шї пе ачегїа а ер-
 „тѣрїї“ Ачегїа че сїорегїе ѓнѣѣ фрѣмѣсегїа ачестеї
 парадїїнї, este sїмнлїчїтатѣа чегїа енерѣїкѣ шї
 тѣреаѣѣ а стїлѣлїї, ачесте сѣнтѣ фїрѣїле ачегїа
 вїї шї натсрале: „ Баталїоанїле стрѣнсе асегїенегїа
 „сїорѣѣ тѣрнѣрїї, ѓнсѣ сїор тѣрнѣрїї капе арѣ фї
 „шїїтѣ ашї ѓндрѣнта сїрѣтѣїре.— Сѣнѣїле ѓм-
 „батѣ пе soldatѣ— Ачестѣ прїнчїне маре, че нѣ

„noate vide s'gr'ym'nd'xse lei' a'cedia ka ne ni'ce „oi' f'rikoase. “ Prin z'cherile x'rm'ctoare ne a-
 rat' p'ener'nea f'rasx'riop. „T'la vide'ci k'm s'boa-
 „p' sa' la b'ir'iu'p't. sa' la moarte? — Prin ci-
 „p'ele t'la i'e ne dinainte: batalioanile s'f'rmate
 „cher' p'etra'ire si' in'k'vart'ir'ire. “ K'x'et'p'ri.le si'
 sim'ci'inte'le ne kare opator'x'la le skoate din s'x-
 f'let'x'la se' si' le amestek't in' para'ix'ne s'nt'x'
 x'rm'ctoare.le: „An a'x'nx'la x'nc'i' zi'li' ama de mar'i
 „si' de la in't'ia lovire ca' este lini'it'x'; a'ceea
 „ce'i' ar'x'ta f'irea sa! — B'rax'la Konte de Fonten'x' ne
 „kare t'la p'x'rt'a in' skax'nx'la se' si' k'x' toate in'f'ir'mi-
 „t'x'ile sale: ar'x'ta k'x' v'ix' s'x'f'let'x' p'es'bel'x'itor'ix'
 „este s't'p't'x'x' t'rx'nx'lx'i' ce'la in's'f'le'ce'x'ce. “

An o a'xa f'el'ix' de nem'x'p'itoare istorisire, Bosx'et'x'
 oare k'm se arat'x': si' noct'x' si' p'es'bel'x'itor'ix', f'x'p't'
 in's'x' ka s'x' in'ceteze de a f'i' si' opator'x' si' k're'ci'ix'.

B'x't'x'ia de la *Rakova* in'k'x' ne d't' o para'ix'ne; s'x'ci'e-
 t'x'la este na'ci'x'nal'x' si' mare ka si' ero'x'la, t'rat'area in's'x'
 se las'x' k'ri't'ice'i' nem'x'p'it'inoare.

„B'x'et'x'la x'nc'i' p'x'v'lx'ir'i' neam'ice p'es'x'uase din x'er-
 m'x'ri'le Pont'x'lx'i' p'x'p't' neste Karnat'x'. Lok'x'itor'ii' an's'p'i-
 m'x'ntag'i' se x'p'p'x'x'ic'ax' an' toate p'x'x'ile, ne'x'ci'nd'x' an-
 kot'ro' f'x'g'x'. F'ia'k'x'ri'le cele mist'x'itoare ne kare le la-
 sa'x' d'x'p't' d'x'x'ii', l'x'ci'nd'x'x' p'x'st'ic'ax' lok'x'ix'ci'le si' k'm-
 ni'ile, s'p're a n'x' se p'ste f'olos'i' de ele neam'ic'ii'. No'x'-
 ri'ii' de f'x'ix' se an't'indeax' n'p'este toat'x' par'lea de ame-
 z'x'-zi' a x'er'ii' si' t'ep'oare'le a'cestea, p'rez'ic'ax' o zi' ame-
 nin'x'etoare de p'e'irea Moldove'i. O s'x't'x' dox'ce'x'ci' de mi'i
 de T'x'p'ci', an's'og'ix'i' de oarde t'art'ape, t'rek'x'nd'x' x'er'm'x'ri-
 le D'x'x'p'ri'i', si' d'x'nd'x' m'x'na k'x' Rom'x'ni'i', naint'as'x'p't' s'x'x'
 komanda lx'i' Xadim'x' S'x'leiman'x' p'x'p't' an' ni'ez'x'la x'er'ii',
 k'x'k'x'nd'x' an' ni'x'oare op'i' ce s'la'x' an'p'rot'ivire. La Rakova
 an's'x' li' se ou'ri' mar'x'x'la, d'x'nd'x'le cent'x', arm'ia' cea p'x-

ținând numeroase и Moldovei, de la carea se ajunta mаn-
 țireа. Ea de аbie аикъкеа патръзчи ши шенте де миі
 де лхнтъорі, днтре каре дохе миі ераѡ Сексі, чінчі миі
 Полоні ши рънъшига Молдовені. Ачесте дохе пѡтері
 neasemъnate s'аѡ днтх.нитѡ дн 10 Ianuarie 1475, ши се
 мѡхъръ зна не ала к'о окіре нлімъ де тѡраре. Аша
 s'аѡ петректѡ аѡіхнхл вѡтълісі, кѡчі адока-зі, фх менітъ
 pentрх лхнтъ. Ачеста ера сѡ фіе нх нхмаі о зі де ла
 каре атърна лібертатеа хнхі понорѡ, ши каре абеа сѡ дн-
 кхнхне фрхнтеа хнхі simplх брѡиторіѡ; даръ о зі, кѡндѡ
 крехнхл аре а'ши варса сѡнци.ле ши pentрх лібертате ши
 pentрх леѡе; о зі кѡндѡ fanatismхл ресвелхеще днпро-
 тива сѡинтеі Крхчі, дрентѡ каре тоатъ Еврона хши дн-
 дрентате прівірі.ле аскра Молдовеі. Минхтхл лхнтеі се а-
 пропіе, інімі.ле тѡтспор ресвелхиторі.лор ферѡѡ де neastхm-
 пѡрѡ, лібертатеа ши леѡеа ѡмн.ле не хнші де кѡражѡ ши
 де бравъръ; кѡндѡ не чіелалці хмліпца де маі пайнте,
 акѡмѡ хі дмѡватъ де тѡсфіе прівіндхші мѡлцімеа лор.
 Де піѡе асемenea simцімinte апрінші се днкаеръ; пѡне-
 рхл чел днтреіѡ ал neамікхлші ши поніреа са чеа дн-
 фрікошатъ, Молдованхл о спріжине кѡ вѡрѡвѡдіе. Semі.лх-
 на фхлфѡе днтре миі.ле де Тѡрчі; savіа чеа аскхцітъ
 скхнтееазъ дн аѡера лор мхнъ, ши'n penedeа-і potіре
 сѡнци.ле фхтсгъ не латхрі.ле сі, даръ еат'о фрхнтъ дн
 ферхл хнхі tonорѡ че сервеще де арінъ soldatхлші Мол-
 дованѡ. Армеле се чіокнескх кѡ кѡмпі.ре, тѡнеле се
 amestекъ, стрігѡтеле лор дндоескѡ згомѡхл, понціі кадѡ
 ши'ntр'о narte ши х'n алта, мірхрі.ле де кавалеріе а ле
 Сексі.лор ісвите кѡ нѡтере, се снагрѡ, ши снаіма се рес-
 пхндееще днтре Молдовені. Окіхл ерѡхлші лор, нх сканъ
 дн vіде.ре ачестъ сѡфѡрмаре, ши маі пайнте де а се
 днкхрѡжа neамікхл де о асемене ісѡхндъ, penезіндх-
 се ка хнѡ леѡ, спріжине фхріа пѡвѡліреі кѡ врацхл сеѡ
 чел ne'твінсѡ ши ре'ntокмеще лхнта. Кѡпніені.ле хі хр-
 теазъ кѡ скхмпѡтате, ши тоатъ мхлцімеа ши onintіреа
 neамікхлші ре'тѡне заді.рнікъ, pesnінгхндхсе де totѡ.
 Дн ачестѡ тінмѡ вхчхмареа ши трімвитареа хнор soldaці
 молдовені, ресхна дн дндесита днтінде.ре а лхнчіі Бѡр-
 ладхлші. Тѡрхл днsetatѡ де сѡнѡе, рхвносѡ алеаргъ
 кѡтръ сѡнѡе.ле че.ле амѡді.таре, апа Раковсі хі дмне-

декъ нашиі, Іхрвара жі апринде inimă, ел се сімече ші о трече, сфармъ ші pestoарнъ, калъ ші пайтеазъ дн лннкъ, къ sokotinъ de a афла не moldoveni. Amestekarea ші sromotъ.1 се фаче къ атла маі mare, къ кълъ ші мълчimea пълълндѣ се сфаринъ de арбориі че се тѣаѣ de Іхрчі къ skonѣ de a стрѣате дн лннкъ. О перѣръ гроасъ че de димеагъ се ащепнхъ, фаче а фі мълѣ маі мистериоасъ ачeastъ stratіимъ а Moldovanъ.1, ші Stefanъ folosindъse de трежа дн каре ть днкъrase, къ чеа маі mare вѣрѣѣе, жі ловеѣе не din дѣрѣнтѣ. Neamіkъ.1 се sokoate isvitъ din доѣе пѣрѣі, ші totъ odatъ крe-zindъse дн мижлокъ.1 неіріі, жш pestrinъce пѣтеріе. Лѣпта аѣіѣѣе къ атла маі днфокатъ ші маі кржнчнѣ, къ кълъ dezesparea спореа дн ел. Sekъrea, tonopъ.1 ші koasa днтре армеле Moldoveni.1op, се днкърѣѣѣѣ къ Ферѣріе челе skanteitoape. Кржзimea се vede днтлнѣрїтъ не Феѣеле Іхрѣор лнтъторїлор, сѣнѣеле се вартъ дн шїроас, моартеа сѣчеръ къ некърѣѣаре, ші бірѣнѣа este амѣѣїтоаре. Дн fine, neamіkъ.1 ximіѣ къ totъ.1, анѣкъ фѣра ші не steарѣріе зїмѣрсїте, стрелѣѣїтоареа крѣче ырaтъ анѣнеѣа лнїї. Stefanъ nemълѣемїндъse нѣмаї къ атла, ші totъ дн фрснтѣа вѣтржнїлор сеї soldaѣї, фѣгѣреѣе не Тхрчі днколо de ana Раковей, а Бѣрадъ.1 ші нѣ Іхрзіѣ neste Дѣнѣре. Пѣмжнтъ.1 este кржшїтѣ de сѣнѣѣе ші акоперїтѣ de трѣнѣрї; нїердеѣа neamіѣлор нѣмеръ анроане de о sѣтъ de мїї, дн каре патрѣ din чеї маї бравї нашї закѣ морѣї. Кжмнъ.1 вѣтѣ.1їсї ренжне дн мж-на Moldoveni.1op: тавѣра, авѣїї.1е, армѣтѣра, о sѣтъ de steарѣрї ші кѣтева кнїтенїі Іхрѣѣї skntѣ трофеїе бірѣнѣїї, „eatъ трїхмѣ.1л бірѣнѣї.1лї.“ Не кнѣдѣ ел дналѣѣа рѣї de мълѣемїре дн мѣрїеа адеѣѣратъ.1лї Dиннеzeѣ skstїлорѣ.1л армате.1op sale, не атнѣѣа ші Roma дн toate висерї.1е sale серѣѣѣѣѣ ачeastъ бірѣнѣѣ асѣпра некреднѣѣїлор, нѣмїндѣ не мареле Stefanъ *Анѣраторї.1л крѣшнѣтѣїї* „eatъ кнѣзна еро.1лї Мартїрѣ! „

D. Шатоврїанѣ дескрїндѣ о лѣѣтъ сїнѣларѣ днтре Меровеѣ, шефъ.1 Франѣїлор, ші днтре знѣ ресѣлѣїторїѣ Галѣ, не дѣ о парадїѣне фавѣлоасъ:

„ Меровеѣ. сѣтъ.1 de оморѣрї, kontemп.1а. nemішкатѣ

дн скъѣл Галъѣи, totă atънчї фїѣл лѣи Клодионѣ се ав-
вѣрле ка зпѣ леопардѣ, тї пѣне пїчорѣ.п не ланче, тл авѣ-
кѣ кѣ пѣтере, тл фаче а deșinde не пѣмжнтѣ, шї кѣ
джнѣл п.еакѣ скъѣл неамїкѣлї сеѣ. Astfel,їѣ silitѣ de
а се дескоперї, непорочїл Галѣ жшї скоате канѣл.
Секрета лѣи Меровеѣ своарѣ, шчерѣ, шї се дмфїнде дн
фрѣтеа Галъѣи, ка шї топорѣл дн вѣрфѣ.л зпсї врадѣ.
Канѣл ресвекїторїѣлї се десфаче, крїерїї сеї се дмпрѣ-
щїе de amъndоѣе пѣрщїле, окїї се poteskѣ не пѣмжнтѣ,
трѣнѣл дпкѣ зпѣ momentѣ маї стѣ дн пїчоаре, днтїnzїn-
dъшї брацеле конвълзїве, обѣектѣ de snаїтѣ шї de дн-
дѣраре. “

Despre cuistole s'аѣ vorbitѣ пре ларгѣ ла па-
ѣїна 250.

De Аполорѣ.

Аполорѣл їн џенере este о комнѣнере менїтѣ
маї кѣ самѣ de а не їмвѣда, їнтр'зпѣ кїнѣ плѣкѣтѣ
шї тѣскѣїтѣ. *Аполорѣл* s'аѣ фавѣла este суѣ-
переа зпсї фанте їнсѣїтѣ оаре кѣрора персоане,
zїнї, оамїнї, animale, фїїнцї не'нсѣфлещїте, дїн
каре стѣ се скоатѣ neutрѣ моравѣрї о моралѣ.

Стїлѣ фавѣлеї стѣ фїе сїмпла, фамїларѣ, рж-
zetорїѣ, патралѣ шї маї кѣ самѣ наївѣ. Dia-
логѣл требѣе стѣ фїе вїѣ, гравнїкѣ шї їнтрепѣнтѣ
апропо. *Аполорѣл* се џїне маї кѣ сеамѣ de
сфера poesїeї.

Фавѣла Вѣрѣл Прїтаре не дѣ зпѣ esemplѣ:

Сѣкѣ лавїѣ'п камарѣ
Тоџї шоарїчїї de фрѣнте фѣкѣсе-odїноарѣ
Сфатѣ mare днтре сї,
Ла каре хотѣрѣсе кѣ тѣлѣ скѣмнѣтате,
Ка дн а лор четате
Стѣ нѣ се'нрѣдѣсаскѣ нїчї зпѣл дїн ачсї

Че нѣ ворѣ ава коадѣ; не знѣ темейѣ нѣтернѣкѣ.

Кѣ шоарѣкѣ невреднѣкѣ
Сѣ'ши крѣде коада са,
Ла днѣжмнлѣрѣ маї греле
Четатеа ва лѣса
Дн прада мѣдѣї реле.

Se vede кѣ еї коада о аѣ семнѣ de тѣрѣfie,
Саѣ мерѣтѣ осевѣтѣ;

Прекѣм ла ної фѣ варѣа кѣ тѣлѣ de чѣнстѣтѣ.
Орѣ кѣм прѣчина фѣ
А шоарѣчѣлор актѣ
Сѣвѣтѣ лавѣде ла тактѣ
С'аѣ нѣсѣ дн днмнлѣнѣре.

Ла ѣрнѣтоарѣа днѣсѣ овѣшеаскѣ днѣрѣнѣре,
Днѣ шоарѣкѣ фѣрѣ коадѣ кѣ чеї de фѣрѣнте ста
Шѣ прѣчинѣ черчѣла.

Алтѣ шорѣчѣлѣ кѣ лаба вечѣнѣла жѣшѣ гѣонтѣше!
Шонтѣндѣ: „Нѣ веѣї фѣратѣ, че рѣѣ нѣ се гѣтеѣде!
Кѣм поате фѣ прѣїмѣтѣ
Днѣ шоарѣкѣ прѣхѣнѣтѣ

Дн астѣ пре чѣнстѣтѣ de коѣї-лѣнѣї адѣнарѣ?
Шѣ тѣ вѣтрѣнѣ алевѣѣ
Пѣзевѣї тѣчѣре марѣ. “

— Пѣзескѣ тѣчѣре, драгѣ, кѣчѣ ел мѣ-ї вѣрѣ прѣмарѣ. —
„Destѣл, амѣ днѣчѣлесѣ. “

*

Нѣчѣ дн визнѣї оарѣ
Хатѣрѣл лѣде н'арѣ?

A. Doniѣї.

Алтѣ есемнлѣ:

Днѣ вѣетѣ мѣкѣ пѣѣеа о чѣреадѣ de вої, шѣїї мѣна
к'о вѣргѣѣ, вѣзѣндѣ ачѣаста о вѣтрѣнѣ 'ї зѣсе: конѣле аѣ
нѣ шѣї дн че перѣколѣ те аѣлѣ, шѣ паркѣ аїфѣ знѣ Ерѣкѣ-
ле, ваѣї не нѣѣеаша манѣне вѣте, дн кареле нѣмаї хна
естѣ дн старѣ сѣ стронсеваскѣ не мѣлѣї варѣадѣї. *Нѣчѣ Ер-*
кѣлѣ'ї рѣснѣнсе вѣетѣл, вѣнѣкѣ нѣї арѣ нѣте мѣна, de арѣ
аве нѣ мѣкарѣ не ѣзмѣтате дн кѣтѣ мѣнте амѣ еѣ.

Днѣчѣлентѣл кѣарѣ шѣ ялавѣѣ фѣїндѣ, днвѣнѣде не мѣлѣї
нѣтернѣчѣ невѣнѣї шѣ зѣлѣзѣ.

Г. Севѣескѣ.

*Materii de Kompoziciuni.***БРОАСКА ши БОЪЛ.**

Descrieți fântăra cea mică a broaștei
 dorința ei de a аџне mare ca боџ . . . Фрџ-
 masea ачестџ animală în okii ei . . . onintеле-
 ле sale de а аџне mare . . . кџм se totџ џм-
 флџ . . . se џмфлџ інкџ пџпџ че крапџ . . .

Asemănați starea lor кџ а оамини.lor serimanі
 ши авџџи.

КОПІЛџ. I ши BESNEA.

Анкінџиџивџ џнџ копілџ într'o грџдинџ кџм а-
 леаргџ . . . ши кџм імпреџџрџл лџї ѕбоарџ о bes-
 ne фрџмоасџ . . . копілџл вра ка ѕ'о прінџџ . . .
 Descrieți џртџџіrea sa дџпџ insektџ, каре маї
 ашої се пџне не о розџ . . . арџтаџї кінџл прін
 каре копілџл вра ѕ'о прінџџ . . . Besnea џл ім-
 пџне . . . џиетџл копілџлџи . . . Морала фавџлеї.

ЛџНџЛ ла МОАРТЕ.

Descrieți momentele челе de не џртџ а ле
 лџнџлџи че аџ ѕџџџршітџ маї мџлте крime . . .
 Фачеџїї џнџ монологџ, în каре ѕ'ші мџртџісіџа-
 скџ криминиле ши ѕ'ші арџте кџнџа . . .

Пџнеџї ла кџпџтџїџл мџрінџлџи не варџса вџл-
 не, каре се кџпрінде de о адџнкџ міrare, desne
 ѕінџимџнџл лџнџлџи че араџ pentрџ ої . . . вџл-
 неа'л аџџџ ла moarte . . . Анџџ се інспџимџнџџ
 вџзінџџ în гџџџл лџи џнџ чо.ланџ de оae . . .

Анкеїџї прін о idee моралџ, џртаре фїреас-
 кџ дін фавџла ачeasta.

De Diskursă.

„An eserçiiile stălmăi prin diskursă se`ncu-
leră kvintele năse în răra znei persoane, pentră
de a lăda să a defăima, a sfărta să disa-
măci, a înclina să amăci. Păruile diskursăli
săntă: esordiea, paraçiea, confirmăçiea, și pe-
rorăçiea. Oratoră se serbează kă desvărî
pomioase, perioade armonioase și kă toate figuri-
le cele strălăcite a le Pitorici; partikulară înș,
trebe să fie simlă și plină de adevăr în diskur-
să seă.

Anaxarsisă la întăpărea sa în Scitia face vr-
mătoră diskursă oratorică:

„ O Scitior! o voi ne kare nătra v'ăă fărătă vîrtă-
oși, asklăci ne zăă din fraçii vostri, kare soșe
dintr'o țară, unde filosofii se întăvă ce este vîrtăea?
Acolo, v'ă nămesă barbari; viăă voastră o afăr mize-
rabilă, pentră kă voi nă v'ă săncenei niči de kă nă
nălor ce săvără ne oamini, acolo ei să ridikătă poli-
tiă nătră a se năkide nă ele, și a se kărmne; ei desne-
eskă desvărăle cele năinse, ne unde voi demineă
ridikăci kărtă ne kare sara l'ăci năinsă.

Eă amă vărătă năçiea kare se năndresă mai măr-
de năvără și năterniă lor. Eă amă nătrevătă ne
Ateneni, dăă săntă ei liberă? Iamă nătrevătă de'să
porăçii; ei riseră de orărea mea, și'mi arătară ser-
vărăle și netreçirăle lor. M'amă dăă se kărtă
feriçiea nă alte țeri. La Sarda, amă vărătă ne
Krisăă și komori-
le sale; pentră dănsă kărtă este totă, nă
linșe de a'ă
străniçie, și nenorăçie pentră dănsă dăă
ară kăna
din mără! Ori năkotro amă fōrtă
me-ăă nărtă răă dă-
pă desvărăle și kărmne, dăă
viăă cea liberă și
kărtă a voastră.

Porăçiea ne kare le-amă vizitată admiră
simplicita-
tea vîrtălor voătre. Kădingă
cea nekăntă nă ami-
çie, respektă vōtră pentră
sfingăia țărămintelor,
la dănsă nă se afăr, dăă
kă nă nămă, nă s'ară răă

дн timpările фавлоаşe a istoriei lor; ei нх дубагъ де кълъ кх тероаре крражъ.1 не каре морминтеле пъринцилор востри в'я инспиръ. О Свигилор! сакрификаци не'нчетатъ лъи Мараъ ши Фире.лѣ сеѣ, пастраци порокоаşa voastră сър-чие; апъръци вѣрѣта voastră дн контра артелор Гречии. Свигивъ дн кареле voastre челе шшоаре, алингаци ккръ-тории востри маї ренеде де кълъ вжнтъ.1; фдцици де вици-ле че въ зрмеазъ, ши нх въ зитаѣ нѣчи де кхм дндъ-рѣнтъ.

Кх toate ачесте нх кредещи къ кълъторѣ.1 не ла наѣ-зни.ле streine аф.лъ нхмаї корзипере ши антѣпире. Нх, еѣ въ нотъ снхне къ дн мѣжлокъ.1 ачесторѣ поноаре, амѣ афлатъ хнде ши хнде днделенѣци, каре се арѣтаѣ деосе-виги де чие.лаѣци оамини, асфелѣѣ, нѣнтре реѣхриле пѣсти-ѣхрилор поастре, се пидикъ иѣи ши коле арворѣ тотъ деахна верзи, каре мърѣхрисекъ къ натра нх не пъръсеще де тотъ. Еѣ амѣ спѣимжнтатъ, амѣ днджнтатъ не оамини а-чеггѣа амичи аї Дамнезцилор, дескрииндх.леморавъри.ле vo-astre челе симпле ши осниталиере. О patria mea, кх че мжндрие аскълтамъ, лъаджндсте ачещи streini залъзи де вѣрѣѣ.ле тале! еѣ амѣ фѣ вѣрѣтъ а'ѣи адна ласда лхми дн-трѣци. Хнѣ синхрѣ лхкръ, спхне'л воѣѣ? днтписта ценероа-селе лор сѣфлеле: ачеста ера кндѣ ле ворѣеатъ де мжн-чѣле ла каре пхнемѣ не прѣзонерѣ, де фхнерале.ле vo-astre челе сѣндероаşe, де сакрифици.ле ominещи; ла трѣ-стеле ачесте истописипѣ, жѣ видеамъ кхнрѣнзѣнде де дн-фѣораре ми де мѣ.лъ. Ва! зичеаѣ, este даръ адевѣратъ къ тотъ ачѣа че'и де ла омѣ нх este девѣрѣшитъ, кѣарѣ вѣрѣта, ши нх се пѣтѣаѣ мѣргже.

П.инѣ де дхрере, лхминатъ де ворѣ.ле лор; ши перѣ-дѣторѣѣ де а фѣ фолоситориѣ ачестии патрии, аї кѣриа фѣи кх тоѣи жнтемъ, м'амѣ днтхрнатъ дн синх.л еї. Еѣ амѣ скѣ-тхратъ опинѣхн.ле челе депъндѣ каре домнескѣ днтре наѣхн.ле ачесте, амѣ фѣкѣтъ сѣ амхѣгаскъ преѣхдеѣ.ле челе дешепте, ши н'амѣ лъсатъ ка сѣ ворѣѣаскъ де кълъ сѣрѣнта воаче а натрии ши а рѣ.лѣѣхннѣ. Аскълтаѣ даръ ачѣа че'ми инспиръ еа. Мжнѣ Дамнезцилор аѣ нхсѣ не пѣ-мжнтъ дохе вѣчѣхри не'мѣлжнзѣте, рѣсѣлхл ши моартеа, каре не'нчетатъ сѣчеръ поноареле. Нетрѣвнѣчи че жнтемъ, оаре трѣѣе ка сѣ маї лъѣимѣ пѣсти.л.ле лор? Трѣѣе ка сѣ

stърнинѣ не ачеї че 'ї амѣ сѣнѣсѣ? Кѣм! дѣвїнѣя фѣръ де арме че се роарѣ, este ея маї инѣтѣ неанїкѣя по-стрѣ? Ея не дѣтїнде мѣнїе, нѣ este дарѣ фрателе по-стрѣ? Попорѣ ценеросѣ, тѣ каре зрѣщї тїранїї, прїн че фаталїтате, нїсмашѣ ферїчїрїї тале, аї афлатѣ дѣ тїне дѣ-сѣшї, дорїнга де а'дї нѣне цѣрѣя чел маї таре шї маї рѣ-шїносѣ? Гѣндїдї, Счїдїлор, кѣ ачѣщї оамїнї не каре'ї нѣнедї тотѣ дѣлр'ѣнѣ мортѣнтѣ, спре а тѣнгѣе сѣфле-теле кончетѣденїлор вострї, нѣ въ дѣкѣлнеазѣ пайнтеа дїдѣкѣторїѣлѣ челѣї таре? Де кѣте орї ацї възѣтѣ зѣ-вреле лор аменїнгетоаре рѣтѣчїндѣ не вѣрѣврїле Рїфѣлѣлѣї сѣлѣ прїн кѣтнѣрїле воастре челе конерїте де омѣтѣ!

О вої кончетѣденїлор, зѣмїсе їнїмїле воастре де нїетате! шї тѣ, Zamolxisѣ, сѣщї ѣнѣ Дѣмнезеѣ не'ндѣрѣ-торїѣ? Ещї дѣсетѣтѣ де зѣнѣеле оамїнескѣ? О Счїдїлор! о фратїлор меї! нѣ їнѣсрацї дѣ ачестѣ кїнѣ не чеї немѣ-рїторї; не еї тотѣ зѣнїверсѣя жї араѣ вїне-фѣкѣторї; неарѣ кѣлѣя ачестѣ зѣнѣепосѣ, каре кѣ евлавїе се адресазѣ зїнїлор, фѣкѣторїї шї нѣстрѣторїї тѣхрор лѣкрѣрїлор. Кѣ-третѣхрѣдївѣ дарѣ де а ацїда не ачѣщї Дѣмнезеї, сакрї-фїкѣндѣле оамїнї, каре сѣнтѣ лѣкрѣлѣмѣнеї лор! "

Фїнїтѣ.

ТАБЛА МАТЕРІАЛОР.

PARTEA ÎNTEIE.

TEORIA RITORICII.

	pagina
КАПЪЛ I.	
Definițiunea	1
Oriținea Ritoricii	2
Демонстратива. Ценз Demonstrativă	3
Ценз Деліверативă	4
Ценз Ждѣцјаріѣ	5
КАПЪЛ II.	
Инвенțiunea	8
Секціunea I. De fante. Definițiunea	9
Енимераțiunea пърцилор	11
Чиркъмstange	13
Antecedente și Konsekvente	15
Kașze și Eפקte	18
Aseminimea	21
Kontrarii.е	23
Esemplее	24
Секціunea II. De nasisiñi	26
Секціunea III. De rezonare	39
Entimema	40
Епихирема	41
Dilema	42
Indăчerea	45
Sopitъ	48
Dovada персональ	49
КАПЪЛ III.	
Dispozițiunea	51
Esordia	52
Извоаре.е esordiei	54
Фелъ esordiei, esordia стжтпъратъ	55
Esordia vehementъ	57
Esposițiunea	59
Diviziunea	60
Нараțiunea	61
Konfirmațiunea	64
Изворъ.е dovezilор	65
Дншіраре.е dovezilор	66
Аперісіре.е	70

	<i>Перорационеа</i>	76
	Планя энѣ diskapsǝ	83
КАПѢЛ IV.	<i>Елокционеа</i>	87
Секционеа I.	<i>De кѣцетѣри saǝ ideī</i>	88
	<i>De кѣцетѣри privite љн sine љнsewī. Idee</i>	
	<i>dreantъ</i>	89
	<i>Idee пѣтерникъ</i>	90
	<i>Idee љндѣрѣзнеагъ</i>	91
	<i>Idee vie; idee delicatъ</i>	92
	<i>Idee љнавѣитъ; idee паивъ</i>	93
	<i>Idee патрѣлъ</i>	94
	<i>Idee Парадоксъ; Прежсдегѣ. De кѣцетѣри</i>	
	<i>privite љн рапортѣри.ле че аǝ љнтре sine</i>	95
	<i>Konsekwenѣа</i>	96
	<i>Транзиционеа</i>	98
	<i>Градационеа</i>	99
	<i>De фигѣри.ле ideī.лор saǝ а ле кѣцетѣри.лор</i>	100
	<i>Inotinosъ</i>	102
	<i>Etonea</i>	104
	<i>Просографѣа</i>	105
	<i>Топографѣа</i>	107
	<i>Komparaѣионеа</i>	111
	<i>Алѣѣионеа</i>	112
	<i>Disimilitъda</i>	114
	<i>Antitesъ.л</i>	115
	<i>Есклѣмационеа</i>	117
	<i>Anostрофъ.л</i>	118
	<i>Просопенеа</i>	120
	<i>Ironia</i>	122
	<i>Sarkasмѣл</i>	123
	<i>Asteismѣл Ипервола</i>	124
	<i>Litotita</i>	125
	<i>Епѣimisina</i>	126
	<i>Sъsnenѣионеа</i>	127
	<i>Корекѣионеа</i>	128
	<i>Pelivенѣа</i>	129
	<i>Konѣesѣионеа</i>	130
	<i>Претепѣионеа</i>	131
	<i>Komъnikѣионеа</i>	134
	<i>Interpѣионеа</i>	135

	Imprecațiunea	136
	Deprecațiunea, Dăvitațiunea	139
<i>Secțiunea II,</i>	<i>De kvinte, De dushivirile cenerale</i>	
	a le Фразьли. Claritatea	142
	Prizitatea	145
	Proprietatea	147
	Preziziunea	148
	Armonia	149
	Тафтолоѳія; Перитолоѳія	151
	De raportirile Фразелор че аџ днтре еле	152
	De firirile kvintelor	161
	De firirile de kvinte proprii	162
	Еліпсџ; Плеоназмџ	163
	Перифразџ	164
	Репетіѳіѳіunea	165
	Inversіunea, Реверсіunea, Конверсіunea,	
	Комплексіunea	168
	Адџекѳіѳіunea, Діџекѳіѳіunea	169
	De firirile de kvinte nămite tropări	170
	Metafora	171
	Allegoria	173
	Kataxisџ	174
	Metonymia	175
	Sinekdoxi	177
<i>Secțiunea III.</i>	<i>De stilă la 154. 156</i>	179
	Фелџл сімплџ. Stilă simplџ	180
	Stilă Naivă	182
	Stilă Familiară	184
	Фелџл днФлоритџ. Stilă Elegantă	186
	Stilă Fină	189
	Фелџл Săblimă	191
	Stilă Măreț	192
	Stilă Vehementă	194
	Stilă Săblimă	195
КАПѢЛ V.	Акѳіѳіunea	200
	Memoria	201
	Пронѳіѳіunea	205
	Тонџ Familiară	207
	Тонџ stămpărată	—
	Тонџ măreț	208

Exemple pentru cele trei feluri de tonuri	209
Цесликълагичнеа	217

II. PARTEA A DOUA.

ПРАКТИКА РИТОРИЧІИ.

КАПЪЛ I.	223
КАПЪЛ II.	<i>Елоквенца vorbită</i>	225
<i>Секциѳнеа</i> I.	Елоквенца de Трисѳнъ	
<i>Секциѳнеа</i> II.	Елоквенца Militară	226
<i>Секциѳнеа</i> III.	Елоквенца Цисдеѳиаръ	229
<i>Секциѳнеа</i> IV	Елоквенца Сакръ	231
	Diskursuri. le Dogmatice	
	Diskursuri. le Eванѳеличе	232
	Паниѳирикъла	233
	Къвѳнтъ. л de mortă	234
<i>Секциѳнеа</i> V.	Ело. Akademikъ. Diskursuri de primire. Харанѳиле, Мемоареле	235 237
КАПЪЛ III.	<i>Елоквенца scrisă</i>	238
<i>Секциѳнеа</i> I.	Елоквенца Моралъ	
<i>Секциѳнеа</i> II.	Елоквенца Istoricъ	240
<i>Секциѳнеа</i> III.	Елоквенца Poetică	247
<i>Секциѳнеа</i> IV.	Елоквенца Epistolară	250

II. PARTEA A TREIA.

De Composițiѳni și ѳепере

De Descrițiѳni	258
De Narațiѳne	267
De Apologă	278
De Diskursă	280

